

**ARABUM  
PROVERBIA  
VOCABOLIS  
INSTRUXIT,  
LATINE VERTIT, ...**

---



15.4.513

15.4.513



أمثال العرب

# ARABUM PROVERBIA

SENTENTIAEQUE PROVERBIALES

QUAE VOCALIBUS INSTRUXIT, LATINE VERTIT

ET SENTENTIAS SUI EDIDIT

**G. W. Freytag.**

---

**TOM. III**

*pars posterior.*

---

Insunt

- 1) **Commentatio de proverbiis Arabicis a Mel-  
danie collectis et explicatis.**
- 2) **Indices tres.**
- 3) **Addenda et corrigenda.**

---

Bonnae ad Rhenum,

MDCCCLIII.

Venditur apud **A. Marcum** bibliop. Bonnens.



---

**Bonnae, typis Fr. P. Lechneri.**

---

## Partis posterioris epitome.

### III.

## Commentatio.

### Praefamen.

De proverbiorum fonte inter gentes Orientis et magna proverbiorum copia p. 1. 2. Proverbiorum definitio p. 2—5. Proverbia Arabum in tres classes dividenda p. 5. 6. Proverbia Arabum cum proverbis aliarum gentium tum consentiunt tum ab iis diversa sunt; nec non, si gentium inter quas et terrarum, ubi orta sunt, ratio habetur, inter se diversa esse debent. Diversitas autem, qua ab aliarum gentium proverbis discrepant, in tribus potissimum rebus quaerenda est 1) in origine 2) in sensu et usu 3) in modo, quo prolata sunt, formaque p. 6—13.

### LIBER I.

*De origine proverbiorum Arabicorum p. 14—73.*

**Sectio I.** De proverbiorum primis auctoribus p. 14—19.

**Sectio II.** De locis, gentibus, hominibus, bestiis rebusque, a quibus tanquam a materia proverbia desumpta sunt aut quibuscum cohaerent p. 19—64.

CAP. I. De locis, gentibus, personis, bestiis rebusque, quae ob indolem iis adjudicatam in proverbii consuetudinem venerunt. p. 20—39. §. 1. Loca. p. 20. §. 2. Gentes. p. 21. §. 3. Personae. p. 21—25. §. 4. Bestiae p. 25—30. a) quadrupedes. b) aves. c) pisces. d) amphibia e) insecta et vermes. §. 5. Arbores et plantae. p. 31. §. 6. Terra coelumque et res quodammodo cum iis cohaerentes. p. 31—33. §. 7. Homo. p. 33—35. §. 8. Res a) res quas homini alimento sunt. b) arma. c) instrumenta, utensilia, vasa, vestimenta. d) opes. e) morbi et remedia. f) lapides, metalla. g) excrementa. h) varia. p. 35—39.

**CAP. II.** De locis, gentibus, personis, bestis rebusque etc., quae etsi indole, qua distincta sunt, carent, tamen proverbialis originem dederunt aut cum iis cohaerent. p. 39—64. §. 1. Loca p. 39—40. §. 2. Gentes p. 40. §. 3. Personae p. 40—42. §. 4. Bestiae p. 42—44. §. 5. Arbores et plantae p. 44. §. 6. Terra coelumque et res quodammodo cum iis cohaerentes. p. 45—47. §. 7. Personae praeter hominem. p. 47. §. 8. Homo diversaeque ejus aetates, status et agendi rationes etc. p. 47—52. §. 9. Anima et corpus ejusque partes. p. 52—54. §. 10. Bestiae p. 55. §. 11. Corpus bestiarum et ejus membra p. 55—56. §. 12. Res a) gener. b) res, quae homini alimento sunt. c) habitacula et ejus partes. d) utensilia, vasa, instrumenta. e) vestimenta. f) opes. g) morbi et remedia. h) bestiarum habitacula et alimenta. i) plantae et arbores. k) lapides, metalla. l) excrementa eorumq. locus. m) varia mixti generis p. 56—64.

**CAP. III.** De proverbiorum historico momento et ratione p. 64—66.

**CAP. IV.** De tempore, quo proverbia orta sunt. p. 66—69.

**CAP. V.** De proverbialis usu mutatis et auctis p. 69—73.

## ***LIBER II.***

**De proverbiorum sensu usuque p. 74—130.**

**Sectio 1.** Proverbia descriptiva p. 75—117.

**CAP. I.** Proverbia in quibus indoles, conditio, actio majori gradu tributa descripta est p. 75—81. §. 1. De animalibus a) indoles corporis et animi p. 75—77. b) conditio corporis, animi, societatis p. 77—78. c) actio p. 78—79. §. 2. De locis, rebus, conditionibus etc. a) indoles corporis et animi p. 79—80. b) conditio p. 80. c) actio p. 81.

**CAP. II.** Proverbia in quibus homines indole, conditione et agendi ratione insignes et conditiones, denique agendi rationes et res describuntur p. 81—96. §. 1. Homines a) indole insignes. b) conditione et statu insignes p. 81—95. §. 2. Status et conditionis descriptio p. 96. 97.

**CAP. III.** De agente et agendi ratione p. 96—112. §. 1. De diversis agendi modis a) gener. b) de labore et molestia, difficultate et facilitate in agendo. c) de celeritate, festinatione et cunctatione in agendo. d) de vehementia in agendo, fortitudine, timore, fuga p. 96—98. §. 2. De recta agendi ratione a) gener. b) de prudentia, diligentia, cura, studio et solertia in agendo. c) de constantia. d) de fiducia in aliis posita et auxilio p. 98—99. §. 3. De falsa agendi ratione a) gener. b) de rebus inconvenientibus, vanis, inutilibus, noxiis, de tempore rei non apto et eo quod fines transgreditur. c) de prudentia neglecta, diligentia omissa, socordia, incuria. d) de inconstantia. e) de auxilio aliorum male adhibito et fiducia, quam in aliis non recte ponimus p. 99—102. §. 4. De agendi ratione in re-

bus et conditionibus, quibus felicitas hominis aut promovetur aut perturbatur a) de divitiis et paupertate. b) de honore, gloria, dignitate et contentu. c) de calamitate, infortunio, malo, vi, periculo. d) de contento animo et aviditate p. 102, 103. §. 5. De agendi ratione erga alios a) de auxilio, solatio, quod aliis ferimus, de noxa etc. b) de mutua consuetudine. c) de iustitia et iniustitia. d) de promissis et fide. e) de fraude, dolo, perfidia etc. f) de duritie, violentia vehementia, vi. g) de generositate, liberalitate, beneficentia, hospitalitate et avaritia. h) de gratitudine et ingratitude i) de falsa gloriatione, arrogantia, superbia, impudentia. k) de consensu, amore, amicitia. l) de dissensione, ira, odio, inimicitia, suspicione, vindicta, invidia p. 103—108. §. 6. De agendi ratione erga socios, amicos propinquos, cognatos, gentem p. 109. §. 7. De sermone a) general. b) de sermone stulto et improbo. c) de sermone suspecto, falso et mendacio. d) de minis, rixa et litigatione. e) de precibus et querimoniis. f) de vituperio, ludibrio, sermone contumelioso. g) de silentio q. 109—112.

CAP. IV. De rebus et rerum conditionibus, quae in proverbiiis describuntur p. 113—116. §. 1. De rebus.

CAP. V. Locus et tempus. §. 1. De loco. §. 2. De tempore p. 116 et 117.

**Sectio 2.** Sententiae et judicia p. 117—128.

CAP. I. De homine p. 117—123. §. 1. General. p. 117. 118. §. 2. De homine conditione et statu insigni p. 118—121. a) corporis. b) animi. c) societatis. §. 3. De homine agente p. 121. 122.

CAP. II. De statu et conditione p. 123—125. §. 1. gener. §. 2. corporis. §. 3. animi. §. 4. societatis humanae.

CAP. III. De actione et sermone p. 125—126. §. 1. De actione. §. 2. De sermone.

CAP. IV. De rebus p. 126—127. §. 1. Gener. §. 2. Special.

CAP. V. De loco et tempore p. 128. §. 1. De loco. §. 2. De tempore.

**Sectio 3.** De optatis, adhortationibus, mandatis, interdictis minisque p. 128—129.

**Sectio 4.** De laude, admiratione et benedictione p. 129. 130.

**Sectio 5.** De conviciis, ludibrio, sarcasmo et execrationibus p. 130.

## ***LIBER III.***

*De modo, quo proverbia prolata sunt et proverbiorum forma p. 131—136.*

CAP. I. De modo, quo proverbia prolata sunt p. 131—134.

CAP. II. De proverbiorum forma p. 134—136.

## LIBER IV.

*De cogitandi et agendi ratione, qualis ex Arabum proverbii cognoscitur p. 137—180.*

**Sectio 1.** De Deo, mundo et hominibus, tempore, fortuna, fato et morte.

CAP. I. De Deo p. 137. 138.

CAP. II. De mundo et hominibus p. 138.

CAP. III. De tempore, fortuna, fato, morte p. 138—139.

**Sectio 2.** De virtute, officiis, peccatis, poenitentia et cupiditatibus p. 140—142.

CAP. I. De viro bono et pravo p. 140.

CAP. II. De virtute et officio.

CAP. III. De peccatis p. 141.

CAP. IV. De poenitentia et peccatis corrigendis p. 141—142.

CAP. V. De cupiditatibus virtuti contrariis p. 142.

**Sectio 3.** De agendi modo et ratione p. 142—150.

CAP. I. De praecipua agendi causa p. 142.

CAP. II. De labore et industria p. 143.

CAP. III. De rebus agendis aut omittendis p. 143—145.

CAP. IV. De tempore agendi p. 145.

CAP. V. De modo agendi p. 146—150.

**Sectio 4.** De rebus, quibus hominis felicitas aut adjuvatur aut diminuitur p. 150—158.

CAP. I. De sanitate p. 150.

CAP. II. De doctrina, ignorantia, stupiditate p. 151.

CAP. III. De sapientia et stultitia.

CAP. IV. De divitiis et paupertate p. 151—153. §. 1. De divitiarum commodis. §. 2. De divitiis comparandis. §. 3. De opum usu. §. 4. De opibus conservandis. §. 5. De paupertate.

CAP. V. De laude et honore, dedecore et ignominia p. 153—154.

CAP. VI. De dignitate, potentia p. 154.

CAP. VII. De malo et calamitatibus p. 154—157.

CAP. VIII. De contento animo et aviditate p. 157—158.

**Sectio 5.** De agendi ratione erga alios p. 158—164.

CAP. I. Praecipua erga alios agendi causa p. 158.

CAP. II. De auxilio aliis ferendo p. 158—159.

CAP. III. De mutua hominum consuetudine p. 159. 160.

CAP. IV. De justitia, aequitate et injustitia p. 160—162.

CAP. V. De fide in promissis p. 162.

CAP. VI. De fraude, dolo, astutia.

CAP. VII. De mercatura et rebus cum ea conjunctis p. 162. 163.

CAP. VIII. De duritie, asperitate, lenitate, comitate, mansuetudine p. 163. 164.

CAP. IX. De generositate, liberalitate, beneficentia p. 164. 165.

CAP. X. De avaritia p. 165. 166.

CAP. XI. De gratitudine et ingratitude p. 166.

CAP. XII. De falsa gloriatione, arrogantia, superbia, impudentia p. 166. 167.

CAP. XIII. De amore amicitiaeque p. 168.

CAP. XIV. De ira, odio, inimicitia, invidia p. 168. 169.

**Sectio 6.** De agendi ratione erga socios, vicinos, clientes, hospites, amicos, inimicos, hostes, propinquos et cognatos, gentem, familiam, regem, dominum subditumque.

CAP. I. De agendi ratione erga socios, vicinos, clientes, hospites p. 169. 170.

CAP. II. De agendi ratione erga amicos, inimicos, hostes p. 170 —172.

CAP. III. De agendi ratione erga cognatos, propinquos, gentem, familiam p. 172—173.

CAP. IV. De agendi ratione erga regem, dominum subditumque p. 173—174.

**Sectio 7.** De sermone ejusque variis modis.

CAP. I. General. p. 174—176.

CAP. II. De veritate et mendacio. §. 1. De veritate. §. 2. De mendacio p. 176. 177.

CAP. III. De sermone turpi, blanditiis, ignominiosis p. 177. 178.

CAP. IV. De silentio.

**Sectio 8.** De mulieribus p. 179. 180.

CAP. I. De mulieribus earumque agendi ratione.

CAP. II. De agendi ratione erga mulieres.

## **LIBER V.**

*De modo, quo proverbia posteris conservata, a grammaticis collecta et explicata sunt.*

CAP. I. De modo, quo proverbia conservata sunt p. 181. 182.

CAP. II. De grammaticorum operibus, in quibus Arabum proverbia collecta et explicata sunt p. 182—191.

CAP. III. De Meidanio p. 191—193.

CAP. IV. De Meidanii opere p. 193—197.

CAP. V. De fontibus, e quibus Meidanus proverbia hausit p. 197 —216.

CAP. VI. De Meidanii commentario p. 216—220.

## IV.

### INDICES.

1) Index gentium, virorum et locorum etc., qui in Meidanii proverbibus occurrunt additis quibusdam de tempore, quo vixerint, observationibus p. 221—323.

2) Index proverbiorum sententiarumque simulque dierum pugnis illustrium, quorum in tomo tertio mentio facta est p. 324—363.

3) Index Arabicus proverbiorum Meidanii p. 364—418.

---

## V.

### ADDENDA et CORRIGENDA ad Meidanii proverbialia.

CAP. I. p. 419—427. CAP. II. p. 427—430. CAP. III. p. 430—433. CAP. IV. p. 433. CAP. V. p. 433—437. CAP. VI. p. 437—441. CAP. VII. p. 441—444. CAP. VIII. p. 444—445. CAP. IX. p. 445—446. CAP. X. p. 446—449. CAP. XI. p. 449—450. CAP. XII. p. 450—452. CAP. XIII. p. 452—454. CAP. XIV. p. 454—456. CAP. XV. p. 456—457. CAP. XVI. p. 457—459. CAP. XVII. p. 459. CAP. XVIII. p. 459—466. CAP. XIX. p. 466—467. CAP. XX. p. 467—470. CAP. XXI. p. 470—476. CAP. XXII. p. 476—485. CAP. XXIII. p. 485—497. CAP. XXIV. p. 497—509. CAP. XXV. p. 509—512. CAP. XXVI. p. 512—514. CAP. XXVII. p. 514—519. CAP. XXVIII. p. 518—520.

---



### III.

## Commentatio

de proverbiiis Arabicis a Meidanio collectis et explicatis.



### Praefamen.

**G**entibus, quae a Semo originem duxisse putantur, sententias in sermone adhibere atque proverbiiis uti proprium erat. Cujus rei causam non tam singulis ex rebus explicare, quam in tota gentis cogitandi ratione atque indole poetica videre licet. Hebraeis antiquis ille mos, hominum animis innatus et cum sermone intime conjunctus tribuitur et Salomo ille sapientissimus permultorum proverbiorum auctor fuisse traditur. Apud Arabes proverbiorum origo usque ad tempora antiquissima et fabulosa deducta inter alios praecipue sapientibus, poetis, heroibus regibusque vindicatur. Arabes, quum in desertis longe remotis vitam a caeteris gentibus separatam degerent neque artes colentes neque in scientias incumbentes, non fieri poterat quin, quod esset eorum ingenium poeticum animique alacritas, poesis atque eloquentia apud eos in summo honore esset. Poetarum igitur et oratorum, qui maximam in totam gentem vim haberent, verba ab aliis memoriae tradita et in terras divulgata in proverbii consuetudinem venerunt. Inde illa apud Ara-

bes immensa proverbiorum multitudo, quae antiquissimis temporibus incipientia usque ad novissima tempora novis additis semper aucta sunt; in gente enim Arabum animo moribusque sic constituta iste fons semper apertus erat.

Priusquam vero ad proverbia ipsa accedo, ut, qualia sint, ostendam, tum de proverbi definitione tum de Arabum proverbii et ratione ac modo, quo a caeteris Arabum proverbia distincta sunt, pauca praemittam.

Meidanius in praefatione proverbii praemissa grammaticorum verba, quibus ratione etymologica proverbii (مثل) significatio definitur, adnotavit. Quae qualisve sit definitio, jam videamus. Almobarredus grammaticus <sup>1)</sup> haec habet: المثل مأخوذ من المثل وهو قول سائر يشبه به حال الثاني بالاول فقولهم مثل بين يديه اذا انتصب معناه اشبه الصورة المنتصبة وفلان امثل من فلان اى اشبه بما له من الفضل والمثال القصص لتشبيه حال المقتصر منه بحال الاول فحقيقة المثل ما جعل كالعلم للتشبيه بحال الاول كقول كعب ابن زهير

- 
- 1) Nomen istius grammatici Abu-l'Ahhbas Mohammed ben-Jasid Ahbd-Alacbar b. Ahmir etc. Altsomali Alasadi Albazri, notus cognomine Almobarred, Bagdadi incola grammaticus et lexicographiae scientiis insignis erat. Plures in ea parte, quam ادب كتاب appellant, utiles libros composuit, inter quos liber الكامل appellatus praecipuum locum tenet. Magistris Abu-Ohtsmano Almaseni et Abu-Hatimo Alsidjistani usus est. Discipulos habuit Naftujahum aliosque. In ipso et grammatico Altsahlebah cognominato doctorum series, quibus nomen اديب datum erat, finitur. Die lunae, festo عيد الضحى anni 210 (alii anni 207) natus, die lunae, secundo ante finem mensis Dsu-l'Hidjdjah vel Dsu-l'Kahdah aut anni 286 aut anni 285 Bagdadi diem obiit. Cognomen انشمالى a gente ثماله, quae pars tribus ازد a viro Auhf ben-Aslam originem duxit, derivanda est. De causa cognominis Almobarred docti dissentiant.

كانت مواعيد عرقوب لها مثلاً وما مواعيدها الا الاباضيل  
شواعيد عرقوب علمر مثل لكل ما لا يصح من المواعيد

„Proverbium (مثل) desumptum est ab imagine, forma (مثال); proverbium enim est sermo divulgatus, quo status posterioris cum statu prioris comparatur. Verborum erectus coram eo stetit“ sensus est: similis est figurae erectae et si dicimus: فلان امثل من Quidam praestantior est quodam, eo significamus, quendam similiorem praestantiae 'esse, quae' ei insit. Talio quoque مثال appellatur, quod status ejus, a quo nos vindicamus, statui prioris similis redditur. Re vera proverbium signum est, quo statui prioris alterum quid simile redditur. Sic in versu (v. 11) Caahbi ben-Sohair:

„Promissa Ohrkubi ejus promissis similia sunt; sunt enim ejus promissa nonnisi vana.“

Ohrkubi enim promissa signum sunt, quo omnia promissa vana comparando designantur.“

Ebn-Alsiccit<sup>1)</sup> sententiam suam hisce verbis profert: امثل لفظ يخالف لفظ المضروب له ويوافق معناه معنى Proverbium „ذلك اللفظ شبهه بالمثال الذي تعمل عليه غيره“ vocabulum est, quod a vocabulo ejus, in quod dictum est, dissentit; cum sensu vero consentit. Sensum illius vocis cum exemplari comparant, ad quod altera res formatur.“

1) Nomen hujus grammatici Abu-Jusuf Jakob ben-Ishak est. Ebn-Alsiccit cognomen gessit. Multa opera ex. gr. كتاب المنطق, كتاب القلب والابدال, كتاب في معاني الشعر, كتاب الالفاظ, كتاب الاجناس, كتاب المقصور والممدود, كتاب الامثال, كتاب التذكير والمؤنث composuit. In numero eorum erat, qui Abilium imperatorem caeteris chalifs praeferebant. Die lunae, quinto mensis Redjeb anni 244, aut ut alii dicunt, 246 diem supremum obiit. Conf. De Sacy Anthol. gr. p. 137.

سميت الحكم القايم صدقها: Alius quidam sic dixit: في العقول امثالا لانتصاب صورها في العقول مشتقة من المثل الذي هو الانتصاب. „Sententiae, quarum veritas in hominum animis stat, امثال (proverbia) appellantur, quod earum figurae in hominum animis erectae sunt. A voco مثل derivanda sunt, quae rem erectam esse significat.“

Ibrahimus Alnathsthsam<sup>1)</sup> cognominatus sic tradidit: يجتمع في المثل اربع لا يجتمع في غيره من الكلام ايجاز اللفظ واصابة المعنى وحسن التشبيه وجود الكناية فهو نهاية البلاغة „In proverbio quatuor res conjunctae sunt, quae in reliquo sermone non conjunguntur: vocis brevitates, aptus sensus, comparatio pulchra et praeclara metonymia, quibus rebus summa eloquentia efficitur.“

Quae autem Arabum grammatici ad definiendum proverbium attulerunt, ea neque accurate dicta esse, neque satis patere videntur. Neque enim aut comparatio atque similitudo aut dissensus in verbis cum consensu in sensu aut veritas sententiae stabilita in animis proverbium efficiunt. In brevitate, sensu apto, pulchra comparatione et metonymia praeclara proverbium non cernitur, fit enim interdum, ut uno vel altero illo proverbium destitutum sit. Vera autem proverbii conditio in eo potius cognoscitur, quod verba, sive multa sive pauca sint, tum ob auctorem, qui ea protulit, tum ob tempus quo dicta sunt et occasionem, quae iis ansam dedit, tum ob modum singularem, qui iis proprius erat, tantam in hominum animos vim exercebant, ut memoria tenerentur et divulgarentur, quae res in causa erat, cur et posteris iis tanquam suis, eodem aut paulum mutato modo uterentur. Quae res quum ita sit, quod verba in proverbii consue-

1) Viri nomen Ibrahim ben-Sajjar est, metaphysici (المتكلم) cognominati.

tudinem venerint, id neque e modo, quo prolata sint, neque e sensu, quem offerant, cognosci posse, nemo non videt. Usus, in quem apud gentem venerint, unicuique et verus magister nobis est. Quis autem est, qui Arabes doctos in colligendis proverbii illarum rerum accuratam semper rationem habuisse, pro certo affirmet? Qui doctos Arabes errori interdum obnoxios fuisse dicit, ut in libris suis sententias proverbiorum loco admitterent, is mihi a vero non prorsus aberrare videtur. Vocis autem مثل in lingua Arabica significatio quum latius pateat, in proverbiales locutiones atque sententias, nec non in fabulas parabolisque transfertur. In sermone philosophiae technico vocabulo مثل ideae significatio tribuitur. Sic dissertatio de idea Platonica verbis رسالة في مثل الافلاطونية inscripta est.

Arabum proverbialia in tres partes mihi dividere licet, quarum una proverbialia complectitur, quibus Arabes genuini originem dederunt. Arabes genuini sunt gentes in desertis vitam nomadum degentes, quarum lingua, quippe cum aliis sese non miscerent, pristinam puram conditionem conservavit, ut grammatici eorum effata linguae normam habendam esse censerent. Urbis Meccae incolae Arabibus genuinis adnumerandi videntur; num Medinae omnes incolae, quorum lingua dialecto a Koraischitarum idiomate discreparet, in eorum numero haberentur, pro certo affirmare non ausus sim. Proverbialia illa ad unum omnia re vera et proprie sic dicta proverbialia putanda sunt. Altera parte proverbialia Arabum non genuinorum, Arabica lingua (مولدون) dictorum continentur. Quae ab illis non genuinis Arabibus orta proverbialia eam

---

1) In Hariri opere pag. 333 vox مولدون vocibus محض عربى (Arabs purus, genuinus) opposita est.

ob causam recentiora appellavi, quod lingua Latina vocabulo, quo accuratius designentur, caret. Proverbia haec مولدون appellata ab Arabibus urbes ac vicos incolentibus, quorum lingua ob mutuum plurium gentium commercium a pristino statu paulatim remota erat, originem traxisse putantur. In hisce proprie dicta proverbia cum proverbialibus locutionibus mixta videntur. Quod Meidanus alteram classem a priore suo in libro distinxit, id laude dignissimum est. Tertia autem pars novissimis proverbiiis constat, quae post Meidani tempus orta novis semper aucta sunt et augentur. Sententiae sunt atque proverbiales locutiones, quae aut sermone regulis grammaticis apto aut vulgari prolata sunt. Tertius hic proverbiorum ordo tam merito quam momento inferior est; tempore enim, quo orta sunt, Arabes varias ob causas mutati ac corrupti erant. Attamen quum Arabes novissimi temporis a veteribus proverbiiis adhibendis non abhorreant, vetera proverbia a novis distinguere, res facilis non est putanda. Quibus autem in proverbiiis sermonis vulgaris usus apparet, ea novissimis temporibus adscribenda esse dubium non est.

Proverbia Arabica quamvis a singulis personis originem trahunt, quum ob gentis usum in consuetudinem venerint, tamen toti genti adjudicanda sunt. Quae res in causa est, cur cum gente intime conjuncta, quae ejus indoles agendique ratio sit, optime nos doceant. Omnia illa, quae menti humanae in omnibus gentibus eodem modo insita sunt, in proverbiiis omnium gentium eodem modo expressa se ostendent, quae autem inter varias gentes diversa tum cogitandi tum agendi ratio existit, eadem in proverbiiis variarum gentium diverso modo depicta apparebit. Arabes quum solo et coeli temperie ab aliis diversas regiones incolerent et ab antiquissimis temporibus

a caeteris gentibus separatam vitam degerent, tam moribus quam cogitandi ratione ab aliis discreparent necesse erat, quae diversitas in eorum proverbiiis non potest non cognosci. Quatenus autem Arabum diversae gentes natura, situ coelique temperie multum diversas regiones habitabant et hanc ob causam diversis moribus vivendique rationi dediti erant, proverbiorum in diversis Arabum gentibus ortorum diversitas cognoscenda erit. Cujus rei singula vestigia cuilibet diligenter legenti ante oculos erunt. Proverbia, ut paucis exemplis rem illustrem, in quibus palmarum mentio facta est, nonnisi in illis regionibus orta putanda sunt, in quibus palmae frequentes essent conf. C. 2, 124. 5, 102. 14, 51. Illa, in quibus de animalibus marinis marique sermo est, ab Arabibus, quibus mare ejusque animalia nota essent, prolata esse, non est cur dubitemus conf. C. 6, 30. 8, 46. Proverbium C. 2, 155, in quo glaciei frigus confertur, ab Arabe primum dictum censemus, qui glaciei frigus senserat. Ut autem proverbia, quae de ovibus caprisve conf. C. 1. 183. 184. agunt, in gente originem duxisse videntur, quibus oves et caprae cordi essent, sic proverbia illa multa a camelis desumta, maximam partem in gentibus orta putamus, in quibus camelus unica vel praecipua pars opum esset. Tales autem res, quas paucis tantum verbis et quasi nutu indicavimus, prolixius et accuratius describi possent, si quae singulis Arabum gentibus tribuenda essent proverbia et quales a diversis gentibus incultae regiones essent et inde ortae diversae agendi rationes, sciremus. Sed Mohammedis religio, quae omnes Arabum gentes separatas in unum populum coageret, ut in lingua Arabica, sic in caeteris vitae rebus diversitatem diminuens et magis magisque tollens effecit, ut quae antea essent diversarum gentium propria proverbia, jam totius

populi fierent. Pauca tantum proverbia excipienda sunt, quippe quae singulis gentibus, oppidis regionibusque propria manerent. Conf. C. 8, 67. 14, 104. 21, 133—135. 138. Praetermisso igitur in singulis Arabum gentibus diverso proverbiorum modo, qui vix accurate describi possit, eas res, quibus Arabum proverbia a reliquarum nationum proverbii differant, breviter recensere in animo est. Diversitas autem illatribus in rebus, origine, sensu, modo formaeque proverbiorum potissimum quaerenda est.

Proverbiorum Arabicorum origo rebus, a quibus desumpta sunt, a caeteris ita discrepare, ut in iis vera eorum conditio atque indoles cognoscatur, dubium non est. Arabes enim ut situ, natura ac coeli temporie distinctas regiones incolebant, sic diversam vivendi rationem sequebantur, ut res, quae aut ad terras aut ad diversam vivendi rationem spectarent, in proverbii propriam gentis conditionem et indolem non possent non significare. Quae res ne male intelligatur, sed clarius appareat, paucis exemplis illustranda est.

Proverbia a regionibus earumque natura, ut C. 1, 230. 12, 130. 21, 33. 148. a locis, montibus, fluviis C. 1, 404. 407. 423. 445. 2, 36. 3, 20. 4, 24—28. 5, 132. etc. oppidis arcibusque 3, 32. 10, 195. 201. derivata sunt. Illa quum, paucis exceptis, in terris, quas Arabes incolerent, sita sint, inde Arabicorum proverbiorum propria conditio elucere, quis est, qui non videat. Quid dicam de proverbii, quae ad tempestatem, ventos, fulmina pluviamque spectant. Nonne in iis propria terrae conditio saepissime cernitur? In proverbio C. 2, 8. frigoris matutini et diei aestus mentio fit, quae res illis regionibus propriae sunt, conf. 18, 110. Sic C. 2, 56. fulmini, quod pluvia non sequitur, externa pulchritudo adjudicatur, sed internum meritum denegatur, quippe



in illis regionibus summo cum studio fulgura observare et timentes ne pabuli inopia oriatur, pluviam optare solent homines conf. 10, 35. 100. Nubes aestatis, quae res in illis regionibus observatur, mox abire in proverbio (C. 12, 87) dicuntur. Ibi quoque quum verna pluvia non sufficiat; sed aestatis pluvia, ut herbae conserventur et frumenta omnino maturescant, necessaria sit, haec illius pluviae perfectio in proverbiiis conf. C. 3, 6. appellatur. Quis autem nescit, vapores illos meridianos in desertis, aquae speciem praebentes, in interitum saepius ducere vialores? In proverbiiis igitur fallaces et mendaces appellantur C. 19, 42. 22, 212. 213. In proverbio C. 2, 158. frigidi venti, C. 9, 17. fervidi venti, C. 10, 162. occidentalis venti mentio facta est, quales in illis regionibus flare solent. Sidera quoque Arabibus nota, quae in tempestatem vim exercere iis videbantur, in proverbiiis occurrunt. C. 1, 477. 7, 73.

Plantae autem, arbores, fruges fructusque, a quibus proverbia desumta sunt, in Arabum terris potissimum crescunt et eorum indoles naturaque ita descripta est, ut proverbiorum primis auctoribus eos optime notos fuisse videamus. De plantis conferas C. 1, 127. 6, 76; de arboribus C. 1, 124. 382. 2, 120. 8, 13. 36. 9, 18. 58. 13, 139. 18, 196.; de frugibus fructibusque 1, 128. 167. 3, 75. sq. 8, 12. 22, 78. 28, 108.

Ab animalibus tot proverbia orta sunt, ut in qualibet fere pagina occurrant et exemplis vix opus sit. Maximus eorum numerus in Arabum terris vivunt. Aut domestica sunt ut camelus C. 1, 69. 72. 75, equus 18, 161, ovis 1, 183. 184. etc. aut ferae, ut hyaena 14, 9. 23, 449, lupo 9, 7. sqq. 22, 293. Ab animalibus, quae Arabibus notissima erant et magnam in vitae rationem vim habebant, maximus proverbiorum numerus, ex. gr.

a camelis, derivatus est; animalia iis minus nota, ut elephas, conf. 1, 413. 13, 146. paucorum tantum proverbiorum ansam dederunt. In proverbiiis autem quum animalium indoles 7, 111. tum conditiones 23, 68. et consuetudines 3, 1. saepe descriptae sunt.

Sed ut ad homines progrediamur, dicendum est, plura proverbia a gentibus desumta esse, quae aut eadem origine, qua Arabes gauderent, ut C. 2, 30. 99. 9, 46. 63 aut Arabibus propter belli aut pacis nexum notae essent conf. 9, 4. 22, 211, 240.

Personae autem, quae in proverbiiis appellatae sunt, ad unam paene omnes ad Arabum gentes pertinent. Proverbia autem quum vivendi rationem C. 10, 110. 23, 382. 392, mores ususque C. 1, 257. 417. 419. 2, 9. 115. 138. 6, 193. 7, 2. 9, 48. 55. 13, 1. 75. 15, 1. 18, 103. 21, 65. 23, 114. 28, 20, cogitandi rationem 2, 168. 5, 44. 6, 45. 8, 53. 13, 126. sqq. 16, 2. 24, 409. 28, 94 describant, a caeterarum gentium proverbiiis multum distincta sint, necesse est.

Non pauca quoque proverbia eo, quod cum Arabum fatis rebusque gestis aut antiqui aut recentis temporis conf. 1, 6. 15. 57. 146. 2, 4. 21. 5, 72. 6, 74. 7, 1. 21, 1 cohaerent, distinguuntur.

Multa quoque proverbia a rebus, utensilibus, instrumentis derivata esse videmus. Quae res si Arabibus usu propriae sunt, fit, ut proverbia Arabum quasi proprium colorem accipiant. Sagittis plures gentes utebantur, sed in sorte ducenda nonnisi Arabibus inserviebant conf. C. 6, 3. Arabum pueri in ludo et exercitatione sagittas breves et cuspidе carentes adhibebant 1, 287. 7, 112. Proprius quoque Arabum usus fuisse videtur in palis tentorii 9, 1. igniario 14, 21. 23, 230, lapidi-

bus et petrae parte loco tripodis in deserto 10, 5. 27, 78, utris 1, 466. 5, 56. 16, 1, sella camelina 10, 159, panno, quo cameli scabiosi pice illiniebantur 27, 93 aliisque rebus conf. 21, 113.

Sed ut ad alterum disquisitionis locum veniam, proverbia Arabica tam sensu quam usu ab aliis distincta esse, quis negare potest? Proverbiorum sensus cum Arabum vivendi ratione et situ convenire et tam agendi quam cogitandi rationi aptus esse debet; fines, quos natura isti genti praescripsit, excedere nullo modo potest. Arabes quum solo et coeli temperie distinctam terram incolerent, vitam a caeteris gentibus separatam solitariamque degerent et ut vivendi rationi sic moribus multum diversis indulgerent, quae in proverbiiis reperiuntur, status conditionisque descriptiones diversas esse quis non putat. Ut uno verbo rem illustrem, multis periculis et inopiae in desertis obnoxii calamitatum periculorumque describendorum in proverbiiis ansam saepe habuerunt.

Tum quibus in rebus inter diversas gentes cogitandi consensus existit, in iis proverbia dissentire non possunt; at vero quibus in rebus diversum cogitandi sentiendique modum secuti sunt, in iis proverbiorum diversitatem esse neminem latebit. Omnes gentes in eo, quod status felix et status infelix oppositi sint, consentiunt, in describendo autem statu felici et infelici vehementer dissentiunt. Arabum status felix pabulo abundante nitebatur, quapropter in proverbiiis, si status felix describitur, terram longas et florentes herbas producere legimus C. 1, 122. Qui votis potitus est, is pabulum invenisse dicitur C. 18, 169. Pabulo abundante cameli lac abundans emittunt; in Arabum proverbiiis igitur lac copiosum bonum, lac paucum malum significat C. 12, 13 et vita comoda in eo, quod butyrum caseumque parant, cerni-

tur 12, 46. Status autem infelix anno infertili, in quo pabulo destituti sunt C. 26, 5 et eo, quod in deserto arenoso infertili vitam degunt C. 26, 10, oritur. Opulentia paupertasque omnibus gentibus sibi oppositae res habentur, res autem qua una aut altera efficitur, diversis gentibus diversae sunt. Opulentia Arabibus tanquam vallis pabulo abundans C. 24, 91. et camelorum possessio describitur, ut pauperem nonnisi capras possidere dicant C. 18, 36. Arabes in desertis vastis errantes et periculis variis expositi post abundantiam mox inopiam saepe patiuntur et tempestatis vi omnino subjecti pericula calamitatesque effugere vix possunt, quapropter hominem fatum suum effugere non posse credunt conf. C. 1, 10. 48. 22, 12.

De bono et malo, virtutibus vitiisque omnes fere gentes idem paene sentiunt; unam vero gentem virtutem quandam magis exercere, vitio cuidam magis indulgere videmus quam alteram. Arabum vivendi ratio periculis malisque exposita fortitudinem patientiamque desiderabat, quapropter illas animi indoles in proverbiiis descriptas et laudatas saepe observamus conf. C. 1, 10. 13, 36. et C. 1, 464. 4, 113. Divitiae quum essent saepe brevi interiturae et contra calamitates minus utiles, factum esse videtur, ut Arabes illis conservandis minorem operam dantes liberalitatis maxime studiosi essent conf. C. 12, 42. Huc accedebat, ut quae esset eorum vitae ratio, cuilibet e divite mox pauperi facto et, abundantia fugiente, ad penuriam redacto aliorum liberalitas hospitalitasque opus esset, ut hanc ob causam in summo honore omnibus haberentur. Ut autem liberalitatis hospitalitatisque virtus multis locis laudatur, sic avaritiae vitium saepissime reprehenditur conf. C. 2, 81. 23, 484.

Nec vero silentio praetermittendum videtur, in pro-

verbiis a Meidanii collectis, quorum primi auctores tam nomades quam oppidani essent, quum plurium saeculorum spatium amplectantur ab antiquissimis temporibus incipientia et Abbbasidarum tempora attingentia, magnam tum agendi tum cogitandi diversitatem existere debere. Islamismi victoriis magna orbis terrarum parte subacta, multi nomadum vitam deserentes in oppida transmigrarunt, multi a maxima paupertate ad summam opulentiam evecti vitam simplicem cum luxuria permutarunt.

Modum autem, quo proverbia prolata sint et formam, quam habeant, differre, quum cuilibet genti proprius quidam loquendi modus et sermonis forma sit, dubium esse non potest.

---

## **Lib. I.**

### **De origine proverbiorum Arabicorum.**

Omnibus gentium proverbiiis, quibus verba tempore praecedente prolata et agendi rationes et conditiones tam hominum quam rerum originem dederunt, tempus decursu suo proverbii notam impressit. At vero proverbiiis Arabicis quodammodo proprium est habendum, quod ista proverbiorum verba interdum bestiis, imo rebus tribuuntur. Sunt quoque proverbialia, quae personis fictis fabulisque originem debeant. Sic C. 1, 251 proverbii verba camelo juvenco; C. 2, 63 muri; C. 15, 13 asino; C. 20, 19 <sup>1)</sup> lacertae; C. 22, 64. 23, 433 vulpi; C. 22, 66 serpenti; C. 23, 482 cani; C. 23, 262 pani tribuuntur. Praeterea proverbialia C. 6, 75; 7, 47. 10, 126. 16, 3. 18, 43. 22, 42. cum fabulis cohaerent.

### **Sect. 1.**

#### **De proverbiorum primis auctoribus.**

Virorum effata in proverbiorum consuetudinem venisse diximus. Quo quisque in gente majore sapientia et auctoritate inclaruerat, eo plurium proverbiorum auctor evenit. Quae res in causa fuisse videtur, cur et Mohammedis pseudo-prophetarum et Actsam ben-Zaifi viri circa idem tempus viventis sapientissimi tot effata ob vim in homines singularem tanquam proverbialia posteris adhiberentur. Singulari doctorum Arabum studio, qui summa cum diligentia a primis Islamismi temporibus omnia ad gentem suam spectan-

---

1) Ad hoc proverbium plura lacertae dicta adferuntur, quae in proverbialia cessisse dicuntur.

tia colligerent et memoriae traderent, primorum auctorum nomina oblivioni erepta debemus. In aliis proverbii quae de primis proverbiorum auctoribus tradita sunt, nuntiis inter se differentibus, dubio non carent, in aliis, quum ex versibus poetarum sint derivata, dubitare interdum licet, num poeta primus proverbii auctor fuerit an in versum vetus proverbium inseruerit. Inter primos auctores una et viginti feminae reperiuntur, quae fere omnes, nisi toto coelo erro, exceptis Ajescha, Mohammedis uxore, nec non cantatricibus servisque, tempori ante Islamismum vendicandae sunt. Cujus rei causa in eo quaerenda est, quod religione Mohammedica feminarum status paulatim ita mutabatur, ut e vita publica omnino remotae, in tentoriis domibusque inclusae essent. Ajescha vero illa magnam in rebus publicis personam egit. Iam sequuntur ordine alphabetico disposita auctorum nomina, quorum de tempore si quis relata desiderat, indicem personarum adeat, ubi quaedam breviter adnotata inveniet.

Abdjar ben-Djabir Alihdjili 1, 370. 22, 105. Abu-Becr 1, 35. Abu-l'Derda Anzarita 1, 274. 6, 22. 24, 276. Abu-Djabir ben-Molail Hodsailita 13, 98. Abu-Djondab Hodsailita 23, 437. Abu-Dsarr 21, 85. Abu-Hajjah Nomairita 24, 426. Abu-Hasim 23, 133. Abu-Henesch Thaghlebita <sup>1)</sup> 1, 166. Abu-Merhab 28, 283. Abu-Musa Alaschahri 22, 1. Abu-Sajjarah 13, 29. Abu-Soljan ben-Harb 23, 321. Alachnas b. Cahb 18, 2. Alachnas ben-Schehab 16, 76 <sup>2)</sup>. Actsam b. Zaili 1, 146. 149. 210. 216. 397. 3, 63. 6, 72. 91. 10, 60. 65. 109. 153. 13, 65. 14, 38. 18, 76. 164. 20, 50. 21, 74. 77. 22, 14. 23, 40. 47. 92. 108. 285. 24, 22. 65. 85. 129. 166. 192. 282. 291. 318. 330. 335. 344. 364. 26, 44. 76. Aladbach b. Koraih 1,

1) In aliis codicibus ابو حشر Abu-Haschar, in aliis ابو حنش Abu-Henesch legitur.

2) In versibus dubitare licet, num poeta proverbii auctor sit an vetus proverbium in versum inseruerit.

219. Alafah Djorhomita 1, 32. 24, 408. Alaghlab Ihdjlita 15, 25. 19, 8. 23, 95. Alahbbas b. Merdas 1, 304. Alahbbas b. Ahbd-Almothalieb 5, 137. Ahbd-Allah b. Alhedjdjadj Altsahlebi 2, 11<sup>1)</sup>. Ahbd-Allah b. Alsabair 1, 399. 9, 23. 21, 56. Ahbd-Almalic b. Merwan 6, 138. 24, 309. Ahbd-Alrahman b. Abu-Beer 24, 84. Ahbd-Alrahman b. Ahttab 24, 319. Alahdjfah (filia Ahlkamahi) 22, 26<sup>2)</sup>. Ahdiij b. Djenab Calbita 21, 20. Ahdiij b. Hatim 23, 327. Ahjids 27, 126. Alahijjar b. Ahbd-Allah 23, 283. Ahli 1, 81. 217, 5, 4<sup>3)</sup>. 6, 96. 137. 140. 10, 28. 13, 74. 23, 325. 440. 449. 24, 252. 268. 303. 25, 64. 27, 154. Ahlkamah (frater Alnohmani) 1, 263. Ahlkamah b. Ghalatsah 12, 76. Ahmar Ahd 24, 302. Alahmasch 24, 350. Ahmir b. Dsohl b. Tsahlebah 10, 25. Ahmir ben-Althiofail 19, 7. Ahmir b. Althsarib Aladhwani 1, 206. 10, 51. 166. 24, 240. 387. Ahmir b. Zabzaah 13, 42. Ahmran ben-Hozain 1, 26. Ahmru 23, 82. Ahmru filius Hamrani Djahdita 22, 99. Ahmru Ahdita 1, 142. Ahmru ben-Ahdi 24, 416. Ahmru ben-Alahlba b. Alhaitsum Sadusita 23, 29. Ahmru b. Ahmru b. Ohdos 20, 2. Ahmru b. Alahz 1, 110. 6, 1. 10, 59. 24, 36. Ahmru b. Celsum 24, 329. Ahmru b. Hacim Alnahdi 10, 14. Ahmru b. Hind 5, 140. Ahmru b. Ohmamah 1, 10. Ahmru b. Tsahlebah Calbita 3, 62. Ahmru b. Alzahik 21, 37. Alahnaf b. Kais 10, 109. 14, 80. Ahnbari 23, 88. Ahns (mulier) 13, 9. Ahntarah 23, 472. Ahscha 22, 309. Ahtsma (filia Mathrudi) 3, 77. Ajeschah (filia Abu-Becri) 2, 38. Aljas b. Modhar 12, 55. Amru-l'Kais 1, 139. 8, 20. 10, 41. 20, 18. 24, 112. 369. 28, 46. 71. 106. Asad b. Chosaimah 12, 58. Alasahr b. Abi-Homran Aldjohfi 24, 316. Asma (filia Ahbd-Allahi) 23, 269. Auhf Alcalbi 1, 269. Aus b. Haritsah 3, 86. 7, 55. 18, 141. 24, 287. 315.

1) Hoc proverbium fortasse alii auctori adscribendum est, ut Ahbd-Allahus id adhibuerit.

2) Proverbium hoc alteri quoque personae adscribitur.

3) De hoc proverbio dubium est.



Aulu b. Ahbd-Allah b. Ahtabah 1, 104. Baihas 4, 1. 18, 26.<sup>1)</sup> 23, 2. 248. 249. 28, 48. Bischr b. Abi-Hasim Asadita 3, 42. Bistham b. Kais 23, 422. Cabscha (filia Ohrwahi) 2, 69. Cahb. b. Mamah 27, 76. Cahb. b. Solhair 3, 37. 24, 274. 26, 21. Calhab b. Schubub Asadita 24, 292. Chaled b. Alazbagh 23, 481. Chaled b. Alwalid 18, 1. Chaled b. Zafwan 6, 63, 24, 167. Chansa (filia Ahmrui) 24, 92. Chidasch b. Habis Tamimita 12, 57. 18, 160. Chidhr b. Schibl Chotsamita 24, 293. Alchouabis b. Almokannah 6, 35. Cilab b. Rabiah 11, 16. Colaib b. Wajel 8, 36. Costajjir 27, 39. Costajjir b. Almothalleb b. Abi-Medaah 10, 135. Aldhabb b. Ahmru Alciläihita 23, 306. Dhabbah b. Odd b. Thabichah 6, 29. 12, 1. Dhamdham b. Ahmru Jarbuihta 9, 1. Dhamrah b. Dhamrah 23, 189. Dhirar b. Ahmru Dhabbita 24, 272. Djabir b. Ahbd-Allah Alanzari 18, 18. Djabir b. Ahmru Mascuita 20, 32. Djabir b. Ralan 24, 299. Djasdimah Alabrasch 22, 37. Djahd b. Alhozain Chodhrita 24, 304. Djassas b. Morrah 3, 124. Djauschan Cilabita 6, 2. Djendelah (filia Alharetsi) 5, 9. Djerir 1, 102. 3, 103, 24, 125. Djerir b. Ahbd-Allah Albadjli 7, 81. Djidsah b. Ahmru Ghassanida 7, 1. Djourajjah b. Ahmir 6, 32. Dogha (filia Mihnadji) 27, 4. Dsu'l-Roaihn 1, 363. Ebn-Ahbas 3, 58<sup>2)</sup>. Ebn-Djouraih 13, 14. Ebn-Almohtass 2, 189. Ebn-Schehab (conf. Alachnas) 1, 396. Ebnat-Alchoss (femina) 6, 203. 16, 18. Fakira (uxor Morrae Asaditae) 7, 39. Fathimah filia Chorschobi 6, 11. Fathimah filia Morri 21, 57. Alferasdak 1, 264. 294. 10, 18. Find 3, 81. Ghanijjah Alahrabijjah (poetrix) 1, 145. Alhacam b. Ahbd-Jaghuts Almenkeri 10, 62. Hadsami (femina) 23, 4. Hammam b. Morrah 12, 11. Alhamara filia Dhamrahi b. Djabir 14, 10. Harim b. Kothbah Fesarita 27, 56. Alharits b. Ahbbad b. Kais b. Tsahlebah 18, 57. 23, 318. Alharits

1) De hoc proverbio dissentiunt.

2) De hoc dissentiunt.

b. Ahmru 24, 12. Alharits b. Djassas 23, 244. Alharits b. Djebellah Ghassanida 1, 57. Alharits b. Alhillisa 13, 69. 14, 68. Harits b. Solaic Alasadi 3, 11. Alharits b. Thsalim Morrita 12, 17. 24, 298. Harun Alraschid 22, 283. Alhasan filius Ahlii 12, 54. Hasim b. Ahbd-Almondsir Alhamunani 12, 25. Hatim Thai 12, 18. 23, 205. Hatim b. Homairah Hamdanida 12, 56. Alhobab b. Almondsir 1, 125. Hedjdjadj b. Jusuf 20, 35. 23, 62. 333. 363. Henesch (conf. Abu-Henesch) 24, 368. Ilmjarijj b. Ahbadah 23, 79. Hobba filia Malici 23, 276. Hocaim b. Moajjah b. Rabbiah 23, 375. Hodsail b. Hobairah Tsahlebita 1, 63. Honaif Alhanatim 10, 67. Honain b. Cheschram 17, 5. Horraits b. Hassan Schaibanita 6, 5. Hosaim b. Naufal 1, 362. 23, 251. Alhothaiah 7, 8. 23, 323. 442. Jasid b. Alnfohalleb 1, 309. Jasid b. Rowaim 18, 28. Jasid b. Althatsrijjah 16, 51. Iherimah 26, 91. Ins (rectius Anas) b. Abi'l-Hodjair 9, 24. 23, 3. Kabats b. Alaschjam Cinanita 23, 33. Kais b. Sohair 2, 110. 3, 5. 6, 11. Kais b. Tsahlebah 24, 121. Kazir b. Sahd 2, 4. 7, 9. 20, 65. 23, 424. 24, 236. Konfods b. Djahwanah 24, 261. Korad b. Adjdah 1, 361. Lakith b. Sorarah 8, 11. Lebid 1, 77. Allodjaim b. Schonaif 8, 22. Lodjaim b. Zahb 21, 61. Lokaim 13, 31. Lokman Ahdita 10, 27. 12, 4. Lokman (sapiens) 3, 80. 129. 24, 366. Maahds b. Zirm Chosäita 11, 12. Madjunnun 23, 506. Mahn b. Ahtijjah 19, 12. Malic b. Ahmru Alahmeli 3, 44. Malic b. Auhf 10, 36. Malic b. Djobair Alahmeri 18, 84. Malic b. Masmah 27, 113. Malic b. Almotafic 23, 422. Malic b. Said Manat 12, 20. Almamun 8, 37. Mortsad b. Sahd Ahdita 12, 77. Merwan b. Alhacim 24, 44. Mikdam b. Ahtif Ihdjlita 20, 37. Miscia Aldaremi 1, 64. 24, 48. Moahwijjah 1, 15. 280. 10, 29. 64. 12, 32. 20, 10. 66. 23, 288. Mochalis b. Mosahim Calbita 6, 93. Mohalhel b. Rabbiah 12, 19. Mohammed 1, 1. 2. 3. 126. 5, 33. 6, 113. 147. 7, 92. 8, 51. 9, 21. 17, 6. 18, 91. 104. 168. 179. 20, 9. 66. 21, 68. 23,

46. 146. 362. 368. 24, 87. 94. 253. 366. 25, 14. 58. 28, 18. Mohammed b. Sobaidah 1, 279. Moharrem 1, 371. Almondsir b. Mäissema 3, 47. 23, 403. Morair 6, 75. Morrah b. Dsohl 23, 6. Morrah b. Mahkan 2, 150. Mosafir b. Abi-Ahmru 21, 21. Almosthaugir b. Rabbiah 23, 148. Almotalammes 9, 52. 22, 44. Motharref b. Alscharjir 23, 242. 24, 250. Alnabeghah Dsohjanita 1, 65. 10, 64. 22, 136. 23, 333. 24, 12. 25, 1. Nahschal b. Darrem 23, 313. Alnohman b. Almondsir 21, 49. 23, 116. 283. Ohaihah b. Aldjolah 1, 43. 3, 75. Ohbaid-Allah b. Sijad 2, 80. Ohbaid b. Alabraz 1, 57. 2, 128. 6, 2. 9, 9. 13, 41. 27, 121. Ohbaid b. Dharijjah Namirita 20, 49. Ohkail (rectius Ahkil) b. Ohlfah 6, 20. 24, 333. Ohmar 13, 109. 23, 243. 26, 49. 28, 70. 123. Ohmar b. Ahbd Alahsis 1, 24. 3, 85. 6, 138. 10, 173. 20, 54. Sabba (femina) 13, 47. 18, 54. 23, 143. Sahd Alkarkarah 2, 26. Sahd b. Malic Cenanita 10, 176. 12, 48. Sahd b. Said 12, 20. 23, 30. 86. Sahl b. Malic Fesarita 1, 187. Said b. Djobair 23, 103. Said b. Zuhan Ahbdita 24, 345. Saihd b. Ahbd-Alrahman b. Hassan 13, 39. Saihd b. Alahz 23, 418. Alsajjid Himjarita 22, 282. Sarijjah b. Ohwaimir 23, 119. Sarkaah Aljemamah (femina) 18, 37. Sathih 2, 33. Schaiham b. Dsi-l'Nabain 5, 78. Scharich (v. Schoraich) b. Alharits 24, 164. Schotair b. Chaled 14, 83. 27, 140. Sibrikan b. Badr 6, 47. Sijad (b. Abi-Sofjan) 25, 25. Sobair b. Ahbd-Allah 10, 87. Sohair b. Chabbab Calbita 23, 402. Sohair b. Djadsimah Ahbsita 22, 16. Alsolaic b. Alsolacah 1, 117. 15, 13. 18, 79. Sorarah b. Ohdos 28, 1. Taabbata Scharran 14, 27. Tharafah b. Alahbd 2, 28. 7, 27. 21, 17. Wacih b. Salamah Ijadita 22, 15. 58. Wahab b. Munabbih 1, 196. Walid b. Ahkabah 22, 92. Alwaratsah (filia Tsahlebah) 2, 138. Zachr b. Ahmru 21, 23. Alzadufa (filia Djalisi Ohdsritac) 23, 318. Alzabb b. Ahmru Alhindi 23, 189. Zahzaah b. Zuhan 24, 402.

## Sect. 2.

**De locis, gentibus, hominibus, bestis rebusque etc., a quibus tanquam a materia proverbia desumpta sunt aut quibuscum cohaerent.**

### CAP. I.

**De locis, gentibus, hominibus, bestis rebusque, quae ob indolem illis adjudicatam in proverbii consuetudinem venerunt.**

Loca, gentes, personae, bestiae et res, quibus indoles quaedam prae caeteris magna adjudicata erat, ea comparatione instituta propter illam ipsis propriam indolem in proverbii consuetudinem venerunt. Quae proverbiorum ratio quamvis caeteris gentibus non prorsus incognita est, Arabes tamen tum multitudine et varietate comparandi tum frequentissimo proverbiorum talium usu caeteras omnes superant. Singula adposita indole propter quam in proverbium venerint, ut quae ejusdem generis sint, conjungamus, ordine alphabetico jam recensebimus.

§. 1. Loca. Alablak (arx potens) 3, 32. Adjla (pratum bonum) 10, 67. Ahmajak (mons gravis) 4, 26. Chai-bara (locus febribus periculosus) 2, 36. 108. Aldahna (desertum amplum) 18, 261. Damch Aldimach (mons gravis) 4, 28. Djildsan (locus planus, aequabilis) 12, 130. 14, 61. 21, 33. Djorad (locus arenosus, nudus) 5, 181. Alghin (locus febribus periculosus) 1, 423. Marid (arx pervicax) 3, 32. Nadhad (mons gravis) 4, 25. Ohod (mons gravis) 4, 27. Schamam (mons cujus cacumina semper in societate sunt) 16, 61. Susa (oppidum remotum) 23, 548. Tahort (oppidum altum) 23, 548<sup>1)</sup>. Tebalah (oppidulum

---

1) In hoc et praecedente comparatio non est.

Hedjdjado contemtum) 24, 3. Tsablan (mons gravis) 4, 24.

§. 2. Gentes. Ahbd-Kaisita (pedens) 20, 101. Ahnasah (gentis captivi generosi) 22, 245. Ahnsita (non rediens, errans) 15, 52. Vir e gente Baradjim (avidus) 13, 141. Barmacidae (tempus pulchrum) 6, 206. Dausar (cohors fortis) 2, 163. Dilemita (captivus mentiens) 22, 240. Kaisita (vilis in oppido Emessa) 9, 46. Mahw (senex jacturam faciens) 7, 98. (poenitens) 25, 132. Omajjah (gens vilis in oppido Cufah) 9, 63. Sindus (captivus mentiens) 22, 211. Tsakefta (amissus) 3, 149. (superbus) 3, 150.

Major quidem horum proverbiorum numerus a personis originem duxerunt, at vero quum illae personae gentis nomine addito insignitae essent, hic omittendae non erant.

§. 3. Personae. Abu-Ahmru Ahmir (memoria tenens) 6, 212. Abu-Djahl b. Heschem (imbecillis in Venere) 7, 97. Abu-Ghobschan (stultus) 6, 152. (gemens) 23, 512. (poenitens) 25, 132. Abu-Hanbal (fidelis) 26, 97. Abu-Lahab (detrimento adfectus) 3, 159. Abu-Omajjah (hospitio excipiens) 21, 138. Ahbbud (dormiens) 25, 125. Ahbd-Allah b. Djadah (hospitio excipiens) 21, 138. Ahbd-Allah b. Habib (hospitio excipiens) 21, 138. Ahbd-Manafi b. Kozajj filii (lucrantes) 21, 132. (accedentes ad reges) 26, 101. Ahjeschah (robustus) 13, 164. (firmiter tenens) 15, 45. Ahkrab (mercaturae faciendae deditus) 3, 145. (multum donans) 18, 264. Ahmallas (pius) 2, 144. Ahmar Ahd (infaustus) 13, 117. Ahmir (bonus eques) 20, 92. Ahmru b. Celsum (audax) 20, 97. Alahnaf (mansuetus) 6, 164. (potens) 12, 145. Ahticah (femina nobilis) 25, 107. Amru-l'Kais (excellens carmine amatorio) 19, 49. Aschahb (avidus) 16, 71. Aslam (vilis) 23, 486. Auhf b. Mohallem (fidelis) 26, 94. Baihas (stupidus) 6, 174. Bakil (cum difficultate loquens) 18, 212. Basus (femina infausta) 13, 114. Bistham b. Kais (magno pretio redemptus) 19, 53. (bonus eques) 20, 93. Bordjan (furax) 12, 126.

23, 524. Cabb b. Mamah (liberalis) 5, 156. (hospitio excipiens) 21, 137. Catsir (praestans encomio amicae) 25, 98. Cenamah b. Ahhd-Ialil Tsakefita (hospitio excipiens) 21, 136. Chabiah (mulier nobilis) 25, 106. Chautaah (infaustus) 13, 116. Chawwat (libidinosus) 19, 62. Alchidr (multum iter faciens) 12, 148. Chomaah (femina fidelis) 26, 99. Chorafah (narratio inutilis) 24, 431. Choraim (commode vivens) 25, 126. Colaib Wajel (potens) 18, 211. Cosäihtä (magnam poenitentiam agens) 25, 102. Daghfal (genealogiae gnarus) 25, 96. Dallal (imbecillis in Venere) 7, 96. Dhobarah (vilis) 23, 498. 25, 94. Aldjahhaf (audax) 20, 95. Djadrah (vilis) 23, 498. 25, 94. Aldjeradatan (duae puellae bene canentes) 23, 517. Djerir (magno ore praeditus) 20, 104. Djoha (mulier stupida) 6, 175. Aldjolanda (injustus) 17, 25. Djumalah (libidinosus) 13, 136. Doaih Miz (viarum gnarus) 8, 65. 27, 165. Dogha (mulier stupida) 6, 163. Dokkah (insanus) 5, 176. Ebn-Ahtsm (robustus) 13, 164. Ebn-Alghasa (vehemens in initu) 25, 100. Ebn-Hidsjam (bonus medicus) 16, 78. Ebn-Kardhih (vilis) 23, 497. Ebn-Lisan Alhommarah (longaevus) 18, 238. (genealogiae gnarus) 25, 97. Ebn-Modsallak (pauper) 20, 76. Ebn-Tikn (bonus jaculator) 10, 196. (ingeniosus) 18, 250. Falhas (pius) 2, 143. (petens) 12, 106. (avidus) 16, 73. (injustus) 17, 26. Fathima (femina nobilis) 25, 104. Find (tardus) 2, 159. Focaihah (mulier fidelis) 26, 100. Hababah (puella pulchre canens) 23, 516. Habannakah (stupidus) 6, 154. Hadjib b. Sorarah (magno pretio redemptus) 19, 53. Hajjan (moliter vivens) 25, 127. Halima (filia Alharetsi potens) 18, 222. Harem b. Kothbah (bene judicans) 6, 172. Harem (b. Sinan) hospitio excipiens) 21, 137. (liberalis) 6, 183. Alharits b. Ahbbad (fidelis) 26, 98. Harits b. Illisah (se jactans) 20, 105. Harits b. Thsalim (audax impetu) 20, 96. (fidelis) 26, 95. Haschim (lucrans) 21, 132. Hatim (liberalis) 5, 155. (hospitio excipiens) 21, 137. Hautsarah (vehemens in initu) 25, 101. Hirra (mulier scortans)

11, 35. Hit (imbecillis in Venere) 7, 95. Hobba (libidinosa) 13, 135. Hodadjah (celer) 12, 108. Hodjainah (stupidus) 6, 156. (mentiens) 22, 220. Hodsannah (stupidus) 6, 155. Honaif Alhanatim (camelorum gnarus) 1, 408. (viarum gnarus) 8, 64. Honajj (fortis) 13, 161. Honain (frustratus) 7, 121. Hormos (impius) 22, 226. Alidhdhan (duo viri disert) 20, 98. Iesar (multum iniens) 25, 109. Ihdj (stupidus) 6, 153. Ihjas (intelligens) 11, 34. Ihtr (defensus) 24, 427. Joseph b. Ohmar (superbus) 3, 150. Kadhib (patiens) 14, 84. (gemens) 23, 485. (poenitens) 25, 132. Kais b. Ahzim (perfidus) 19, 51. (mentiens) 22, 229. Kais b. Sohair (intelligens) 8, 66. Kartsah (petens) 12, 107. Kazir (vindictae cupidus) 4, 39. Ketadah b. Maslemah (hospitio excipiens) 21, 135. Kird (scortans) 11, 36. Koaihs (contemptus) 27, 155. Koss (facundus) 2, 139. (disertus) 7, 138. 25, 145. Lafithsah (liberalis) 12, 124. Lokman (vorax) 1, 44. (robustus) 13, 145. (aleis deditus) 28, 127. Lokman (sapiens) 6, 171. Mader (avarus) 2, 140. Mahdi Schühtarum (cunctans) 2, 168. Malic b. Said Manat (camelorum gnarus) 1, 409. Manschima (femina infausta) 13, 124. Maria (inaures pretiosas habens) 25, 149. (nobilis) 25, 103. Merwan Alkarats (potens) 18, 221. Moahds (diu vivens) 18, 249. Moahwijjah (vorax) 1, 422. Almohallab (mentiens) 22, 221. Almorakkisch (amore perditus) 3, 148. Mosafir (hospitio excipiens) 21, 133. Mosis mater (curis vacua) 20, 102. Naschirah (ingratus) 22, 235. Nazr (diu vivens) 18, 248. Nazr b. Hedjdjadj (optans, perdit amans) 14, 104. Ohkail (zelotypus) 19, 55. Ohmra (celeriter nubens) 12, 109. Alohrjan (pauper) 20, 77. Ohrkub (promissa non perficiens) 7, 103. Ohtaibah (bonus eques) 20, 90. Omm-Albanin (femina nobilis) 25, 105. Omm-Djamil (femina frustrata) 7, 118. (fidelis) 26, 96. Omm-Kirfah (femina potens) 18, 223. (inaccessa) 24, 414. Omm-Raifa (stupida) 7, 117. Rabiah (stupidus) 6, 176. Robb (dedi-

tus amori cum mare) 25, 509. Sabba (mulier potens) 18, 213. Sabban (narrans mendacia) 7, 120. Sadjahi (femina scortans) 11, 38. Sahban (disertus) 7, 94, 25, 145. Saihd b. Ahmru (superbus) 2, 152. Saihd b. Alahz b. Omajjha (pulcher) 5, 182. Salamah (puella pulchre canens) 23, 516. Sallagh (cujus sanguis vindicatus non erat) 15, 49. Sarih (femina grandaeva) 22, 223. Sarkaah Aljemamah (femina sapiens) 6, 171. (acuto visu praeditus) 2, 145. Scharanbats (stupidus) 6, 173. Schaula (serva infausta) 13, 153. (fidelis) 25, 131. Schithsaths (furax) 12, 105, 23, 525. Sinan b. Abi-Haritsah (errans) 15, 51. Al-solaic b. Alsolacah (celeriter currens) 24, 419. Tadjah (furax) 12, 127. Thofail (bibentibus superveniens) 26, 106. Thowais (inecillius in Venere) 7, 124. (infaustus) 13, 158. Thsilmah (mulier lenocinium exercens) 21, 121. Tsawab (obediens) 16, 76.

Ex hisce modo adductis proverbiiis, indolem tam corporis quam animi, agendi rationem variasque condiciones atque rationes ad proverbia invenienda ansam fuisse, cognoscere licet. Unum proverbium C. 25, 149. a possessione rei rarae atque pretiosae originem habet. In indolibus atque agendi rationibus non tam in personis, quibus illae propriae erant, quam in vi, quam in alios haberent aut modo, quo se ostenderent, causa quaerenda est, cur in proverbia cesserint. In scholiis ad Haririi opus (p. 449 ed. de Sacy) Abu-Ohbaidahum grammaticum miratum esse legimus, quod Maderi, viri obscuri, unum factum (conf. C. 2, 140) proverbii causa fuerit, siquidem Ebn-Alsobairi avaritia, quae tanta fuerit, ut tam in verbis quam in factis saepissime se manifestaverit, nullum proverbium produxerit. Aliae res singulorum tantum proverbiorum, aliae plurium causae erant, ut quo gravior aut praeclarius aut turpior indoles esset, eo aptior Arabibus ad proverbia invenienda videretur. Sic hospitalitas novem, beneficentia quatuor, fides octo, stupiditas decem, potentia sex, conditio infausti sex, vilitas



quatuor proverbialia produxit. Aliae indoles nonnisi viris aut feminis tributae sunt, aliae viris feminisque communes. Nonnisi de pulchre canentibus feminis tria proverbialia adhibuerunt. Ut virorum sapientia, fidelitas, libido, scortatio, infausti conditio, potentia, longaeuitas et grandaeuitas proverbiorum causa evenit, sic quoque feminarum. A feminis, quarum maior pars ante Mohammedem vixerunt, viginti proverbialia derivata sunt. Feminae post Mohammedis tempus viventes, quae proverbialibus originem dederunt aut cantatrices aut servae erant, ut statu et vitae ratione coactae e domorum secessu in publicum, id quod Mohammedis lege feminis interdictum esset, prodirent. Ut eadem conditio in variis personis observata ad plura proverbialia invenienda ansa erat, sic ab eadem agendi ratione plura proverbialia, quae aut eundem aut paulo diversum sensum praebent, derivata sunt, qua in re quantus sit Arabum et inveniendi et utendi proverbii amor, observare licet. Quid, quod ab una eademque persona, cui varias aut cognatas indoles adscripserint, plura proverbialia desumserint?

Sic a Falhaso, Haritso b. Thsalim, Hatimo, Hodjainaho, Kadhibo, Kaiso b. Ahzim, Kosso, Lokmano, Maria, Omm-Djamila, Omm-Kirfa, Schaula <sup>1)</sup>, Thowaiso.

§. 4. Bestiae. a) quadrupedes. 1) Camelus bene ducens 21, 171. audax, quum libidine incensus est 5, 154. zelotypus 19, 55. levis prudentia 7, 111. mordax aut irruens 14, 102. camelus sitibundus multum bibit 13, 150. aquam e puteo hauriens despectus est 9, 48. annosus patiens in molestiis ferendis est 14, 87; camela annosa in pullum propensa est 6, 201. camela pice oblita ingrata est 2, 154. fusca colore infausta putatur 13, 129. noctu non cernens multum offendit 7, 135. Cameli pullus stupidus est 6, 180. pullus mas 9, 54. et nondum ablactatus 9, 66. et potu satiat 24, 503. viles habentur. Cameli pullus sto-

1) Hoc nomen duae diversae personae gessisse videntur.

machum corruptum habet 3, 160. et juvenecus inequitantem multum fatigat 3, 161. Caro pulli recens nati insipida putatur 24, 424.; cameli gibbus altus et pinguis esse dicitur 3, 151. Cameli urina contraria est 7, 105. et saccus, in quo veretrum est, diversus 7, 106. Cameli ungula ad incessum apta 10, 185. 191. et crepitus ventris contemptus est 27, 168. 2) Taurus stupidus 2, 170. et superbus est 11, 41. 3) Capra saepe pedit 15, 61.; frigus sentit, si scabie adfecta est 14, 96. Caprae crepitus ventris contemptu dignus 27, 158. et levis (despectus) est 27, 152. 4) Hircus quarundam personarum libidinosus fuisse dicitur 3, 152. 153. 19, 54. 21, 130. 131. 5) Hoedus in fovea capiendi leonis causa adligatus vilis appellatur 9, 55. 6) Canis tanquam obediens 16, 77., gratis agens 13, 140., custodiens 6, 211., mansuetus 1, 419. laudatur; tanquam esuriens 2, 172.; avidus 6, 200. 208., multum insistens petendo 23, 495. turpis 20, 87., multum mingens 2, 166. vituperatur. Nasum suum celeriter lingit 12, 142., nubem adlatrat, quod contemptui est 27, 163. 7) Felis est pia 2, 153., celeriter rapit 4, 38., venatur 14, 111., scortans est 11, 42., repens 8, 61. et mas ejus libidinosus est 9, 63. 8) Ovis stupida 6, 181., vilis 9, 56., ad aquae receptaculum festinans 18, 238. est. Ovis lana spurca foetida 25, 108., mulsio celeris 12, 141. dicitur. 9) Agnus vilis 9, 60. est. 10) Equus acuto visu praeditus 2, 147., celer 5, 184. 12, 113. 13, 148., obediens 16, 77., contumax 14, 109. est. Equus albo nigroque variegatus notus 13, 118., niger, in cujus pedibus album est, pulcher dicitur 6, 219. Equum contumacem repellere difficile est 14, 109. et equus variegatus praegnans rarus esse dicitur 18, 215. Equo aquam porrigere breve 21, 123. appellatur. Equuleus ductilis est 21, 126. 11) Asinus patiens est 14, 112., saepe pedit 15, 61., pedibus vinctus vilis est 9, 52. Asina stupida dicitur 6, 204. Asino aquam porrigere breve dicitur 21, 123. Asini cauda veterinario contempta est 27, 168.

12) Mula sterilis est 18, 216. 13) Sus tanquam levis seu inconsiderans describitur 16, 67. 14) Mus est furax 12, 128; foetus muris campestris errans est 15, 53. 15) Glis corrumpere solet 20, 100., furax 23, 525 et quaestui deditus est 22, 224. 16) Elephas robustus 13, 146. et vorax 1, 413. est. 17) Onager sanus est 14, 114. 18) Dorcas est sana 14, 114., socors luna lucente 19, 44. et securo in territorio Meccae 1, 418. 19) Caper montanus superbus est 11, 40. 20) Vulpes est astuta 10, 199., superba 7, 130. 11, 41., sitibunda 18, 234., vulpes fem. est metuculosa 5, 164. 166. Caudae vulpis astutia tribuitur 10, 199. 21) Simius est pavidus 5, 165., imitans 6, 220., lusui deditus 18, 240., scortans 11, 37., salax 12, 144. 19, 63. Simiae pullus astutus dicitur 22, 231. 22) Animal Jahru appellatum pingue esse dicitur 12, 141. 23) Animal Wabr vile 8, 68. appellatur. 24) Animal Toffah stramine carere posse dicitur 19, 45. 25) Animal Thsariban multum pedere dicitur 20, 83. 26) Animal Kothrob obire 5, 169. et vigilare 12, 137. dicitur. 27) Herinaceus noctu incedit 12, 133. auditu valet 12, 143. 28) Hystrix auditu valet 12, 143. 29) Chamaeleon cautus appellatur 6, 167.; ejus oculus frigidus est 14, 98. 30) Ichneumon multum pedit 20, 85. 31) Leo est audax 5, 167. 168. 185. 186., fortis 13, 161., vehemens 13, 162., generosus 22, 243; venans 14, 111., avidus 13, 133. Ejus nasus defensus est 6, 213, nec non columella faucibus ejus impendens 18, 258. 32) Pardi podex defensus est 6, 170. 18, 257. 24, 415. 33) Lupus est esuriens 5, 173., cautus 6, 188., astutus 6, 199, levis capite 7, 108. malignus 7, 125., perfidus 7, 126. 12, 114. 19, 61., injustus 18, 226., odoratu valens 13, 130., sanus 14, 114., vilis 23, 519. Lupa est audax 12, 129. et crudelis in propinquum 18, 233. Pullus lupae ex hyaena auditu valet 12, 123. 34) Lupus cervarius gravis capite est 4, 40. et quaestum faciens 22, 230. 35) Hyaena est stupida 6, 179 et corrumpens 18, 241. 20, 81. Pullus

hyaenae attonitus est 19, 50. Hyaenae duae res odiosae sunt 22, 237.

b) Aves. 1) Avis levis capite est 7, 109., parva avis pavidā 5, 158. 2) Gallus est superbus 11, 41., fortis 13, 161., salax 12, 144., zelotypus 19, 55. Ejus oculus purus esse dicitur 14, 108. 3) Gallina est cacans 12, 131. et propensa in pullos 18, 256. 4) Columba est stupida 7, 116., scortans 11, 42., tristis 13, 160. Columba Meccae est mansueta 1, 419 et secūra 1, 417. 5) Pavo est pulcher 6, 206 et superbus 11, 41. 6) Passer est levis intellectu 7, 110, salax 12, 144., parvus 14, 115. 7) Struthio est stupidus 6, 182., 24, 418., pavidus 5, 161., cautus 6, 189., fugax 13, 137., potu satiatu 10, 178., odoratu valens 13, 160. 168., sanus 14, 114., celeriter currens 18, 224. Struthionis ovum integrum est 14, 103., periens 15, 60., vile 9, 61.; ovum struthionis relictum corrumpitur 28, 82. 8) Corvus acuto visu est praeditus 6, 187., superbus 7, 128. 11, 39., niger 19, 56., improbus 20, 103.; corvus regionis Ohk-dah est mansuetus 1, 420., corvus separationis est infastus 13, 128., corvus, unum pedem album qui habet, rarus esse dicitur 18, 218. Corvi oculus purus est 14, 108. 9) Perdici pullus pavidus est 5, 160. 162. 10) Tardae pullus pavidus dicitur 5, 163. 11) Avis Hobara celeriter volat 16, 64. 12) Aquila celeriter volat 16, 63., potens est 18, 271. et inaccessa 24, 416. Aquillae pullus cautus est 6, 166. et auditu valet 12, 143. 13) Avis Rachama est stupida 6, 123. 24, 417. 14) Pica est stupida 6, 184., furax 23, 526., et infausta 13, 123. 15) Avis Abu-l'Barakat mutabilis dicitur 6, 198. 16) Avis Kirilla est cauta 6, 203., abripiens 7, 136., avida 16, 74., in aquam se immergens 19, 57. 17) Avis Anuk appellatae ovum rarum esse dicitur 18, 217. et remotum 2, 146. 18) Avis Katha est verax 14, 90., vocem suam celeriter edit 12, 142.; pollex ejus brevis est 21, 140. 19) Otis cacans 12, 131. et tristis 22, 232. est. 20) Upupa odorans est 12, 146. 21) Avis

**Som mah** infausta est 13, 156. 22) **Avis Tanawwuth** artifex est 14, 88. 23) **Luscinia** sibilat 14, 110, 24) **Vultur** diu vivit 18, 247. 25) **Avis Wazah** parva est 14, 115. 26) **Palumbes** mentitur 22, 218. 27) **Avis Zifrid** pavidus est 5, 159.

c) **Pisces**. **Piscis** magnus bene natat 12, 132., vorax est 1, 410., sitiens 17, 30. simulque potu satiat 10, 182.

d) **Amphibia**. 1) **Crocodilus** est injustus 17, 24. 2) **Testudo** stupida est 2, 170. 3) **Rana** sitiens est 18, 235. et nates macras habet 10, 187. 4) **Lacerta** diu vivit 6, 159. 48, 246, diu vitae indicia ostendit 16, 55, attonita est 6, 196. 197. et decipiens 7, 127., se occultans 7, 131., potu satiata 10, 179. celeriter linguam movens 12, 119., auditu acri praedita 12, 143., fugiens 13, 138., patiens 14, 112., errans 15, 53., crudelis erga pullos suos 18, 232, injusta 17, 22. Intervallum inter lacertae ungulas breve est 21, 141. et pollex lacertae brevis 21, 140. Locus in lacertae latibulo, ubi id diffindit, angustus est 15, 56. 5) **Serpens** potu satiat 10, 180., acri auditu praeditus 12, 143., diu vitae indicia ostendens 16, 57., nudus 18, 262., injustus est 17, 20. Cutis serpentis **Schodjah** tenuis est 10, 193. 6) **Vipera** vitae extremum notum diu retinet 16, 56. et injusta 17, 21. esse dicitur. 7) **Animal Dalam** appellatum robustum esse dicitur 13, 165.

e) **Insecta et vermes**. 1) **Locusta** vorax est 5, 192., corrumpens 20, 78., noctu proficiscens 12, 134., frigus sentiens 14, 95., volans 16, 80., copiosa 22, 140. Locustae saliva pura est 14, 94. Locustarum agmen errans dicitur 19, 47. 2) **Gryllus** vigilans est 12, 140. 3) **Formica** est potu satiata 10, 181., sitiens 18, 236, odoratu valens 13, 130., colligens 5, 179., quaestui dedita 22, 224., avida 6, 208., firmiter tenens 15, 62., robusta 21, 122., copiosa 22, 241. Formicae membrum virile breve est 21, 140. 4) **Scorpio** est stupidus 5, 188., infestus seu injustus

18, 227. 5) *Millepeda vilis* est 19, 46. 6) *Scarabaeus viperarum* celeriter iram ostendit 12, 121. et latet 22, 238-239. 7) *Scarabaeus pilularius adhaerens* 23, 490., et insistens est 23, 495. 8) *Pediculus cameli* firmiter adhaerens 4, 35. 18, 263. 23, 487., famelicus 5, 174., contemptus 9, 50., auditu acri praeditus 12, 116., parvus 14, 114., diu vivens 18, 245. 9) *Insectum Karanba* firmiter adhaeret 23, 490. 10) *Tinea vorax* est 1, 411., et corrumpens 20, 80. 11) *Animalculum Sorfah* bonus artifex est 14, 87. et fila bene ducit 19, 48. 12) *Bombyx magnus artifex* dicitur 14, 113. 13) *Pulex salit* 16, 81. et ejus ovum parvum est 14, 115. 13) *Teredo gentis Banu - l'Hobla* corrumpens fuisse dicitur 20, 79. 100. 15) *Apis artifex* magna est 14, 89. 16) *Vespa* domus angusta esse dicitur 15, 57. 17) *Musca* est audax 5, 149., errans 7, 132., inconstans 16, 66., superba 11, 41., insistens 23, 495., imbecillis 24, 435. 18) *Pyrallis (papilio)* est ignorans 5, 178., levis 7, 107. 16, 65., errans 7, 133., debilis 15, 58. 19) *Culex* est debilis 15, 58., et culicis medulla rara 18, 271. 20) *Vermis filia pluviae cognomen habens rubicundus* esse dicitur 13, 122. 21) *Pediculus* contemptus est 27, 168. 22) *Araneae* domus infirma habetur 26, 124.

Aliis gentibus ejusmodi a bestiis derivata proverbia esse non nego; sed Arabes proverbiorum talium copia excellere contendo. Ab aliis bestiis nonnisi unum proverbium, ab aliis plura orta esse videmus. In omnibus autem hisce proverbii Arabes quam sint diligentes atque accurati naturae scrutatores cognoscere licet. Quo autem frequentiore quodvis animal cum hominibus consuetudine conjunctum erat, eo plura ab eo proverbia orta in usu habebant. Quid quod Arabes a caeterarum gentium more tantum recesserint, ut pluribus bestiis nonnisi hominibus convenientes indoles saepissime adjudicarent. Sic tauro, vulpi, capro montano superbia, feli pietas, leoni generositas, gallo superbia, corvo superbia et improbitas, avi Katha veracitas, lacertae

injustitia, serpenti, viperae et scorpioni injustitia, tum scorpioni stupiditas et muscae denique superbia tribuitur.

§. 5. *Arbores et plantae.* *Palmae* duae *Hulwani* diu in societate erant 16, 62., *palma dactylis* abundans honorata est 22, 236. *Arbor Karmalah* vilis est 9, 58. *Arbor Barwakah* bene agit gratias 13, 139. et debilis appellatur 15, 59. 21, 121. *Arbor Katadah* dispersa appellatur 13, 143. *Arbor Ala* amara est 24, 423. *Oleander* amara dicitur 24, 436. *Aloe* amara est 24, 422. *Myrrha* amara est 24, 436. *Portulaca* stupida dicitur 6, 185. *Tuber terrae album* vile est 9, 53. *Medica* difficilis fractu est 14, 109. *Planta Caschuts* adhaeret 23, 488. *Planta Chotban* amara est 24, 422. *Cepa vestita et tuta* dicitur 22, 225. *Colocynthis* amara 24, 436. et odiosa 22, 244. est. *Rutae* odor serpentibus odiosus est 2, 165. *Arundo* est levis 7, 113. *Arundinis* cortex est acuta 6, 217. *Rosa* est fragrans 9, 62. *Arboris truncus* est asper 7, 137. *Arboris Salam* folia contempta sunt 27, 168.

*Arboribus* quoque ac *plantis* indoles quaedam in proverbii concessae sunt, quae nonnisi hominibus conveniunt. Sic *arbor Barwakah* gratiarum actione pulchra, *portulaca* stupiditate describitur.

Quae hucusque recensuimus, nominibus propriis distincta erant, jam ad ea venimus, quae ampliorem significationem habentia ob quasdam iis tributas indoles, conditiones atque agendi rationes ad proverbia invenienda ansam dederunt. In terra coeloque et rebus cum iis cohaerentibus incipientes ad homines eorumque conditiones et agendi rationes transimus et in rebus finimus.

§. 6. *Terra coelumque et res cum iis quodammodo cohaerentes.*

*Mundus* est pulcher 6, 206. *Terra* est portans 1, 416. 6, 221.; abscondens 1, 416. 22, 242., conculcata 26, 123., inventa 26, 119., vilis pretio 10, 195., divulgans 25, 111., fidelis 1, 415., custodiens 1, 416., fiducia digna 26, 122.,

patiens 14, 112., petens 12, 151. Terra in loco, ubi ventus flat, est periens 15, 60., in arenae cumulis est stupida 6, 186., humus praesens et contempta 6, 222. Arena est bibens 13, 151. 163., sitiens 17, 31. et copiosa 22, 241. Mons est gravis 4, 34. et firmus 4, 41. Petra est arida 28, 125. et nuda 5, 180. Petram transportare difficile est 14, 109. Desertum est amplum 26, 121, viae parvae in desertis perpendentes sunt 27, 164., paransangae Dair-Cahbi sunt longae 16, 59. Hortus est florens 25, 140. et fragrans 16, 68.

Mare est humidum 25, 141., profundum 18, 270. Fluctus est exundans 16, 79., fluctus aquarum irruens est terrens 27, 169. Torrens est impetuose prouens 19, 60., torrens sub nocte est penetrans 24, 433., torrens ad locum declivum defluens est celer 12, 142.

Aqua est pura 14, 108., similis aquae 13, 155., bona sitientibus 16, 84., inventa 26, 119.; aqua defluens est celeris 12, 142, aqua Euphratis est licita 6, 215., aqua sub palca est occulta 7, 114, aqua in locis glareâ impletis est pura 14, 92., aqua nubis matutinae est grata 23, 522.

Coelum est altum 10, 198., sol splendidus 2, 174. et pulcher 6, 206. Luna est splendida 2, 174. et pulchra 6: 206.; luna autem hiemis inutilis 15, 47. esse dicitur. Aura coeli longa est 16, 54. 84. Sidus est remotum 2, 146, divulgans 25, 135., sidus aquilarum duarum est durabile 2, 173. Stella est remota 25, 143., vigilans 12, 138, ducens 27, 171., stella Schihra sequax 3, 147., stella, quae Plejades sequitur infausta 25, 116. dicitur. Stellae Ferkedan durantes in societate sunt 16, 60. Aer amplus est 26, 121., aer Bazrae mutabilis 10, 201., aura coeli longa 16, 54. 84. dicitur. Ventus est celer 12, 142., intrans 26, 113. et penetrans 24, 433. Aurora est clara 15, 63., longa 16, 53., divulgans 25, 110., lucens 25, 129. Lux Aurorae erumpens est clara 13, 134., longa 16, 53. Nubes est humida 25, 141. Fulgur est celere 12, 141. Pluvia est humida 25, 141, pluvia tempore suo est utilis 5, 191., pluviae finis est



frigidus 2, 157. Grando est frigida 2, 156., glacies est frigida 2, 155. Frigus mensium Alcanun est vehemens 2, 164. Vapor meridiei in desertis est decipiens 19, 42 et mentiens 22, 212. 213.; splendor se movens vaporis meridiani est tenuis 10, 190.

Ignis est vorax 1, 413., pulcher 6, 193. celerque 12, 142. Flamma incendii est terrens 27, 169. Scintillae coheres sunt 12, 142. Pruna est calida 6, 190.

Tempus est longum 16, 84., injustum 5, 190., tempus mortis est praecedens 12, 147.; tempus matutinum post noctem tenebrosam abundans proventu erat 7, 140. Fatum est penetrans 24, 433. et custodiens 6, 211. Annus infertilis est longus 16, 82., mensis jejunii est longus 16, 82. Dies est clarus 15, 63., diei lux est lucens 25, 139., dies separationis est longus 16, 82. Nox Alzadar est vacua 14, 110., nox pluviosa humida 25, 141. Res autem, quam nox tegit, occulta est 7, 115. Tenebrae sunt lenocinium exercentes 21, 127. Feria quarta est molesta 4, 43. Seneectus est injusta 17, 33.

§. 7. Homo. a) Diversae ejus aetates, status et agendi rationes etc. Puer est avarus 2, 178., vilis 23, 520., recusans 24, 425., injustus 17, 27., mentiens 22, 217. Filii sunt dulces 6, 207., filius parvus est gemens 23, 514. Mulier austerum vultum habens et emaciata est foeda 21, 150. Senex peregrinus est mentiens 22, 214. Orphanus est plorans 2, 177. Puella vivens sepulta est errans 15, 50.; puella sororiantibus mammis est pudibunda 6, 219., domi retenta est pudibunda 6, 219. Virgo est pudibunda 6, 219. Eunuchi filius est rarus 18, 271., calvus pectine non indiget 19, 39., educatus in opum abundantia est delicate habitus 3, 156., captivus est mentiens 22, 227., aegrotus est desiderans 6, 214., monachus est, addictus amoris maris 23, 511., caecus est saepe iniens 25, 146 et memoria tenens 6, 211., fatuus est debilis 18, 251. Custos inter amantes est molestus 4, 42. occupatum distinens est molestus 4, 44.; equuleos docens est fatigatus 3,

146.; claudus naturâ est debilis 26, 125., capieus sagittarum crenas est jaculans 10, 197., uvas e rubeto colligens est debilis 18, 255.; qui uvas e uerio edere vult, est debilis 18, 254., in quem vulpes minxit, debilis 9, 57., aquam manu capiens frustratus 7, 120. Captivi fumi erant avidi 5, 177. Fraudatus est jacturam facieus 7, 119, noctu ligna colligens est offendens 7, 134., alearum ludo victus est pavidus 16, 75., alearum ludi non particeps ob avaritiam est vilis 23, 501. 502., molles lapides fricans est otiosus 20, 88., aquâ submersus est desperabundus 28, 126. Submersus margaritarum onere erat gemens 23, 513., nec non saxum vertens 23, 515. Camelos scabiosos habens est mentiens 22, 215., sic quoque mulier butyrum purgans 22, 216. Calumniatrix est celeris 12, 120., contentus est potens 18, 219; pellem super sordibus concinnans est stupidus 6, 177. Castrati lacryma est celeris 12, 142., lac surgens e mammis est vilis 23, 499., qui cibi reliquias dentibus adhaerentes edit, vilis est 23, 500. Iudex Sodomii injustus appellatur. 5, 194.

b) Corporis humani partes etc. Latus anguli interioris oculis celere 26, 111., crinis deciduus contemptus 27, 168., calvities nuda 5, 180., canities mulieribus odiosa 2, 165. appellatur. Canities in juventutem ingreditur 16, 83. Oculi nictatio celeris est 12, 122. Facies mercatorum die, quo merces non venduntur, odiosa est 2, 165 Dens esurientis vehemens 13, 162., dens molaris vorax dicitur 7, 412. Arteria colli propinqua est 21, 144., crines pectoris adsidui sunt 23, 491. Motus manus est celer 12, 142., manus ad os ducta est celeris 12, 111., manus ad os directa est 21, 146. et ducta 27, 171, manus recta sinistrae adsidua est 23, 493, manus in utero haesitans 18, 214., attonita 6, 209., debilis 15, 46., vilis est. 9, 47. Vola manus est nuda 18, 262., pura 25, 136. Digitus est nudus 18, 262., digiti extremitas pulposa brevis 21, 140. Pes est incedens 12, 136., crura sponsae pulchra sunt 6, 206.

c) *Hominis status, conditio, actio etc.* Desperatio est quieta 10, 200., solutio pretii ante mercem traditam periens 3, 158. Debitum est periens 3, 155. Haereditas amitae est grata 6, 202. Vita consueta est dulcis 6, 207., nec non desiderii completio 6, 207. Sternutamentum est celere 12, 110., sic quoque contagium oscitationis 12, 118. Responsum est celere 12, 142. et signum nutu factum 12, 142. Intuitus est celer 12, 142., separatio est celeris 12, 142., poesis est proficiscens 12, 133., cogitationes sunt praecedentes 12, 147. Nodatio, qua arboris rami coniunguntur, est inutilis 24, 429., salutes domorum vestigiis dictae sunt inutiles 24, 430., sic quoque Chorafabi narrationes 24, 431. et nugae 24, 432. et ploratus ob vestigia habitaculi 24, 438. Colaphus in terra peregrina ingratus habetur 6, 216. Religio Karamitharum est levis (commoda) 10, 194., potatio facilis 27, 154., verbum sine facto foedum 21, 141., exprobratio beneficii foeda (turpis) 21, 142. Praestigiae sunt foedae 21, 142., resurrectio est propinqua 21, 144., separatio resecans 21, 145., contumelia cognominis est adsidua 23, 493, sic quoque conditio naturae 23, 494. Optatum est iucundum 23, 505, dormitio tempore Aurorae iucunda 33, 506, somnus alto die gratus 23, 522., osculum in festinatione gratum 23, 522., hypocrisis mollis 25, 110., jactus, qui fit stercoreis globo, contemptus habetur 27, 161.

§. 8. *Res a) quae homini alimento sunt.* Dactyli in oppido Bazra viles pretio sunt 10, 195, dactylus dactylo similis est 13, 132, dactyli manducatio celeris 12, 142, dactyli petiolus vilis 9, 64. Triticum antiquum est 18, 266. 21, 149. Lac matris licitum est 6, 215 lactis radius tenuis 8, 59. Lac in mammam reducere difficile appellatur 14, 100. Cremor lactis lenis 23, 496 et iucundus est 23, 508. Caro super laniario periens 15, 60, medulla liquida liberalis 12, 125, esse dicitur. Mel est purum 14, 93, dulce 6, 207. Apum sputum tenue est 10, 194. Vinum est concupitum 13, 152, vini gustus gratus 23, 522. Olei mensura

perfecta dicitur 26, 118., sal in aqua inutile 14, 105., res molita (farina) contrita 8, 60., granum est parvum 14, 115., et breve 21, 140. Ovum in prato pulchrum habetur 6, 210., ovi pellicula tenuis 10, 192. Malum Punicum plenum est 26, 120. Uvae passae sunt concupitae 2, 172. nuces duae in sacco inutiles 14, 106., nuces in sacco divulgantes 25, 135. Cucurbita in aqua est decipiens 19, 41.

b) Arma. Lanceae umbra est angusta 15, 55., et longa 16, 51. Lanceae inferior cuspis est angusta 15, 56. Sagitta transfigens est 14, 99. 24, 420. 421. 433., sagitta, qua pueri ludunt, levis 7, 112., sagitta folium transfigens penetrans est 14, 97. Cuspis est penetrans 25, 142., et cuspis ferrea in inferiorem hastae partem intrans 26, 113. Vagina sine cuspidē inutilis putatur 15, 48. Gladius penetrans est 24, 433., sic quoque hastae cuspis 24, 433. 25, 142.

c) Instrumenta, utensilia, vasa. Aquae receptaculum decipiens est 19, 45., acus penetrans 25, 142., acus foramen angustum 15, 56., ampulla infirma 15, 58., atramentarium concupitum 2, 172., bilanx aequa 18, 265., baculus claudi propinquus 21, 144. Baculi dissecti partes multae sunt 22, 234. Culter magnus in venam cordis penetrans est 24, 433., colus nuda 18, 262; funis stolidae longus 16, 51. Infundibulum sitiens dicitur 18, 259., bibens 13, 163. Lanae tonsae particula decidua est contempta 27, 168., acus concupita 2, 172., lorum album ephippii emollitum leno 23, 496. Mola est vorax 1, 422., mola seminis gravis 4, 33., novaculum acutum 6, 217. Paxillus dispersum capillum et pulvere inquinatum caput habet 13, 166., et vilis est 9, 65., nec non patiens in ferenda vilitate 14, 112. In paxillo stare difficile putatur 14, 101. Palus in campo vilis est 9, 51. Postilena iuuenti est addicta amorī praepostero 23, 510. Poculum medicamenti est odiosum 2, 165., et pix et viscus firmiter adhaerent 23, 490. Pelvis sponsae pura dicitur 25, 136. Pellis corrupta est contemptibilis 27, 156. Pannus, quo menstruus sanguis excipitur con-

temtibilis 27, 160., et spurcus 21, 129., est. Panni, quo pes obvolvitur, odor foetidus est 25, 117. Subulae confossio vehemens est 13, 162. Solea vilis est 19, 59; soleae corrigia vilis 9, 68., et propinqua 8, 63. Stragula, quae humi sternitur, vilis est 9, 69. Stratum, in quoscorum adorandi ritum peragit, odiosum est 2, 165. Speculum peregrinae est purum 25, 115., et clarum 26, 109. Straminis particula super latere est pauca 21, 13., et contempta 27, 167. Tripodes sunt patientes in ferendo igne 14, 112. Tintinnabulum est divulgans 25, 112. 135. Uter, qui nondum agitur, dum in eo lac coagulatum est, levissimus injuriâ adflictorum dicitur 27, 153. Vas vitreum divulgans est 25, 113.

d) Vestimenta. Pallium detrahere celere est 12, 142., inares pulchrae sunt 2, 175. 6, 194., inares Mariae pretiosae 25, 149.

e) Opes. Opes sunt dulces 6, 207., et opulentia post inopiam laetitia adficit 12, 150; opulentiae autem finis foedus vestigio est 21, 142. Thesaurus Alnathi gratus est 27, 166. Drachma negotium bene perficit 21, 124., et penetrat 24, 433. 25, 142.

f) Morbi et remedia. Febris adhaeret 1, 421. 423., et familiaris 1, 424., atque insistens 23, 495., est. Febris quartana firmiter adhaeret 23, 490. Scabies est contagiosa 18, 228. Ulcus post ulcus est dolens 24, 434., pustula alba est calida 6, 191., nec non pustula cauterio orta 6, 192. Remedium pectus aegrotum habenti jucundum dicitur 23, 507. Medicina Lablab ingrata est 4, 45., theriaca rara 18, 271. Sanitas post morbum laetitia adficit 12, 150.

g) Lapides, metalla. Lapis durus est 13, 162., patiens 14, 112., in aquae fundo resistens 10, 189., densiorem umbram faciens 17, 32. Aurum durum est 14, 107., et grave 4, 34. 10, 138. Argentum vivum grave est 4, 31.

h) Excrementa. Excrementa foeda vestigio sunt

21, 142. Stercus est vile pretio 10, 195., stercoris globulus vilis 8, 68., merda humana foetida 25, 118.

i) *Varia.* Ambarum est fragrans 9, 62., nec non muscus 9, 62. 16, 69; idolum pulchrum 6, 195., lacryma pura 25, 136., lens (dis) contemta 27, 168., pluma ad gluten firmiter adhaerens 23, 490., paries firmus in domo 4, 37., venenum necans 21, 147., venenum confestim necans celere 12, 142., Praeda in qua nil ingrati est, jucunda habetur 23, 504. Scriptura in lapide est durabilis 2, 169., et pictura in manu firmiter adhaeret 4, 36. Proverbium non divulgatum est vile 2, 170. Echo est celeris 26, 111., auditu valens 12, 143. Umbra est adsidua 23, 492; phantasma noctu incedit 12, 139., et spectrum familiare est 1, 424. Unus et unicus est paucus 21, 139; nonaginta (numerus) est angustus 15, 56. Nihil in numero est paucum 21, 139; sic quoque non in sermone 21, 139.

Quod jam supra exposui, id hoc loco repetendum est, Arabes tam rerum multitudine, quibus indoles tribuunt quam indolum multitudine ac varietate, quas singulis rebus adjudicarunt, a caeteris gentibus distingui, qua ex re, vehementer deditos eos fuisse proverbialiter loquendi modo videre licet. Quod vero in proverbiiis Arabicis terra petere dicitur, quod fidelis est, quod terra in arenae cumulis tanquam stupida describitur, quod bilanci aequitas, paxillo patientia in ferenda vilitate tribuitur; quod manus in utero attonita, postilena jumenti addicta amoris praepostero putatur, tintinnabulum et vas vitreum tanquam divulgans, medulla liquida tanquam liberalis depingitur, echo auditu valens, nox injusta et lenocinium bene exercens appellatur, id Arabum poetico ingenio tribuendum videtur.

## CAP. II.

**De locis, gentibus, personis, bestis et rebus, quae omnia etsi indole, qua distincta sunt, carent, tamen proverbialis originem dederunt aut cum his cohaerent.**

Finitis iis, quae eo, quod indole aliave re distincta erant, in proverbii consuetudinem venerunt, ea, quae ista indole carent, breviter recensere in animo est. Quae quamquam ab illis diversa non sunt, tamen ob discrepantem inter utraque proverbiorum rationem omitti non possunt. Id quod eam ob causam moneo, ne quis in hoc nil nisi superfluum repetitionem conspiciat. Eundem, qui in praecedentibus est, ordinem secuturus, ab iis quae nominibus propriis distincta sunt, initium facio, ita ut a specialioribus ad generaliora procedam.

§. 1. Loca. Ahbbadan (insula) 23, 533. Auhf (vallis) 23, 403. Bakkah (locus) 2, 4. Albark (mons) 27, 14. Bazra (urbs) 10, 195. 201. 23, 508. 28, 129. Birc (vallis) 23, 391. Bonan (locus) 23, 475. Chaffan (locus) 5, 186. Codojjon et Codaon (montes) 1, 407. Cufa (urbs) 23, 508. Dair-Cahb 16, 59. Djadabat (vallis) 26, 4. Djobbal (locus) 5, 193. Dobajj (locus) 5, 86. Dsat-Alhabakat (locus) 18, 202. Euphrates 6, 215. 23, 360. Alghabar (fons) 1, 175. Ghaur (regio) 24, 231. Hadhan (mons) 23, 56. 25, 24. Hadjar (locus) 23, 363. Harscha (clivus) 22, 76. Haubar (locus) 1, 404. Haudh-Altsahlab (locus) 23, 58. Hauran (regio) 13, 93. Jasum (mons) 23, 55. Alihalah (desertum) 1, 382. Ihfirrin (locus) 13, 121. Mina (locus) 10, 195. Naahm (vallis) 23, 391. Nedjd (regio) 24, 231. Odhach (locus) 1, 230. Alohnzolain (via) 1, 264. Ramah (locus) 3, 20. Ras-Alaihn (oppidum) 22, 314. Roha (oppidum) 8, 50. Sabath (locus) 20, 89. Salaman (locus) 23, 57. Schadjaat (clivus) 1, 140. Scha-

kik (locus) 26, 32. Schardj (locus) 13, 31, Taghari (vicus) 24, 296. Tardj (locus) 5, 152. Tehamah (regio) 27, 102. Torbah (regio) 18, 23. Tsabir (mons) 13, 29. Tsamanin (forum) 28, 3. Tsermida (locus) 25, 50. Wadjra (locus) 10, 162. Waseth (oppidum) 3, 130. Zadda (puteus) 24, 98.

§. 2. gentes. Aethiops 12, 177. 22. 326. Arabs 2, 64. Ahnasah 22, 245. Ahnsita 15, 52. Albaradjim 1, 6. Banu-Cahil 22, 162. Curdus 22, 290. Dhabbita 14, 83. Djodsam 23, 280. Ebn-Afza 13, 154. Fesarah 10, 16. Ghathfanita 23, 384. Graeci 10, 113. Hentselita 5, 100. Banu-Himman 19, 54. 21, 131. 25, 147. Banu-l'Hobla 20, 79. Ihbadita 22, 171. Israelitae 22, 223. Judaeus 1, 438. 18, 281. 22, 279. Kadarita (secta) 24, 560. Karah 21, 38. Kasith 28, 14. Maahd 20, 3. Maahdita 11, 6. Magi 24, 470. Mohammedanus 3, 172. 24, 366. Name-rita 12, 21. Ohelita 6, 47. 23, 435. Sabaci 9, 4. Sahd 2, 99. Sahd-Allah 23, 280. Sahdus 22, 106. Sophi (secta) 21, 163. Syriacus 23, 539. Thesm 6, 66. Townit 3, 152. Tsahlebah 2, 30.

Cum singulis quidem ex horum numero in proverbiiis attributa conjuncta sunt aut bestiae ex. gr. hircus Banu-Himman et teredo gentis Banu-l'Hobla, ut hac de causa praecedentibus proverbiiis adnumerari potuissent; attamen vero quum gentis nomine ista proverbia potissimum niti viderentur, inter gentes iis locum dedi.

§. 3. Personae. Abraham 23, 547. Abu-Carb 23, 128. Abu-Dolamah 6, 229. Abu-Duad 5, 27. Abu-Jasar 13, 3. Abu-Ijjub 23, 564. Abu-Lahab 18, 282. Abu-Rabih 6, 104. Abu-l'Rauka 7, 72. Abu-Sajjarah 14, 86. Abu-Watsil 1, 349. Achsam 13, 20. Ahbbud 25, 22. Ahbidah 24, 150. Ahdjah 18, 111. Alahdjulah (mulier) 18, 118. Ahdl 18, 19. Ahjjar 19, 26. Ahkil 13, 54. Ahmru 26, 51. Ahmru b. Tikn 23, 426. Ahos (mulier) 10, 95. Ahtib 26, 70. Ahzami 24, 12. Alnas 1, 283. Anas b. Malic 27, 193. Asafid



10, 184. 18, 239. Alaswad b. Almothalleb 21, 133. Auhf 3, 141. Auhf b. Mohallem 23, 403. Albajjah 3, 153. Balal 25, 60. Bothain 26, 60. Caisan 22, 195. Calb 12, 40. Chidsam 9, 30. Dahd (mulier) 13, 17. Dahr 5, 144. Darim 26, 52. Dhabb 3, 67. Aldhalal b. Bahlal 27, 83. Aldhalal b. Assebahlal 5, 85. Djahd 13, 87. Djahisa (serva) 21, 8, 28; 13. Djarijah 2, 34. Aldjeradatan (cantatrices duae) 3, 49. Ebn-Baidh (v. Bidh) 12, 4. Ebn-Darah 24, 107. Ebn-Alghasa 5, 26. Ebn-Habannakah 10, 183. Ebn-Karzah 26, 112. Ebn-Tsathan 24, 153. Enochus 1, 40. Falidj b. Chalawah 1, 179. Faras 6, 123. Alfisr 23, 274. Chamman 2, 90. Gharib 24, 257. Hafazah (mulier) 23, 217. Hajj 18, 27. Hajjan 14, 70. Halimah (mulier) 24, 67. Hamsah 23, 146. Hathib 14, 7. Haumala (mulier) 5, 170. 13, 134. Hind (mulier) 22, 183. 24, 198. Hisl 28, 196. Hiththan 3, 138. Hobairah 23, 273. Hobba 24, 152. Hothsobijj 13, 82. Jads-cor b. Ahnasah 1, 371. Ihdd 1, 38. Iesar 28, 11. Ihcabb 24, 258. Ihzam 25, 78. Ihzam b. Schohair 25, 1. Kakhah b. Ahmru 23, 439. Koaihs 1, 302. Kotsam 5, 137. Laila (femina) 18, 4. Locais 28, 2. Lokaim 20, 30. Lokman 3, 21. Mahn 6, 88. Malic 25, 68. Malic b. Nowairah 20, 39. Manschim (femina) 2, 21. Maria (femina) 2, 21. Maschihah (femina) 27, 38. Masin 24, 108. Mihran 27, 87. Almoaihi 3, 47. Almonachchal 6, 110. Moses 21, 160. 24, 456. Almotallammes 5, 101. Almotsallam 6, 149. Naschith 6, 151. Alnathf 23, 71. Noa 9, 66. 25, 154. Ohcasch 27, 193. Ohkbah 5, 157. Ohrkub 24, 325. Omamah 24, 198. Omm-Djabirah 10, 160. Pharao 24, 456. Pinehas 7, 169. Rabiah 28, 55. Rajjah (femina) 3, 16. Rakaschi (femina) 12, 22. Rikah 18, 201. 26, 46. Sabra (serva) 27, 6. Sahd 8, 18. Sahd b. Said Manat 26, 23. Sajidah 2, 1. Sainab (mulier) 11, 1. Sallagh 8, 48. Salma (mulier) 25, 151. Samorah 3, 56. Samuel 23, 93. Schann 28, 12. 14. Schaur 10, 161. Schoraih 12, 167. Sinan b. Abi-Haritsah 23, 384. Sinimmar 5, 8. Sochail (mulier) 24, 240. Tha-

(mulier) 26, 1. Thajjab 6, 229. Tsalabah 18, 95. Wahwah 23, 436. Alwalid b. Tharif 18, 283. Zohra (femina) 24, 13.

Quod in gentibus dixi, in personis repetendum est. Inter personas proverbia nonnulla locum obtinuerunt, quod non tam in bestiis, quae cum iis conjunctae erant, quam in personis, quibus illae bestiae erant, proverbii momentum esse videbatur. Duarum personarum nomina non vera, sed ficta esse conf. 5, 85. 27, 83., silentio praetereundum non est.

§. 4. Bestiae. a) quadrupedes. 1) Camelus 1, 69. 73. 75. 80. 85. 95. 248. 251. 257. 272. 329. 375. 377. 378. 440. 2, 10. 19. 154. 3, 160. 161. 4, 29. 5, 40. 108. 154. 205. 6, 1. 21. 40. 41. 57. 74. 105. 117. 130. 131. 137. 180. 201. 7, 4. 105. 106. 111. 135. 8, 16. 17. 26. 9, 6. 48. 54. 66. 10, 31. 47. 96. 108. 120. 124. 175. 183. 11, 7. 49. 12, 23. 64. 13, 90. 129. 150. 14, 1. 71. 85. 103. 15, 1. 5. 10. 30. 39. 40. 18, 28—31. 61. 93. 98. 99. 19, 3. 55. 20, 7. 12. 17. 23. 36. 68. 69, 21. 17. 18. 55. 67. 100. 106. 22, 7. 16. 21. 31. 36. 49—55. 79. 97. 136. 138. 140. 186. 187. 194. 216. 23, 9. 28. 30. 69. 104. 121. 261. 284. 301. 314—318. 320. 322. 323. 407. 503. 24, 9. 23. 37. 43. 55. 74. 97. 278. 388. 424. 25, 15. 26. 32. 44. 26, 2. 57. 27, 3. 13. 14. 26. 62. 86. 92. 171. 28, 10. 22. 53. 79. 94. 98. 2) Taurus 1, 81. 4, 5. 12. Boves 5, 41. 3) Capra 1, 83. 15, 35. 18, 43. 22, 2. 23, 32. 329. 24, 46. 47. Capella 23, 327. 328. 4) Canis 1, 88. 2, 3. 3, 193. 5, 47. 172. 6, 257. 9, 73. 12, 25. 13, 154. 18, 47. 268. 20, 33. 22, 56. 63. 150. 193. 200. 323. 23, 35. 124. 290. 334. 5) Felis 1, 90. 439. 4, 38. 12, 184. 19, 63. 22, 282. 6) Ovis 1, 331. 10, 98. 12, 142. 13, 179. 18, 238. 21, 24. 179. 24, 95. Agnus 1, 242. 7, 23. 9, 60. Aries 18, 42. 7) Equus 1, 297. 2, 214. 5, 150. 151. 7, 8—20. 14, 53. 15, 14. 28. 17, 6. 18, 25. 26. 131. 161. 21, 158. 22, 48. 141. 23, 238. 531. 24, 559. 596. 8) Asinus 2, 49. 193. 200. 3, 66. 6, 253.

254. 9, 76. 11, 48. 14, 69. 15, 27. 18, 40. 41. 21, 157. 22, 3. 294. 23, 31. 326. 9) *Mulus* 2, 212. *mula* 21, 93. 22, 196. 10) *Sus* 5, 197. 22, 62. 11) *Mus* 1, 453. 15, 61. 23, 625. 12) *Elephas* 9, 79. 22, 299. 13) *Onager* 1, 82. 5, 42. 14, 114. 22, 189. 23, 324. 14) *Dorcac* 2, 2. 22. 194. 3, 1. 5, 16. 15) *Caper montanus* 3, 89, *Rupicapra* 10, 157. 16) *Lepus* 10, 126. 16, 19. 17) *Vulpes* 9, 57. 18) *Simia* 12, 181. 19) *Meles* 18, 134. 20) *Animal Thsariban* 20, 25. 21) *Herinaceus* 2, 44. 10, 160. 22) *Leo* 1, 452. 3, 68. 5, 153. 6, 102. 9, 75. 15, 38. 16, 93. 23, 333. 23) *Lupus* 1, 433. 436. 9, 9. 11. 13. 14. 45. 70. 71. 12, 24. 18, 185. 19, 6. 22, 293. 23, 33. 24, 359. 463. 24) *Hyaena* 1, 87. 3, 93. 6, 42. 7, 24. 43. 14, 9. 40. 15, 16. 18, 44. 22, 61. 237. 24, 239.

b) *Aves* 1) *Gallus* 8, 42. 13, 10. 22, 5. 23, 573. 24, 238. 2) *Passer* 14, 32. 16, 13. 22, 296. 23, 339. 3) *Struthio* 1, 108. 2, 46. 7, 26. 9, 61. 10, 178. 11, 8. 13, 130. 14, 103. 15, 60. 20, 82. 24, 349. *Augmentum in struthione mare* 27, 146. 4) *Corvus* 3, 68. 14, 51. 22, 69. 159. 23, 538. 5) *Perdix* 16, 11. 12. 6) *Avis Hobar* 6, 143. 7) *Avis Carawan* 6, 143. 8) *Avis Rachamah* 9, 31. 9) *Pica* 23, 37. 10) *Avis Anuk* 8, 2. 11) *Avis Katha* 23, 4. 12) *Otis* 18, 256. 23, 573. 13) *Avis Sommah* 22, 70. 14) *Vultur* 15, 9. 16. 3. 15) *Palmumbes* 20, 129. 16) *Gryps* 16, 2. 17) *Falco* 23, 601. 637. 18) *Accipiter* 1, 434. 14, 18.

c) *Amphibia*. 4) *Lacerta* 1, 91. 92. 94. 304. 312. 6, 110. 127. 7, 42. 12, 100. 110. 15, 35. 40. 18, 242. 23, 336. 432. 24, 61. 127. 2) *Serpens* 1, 93. 5, 133. 6, 248. 13, 26. 18, 225. 262. 22, 65. 3) *Vipera* 15, 70.

d) *Insecta et vermes*. 1) *Locusta* 5, 45. 86. 14, 108. 18, 48. 21, 140. 22, 184. 237. 23, 337. 2) *Formica* 1, 431. 24, 226. 228. 3) *Scarabaeus viperarum* 1, 137. 2, 73. 12, 60. 21, 26. 24, 495. 4) *Pediculus cameli* 1, 108. 3, 94. 8, 21. 18, 184. 5) *Musca* 9, 43. *Scorpio* 2, 62. 3, 33. 12, 3.

Pro cujuslibet animalis diversa ratione diversa proverbialia orta esse videmus. Ab aliis unum tantum proverbium, ab aliis pauca, ab aliis multa derivata sunt. Cujus rei causa tum in cujuslibet animalis indole, tum in majore aut minore nexu, quo cum hominibus conjuncta erant, quaerenda est. Quo enim magis natura atque indole excellebant, quo artius vita cum hominibus conjuncta erant, eo plura proverbialia inde provenire. Ita factum est, ut a camelo, in cujus natura atque indole tota Arabum vita niteretur, tantus proverbiorum numerus oriretur.

§. 5. *Arbores et plantae.* Arbor Marchah 1, 124. 20, 29. Palma 1, 185. Arbor Karfah 1, 381. Arbor Idhah 1, 383. 23, 130. Arbor Thalh 2, 120. Tragacantha 8, 13. 36. Arbor Karmalah 9, 18. Arbor Artha 16, 24. Arbor Sajal 17, 11. Arbor Salamah 18, 56. Arbor Ahfar 20, 29. Arbor Difla 20, 36. Arbor Nabh 22, 267. Planta Kaziz 1, 127. 18, 209. Planta Zilijjan 5, 7. 6, 76. Planta Kilkil 8, 12. Planta Dsunun 9, 27. Planta Hasa 15, 14. Planta Orfoth 10, 25. 18, 196. Melica 20, 73. Planta Ahrfadj 22, 81. Planta Sahdan 23, 383. 24, 93. Planta Hollab 24, 91. Planta Chollah 23, 605. Olus Ailamah 24, 93. Cepe 23, 631. 24, 481. Fructus plantae Thortsuts 22, 79.

Finitis iis, quae nominibus propriis insignita sunt, ad generaliora procedimus. Istarum autem rerum, a quibus proverbialia deducta sunt aut quibuscum cohaerent, numerus permagnus est. Totum mundum amplectuntur, imo mundi fines transgrediuntur. Terra, coelum, mare, homo diversa vitae aetate, situ, conditione atque agendi ratione, corpora animalium et membra, omnesque, ut breviter dicam, res tam parvae, quam magnae Arabibus ad inveniendal proverbialia occasionem dederunt. Quae, quum sint tam diversa, difficile erit, ita disponere, ut facile sub adspcctum veniant. Eundem quam antea secuti sumus, ordinem retinemus.

§. 6. Terra coelumque et res cum iis quodammodo cohaerentes.

Mundus futurus 5, 199. 8, 70. 79. 81. 13, 107. Paradisus 8, 277. Gehenna, ignis infernus 18, 277. 279. 24, 561.

Terra 5, 23. 6, 2. 23. 12, 75. 18, 188. 20, 46. 21, 80. 23, 51. 246. 646. 24, 563. 26, 43. Terra dura et plana 24, 294. culta 18, 143. sole torrida 22, 84. humida 5, 18. 23, 352. 24, 357. 28, 155 mollis 24, 295. lapidosa, aspera 26, 82. terra putei 2, 32. terrae pars propinquior 28, 62. Humus 23, 476. Pulvis 27, 21. 28, 56. Lutum siccum 28, 136. Coenum 4, 3. Campus apertus 20, 14., campus vacuus 7, 27., campi arenosi 18, 53. Arena 5, 62. Arenae 25, 2. Desertum 23, 25. 52. Collis 1, 23. 12, 85. Mons 1, 102. 18. 205. Vallis 12, 65. 25, 84. 159. Vallis lotos proferens 23, 354. Vallis erroris 9, 41. Spelunca parva 18, 54., latebrae silvosae 28, 38., pratum 3, 35. 21, 108. 22, 187. 24, 92. 95., pascuum 23, 389., hortus 24, 562. 26, 35. arboretum densum 20, 45., ripa exesa 1, 325., petra 11, 51. 24, 73. regio petrosa 26, 81., solum durum 22, 119., terrae durae podex 3, 14., barathrum 26, 79., insula 22, 22., territorium 6, 235., via 10, 132. 16, 49. 88. 18, 100. 22, 155. 23, 467., semita viae 27, 143., viae 10, 39. 13, 2., viae parvae 18, 190., viae minores 8, 32., viae breviores 8, 32., via per montes ducens 24, 33., viarum angustiae 23, 450. Cacumen 18, 77.

Aqua 1, 129. 130. 2, 126. 14, 74. 17, 3. 22, 82. 23, 66. 67. 306. 643. 24, 98. 99. 170. 235. 26, 59. 85. 86. 27, 107. 28, 41. Aqua pauca 2, 45. 21, 47. aqua multa 5, 18. aqua dulcis, salubris 5, 134. aqua perennis 27, 108. aqua corrupta 14, 73. aqua in ore 20, 108. aquae membranae 20, 24. aquae fluxus 22, 168. Humores duo 23, 53. Gutta 20, 112. gutta nigri 24, 223. Prunae 23, 262. 27, 112. Glacies 22, 324. Fons calidus 24, 131. 5, 197. Torrens 5, 73. 6, 109. 12, 97. 102. 162.

15, 17. 49, 4. 21, 35. 91. 24, 100. 297. Alveus 12, 29. Alveus largus 7, 4. Fluvius 12, 69. Stagnum 22, 173. Aquae stagnantes 13, 14. Aquarum gurgites 19, 8. Mare 1, 345. 5, 74. 8, 46. 16, 34. 19, 27. 21, 160. 23, 293. 361. 28, 75. 160.

Coelum 2, 75. 6, 89. 14, 58. 23, 345. 616. Aer 9, 22. 28. Aura lenis 22, 205. Sol 5, 17. 13, 104. 22, 273. 23, 236. 24, 532. 566. Solis facies 28, 112. Aurora 1, 345. 10, 40. 21, 34. 24, 434. Luna 6, 90. 12, 27. 20, 26. 23, 346. 27, 133. 137. Lux 24, 569. Tenebrae 6, 90. 23, 346. Sidus 8, 3. 9, 38. Sidus ad occasum se vergens 21, 71. Stella 6, 89, 16, 31. 23, 563. Stellae 18, 38. 84, stellae duae 25, 76, stellae capellae 8, 4. Plejades 14, 68. 23, 206. 26, 58. Ventus 1, 113. 5, 17. 62. 10, 15. 212. 213. 22, 278. 23, 619. 24, 558. 27, 180. 28, 135, ventus fervidus 9, 17, venti 3, 173, venti Wadjrae 10, 162. Nubes 12, 98. 144. 19, 32. 21, 154. 23, 131. 236. 24, 245. Nubes(pl.) 6, 23. 20, 127. Nubes tonans 5, 119. 10, 35, nubes fulgurans 18, 183. 24, 446. nubes pardi colorem habens 10, 37, nubes gravis 10, 100, nubes vacua 10, 151, nubes aestatis 12, 87. 17, 14, nubes pluviam non emittens 24, 177. Nix 12, 156, Pluvia 12, 35. 24, 477. pluvia(grando) 14, 36. 18, 59. 28, 39, pluvia veris 3, 6, pluvia tenuis 6, 7. pluvia lenis 24, 1. pluvia mense Nisan 24, 576. Fulmen 2, 56. Fulgur splendens 23, 574. Frigus 22, 114. Vapor meridianus 13, 96. 22, 139. 23, 41. 24, 357.

Ignis 2, 72. 10, 81. 12, 156. 21, 111. 22, 109. 24, 8. 205. Ignis Magorum 24, 470. Flamma ardens 5, 46.

Tempus 1, 159. 8, 54—57. 11, 27. 13, 58. 20, 23. 63. 23, 108. 183. 201. 209. 348. 413. 24, 290. 344. 471. 497. 610. 25, 56. 180, 26, 34. 27, 192. Tempus Fithahl 22, 74, tempus futurum 16, 3, tempus crastinum 28, 30, temporis vicissitudines 14, 55, temporis spatium 23, 157, temporis spatia intermissa 23, 140, aetas 16, 38. Annus 14, 126, 23, 158. Annus infertilis 1, 333. 26, 5.

Anni 23, 45. Ver 26, 74. Aestatis tempus 20, 2. Hiems 27, 98. Mensis 13, 84. 172. Mensis spatium 24, 66. Mensis veris (Alrabih) 13, 94. Mensis Schahban 28, 148. Mensis Schawwal 23, 351. Dies 1, 247. 474. 8, 35. 22, 283. 24, 292. 591. 612. 27, 195. 28, 24. 31—33. 59. 60. 83. 111. 120. 169. Dies Ahlaki et Kumi 2, 94. Dies profectionis 28, 167. Dies hesternus 9, 1. 24, 532. Dies hodiernus, crastinus 28, 71. Dies crastinus 18, 182. 19, 22. Dies nubium 28, 28. Dies pessimus duorum 13, 9. Matutinum tempus 10, 231. 18, 1. 23, 44. 200. Dies altus 23, 174. 176. Dies medius 23, 175. Meridies 10, 38. Postmeridianum tempus 12, 28. Vespera 1, 194. 196. 24, 240. Nox 1, 117. 290. 374. 3, 63. 14, 50. 23. 48. 49. 56. 119. 588. 24, 86. 234. Noctes 22, 204. Noctis pars 1, 22. Nox libera 2, 74. Nox herinacci 5, 120. Nox optima 7, 28. Nox tenebrosa 23, 347. 427. Nox Alzadar 3, 3.

§. 7. Personae praeter hominem. Deus 1, 474. 10, 174. 12, 86. 182. 16, 31. 20, 54. 22, 55. 24, 253. 525. 554. 25, 52. 26, 68. Tum saepe in maledictionibus et interdum in benedictionibus nomen Dei occurrit ex. gr. 2, 83. 105. 3, 52. 5, 67. 71. 113. 123. etc. 2, 136. 7, 35. 23, 11. etc. Satanias, diabolus 1, 190. 191. 13, 180. 14, 124. 20, 110. 28, 143. 145. Angeli 3, 69. Daemones 15, 61. 21, 142.

§. 8. Homo. a) Diversae ejus aetates, status et agendi rationes etc. Populus 1, 471. Gens 21, 81. 187. 22, 146. 26, 130. 28, 97. Gens paradisi 13, 171. 27, 185. Familia 21, 169. Exercitus 23, 190.

Homo 2, 211. 216. 22, 270. 23, 535. Homo optimus 13, 76. 7, 160. 161. Homo pessimus 13, 175. Homines 7, 51. 24, 312. 25, 13. 42—44. 62. 73. 86. 87. 166. 168. 171. 174. 175. 177. 26, 18. 28, 54. Homines optimi 7, 6. Mas 22, 112. Vir 1, 65. 3, 104. 8, 23. 71. 72. 18, 174. 22, 13. 17. 24. 25. 107. 108. 147. 267. 23, 88. 244. 24, 372. 567. 584. 589. 28, 66. 86. 106. 159. Viri 23,

610. 24, 601. **Mulier** 7, 79. 20, 71. 21, 149. 22, 41. 23, 404. 24, 384. 587. **Mulier filio orbata** 23, 186. **Mulieres** 1, 42. 16, 40. 25, 45. 28, 110. **Feminae** 3, 61. **Pater** 1, 88. 23, 307. 603. 24, 274. 275. 607. 27, 147. 148. **Mater** 1, 62. 188. 2, 118. 3, 43. 4, 20. 13, 78. 21, 151. 22, 45. 23, 25. 26. 456. 611. 27, 51. 52. 144. 28, 23. **Mater timidi** 1, 30. **Paterfamilias** 3, 166. **Parentes** 24, 570. **Proles** 18, 136. **Filius** 2, 69. 210. 3, 50. 11, 3. 23, 414. 24, 540. 26, 17. **Filius familiaritatis** 22, 165. 166. **Filius scorti** 2, 125. **Filiolus** 28, 20. **Filii** 1, 131. 249. 2, 135. 24, 272. 442. **Filiae** 6, 98. **Maritus** 7, 30. 11, 9. **Uxor** 1, 44. 292. 22, 10. **Uxores** 23, 397, 24, 533. **Conjuges** 11, 25. **Procus** 23, 596. **Vidua** 6, 34. **Frater** 1, 63. 64. 68. 70. 71. 166. 198. 355. 362. 384. 3, 123. 165. 7, 67. 10, 27. 76. 13, 39. 18, 124. 175. 23, 295. 24, 40. 365. 391. 25, 14. 66. **Frater pessimus** 13, 103. **Patruus** 14, 125. 18, 102. 152. 23, 225. **Avunculus** 23, 225. **Patruelis** 23, 282, 28, 57. **Patruelis prophetae** 2, 212. 10, 119. **Socera, nurus** 1, 14. **Amita, matertera** 3, 48. **Amita liberis orba** 26, 47. **Avia** 5, 201. **Cognatus** 23, 283. **Cognati** 11, 14. **Propinquus** 6, 35. **Propinqui** 3, 164. 17, 35. **Infans** 22, 198. 26, 28. 136. 27, 50. **Infans matre orbatus** 16, 45. **Infans recens natus** 3, 57. **Puer** 1, 280. 450. 14, 13. 15, 33. 23, 595. 24, 180. 343. 24, 412. 27, 182. **Adolescens** 2, 100. 22, 139. **Adolescentes** 3, 77. **Puella** 2, 26. 183. 23, 389. **Puella parva** 8, 7. **Puella immatura** 5, 8. **Puella domi se continens** 7, 43. **Virgo** 24, 15. 70. **Juvenis** 20, 39. 23, 298. **Juvenes** 14, 10. **Mulier mediae aetatis** 5 4. **Senex** 2, 43. 10, 28. 13. 57. 93. 18, 89. 24, 185. **Collactanci** 24, 358.

**Imperator** 1, 428. **Rex** 5, 74. 12, 176. 24, 531. **Rex injustus** 12, 153. **Regina in ludo latrunculorum** 24, 571. **Princeps** 18, 38. 23, 144. 223. 624. **Praefectus** 16, 95. **Praefecti** 14, 22. **Judex** 1, 448. 18, 275. 20, 19.



24, 324. Legatus prudens 10, 86. 87. Legatus pravus 12, 164. Dominus 2, 193. 10, 176. Dominus elephantis 22, 299. Dominus pecorum 8, 8. 10, 12. Possessor 24, 88. Herus 24, 339. Servus 2, 8. 6, 24. 36. 37. 7, 45. 10, 144. 18, 5—9. 66. 132. 440. 22, 148. 23, 251. 284. 472. 24, 65. 81. 27, 5. 28, 15. Servus alienus 12, 6. Servus oculi 27, 101. Serva 1, 45. 23, 477. 285. 286. 24, 590. Serva mutuo accepta 24, 17. Liber 6, 241. 23, 403. Vicinus 2, 82. 5, 27. 88. 99. 116. 21, 84. 24, 169. 27, 16. Vicinus propinquus 27, 97. Vicinus pravus 23, 398. Vicina 1, 187. 5, 24. Vicinae 1, 402. Hospes 2, 137. Hospes leonis 15, 38. Peregrinus 22, 253. Peregrini 19, 81. Peregrinae 25, 72. Sponsus 22, 143. Sponsa 24, 323. Custos 6, 12. Custos mulieris 21, 185. Janitor bonus 25, 156. Nutrix 2, 186. Nutrix amans 17, 15. Pastor 7, 29. 23, 64. Pastor pessimus 13, 33. Pastores 2, 86. Agaso praecinens 22, 55. Faber 1, 155. Veterinarius 22, 160. Medicus 3, 129. 16, 87. 27, 184. 28, 3. Medici 23, 258. Fur 7, 147. 12, 53. 24, 545. Fur (divinator) 24, 494. 26, 129. 28, 156. Fures 1, 443. Vafer 28, 144. Latro 8, 45. Hariolus 18, 165. Incantator 5, 9. 20, 62. Musicus 3, 19. Cantatrices 5, 215. Lanius 21, 179. Calcearius 5, 215. Pannorum venditor 1, 447. Portitor (urinator) 1, 271. Satelles praetorianus 23, 609. Pedites 18, 198. Aleatores 21, 65. Nautae 24, 535. Leno 22, 276. Sanus (aegrotus) 15, 68. Incolumis 12, 172. Salvus 20, 8—10. Aegrotus 25, 36. Vivus (mortuus) 2, 47. 21, 61. 23, 441. 580. Vivens 23, 417. 537. Mortuus 23, 87. Occisus 24, 606. Caccus 2, 6. 10, 125. 14, 117. 18, 115. 296. 23, 226. Caeci 21, 173. Surdus 14, 33. Surdi 6, 65. Luscus 18, 11. Monoculus 22, 72. Calvus 24, 114. Claudicans 17, 12. Strangulatus 1, 262. 20, 42. Castratus 7, 150. 171. 22, 328. Morsus a serpente 12, 55. Laborans umbilici hernia 18, 24. Laborans hydrope 20, 68. Laborans linguae difficultate 18, 113. Lumbum

fractum habens 22, 72. Curvus 23, 279. Longa cilia habens 23, 122. Rara barba praeditus 23, 636. Integro dorso praeditus 27, 61. Satiatus 10, 148. 13, 49. 55. 73. Potu satiatus 1, 392. Esuriens 1, 479. 19, 5. Laborans appetitu vehemente 26, 19. Sitibundus 28, 75. Sitientes 18, 199. Pinguis 12, 38. 50. 18, 68. Nudipes 22, 32. 24, 157. Firmus in loco cinguli 13, 80. Debilis 17, 18. 24, 311. Ligatus 14, 83. Ore foetens 22, 288. 289. Angusta ingluvie praeditus 16, 65. Dormiens 23, 480. Mollis (aridus) 23, 604. Aetate decrepitus 24, 277. Elegans 17, 34. Armilla ornata 23, 1. 205. Virginitate privata 4, 2. Pulchra 7, 10. 23, 376. 24, 271. Angore suffocata 22, 157. Mammosa 22, 281. Gravida 1, 380. 11, 20. 21, 3. Praegnans 24, 116. Praegnantes 25, 152.

Prudens 1, 437. 6, 115. (cautus) 18, 172. 23, 260. Propinquus consilii 27, 84. Peritus 25, 95. Versutus 2, 40. Intelligens 6, 225. 17, 19. 23, 412. Doctus (ignorans) 10, 145. 11, 29. 33. 22, 291. 23, 74. 24, 131. Guarus 18, 84. Recordans 22, 300. Infirminus mente 26, 84. Imbecillis mente 27, 79. Stupidus 18, 33. 23, 366. Stupida 7, 10. Stultus 6, 56. 71. 94. 10, 130. 11, 58. 12, 48. 54. 79. 23, 428. Stulti 22, 116. 24, 204. Stulta 3, 12. 10, 128. Socors 3, 130. 10, 142. Negligentes 12, 52. Ignorans 24, 408. 527. Delirus 27, 82. Insanus 1, 432. Liberalis 12, 42. Generosus 26, 135. Ingenuus 3, 133. 6, 108. 247. 25, 6. Fortis 3, 86. 13, 36. Fortes 24, 333. Audax 20, 72. 23, 598. Timens Deum 3, 85. Credens 23, 287. 24, 94. Fidus 10, 147. Confidens 10, 221. Verax 18, 75. 23, 455. Benignus 24, 534. Beneficus 27, 98. Avarus 2, 81. 7, 46. 13, 42. 23, 484. 25, 160. Parcus 24, 164. Mansuetus 6, 112. Gravis 26, 127. Lenis 23, 268. Pudicae 8, 76. Pavidus 5, 106. 27, 128. Impius 22, 321. 322. Malus 13, 53. Pravus 10, 235. 236. Mendax 1, 470. 2, 205. 14, 43. Mendacii argutus 23, 381. Avidus 6, 246. 21, 82. 23, 134. 536. Cupidus 26, 55.

**Invidus** 6, 258. 23, 191. 28, 154. 170. **Invidi** 22, 311. 24, 451. **Zelotypus** 24, 218. **Superbus** 23, 85. **Plenus admiratione sui** 24, 581. **Fastidiosus** 23, 133. **Amicus** 6, 61. 7, 173. 10, 218. 14, 125. 21, 85. 22, 262. 24, 87. **Amici** 22, 105. **Amans** 5, 40. 25, 4. **Inimicus** 24, 60. **Adversarius** 1, 303. 23, 159. **Adversarius tergi** 21, 89. **Adversarii** 10, 210. **Odium habens** 10, 75. 23, 275. **Iratus** 19, 18. **Contentus** 23, 210. 214. 242. 24, 344. 373. **Tristis** 24, 85. **Anxius** 24, 69. **Curis pressus** 26, 44. **Segnis** 23, 238. 25, 92. **Asper** 23, 216. **Calidus (frigidus)** 28, 116, 118.

**Dives** 1, 135. 10, 153. 12, 179. 19, 27. 24, 529. **Multum habens** 10, 53. **Opuleus** 3, 99. **Pauper** 22, 154. 268. **Nil secum ducens** 12, 85. **Nobilis** 21, 186. **Vilis** 9, 30. 31. 74. 23, 163. **Vilissimus** 9, 35. **Honoratus** 10, 146. **Contemptus** 9, 18. **Amatus** 6, 73. 24, 579. **Vituperatus** 10, 109. **Humiles** 12, 152. **Felix** 12, 77. 173. **Fortunatus** 24, 467. **Infelix** 28, 93. **Miser** 1, 322. 21, 27. 23, 310. **Nuda pudenda habens femina** 18, 200. **Praesens** 25, 70. 28, 172. **Socius** 10, 90. 14, 83. 21, 118. 23, 304. **Socius pravus** 24, 26. 26, 33. **Socii pravi** 21, 77. **Socius aptus** 23, 461. **Absens** 19, 78. 24, 255. 594. **Longe remotus** 10, 143. **Primus** 24, 549. **Inferior ipso** 24, 515. **Minimus gentis** 14, 48. **Unicus matris** 26, 133. **Propinquus exspectanti** 1, 361. **Propinquus interitui** 28, 104. **Propinquior** 24, 370. **Ducens extremum spiritum** 25, 48. **Orphanus** 23, 402. **Orbi** 2, 26. **Orbata** 4, 7. **Prole orba** 22, 277. **Inermis** 23, 207. 24, 10. **Coactus** 24, 368. **Impertunus amico** 24, 439. **Pares** 12, 78. **Audiens excusationem** 10, 56. **Audiens nuntium** 10, 61. **Quietus** 23, 602. **Quieta** 3, 46. **Tranquillus** 16, 43. **Paucus** 24, 312. **Dispersi** 24, 406.

**Donator** 1, 36. **Monitor nudus** 1, 186. **Monitor fidus** 28, 36. **Sugens** 1, 340. **Sugens matrem** 18, 298. **Exspectans** 1, 361. **Mulgens** 1, 377. 7, 22. **Mulsores** 13, 1. 22, 80.

23, 378. Litigantes 1, 387. Adjutor 1, 393. Conterens 1, 405. Iter facientes 21, 168. 23, 321. Clamans 2, 84. Movens caput 3, 88. Sectator feminarum 3, 95. Retia tendens 4, 4. 5, 135. Firmiter incedens 4, 18. Trahens pedes 5, 36. Castrans asinum 5, 43. Destructores 5, 57. Concutiens clunium extremitates 5, 81. Evellens crines in medio capite 5, 109. Secans (femina) 6, 81. 23, 73. Mundans pellem (femina) 6, 8. Scortator 6, 233. Jaculatores 7, 50. Indistincte loquens (femina) 9, 2. Distincte loquens 24, 219. Victum quaerens 9, 25. Vituperans 10, 60. Festinans 10, 73. Festinus 23, 469. Currens celeriter 10, 101. Cunctans 24, 88. 24, 175. Bibens aquam 10, 223. Vehementer bibens 19, 19. Occisores 12, 32. Rogans Deum 12, 86. Intercessor 13, 174. Increpans multum 14, 25. Abiens 16, 15. Veniens ad epulum haud invitatus 16, 105. Capiens 18, 85. Colligens tubera terrae 18, 110. Excusans se 18, 144. Auxiliator 18, 192. Caput perscrutantes feminae 18, 195. Fugiens 20, 32. 24, 52. Tacens 21, 99. Silens 24, 308. Narrator 21, 180. Curator 22, 122. Irruens inter duos camelos 22, 138. Intrans 23, 75. Consilium rogans 23, 162. Accedens ad aquam 23, 193. Colligens fructus Karaths 23, 271. Errans 23, 294. Errabundus gentis Ghathfan 23, 384. Denegans 23, 340. Opem rogans 22, 371. Quaerens pabulum 23, 382. Indicium faciens 23, 540. Iter facientium cohors 21, 168. Benefaciens 24, 14. Sufflans ligna accensa 24, 104. Sibilans 24, 143. Lingens vas 24, 232. Insidians 24, 233. Mutuo petens 24, 583. Tegens 26, 73. Perseverantissimus 26, 92. Obsequens 27, 41. Baculo percutiens 27, 67. Incipiens 27, 122. Observantes 27, 175. Pedens in domo vacua 27, 179. Ligna colligentes (ancillae) 27, 188. Ligans 28, 2. Plorans 28, 5.

§. 9. Anima et corpus ejusque partes. Anima 14, 11. 15, 3. 21, 45. 63. 24, 84. 25, 2. 3. 7. 8. 9. 63. Animus 21, 181. 182. Corpus 2, 199. 10, 227. 23, 11.

13. Statura hominis 2, 92. Membra 5, 53. Caput 5, 111.  
 10, 7. 18. 118. 133. 203. 20, 4. 109. 22, 155. 23, 141.  
 559. 24, 263. 26, 61. 27. 8. Caput Chakani 5, 72.  
 Occiput 5, 195. 27, 9. Frons 2, 207. 23, 98. Os 2, 35.  
 36. 9, 3. 20, 1. 118. 28, 75, 90. Os vacuum 6, 4.  
 Oris anguli 23, 578. Oris inferior pars 24, 264. Facies  
 3, 22. 14, 122. 15, 11. 22, 184. 24, 499. 26, 20. 28,  
 171. Facies servae 4, 10. Facies socii 23, 433. 556.  
 Facies inimici 26, 65. Facies oleo uncta 26, 132. Facies  
 juvenilis 26, 137. Vultus 6, 130. Vultus adversus 23, 165.  
 Vultus hilaris 2, 206. Vultus austerus 21, 5. Dens 3,  
 51. 10, 233. Dentis radix 18, 97. Dens molaris 28, 61.  
 107. 165. Dentes molares 1, 144. Dentes longi 1, 270.  
 Dentes genuini 21, 6. Dentes acuti 18, 14. Lingua 1,  
 218. 7, 41. 11, 52. 53. 16, 23. 86. 90. 18, 16. 21.  
 22, 146. 263. 23, 83. 178. 313. 566. 871. 572. 24,  
 4. 210. 265. 347. 27, 45. Lingua impedita 18, 88. Lin-  
 gua blaesca 23, 590. Mandibula 13, 77. 21, 95. 24, 22.  
 Gingivae 5, 29. Fauces 1, 474. Guttur 2, 66. Cra-  
 nium 10, 3. Gena 23, 227. Coma 3, 140. Crines 18,  
 149. Crines albi 23, 411. Coma propendula 21, 72.  
 Pilus 3, 176. Nasus 1, 50. 51. 5, 33. 10, 20. 13, 18.  
 16, 32. 24, 23. 261. Nares 23, 19. 575. Labium 1, 52.  
 7, 184. Crines in labio 14, 13. Oculus 2, 67. 130. 5,  
 28. 6, 25. 63. 10, 115. 171. 219. 16, 48. 18, 13. 173.  
 204. 22, 199. 23, 16. 299. 24, 160. 389. 28, 137. Oculus  
 Mihrani 27, 87. Oculus caeruleus 27, 11. Oculi pars  
 anterior 27, 131. Oculi pupilla 27, 12. Oculi sordes 23,  
 608. Palpebrae 1, 49. Palpebrae crepido 24, 211. 379.  
 Mentum 23, 20. Barba 20, 75. Rugae 23, 115. Auris  
 2, 27. 3, 143. 5, 30—32. 6, 16. 10, 233. 12, 41. 21,  
 161. 23, 18. 300. 24, 182. 25, 51. Colli obliquitas 23,  
 234. Humeri 5, 34. Brachium 23, 153. Brachia 2, 31.  
 12, 20. Brachium validissimum 6, 9. Manus 3, 52. 54.  
 84. 5, 143. 7, 16. 144. 10, 22. 23. 12, 12. 13, 24.

14, 14. 133. 16, 6. 25. 35. 19, 16. 21, 165. 22, 310.  
 23, 138. 168. 243. 304. 546. 597. 24, 31. 32. 226. 27,  
 43. 46. 28, 17. 51. 72. 109. 114. Manus sinistra 23, 303.  
 Manus dextera 23, 629. Manus superior 28, 18. Tergum  
 manus 18, 20. Vola manus 3, 4. 22, 43. Manus duae  
 24, 404. Digitus 2, 119. 14, 72. 18, 176. 23, 93. 129.  
 Dorsum 6, 39. 21, 9. 24, 39. Pectus 1, 163. 13, 18.  
 56. 14, 15. Pectus morbidum 23, 444. Pili pectoris 27,  
 10. Latus 15, 69. 18, 22. 23, 102. Latus dexterum 27,  
 44. Latus sinistrum 27, 45. Latera 23, 156. 24, 174.  
 Venter 2, 114. 215. 5, 195. 14, 32. 16, 29. 18, 23.  
 22, 259. 24, 36. 265. Venter matris 22, 287. Hypo-  
 chondrium 1, 164. Intestinum 1, 201. Cor 1, 385. 3, 55.  
 7, 149. 23, 194. 338. 607. 24, 410. Jecur 1, 390. Jecur,  
 splen 24, 546. Pulmo 3, 114. 5, 118. Peritoneum 21, 103.  
 Costa 27, 199. Podex 1, 50. 59. 442. 5, 196. 7, 69. 10,  
 26. 203. 12, 17—19. 58. 62. 15, 41. 16, 7. 18, 297.  
 20, 15. 58. 22, 134. 149, 23, 177. 24, 18. 243. 26, 131.  
 284. 27, 136. 28, 54. 161. Podex Mariae 3, 112. Gre-  
 mium 5, 97. Penis 21, 72. 24, 265. 268. 459. Glans  
 penis 22, 154. Testiculi 23, 263. Pudendum 2, 105. 12,  
 47. 23, 239. 27, 48. Pudendum sponsae 13, 47. Vulva  
 1, 241. Vulvae ora 27, 94. Lumbus 22, 72. Clunes 5,  
 37. 21, 13. Pes 4, 6. 5, 36. 10, 74. 18, 179. 20, 13.  
 23, 24. 27, 47. 28, 146. Pedis inferior pars 23, 23.  
 Pedes 28, 92. Crus 2, 139. Tibia 21, 12. Tibiae os 21,  
 11. Tibiae tenuior pars 21, 1. Talus 2, 89. Talus ro-  
 tundus 24, 577. Calces 26, 17. Cutis 2, 95. Cutis interior  
 5, 96. Caro 1, 165. Sanguis 9, 16. 18, 119. 21, 42.  
 23, 370. 600. 24, 375. 28, 138. Sanguis occisi. 22,  
 487. Sanguis regum 8, 53. Sanguis menstruus 24, 397.  
 Nervus 21, 59. Vena magna brachii 27, 42. Venae sectio  
 27, 76. Venae uteri 10, 129. Arteriae motus 24, 54.  
 Musculi sub axilla 5, 131. Secundinae longae 24, 27.  
 Ossa 24, 464.

§. 10. a) *Bestiae*. Animal 2, 183. 24, 125. Animal mactatum 24, 581. Pecus 9, 5. Pecora 5, 146. 147. 12, 86. 18, 27. 24, 130. Pecus pastum incedens 24, 279. Pecora tributi 27, 95. Jumentum 8, 78. 10, 237. 24, 595. 26, 16. 28, 151. Jumenta duo 22, 181. Admissarius 27, 86. Fetus immatrus 24, 35. Fetus pilis adhuc carens 1, 356. Fetus prius 21, 92. Agmen parvum camelorum 9, 6. Agmen magnum pecorum 15, 37. Fera 13, 81. 14, 24. Ferae 2, 60. 4, 11. Pullus 20, 36. Pullus camelae 20, 69. Pullus equi ungula laesus 23, 470. Avis 1, 109. 301. 2, 134. 137. 146. 187. 16, 28. Aves 3, 91. 16, 99. Aves parvae 14, 130. Aves viles 2, 187. Pullus avis 21, 30. 31. Pullus ex ovo 22, 169. Pulli avis 20, 66. 28, 91. Piscis magnus 6, 30.

§. 11. b) *Partes corporis et membra animalium*. Caput 1, 47. 189. Caput canis 10, 204. Caput camelorum 7, 15. 18, 121. Facies pecorum 20, 6. Cornu 22, 42. 25, 57. Cornu resectum 3, 118. Cornu dorcadis 6, 129. Cornua 1, 293. Cornua ibicum 21, 102. Cornua asini 5, 52. Oculus equi 1, 5. Oculus canis dormientis 22, 193. Pupilla cameli 27, 13. Antiae equorum 18, 292. Frons asini 2, 200. Gena equi 3, 21. Os (oris) 20, 12. Anguli oris leonis 6, 102. Nasus 23, 301. Mucro nasi 13, 91. Dentes asini 12, 9. Dens lacertae 23, 335. Mentum 24, 24. Labium leonis 3, 123. Labia cameli 10, 31. Ingluvies 1, 425. 6, 230. Collum ovīs 27, 39. Tendo colli 23, 429. Collare columbae 3, 131. Scapula 1, 164. 18, 210. Humerus 23, 474. Dorsum 10, 68. 22, 44. Vertebrae dorsi 1, 317. Gibbus cameli 3, 151. Gibbi vertex 6, 69. 20, 7. Venter 2, 29. Venter asini 3, 66. Venter onagri 22, 30. Venter gracilis 3, 102. Ventres camelorum 21, 100. Ventriculi augmentum 11, 30. Ventriculi os 23, 21. Intestinum et ventriculus 27, 37. Ren leporis 16, 19. Mamma pessima 13, 75. Mammae caprarum 15, 36. Ubra ovīs 10, 32, ubra caprae 10, 33.

Peritoneum asini 3, 111. Nates ovis 10, 98. Cauda 2, 10, 9, 73. Cauda asini 22, 294. Cauda canis 20, 33. Caudae boum 9, 82. Clunes 13, 170. Aculeus scorpionis 20, 117. Podex caniculae 23, 124. Genua cameli 21, 18, 22, 140. 27, 56. Ala 22, 275. Alae struthionis 10, 63. Ungula 1, 56. 2, 200. 17, 13. 22, 200. Ungues 24, 352. Cruris tenuior pars 24, 215. Pellis 12, 94. 22, 92. Pellis caprina 1, 229. Pellis ovilla 3, 137. Pellis pardi 23, 34. Pellis haedina 24, 2. Pellis animalis Thsariban 27, 66. Pellis stramino impleta 23, 446. Cutis 1, 153. 10, 2. 30, 41, 31. 18, 180. Cutis latus utrumque 27, 116. Cutis prava 23, 373. Cutis, qua fetus involutus est 21, 8. 24, 353. Membrana cameli 26, 2. 27, 14. Crinis 24, 56. Crines colli 18, 10. Pili auris 28, 103. Macula alba (in fronte) 19, 1. 23, 466. 24, 247. Lana 6, 257. 7, 10, 10, 168. 14, 75. 16, 5. Pennae anteriores 23, 248. Carnes 13, 111. 21, 65. Os (ossis) 21, 65. 28, 131. Adeps (lana) 1, 183. 221. 482. 12, 36. 13, 38. 21, 75. 23, 107. 24, 74. 121. Adeps non foetens 27, 120. Adeps liquefactus 1, 163. Adeps cito liquescens 26, 40. 54. Sanguis 2, 23. 23, 114. Nervus camelinus 5, 91. Nervus in muscae pene 24, 217. Medulla 12, 99. Medulla magni nervi 13, 4. Medulla spinalis 5, 51. Medulla culicum 22, 71.

§. 12. Res. a) Gener. Res, 1, 397. 18, 178. 22, 246. 24, 119. 132. 224. 484. 28, 122. Res parva 7, 9. Res pauca 24, 57. Res optima 7, 52. 53. Res pretiosa 24, 77. Res vilis 18, 32. 24, 479. Res gravis 23, 309. Res mira 18, 34. 87. Res mixta 18, 82. Res nova 22, 35. Res commodata 18, 130. 23, 92. Res infixa 22, 188. Res custodita a venditione 23, 377. Res custodienda 28, 52. Res oculos laedens 5, 139. Res in locum succedens 24, 604. Res fuitiles 5, 64. Res vanae 1, 308. 24, 307. 26, 7. Res admirabiles 24, 557. Res duae gratiae 9, 32.

\*) De carne vide quoque alimenta.



Res duae bonae 26, 18. Res duae rubrae 20, 53. Res duae minimae viri 24, 237. Caput rei 1, 338.

b) Res quae homini alimento sunt. Alimentum 5, 103. Alimentum optimum 7, 87. Victus 10, 52. 24, 260. Victus quotidianus 23, 568. 602. Victus sufficiens 25, 163. Victus pessimus 13, 64. Commeatus 23, 416. 24, 514. Commeatus itineris 6, 54. 7, 57. Commeatus pessimus 13, 41. Annona 12, 175. Annonae inopia 24, 402. Cibus 1, 381. 479. 22, 104. 23, 200. 642. Cibi pars 22, 203. Cibus optimus 7, 59. Cibus matutinus 7, 59. Cibus vespertinus 12, 2. Cibus corruptus 3, 142. Cibus deficiens 13, 43. Cibus, quo excipitur hospes 18, 144. Cibus paucus 21, 70. Cibus multus 24, 58. Cibus pinguis 24, 476. Cibus puerperii 3, 27. Cibus furti 22, 33. Cibus frixi 24, 457. Cibus Sicbadj 1, 461. Cibus Dhabibah 15, 33. Cibus Rabicah 19, 5. Cibus Bacilah 19, 18. Edulium Faludj 20, 116. Coena 12, 91. Buccella parva 13, 102. Buccellae 1, 337. 28, 41. Buccae 23, 199. Panis (caro) 1, 404. 13, 27. 21, 162. 22, 95. 109. 23, 567. 613. 28, 139. Panis in cineribus coctus 1, 404. Frustum panis 13, 49. Libus 2, 18. Mica offae 1, 18. 71. 23, 544. 24, 134, 235, 474. Caro assata 3, 120. 22, 96. Caro dorcadis 5, 116. Caro pulli camelini 22, 97. Carnes 13, 111. Carnes otidum 18, 49. Dactylus 1, 399. 6, 83. 13, 97. 22, 99. 100. 101. 28, 129. Dactyli recentes 5, 78. Dactylus corvi 14, 51. 26, 15. Dactylus Medinensis 16, 18. Mel 1, 15. 16, 37. 22, 18. 23, 552. Mel mixtum 24, 209. Mel album 15, 42. Uva 2, 204. Uvae 23, 358. Uvae passae 1, 450. 24, 503. Ficus 3, 191. 23, 614. Intrita 14, 119. 23, 569. Butyrum (caseus molli) 12, 37. 46. Butyrum purum 1, 389. Granum (mola) 6, 251. Milium 7, 451. Malum Persicum 7, 170. Malum Panicum 22, 308. Cucurbita 2, 185. 23, 356. Raphanus 23, 549. Olus 22, 264. 23, 10. 357. Nux 23, 579. 634. Nucis risus 16, 64. Portio cocti in lapide caudante 18, 167.

Farinae postrema pars molenda 22, 157. Sal 24, 48. 564. Granum salis 24, 555. Potus 12, 21. Potus primus 1, 235. Potus matutinus 6, 99. 44, 70. 136. 18, 69. 23, 44. 27, 22. (vespertinus) Lac. 6, 150. 8, 16. 17. 26. 19, 28. 20, 2. 21, 48. 23, 376. 378. 24, 42. 124. 186. 28, 42. 43. Lactis radius 13, 37. Lactis gruma 12, 44. Lactis copia 22, 28. 24, 212. 23, 106. 241. Lac acidum 1, 7. Lac acre 18, 70. Lac in utrem inditum 1, 160. 161. Lac purum 2, 80. 14, 62. 63. Lac emissum 6, 59. Lac effluens 13, 13. Lac multa aqua mixtum 6, 52. Lac aqua mixtum 24, 78. 346. 28, 101. Lac coagulatum 7, 32. Lac pessimum 13, 69. Lac in uberibus collectum 16, 45. Lac non prorsus crassum 24, 350. Colostrum 23, 375. Cremor lactis 10, 149. 24, 301. Lactis flores 24, 251. Vinum 7, 46. 72. 10, 70. 21, 115. 24, 557. 27, 21. 28, 46. 84. Acetum 7, 166. 22, 276. 23, 589. 24, 123. 28, 153. Oleum 8, 5. 11, 23. 24, 592. Oleum Abujjubi 23, 564. Succus expressus 9, 78. Succus spissus 24, 395. Jusculum 23, 102. 233. Jusculum principis 24, 597. Ptisana 5, 6. Ovum 2, 48. 20, 60. 70. 23, 430. Ovum sterilitatis 2, 39. Ovum struthionis 2, 46. Ovum avis Katha 2, 134. Ovum testudinis 5, 44. Ovum avis Anuk 8, 2. Ovum galli 22, 5. Ova avis Summach 22, 70. Ovi rupti cortex 20, 52.

c) Habitacula et ejus partes. Oppidum 1, 442. Vicus 23, 553. Arx Marid, arx Alablak 3, 32. Templum Dei 22, 268. 269. Aedificium Abrahama 23, 547. Habitaculum 23, 127. 27, 32. Mansio firma 14, 34. Palatium (urbs) 28, 142. Domus 1, 400. 2, 15. 131. 181. 182. 3, 109. 6, 114. 8, 50, 10, 167. 20, 19. 23, 550. 24, 19—21. 142. 143. Domus firma 26, 32. Domus arundinea 12, 178. Domus distantia 2, 65. Domus coriorum 2, 41. Murus 23, 545. Paries 1, 428. Paries arundineus 3, 194. Columnae 27, 173. Columna fundamentis carens 1, 352. Sepulcrum 1, 444. 21, 155. 23, 86.

d) Utensilia, vasa, instrumenta. Supellex 23, 12. Supellex prava 2, 117. Supellectile exercitus 21, 164. Utensilia 15, 2. Vas 14. 134. 22, 179. 24, 229. Vasis dorsum 27, 147. Vas grande 1, 288. Vas amplum 5, 40. Vas figlinum 5, 210. Vas optimum 7, 33. Vas inclinatum 24, 122. Vasa commeatui destinata 5, 138. Instrumentum, quo abstergitur 23, 161. Igniarium 11, 4, 5. 15, 18. 23, 137. 230. 26, 37. Igniaria 1, 132. Igniarium ligni firmi 11, 13. 14, 21. Igniarium ignem non emittens 11, 26. 27, 111. Igniarium fractum 5, 132. Igniarium ardens 4, 19. 27, 110. Ignitabulum pravum 18, 107. Olla 1, 192. 199. 346. 3, 175. 6, 226. 18, 206. 22, 98. 27, 58. 28, 99. 128. Ollae spuma 13, 21. Ollae sustentaculum 10, 5. 27, 78. Ollae inferior pars 23, 388. Ahenum 6, 132. Ahenum gentis Sahdus 22, 106. Sartago 6, 70. Situla 6, 133. 8, 28. 21, 46. 22, 93. 23, 81. 97. 28, 77. Situla magna 10, 163. Situla aqua impleta 27, 118. Urceus 18, 103. Uter 1, 466. 16, 1. 18, 162. 23, 181. 296. 27, 182. 28, 96. Utris sudor 5, 56. Uter aquam non emittens 5, 55. Uter ruptus 7, 31. Uter lactis crassi 21, 69. Uter tritus 24, 362. Uter amplus 23, 374. Utres vacui 14, 27. Utres veteres 24, 7. Culter 1, 430. 2, 37. 22, 132. 23, 72. Culter in aqua 1, 299. Culter magnus 14, 48. Falx 24, 348. Securis 22, 66. Malleus ingens 15, 22. Forcipes 18, 154. Forfex 22, 201. Incus 1, 465. 22, 274. Specillum 22, 160. Cucurbitularum instrumentum 22, 309. Acus 22, 295. Cos 22, 128. Pistillum 8, 12. Cochleare majus 3, 87. Scopae 5, 124. 24, 244. Sella 11, 22. 20, 37. 21, 110. 23, 91. 406. Sella dominae 22, 38. Sella camelina 10, 159. Sellae 24, 286. Clitella 23, 204. Habena 3, 62. 5, 39. 136. 10, 96. 175. 11, 49. 23, 184. Fraenum 5, 21. Fraeni lorum 21, 159. Hippopera 1, 426. 18, 102. Stratum equi 4, 22. Dorsuale 6, 79. Cingulum 5, 50. 23, 252. 24, 37. Calcar 5, 145. Funis 1, 326. 5, 4. 6, 21. 23, 261. 445. 641. 28, 100.

Funes 6, 227. Funis, quo pilentum adstringitur 18, 128. Funes duo 1, 297. Funiculus 1, 162. Lorum 22, 8. Lorum Wadsam 24, 150. Lora 21, 98. Lora duo 12, 72, 28, 40. Vinculum 5, 22. 6, 80. 18, 153. 21, 37, 76. 23, 555. 24, 103. Vinculum pediculosum cervicis 19, 4. Vinculum pedis et brachii 22, 9. Storcum templi 21, 163. Stratum domus 14, 57. Strata duo 22, 89. Corium ad insidendum 27, 117. Stragula 23, 531. Tegumentum 5, 206. Saccus 10, 72. Saccus ex pilis caprinis 3, 9. Saccus calcis vivas 15, 70. Rete dorcadis 3, 39. Retia 7, 50. Retis lignum 25, 38. Pannus lacerus 7, 165. Pannus, quo pice cameli illinuntur 27, 93. Panni farcti in camelorum dorsis 2, 128. Laqueus 2, 70. 7, 7. 25, 55. Pera super ariete 6, 93. Sarcinula 22, 161. Crumena 7, 142. 20, 16. 24, 526. Puteus 1, 336. 6, 256. 23, 270. 24, 230. Puteus neglectus 14, 118. 28, 90. 102. Puteus recens 21, 101. Putei latus 24, 214. Putei duo latera 6, 125. Putei interna latera 10, 105. Receptaculum aquae 1, 335. 6, 101. 24, 334. 386. Lacus 13, 87. Lacus mortis 26, 45. Aquaria magna 3, 36. Modius 5, 61. Scala 8, 82. Cithara 11, 46. Tympanum 16, 89. 101. 18, 280. Organum 23, 120. Fistula 25, 176. Annulus 23, 527. Annulus solidus 27, 96. Annulus ligneus 6, 111. Dolium 14, 81. Trutina 12, 89. Cophinus 1, 154. Cophini 14, 56. Clavis 14, 131. Paxillus 24, 492. Paxilli 18, 117. 23, 341. Lectum 17, 2. Pulvinar 21, 14. Navis 3, 37. 24, 535. 553. Cymba 10, 215. 11, 55. Ancora 13, 65. Mensae 24, 493. Mola 23, 84. Molae strepitus 5, 13. Tintinnabulum 23, 473. Calamus siccus 22, 266. Calamus scriptorius 22, 177. 183. Cuspides pennarum 18, 285. Lodix 23, 577. Pecten 24, 500. 573. Pectinis dentes 25, 42. Tabula latrunculorum 24, 504. Poculum 25, 71. Poculum mortis 12, 61. Ampulla vacua 28, 130. Infundibuli crustula 28, 80. Thuribula 14, 4. Pila 3, 178. Fustis 1, 32. Baculus 1, 146. 2, 16. 13, 59. 16, 21. 18, 65.

66. 24, 43. 44. 23, 448. 551. 24, 115. 175. 28, 158. Baculus capite adunco 23, 393. Baculus infirmus 15, 20. Baculus Mohammedanorum 13, 35. Baculi dorsum 27, 35. Baculi partes dissectae 1, 145. Lignum transversum 24. 102. Flagellum 13, 50. 18, 104. Solium 4, 8. Ellychnium 22, 130.

e) Vestimenta. Vestimentum 24, 118. Operimentum 24, 322. Vestis 4, 23. 18, 67. Vestis texenda 23, 96. Vestis involutio 24, 117. Vestis interior 24, 364. 376. Vestis largissima 26, 67. Vestes 19, 11. 23, 532. Vestes mendacii 22, 491. Indusium 7, 30. Amiculum 23, 220. Amiculum interius 2, 179. 27, 115. Cilicium 18, 200. Tunica 1, 478. Pallium 16, 91. 27, 187. Calantica 24, 207. Velum 1, 37. 24, 469. Vela 23, 197. Vela dubii 27, 194. Velamen 22, 286. 24, 161. Cidaris 3, 168. Femoralia 12, 159. Lacinia 13, 25. 28. 92. 24, 269. 270. 28, 140. Lacinia infima 20, 90. Pannus lineus 23, 576. Pannus striatus Chims 27, 114. Cingulum 1, 55. Cingulum pectorale 18, 62. Annuli cinguli 23, 68. Collare 18, 274. Armillae duae 24, 11. Compedes mulieris 1, 358. Solea 10, 50. 11, 10. 25, 180. Soleae 2, 5. 16, 4. 23, 256. Calceus 5, 115. 22, 32. 23, 6. 27, 89. Ocrea 23, 482. 28, 132. Ocreae Honaini 10, 49. Corrigia 1, 152. 316. Corium 28, 34. Corii corruptio 21, 112. Torques 6, 20. 22, 37. Inaures Mariae 7, 3. Ornamentum 13, 112. Ornamenti parva res 24, 105. Amuletum 18, 147. Annulus ex auro confectus 7, 71.

f) Opes. Opes 1, 330. 2, 189. 7, 34. 9, 26. 18, 287. 20, 21. 48. 22, 102, 117. 23, 108. 134. 216. 264. 24, 93. 128. 321. 332. 363. 378. 382. 440. 491. 586. 25, 60. 178. 26, 77. 28, 8. 163. Opes magnae 9, 121. Opes optimae 7, 60. 86. 157. Opes pessimae 13, 8. 11. Opum pars exigua 2, 88. Opum copia 26, 75. Divitiae 16, 42. 18, 12. Divitiae optimae 7, 55. Thesaurus Al-nathfi 23, 71. Pecunia 7, 40. Pecunia pauca 13, 98.

*Pecunia parata* 14, 123. 23, 638. 25, 23. 169. *Nummi* 1, 207. 8, 77. 80. 84. *Nummus aureus* 8, 83. 23, 639. *Drachma* 23, 640. *Drachmae* 24, 567. *Drachmae duae* 14, 76. *Drachmae inventae* 26, 38. *Margarita* 1, 295. 8, 18.

g) *Morbi et remedia*. *Febris* 1, 421. 423. 424. 2, 36. 108. 4, 34. 6, 75. 14, 79. *Ulcus* 1, 110. 13, 52. 25, 69. *Vibex* 22, 22. *Verruca* 4, 14. *Nodi in corpore* 7, 17. *Pus* 2, 108. *Vulnus* 22, 4. 23, 258. *Carbunculus pestilentialis* 19, 7. *Lepra* 23, 241. *Scabies* 26, 78. *Medicamentum* 5, 14. *Medicina pessima* 13, 90. *Theriaca* 1, 467. *Remedium mordens* 25, 65. *Myrobalanum* 24, 539.

h) *Bestiarum habitacula et alimenta*. *Stabulum vicini* 24, 405. *Caula* 1, 181. 11, 56. 26, 83. *Nidus* 3, 79. 23, 38. *Domicilium lupi* 3, 141. *Pabulum* 18, 169. 22, 190—192. 24, 91. *Pabulum vespertinum* 18, 28. 51. *Pabuli copia* 1, 169. *Pabuli inopia* 5, 93. 127. 25, 29. *Pabuli cornu* 14, 20. 23, 61. *Foenum* 6, 40. *Hordeum* 13, 46, 73. *Esca leonis* 16, 93.

i) *Plantae et arbores*. *Plantae spinosae* 18, 57. *Plantae dulces* 22, 79. *Plantae salsae et amarae* 18, 129. *Herba* 2, 98. 23, 59. 60. *Herba vilis* 5, 133. *Herbae* 18, 58. *Herbae aridae* 15, 4. 27, 148. *Herbarum odoriferarum manipulus* 27, 176. *Fungi* 16, 24. *Tuber terrae* 22, 298. 24, 412. *Frutex spinosa* 3, 71. 20, 28. *Spina* 23, 359. *Spinac* 19, 9. 24, 367. *Spinac palmarum* 13, 89. *Spinac et arbores* 5, 49. *Spina fruticis Orfuth* 26, 87. *Arbor* 18, 32. 23, 392. *Arbores virides* 5, 141. *Radix* 1, 308. 18, 148. *Truncus arboris* 5, 12. 21, 10. 23, 305. *Truncus parvus* 1, 125. *Ramus amputatus* 24, 109. *Rami palmae* 24, 127. *Palmae medulla* 5, 15. *Involucra floris palmae* 5, 102. *Folia* 14, 47. 23, 126. *Palmarum folia* 10, 110. *Surculus palmae parvus* 2, 124. *Lignum* 8, 9. 10, 100. 12, 170. 22, 325. 23, 147. 203. *Lignum*

parvum 21, 113. Lignum arboris Diflah 21, 36. Lignum arboris Nabah 23, 267. Ligna 22, 252. Festuca 5, 16. 22, 115. Semina 10, 111. Semen sinapi 23, 618. Fructus Zizyphi 27, 103. Fructus arboris Arac 28, 103. Colocynthis 6, 51.

k) Lapidēs, metalla. Lapis 10, 6. 121. 22, 75. 23, 54. 344. 353. 24, 172. 26, 13. 90. Lapis candens 5, 77. 6, 31. 7, 2. 18, 167. 22, 197. 24, 72. 90. Lapis Haluah 6, 103. Lapidis fissura 22, 6. Lapidēs duo 5, 114. Lapidēs rotundi 21, 54. Lapidēs magni 5, 19. 20. Lapillus 6, 146. Silex 14, 3. Silices 28, 87. Glarea alba 3, 53. Glarea super petra 19, 38. Later 7, 146. Later coctus (crudus) 26, 134. Aes 13, 86. Ferrum 1, 13. 23, 364. Ferrum frigidum 3, 30. 27, 19. Argentum vivum 4, 31. Aurum 4, 34. 10, 196. 14, 107. 21, 134.

l) Excrementa eorumq. locus. Excrementum 6, 23. Merda 3, 56. Stercus 1, 232. Fimus 20, 47. Urina 2, 49. 12, 157. 14, 126. 18, 61. Saliva 6, 94. 21, 83. 22, 19. 23, 461. Sputum 10, 216. 13, 19. 79. 24, 413. Fimetum viride 1, 126. Latrina 16, 103.

m) Varia mixti generis. Latus 1, 123. 23, 478. 24, 33. Fumus 1, 134. Praelium 1, 137. Onus 23, 198. Sarcina 24, 30. Sarcinae asini 24, 44. Onus grave 18, 96. Onus gravius 1, 386. Onus camelae Aldohaim 6, 74. Onera 23, 180. Mutuum 1, 458. Rubigo 1, 459. Faex 1, 476. Donum 2, 58. 103. 24, 176. 25, 157. Merx 2, 184. 12, 167. Resina Manna 2, 190. 27, 106. Gummi 3, 2. Gummi frustum 23, 62. Nodus 3, 132. Fermentum 5, 48. Litterae 22, 280. Epistola Motalammesi 5, 112. 14, 31. Praeda 6, 224. 22, 135. 272. 25, 77. Praeda cubans 24, 110. Praedae 22, 202. Muscus 6, 232. 20, 111. Vesicula musci 22, 131. Aroma 23, 269. Odoramentum 23, 617. Odoramentum Manschimae 2, 21. Bonum parvum 7, 39. Portio 28, 45. Portio optima

7, 54. *Lutum sigilli* 7, 172. *Lacryma* 8, 38. 27, 178. *Carmen* 10, 10. *Verbum* 10, 19. *Vox viri* 14, 40. *Forum* 13, 44. 23, 145. *Fora* 12, 168. *Spuma* 14, 26. *Lendes* 14, 67. 28, 78. *Ventris crepitus* 15, 12. 13. 15. 18, 123. *Peditus (asini)* 15, 27. *Segmenta* 18, 107. *Pix* 18, 120. *Sordes in corpore* 18, 135. *Sordes* 18, 155. *Succus vititatis* 18, 278. *Pignus* 19, 25. *Vitrum* 20, 61. *Concha* 21, 156. *Res Omzucha* 22, 77. *Fructus plantae Thorsuts* 22, 78. *Sagittariorum scopus* 22, 86. 24, 79. *Fovea venatoris* 22, 88. *Fovea capiendo leoni facta* 22, 163. *Fossa calamitatis* 26, 41. *Dos* 22, 208. *Crocus* 22, 304. *Sutura* 23, 76. *Collyrium* 23, 109. *Locus* 23, 169. 250. *Locus potus puri* 23, 462. *Locus bibendi* 23, 560. 612. *Locus nudus* 24, 75. *Locus pabulo abundans* 24, 96. *Locus ante habitaculum* 24, 123. *Locus sole non illustratus* 24, 351. *Loca mala* 24, 466. *Locus asper, fervidus* 27, 28. *Fatum* 23, 211. 212. *Signum inustum* 23, 312. *Stigma* 25, 26. *Tritum, novum* 23, 372. *Novum, antiquum* 28, 582. 583. *Versus poenae* 23, 615. *Filum* 24, 49. *Chorda uvida* 24, 71. *Scrobiculus nuclei dactyli* 24, 126. *Regnum* 24, 320. *Granum* 24, 377. *Furfures* 24, 465. *Nota sponsae* 25, 46. *Naphtha* 25, 85. *Guttae seminis ebriorum* 25, 164. *Signum* 27, 181. *Fascis* 28, 88. *Parvum, multum* 28, 121.

### CAP. III.

#### De proverbiorum historico momento et ratione.

Multa proverbia a personis derivata esse aut cum iis cohaerere vidimus. Quae personae si in gentis historia locum obtinuerunt, aut si indoles illa, ob quam proverbium divulgatum fuit, ad rem gestam gravioris momenti ex. gr. C. 5, 8. 156. 13, 14. referenda est, illis proverbii momentum historicum adjudicamus. Quae quoque res et in animalibus conf. C. 6, 74. et in locis conf. C. 3, 124. cernitur. Sunt quoque proverbia, quae ad res gestas per-



tineant, quae quo majoris momenti sunt, eo majus proverbii momentum historicum inesse existimandum est. Proverbia autem illa quum sine rerum gestarum cognitione accurate intelligi non possint, Arabum grammatici, qui proverbii explicandis operam dederunt, istas res gestas collegerunt et ad explicanda proverbia adhibuerunt. Quae autem a grammaticis collectae et narratae res num re vera omnes gestae an proverbii explicandi causa interdum fictae atque inventae sint, jure dubitare licet; nonnullae enim a grammaticis adlatae res a veritate prorsus abhorrent. Sic (C. 1, 201) proverbii verba protulisse vir dicitur tempore, quo a lupo laceraretur. conf. C. 6, 75. 7, 11. 8, 14. 13, 99. Idem in omnibus proverbiiis, quae fabulis ex. gr. C. 6, 78. nituntur, statuendum est. Magnum autem proverbiorum numerum esse, quae nonnisi e rerum gestarum, quibuscum cohaereant, cognitione recte atque accurate intelligi possint, e sequentibus locis cognoscere licet. C. 1, 1. 6. 11. 15. 21. 32. 35. 43. 57. 63. 71. 112. 116. 117. 134. 140. 142. 146. 160. 165. 166. 185—188. 201. 206. 207. 217. 219. 232. 241. 280. 302. 361—363. 369. 371. 382. C. 2, 4. 6. 13—15. 21. 28. 29. 30. 34. 52. 57. 76. 78. 80. 81. 87. 89. 109. 110. 135. C. 3, 3. 5. 11. 12. 21. 32. 37. 42. 44. 47. 49. 50. 55. 56. 60. 62. 67. 71. 74. 75—77. 81. 103. 106. 124. 130. 135. 229. C. 4, 1. 12. C. 5, 8. 9. 24. 27. 38. 57. 78. 109. 112. 129. 144. C. 6, 2. 5. 10. 11. 13. 29. 32. 34. 35. 47. 70. 74. 93. 110. 123. 149. 151. C. 7, 1. 8. 9. 11. 22. 27. 29. 30. 39. 72. 81. C. 8, 9. 14. 28. 36. 37. C. 9, 1. 3. 4. 9. 19. 23. C. 10, 2. 9. 11. 18. 25—27. 36. 49. 62. 64. 95. 109. 150. 176. C. 11, 1. 6. 12. 14. 16. C. 12, 1. 2. 4. 5. 10. 11. 17—21. 25. 28. 40. 48. 53. 55—57. 73. 76. 101. C. 13, 3. 9. 20. 31. 47. 98. 99. C. 14, 1. 4. 10. 30. 31. 40. 50. 83. C. 15, 12. 13. C. 16, 3. 4. 33. C. 17, 3. C. 18, 2. 21. 23. 26—28. 35. 38. 39. 46. 48. 51. 52. C. 19, 5. 7. 10—12. 26. C. 20, 1. 2. 10. 18. 21. 30. 35. 37. 39. 59. 71. C. 21, 1. 2. 17. 18. 20. 21. 23. 29. 32. 37. 38. 45.

46. 49. 56. 57. 61. 64. 96. C. 22, 4. 11. 26. 27. 30. 31.  
33. 34. 37. 49. 60. 61. 72. 95—97. 99. 106. 114. 120. 132.  
134. 142. 148. 155—157. 162. 167. C. 23, 1—7. 9. 10. 29.  
30. 33. 35. 55. 71. 78. 79. 82. 86. 114. 119. 128. 143.  
146—150. 196. 205. 219. 239. 248. 249. 269. 271. 272—274.  
276. 283. 287. 288. 313. 318. 319. 321. 333. 341. 344. 366.  
375. 381. 384. 402. 403. 422. 424. 435. 439. 472. 479—481.  
C. 24, 12—14. 43. 65. 67. 92. 107. 108. 120. 121. 132. 170.  
181. 236. 240. 261. 272. 282. 292. 293. 298. 299. 304. 309.  
316. 317. 319. 325. 333. 368. C. 25, 6. 14. 22. 37. 40. 94.  
C. 26, 1. 17. 21. 23. 44. 50—52. 57. 60. 70. 91. C. 27,  
4. 6. 9. 25. 30. 38. 48. 53. 56. 76. 100. 102. 117. 121. 122.  
124. 126. 140. C. 28, 1. 6. 11. 12. 14. 17. 20. 21. 24. 32.  
46—48. 55—57. 68. 74. 82. 84.

In nonnullis proverbiiis explicandis grammaticos de rebus  
gestis, quibuscum cohaereant, dissentire, silentio praeter-  
mittendum non est.

## CAP. IV.

### De tempore, quo proverbialia orta sunt.

Quodsi tempus, quo quodlibet proverbium ortum ac  
divulgatum esset, sciremus, ea inde nobis utilitas oriretur,  
ut ex proverbiorum ratione et sensu quum, quae fuerit et  
cogitandi et agendi ratio cuilibet tempori propria, cogno-  
sceremus, tum qualis temporis decursu mutatio provenerit,  
accuratius judicarem. Quae vero res quominus perfi-  
ciatur, impediunt tum proverbiorum rationes, tum tenebrae,  
quibus proverbiorum multorum antiquitas obscurata est.  
Nihilominus vero, etsi illa quaestio ad finem, ita ut nil  
desideretur, perducere non potest, tamen silentio omnino  
praetereunda non est, nam paucis proverbiiis isto modo  
illustratis, toti eorum multitudini lux quaedam adfertur.

Proverbiorum pars rebus gestis nititur aut cum iis  
cohaeret. Quae res si in gentis historia ad nos perlatae

sunt, ad proverbiorum tempus definiendum conferunt, liquet enim proverbium tale ante illam rem gestam neque ortam esse neque multo post in consuetudinem venisse. At vero quo tempore post divulgatum sit, quis est, qui accuratius definire audeat?

Proverbia a personis derivata ante personarum illarum vitam originem non habuisse, nemo non videt, sed quonam tempore, num viventibus personis an paulo post mortem, in consuetudinem venerint, difficile dictu est. Nec non proverbiorum tempus, quae personarum effata fuisse dicuntur, accuratius definire extra facultatem nostram putamus. Quae autem proverbia o poetarum versibus (conf. C. 14, 103. 22, 135. 146. 163) derivata esse constat, ea ante versum orta non esse, nemo negabit, sed quonam tempore, si versus dicti tempus notum est, inde prodierint, num statim versu dicto an aliquo tempore post, dubitationem habebit. Ea nonnisi proverbia, quae e re quadam gesta prodire, si quo tempore acta sit, suo tempore memoriae traditum est, historiae ope accuratam temporis definitionem admittunt.

Quae autem proverbia omnibus talibus indiciis destituta sunt, in eorum sensu aut verbis interdum causa invenitur, cur tempori aut adjudicentur aut abjudicentur. Proverbia a viris aut antiquo aut recenti tempore adhibita, illis viris origine anteriora esse, sole clarius est.

Proverbia a Meidanio Arabibus haud genuinis adjudicata quum ad unum paene omnia expositione historica careant, et sensum tam generalem offerant, ut inde nil concludi possit, raro (conf. 22, 282. 283) tempori accuratius definiendo apta sunt. Aliis eorum priore aliis posteriore tempore ortis, maximam partem nisi omnia tempori post Mohammedem vendicanda esse, inde sequi videtur, quod, quemadmodum dixi, a grammaticis adlata expositione historica carent; Arabum enim grammatici veteres, qui antiquitati illustrandae vehementer dediti essent, nonnisi recentiora, post Mohammedem orta proverbia, quippe

quae expositione historica minus egerent, neglexisse videntur. Proverbiorum autem ante Mohammedis tempus ortorum origo, quum accurata illius temporis chronologiae notitia omnino destituti simus, annis accurate definiri non potest; Arabes enim ipsi antiquioris temporis novos ordines non tam annis quam rebus gravioris momenti et pugnis describere ac definire consueverunt. Nulla quidem hac in re cura atque diligentia a nobis intermissa est; nihilominus vero accidere debuit, ut in rei difficultate et librorum manuscriptorum inopia alia minus accurate definirentur, alia haud definienda negligerentur, cujus rei veniam a viris doctis petimus.

Omnia autem proverbia temporis ratione habita in quinque partes dividimus. Prima pars proverbia complectitur tempore fabulosa i. e. tempore ante Mohammedem orta, in quo res a scriptoribus narratae ad fabulas referendae sunt; secunda pars temporis ante Mohammedem adjudicanda; tertia pars incidit in tempus Mohammedis ejusque quatuor successorum seu chalifarum usque ad annum 41 Hedjrae; quarta pars continet proverbia tempore imperatorum Omajjadarum, quod ab anno 41 Hedjrae incipit; quinta denique pars constat proverbiiis, quae tempore imperatorum Ahbbasidarum orta sunt. Incipit illud tempus ab anno 132 post Hedjram. Major proverbiorum pars, quorum primi auctores noti sunt, tempus originis vero ignotum est, in tempus ante Mohammedem cadere videntur.

Ut diversa proverbiorum temporumque ratio statim in oculos incurrat, tabellarum, ut dicunt, formam elegi omnia Meidanii proverbia octo seriebus describens. In prima serie proverbia haud definienda enumeravi; in secunda personarum nominibus distincta, sed tempore accuratius non definienda; in tertia proverbia a me conjectura quodammodo definita; in quarta proverbia fabuloso tempore orta, in quinta proverbia temporis ante Islamismum; in sexta proverbia temporis Islamismi seu Mohammedis et quatuor Chalifarum; in



|  | VII.  | VIII.  |
|--|---|--|
| Mohammedis<br>chalifarum.  | Proverbia temporis chalifarum<br>e gente Omajjadarum.   | Proverbia temporis<br>Chalifarum e gente<br>Abbasidarum.   |
| ru b. Alahz<br>s Omajjada-<br>ammedes. 10,<br>11, 35. ver-<br>s Mohammed-<br>pore Moham-<br>empore Abu-<br>Mohammedes.<br>nismi. C. 12,<br>ummedis tem-<br>Mohammedes.<br>l, 104. Ohmari<br>icet inter pro-<br>id genuinorum<br>ri tempori ad-<br>ri. C. 17, 6.<br>18, 1. tempore<br>104. Moham-<br>Alachnaf. 18,<br>s. C. 19, 7.<br>edis. 19, 13.<br>, 51. Moham-<br>C. 20, 9. Mo-<br>l. Moahwijjah.<br>edis tempore.<br>ummedis tem-<br>iore. 20, 91.<br>tempus aut<br>92. circa Mo-<br>aut paulo se-<br>Mohammedis<br>Mohammedis<br>l. Ohmar (sed<br>. 52. anno 36.<br>les. 21, 136.<br>nmedis. C. 22,<br>laschahri. 22,<br>-Becri 22, 229.<br>s tempus. 22,<br>-Becri. | 10, 183. (circiter medio primi sae-<br>culi). C. 11, 34. tempore Ohmari b.<br>Ahbd-Alahsis C. 12, 54. Hasan<br>b. Ahli. 12, 104. tempore Moah-<br>wijjahi. 12, 145. Alachnaf. C. 13,<br>98. anno 72 aut 73. 13, 135.<br>tempore quo Merwanus b. Hacem<br>Medinae praefectus erat. 13, 158.<br>videtur post annum 92 ortum.<br>C. 14, 59. tempore Solaimani<br>b. Ahbd-Almalec. 14, 80. Alah-<br>naf. 14, 85. tempore Ahbd-Al-<br>malici b. Merwan. 14, 93. Alach-<br>thal. 14, 103. Ferasdak. C. 16,<br>8. Moahwijjah. 16, 71. tempore<br>Omajjadarum. C. 18, 67. tempore<br>Omajjadarum vel paulo ante.<br>18, 267. tempore Moahwijjahi.<br>19, 39. 55. tempore Omajjadarum.<br>C. 20, 35. Hedjdjadj. 20, 54.<br>Ohmar b. Ahbd-Alahsis. 20, 95.<br>tempore Ahbd-Almalici b. Mer-<br>wan. 20, 104. Djerir. C. 21, 53.<br>(ante annum 53). 21, 56. Ahbd-<br>Allah b. Sobair. C. 22, 92.<br>tempore Moahwijjahi. 22, 135.<br>Thirimmah. 22, 221. Tempore<br>Hedjdjadji. C. 23, 62. Hedjdjad.<br>23, 82. anno 60. 23, 103. tem-<br>pore Hedjdjadji. 23, 119. tem-<br>pore Merwani b. Alhacem. 23,<br>217. (post mortem Omm-Ah-<br>zimahae). 23, 244. tempore<br>Omajjadarum. 23, 288. anno 45<br>(Moahwijjah). 23, 323. anno 59<br>(Alhothaiah). 23, 333. Hedjdjadj<br>(tempore Ahbd-Almalici). 23, 363.<br>Ahdjdjadj pater Rubahi 23, 375.<br>tempore Djeriri 23, 442. Alho-<br>thaiah. | C. 8, 37. Alma-<br>mun. 8, 55. Abu-<br>Muslim (sed for-<br>tasse proverbium<br>nounsiaadhbeit).<br>10, 192. 194. tem-<br>pore Ahbbasida-<br>rum. C. 16, 51.<br>tempore Abbha-<br>sidarum, sed for-<br>tasse antea. C.<br>18, 249. tempore<br>Ahbbasidarum. |

---

I.

Proverbia non definienda.

---

C. 22. 55. 56. 59. 61—64. 67—71. 73—91. 93—  
 101. 103. 107—134. 138—166. 168—188. 190  
 196. 197. 200—209. 210—219. 223—225. 2  
 236—240. 241—244. 246—267. 270—281.  
 308. 310—326. 328. C. 23, 5. 7. 8. 10—28.  
 37—39. 41—46. 48—61. 63—70. 72—77. 80  
 —85. 88—91. 93. 94. 96—102. 104—107. 109  
 117. 118. 120—127. 129—132. 134—142. 14  
 147. 149—151. 153—188. 190—204. 206—2  
 —216. 218—241. 245—248. 250. 252. 257. 26  
 271. 275. 278. 279. 281. 282. 284. 286. 289—3  
 —312. 314. 315. 317. 320. 322. 324. 326. 328  
 334—343. 345—361. 367. 369—371. 373. 376  
 382. 383. 385. 387—396. 398. 401. 404. 405.  
 417. 419—421. 423. 425. 427—434. 438—44  
 450—471. 473—478. 482—484. 487. 499—5  
 —515. 518—522. 525. 526. 527—619. 621—  
 24. 4—11. 14—21. 23—28. 30—35. 37—44.  
 66. 68—83. 88—91. 93. 95. 106. 108—120. 12  
 126—128. 130. 131. 133—149. 150. 152—16  
 168—174. 176—191. 193—197. 199—214. 21  
 237—239. 241—249. 251. 254—256. 259. 26  
 264—267. 169—271. 273. 275. 278—281. 2  
 287—290. 294—297. 300. 301. 305—208. 310  
 314. 317. 324. 326—328. 331. 332. 334. 336—34  
 363. 367. 369—380. 382—386. 388—407. 40  
 415. 417. 418. 420—426. 429. 430. 432—438  
 511. 513—529. 531—537. 539—614. C. 25,  
 9—13. 15—21. 23. 24. 26—29. 31—39. 41—  
 57. 59. 61—63. 65—67. 69—77. 79—93. 95.  
 110—121. 123. 124. 128—130. 133—137. 13  
 146. 150. 152—175. 177—180. C. 26, 2—13. 1  
 —20. 22. 24. 30. 32—43. 45. 47. 48. 50. 53—  
 62. 64—69. 71—75. 77—90. 92. 107—111. 11  
 126—139, C. 27, 1—3. 5. 7—23. 25—29. 31—  
 —47. 49—53. 55. 57—72. 74. 75. 77—112. 11  
 118—120. 123. 125. 127—138. 141—153. 1  
 159—161. 163. 167—169. 171. 172—192. 1  
 C. 28, 2—5. 7. 15—17. 20. 33—45. 49—54.  
 72—76. 78—109. 111—122. 124—126. 128

| VI.   | VII.  | VIII.  |
|---|---|--|
| Proverbia temporis Moham-<br>dis et quatuor Chalifarum.   | Proverbia temporis<br>Chalifarum e gente<br>Omajjadarum.  | Proverbia temporis<br>Chalifarum e gente<br>Abbasidarum.                   |
| <p>4, 132. anno 36 Hedjrae. 24,<br/>Mohammedes. 24, 263. an-<br/>137 Hedjrae. 24, 268. 303.<br/>i. 24, 319. anno 36 He-<br/>pore. 24, 345. (videtur initio<br/>36 Hedjrae). 24, 365.<br/>Mopore Mohammedis. 24, 366.<br/>niammed. 25, 14. Moham-<br/>medes. 25, 94. tempore Mo-<br/>medis. 25, 58. Moham-<br/>medes. 25, 60. Mohammedes.<br/>64. Ahli. 25, 145. circa<br/>hammedis tempus. 26, 31.<br/>pore Mohammedis. 26, 49.<br/>mar. 26, 91. tempore Mo-<br/>medis et Ahlii. 26, 103.<br/>pore Abu-Becri. 26, 104.<br/>pore Abu-Becri. 27, 56.<br/>a tempus Mohammedis.<br/>154. tempore Ahlii. 27,<br/>tempore Mohammedis. C.<br/>18. Mohammedes. 28, 70.<br/>Ohmar.</p> | <p>C. 25, 46. Djerir. 25,<br/>68. tempore Jasidi b.<br/>Moahwijjah. 25, 126.<br/>tempore Hedjdjadj. 25,<br/>145. tempore Moah-<br/>wijjahi. 26, 14. anno<br/>38 Hedjrae. 27, 6.<br/>tempore Moahwijjahi.<br/>27, 30. tempore Oma-<br/>jjadarum aut Ahbba-<br/>fidarum. 27, 113. tem-<br/>pore Moahwijjahi. 27,<br/>122. Djerir. 27, 158.<br/>tempore quo Sobair<br/>occidebatur. 27, 162.<br/>ante annum 68 He-<br/>djrae. 28, 77. tempore<br/>Ferasaki. 28, 110. Mo-<br/>ahwijjah.</p> | <p>C. 25, 98. 122.<br/>Rubah. 25, 176.<br/>tempore Almo-<br/>tawaceli.</p> |



septima temporis chalifarum Omajjadarum; in octava temporis Ahbbasidarum. Singulis proverbii personarum nomina tum auctorum tum earum, a quibus derivata sunt, aut in quarum tempus cadunt, adposuimus. Qui igitur earum personarum aetatem accuratius scire cupit, indicem gentium, virorum etc. adeat, in quo nonnulla huc spectantia adnotata sunt.

Jam tabellae sequuntur.

## Cap. V.

### De proverbii usu mutatis et auctis.

Verba, quae hominum usu in proverbiorum consuetudinem venerant, eo quod memoria comprehendebantur et communi in usu erant, oblivioni erepta posteris tradebantur. Multo antequam a grammaticis in libris collecta erant, hominum memoria conservabantur. Omnia autem, quae non scripta, sed vulgi memoriae tradita pluribus hominibus saepius in usum veniunt, magis magisque mutantur necesse est. Quaedam in proverbii verba ad sensum constituendum minus necessaria omitti possunt, verborum ordo sine damno interdum inverti, unam vocem pro altera, qua sensus totius proverbii non variatur, ponere licet. Rem ita factam esse, ex eo conjicio, quod eadem proverbia vario modo prolata ad nostrum tempus pervenerunt conf. C. 1, 334. 2, 110. 15, 30. 44. 22, 27. 23, 1. 205. 24, 268. 269. 270 et a grammaticis vario modo adnotata sunt. Conf. 26, 70. Sic quoque proverbium *شئار قوم طعن* C. 17, 1. transpositis verbis in Kamusi opere *الطعن شئار قوم* legitur.

Poetas variorum temporum proverbia modo immutata modo quemadmodum res postulabat, mutata versibus inseruisse, saepius observamus. Prioris rei exempla pluribus locis conf. C. 16, 5. 8. 18, 160. 19, 26. 20, 2. 21, 22. 38. 49. 22, 31. 32. 44. 135. 146. occurrunt. Mutationem, quam in versibus proverbia subierint, aut minorem aut ma-

jorem et pro necessitudinis ratione variam fuisse exemplis e Meidanii opere desumptis probari potest. In versibus C. 18, 46. 28, 8. nil nisi verba proverbii transposita; C. 17, 5. unam vocem pro altera positam; C. 16, 1. 18, 22. mutationem minoris momenti et C. 21, 1. verbi formam mutatam videmus. In aliis vero versibus major verborum mutatio invenitur. C. 16, 9. in versu apud Meidanium et Scharaf-Aldinum loco verborum كشية عقنقل الضب occursit الضب. In eodem proverbio verba simul transposita et mutata conf. C. 21, 98. aut mutata additis simul verbis conf. C. 16, 88 et 22, 53. conspiciuntur. Quid, quod interdum a poetis sensus mutatur conf. C. 16, 27. aut ab usu proverbii vulgari receditur conf. C. 20, 66. Factum quoque est, ut poetae neglectis verbis nil nisi proverbii sensum sibi vindicarent conf. C. 18, 112. 22, 38. 47.

Quae proverbiorum mutationes si nonnisi in versibus occurrerent, poetas id metri necessitate coactos fecisse, excusandi causa dicere liceret; at vero quum et in aliis scriptoribus, in quibus tam cogens mutandi necessitas existere non possit, proverbiorum mutationes reperiantur, generalior quaedam mutandi causa quaerenda est. Quod hujusce rei plurima exempla in operibus, in quibus homoiteuton adhibitum est, obviam habemus, ejus rei causam non tam in eo videmus, quod illis scriptoribus in stylo artificioso, quo uterentur, maxima mutandi causa fuerit, quam quod tales scriptores opera sua proverbii insertis exornarent et verborum minorem rationem haberent. Rei exempla ex duobus tantum operibus adferemus. In Haririi opere p. 284. الطراوة سفتاجة pro المنية لا الدنيا et p. 583. المنية لا الدنيا pro الطراوة سفتاجة scriptum legimus. conf. Meid. 26, 137. Proverbia quoque omissis verbis breviora reddiderunt. Sic in Haririi opere p. 6. legimus يكون كحاطب ليل; sed proverbium est المكثار كحاطب ليل et p. 267. legimus اشام من غراب البين pro اشام من الغراب. In Haririi

loco p. 37. verba حذو النعال e proverbio جزبته حذو desumta sunt. Conf. quoque Haririi locum p. 31., ubi Meidanii proverbium C. 24, 346. adhibitum est. In loco p. 44. l. 8. proverbium رب اكلت منعت اكلات respicit auctor conf. Harir. 32, 277, 428. et p. 56. mutato proverbio كل امرى اعرف بشانه امرى كل novum proverbium كل امرى اعرف بوسم قدحه finxisse videtur. In libro a me edito Fakihat-Alcoholafa inscripto p. 5. l. 15. verbis شق عصاعم نوى شجور auctor ad proverbium ما بها فانج صرمة alludit et p. 59. l. 2. ad proverbium فلم يبق في الدار فانج نار (Meid. C. 24, 104.) respicit, cujus verba ob sensum et homoioteleuton in ان رفع ابلغ الثريا Cum verbis p. 6, l. 17. ابعث من مناط الثريا conjunxisse videtur.

Mutatis igitur duplici ratione et sermonis et scripti proverbiorum verbis, proverbiorum numerus non poterat non augeri, dum idem proverbium tum forma tum sensu aut minus aut magis mutatum inter homines divulgabatur et a pristina forma deflexum nulli jam mutandi cupidini resistebat; id quod nonnullis exemplis illustrare in animo est.

Mutato verborum ordine proverbia mutata sunt. Proverbium عويز وكسير sic prolatum invenimus عويز وكسير conf. C. 22, 72. et C. 1, 366. 22, 300. Novum proverbium ortum est omissis verbis. Sic e proverbio C. 27, 54. هذا اوان الشد فاشتدى زيم omitta priore parte اشتدى زيم C. 13, 45. ortum est. Interdum una vox significatione non diversa pro altera posita est. Sic proverbium امرعت فانزل اعشبت فانزل C. 18, 169, nam invenitur فانزل C. 24, 96. Proverbium 21, 16. triplici modo adnotatum est قد ينال et قد يدرك et قد يبلغ الخضم بالقضم Proverbium C. 22, 49. كانت عليهم كراغية البكر mutatum est in كانت عليهم كراغية السقب Sic idem proverbium tri-

plici sub forma adparet C. 2, 139. ابلغ من قس. et C. 7, 138. انطق من قس. et C. 25, 145. اخطب من قس. C. 6, 170. et 18, 257; 24, 415 et 12, 105; 23, 523 et 18, 266; 21, 149 et 23, 497; 26, 112 et 12, 128; 23, 524 et 8, 65. 27, 165. Interdum vocem cum altera sono simili mutarunt, ut in proverbio C. 22, 94. علف القرية كلفت عليك عرى القرية invenitur, aut loco vocis minus placentis aliam posuerunt, ut in proverbio C. 22, 45. الرضاع كعلمة امها البضاع legitur, aut vocem addiderunt, ut C. 5, 83. جدك لا بكذك لا كذك. C. 12, 56. mutatum occurrit. Pluribus quoque tum formis tum vocibus mutatis nova proverbia orta sunt. Sic proverbium C. 12, 15. كل شاة برجلها ستناط. C. 12, 58. كل شاة برجلها معلقة. et apud Burckhardtium Nro. 545. كل شاة معلقة برقوقها mutatum videmus conf. C. 20, 8. 22, 63. Pluribus proverbiiis eandem causam esse et non multo diversum sensum offerre videmus. Sic proverbio كمستبضع التمر الى اهل خيبر et كمستبضع التمر الى هجر C. 22, 100. et proverbiiis C. 22, 40. كفا مطلقه تفص. et C. 15, 25. افرغ من يد تفت اليرمع. et C. 20, 88. اليرمع ليتنى وفلانا. et C. 23, 95. ضربا وطعنا او يموت الاعجل. et tribus proverbiiis C. 6, 21. رمى فلان برسند على. et C. 10, 175. حبلك على غاربك. et C. 23, 261. القى حبله على غاربه. et C. 24, 388. من ابعد ادواتها تكوى الابل. et C. 28, 194. conf. C. 1, 109 et 27, 69. C. 6, 47 et 23, 435. C. 10, 36. 73. et C. 8, 48. 15, 49 et C. 20, 49. 117. Quali mutationi vetera proverbia temporibus recentioribus obnoxia fuerint, id e duobus proverbiiis cognoscere licet. Proverbium, quod in Meidanii opere C. 24, 256. sic invenimus بن حفر مغسوة. من حفر لاخيه جبا. vario modo prolatum sic occurrit وقع فيها

من حفر et من يحفر حفرة يسقط بيا et وقع ثيبا منكبا \*  
 et من حفر بشرًا لاخيه كان حتفه فيه et بشرًا لاخيه وقع فيه  
 proverbium quod C. 24, 39. legitur: ما حاك ظهري مثل يدي  
 sic mutatum invenimus: ما حاك جلدي مثل ظفري  
 et in codicibus D. P. uno loco راسك الا اظفارك  
 (pro quo in codice G. لا تحك راسك الا باضافيرك), in altero autem  
 ما حاك ظهري غير ظفرتي وما سعت في اموري غير رجلي  
 pro quo in codice G. est ما حاك جسمي بلده غير ضفرتي  
 وما سعى في اموري غير رجلي. Singula autem proverbialia,  
 quibus magna sensus similitudo est, vario tempore et  
 variis in gentibus orta esse existimamus conf. C. 6, 12.  
 10. 167.

## Lib. II.

### De proverbiorum sensu usuque.

Omnia proverbia tam sensu quam usu quodammodo ad hominem referenda sunt. Major proverbiorum pars ab hominis indole, conditione agendive ratione derivata arcte cum hominibus cohaeret, minor eorum pars, quae res spectant, latiore sensu ad hominem pertinet. Omnibus autem proverbiiis ab hominibus inventis hominumque usu constitutis vix ullum cogitari potest, quod ad homines referendum non sit. Proverbiorum sensus ususque a proverbii verbis eorumque significationibus saepe recedit, id quod saepe observatur in proverbiiis, quae veteribus genuinisque Arabibus tribuenda sunt. Sensus vero ususque maxime consentanei sunt verborum significationibus in proverbiiis, quae ab Arabibus haud genuinis inventa sententiarum modum sequuntur. Idem in proverbiiis, quae ab indole majori gradu aut personae aut animali aut rei tributa desumpta sunt, observare licet. Omnia autem illa, quorum sensus a verborum significatione abhorret, nonnisi Arabibus ducibus recte a nobis intelligi possunt, ut omnis sensus, qui cum Arabum intelligendi modo non consentiat, dubium movere debeat, nam in intelligendis proverbiiis usus optimus magister est. Quae ad res gestas referenda sunt, eorum sensus nonnisi accurata rerum gestarum cognitione accurate percipi potest. Quae res quum ita sint, tamen proverbiorum singulorum sensum usumque primis temporibus eis tributum, postea ratione verborum, quae varium sensum usumque admitterent, paulatim mutatum esse negari non potest. Qua in re causa quaerenda est, cur grammatici in sensu usuque proverbiorum constituendo interdum in tam varias opiniones abierint

conf. C. 24, 2. 27, 50. Singulorum proverbiorum et sensus et usus ratio grammaticis prorsus incognita mansit.

E sensu vero usuque proverbiorum quum qualis sit et gentis [conditio et agendi cogitandique ratio, cognoscatur, utrumque perquirere operae pretium erit, qua in re tum argumenti magna diversitas tum rerum magna copia non parvam scribenti molestiam exhibet. Proverbia enim tam hominum quam animalium rerumque varios status conditionesque describunt, laudem vituperiumque, minas atque promissa, consilia et admonitiones, mandata et interdicta, opiniones atque sententias, vota et spes, admirationes, benedictiones et imprecationes continent.

A proverbiiis, quibus descriptiones insunt, initium capturus, primo loco proverbia pono, quae ab indole aliave re majori gradu tributa derivata sunt. \*) Primum igitur de animalibus tam hominibus quam bestiis sermo sit, tum de locis rebusque et denique de actionibus conditionibusque. A corpore incipientes ad animum transimus et in agendi ratione finimus.

## *Sect. 1.*

### **Proverbia describentia. \*\*)**

#### *CAP. I.*

**Proverbia, in quibus indoles, conditio, actio majori gradu tributa descripta est.**

§. 1. De animalibus. a) Indoles corporis et animi. \*\*\*) Gravis capite 4, 40.; levis capite 7, 108. 109.;

\*) Quamquam illae indoles et res jam supra enumeratae sunt, tamen repetitio hoc loco evitari non potuit, quo clarius cognoscatur et quoniam indoles rebus et quam diversis rebus eadem indoles ab Arabibus adjudicatae sint.

\*\*) In descriptione interdum aut laudem aut vituperium esse nemo non videbit.

\*\*\*) Accedit, ut indoles animi ejusque conditio et status arcte cohaereant et difficile distinguantur. Quod uni indoles animi videtur, id fieri potest, ut alteri conditio et status sit.

**magno ore praeditus** 20, 104.; **foetidus ore** 2, 160. 7, 402.  
**nates macras habens** 40, 187.; **robustus** 13, 113. 145—147.  
 149. 164. 165. 21, 122.; **imbecillis, debilis** 18, 251—255. 24,  
 435. 26, 125.; **imbecillis Venero** 7, 95 97. 124.; **magnus** 5,  
 175.; **durus** 24, 153.; **levis** 7, 107.; **parvus** 14, 15.; **pulcher** 5,  
 182. 6, 206. 219.; **foedus** 12, 149.; **niger** 19, 56.; **rubi-**  
**cundus** 13, 122.; **diu vivens** 6, 159. 18, 245—249.; **pe-**  
**rennis** 2, 161. 162.; **diu vitae indicia ostendens** 16, 55—57.;  
**formam diversam a patre et matre habens** 7, 100.; **muta-**  
**bilis** 16, 198.; **sterilis** 18, 216.; **lenis** 23, 496.; **adhaerens**  
 23, 490.; **celer** 5, 184. 12, 108. 113. 120. 142. 13, 148.;  
**celeriter currens** 18, 224. 24, 419.; **celeriter volans** 16,  
 63. 64.; **acuto visu praeditus** 2, 245. 147—150. 6, 187.;  
**auditu valens** 12, 112. 123. 143.; **auditu acri praeditus** 12,  
 116. 143.; **odorans** 12, 146.; **odoratu valens** 12, 130. 160.  
 168.; **bene natans** 12, 132.; **bonus eques** 20, 90. 93.; **bonus**  
**jaculator** 40, 196.; **artifex** 18, 87—89. 113.; **loquens cum**  
**difficultate** 18, 212.; **cupidi** 13, 134. 25, 148.; **vorax** 1,  
 410—414. 422. 5, 192. 14, 90.; **libidinosus** 3, 152 153.  
 9, 62. 63. 13, 126. 135. 136. 19, 54. 21, 130. 131.; **sa-**  
**lax** 12, 144.; **infaustus** 13, 114. 116. 117. 119. 120. 123.  
 124. 126—129. 153. 156—158.

**Fortis** 2, 163. 13, 121. 162.; **audax** 5, 149—154. 157.  
 167. 168. 185. 186. 12, 129. 20, 95 97.; **audax impetu**  
 20, 94—97.; **meticulosus** 5, 164. 166.; **pavidus** 5, 158—163.  
 165. 16, 75.; **placidus** 6, 165.; **fugax** 13, 137. 138.; **sapi-**  
**ens** 6, 171.; **ingeniosus** 18, 250.; **intelligens** 8, 66. 11, 34.;  
**astutus** 6, 199. 10, 199. 22, 231.; **bonus medicus** 16, 78.;  
**gnarus genealogiae** 25, 96. 97.; **gnarus viarum** 8, 64. 65.  
 27, 165.; **gnarus camelorum** 1, 409. 8, 64.; **verax opinione**  
 14, 91.; **memoria tenens** 6, 211. 212.; **imitando deditus** 26,  
 108.; **cautus** 6, 166. 167. 188. 189. 203. 12, 143.; **stultus**  
 6, 152. 205.; **stupidus** 2, 170. 6, 153—157. 160—163.  
 173—182. 184. 187—189. 204. 7, 113. 116. 117. 24. 417.  
 418.; **insanus** 5, 176.; **levis intellectu** 7, 110.; **levis pru-**



dentia 7, 111.; imprudens 20, 99.; inconsiderans 16, 67.; socors 19, 44.; excellens carmine amatorio 19, 49, 25, 98.; Disertus 7, 94, 138, 20, 98.; facundus 2, 139.

Pius 2, 143, 144, 153.; impius 22, 222, 226.; ingratus 22, 235.; improbus 20, 103.; aequus 18, 265.; injustus 5, 190, 194, 17, 20—22, 23—27, 8, 225—227.; fidelis 1, 415, 25, 131, 26, 94—100.; fiducia dignus 26, 122.; perfidus 7, 126, 12, 114, 19, 46, 51, 52, 61.; malignus 7, 125.; generosus 22, 243.; liberalis 5, 155, 156, 183, 6, 183, 12, 124, 125.; avidus 5, 177, 6, 200, 208, 13, 133, 141, 154, 16, 70, 71—75.; deditus mercaturae faciendae 3, 145, 22, 224.; avarus 2, 140—142, 178.; obediens 16, 76.; contumax 14, 109.; ductilis 21, 126.; vehemens 13, 162.; patiens 14, 84, 85, 87, 112.; mansuetus 1, 419, 420, 6, 164.; superbus 2, 151, 152, 3, 150, 7, 99, 128—130, 11, 39—41.; levis, inconstans 16, 65—67.; pudibundus 6, 158, 218.; impudens 26, 116.; furax 12, 105, 126—128, 23, 523—526.; aleis deditus 28, 127.; zelotypus 19, 55.; deditus amori cum mare 23, 509, 511.; deditus amori praepostero 23, 510.; propensa in pullum 6, 201, 18, 256.

b) *Conditio corporis, animi, societatis.* Longaeus 18, 248, 249, 268.; annosus 22, 33.; aetate decrepitus 27, 170.; grandaeva 22, 223.; sanus 14, 86, 114.; vehementi morbo laborans 8, 67.; pinguis 12, 141.; siti-bundus 17, 30, 18, 234—236, 259.; potu satiatum 10, 178—184.; esuriens 5, 170—174.; stomachum corruptum habens 3, 160.; frigus sentiens 14, 95, 96.; vigilans 12, 137, 138, 140, 28, 124.; somnolentus 25, 122.; dormiens 25, 123—125.; occupatus 13, 115, 20, 89.; fatigatus 3, 146, 161.; adhaerens 4, 35, 18, 263, 23, 487, 490.; offendens pede 7, 134, 125.; conveniens 26, 102.; pectine indigens 19, 39.; stramine carens 19, 40.

Poenitens 25, 102, 132.; desiderans 6, 214.; tristis 13, 160, 22, 232.; desperabundus 28, 126.; amore perditus 3, 148, 14, 104.; vindictae cupidus 4, 39.; alacer 25, 119.;

curis vacuus 20, 102.; haesitans 18, 214.; attonitus 6, 196. 197. 209. 19, 50.; doctus 18, 267.; bene sciens 18, 269.; ignorans 5, 178.; fugax 25, 120. 134.

Inaccessus 24, 414—416.; securus 1, 417. 418.; potens 12, 145. 18, 211. 213. 219. 221—223. 271.; nobilis 25, 103—107.; commode vivens 25, 126. 127.; delicate habitus 3, 156.; contemptus 27, 155. 168.; detrimento adfectus 3, 159.; ignominia adfectus 7, 123.; miser 13, 142.; humilis 26, 112.; vilis 2, 171. 9, 46. 48—50. 52. 54—57. 60. 66. 10, 195. 23, 486. 497—503. 518—520.; pauper 20, 76. 77.; lucrans 21, 132.; frustratus 7, 118. 120. 121.; jacturam faciens 7, 98. 119.; is cujus sanguis vindicatus non erat 15, 49.; molestus 4, 32. 42. 44.; ingratus 2, 154.; levis periens 27, 50.; levis injuriâ adflictorum 27, 151.; habens inaures pretiosas 25, 149.; latens, occultus 7, 114. 115. 22, 238. 239.; generosum captivum habens 22, 245.; redemptus magno pretio 19, 53. 26, 104.; notus 13, 118.; paucus 21, 139.

c) Actio. Plorans 2, 177.; gomens 23, 485. 512—515.; lingens nasum 12, 142.; linguam celeriter movens 12, 119.; inserta in vas lingua bibens 26, 107.; sibilans 14, 110.; cacans 12, 131.; mingens 2, 166.; pedens 15, 61. 20, 83—85. 101.; repens 8, 61. 62.; festinans 18, 239.; festinans ad aquae receptaculum 18, 238.; celeriter abiens 12, 115.; celeriter currens 18, 230. 231.; discurrens 25, 144.; obiens 5, 169.; errans 7, 132. 133.; errabundus 3, 157.; noctu proficiscens 12, 134.; noctu incedens 12, 135. 139.; saliens 16, 81. 25, 130.; assiliens 25, 128. 129. 147.; insiliens 26, 115.; adscendens altum in montem 26, 114.; volans 16, 80.; multum iter faciens 12, 148.; accedens ad reges 26, 101.; matutino tempore surgens 2, 176.; scabens 21, 141.; effodiens terram 25, 121.; jaculans 10, 186. 197.; resecans 21, 145.; celeriter rapiens 4, 38.; abripiens 7, 136.; venans 14, 111.; in aquam se immergens 19, 57.; se occultans 7, 31.; tardus 2, 159.; cunctans 2, 168.; tardus in solvendo 24, 428.; firmiter tenens 15, 45. 62.; tenax 13, 144.; multum

bibens 13, 150.; mentiens 22, 210. 211. 214—221. 227—229. 240.; narrans mendacia 7, 120.; narrans inutilia 24, 431.; gloriosus 25, 138.; promissa non perficiens 7, 103.; spem fallens 7, 101.; lenocinium exercens 21, 121.; superveniens bibentibus 26, 106.; lusui deditus 18, 240.; crudelis in pullos 18, 232.; crudelis in propinquum 18, 233.; decipiens 7, 127.; se jactans 20, 105.; scortans 11, 35—38. 42.; celeriter nubens 12, 109.; vehemens in initu 25, 100. 101.; multum iniens 25, 109. 146.; hospitio excipiens 21, 133.; epulum instruens 26, 103.; multum donans 18, 264.; gratias agens 13, 140.; bene gratias agens 13, 139.; bene perficiens 21, 124.; bene judicans 6, 172.; questum faciens 22, 230.; petens 12, 106. 107.; insistens petendo 23, 495.; corrumpens 18, 241. 49, 78—81. 100.; irruens 14, 102.; turpis 20, 86. 87.; adlatrans nubem 27, 163.; ostendens celeriter iram 12, 121.; saepe memorans genus 25, 99.; edens celeriter vocem 12, 141.; recusans 24, 425. 25, 137.; bene canens 27, 516. 517.; obediens 16, 76. 77.; custodiens 6, 211.; imitans 6, 220.; ducens 27, 171.; gestibus amatoriiis utens 19, 58.; defendens 6, 168. 169.; custodiens sanguinem suum 26, 117.

§. 2. De locis, rebus, conditionibus, actionibus etc.

a) *Indoles corporis et animi.* Gravis 4, 24—29. 31. 33. 34. 10, 188, 196.; amplus 18, 261. 26, 121.; planus 12, 130.; nudus 5, 180. 181. 18, 262.; altus 3, 151. 10, 198.; angustus 15, 55—57.; longus 16, 51—54. 59. 82. 85.; brevis 21, 123. 140.; plenus 21, 129. 26, 120.; vacuus 7, 122.; desolatus 7, 122.; vastus 21, 148.; profundus 18, 270.; propinquus 8, 63.; parvus 115.; firmus 4, 37. 41.; infirmus 15, 26, 124.; durus 13, 162. 14, 107. 21, 143.; crassus 19, 59.; aridus 28, 125.; humidus 25, 141.; lenis 23, 496.; multos nodos habens 18, 242.; asper 7, 137.; mollis 26, 110.; purus 14, 92—94. 108. 25, 114. 115. 136.; spurcus 21, 129.; foedus 21, 142.; frigidus 2, 155—158. 164. 14, 98.; calidus 6, 190—192.; difficilis fractu 14, 109.;

acutus 6, 217.; amputans 21, 125.; transfigens 14, 99. 24, 420. 421.; penetrans 14, 97. 24, 433. 25, 141.; tenuis 8, 59. 10, 190. 192—194.; levis 7, 112. 113.; aptus ad incesum 10, 185. 191.; contrarius 7, 105.; diversus 7 106.; dispersus 13, 143.; clarus 2, 167. 13, 131. 15, 63. 26, 109.; splendidus 2, 174.; lucens 25, 139.; obscurus 17, 28.; densiorem umbram faciens 17, 32.; vestitus 22, 225.; bonus 16, 84.; concupitus 2, 172. 13, 152.; pulcher 2, 175. 6, 193—195. 210.; pretiosus 25, 149.; contentibilis 27, 156—161.; odiosus 2, 165.; infaustus 13, 125. 25, 116.; fragrans 9, 62. 16, 69.; foetidus 25, 108. 117. 118.; dulcis 6, 207. 18, 237.; jucundus 23, 504—507. 508.; gratus 6, 202. 23, 522. 27, 166.; ingratus 6, 216.; laetitia adficiens 12, 150.; odiosus 2, 165. 22, 237. 244.; molestus 4, 30. 43. 45.; amarus 24, 422. 423. 436.; insipidus 24, 424.; portans 1, 416. 6, 221.; intrans 26, 113.; debilis 15, 59. 25, 133.; imbecillis 15, 46. 58. 21, 120. 24, 435. 26, 125.; celer 12, 109—111. 117. 118. 122. 26, 105. 111.; firmiter adhaerens 1, 421. 423. 4, 36.; adsiduus 23, 492. 493.; durabilis 2, 169. 173.; mutabilis 10, 201.; contagiosus 18, 228.; dolens 24, 434.; necans 21, 147.; difficilis 14, 100. 101. 109.; facilis 4, 43. 45. 27, 154.; rarus 18, 215. 217. 218. 220. 271.; licitus 6, 215.; similis 13, 132. 155.; utilis 5, 191.; inutilis 14, 105. 106. 15, 47. 48. 24, 429—432. 438.

Stupidus 6, 185. 186.; liberalis 12, 125.; fallax 7, 104.; injustus 17, 29.; deditus amori praepostero 23, 510.

b) *Conditio*. Integer 14, 103.; perfectus 26, 118.; conculcatus 26, 123.; contritus 8, 60.; corruptus 20, 82.; periens 3, 155. 158. 15, 60.; praesens et contemptus 6, 222.; vilis 23, 521.; propinquus 21, 144.; remotus 2, 146. 25, 143.; adhaerens 23, 491—494.; in aquae fundo resistens 10, 189.; habens caput pulvere inquinatum 13, 166.; directus ad os 21, 146.; florens 25, 140.; fragrans 16, 68.; copiosus 22, 241.; multus 22, 234.; exundans 16, 79.; abundans proventu 7, 140.; inventus 26, 119.; paucus 21,

139; vacuus 14, 110.; licitus 6, 215.; levis 10, 194.; periculosus febribus 1, 423.; contagiosus 18, 228. 229.; antiquus 18, 266. 21, 149.; quietus 10, 200.; otiosus 20, 88.; sitiens 17, 31.; errans 15, 54.; societate conjunctus 16, 60—62.; familiaris 1, 424.; defensus 6, 170. 213. 18, 257. 258. 24, 426. 427. 437.; honoratus 22, 236.; vilis 9, 47. 51. 53. 58. 59. 61. 64. 65. 67. 68.; contemptus 27, 158—162. 163. 167. 168.; levis 27, 152.; levissimus injuria afflictorum 27, 153.; gratus 23, 522.; jucundus 23, 505. 506.; odiosus 2, 165.

c) Actio. Incedens 12, 136.; proficiscens 12, 133.; intrans 26, 113.; ingrediens in diem 16, 83.; proruens impetuose 19, 60.; praecedens 12, 147.; ducens 12, 171.; sequax 3, 147. 154.; necans 21, 147.; perdens 27, 164.; multum bibens 13, 151. 163.; terrens 27, 169.; abscondens 1, 416. 22, 242.; divulgans 25, 110—113. 135.; lenocinium exercens 21, 127. 128.; custodias 6, 211.; mentiens 22, 212. 213. 240.; decipiens 19, 41—43. 45.

## CAP. II.

**Proverbia in quibus homines indole, conditione et agendi ratione insignes, tum status et conditiones denique agendi rationes et res describuntur,**

§. 1. Homines. a) Indole insignes. Diversam naturae indolem habens 22, 31.; pulchra indole praeditus 27, 1.; prava indole praeditus 5, 25. 21, 112.; pravus cui honor denegatur 23, 6.; duo quodammodo similes, sed re vera diversi 23, 107.; celerrimus 24, 236.; fortis 1, 110. 227. 296. 405. 471. 2, 91. 113. 10, 124. 11, 17. 23, 607. 643. 24, 7. 8. 30.; fortis et alacer 1, 191.; fortis et prudens 1, 276.; pavidus et tremens 5, 131.; multum pavidus 5, 106.; pavidus et simul fortis 27, 128.; timidus 18, 65. 27, 128.; timidus et ignavus 24, 410.; timidus minas non exsequens 5, 13.; ad iram pronus 3, 175.

19, 83. 24, 48.; prudens 1, 164. 229. 8, 210.; prudens, qui aliis auxilio est 5, 12. 18, 61.; prudens et aliorum consilio non egens 25, 71.; prudens et diligens 1, 214.; prudens et cautus 6, 115.; prudens et cautus, qui astutia non vincitur 15, 40.; prudens ab ignorante deceptus 26, 84.; is cujus consilium propinquum est 27, 84.; is cujus falsum proprius ad veritatem accedit, quam alius rectum 7, 68.; verum a falso distinguens 28, 164.; rerum veram conditionem cognoscens 13, 21.; ingeniosus 1, 373.; altos animi recessus habens, ut, quid cogitet, nesciatur 1, 312.; perspicax 1, 133.; sagax 4, 19.; versutus 2, 40. 6, 228.; multum versutus 20, 110.; intelligens et versutus 1, 95. 6, 30. 16, 10. 18, 81.; ingenii acumine praeditus 23, 267.; duo ingenii acumine aequales 25, 25.; astutus 1, 89. 17. 3.; astutus, qui decipit 14, 40.; callidus sed insipientem se simulans 3, 14.; multum cautus 18, 37.; solers 21, 60.; piger 17, 2.; stupidus 1, 381. 20, 129. 23, 612. 614. 24, 49. 50. 155. 156. 284.; stupidus alios multum vituperans 7, 13.; prudentia carens 5, 126. 10, 177. 18, 105. 23, 7. 24, 242.; stupidus et timidus 28, 82.; firmo animo et prudentia carens 24, 214.; stultus 1, 25. 134. 6, 56. 28, 25. 81.; stultus et simul despectus 24, 204.; stulta 22, 208. 28, 13.; is cujus stultitia augetur 4, 3.; mente imbecillis 24, 273. 27, 79. 28, 135.; is, a quo bonum non speratur 11, 26.

b) *Conditione et statu insignes.* Juvenis, qui barbatus evasit 2, 164.; is cujus adolescentia diu duravit 22, 8.; senex 9, 32.; senex corpore et mente juvenis 3, 59.; senex juvenis more se gerens 5, 201.; senex morosus 8, 40.; senex robustus 21, 35.; senex delirus 18, 89.; senex delirus, qui lusui deditus est 18, 89.; senex decrepitus 21, 95.; senex qui docetur 18, 29. 30.; is, cujus vita diu duravit 1, 159.; annosus 16, 3.; diu vivens qui multa expertus est 18, 97.; grandaevus 1, 270. 13, 57. 23, 20. 33. 459. 24, 181. 25, 154.; grandaevus, cui vires restant 25, 15.; grandaevus, qui temporum vicissitudines vidit 28, 31.;

grandaevus, quem parvus ad stultitiam impellit 20, 64.; aetate et ignorantia crescens 22, 327.; decrepitus et robore destitutus 24, 76. Is, cujus in corpore perfecto vilis animus et nil boni est 2, 56. 199. 12, 14. 95. 13, 32. 15, 36. 17, 11. 20, 116. 21, 87. 26, 132. 27, 121. Externam boni speciem sine internis virtutibus habens 20, 116.; corpore longo praeditus; sed aliis inutilis 9, 37. 17, 94. Is ex cujus externo bono habitu bona interna conditio cognoscitur 20, 6, 12. Is ex cujus externo habitu ejus interna conditio cognoscitur 3, 22. 10, 21. 28, 37. 57.; maxime pinguis 12, 38.; pumilis, qui aliis utilitati non est 18, 191.; ingratus adspectu 1, 138. 13, 26. Deformi corporis habitu praeditus, cujus interna conditio peior est 20, 15.; foedus 22, 286. 288. 27, 94.; neque pulchritudine corporis neque sermone se commendans 24, 83.; sub foeda corporis forma animi pulcherrimis dotibus ornatus 5, 24. 15, 42.; facie deformi praeditus 26, 130. 28, 145.; spurcus 28, 80.; gravis 24, 563.; durus, firmus 24, 153.; robustus, qui debilis evasit 22, 3. 46.; rebus peragendis aptus 1, 141. 5, 94.; magnis molestiis par 10, 163.; is, qui omnes adversarios vincit 6, 109.; is, qui vigilias perferre potest 1, 49.; debilis 1, 317. 13, 78.; debilis, infirmus 23, 256. 641. 24, 158.; debilis, qui in robusti tutela est 11, 28.; debilis, qui rem perficere non potest 18, 112.; rei perficiendae impar 12, 19. 15, 39. 21, 97. 23, 72.; duo rei perficiendae impares 14, 71.; alteri impar 1, 113.; debilis, cujus auxilium in re gravi adhibetur 28, 98.; debilis cum robusto certans 12, 100.; debilis potentem laedens 21, 104.; debilis, ut minas ejus non curent 24, 202.; incolumis 12, 172.; sanus 2, 22.; nudus 5, 43. 24, 118.; calceis indutus 5, 215.; elegans 24, 562.; vigilans 23, 449. 24, 160.; vigilans tota nocte 2, 44.; quietus et placidus 22, 68.; inquietus et inconstans 20, 5.; non quiescens 12, 55.; maxime occupatus 1, 242. 2, 86. 6, 4. 81. 27, 50.; suis rebus occupatus 27, 125.; otiosus 3, 88. 5, 34. 28, 150.; quiescens 21, 43.; ignaviae

indulgens 18, 193.; is, qui se non defendit 23, 393.; fatigatus opere 1, 196. 23, 98.; afflictus re, quam dicere non potest 5, 9.; afflictus, qui insuper molestia afficitur 10, 159.; summa molestia afflictus 2, 66.; penuria afflictus 3, 122.; onero gravi onustus 5, 36.; satiatus ad fastidium 1, 461.; esuriens 14, 32. 24, 119. 25, 88.; cibi vehementer avidus 22, 104.; summo periculo expositus 1, 197. 3, 114. 123. 178.; interitui se exponens 22, 60.; vix salvus 3, 176. 20, 8. 10. 21, 83. 25, 48.; salvus 24, 262. 25, 94.; paratus ad rem 13, 18. 25, 176.; impeditus a re 6, 2. 21, 23. 23, 555.; impeditus a re necessaria 7, 29. 21, 46.; difficultatibus retentus 1, 297.; impeditus quominus rem perficiat 20, 108.; is, qui priore operis parte absoluta posteriorem perficere non potest 22, 157.; experientiâ edoctus 1, 41. 98. 174. 222. 6, 18. 13, 14.; experientia magis edoctus quam alter 1, 278.; is cui res ex indiciis apparentibus indicantur 18, 94.; rem statim experturus 21, 32.; rei omnino gnarus 1, 178.; peritus rei 24, 110.; rei perficiendae conveniens 24, 10.; peritissimus 18, 165. 25, 95. rei notitiam habens 12, 17. 18, 103. 23, 391.; perquam gnarus 1, 37. 38. 60. 163. 336. 7, 19. 18, 18. 84. 190. 209. 19, 33. 28, 49. 132.; res sibi necessarias noscens 1, 127.; is, qui in scientiis ad extremum pervenit 1, 25.; maxima doctrina ornatus 2, 25.; alteri scientiâ et prudentia par 1, 91.; rei narratae non obliviscens 18, 106.; ignorans 24, 175. conf. 23, 337.; ignorans qui non corrigitur 10, 161.; rem nesciens 1, 238.; nesciens quomodo agat timore percussus 18, 62.; rem non expertus 18, 143.; difficultates rei nesciens 5, 140.; coactus ad rem cui impar est 2, 43.; rei impar 5, 39. 23, 551. 24, 32. 216.; alteri impar 1, 113.; errore captus 9, 29.; deceptus 6, 70. 20, 58.; non deceptum se putans 1, 11. 358.; metu et curis liber 21, 31.; haud timidus 18, 79. 22, 86.; vitae periculum non timens 15, 38.; is, qui fortunae casibus non deprimitur, et quem non terret res, in qua terroris causa non est 24, 7.; pa-



tienter ferens calamitates 12, 26. 13, 80. 22, 6. 28, 92.; firmus animi 23, 256.; fastidium rei non habens 13, 83.; timens 23, 616.; multum timens 1, 299. 5, 130.; omnes res timens ob timiditatem 7, 24. 25.; timens antequam res accidit 21, 21. 28, 9.; metuens aliam rem, quam dicit 6, 122.; metuens cognatos 1, 130.; meticulosus 14, 11. 23, 623.; is, qui satyrae alius se exponere non vult 23, 375.; terrore percussus 16, 13. 21, 72.; obstupefactus 15, 31.

Ad silentium redactus 22, 75.; tristitia et curis afflictus 3, 53. 23, 248. 249.; summa tristitia afflictus, quum re privatus esset, quae ipsius non erat 12, 53.; moerore afflictus 19, 26.; moerore afflictus, quum ei inutilis esset 18, 208.; curis liberatus 20, 47.; laetus re, e qua nil boni percipit 21, 90.; laetus re, quam audivit 10, 133.; laetus ob aliena mala, dum tristitiam ostendit 18, 204.; curis liber et hilaris animo 12, 85.; cupidus 5, 29.; cupidus rei, qua potiri non potest 26, 55.; desiderium rei magnum ostendens 10, 31.; plenus desiderio 5, 31.; desiderio adfectus et res ipsi ingratas videns 25, 51.; omnem rem cupiens 21, 3.; parum petens; sed multum cupiens 28, 101.; avidus 1, 357. 23, 197. 26, 49. 28, 91.; avidus et noctu mendicans 27, 64.; invidus 28, 170.; invidus alteri invidia haud digno 18, 149.; is, cui invidetur res, quam non accepit 9, 14.; rei omnino deditus 6, 116. 19, 30. 23, 171.; rem necessariam in animo habens 20, 4.; suspicionem habens 2, 195. 196. confidens se rem possidere 4, 6.

Iratus 1, 143. 144. 3, 51.; vehementer iratus 6, 132.; is, cujus ira sedata fuit 5, 132.; gravis 24, 563. 27, 69.; gravis et mitis 1, 109.; quietus, gravis 27, 69.; gravis, morosus 7, 141. 149.; austerus et simul avarus 22, 102.; tranquilli et laeti 23, 65.; inquietus et re adfectus 11, 18.; multum versabilis 1, 258.; mutabilis 12, 51.; is, cujus conditio semper mutatur 23, 355.; incertus inter duas res 22, 89. 24, 120.; haesitans in re peragenda 28, 146.; socors 3, 130. 26, 73.; incuriosus 13, 34.

Incomparabilis 1, 151. 23, 408—426.; excellentes paene aequali virtute 22, 52.; praestans, quem videntes ob sordidum habitum aspernantur 24, 372.; praestantia insignis, ut magna onera ferret 23, 94.; praestantissimus 27, 77.; praevertens caeteros in bono 20, 13.; alios virtute vincens 5, 1. 2. 22, 30.; perfectus 27, 116.; pulcherrimis animi dotibus praeditus 5, 134.; virtute praeditus, quom in eo externi nil esset 27, 4.; virtute maxima praeditus 1, 39. 121. 23, 408. 27, 110.; fiducia dignus 1, 4. 27, 113.; verax 14, 1. 18, 187.; interiorem partem pulchriorem quam exteriorem habens 22, 131. 27, 9.; is cujus virtutes misera conditione occultae sunt 3, 102.; dignus ad quem magnae res conferantur 1, 372.; laude dignus 6, 123. 10, 72.; duplici ratione laudem merens 1, 430.; summa laude dignus 9, 40.; multum utilis 27, 182.; donis parvis aliis utilis 14, 74.; generosus 23, 238.; generosus, qui vicinos defendit 7, 74.; liberalis, ut roganti nil recuset 23, 126.; beneficus 18, 20. 23, 354.; beneficus erga alios, qui sibi nocet 28, 54.; natura beneficus, qui beneficia conferre non potest 2, 15.; beneficentia clarus 1, 230.; propitius et misericors 21, 94.; beneficentissimus et potentissimus 26, 67.; sua aliis facile impertiens 23, 67.; debilibus parcens 15, 20.; nobilis vitii expers 21, 106.; liber a re 1, 179. 23, 318.; liber a vitiis 12, 94. 14, 119. 24, 64.; liber a crimine 18, 134.; liber suspitione 1, 310.; insons aliorum culpa 27, 117.; immeritus poenam passus 2, 87. 22, 136.; innocens 24, 13.; pudicus 1, 52.; poenitentiam agens 21, 57. 74. 24, 187. 27, 22. 28, 109.; simplex 27, 185.; pudore et prudentia carens 24, 161.; impudicus 21, 165.; poenitentiam non agens 24, 187.; suo contentus et aliorum opes non cupiens 1, 311.; paucis contentus 18, 155. 24, 170.; contentus parte rei ipsi necessariae 28, 53.; vanus 27, 83.; is in quo nil boni est 1, 314. 316. 3, 36. 9, 27. 23, 80. 24, 53. 74. 241. 353.; is in quo parum boni est 5, 40. 23, 617. 27, 111.; is, in quo fiducia ponenda non est 23, 230.;

inutilis 1, 235. 3, 66. 11, 13. 30. 31. 22, 51. 281. 24, 6. 101. 147. 27, 20.; parum utilis 2, 117. 5, 102.; is qui in bello sociis utilitati non est 22, 161.; is cujus bonum cupitur; sed cujus malum timetur 22, 133.; merito carens 24, 194. 196.; is cujus crimen ad gentem spectat et qui ei tam verbis quam factis nocet 18, 201.; is in quo neque bonum neque malum est 18, 158. 24, 123. 201. 27, 146.; suspectus 1, 378.; is, in quem suspicio cadit 3, 182. 6, 34. 18, 67. Is, e quo nonnisi res ingratae proveniunt 22, 204.; ingratus 23, 92.; is sine cujus ope res perficiuntur 24, 150.; avarus 1, 425. 12, 49. 13, 87. 97. 14, 21. 15, 65. 18, 27. 22, 83. 23, 353. 618. 25, 161. 28, 136.; avarus et dives 10, 168. 17, 14. 18, 58. 60.; avarus qui rem dare cogitur 15, 10.; avarus, e quo nonnisi magna cum molestia beneficia extorquentur 22, 203.; avarus, quem homines fugiunt 24, 139.; avarus dives qui a paupertate praetextum petit 28, 16.; is qui suis opibus parcens aliorum opibus nutritur 28, 41.; avarus, qui et alium quominus beneficus sit, impedit 28, 43.; avarus in suum usum opes erogans et aliis beneficia exprobrans 28, 8.; avarus promissis non satisfaciens 5, 13.; valde avarus 23, 353. 608. 618. 24, 31. 71—73. 90. 177. 26, 88. 27, 2. 28, 152.; pravus 3, 31.; pravus moribus 2, 61. 14, 73.; pravus, qui honore adficatur 18, 196.; pravus et turpis 27, 91.; duo pravi conjuncti 1, 453. 9, 36.; vituperio digni 26, 18.; non omnino corruptus 1, 153.; perniciosus 1, 93. 275; ingratus in benefactorem 6, 40. 18, 206. 28, 63.; beneficiis in ipsum collatis indignus 23, 91.; ingratus, inobediens 1, 399.; ingratus noxam inferens 23, 158. 552.; is cujus natura maligna est in defendendo 25, 32.; ad malum inferendum paratus 3, 92. Malefaciens alteri ex more suo 15, 9.; is, cujus mala, quae infert majora sunt, quam bona 28, 142.; perditores 18, 44.; corruptores duo 27, 21.; se praeparans ad malum inferendum 2, 62.; is cujus noxa timetur 24, 308.; multum cavendus 1, 374.; castitatem ostendens dum

ejus propinquitās caveatur necesse est 13, 93.; timendus 14, 18.; rapax, periculosus 12, 24.; periculosissimi 15, 35.; duo vitia habens 3, 103. 6, 83.; multis vitiis laborans 18, 43. 23, 373.; omnino perditus 22, 326.; non corrigendus 4, 14.; turpis 28, 74.; turpis sub specie probi 9, 70. 71.; amore sui impletus 23, 606.; turpis verbis et factis 28, 165.; petulans 23, 9. 25, 11.; versatissimus in lenocinio 28, 147.

Omnibus cognitus 1, 120.; potens 19, 4.; potens factus 4, 9.; potens e vili factus 1, 8. 22, 1. 2. 274.; potens et fortis, ut nemo ad eum pervenire possit 24, 8.; potens, cui parvum opus est 1, 466.; potens, ut alios adversantes opprimat 24, 9.; potens, qui alios non bene adjuvat 24, 351.; potentissimus 23, 545.; dignitate pollens, qui contemptus factus est 10, 211.; difficilis accessu 6, 51.; is, qui vinci non potest 1, 312.; non victus 2, 74.; superbiens in provincia sua 14, 124.; libera potestate utens 10, 175. 24, 240.; in socium potestatem habens 23, 564.; is, cujus gloria diminui non potest 2, 121.; is, in quem nemo potestatem habet 24, 61.; omnia defendens, quae pone eum sunt, ut nemo iis potiri cupiat 24, 391.; custoditus 23, 619.; ii, quorum res bene dispositae sunt 27, 37.; celebris sua agendi ratione 25, 1.; laude ornatus 18, 16.; honoratus 24, 163. 26, 133.; is, qui in magno honore est 27, 193.; is, in cujus honorem omnes res pretiosae exhauriuntur 23, 269.; honoratus, postquam vilis fuerat 14, 23. 24, 244.; apud nos summum dignitatis locum occupans 1, 246. 390.; duo externa dignitate praeclari, sed parum boni adferentes 25, 76.; Nobilis 22, 126. 23, 457. 27, 86.; nobilis a vili oppressus 14, 83. 24, 197.; nobili loco natus, sed factis turpis 21, 105.; nobiles, qui viles facti sunt 18, 205. A stirpe mixta oriundus 1, 132.; is, qui cursu non vincitur 24, 236.; rem suam dejiciens et dignitatem diminuens 23, 321.; potentia carens 24, 243.; vilis 1, 54. 9, 30. 31. 35. 74. 11, 5. 23, 35. 628. 24, 77.; vilis et avarus 1, 181.; vilis, cui nil ro-

boris restat 26, 22.; vilis, quem fortis custodit 2, 134. 5, 133.; vilis custoditus 18, 177.; vilis factus 16, 31. 22, 88.; vilis factus postquam potens fuerat 3, 26. 22, 188. 24, 45.; vilis a viliori adjutus 18, 5.; vilis dives factus et honoratus 21, 75.; vilis, qui e stirpe vili prodiit 1, 72.; vilis natura, quamquam parentibus nobilibus natus est 7, 71.; vilis origine turpiter agens 2, 106.; maxime vilis 27, 63.; vilissimi 27, 136.; is, cui origo non est, ad quam redeat 16, 24.; turpem originem habens 23, 453.; is, cui nulla dignitas est 5, 200.; is, cui nulla ratio habetur 2, 46. 23, 146. 152. 24, 33. 34. 25, 21.; is, cujus cura nemo habet 24, 233.; humilis, qui elevatur 14, 118.; contemptus 24, 17.; contemptus sed contemptu haud dignus 1, 251.; despectus 6, 125. 24, 117. 215. 504.; despectus, quum honoratus esse debeat 1, 365.; primo adpectu despectus 8, 43.; is, qui se defendere non potest 20, 41. 23, 59.; opprobrio adfectus 27, 181.; omnino ignotus 14, 65.; is, cui omni modo malum inferre cupiunt homines 23, 212.; arbitrio suo non utens 14, 59.; is, qui servitio adhibetur 27, 129. 28, 15.; is, quo tanquam famulo uti sunt 3, 65.; opus suum ipse faciens 18, 132.; servus 27, 5.; serva 15, 34.; is, qui se submitit 5, 145.; obsequens, postquam refractarius fuerat 6, 75. 8, 1. 9, 34. 16, 25. 21, 116.; obsequens 27, 41. 43.; obediens factus 12, 8.; inobediens factus 21, 159. 23, 153.; refractarius 10, 131.

Dives factus, ut commode viveret 2, 120.; dives et commode vivens 3, 99.; dives, cui edentes non sunt 12, 98.; dives haeredibus opes suas relinquens 3, 90.; dives quocum pauper certat 13, 92.; dives ad quem pauper confugit 13, 101.; is cujus res magna evasit, postquam parva fuerat 19, 3.; opes majores habens, quam necessitas postulat 13, 49.; tantas opes possidens, ut eas non bene tueri possit 21, 103.; magnas divitias possidens 14, 20.; divitiis potitus, quibus haud dignus est 18, 7. 8.; opes acquirens, quibus non fruitur 21, 101.; is, qui opibus suis parum tantum frui

potest 22, 186, 187.; opulens 23, 109.; opulens tempore mortis 24, 37.; dives, cujus opibus nemo fruitur 24, 95.; dives et prodigus 24, 270.; dives, qui caeteros divites esse putat 28, 39.; dives, qui turpem originem habet 4, 10.; is, quem opes suae e periculo liberarunt 25, 18.; opes habens postquam pauper fuerat 1, 122. 14, 68.; conditione bona utens 8, 21. 18, 166. 24, 91.; is, cujus conditio bona evasit, postquam prava fuerat 13, 35.; molli vita cui ad-suofactus non est, utens 12, 18. 21, 18.; rebus prosperis usus 22, 287. 27, 13.; victus copia abundans 7, 23.; pabuli copiâ gaudens 20, 24.; alimentis abundans post inopiam 12, 46.; alimentis abundans 26, 35. 27, 14. 68. pulchra conditione, qua indignus est, utens 24, 11.; commode vivens dum captivus est 21, 37.; votorum compos 10, 158.; is, qui res necessarias assequi potest 7, 27.; is, qui instrumentum ad desiderium suum implendum invenit 26, 16.; rei propinquus, ut eam facile assequatur 16, 50.; is, quem omnis res, qua nititur, sustinet 22, 59.; pauper 2, 126. 3, 180. 6, 99. 11, 4. 12, 159. 13, 173. 19, 65. 24, 25. 46. 51. 53. 55—58. 211. 230. 279.; pauper in potentis tutelam se recipiens 15, 37.; pauper in aliam regionem migrare coactus 23, 463.; pauper qui dives putatur 9, 13.; nil possidens 24, 51.; is cui nil opum restat 24, 162.; rebus omnibus carens 3, 2. 111.; omnibus bonis carens 3, 4.; penuriam questus 13, 96.; magna fame adfectus 15, 32.; tenui victu et sordido amictu contentus 18, 200.; sortem suam bonam esse ostendens; dum omnes miseram eam esse sciant 14, 67.; parum possidens 24, 35.; exiguum opum partem possidens 2, 88.; conditione difficili utens 24, 27.; vita molesta fruens 26, 87.; familiae cura occupatus, ut dona dare non possit 13, 2.

Fortunatus 2, 194.; felix 6, 41.; felices 26, 56.; rem inveniens, quae ei invidetur 10, 16.; inveniens rem haud quaesitam 10, 125.; rem facile consequens 28, 69.; aliam rem, quam sibi proposuerat, assecutus 23, 2.; bonum, quo

ei non opus est, assecutus 24, 300.; rem desideratam assecutus 24, 350.; re necessaria potitus, licet a nemine adjutus erat 23, 258.; rem post longum temporis spatium assecutus 24, 234.; rem consecutus quam antea consecutus non erat 23, 237.; contentus eo quod salvus evasit, dum re, quam petierat, potitus non erat 9, 41.; a noxa remotus 27, 39.; is cujus conditio talis est, ut Deum eum tutum esse, cognoscatur 18, 176.; curis liber, ut rei suae vacet 22, 198.; is cujus conditio melior evasit 1, 349.; is qui e periculo liberatur, in quo socii retinentur 25, 68.; e magno periculo liberatus 3, 82. 10, 24.; vix e periculo evadens 3, 176.; utilitatem e re capiens, quae aliis molesta fuit 24, 354.; is cujus conditio antea pessima fuit 1, 484.; is, cujus conditio bona evasit, antequam pessima fuerat 28, 84.; infelix qui in re, quam assequitur, interitum suum videt 28, 93.; is cujus fortuna adversa facta est 13, 58.; is, qui in infortunium incidit 11, 10. 27, 97.; in malum incidens, dum bonum quaerebat 23, 5.; is cujus status in pejus semper ruit 23, 240.; in res adversas incidentes, qui salutem neglegebant 22, 79.; in calamitatem incidens 1, 57. 9, 25. 12, 13. 18, 95. 20, 113. 21, 35. 23, 121. 231. 26, 41. 48. 71. 79.; calamitate afflictus, ut aliis opem ferre non posset 1, 56.; in calamitatem incidens quam effugere non potest 14, 52.; detrimento afflicti, ut res male se habeat 14, 16.; afflictus ex afflictio solatium capiens 26, 51.; in malum conjectus bono, quod possidebat 15, 17.; temporis calamitatibus afflicti 18, 57.; magna calamitate afflictus 10, 38. 84.; calamitate afflictus (gens); quae in alios superbe se gerit 7, 75.; calamitatibus iterum iterumque afflictus 23, 262.; in angustias redactus 3, 39.; rebus ingratis ab utroque latere propinquorum afflictus 24, 174.; is cui res ingrata accidit 24, 409. 25, 55. 26, 81. 82.; in duas res ingratas incidens 7, 44.; is qui desiderio adfectus res sibi ingratas videt 25, 51.; ad rem ingratam coactus 24, 328.; in angustiam redactus per mendacium 28, 157.; is qui in loco

est, ubi paucum boni 25, 84.; re adfectus et inquietus factus 11, 18.; is qui in litigando ab adversario urgetur 23, 204.; is qui pari sibi occurrit 23, 207.; malo adflicti 26, 2—7. 10.; magno malo adflictus 14, 66.; magno malo a tempore adflictus 11, 27. 18, 159.; in magnum malum incidens, dum re levioere querebatur 22, 22.; in majus malum incidens dum levius fugiebat 13, 90. 20, 112.; in alterum malum incidens dum unum fugiebat 20, 113.; magno malo semper adflictus 13, 15.; duobus malis modo hoc modo altero adflictus 27, 67.; in magnum malum diu durans incidens 21, 96.; detrimento adflictus 14, 16.; malo summopere adflictus 25, 34.; temporis vicissitudinibus adflictus 1, 348. 25. 56.; ii, quorum habitacula destructa erant 3, 109.; e periculo liberatus sed damno adflictus 25, 54.; is cujus damnum parva re non reparatur 24, 78.; is, qui in summo periculo erat 24, 73.; periculo expositi 25, 152.; rei optatae particeps non factus 18, 49. 23, 161.; is, qui re necessaria potiri non potest 7, 80.; non assequens rem, quam petit 7, 69. 10, 93. 102. 24, 303.; is, cui portio non est 20, 1.; nulla portione potitus quum absens esset 1, 353.; utilitatem capiens e re, quae postea damno est, 5, 108.; is cui res, quae utilitati propinquior erat, nocuit 13, 19.; is, cui res ab una parte profuit ab altera nocuit 13, 23.; impedimentis a proposito retentus 23, 263.; impeditus a re 12, 4.; omnino frustratus 5, 23. 9, 12. 10, 43, 49. 20, 122. 24, 226. 594.; jure frustratus 26, 28.; omnino spe frustratus 5, 143.; 11, 15. 23, 578. 24, 548. 26, 70. 27, 81.; bonum expectans malum assecutus est 16, 16.; desperans 5, 118. 24, 281.; statu mutato et corrupto utens 11, 21.; impune injuria adflictus 8, 48.; re gravi adflictus 23, 113. 213.; molestia adflictus 27, 24.; e loco securo obrutus 13, 89.; re implicitus, e qua se expedire nescit 6, 50. 13, 54. 19, 25.; ad rem ipsi inconv. nientem coactus 24, 368.; in turbas incidens ut quid agendum sit, nesciat 7, 21.; diu adflictus et fatigatus 23, 310.; injuria adflictus et adiutorem non



habens 3, 117.; ab adiutore injuria laesus 18, 40.; is cui res, quam a viro petierat, eripitur 22, 163.; commodo carens in re sua 12, 78.; e longa absentia nil commodi percipiens 19, 71.; solus et ab omnibus relictus 3, 3.; relictus in loco deserti 3, 64.; relictus in periculo 3, 141.; interitui se exponens 22, 60.; ob falsam spem in interitum irrucens 14, 31.; tot negotiis oneratus, ut ei percundum sit 23, 64.; miser semper afflictus 18, 125.; infelicissimus 22, 47. 23, 553. 568. 576.; pecorum interitum ferre adsuetus 27, 78.; infaustus 24, 577.; dispersa (gens) in varias regiones 18, 107.; dispersi 7, 26. 9, 4. 15. 18. 38. 13, 85, 16, 21. 24, 406.; omnino perditus 3, 118. 6, 45. 12, 162. 14, 27. 16, 2. 26, 26. 29. 30. 34. 27, 145.; periens sua culpa 6, 5. 23, 147. 28, 17.; periens per eum (id), in quo fiduciam posuerat 23, 66.; ob falsam spem in interitum irrucens 14, 31.; calamitatibus periens 14, 55.; is cui mors superuenit 16, 22.; periere 26, 27. 45.; is, qui per suam culpam in interitum irruit 23, 147.; fato periens 7, 47.; occisus 18, 19. 21, 42.; mortuus 12, 75. 14, 120. 24, 23. 36. 54. 25, 35.; magna tristitia mortuus 24, 62.; mortuus, qui ploratum non valet 27, 177.

Familiae suae amore plenus 22, 26.; familiam secum ducens 5, 41.; sincerum amorem erga alium ostendens; sed ejus benevolentia carens 1, 355.; intimi amoris vinculo conjuncti 27, 114. 115. Totum se amore alteri dicans 23, 11.; propitius in nos et misericors 21, 94.; propensus ad sui similem 6, 146.; is, qui alterius commiseratione non commovetur 24, 151.; is e cujus agendi ratione malevolentia, quam in animo abscondit, cognoscitur 10, 160.; amicitiam ostendens; sed animo odium occultans 6, 27.; is, qui tibi ingrati rem semper facit 23, 435.; maxime odiosus et ingratus 5, 14. 13, 106. 18, 15. 24, 555.; magis exosus factus 18, 14.; malam opinionem concipiens 10, 7.; suspicans 10, 214.; cognatus 6, 143.; amicus verus 1, 137.; amicus sincerus 21, 44.; amici 10, 15.; amici intime con-

uncti 2, 16.; amici consentientes 2, 53.; amicis privatus 21, 85.; duo consentientes in una re 22, 159.; consentientes in re alteri ingrata 3, 115.; cum quolibet consentiens 27, 72.; ad turpia convenientes 13, 88.; conjuncti contra alterum 10, 44. 27, 46.; plures natura diversi conjuncti 2, 41.; intime conjuncti et non dissentientes 27, 96.; conjunctus cum adversario 23, 54.; cum pravo junctus 10, 55.; unus cum altero congruens 26, 1.; adhaerens semper alteri 23, 563. 27, 10. Ii, qui unum consilium ceperunt 20, 60.; ii, qui unum finem assequi student 27, 55.; is, qui pro altero res ingratas ferre paratus est 23, 575.; is, qui nobis maxime opus est 23, 573.; adjutor, in quo alter fiduciam ponere potest 1, 125.; is, cui adjutores sunt 24, 275.; is, qui multos adjutores habet 24, 412.; socii duo in se invicem irruentes 5, 114.; is, cui cum opulento avaro consortium est 28, 75.; vicinum malum habens 2, 82.; vicinus optimus 5, 27.; is cujus vicinus ab omnibus laeditur 5, 116.

Omnino aliis contrarius 10, 162.; duo contrarii, qui congregantur 12, 156.; hominibus omnino contrarius 1, 87.; repugnans fido monitori 6, 68.; refractarius, ut summa paupertate pressus se non submittat 28, 134.; dissentientes 7, 15. 13, 59.; sibi invicem adversantes 1, 14.; adversarii in una re consentientes 2, 131.; duo sibi oppositi 22, 141.; inimicus et nobis invisus 1, 138.; hostes 2, 198. 14, 12.; natura dissentientes 1, 180.; molestus alteri propter odium 27, 12.; noxius nobis a quo liberari non possumus 27, 36.

Similis patri 2, 59. 13, 20. 20, 28.; similes in malo 25, 42.; simillimus 27, 147. 148.; aequales inter se 6, 26. 12, 9. 26, 24. 27, 56.; aequales in malo 25, 196.; duo inter se aequales 2, 11.; duo vehementer similes 24, 81.; quodammodo similes; sed re vera diversi 23, 107.; dissimilis 23, 186.; adversario dissimilis 22, 196.; diversi 21, 187.; omnino diversus 27, 26. 95.; diversi uno loco mixti 2, 182.; duo inter se cupiditatibus discrepantes 23, 170.; solus 3, 13. 14. 23, 139.; numerosus 5, 45.; pauci 1, 189.;

omnes 5, 125. 24, 63.; nemo 24, 19—21. 52. 104. 143. 157. 219—221. 232.

§. 2. Status et conditionis descriptio. Adolescentia 13, 63.; adolescentia durans 12, 8.; maturitas adolescentis ad prudentiam 2, 100.; senectus 13, 62.; diversitas maris et feminae 22, 112.; habitus externus talis est, ut ejus interna conditio cognoscatur 3, 22. 28, 37.; bona conditio 1, 73.; pulcher cujus status deterior evasit 18, 36.; conditio prava in meliorem mutata 24, 380.; mutata vitae ratio, ut malum cum bono conjunctum esset 26, 74.; pulchritudo cum pinguedine conjuncta est 10, 140.; opulentia 6, 48. 22, 190.; penuria maxima 13, 64.; molestia itineris 12, 78.; molestiae 1, 255. 429. 13, 43.; occurris pari tibi 18, 25.; occurristi pari tibi, ut eum vincere nequeas 22, 119.; periculum instans 2, 37.; periculum magnum 25, 30.; periculum subeundum 1, 226.; periculum, quod in loco, ubi securi sumus, oriri potest 22, 200.; bonum breve et malum diuturnum 2, 54.; malum et noxa 2, 79.; malum homini instans 5, 100. 119. 28, 6.; malum magnum 6, 17. 19, 14.; malum invalens 2, 21. 6, 150.; malum unum per alterum repulsum 14, 8.; malum cujusdam bono non compensatur 23, 128.; malum grave, quod depelli non potest 19, 31.; malum cui nullum remedium est 1, 262.; mali indicium 13, 81.; mali initium, quod adest 1, 347. 2, 73.; mala majora timenda 23, 78. 79.; mala duo conjuncta 19, 10.; mala duo commixta 28, 85.; calamitas 5, 68. 77.; calamitates 2, 13. 5, 35. 44. 14, 46.; calamitas magna 1, 398. 13, 4. 14, 47.; calamitas summa 2, 35. 5, 50. 15, 4. 18, 157.; calamitas gravis 1, 184. 5, 82. 6, 74. 10, 38.; calamitas instans 5, 122. 8, 28.; calamitas magna instans 5, 69. 104. 112.; calamitas subito irruens, ut nullum in eo dubium sit 1, 186.; calamitas cui extremitas non est 5, 105.; calamitas quacum altera parva conjungitur 22, 98.; calamitas, quae effugi non potest 1, 220.; calamitates multae 1, 21.; calamitatum tempus 23, 330.; calamitatum initia

27, 85.; calamitatem magnam fugiens a levi subigor 9, 75.; infortunium 24, 394.; infortunium magnum 1, 175. 19, 14.; infortunium maximum 13, 68.; infortunium instans 21, 92.

Consensus et consociatio 24, 371.; consensus inter duos 5, 60.; consensus celer 23, 53.; consensus paucus 1, 66 23, 338.; consensus inter fratres 22, 7.; amor vetus 13, 17.; amor vetus et sincerus 23, 301.; amor matris 23, 317.; amor apertus et sincerus 19, 1.; amor ruptus 14, 56.; misericordia, qua quis erga propinquos adficitur 2, 26.; devotio 19, 36.; mens corrupta 27, 1.; laetitia ob laetum nuntium 26, 14.; laetitia e qua non multum boni percipitur 25, 61.; laetitia ob alienum malum 6, 82. 27, 80. 28, 24.; laetitia quam quis calamitate pressus ostendit 15, 64. 70.; moeror 22, 277.; poenitentia de re, quae hominem fugit 1, 31.; poenitentia, qua quis a facto desistit 21, 74.; poenitentiam egit 27, 15.; superbia 2, 85. 12, 6. 16, 44. 18, 16.; calliditas 1, 207.; amicitia rupta 4, 4. 17, 8.; amicitia in inimicitiam mutata 9, 1.; amicitia firmissima 1, 154. 24, 103.; in amicitiam mutuam redire 10, 46.; causa cur quidam amicitiam abruptit, haud sufficiens est 5, 144.; separatio 2, 47. 48.; inimicitia et mala inter homines 2, 94.; inimicitia stabilita 2, 20.; bellum 6, 133. 136.; bellum vehementius 21, 54.; bellum civile 21, 184.; caedes magna 14, 3.; vilitas et boni paucitas 21, 172.; contemptus 8, 12.; victoria, quam ignorans de intelligente reportat 23, 412.; viri praefectura non durans 22, 275.

### **CAP. III.**

#### **De agente et agendi ratione.**

§. 1. De diversis agendi modis. a) Generalia. Multum vagans et oberrans 7, 169.; nunquam rodians 1, 371.; is cui primum res tribuenda est 18, 152.; agis rem, cujus auctor non es 23, 82.; opus statim aggrediuntur 23, 378.; si res possibilis fuisset, eam perfecissem

23, 24.; rem suscipiam, quamvis difficilis est 18, 53.; conjungit duo negotia in uno 12, 72.; invite rem tractat 22, 194. 195.; agit aliter quam modo consueto 10, 157.; rediit ad pristinum morem 10, 170. 18, 148. 163.; rediit via, qua abiit 10, 39.; tractavit rem, postquam eam corruperat 22, 92.; uterque varia re occupatus 5, 205.; intuitus subitus 25, 10.; impedit rem 24, 138.; nil facit hac in re 24, 195.; gentis suae necessariam rem non peragit 24, 213.; rem petiturus eam in propinquum transtulit 6, 69.

b) De labore et molestia, difficultate et facilitate in agendo. Labore et molestia mihi id comparavi 5, 79.; obtinebis rem non nisi cum molestia 23, 104.; rem molestam suscipit 18, 181. 22, 304.; incidis in duplicem molestiam 1, 257.; molestiam quieti praefert 3, 10.; magnas molestias sine utilitate perpessus est 19, 70.; molestiam fert, ex qua commodum non capit 24, 386.; tua causa multam molestiam perpessus sum 5, 56. 22, 94.; perfero tua causa molestias 23, 132.; rem molestam suscipiens 22, 304.; ut rem assequantur, molestiam sibi parant 2, 185. 186.; rem difficilem aggressus est 9, 47.; rem difficilem inventu quaerit 28, 85.; rem difficilem perfectu petit 3, 20.; rem gravem suscepisti 1, 346.; res magnas et periculosas suscipit 3, 68.; negotium tuum sine molestia perficere potuisti 26, 86.; facile consecutus est 22, 134.

c) De celeritate, festinatione et cunctatione in agendo. Celeriter incedens 22, 285.; celeriter rediens 1, 108.; celeritas, qua rebus necessariis satisfacit 23, 28.; celeriter aggredieris rem sive bona sive mala est 18, 185.; opus celeriter perficere studet, cujus tempus nondum elapsum est 24, 355.; festinat in re necessaria petenda 22, 85.; impellit ad festinandum 22, 197.; festinatio 21, 65.; cunctanter opus faciens festinantis speciem prae se fert 12, 101.; diu cunctans rem pravam apportavit 19, 37.; tardo opus perficis 3, 9.; rem prius differebam, sed non amplius cunctor 21, 14.; petit rem, postquam ea abiit 25, 78.; oc-

casione attingendi praetermissa rem cupit 12, 28.; ipse cunctans alios ad festinandum impellit 28, 35.; cras istam rem perficiam, si nil me impedit 19, 22.; excusat, quod agendi tempus praetermiserit 1, 247.; excusat intermissionem facti ob instrumenti defectum 2, 29.; concessisti ei moram longam 24, 285.

d) De vehementia in agendo, fortitudine, timore, fuga. Cum vehementia rem tractavit 28, 79.; fortitudinis indicium 3, 168.; petit tales res, quales viri fortes petere solent 25, 79.; unus alterum timuit 20, 63.; fuga acerrima 25, 82.; fugae causa adest 1, 205.; fuga turpis 20, 114.; fugis post quietem 24, 322.; fugit vehementer 18, 99.; timiditas negatur 1, 124.; timidus fuga se eripuit 16, 7. 20, 9.; timidus qui fugit 22, 62.

§. 2. De recta agendi ratione. a) Gen. Bene et celeriter perfecit rem, quam justo tempore ante alios aggredereetur 8, 23.; omnes res, quas suscipit ad finem perducit 23, 137.; statum rei omnino mutat bene tractando 15, 11.; primum bonum opus faciens 1, 304.; opus facit rectum, ut nobis probetur 24, 14.; virtute reparat mala alterius 18, 59.; rem necessariam perfecit, antequam petebatur 22, 53.; rem necessariam petiturus erat 5, 111.; rem sibi necessariam petens dulcia verba proferre solet 22, 101.; duas res necessarias uno modo colligit 28, 40.; recedit a re, qua non eget 23, 471.; relinquo rem, cujus finem malum esse scio 10, 83.

b) De prudentia, diligentia, cura, studio et solertia in agendo. Tractavit rem cum prudentia 21, 9.; in re perficienda prudentes occupati erant 14, 22.; astute egit 15, 1.; rem videns veram conditionem cognovit 18, 13.; magna in re diligentia adhibetur 10, 12.; diligentiam in re adhibuit 10, 63. 150. 22, 90.; feci id diligenter et data opera 20, 57.; summa cum diligentia facit negotium 28, 77.; diligentiam cum studio conjunxit 21, 11.; attentus est ad rem, quam antea neglexerat 3, 16.; cura

adhibita est in re 8, 8.; studio et celeritate utitur in re, 1, 67.; cum multo studio agens, sed rectum agendi modum non inveniens 1, 256.; omnino rei se dedidit 12, 60.; solertem se ostendit contra ipso solertiore 22, 290.

c) De constantia. Constans in re 24, 182.; constanter permansit in re 2, 95.; rem semper ante oculos habuit 5, 28.; rem, quam mihi proposui, semper ante oculos habeo 28, 39.; adsuefecit se ad rem 15, 3.; adhaesit semper rei 23, 563.; consueto mori adhaerens 9, 17.; consilium quod ceperat, non mutavit 16, 36.; a re se nunquam separat 27, 33.; rem non deserit, quam aggressus est 27, 143.; constans eras in re assequenda 1, 29.; rem potit eique insistit, donec desiderio potiatur 19, 20. 22, 167.; firmo cum proposito rem aggreditur 1, 253. 21, 91.; efficiam, ut posterior pars priorem attingat 23, 27.

d) De fiducia in aliis posita et auxilio. Nulam in hominibus fiduciam posui 24, 39.; fiduciam in eo ponere non possura 11, 51.; confugis ad multas opes alius 4, 330.

§. 3. De falsa agendi ratione a) Gener. In erroris via incessit 9, 41. 10, 26.; errarunt 1, 264. 12, 65.; saepius errans et semel rectum inveniens 24, 113.; voluptatibus occupatus ab officio distrahitur 3, 49.; malefactum cui pejus antecessit 10, 58. 12, 32. 24, 67.; malum eligit bonum relinquens 21, 49.; malum sibi intulit 18, 136.; modo false modo recte agit 27, 119. 28, 26.; rectum rei modum non invenit 15, 8.; vitium quod a prudente et cauto committitur 11, 32.; rem non bene tractavit, tum eam correcturus pejorem fecit 12, 30.; se fefellit in re, quam cupivit 6, 224.; in re tibi necessaria non agis, quemadmodum decet 23, 363.; negotium perdidit antequam ei perficiendo par erat 6, 79.; corrumpit rei majorem partem 15, 24. 26.; res corrumpit et non reparat 24, 47. 28, 34.; corrumpit res, quas alter exstruxit 28, 19.; neque rem bene tractat neque relinquit 24, 60.; verba pulchra proferens agendi rationem

pravam sequitur 3, 43.; plura bona facta uno pravo delevit 14, 127.; malefecit antequam benefecerat 12, 34.; minus fecit in re quam debuit 26, 23.; perturbarunt omnino res 8, 33.; incidit in rem, quam alteri objecerat 5, 38.; duae malefaciendi proprietates contra eum conjunctae erant 22, 84.; excusat se, quod unum peccatum commiserit 12, 10.; culpa tua est 1, 241.; ad pravam agendi rationem rediit 10, 132. 18, 4. 100.

b) De rebus inconvenientibus, vanis, inutilibus, noxiis, de tempore rei non apto, loco non apto, et eo, quod quis fines transgreditur. Conditioni suae non convenientem rem agit 12, 23.; aliter se gerit, quam naturae et conditioni suae convenit 3, 101.; res tractans, quae ipsum non decent 17, 34.; quaerit rem, quam habet 2, 210.; quaerit rem, quam initio amisit 20, 2.; petit rem impossibilem 16, 8. 22, 139.; rem aggressas est, quam perficere non potest 3, 140. 5, 138.; peragens rem, quam non bene callet 6, 8.; rem tractat cujus perficiendae ignarus est 28, 87.; incipit rem, quam prima vice non bene perficere potest 1, 150.; vanas res adduxit 5, 66.; vanis rebus occupatus erat 5, 85. 21, 50. 69. 24, 388.; accurrit ad rem sibi ignotam et in re vana 5, 65. 66.; occupatus fuit re ipsum non spectante 1, 340. 2, 19. 22, 162. 24, 398.; haud occupatus rebus ipsum spectantibus 16, 105.; rem petit ipsi haud necessariam 6, 54.; rem facit, quae ipsi magno commodo non est 22, 100.; rem inutilem agit 27, 19.; tractat rem sibi noxiam 1, 249.; rem ei ingratham et noxiam peregit 6, 111.; quaerit rem ipsi perniciosam 22, 132.; rem petit, quae in causa est, cur in interitum irrunt 22, 42.; rem vis ante tempus suum 24, 246.; res ante tempus suum acta est 18, 118.; ante tempus convenias re occupatus est 5, 5.; agendi tempus praetermisisti 18, 195.; voluptatibus a re agenda abstrahitur 3, 49.; rem alieno loco petis 3, 124.; quaeris rem in loco, ubi quaerenda non est 22, 41.; transgressus es fines propositi 10, 122.;



plus fecit, quam imperatum erat 27, 65.; in re fines a natura praescriptos transgrederis 6, 119.; terminum suum transgressus est 21, 110.; limites suos transgrediens 12, 50.; modum ipsi tenendum transgressus noxam sibi intulit 15, 16.

c) De prudentia neglecta, diligentia omissa, socordia, incuria. Rem sine prudentia fecit 2, 104.; recedit a re, ut ejus notitiam non habere videatur et sine prudentia in ea proruit 28, 22.; res magnas non satis praeparatus aggrediens 24, 362.; abscondere se vult loco ad occultandum haud apto 10, 126.; diligentiam non adhibens corripit rem cui praefectus erat 10, 1.; invitus quum rem aggressus esset, diligentiam non adhibuit 12 43; negligo rem 12, 57.; socors est 12, 69.; socors sit multa laude 12, 68.; malo, quo remotus est, propter incuriam se exponit 24, 114.; sermonis mei nullam rationem habuit 5, 32.

d) De inconstantia. Levis et inconstans 16, 28.; inconstans est aut timore ad festinandum impellitur 11, 8.; ab agendo desistere videtur, antequam ad finem res perducta est 12, 103.; praefectus rei eam reliquit 13, 111.; levis et inconstans in rixa est 25, 67.; multum mutabilis est 28, 114.; semper mutans agendi rationem 1, 228.; remprehendens sed statim dimittens 1, 368.; arte conditionem suam mutavit, tum ad naturam rediit 28, 103.; in re quacunda diligentiam adhibet, tum lassus desistit 14, 25.

e) De auxilio aliorum male adhibito et fiducia, quam in aliis non recte ponimus. Adhortationes non admisit 21, 161.; in alius commeatu fiduciam ponit, qui lucrum facere non potest 24, 512.; bonum petis ab eo, qui boni expertus est 6, 124.; adiutorem stultum sibi comparavit 22, 116.; auxilium petit ab eo, qui auxilium ferre non potest 24, 24.; ipso debiliorem in auxilium vocavit 18, 140.; ab homine calamitate afflicto opem petit 28, 97.; a paupere petens ad locupletem impellitur 28, 102.; auxilio petiit id, quod ipsi perniciosi erat 19, 21.; fugit ad virum fiducia indignum 1, 352.; spes te fallit, si in me

fiduciam posueris 1, 55.; in homine fiducia indigno fiduciam posui 12, 178.; is, in quo, a nobis posita spes nos fefellit 3, 44. 22, 54.; commisisti ei rem, qui perficiendae impar est 6, 117.; misit ad rem difficilem virum debilem 20, 68.; praefecit virum haud fidum rei 24, 282.; conquereris cum eo, qui querelae suae nullam rationem habet 3, 34.

§. 4. De agendi ratione in rebus et conditionibus, quibus felicitas hominis aut promoveatur aut turbatur. a) De divitiis et paupertate. Inferiorem vitae sortem in se suscipit, ut opibus potiatur 28, 88.; bono potiturus est, 1, 202.; alius opes cupiens suas perdit 19, 11.; divitias modo haud conveniente adhibet 24, 269.; opulentus pecuniam multam erogat 23, 160.; opes dilapidat 5, 89. 20, 21.; opes perdit quas invenit 7, 10.; opes suas non bene administrans 26, 75.; suas aut alias opes perdit 23, 105.; perdit opulentiam nisus 20, 72.; dilapidator fortunatus 5, 176.; perditores 18, 44.; opes vitio perdidisti 27, 90.; lucrum desiderans opum summam amittit 28, 52.; majore opum parte reliquam conservare studet 2, 12.; paupertate pressus opes acquirere studet 24, 102.; ad summam paupertatem redactus ultra modum petit 1, 369.

b) De honore, gloria, dignitate et contemptu. In honore eum habeo 27, 44.; honore te adlicit, quod tu ei necessarius es, non quod te amat 24, 337.; in honore eum non habeo 27, 45.; tibi hunc honorem paravi 23, 179.; de gloria unus cum altero certavit 12, 33.; ad certamen de excellentia provocans, qui indignus est 24, 15.; contemptum dignitati praefert 18, 73.; eum non curo 24, 89.; despicias hominem magni se facientem 3, 28.; parvi habet rem ob consuetudinem 18, 83.; desiderium hominis, qui loco palam detestati, sed occulte honorati esse cupit 28, 56.

c) De calamitate, infortunio, malo, vi, periculo. Infortunio magno eum adflixit 10, 164.; calamitate

summa eum adflixit 21, 52.; gens in regione grassans, quae a principe non punitur 7, 77.; adflixit eum calamitate sermonis 16, 20.; boni portio pericens 13, 37.; patienter tuli illud et occultavi 18, 22.; re ipsi accidente adlictus multum clamat 22, 43.; vi oppressus amantem intuitus est 25, 36.; periculo me non exponam 23, 473.; e periculo liberatus celeriter surrexit 22, 9.; in rem difficilem (periculum) eum conjecit 6, 129. 130.; in angustias nos redegit 7, 142.; ad angustias redactus benefici tutelae se committit 1, 329.; se defendit, ne periret 5, 51. 18, 95. 119.

d) De contento animo et aviditate. Pauco contentus animus 1, 183. 23, 114. 173.; pauco contentus est 5, 78.; contentus rebus necessariis, quae paucae sunt 23, 135.; una re contentus alteram non expetit 2, 17.; parvo dono contentus est contra expectationem 24, 180.; te contentum reddam 23, 210.; avidus multum rei petens, qua potiri potest 26, 53.; illam rem cupit, in qua ei felicitas non est 18, 167.; inter utramque rem eligendi potestate concessa utramque petit 22, 99.

§. 5. De agendi ratione erga alios. a) De auxilio, solatio, quod aliis ferimus, de noxa etc. Auxilium pulchrum 25, 155.; aliorum causa se fatigat 22, 129.; parum adjuvare 20, 125.; sero auxilium fert et promittens moram trahit 24, 327.; adjuvit eum infirmum 27, 118.; debilis alteri ipso debiliore opem fert 17, 12.; debilis debili opem fert 18, 115.; vilis ad vilem confugiens 9, 18.; qui auxilio destitutus aliis auxilium fert 16, 87.; fecisti id, quod mihi auxilio erat 26, 37.; etsi tibi omnino satisfacere non possum, tamen pro facultate studeo 1, 236.; plures in re tibi ingrata mutuum auxilium sibi praestantur 2, 49.; omnibus viribus nos defendit 28, 168.; custodia optima 26, 25.; dum alteri auxilium ferre videtur, suo commodo inservit 28, 42.; sui tantum curam habet 27, 187.; reparat id, quod alius corripit 1, 283. 14, 36.; consolatur una alteram mutua tristitia 4, 7.; ejus sincerum consilium est periculosum 20,

117.; nullum tibi solatium adtulit 24, 223.; omnimodo, et si ipse noxa adficior, alteri nocere volo 21, 56.; nocere mihi cupivit re, quae in ipsum cecidit 10, 105.; operam dat, ut omnimodo noxam inferat 20, 44.; alteri re haud noxia noxam inferre cupit 23, 290.; adjuturus qui noxam fert 1, 393.

b) De mutua consuetudine. Cum uno quoque est personae nullam rationem habens 2, 42.; cibi cupidus et hanc ob causam societatem colens 13, 110.; domi semper mansit 14, 57.; solus mansi quum scirem, quales homines essent 3, 8.; e loco suo non prodiit 27, 105.; natura alienus ab hominum bona consuetudine signis amoris manifestati propitius non redditur 20, 69.; generosum relinquens ad vilem se convertit 3, 35.

c) De justitia et injustitia. Par pari refert 28, 117.; par pari tibi reddidi 27, 124.; jus ad eos, quibus debebatur, rediit 18, 63.; alios opprobrio non adfeci ob peccatum quod ipse commiseram 23, 242.; rem similem, quam a me petis, ego a te peto 8, 30.; injuriam maximam intulisti 1, 376.; ob vitium suum eum punivit 13, 66.; ob alius peccata poena a viro exigitur 22, 57.; rem quam ipse agit, alii tribuit 28, 20.; poena alteri grata eum punivit 3, 26.; remuneratione injusta remuneratus est 5, 8.; portare onera sua alterum jussit 23, 180.; injuriam mihi dum infert, quaerelae meae causam ignorat 28, 171.; posterior licet indignus praecessit anteriorem 14, 49.; injustus, qui injuria se violatum simulat 2, 77. 3, 33.; injusti contra alium 27, 93.; injustitiae et ignominiae se submittit, ut aliis placeat 10, 30.; ab injusto se non vindicavit 26, 91.; ad rem perficiendam te cogit, cujus finis tibi gratus non est 24, 200.; judicium quod nonnisi opinione nititur 17, 9.

d) De promissis et fide. Promitto tibi rem, quae praesens non est, patientiâ igitur utaris 14, 69.; rem promittit, quam cum antea fecisse nemo scit 27, 74. 75.; promissa non impleta 24, 325.; promisit ei modo, quo plejades

lunae promittuntur 26, 58.; promissa non perficiuntur 6, 128.; non omnia promissa implentur 24, 446.; rem, quam promittit, in serius tempus differt 1, 239. 240.; non bene perficit rem, quam promiserat 9, 33.; vanum promittit 15, 21.; promissa non servat 2, 197. 22, 324. 28, 136.; contentus est dare paucum, si promissis stare non potest 10, 85.; promissis non stantes 22, 64.; multum promittens, sed parum praestans 6, 105.; multum promittens, sed nil praestans 10, 120.

e) De fraude, dolo, perfidia etc. Deceptio 9, 7. 23, 294.; blanditiis decipere studens 1, 105. 20, 7. adulator 27, 101.; verbis pulchris decipitur 24, 590.; malo eum adfligit, quum bonum speraret 22, 205.; spem aliorum fallens 7, 73. 27, 25.; debilis robustum decipere cupiens 6, 100.; is qui te decipere vult, quomodo alium decepit 23, 148.; beneficii eum decepit 21, 67.; dolose agere vult, dum in vinculis est 24, 309.; lenitati tuae fraus subest 1, 34.; fidum se ostendit, quum perfidus sit 23, 433.; perfidus et fraudulentus 9, 45.; dolosus et perfidus 3, 125.; hypocrisis 12, 45. 20, 118. 24, 222.; astutiam adhibet, ut aliis calamitatem inferat 1, 313.; perdere eum vult, dum eum se honore adficere de se. palam facit 9, 9.; aliam rem ostendit aliam intendit 2, 14.

f) De duritie, violentia, vehementia, vi. Modo duriter modo leniter in eum agit 28, 118.; duriter tractavit eum vel sine labore vicit 17, 91.; domare te volo 23, 19.; vehementer et cum duritie eum tractavit 18, 180.; violenter tractatur, ut ei res eripiatur 13, 50.; vehementer cepit et occidit 1, 92.; vehementer punit 1, 86.; mansuetum et mitem ad impetum instigas 1, 364.; recusantes vi coguntur 5, 136.

g) De generositate, liberalitate, beneficentia, hospitalitate et avaritia. In rebus, quas agit, alius commodi rationem habet 27, 109.; praefereamus alios nobis 1, 351. 23, 131.; generosus est et vicinis securi-

tatem dat 7, 74.; ego nonnisi modo generosorum ago 27, 76.; liberalis est in aliorum opibus 5, 6.; liberaliter dona dare solet, qui de re in locum succedente securus est 24, 604.; beneficium, quod pro novo habetur 24, 80.; beneficium viri, qui rarissime beneficia confert 1, 84.; beneficium omnibus clarum 22, 81.; beneficium praecipuum in virum confert, hunc aliis praeficiens 8, 34.; beneficium in alium contra ejus voluntatem confert 22, 160.; beneficia majora in nos confert quam alius 22, 173.; benefacit ipsum non amanti etc. 22, 21.; beneficium te ostendis, beneficium virtutem audiens 2, 27.; beneficus est in hominem, qui beneficiis haud eget 1, 288.; ut commode mihi esses, beneficia in te contuli 23, 102.; aliis dum benefacit, bonis ipse caret 22, 295.; beneficus haberi vult, dum opes in suum commodum erogavit 12, 37.; beneficium exprobrationibus corrumpit 13, 12.; beneficii loco escam dare 22, 316.; dono mihi dedit partem redundantem commeatus 23, 220.; bona hospitalitate eos excepit 6, 31.; parum e multo dat 27, 108.; dives quum sit in alios beneficia non confert 7, 72. 10, 100.; cibo nullo eum excepit 1, 342.; excusat se, quod sit avaritiae accusata 2, 16.; avarum ursit, ut dona daret 8, 17. 18, 56.; avarus rem dare cogitur 15, 20. 21, 86.

h) De gratitudine et ingratitudine. Possibilitas pensandi 23, 546.; gratias summas persolvit 21, 160.; ingratus est 6, 40.; ingratitudo 1, 99.; bene faciens vituperatur 28, 21.; prava est rei restitutio 2, 50.; negantes in te beneficia collata 6, 249.

i) De falsa gloriatione, arrogantia, superbia, impudentia. Glorians de re 22, 36.; se ipsum laudans 22, 165. 166.; prae se fert rem, quam non possidet 3, 21.; propter debilitatem, quum aliis noxam inferre non possit, se laudat 22, 201.; se jactat ob conditionem bonam 19, 27.; gloriatur de aliena aerumna 1, 188.; glorians de alius bono 22, 328.; glorians de viro ipsius nullam rationem habente 22, 206.; arrogat sibi res, quas non possidet 1,

383. 18, 85. 23, 159.; praestantiorē se putat aliis, licet in eo nil praestantiae sit 18, 6.; dum solus est, sibi arrogat rem, quam perficere non valet 9, 43.; amore sui impletus 23, 606.; superbus 1, 146. 13, 91. 22, 273.; superbus, qui strepitum edit 13, 28.; superbia et elegantia magna 3, 19.; calamitate afflictus, qui erga alios superbe se gerit 7, 15.; insilit in homines, quamquam genere ignotus est 16, 15.; neminem veneratur et a nemine abstinet 24, 470.; sequitur semper alterum, ut desiderio satisfaciat 3, 94.; donum petens id (impudentia) assequi studet 2, 58.; importunus in petendo et cunctans in donando 1, 104.

k) De consensu, amore, amicitia. Cum quolibet consentit 27, 72.; duo viri in una re consentientes, qui societatem inierunt 1, 397.; semper adnuit invitanti 2, 123.; obediens postquam refractarius fuerat 21, 116. 26, 12.; pavidi obedientia 2, 10.; amore tenero eum amplexus est 1, 62.; totum se amore ductus ei dedit 23, 41—13.; accedere cupit ad eum, qui eum a bono prohibet 28, 89.; amantis est adspectus 25, 4.; amor et amicitia eorum sincerus non erat 8, 25.; neque amicitiam ostendit, neque se sincerum amicum esse 2, 93.; amicitiam contrahit cum inimico ob quandam causam 11, 2.; ob negotia non evitanda amicum non visitat 28, 108.

l) De dissensione, ira, odio, inimicitia, suspitione, vindicta, invidia. Dissensionem inter omnes excitat 28, 151.; consensum hominum sustulit 13, 35.; sequitur aliis diversam rationem 28, 162.; celeriter irascitur, sed ab ira celeriter recedit 16, 14.; ira inflammatur 4, 15.; ira ejus sedata est 3, 132.; excitavit inter eos bellum et tum auxilium non praestavit 27, 130.; odium manifestum 23, 437.; odio habemus agendi rationem vestram 21, 29.; odium aperte ostendit 28, 158.; odians eum perdere cupit quem odit 23, 275.; inimicitiam et odium fovit 27, 11.; ostendit palam contra eum inimicitiam 9, 42. 23, 34.; palam inimicitiam ostendam, si secreto nil obtinere possum

sit 1, 148.; summa cum celeritate cum eo locutus sum 24, 238.; coram nullo intercedente mecum locutus est 6, 38.; neque jussit neque interdixit 23, 409.; clamor magnus 24, 116.; clamans quum officia exsequi deberet 18, 128.; aliam rem, quam quae verbis inest, significare vult 1, 187.; per metonymiam aliam rem indicare vult 18, 69.; mutato sensu vocis vitium, quod in sermone fecit, corrigit 21, 20.; locutus est aenigmatis modo 23, 10.; ut dubium tollat, operam dat 3, 5.; verba tua parum intelligit is, quem alloqueris 18, 153.; interrogatus de origine clarum responsum non dedit 1, 223.; nuntiat rem ante tempus 12, 36.; nuntii haud data opera adferentur 28, 119.; nuntius divulgatus 12, 160.; nuntiavit ei rem, postquam cunctatus erat 5, 37.; patefecit rem de se 1, 23. 1, 232.; patefeci ei tam vitia externa quam interna 7, 17.; internam rei meae conditionem ei patefeci 20, 119.; clare ei rem meam exposui 20, 49.; de statu meo cum certiore feci 7, 64.; indicavit mihi animi cogitationes 14, 28.; indicavit mihi, quomodo res se haberet 14, 60.; forma exteriore quandam indolis tuae partem indicas 28, 57.; excusat manifesta excusatione 18, 111.; res notas mihi narras 8, 50. 21, 64.; narras mihi rem, quam melius quam tu scio 3, 24.; addit in narrando res, quae ad rem non pertinent 27, 89.; narras rem aliis dubiam 18, 137.; narratio, qua altera in mentem revocatur 6, 29.; una re alteram in memoriam mihi revocasti 9, 19.; verum sermonem esse testificatur 21, 61.; multum loqui 24, 265.; a sermone, dum omnia, quae in mentem veniunt, profert, retineri non potest 1, 359.; omnia, quae in animo habet, loquitur 18, 186. 24, 179.; tam parvum, quam magnum dixit 28, 133.; loquax es 8, 10.; multa verba faciens 23, 443.; secreta mea ei dixi 20, 14.; divulgavit secretum meum 16, 89.

b) De sermone stulto et improbo. Delirans et negligens in sermone 23, 215.; stulte loquenti alii adsentiunt 21, 24.; improbe loquitur 12, 157. 13, 171.; sermo



tuus turpis est 6, 23.; obscœna unus contra alterum profert inimicitia inter eos excitata 27, 66.

c) De sermone suspecto, falso et mendacio. Verba tua suspecta sunt 23, 39.; bilinguis est 28, 156.; diversa sunt sermo et factum 22, 18.; perturbat omnia miscens 5, 135. 21, 93. 28, 148. 149.; comparationis instituta ratio recta non est 24, 2.; magnum cum parvo comparat 24, 41.; falso respondit male audiens 12, 11.; juramentum temerarium 3, 105. 5, 7.; juramentum, quod jurantem rem perficere non cogit viis effugii relictis 28, 76.; praetextu falso uteris 23, 341.; consilium datur ei contrarium, quod faciendum 14, 13.; consilium perniciosum dat 28, 143.; verbis adulatus es, absens autem me contemnis 8, 5.; interrogatus comiter respondet, sed aliter cogitat 3, 138.; confirmat rem, de qua alter dubitat 18, 123.; mendax 3, 93. 11, 49. 28, 140.; mendax, qui mendacii sui oblitus est 1, 366.; mendax, cujus facta dictis non respondent 23, 178.; proferens turpe mendacium 5, 30.; mendacium proferens 22, 156.; mentiens et aetate pro-  
vectus 18, 34.; is cujus dictis fides habenda non est 28, 100.; mendax absurda profert 1, 470.; in narrando mentiens 27, 87. 88.; alium se ostendens, quam re vera est 22, 91.; satietatem prae se ferens, quum satiatum non sit, 2, 215.; mendacia sunt 6, 120.; mendacium est, quod profers 1, 71. 27, 27.; mendacium et absurdum protulit 5, 52.; veritatem manifestam celat 28, 112.; dixit se bene fecisse, quum male fecerit 6, 53.

d) De minis, rixa et litigatione. Minatur 23, 15. 28, 19.; minatur sed minas perficere non potest 25, 41.; minans minas non exsequitur 3, 116. 10, 35. 151.; timens minatur tum minas abruptit 5, 11.; minae, quas factum non sequitur 5, 76. 81.; minae debilis contra fortio-  
rem 26, 26.; minae factum ejus praecedunt 12, 35.; minans, cujus facta non sequuntur 6, 7. 22, 149.; minans potentiori 8, 47.; minae deridentur, minas tuas contemno

7, 7.; litigans de re ipsi prorsus aliena 1, 284.; litigat cum aliquo de re futili 15, 27.; duo in re inutili litigantes 7, 78.; stulti inter se concitati 24, 280.; duo in litigando se mutuo repulerunt 10, 92.; unus de altero in litigando victoriam reportavit 11, 6.; adversario ita respondit, ut ad silentium redigeretur 10, 45.; argumentis suis adversarium vicit 25, 28.; argumentum haud rectum proferens, se expedire nequit 1, 243.; oblitus est argumenti inter litigandum 15, 6.

e) De precibus et quaerimoniis. Preces facit 2, 207.; rogatur, ut rem det, qua carere non potest 13, 112.; instanter in petendo urgens 19, 82.; parum rogans 7, 148.; parum petens magna quoque cupit 28, 101.; parum petens ob pudicitiam 1, 52.; noxa lacsus qui queritur 22, 110.; statum suum semper querens 13, 94.; aliis malum inferens queritur 28, 58.; quaerela sine causa 25, 83. 28, 95.

f) De vituperio, ludibrio, sermone contumelioso. Pravam agendi rationem vituperat, dum ipse pejori deditus est 24, 399.; vituperans alium quamquam in ipso vitia sunt 7, 70.; me semper laedit dictis 23, 454.; haud animadvertentem ludibrio habet 10, 215.; deridet verbis ipso praestantiores 10, 25.; obrectator est 8, 42.; traducit absentem 28, 139.; sine causa alios contumelia adficit 1, 388.; clam contumeliis nos adfixerunt 12, 3.; patienter fers verba contumeliosa 3, 143.; contumelias in homines dixit 28, 50.; majori contumelia quam me, eum adficere potuissem 24, 38.; vitia sua aliis objecit 10, 2.; tribuit alii rem, quam ipse fecerat 28, 2.; dixit me fecisse quod non feci 13, 70.; malum inter homines disseminat 10, 101.

g) De silentio. Silentium tenens 22, 289.; oblit circum rem voluntatem non patefaciens 6, 76.; tacui tanquam socors quasi nil audivissem 23, 18.; ad silentium eum redegit 22, 93.; is qui arcanum occultare non potest 14, 41. 21, 103.; infimi ordinis homo, qui tacere debeat, loquitur 21, 25.

## CAP. IV.

### De rebus et rerum conditionibus, quae in proverbis describuntur,

§. 1. De rebus. Res impediri non potest 1, 345.; res ad te pervenit 1, 192.; res haud diu expectanda imminet 10, 32.; res expectanda haud propinqua est 10, 33.; res una per alteram in memoriam vocata est 9, 19.; res nonnisi postquam apparuit cognosci potest 2, 110.; res ei commissa, qui eam perficere potest 18, 72.; res quae ad extremum pervenit 21, 8. 23, 68.; res pone quam nulla res est 23, 533.; res ultra fines transgressa 2, 9. 21, 113.; res quam non assequimur 22, 99.; res ad quam perveniri non potest 27, 73.; res quam non accipio et non adduco 27, 58.; res quae evanuit 26, 52.; res, qua altera subsistit 24, 99.; res haud praeparatis subito superveniens 1, 114.; res subito occurrens 13, 100.; res ad quam omnino praeparati erant 1, 115.; res celeriter accidens 23, 203. 26, 39. 90.; res antiquo tempore facta 1, 40.; res contingens desideranti 6, 73.; res semel tantum accidens 22, 5.; res quae semel tantum exsistit 2, 39.; res confecta 14, 24.; res capienda 7, 3.; res quocunque modo perficienda 8, 14.; res suscipienda 23, 429. 431.; res necessario peragenda 18, 48.; res manifesta 1, 112. 2, 80. 84. 14, 26. 61. 62. 20, 52. 21, 30. 33. 34.; rei manifestae et occultae discrimen 23, 172.; res omnibus nota 24, 239.; res cognita 27, 48.; res nemini occulta 23, 236.; res de cujus genere incerti sumus 14, 45.; res abscondita 22, 193.; res abscondita, quae apparebit 14, 63.; res occulta apparuit 2, 32. 33. 80.; res dubia 1, 321. 23, 466. 482.; res dubia noctu 1, 252. 320.; res omnibus ignotae 5, 110.; res quae omnino disparuit 23, 385.; res quae evanuit etc. 26, 43.; res praeterita et non reparanda 21, 1. 27, 23.; res quae perdita reparari non potest 21, 76.; res rubra 22, 88.; res valde rubra 1,

128. 27, 103.; res alba tenuis 22, 77.; res haud stabilis et firma 23, 229.; res quae spurca habetur 25, 37.; res pulchra 2, 138.; res floridae 27, 180.; res pulchra a vilibus corrupta 5, 197.; res bona 24, 209.; res bona primum apparens 1, 85.; res bona, sed altera inferior 24, 92. 98.; res bona et pacis conditio turbata 27, 40.; duae res bonae 26, 8.; res bona, ut ea homines contenti sint et praeteritae obliviscantur 18, 38.; res optima 26, 15.; res laudanda 7, 81.; res gentis bene dispositae 27, 37.; res duae in homine praecipuae 23, 66.; res recta et non perversa 1, 139.; res media inter eximiam et pravam 22, 122.; res duae malae, quarum una altera peior est 19, 7.; res prava in locum rei bonae succedens 2, 6.; duae res pravae, ut neutra praefenda sit 22, 171.; plures res pravae gradu inter se aequales 22, 96.; res prava ab utraque parte 22, 72.; res summo opere corrupta 10, 50.; res duae turpes 21, 119.; res non bene perfecta 14, 7.; res pretiosa 14, 51.; res pretiosa cum vili conjuncta 24, 43.; res nullius pretii 23, 17. 554.; res vilis 23, 605.; 24, 217.; res pro parvo pretio data 2, 125.; res neglecta et contempta 14, 81.; res contempta 24, 154.; res de qua nemo sollicitus est 23, 328. 329.; res parvi habita, quae in oblivionem venit 3, 37.; res magna et parva orta 1, 73. 267. 5, 72. 8, 46. 18, 283. 23, 414.; res magna quae attingi non potest 3, 32.; res magnae in quibus ferendis patientia utendum est 19, 8.; res magnae et parvae 5, 19.; res parva cujus desiderio capimur 25, 77.; res parva putata, quae augetur 25, 60.; res parvi momenti 1, 280.; res parva cum magna conjuncta 7, 9.; res minima 24, 126. 131. 135. 26, 126. 134; 135.; res pauca 24, 228.; res pauca, qua nos ab inopia defendimus 12, 44.; res pauca et parum utilis 24, 235.; parum de multo 19, 15.; res tota 1, 131. 23, 156.; tota res nullo pretio accepto data 18, 10.; res omnes 5, 49.; res nulla 23, 410. 24, 46. 51. 55. 124. 140-142. 199. 229.; res nunquam futura 6, 110. 127.; res cujus existentia omnino negatur 18, 151.; res impossibilis,

ut spes non impleatur 6, 67.; res, quae fieri non potest 6, 2.; res optata, quae attingi non potest 1, 102. 13, 27.; res quae in nostra potestate est 13, 38.; res relicta, ut alter in ea libere agere posset 6, 21.; res difficilis 1, 204. 404. 16, 49. 22, 11.; res difficilis, quam se consequi posse sperant 22, 189.; res difficilis inventu 3, 100. 22, 70. 71.; res difficilis et molesta 19, 38. 23, 579.; res difficilis, ut multi in ea dissentiant 24, 411.; res perdifficilis, ut ad bonum finem perducere non possit 10, 149.; res difficillima 8, 46.; res molesta, ut eam nemo ferre possit 23, 407.; res ad quam non nisi magna cum molestia pervenitur 27, 28.; res ab utraque parte molesta 1, 429.; res rara et difficilis acquisitu 8, 2-4.; res cujus pars difficile quaeritur, pars facile invenitur 6, 98.; res una facilis altera difficilis 1, 271.; res quae facile attingitur 27, 18.; res levis et facilis 22, 34.; res facilis perventu 24, 183. 184.; res ad quam duabus viis facile pervenitur 22, 76.; res facilis perfectu 26, 40.; res, quae sine molestia attingitur 27, 35. 104.; res gravis 18, 70. 23, 252.; res gravis et periculosa 2, 70. 23, 124.; res gravis expectanda 1, 379.; res gravis, quae ferri non potest 27, 62.; res est, quae mali timendi suspicionem nobis dat 18, 54.; res timenda et fugienda 10, 14.; res relinquenda 27, 32.; res calamitosae 24, 286.; res infausta 22, 49.; res periculosissima 24, 263.; duae res cavendae 23, 48.; rem haud periculosam subire 6, 131.; res innoxia 23, 327.; res valde utilis 1, 145.; res utilissima, quae vilipenditur 8, 83.; res inutilis 24, 148.; res innoxia, si eam tecum portas; sed utilis tempore necessitatis 24, 97.; res vana 9, 22. 10, 213. 15, 21.; res vanae 1, 308.; res futes, nugae 5, 53. 64.; res omni veritate destitutae 6, 66.; res incredibilis 6, 13.; res necessaria 14, 39.; res necessario peragenda 14 48.; res necessaria et non evitanda 23, 444. 445.; res haud repellenda quum accedit 23, 344.; res alteram impediens 1, 193.; res hominem impediens 24, 338.; res non impedienda 1, 343. 24, 345.; res duae convenientes 16, 18.; res ad

quam perficiendam omnes parati erant 1, 45.; res non amplius conveniens est 22, 37.; res cuidam non conveniens 23 338.; res non decens et alieno loco posita 7, 30.; res ingrata et non evitanda 7, 76.; res alteri ingrata 24, 122. 564.; res tam ingrata, ut eam tolerare nolumus 21, 111.; res ingrata et molesta 18, 120.; res ab utraque parte ingrata 22, 65. 28, 5. 70.; res ingrata, quae alteri imponitur 23, 198.; res duae ingratae 18, 45.; res ad rem ingratam impellens 21, 14.; res omnino similis 22, 124.; duae res valde similes 3, 104. 24, 86.; res dissimiles 23, 542.; res multum diversae 1, 483. 485. 24, 59.; res aliter se habens ac dictum fuit 1, 208.; res, cui insunt indicia contraria aliorum sermoni 20, 18.; res omnino aequales 6, 15.; res paene aequales 13, 81.; res duae aequales 6, 15. 21, 98. 22, 140. 172.; res alteri non aequalis 23, 36.; res propinqua ut facile capiatur 27, 42.; res duae invicem propinquae 2, 92.; res dissita et remota 5, 73.; res dispersa 9, 26.; res disgregatae, quae congregatae sunt 28, 59.; res incepta, quae periculosa est 3, 136.; res incepta, quae neque abrumpitur neque finitur 6, 84.; res incepta quae non recte aptata est 24, 109.; res neque crescens neque diminuta 22, 294.; res, cujus status omnino mutatus est 22, 106. 23, 57.; res permixtae et confusae 7, 32. 21, 17.; res perturbata 19, 29.; res gentis perturbatae 21, 81.; una res alteri praefenda 20, 26. 29. 23, 218. 24, 127.; duae res, quarum altera alteri parum praestat 27, 60.; res mira 15, 12.; res metonymice appellata 11, 1.; una res cum altera compensata 3, 78.; res in alterius locum succedens 13, 67.; res quae non urgetur 18, 31.; una res vehementior altera 14, 79.; res celeriter absoluta 22, 69.; res palam tractanda 25, 75.

Rei cognitio 18, 2.; rei apparentis indicium 23, 4. 125. 25, 24.; rei unum indicium sufficit ad eam cognoscendam 20, 111.; rei eventus expectatus propinquus est 22, 182.; rei gravitas et gentis interitus 22, 184.; rei utilitas magna

22, 144.; rei consequendae spes, quae fallitur 22, 82.; rei conditio corrupta 20, 31.; rei initium 20, 36.; rei agendae tempus disparuit 2, 4.; rei perficiendae occasio elapsa est 18, 195.; rerum similitudo et cognatio 1, 152.; rerum similitudo maxima 1. 162.; rei finis celer 12, 87.; rei defectus 22, 95.; rerum diversitas 3, 48.; duarum rerum differentia 24, 198.; rei utilitatem evanuisse, molestiam remansisse 9, 78.; rem omnino evanuisse 1, 190.; rem hominis magnam factam esse 18, 3.; rei graviores partem restare 2, 63.

Negotia molesta, quae continua serie sequuntur 1, 102.; redditus Mohammedanorum magni 8, 16.; donum, quod neque multum neque purum est ab exprobratione 24, 176.; magnum donum 27, 106.; dona parva, quae magna futura esse sperantur 9, 28.; copia magna 5, 139. 141. 199.; copia bonorum 26, 9.; opes 24, 25.; opes multae 5, 62. 86.; opes optimae 7, 60.; opes aequali modo divisae 24, 93.; opes pessimae 13, 11.; divitiae magnae 23, 71.; divitiae maximae 18, 12.; boni magna copia et boni paucitas 24, 141.; paucum e multo 2, 45.; apparatus debilis 6, 227.; pabuli copia 3, 98.; pabuli maxima copia 22, 190—192.; pabuli copiosi indicium 7, 85.; herbarum copia 3, 70.; cibus et potus 5, 87.; coelum et stella 6, 89.; tenebrae et luna 6, 90.; pluvia vehemens 14, 9.; sagitta in arcu 10, 106.

## CAP. V.

### Locus et tempus.

§ 1. De loco. Locus vacuus 23, 51.; locus in quo bene vivitur 25, 81.; locus pabulo abundans (aut omnino desertus) 3, 98.; locus densis herbis obtectus 3, 97.; locus in quo iniusti et debiles adjutoribus destituti sunt 26, 83.; desertum omnino vacuum 23, 52.; via manifesta et aequalis 3, 121.; e propinquo 23, 166. 167.; palam 24, 342.; vultu in eum directo 23, 165.

§. 2. De tempore. Tempus praecedens 23, 45.; parvum temporis spatium 24, 42. 44.; temporis magnum spatium 24, 66.; tempore cujusdam 27, 47.; tempus secundum est 8, 55.; tempus dolorem lenivit 22, 4.; spatiis intercedentibus 23, 140.; post longum spatium 23, 158.; post spatium nonnullorum dierum 23, 157.; annus sterilis 14, 58.; dies calamitosus 28, 169.; dies cujus malum diuturnum est 28, 83.; alto die 23, 174.; altissimo die 23, 176.; medio die 23, 175.; ante ortum Aurorae 23, 42.; summi meridiei tempus 23, 43.; nox calamitosa 14, 50.; nox-prosperrima 7, 28.; semel per mensem 23, 206.; ante omnia 21, 22. 23, 14. 22. 235. 253-255.; subito 21, 164.; nunquam 6, 149. 151. 23, 271. 272-274. 284. 299. 315. 316. 322. 326. 331. 335. 336. 345—350. 361. 376. 383. 427. 27, 183.

## Sect. 2

### Sententiae et judicia.

#### CAP. I.

##### De Homine.

§ 1. Gener. Homo ex se ipso aut bene aut male judicare solet 24, 169.; homo necessitate jubente ad rem sibi ingratam cogitur 6, 32.; hominis sors ex ejus alimentis cognoscitur 5, 103.; hominis natura ex ejus consortio cognoscitur 5, 102.; hominibus, quorum exterior habitus parum se nobis commendat, interdum virtutes insunt 2, 190.; ex hominis intuitu odium cognosci potest 13, 22.; homines per homines 25, 175.; homines sunt narrationes 25, 114.; homines dum commode vivunt insolenter se gerunt 10, 152.; quum homines congregantur, discordia et malum nasci solent 24, 326.; anima res ingratas, si ab aliis auxilium non expectat, patienter fert 25, 9.



Vir per fortunam in cursum agitur 24, 584.; vir per cor et linguam est perfectus 24, 237.; vir ab omni re nisi a se ipso custodiri potest 28, 86.; vir non peribit, qui quantum valuerit, cognovit 23, 47.; vir non semper consequitur, quod optat 3, 173.; vir nonnisi per propinquos cum ipso junctos potens est 23, 81.; vir quum tentatur aut honoratur aut despicitur 18, 174.; vir melior nobis videtur rumoribus ad nos perlatis quam quum oculis eum viderimus 3, 47.; vir quilibet tandem vincitur 22, 17.; viri ingenium ex ejus opinione cognoscitur 17, 10.; viri optima arma filii sunt 7, 65.; viri meritum probat, quod ejus vitia enumerantur 22, 267.; viri in rerum vicissitudinibus cognoscuntur 20, 121.

§ 2. De homine conditione et statu insigni.

a) Corporis. Aetate decrepitum condocefacere molestum est 24, 277.; qui ad aetatem septuaginta annorum pervenit sine causa queritur 24, 458.; diu vivens calamitates effugere non potest 24, 84.; debilis robustum vincere nequit 24, 596.; debilis lucrum faciens praeferendus est robusto pigro 22, 63.; ultra posse nemo obligatur 1, 318.; absens argumentum suum secum habet 19, 78.; praesens videt id, quod absens non videt 28, 172.; qui in potestate tua non est, cum punire non potes 1, 462.; quilibet e majori periculo salvus evadens, malum minoris momenti contento animo tolerat 28, 104.; dormiens somnia videt 24, 510.; vivens invenit alios, quorum comitatu ad suos perveniat 23, 417.; mortuus dolorem non sentit 13, 179.

b) Animi. Si prudentem legatum mittis, ei mandata dare necesse non est 10, 87.; multum stupidus tamen omni intelligentia non caret 18, 33.; stultus interdum ad propositum venit 6, 71.; stultus nulla re lactatur 11, 58.; stulto non medicamur, si ab eo declinamus 24, 448.; docti lapsus causa est, cur alii labantur 1, 133.; docti lapsus omnibus notus fit 11, 29.; quilibet animi sui cogitationes melius scit quam alius 25, 3.; intelligentis opinio melior est,

quam certitudo ignorantis 17, 19; intelligens putat homines esse suos adjuutores contra ignorantem 6, 225.; interdum ignorans intelligentem vincit 23, 413.; fieri potest, ut imperitus rectum attingat 10, 62.; Is cujus opinio bona est, ejus vita bona est 24, 513.; cujus animi arcanum aegrotum est, ejus respublica ingemit 24, 486. conf. 602.; socors interdum invenit viam suam 10, 142.; fortis magno hostium numero non terretur 21, 179. 22, 256. 257. fortis non timet debilis clamorem 23, 637.; fortis et haud attonitus e periculo liberatur 3, 86.; fortis est custoditus 13, 36.; id quod forti utile est, debili nocet 16, 93.; par cum pari se conjungit 16, 100.; qui virtute caret, ab eo nil postulatur 10, 237. timidus terrore percussus contra fortem audax est 21, 157.; generosus familiam contra mala omnino defendit 20, 17.; generosus etsi debilis est, genere agitur 7, 18.; generoso in pabuli copia contentus animus est 1, 169.; generosum non decet precibus urgere 21, 36.; ingenuus ingenuus est, etsi calamitas eum affligit 6, 92.; ingenuo signum nutu factum sufficit 6, 247.; fides saepe in suspicionem incidit et suspectus pro fido habetur 10, 47.; confidens saepe pudore confusus est 10, 221.; benignus et comes reparat, stupidus lacerat 24, 534.; impius victum quotidianum accipit 22, 322.; impius custoditur, Mohammedanus excipitur 22, 321. conf. 24, 94.; pravus res pravas aliorum melioribus praefert 6, 254.; ex avaro interdum donum elicitur 21, 115.; irascentes si excusationem admittunt ira sedatur 16, 26.; zelotypus nunquam gloriatus est 24, 218.; invidus non dominatur 6, 258.; invidi medicinam tibi adfert, quod is ob laetitiam tuam moerore adficitur 28, 154.; curis pressus ab eo, qui curis liber est, auxilium non accipit 25, 69. 26, 44.; anxius a curis libero solatium non accipit 24, 69.; amans rem in ea acquirenda solers est 24, 283.; amans adspectum suum ornat 5, 10.; cupidiores sumus rerum, quas non possidemus 22, 158.; amans rem in ea acquirenda solers est 24, 283.; qui rem amat, ejus multam mentionem facit 24, 521.

c) **Societatis.** Dives divitias celare non potest 1, 135.; dives sine necessitate opes erogat 24, 592.; dives omnis superbus est 22, 23.; opibus abundans saepe generosus est 10, 148.; qui desiderio potitur, celeriter desperare solet 24, 598.; qui commoda vita utitur, ad eum homines facile adsuescunt 3, 179.; qui re necessaria non eget, ea carentes deridet 2, 64.; paupertate pressus opes acquirere studet 24, 402.; qui necessario eget re, caecus est 14, 417.; pauper beneficia conferre solet 22, 154.; potius iratus timendus est 23, 333.; magnus si magnum consequi non potest, parvo contentus est 1, 452.; qui cum potentiore rem habet, vincatur necesse est 23, 557.; qui bonum non nescit ei pravam placet 24, 474.; qui re caret eum deridere solet, qui eam possidet 7, 150.; villis a calamitate gentis commodum saepe percipit 25, 19.; a villi inlatam ignominiam ferre non possumus 23, 1.; villi nobis interdum opus est 1, 446.; qui a villi regnatur ejus conditio pessima est 7, 79.; adjutores non habens in patria peregrinus est 20, 74.; cui pauci adjutores sunt, is vincitur, at cujus propinqui multi sunt, ejus inimici pauci sunt 24, 313.; si injuria laesus queritur excusandus est 23, 151.; qui malum expertus est, timet 24, 393.; miser cum misero se coniungit 1, 322.; amatus convicio petitur 24, 579.; adversarium non habens sibi vincere videtur 22, 27. 29.; vituperatus interdum sine culpa est 10, 103.; amicus patris patruus est filii 14, 125.; quilibet amicus non est amicus unicus 22, 125.; quot amicos lacryma mihi acquisivit, tot notitia eripuit 22, 262.; qui totus pro te est, is totus contra te est 24, 444.; qui commodi tui particeps est, ejus noxa quoque ad te perveniet 5, 70.; vinculo quodam tecum non conjunctus nonnisi tantum auxilium tibi feret, quantum sibi utile est 18, 192.; fit saepe, ut qui conjuncti odio se persequantur, separati se ament 20, 3.; saepe ea, quae odit tibi molestior est, quam mater 10, 75.; peregrinus peregrino cognatus est 22, 253.; peregrini regionum tabellarii

sunt 19, 81.; propinqui nobis non semper auxilium ferunt 10, 143.; propinqui sibi mutuam auxilium praestant 24, 323.; pater etsi noxam tibi intulerit, optimus tuus amicus est 23, 603.; ut pater sic filius 23, 357. 625.; qui patrem ignorat, is re vera ignorans est 24, 607.; matris amor erga filios tanta est, ut amet eum qui ipsi malefacit 3, 55.; filius patri pulcher videtur 11, 3.; filius matri pulcher videtur 21, 26.; filius tuus est, qui in atrio tuo natus est 2, 69.; filius alter a matre alteri praeferitur 28, 12.; filium suum amans erga orphanos misericors est 24, 540.; quem filii laetitia adficiunt, ei anima sua displicet 24, 272.; cui pudor est filiae patris sui, ei filii non nascuntur 24, 473.; orphanus ploratum non discit 23, 402.; infans fructus cordis est 26, 136.; fieri potest, ut qui frater non sit, tibi tanquam frater auxilium praestet 10, 27. 76.; majores praeferendi sunt posteris 23, 217.; quod fur relinquit, divinator sumit 24, 494.; rex scitur et non discitur 12, 176.; regis umbra citius cessat 17, 17.; imperator forum est, ubi tam bona quam mala emi possunt 1, 428.; princeps gentis socios non decipit 23, 223.; qui princeps factus est, ei meritum et dignitas non desunt 23, 144.; principis jusculum qui edit, labium laedit 24, 597.; quando principes, ad quos in periculis confugiunt, desunt, homines metuunt 26, 76.; judicis cura melior est quam duo testes 18, 275.; apud medicum facundia est 1, 451.; sponsus maxime honoratus est 22, 143.; liber quando cupit, servus est; servus quando contentus est, liber 6, 241.; nobilem experientiae intelligentem non reddunt 22, 320.; inobediens saepe ad obedientiam cogitur 10, 224.; servus res eligere non potest 23, 538.; servus est pulchritudo et non est opum pars 10, 144.; ex omni exercitu malum aliis oritur 23, 190.

§ 3. De homine agente. Qui rem saepius facit, is per eam cognoscitur 24, 484.; qui agit rem magnam, absconditus esse non potest 24, 278.; excitans ad agendum ei similis est, qui agit 23, 120. 123.; qui necessitate coa-

ctus rem aggressus, excusandus est 20, 65.; qui parvum laborem recusat, ei major imponendus est 15, 30. 44.; quilibet operi suo similis est 22, 153.; quilibet aut bonam aut pravam naturam agendo ostendit 22, 179. 23, 130.; nemo altius salit, quam vires permittunt 26, 138.; qui rem corrumpit, ab eo reparatio expectatur 24, 106.; omni intranti stupor est 23, 75., qui in loca mala intrat, suspectus est 24, 466.; non omnis jaculans scopum ferit 24, 79.; solus ad iudicem veniens desiderio potitur 24, 324.; fieri potest, ut, qui festinet, redeat 28, 115.; interdum is, qui nasum tuetur, eum amputat 10, 20.; indicium rei faciens omnino gnaro similis non est 23, 540.; qui indicia rei videt, rem scit 10, 37.; unus qui alterum rem facientem videt, ad idem incitatur 18, 28.; qui viris servit, ei servitia praestantur 24, 601.; qui sibi non benefacit, is aliis non benefacit, 24, 520.; suam rem custodire, quemlibet maxime decet 12, 20.; qui vincit rapit 24, 509.; qui certamen contra alios omittit, virtute integra est 24, 248.; qui pulchritudinem petit, is molestias perferre debet 6, 33.; qui vitium quaerit, id invenit 24, 575.; qui ab aliis comoda petit, eis antea utilis esse debet 6, 255.; qui e calamitate gentis suae commodum petit, vituperandus est 12, 40.; qui viris fortibus occurrit, is vulneratur 24, 33.; qui aliis prodest, se perdit 22, 130.; qui primum rem concessit, postea eam negare non debet 1, 51.; multi sibi mutuum auxilium non praestant, dum pauci se invicem defendunt 1, 289.; mutuum rogantis pedes celeriores sunt quam solventis 10, 74.; qui optat, multum optet 1, 435., qui rem tuam expertus non est, rei tuae curam non habet 13, 73.; qui occisum parvi facit, is ejus occisorem parvi facit 24, 606.

## CAP. II.

### De statu et conditione.

§ 1. Gener. Status saepe facundior est quam lingua 10, 172.; status praesens tempore mutatur 18, 82.; mutata conditio efficit, ut rem haud noscamus 20, 71.; interna conditio ex signis externis cognosci potest 25, 26.; in corpore pravo potest esse animus nocendi pravus 14, 30.; cujus vita nobis non prodest, ejus mors convivium nuptiale est 24, 505.; quamdiu vivis res admirabiles videbis 24, 224.

§ 2. Corporis. Candor dimidium pulchritudinis est 2, 213.; quies sine opulentia inutilis est 28, 65.; debilitas est dubium 18, 194.; sanitas loco incantatoris est 20, 62.; incolumitas praeda est 12, 174.; pulchritudine corporis viri meritum haud nititur 3, 77.; juvenus insaniam est, cujus sanatio senectus 13, 177.; facies juvenilis commendat 26, 137.; ex oculo, qualis vir sit, cognosci potest 16, 48.

§ 3. Animi. In amplitudine naturarum sunt thesauri rerum necessariarum 20, 106.; naturae pravitas contagio ad alios transit 12, 154.; saepe animi affectio ex uno oculi intuitu oritur 10, 219.; quum cor vulneratur, oculi plorant 1, 385.; ingenium virorum sub cuspidibus pennarum est 18, 285.; ingenium magis venerantur quam easem 18, 295.; viri prudentia ex eo, quod eligit, cognoscitur 8, 72.; cognitio est caput religionis 10, 206.; scientiae pestis est oblivio 1, 268.; optima scientia ea est, quae omni tempore praesto est 7, 37.; doctrinae (s. elegantiae) non est ostendere doctrinam (s. elegantiam) 24, 578.; ignorantia, quae me alit melior est, quam prudentia, quam ego alo 5, 198.; ignorantia tua gravior est, quam paupertas tua 5, 204.; oblivio est amuletum sterilitatis in scientia 18, 147.; dubitatio multa oritur e sinceritate, qua certum custodimus 22, 261.; nil dubii restat in animo tuo, quum veritas manifesta

est 18, 126.; metus ad rem invitam cogit 16, 17.; quod nos metuunt melius est, quam quod nos amant 10, 57.; quod nos metuunt, melius est, quam quod misericordiam nobis impertiunt 10, 8.; pertinacia tum nocet tum prodest 24, 316.; amor efficit, ut molestias perferamus 1, 203.; in amore consilium non est 23, 528.; in amore, qui per intercedentem oritur, nil boni est 23, 592.; amoris oculus verax non est 18, 276.; quo magis rei dediti sumus, eo magis eam amittere timemus 12, 90.; in amore electio non est 1, 481.; odium e sermone et facie cognoscitur 19, 72.; odium inimici e facie cognosci potest 26, 65.; ira amanti-um cito cessat 19, 67.; ira est indicium, quod quis rem expedire nequit 1, 215.; desperatio a desiderio eum retinet 28, 141.; in invidia invido nulla est utilitas 23, 191.; invidia est noxia 10, 142.; hypocrisis e vilitate oritur 25, 158.; consuetudo efficit, ut a re ingrata nos separare nolumus 10, 117.; consuetudo est naturae soror 28, 288. 290.; consuetudinis remotio difficilis est 1, 439. 18, 298. 20, 130. 25, 74.; consuetudo peior est quam debitum 18, 86.; somnium et vota fratres sunt 6, 145.

§ 4. Societatis humanae. Hominum conjunctione utilitas paratur 8, 15.; qui est laetitiae modus in conjunctione idem in separatione est 2, 127. 201.; congregati-  
oni omni separatio 23, 127.; principatus initium dulce est, finis amarus 1, 473.; imperium ei non est, cui non obeditur 23, 292.; propinquitatis vincula rumpuntur, si gens de regno pugnat 24, 320.; remotio a munere virorum repudium est 18, 289.; absentiae diuturnitas causa est, cur mutuus amor cesset 16, 41.; opulentia est incantamentum scortati-  
onis 19, 79.; abundantia est additamentum ejus, quod satis est 20, 123.; necessitas nos cogit ad res ingratas 6, 98.; necessitas astum rumpit 6, 245.; distinctio est infelicitas 3, 185.; calamitas una levior est quam duae 26, 62.; una ca-  
lamitas alteram adducere solet 1, 333.; malum, quo plures afficiuntur, facilius ferri potest 13, 72.; periculum in loco,

ubi securi sumus, oriri potest 18, 39.; bellum injustum est 6, 77.; belli ignis multum ardet 25, 90.; bellum civile tristitiae fons est 20, 128.

### *CAP. III.*

#### **De actione et sermone.**

§ 1. De actione. Factum laudabile cum molestia conjunctum est 2, 115.; negotia sunt vices 7, 163.; factorum testimonia justiora sunt quam virorum 13, 176.; laboris fructum saepe non percipimus 40, 166.; pertinacia tum prodest tum nocet 24, 316.; migratio est poena, quae in exemplum sumitur 25, 165.; iter magnis molestiis conjunctum est 12, 88.; inspectio nuntio praeferenda est 6, 203. 23, 46.; visus saepe disertior est quam lingua 10, 115. 171.; risus multus verecundiam tollit 22, 301.; coitus amorem corrumpit 25, 167.; venditio cum pecunia parata melior est, quam magna summa cum solvendi mora 14, 123.; venditio modo magni modo parvi pretii est 1, 43.; quaestus pravitas impedit, quominus, qui simus, aperiamus 12, 71.; electio inter duas res, quas ambas cupimus, difficilis est 21, 45.; victoria de debili reportata fuga est 17, 18.; injustitia propinquorum magis laedit, quam gladii ictus 17, 35.; male ferre paupertatem nobilitatem diminuit 12, 39.; perfidia librorum ex infirmitate virtutis viri oritur 19, 73.; error redit 19, 80.

§ 2. De sermone. Lingua est serva cordis 23, 571.; lingua vani haesitat in re apparente 23, 572.; linguae difficultas miserior est, quam manus ariditas 18, 21.; sermo mas est et responsio femina, e quibus fetus gignatur necesse est 22, 178.; sermoni conveniens locus est 23, 169.; e sermone calamitas oritur 1, 35.; qui e sermone voluptatem capit, is per responsum infelix est 26, 614.; omni verbo responsum non est 24, 551.; verba verbis renellere res



facilis est 12, 73.; loquens modo errat modo rectum dicit 13, 13.; narratio ad imitandum incitat 6, 121.; narrationi aromata necessaria sunt 23, 599.; rumor etsi falsus est, tamen nobis nocere potest 24, 49.; rixa interdum utilis est 28, 73.; quum inter si disputant litigantes, stultos se ostendunt prudentes 1, 387.; mendacium non est res, nova 24, 82.; minae sine factis contra hostem inutiles sunt 14, 29.; reprehensio inutilis est, se res corrigi non potest 12, 1.; reprehensio maxime ingrata est 10, 216.; vituperans interdum vituperatione dignus est 10, 60.; objurgatio inutilis est, si non admittitur 23, 88.; objurgatio melior est quam odium occultum 18, 142.; objurgatio post mortem non est 23, 591.; quamdiu unus alterum objurgat, cum amat 18, 150.; monitor nobis suspectus est 23, 424.; qui tacet confitetur 21, 99.

## **CAP. IV.**

### **De rebus.**

§ 1. **Gener.** Res auctori similis est 24, 533.; res ex eventu cognoscuntur 25, 33.; res nonnisi postquam apparuit, cognosci potest 2, 110.; res ad eos maxime spectat, qui de ea solliciti sunt 1, 147.; res ad quam adsuefacti sumus non terret 2, 209.; rem, quam ad finem perduximus, abjicere solemus 12, 171.; una rei pars alteri apta esse debet 6, 232.; rem quam parvi facimus, periculo exponere debemus, ut commodum inde capiamus 6, 37.; omnis res initio suo, qualis futura sit, docet 18, 83.; omnis res originem habet 22, 169.; omnis res et ejus pretium 22, 248.; omnis res vendibilis est, si pretium datur 23, 377.; quaelibet res nostra, si eam cum altera haud comparamus, optima videtur 22, 27.; res quae parvo sufficit, magno haud sufficiens est 1, 331.; omni rei apparenti est interna conditio naturae apta 23, 203.; saepe res angusta fit ampla

10, 226.; res parvae magnae fiunt 28, 121.; parvum cum parvo conjunctum magnum fit 9, 6.; saepe res vilis cara pretii est 10, 225.; res pretiosae admodum paucae sunt 1, 302.; res difficilis et facilis inter se conferri non possunt 24, 159.; omnis res prohibita desiderata est 22, 248.; res praesens tempore mutatur 18, 52.; rem naturae contrariam nemo ferre potest 23, 589.; si res nobis utiles bono statu sunt; minus utiles sine dolore amittimus 1, 69.; sirei initium bonum est, ejus quoque finis bonus est 24, 173. 28, 62.

§. 2. Special. Bono carere melius est quam malum habere 11, 56.; bonum est consuetudo 7, 83.; malum malo simile est 13, 66.; maximo malo parva causa esse potest 13, 99.; malum est antiquum 13, 178.; saepe mala homini commodum parant 10, 228.; prava res nonnisi pravam producit 5, 127.; omne veniens propinquum est 22, 254.; omni antiquo est reverentia 23, 583.; novum non vincit antiquum 18, 173.; omni novo est voluptas 23, 582.; omne auctum diminuitur 22, 250.; omni capiti cephalaea est 22, 255.; caro et vinum homines corruperunt 20, 53.; alimentum optimum est id, quod sufficit et optima laus est occulta 7, 87.; nobilis viri sanguis est vindicta, quae iram sedat 8, 53.; nummi animae sunt quae fluunt (currunt) 8, 77.; nummi emplastra sunt 8, 80.; nummi nummis acquiruntur 8, 84.; nummus aureus parvus multos argenteos aequat 8, 84.; pecunia est optimus legatus 23, 640.; pecunia parata est animorum sapo 25, 169.; pecunia parata pauca aeri alieno incerto praefenda est 13, 98.; opibus est incrementum 5, 147.; una opulentiarum est parvus familiae numerus 21, 169.; ubi divitiae sunt, ibi petentes sunt 2, 98. et ibi homines conveniunt 1, 332.; parvum donum ab avaro datum gratum est 8, 38.; parvum donum ab avaro datum multum habendum est 22, 28.; dona, quae judici dantur, ipsi pernicioosa sunt 23, 199.; quum gladius acutus est, efficitur ut vagina attrita sit 21, 176.; sol in pauperem magis misericors est 13, 104.

## CAP. V.

### De loco et tempore.

§ 1. De loco. Non omnis locus haud custoditus talis est, ut per eum in hostium terram intres 24, 75.; una regio prosperior altera est 2, 109.; fora sunt mensa Dei cibis oblectae 12, 168.; in foro aut mercatura friget aut multa est 23, 148.;

§ 2. De tempore. Tempus nunquam senescit 20, 23.; tempus omnes res mutat 8, 54.; tempori vicissitudines sunt 1, 118. 182. 261.; omne tempus rem, quae in eo expectari potest, adfert 23, 44.; omni tempori viri sunt 23, 201.; dies perfectionis tibi tantam molestiam adfert, quantam dimidium itineris 28, 167.; nox caeca est 23, 49.; nox omnes res tegit 23, 56.; nox est clypeus fugientis 23, 588.

### Sect. 3.

#### De optatis, adhortationibus, mandatis, interdictis minisque.

Utinam longe a me remotus sis! 23, 58.; utinam omnes homines praestantia inter se sint aequales 23, 77.; o Deus! fac, ut alii felicem me esse opinentur, non mei miseratione moveantur! 23, 265.; recens natus infans commodo tibi sit! 27, 139.; conjugium cum concordia et liberis conjunctum sit! 2, 68.; conf 5, 97.; sit ejus initium bonum et felix! 18, 138.; Deus a nobis inopiam post abundantiam retineat! 25, 52.; ne res perficiatur! 12, 92.; intres et agas! 23, 86.; vinum gustes! 9, 20.; oportet ita

---

\*) Lectores monemus, in capite quae de cogitandi et agendi ratione, qualis ex Arabum proverbii cognoscatur, agat, plura proverbii reperiri, quae ad optata, adhortationes, mandata et interdicta pertineant. Quae generaliorem sensum praebent, hoc loco adnotavimus.

agas! 6, 148.; prodi contra me! 6, 236.; fac, ut quisque rem suam agat! 24, 88.; imple omnino viri desiderium! 10, 67.; absconde id, quod Deus abscondit! 12, 182.; vehementer agas et tibi praemium erit! 14, 76.; libero arbitrio utaris! 6, 230.; bono animo sis! 23, 257.; curis liber sis! 20, 66.; ex externis signis, qualis sit! cognoscere studeas, 23, 312.; malum ei infer! 18, 154.; relinquo virum ejusque opus! 22, 56.; loca aliis suspecta evita! 8, 45.; bene interroges, ut scias! 24, 498.; in dubio interroges! 27, 194.; nuntia ei rem sensim sensimque! 7, 56.; explica mihi rem, tum rebus meis prosper successus erit! 25, 31.; omittas rem decretam! 8, 39.; ne rem dissipet et laceret! 23, 422. ne rem omnino manifestam abneget! 2, 90.; ne ita agas, ut amicitia nostra rumpatur! 23, 352.

Minac autem, quae in proverbiiis occurrunt, variae sunt et Arabum conditioni aptae. Sic in locis C. 23, 20. 23. 24. 31. 62. 76. 90. 93. 115-117. 141. 142. 160. 181. 184. 194. 214. 219. 221. 232-234. 250. 374.

## Sect. 4.

### De laude\*), admiratione et benedictionibus.

Ars divinandi laudatur 24, 603.; securitas (laudatur) 23, 447.; vir laudatur 24, 112. 27, 51.; agendi ratio laudatur 1, 305.; res admiratione digna est! 19, 37.; Res bona et admiratione digna! 23, 106.; mendacium admirabile! 28, 7.; In benedictionibus aut longa vita optatur 2, 136. 16, 38.; aut pulchra vitae conditio 7, 35. 16, 6. 18, 78. 24, 40. 27, 30. 49.; interdum beatitudo in

---

\*) Multa proverbialia, quibus laus inest, in proverbiiis describentibus inveniri, jam supra observavimus; benedictiones autem cum optatis quodammodo consentiunt,

altera vita 10, 173.; Proverbia autem in quibus Dei nomen in benedictionibus occurrit, post Islamismum orta putanda sunt.

## Sect. 5.

### **De conviciis, ludibrio, sarcasmo et exsecrationibus.**

Et convicia dicta in proverbii consuetudinem venerunt. Aut a matre et patre, ut 23, 428. 456 28, 67.; aut a corporis, ut 28, 80. 145.; et animi conditione C. 28, 82.; aut ab agendi ratione, ut 28, 165. desumpta sunt. Deridetur quoque in proverbiiis tum conditio tum agendi ratio in homine. Afflictus et frustratus deridetur C. 13, 47.; infelix 10, 95.; timidus 10, 13.; odiosus 26, 57.; delirans 27, 82.; et bonum consilium non admittens 26, 50.; et potestatem sibi arrogans, quam non habet 1, 224.; et minans 23, 95. 387. 24, 393. 25, 142. Exsecrationes in proverbiiis aut generales sunt aut ad Deum directae. Calamitates imprecantur vario modo ex. gr. Adfligatur! 2, 2. 3. 11. 12, 84. 14, 17. 18, 280.; infelix sit! 4, 22. 14, 14. 23, 37. 401. 24, 130. 206. 212.; ne gaudio adficiatur! 12, 41.; pauper sit! 21, 48.; morbo adfligatur! 2, 24. 36. 108. 26, 80.; prole careat (mulier)! 5, 97.; occidatur! 10, 3.; pereat! 2, 36. 18, 77. 179. 188. 189. 279. 19, 34. 20, 11. 23, 243. 548. 549. 27, 141. 144. 28, 123.; mortuus sit! 2, 35. 36. 3, 54. 91. 4, 20. 21. 10, 6. Ea autem, in quibus Deus tanquam auctor nominatur, non multum diversa sunt, ex gr. Deus eum calamitate adfligat! 10, 127. 138.; ne Deus eum a calamitate liberet! 23, 332.; dedecore eum Deus adfligat! 5, 67.; paupertate Deus eum premat! 2, 105. 5. 113.; Deus eorum bona perdat! 2, 83.; morbo eum Deus adficiat! 24, 59.; stultitiam ejus Deus augeat! 19, 11.; Deus eum perdat! 1, 307. 3, 52. 5, 71. 123. 10, 4. 5. 99. 134—137. 12, 83. 14, 54. 64. 23, 32. 460. 465.

## **Lib. III.**

### **De modo, quo proverbia prolata sunt et proverbiorum forma.**

#### **CAP. I.**

##### **De modo, quo proverbia prolata sunt.**

Venienti mihi ad tertiam disquisitionis partem, modum sc. quo prolata sint proverbia et formam, qua gaudeant, primum observare liceat, proverbiis omnes loquendi modos contineri, ut describentis et narrantis tam negantis quam affirmantis verba sint C. 21, 44. 64. 24, 35. aut imperantis 21 56. 23, 268. aut optantis 18, 111. 23, 173. aut interdicens 23, 339.; aut rogantis et respondentis 27, 2. 74. 75. 133. 28, 9. aut exclamantis 23, 73. 28, 7. 85. aut invocantis 28, 13. 80. Conditio quoque interdum verbis inest, e qua altera res pendet. 23, 170. 262. In proverbiis ellipses aut majores aut minores saepe invenimus 1, 89. 22, 103. 24, 394.; In hisce rebus proverbia Arabica, nisi quod Arabibus diversus loquendi modus est, ab aliis non differunt. Inveniuntur quoque proverbia, quorum sententiae propriis verbis expressae sunt conf. 24, 381. sq.; magna autem proverbiorum Arabicorum differentia in eo cernitur, quod Arabibus proprius comparandi et metonymice loquendi modus saepe adhibitus est. Istae autem comparationes et metonymiae tum e vita Arabum derivatae, tum cogitandi et loquendi rationi aptatae sunt. Quae quum variae sint, exemplis illustrare necesse est. Ab hominibus, quorum status agendique ratio cum hominibus, bestiis rebusque comparantur, initium facimus.

Homo probus, qui vitium semel commisit, cum pulchra femina, quae menstruis subjecta est 6, 55.; bonus vicinus

cum Cabbo ben-Mamah 5, 27.; is qui promissis non satisfacit cum Ohrkubo 7, 103.; secreta bene servans cum eo, qui aquam in utrem indit, bene consutum, ut humorem non transmittat 5, 55. comparatur. Qui res suas bene ac firmiter instituit, is utrem suum modo non facile solvendo ligare dicitur 23, 296.; qui autem rem non diligenter tractat, is cum eo confertur, qui camelam toto corpore unguendum nonnisi in quibusdam corporis partibus unguat 23, 69.; conf. 20, 1. 21, 67. Qui rem alteri ingratam peragit, is cameli annulum ligneum movere dicitur 23, 296.

Hominis conditio cum bestiis eorumque partibus membrisque comparatur. Qui omnibus rebus destitutus est, ejus status similis perinaco asini est 3, 114. Qui omnibus inutilis est cum ventre asini 3, 66.; homo inquietus cum corvo decidente, qui mox avolat, 22, 69. comparatur; homines autem deleti cum cornu resecto, cujus vestigium vix superest 3, 118.; hominum commoda vita cum cameli pupilla 27, 13. conferuntur.

Dives avarus cum capra quae lacte abundat; sed pillarum foramina angusta habet 1, 83.; generosus vitiorum expers cum admissario, cujus latera libera sunt funibus contortis 21, 106.; multis vitiis laborans cum capris multis morbis expositis 18, 43, qui rei omnino deditus est, ut ab ea non recedat, cum chamaeleonte arboris Tandhobah 6, 116.; qui aliter quam modo consueto se gerit cum rupicapra, quae in campo depresso pastum it 10, 157.; qui multum corrumpit, cum locustis, teredine, tineae etc comparatur 20, 78.; sqq. Qui negotium finierat, fracnum ex ore dejecisse dicitur 5, 21.; qui e loculo suo alitur, is camelus est, qui e ventre suo ruminat 5, 108.; conf. 1, 359. Qui alteri ipsi benefacienti malefacit, cum bestia comparatur, quae fimo ipsi focum porrigentem conspurcat 6, 40.; cui negotium difficile impositum est, quod perficere nequit, cum pedes trahere tanquam onere gravatum animal dicunt 5, 36. Qui negotium ipsi impositum perficere re-

cusat, is cum camelo comparatur, qui onus portans mugit et cujus onus eam ob causam augetur] 1, 75. 76.; conf. 1, 93. 312. 343. 3, 33. 39, 84, 110. 5, 2. 40. 9, 45. 10, 120. 124. 12, 60. 79. 100. 18, 29. 30. 24, 177. 26, 26.

Qui magno honori Arabi est, cum inter aurem humerumque sibi esse dicit 1, 246. Vir prudentia aliis utilis truncus appellatur, ad quem cameli se fricent 5 12.; avarus autem est igniarium ligni duri 11, 13. 14, 21. Duo intime conjuncti amici cum baculo ejusque cortice interiore comparantur 2, 16. Homo gratias agens cum arbore Barwakah 13, 139.; pravus qui honore adficitur cum arbore Ohrfuthah pluvia irrigata 18, 196.; duo diuturna societate conjuncti cum duabus Hulwani palmis 16, 2.; aut cum locis, sideribusque 16, 60. 61. conferuntur.

Qui obedientiam praestat, postquam rem recusaverat, de eo dicunt: submisit se hasta, quum instrumentum, quo recta redditur, eam momordisset 8, 1.; qui autem summo pere adfecto rem imponit, cum sella, quae verticem gibbi vulnerati adficit, comparatur 10, 159. Homo denique furibundus cum torrente, qui arbores obruit, confertur 19, 4.

Amicitiam inter homines firmissimam eo designant, quod cophinum laqueolis invicem insertis clausum esse dicunt 1, 154.; iram cum prunis ardentibus 27, 112. conf. 19, 2.; beneficium, cujus utilitas statim adparet, cum pluvia, qua planta Arfadj irrigatur, comparant 22, 81.

Rarius bestias cum hominibus comparant, ut in proverbio 1, 73.; factum esse videmus, ubi cameli pulchri, quos possessor mactare recuset, lanceas suas sumsisse se pulchritudine quasi defendentes dicuntur.

Res cum bestiis rarius, cum rebus saepius comparantur. Res multae cum locustis 5, 86.; comparantur. Pullus asini, qui ouagro opponitur, rem paucam designat 5, 42. Describentes rem parvam, quae magna evaserit, juvencum factum esse admissarium dicunt 1, 78. Locus



herbis densis tectus cum struthiocamela in pectore decumbente comparatur 3, 97.

Res similes et cognatas dicunt esse corrigia e corio suo dissecta 1, 152. 3, 121. Res difficilis cum ovis avis Sammah 22, 70.; res clara cum lacte puro 14, 62. 63.; res excellens cum dactylo corvi, quod corvus optimos dactylos semper eligit 14, 51.; res pauca cum gruma lactis 12, 44.; res impossibilis cum lacte, quod in mammam reduci non potest 14, 100.; res duae aequales cum genibus cameli 22, 140. comparantur.

## CAP. II.

### De proberbiorum forma.

Quod ad formam adinet, proverbia in tres classes dividere licet. Habent aut versus metrum aut homoioteleutum sive magis perfectum et cum membris conjunctum sive minus perfectum, ut in singulis vocibus reperiatur, quibus interdum lusus inest aut prosa et simplici oratione constant.

Poetae antiquissimis temporibus in magna erant auctoritate (conf. libr. meum: *Darstellung d. Arab. Verskunst* p. 374. sqq.), ita ut eorum verba legum et oraculorum loco haberentur. Mirum igitur non videtur, quod singuli poetarum versus, qui vim in hominum animos maximam haberent, in proberbiorum consuetudinem venirent. Sed ob indolem gentis poeticam haud raro factum videtur, ut qui poetarum nomine non uterentur, haud animadvertentes versus dicerent. Non omnia igitur proverbia, quibus metrum est, poetis adscribenda sunt. Quod proverbia, quibus metrum est, inter ea praesertim locum habent, quae ab Arabibus genuinis originem traxerunt, hujus rei causam in eo videre licet, quod inter Arabes, deserti incolas, poesis maxime floreret et poetae maximam auctoritatem haberent. In proverbiiis, quorum auctores

Arabes haud genuini sunt, metrum non tam frequenter invenitur. Difficile autem est dictu, quibusnam semper proverbii poetarum versus subjaceant; fieri enim potuit, ut verbis aut mutatis aut auctis aut diminutis metrum corrumperetur conf. C. 1, 62, 64. 2, 62. 18, 64. 21, 61. 23, 97. 333. 24, 112. 150. 263. 277. 329. 26, 22. Poetae quoque quum versibus suis proverbia intexerent, non omnia proverbia, in quibus metri pedes conspiciuntur, poetis tanquam primis auctoribus adscribendi sunt. Sic in proverbio, quod C. 1, 64. legitur, res dubium habet, poeta enim iste, quemadmodum ex aliis locis intelligimus, in istam consuetudinem se adduxerat. Quamquam plures auctores nonnisi proverbii e poetarum versibus derivatis operam dederunt, ita ut caeteris exclusis ea tantum colligerent, Meidanius tamen aliique auctores huic rei parum tantum, curae impendisse videntur, quippe quum proverbium e poetae versu desumptum esse adnotare interdum neglexerit: conf. Harir. schol. p. 555, quo in loco proverbium C. 3, 30. explicatur tanquam e versu derivatum. Inter proverbia, quae ab Arabibus genuinis originem traxerunt, septingenta septuaginta septem reperiuntur, quae ad metrum revocare licet, inter proverbia, quae Arabibus haud genuinis tribuuntur, unum et septuaginta. At vero quaedam metra in singulis pedibus aequalia sunt, ut, ad quaedam metra proverbia pertineant, interdum non liqueat. Metri Monsarih appellati pedes -- o - | --- cum metri Sarih et metri Redjes pedibus consentiunt, tum pedes metri Camil -- o - | -- pedibus metri Sarih et pedes metri Wafir o --- | o -- pedibus metri Hesedj conveniunt. Saepissime autem quum accadat, ut pedes metri Sarih et metri Redjes conveniant, non dubitamus, quin inter proverbia, quae ad metrum Sarih retulimus, plura metro Redjes accensenda sint. Quae vero dubitatio inde orta est, quod in proverbiiis neque finalis enunciandi modus certus est neque semper omnes metri pedes continentur. Quo autem minus recedit metrum a sermonis communis modo et ratione, eo pluribus prover-

biis proprium est. Inde factum est, ut metri Redjes appellati pedes trecenta sexaginta quatuor proverbialia habeant, metri Sarih ducenta quadraginta sex, metri Camel appellati sexaginta quinque, metri Ramal triginta octo, metri Basith triginta quinque, metri Wafir triginta duo, metri Thawil viginti septem, metri Chafif viginti et unum, metri Motakarib sedecim, metri Monsarih duo conf. C. 7, 24 in quo dubium est, et 11, 3.; metri Madid unum C. 26, -15. et metri Hesedj unum 3, 77, quod utrumque dubium est.

In quibusdam proverbialibus ex. gr. C. 2, 85. 3, 77. 182. 5, 135. 21, 103. 23, 122. 357. 24, 234. 523. 28, 46. quum et metri pedes et homoioteleuton nec non verborum similem sonum observemus, in iis non tam metri quam homoioteleuti et verborum soni rationem habuisse videntur auctores.

Magna quoque quum sit homoioteleuti facilitas in lingua Arabica, ut in ipsa prosa oratione obviam saepe sit, in proverbialibus omnium quidem temporum; sed in proverbialibus senioris temporis frequentius occurrit. Quod homoioteleuton aut magis aut minus perfectum est, aut membra habet C. 22, 72. 112. aut nonnisi verborum simili sono nititur C. 23, 176. 24, 265. 401. 488. 27, 145. Interdum fit, ut utraque res conjuncta sit conf. 24, 534. In quibusdam denique proverbialibus lusus in verborum sono observatur conf. 3, 32. 18, 118. 24, 459. 526. 586. Illud autem tum homoioteleuton tum verborum similis sonus in trecentis octoginta novem proverbialibus, quae Arabibus genuinis tribuuntur, invenitur; in proverbialibus centum et quinquaginta, quae Arabum haud genuinorum sunt, eadem res existit.

Hisce autem rebus diligenter perpendens sequitur, pane quartae omnium proverbiorum Arabicorum parti, quae res majoris momenti videtur, tum metri pedibus tum homoioteleuto et verborum simili sono, poeticum colorem et rationem inesse.

## Lib. IV.

### De cogitandi et agendi ratione, qualis ex Arabum proverbialis cognoscitur.

#### Sect. 1.

### De Deo, mundo et hominibus, tempore, fortuna, fato et morte.

#### CAP. I.

##### De Deo.

Deo est summa potestas, contra quam homo nil valet 1, 445.; et omne, quod fecit, bonum est 7, 167. 24, 554. Contra Dei decreta hominis diligentia nil valet 1, 323. et nemo diutius vivit, quam a Deo decretum est 1, 440. 23, 537. 580. Quivis dies homini a Deo decretas res adfert 28, 30., quae ei contingunt 12, 165. Infortunium ab eo destinatum nemo effugere potest 2, 128. 11, 57.; cautio igitur in rebus a Deo destinatis inutilis est 5, 91. 23, 343. 415., nec non labor a nobis susceptus 10, 174. et astutia 24, 189. Sed in ipso Deo supplementum omnis rei invenitur, quae e manibus nostris elapsa est 20, 54.; quapropter\*) Deum timere debemus 3, 85. et in eo fiduciam ponere 3, 167. 23, 200. In Dei auxilio spes ponenda est 12, 86.; nam si Deus nos servat, melius est, quam quod incantamenti utimur 6, 140. 26, 69. Quum Deus animi

\*) Proverbia singula sensu inter se non cohaerere nemo non videt; quae si vero tanquam cohaerentia descripsimus, id eam ob causam factum esse putetis, ut cogitandi et agendi causam indicemus et legenti minus fastidium oriat.

propositum noscat 23, 55., erga eum sincere nobis agendum est 24, 253. Religio nobis sincerum monitum est 8, 51.; sed si panis non fuisset, Deus cultus non esset 23, 567.

## **CAP. II.**

### **De mundo et hominibus.**

Mundus hic est aes alienum et compensatio 8, 81., nec non pons, per quem in alterum (qui pulcher est 6, 206.) transimus 8, 79. Ne magna ob res mundanas tristitia adficiaris, quum mundum relicturus sis 27, 135. Qui a rebus mundi liber esse vult, eas relinquat 1, 28.

Hominum naturae diversae sunt 13, 1. 24, 121. 190. 199. 25, 13. 86, ut eandem ob rem, etsi minimi momenti sit, alii tristes alii laeti fiant 24, 115. Res quoque uni nocens alteri utilis est 24, 546. Hominum naturae in itinere se ostendunt, 12, 89.; natura ipsa difficilis mutatu est 18, 291. 294. 298. Omnes quum sint peccatis subjecti 1, 65. 22, 107. 183. 23, 276. 25, 42. 47, optimus quisque labitur 23, 73. 74. et in magno hominum numero parum boni est 25, 44. 26, 16. Viles numerosiores sunt 2, 187. Homines vitam commodam ferre non possunt 2, 211. et res ipsis denegatas maxime cupiunt 2, 216. 3, 31. 24, 136. Nemo igitur eis satisfacere potest 10, 65., ut melius sit, ab hominibus metui quam amari 7, 91. 20, 35.

## **CAP. III.**

### **De tempore, fortuna, fato, morte.**

Tempus maximam vim in homines exercet, ut ei similiores quam parentibus sint 25, 168. Quamquam leniter agere videtur, tamen omnes res perficit 8, 56., ut efficacissimum sit in rerum permutatione 8, 54. Dies omnem statum mutant, ut nova res vetus fiat 22, 35.; nam, quando

res perfecta est, diminui incipit, 12, 74.; et res peregrinas mirasque nobis ostendunt 28, 33. Tempus omnes res perdit 23, 209., a modo recto declinat et in una ratione non perseverat 8, 57., nam ei vicissitudines sunt 28, 46. 71. 111. 120. Tempus hominem rem peragere cogit, quam antea noluit 28, 32. Qui igitur cum tempore certat, pedem offendit 24, 471. et vincitur 24, 612. Contra tempus patientia tanquam medicina adhibenda est 27, 192. Qui ob tempus plorat, is, qui deploretur, dignus est 24, 497., et qui tempus objurgat, ejus objurgatio longa est 24, 290. 344. Nihilominus optimus est praeceptor 25, 180.

Fortuna multum adjuvat 5, 208. et scientiae praefrenda est 23, 265. Fortuna vera ea appellanda est, quae a nobis res ingratas depellit 23, 288. Fortuna dormienti favere potest 23, 480.; eadem multum, molestia parum juvat 5, 83. Eaque cessante hostis valet 1, 101. Sed fortuna, quam sequens infortunium delet, commodo nobis non est 23, 100.

Fatum\*) virum optime custodit 6, 140. Omni fato est adducens 23, 241. Dei praedestinatio una lucrificantium est 3, 189. Ne autem fato deditus sis, nam te impellit ad male faciendum et te incitat ad minus faciendum, quam debes 23, 644. Mortem nemo effugere potest 1, 48. 284. 22, 137. 23, 413. 24, 585. 25, 62.; nam cuilibet mors subeunda est 23, 202. Qui mane vivit, certus esse non potest de vita tempore vespertino 10, 231. Praeclarus clypeus est vitae finis tardans 25, 64. Quam pulchra est mors, quando vitae finis adest! 24, 550. et mors in agmine bona est 24, 580. Post mortem dolores non sunt 24, 581., et qui mortuus est, in vitam non redit 22, 302. 23, 40.

---

\*) Non habet significationem, quam Graeci aut Latini admiserunt; sed praedestinationis et decreti divini.

## **Sect. 2.**

### **De virtute, officiis, peccatis, poenitentia et cupiditatibus.**

#### **CAP. I.**

##### **De viro bono et pravo.**

Vir bonus, cujus fama obscura est, ei praeferendus est, qui ob malefacta in hominum ore est 7, 43.; optimus autem is putatur, qui de salute hominum laetatur 7, 161., sibi optimus est 7, 160. et viam in medio positam tenet 7, 61. Pravus autem jumentum suum non aequat 10, 235. et pessimus is est, qui levis, ad iram pronus et perfidus est 13, 76., tum is, qui non curat, quod ipsum prave agentem alii videant 13, 175.

#### **CAP. II.**

##### **De virtute et officio.**

Probum id factum appellatur, quo homo tranquillus et contentus sit 22, 249.; et optima opera sunt, quae diu durant 7, 158.; virtus est animi interna conditio 23, 531. 532. Locus officii portioni homini datae aptus est 24, 400. Est autem hominis officium se ipsum cognoscere 3, 79. et bonum a malo discernere 20, 16. In agendo id nobis cavendum est, de quo excusare debemus 1, 172. 13, 71.; et ita agendum est, ut nobis honori sit 1, 265. 5, 117. 6, 36. Ne id facias quod te indignum est, quum te alii in agendo sequantur 23, 423. Recta via nobis incedendum est, dum veritatem sequimur 23, 226. Viam manifestam relinquere non debemus via dubia incedentes 23, 467. Castitas vitae maximum homini adjumentum est 18, 293. et si quis probe

egit, in ipso damno, quod tempus ei intulit, solatium habet 20, 37. Bene igitur agat, ut fructum sibi ferat 28, 85. et paradysum sibi petat, nam ignis infernus in manu est 18, 277. Sed ante alios bene agas, nam incipienti praestantia est, etsi imitans pulchre agit 20, 126. Mohammedano autem non licet in incredulorum regione habitare 23, 362.

### **CAP. III.**

#### **De peccatis,**

Timor Dei a rebus illicitis hominem retinet 3, 85. Malefactum quodlibet punitur 3, 7. 71. 142. 22, 15. 18. 24. 231. 28, 173.; nam omni operi retributio est 23, 565. 25, 59. Qui res pravas consulto aggreditur, vituperatione dignus est 10, 54. conf. 1, 263. Patientia autem in rebus illicitis evitandis facilius est quam in ferenda poena Dei 14, 129. Excusandum quidem est peccatum ob res ad id excitantes 2, 34., et bonus vir, qui semel peccavit, excusationem meretur 6, 55.; nam optimus quisque errare potest 10, 71. et generosus interdum peccat; sed peccatum iterum non committet 23, 287. Nihilominus tamen vitii contemplatio vitium est 3, 169., et pudor, quo quis a rebus illicitis retinetur, pars religionis est 6, 113. Si a crimine liber es, propinquus esto 22, 152.; si crimen commisisti, procul abi! 22, 151.

### **CAP. IV.**

#### **De poenitentia et peccatis corrigendis.**

Qui peccavit, peccatum confiteatur et ad Deum se convertat 25, 58.; poenitentiam agat 3, 126. 162. 13, 174. et peccati veniam petat 24, 255.; nam poenitentia crimen delet 23, 632. Se corrigat homo, priusquam magna calamitate affligatur 20, 27.; qui ad pristinam naturam redit,



vituperandus est 10, 170. Seu potius vituperium et malum fugiat 13, 41.; nam crimen omittere facilius est, quam poenitentiam agere 3, 7. Pravus autem naturâ semper sic manebit 10, 236.; nam cujus interna conditio corrupta est, ei nullum remedium est 24, 364.

## **CAP. V.**

### **De cupiditatibus virtuti contrariis.**

Cupiditates, quae diversae in hominibus sunt 23, 177., hominem in servitutem redigunt 24, 485. Consentientibus cupiditatibus, in quibus litigatio non est, 23, 529., ratio vincitur 22, 176. Resistendum igitur nobis est 1, 273. 7, 162. 174. 23, 593., quum sint perniciosissimae 3, 107. 10, 80. 89. 123. 11, 48. 12, 2. 91. 16, 97. 98. 20, 51. 22, 176. 23, 425. 24, 376. 27, 190.; nam desiderium saepe ad mortem ducit 10, 78. 79. 229. Vinculum quoque sunt, quo homo maximo dedecore adficitur 20, 51. Bona autem contra cupiditates janitrix demissio oculorum est 25, 158.

## **Sect. 3.**

### **De agendi modo et ratione.**

## **CAP. VI.**

### **De praecipua agendi causa.**

Omnis vir commode suo inservit 22, 252. et bonum sibi comparare vult 22, 109. Operam igitur des, ut commodum assequaris 24, 507. et laetitiae occasionem arripias 27. 138. Sui quisque ipsius rationem habeat, priusquam alios curet 28, 3.; sed qui virtutis specie suo tantum commode inservit, vituperandus est 24, 144.

## **CAP. VII.**

### **De labore et industria.**

Labor commendandus est 456. 6, 231. et industria 23, 278, nam qui opus semper facit, postea quiete frui potest 24, 613. et qui operam dat, is pascit 24, 506.; sed ne continuo opere tuo aliis molestiam crees! 10, 10. Ignavia vero est vituperio digna 18, 193. Qui bonum assequi vult, clamorem tollat 10, 48. et qui bono frui vult, molestias perferat 6, 253. 23, 634. conf. 22, 80. 6, 93. Ut ad laetitiam perveniat, res ingratas homo suscipere debet 1, 376.; quamquam in voluptate, quae nobis grave onus imponit, nil commodi est 24, 568. Res autem gravis paucis labore non perficitur 23, 530.; sed, ut rebus speratis potiamur, pericula subeunda sunt 24, 609. Vituperandus est, qui cibum avidè deglutit et in opere tardus est 1, 339. Sed opus leniter tracta, ne noxiam inde capias 24, 50.; molestia superflua evitanda est 10, 42. Ars in manu est securitas a paupertate 14, 133. 24, 508. et qui artem suam relinquit, cum fortuna relinquit 24, 496.; omnibus vero artibus agricultura praeferenda est 7, 86. Mendicatio est postremus viri quaestus 24, 129.

## **CAP. VIII.**

### **De rebus agendis aut omittendis.**

Quaeras res statui tuo convenientes 1, 377.; nam qui rem haud convenientem agit, vituperandus est 9, 76. conf. 3, 74. Ne petas rem, quam petere non debes 13, 6. 23, 225. neque rem, cui impar 1, 294. aut cujus omnino ignarus es 11, 80., suscipias. Prudentis est, rem abjicere, quam non bene tractat 23, 293. Rem agas, quam perficere potes 10, 34.; non remotam, sed quam attingere potes 7,

155. Qui rem difficilem perficere valet, eam suscipiat 16, 4. Occupatus sis rebus, quae te decent 3, 84. Rem petere potes, etsi incertum est, num eam obtineas 7, 49.

Necessitati quum obediendum sit, quippe quae nos cogat, ut omnem rem, qua potiri possimus, arripiamus 22, 32., res necessarias comparare debemus 22, 147.; eique ante omnia operam dare 19, 5. 18. In rebus necessariis voluptates sunt 23, 586. et rem necessariam, etsi eius conditio bona non sit, possidere, melius est quam ea carere 11, 9. Rem necessariam neque differro 1, 88. neque relinquere debes 28, 23. Qui rem sibi haud necessariam peragit, vituperandus est 6, 34. 22, 138.

Qui rem utilem fugit 28, 23. aut inutilem peragit, vituperio dignus est 3, 30. 4, 21. 23, 307. 24, 225. 307. 566. 28, 96.; rem autem inutilem abjicere prudentis est 1, 434. Sed res tibi utilis potius relinquenda est, quam ut cum vilibus cortes 7, 151.

Res graviores caeteris praefere 2, 52.; nonnisi stultus re parvi pretii decipitur 1, 450. Necessitas quidem nos cogit, ut res periculosas aggrediamur 3, 139.; sed eligendae sunt res haud periculosae 8, 82.; nam qui rem periculosam aut noxiam suscipit, a noxa securus non est 6, 248. 24, 476. Ne obliviscaris, rem, quae non existat aut impossibilis sit, perfici non posse 4, 12. 24, 532.; nam qui vanum petit, votis non potitur 1, 170. Vanum non diu manet 23, 185.; vano enim fundamentum non est 23, 534. Res prava curanda non est boni ratione habita cum ea conjuncti 25, 47. Ne autem quis petat res nimis remotas 1, 463.; propinquas primum curet, tum remotas adeat 8, 6. Res ad ipsum non spectantes quisque suo loco sinat 1, 195. 15, 67. 16, 5. 39.; nam res, quae nos non spectant, negligere boni Mohammedani est 24, 366. conf. 6, 72.; et nostrae res nobis majori curae esse debent quam alius 19, 12. Parva quoque res negligenda non est 3, 75.; nam e re parva magnae oriuntur 24, 377. 538. 28, 21. et parum

boni melius est quam multum pravi 13, 170 Qui despicit parvum, quod assequi potest, magno non potitur 24, 331.

## CAP. IV.

### De tempore agendi;

Ante tempus aptum opus ne aggrediaris 16, 27. 23, 367. 24. 246. Festinatio, qua ante tempus re potiri vis, vituperanda est 1, 22. 185. 7, 57. 10, 36. 88. 15, 7., quum damnum adferat 1, 455. Fortuna maximum adjumentum adfert; sed non omne tempus nos adjuvat 12, 56. 23, 103. Justo igitur tempore et perficiendi potestate data agas 7, 82. 18, 93. et occasione temporeque utaris 2, 124. 5, 4. 7, 5. 172. 8, 52. 12, 27. 13, 45. 21, 178. 27, 34.; nam occasiones transeunt 20, 127. Incurius agendi occasionem praetermittit 28, 28. Festines igitur 1, 119. 194. 13, 29.; ne cuncteris 18, 98., dum usque ad crastinum diem rem differs 18, 182. 23, 621.; nam cunctatio saepe in causa est, cur res transeat 10, 77. conf 23, 476.; quamquam cunctans jam parte portionis suae potitur 22, 88. Tarditas in agendo non est laudanda 1, 158. 3, 9. Celeriter quae-  
ras, celeriter invenies 12, 82. Debilitate et cunctatione paupertas gignitur 24, 335. et praecedere in opere debemus, ne ultimi simus 1, 338. Tempore autem adverso expectandum est, donec secundum sit 6, 10. 7, 153.; nam si hodie, quod petimus, nos fugit, postea id assequemur 20, 23. Tunc cunctatio necessaria fit 21, 88. 24, 480. et festinatio vituperatione digna est 1, 185. 3, 81. 7, 57. 10, 36. 73. 23, 469. Nimia autem festinatio noxam adfert 1, 2. 18, 47. 71. 171. Ne ei festinationem imponas, qui consilium capere vult 23, 541.; sed moram in re difficili concedas 10, 9.

## CAP. V.

### De modo agendi.

Multa rei consideratio commendanda est 24, 455, ne inconsulte rem perficias, quam mox delere debes 5, 57. et de rerum, sine cogita 23, 189. et rei exitum vide 18, 172. 28, 2.; nam saepe rem utilitati nobis futuram esse putamus, quae nobis noxia est 10, 81. Cogites primum, quomodo rem aggrediaris 3, 120. 21, 170.; nam opinio nil valet 1, 406. Fieri potest, ut quis aggrediatur rem nesciens, quid ingrati insit 1, 47. Ante congressum deliberatio sit 24, 193, ut ad rem paratus et instructus sis 13, 82.; nemo enim propter deliberationem periit 24, 188. Instrumenta agendi parentur, antequam res accidit 21, 13. 39. 41, ne rem difficilem haud praeparatus aggrediaris 1, 293.

In re initium faciendum est, ut videamus, quaenam sit 3, 45. Qui ad scopum pervenire vult, iter ingredi debet 6, 226.; nam qui nil agit, dum rem necessariam petit, vituperandus est 1, 360. Opus aggredere 23, 183. et rem tuam age 18, 178. 22, 122. 23, 150. et quaere, ut invenias 16, 46. 47. 21, 78. 23, 392. 24. 387., quaere autem quocunque modo potes 16, 47. Incipias quoque rem, priusquam nimia sit et supra vires te onerat 7, 159. Ne duabus rebus simul occupatus sis 24, 404.

Conditionis tuae in agendo rationem habe 1. 442, 465. et agendi rationem, quae cuilibet situi convenit, sequere! 10, 68. Quamlibet rem suo modo tractare debemus 1, 335. 5, 107. 19, 23. 26, 60.; fieri enim potest, ut rem tanquam remotam quaeras, quae in propinquo est 1, 59. Pulchre quaerere rem, dimidia pars scientiae est 6, 237. Modum in re haud transgredi debemus et viam proximam et praestantissimam in agendo eligere 12, 59. Rei praecipua pars,

dum minus gravem relinquimus, praefenda est 8, 32. Caveas autem, ne vestigium rei ipsi praefendum habeas 22, 118. aut rem relinquens vestigium petas 28, 122.

Fortiter rem aggrediari 1, 213. 13, 56.; nam audacia in rebus peragendis laudanda est 22, 40.; metus vero vituperio dignus et inutilis, 1, 10. 300. 4, 17. 5, 98. 15, 41. 24, 410. conf. 22, 16., nec non causa frustrationis est 1, 213. 21, 66. 27, 123. Sed ne nimis audax sis propter statum, ad quem sine instrumento pervenisti 23, 598. Cum fortitudine autem diligentia conjungenda est 13, 25.; nam diligentia, ut re potiaris, necessaria est 1, 103. 200. 370. 389. 468. 2, 97. 3, 63. 76. 5, 80. 13, 28. 44. 14, 19. 23, 69. 96. 24, 251. 27, 54. Quod si vero rem neglexisti, ejus curam habe, ut salva sit 6, 39. Qui summo cum studio in rem incumbit, ei facilis est 24, 450.; studium igitur et diligentiam in re perficienda adhibeas! 2, 1. Ne autem rem obiter agas, sed altius penetres 28, 153.; nam quod incepisti, summa cura perficiendum est 6, 256. Non est laudandus, qui modo pessimo finem operi imponit 1, 142. et rem, cui praepositus est, non bene perficit 13, 33. aut minus facit quam debet 25, 23. Diligentia igitur cum patientia conjungenda est 18, 1. In rebus quaerendis patientia necessaria est 1, 117.

Prudentia quoque commendatur 3, 195. 18, 76.; (raro vituperatur 5, 198. 10, 59); nam prudens nonnisi semel decipitur 23, 451.; et ostendit prudentia, quem ducem sequamur 3, 193. Bene agas, qua es prudentia! 2, 57. et instrumento ad rem apto utaris 3, 87. Intelligentia quoque laudatur et in quibusdam rebus astutia adhibenda est 3, 41.

Constantia quoque in consilio capiando necessaria est 13, 24. 18, 164. 21, 51. 23, 149. 26, 92. Ne igitur in agendo ante tempus lassus fias conf. 5, 21. 27, 102. 28, 116. neque quietem tibi concedas, donec rem omnino perfeceris 1, 211. 24, 16.; non enim est laudandus, qui rem non omnino perficit 3, 134. Inconstans et semper mobilis

vituperio dignus est 3, 46.; firmum igitur consilium adhibeas 12, 183. firmiterque rem agas 14, 76. 22, 20. neque in re perficienda haesites 3, 112. Si una res te fallit, alteram aggrediaris 1, 123.

Ubi violentia nullam utilitatem habet, lenitas adhibenda est 10, 96.; nam interdum lenitas rei convenit 10, 108. Lenitas in agendo commendatur 10, 96. 19, 19. Dum leniter agendo ad finem longe remotum pervenimus 21, 16. conf. 1, 392., alacritas nimia damnum nobis infert 1, 90. 391. Cum otio igitur rem agas, ut bonus successus sit 18, 68. et commode et sine festinatione agas 16, 34. 27, 126. Moderatio adhibenda est 1, 266. 426. 7, 52.

Qui necessario re eget, caecus est 14, 116.; cautio igitur ante rei initium sit 6, 78. et in re tractanda 6, 80. Cautus sis neque in re futura spem ponas; sed praesente utaris 18, 51. Cautio praecipue nimium confidenti naturae suae commendanda est 1, 58. et quo indocior et imperitior quisque in re est, eo major cautio necessaria est 21. 2. Cave igitur et bona instrumenta in re adhibe! 6, 80. 23, 322. Qui rem sibi cavendam negligit, vituperandus est 28, 68.

Ne, si initium bonum est, socors sis; sed exitus boni rationem habeas 18, 110.; optima enim res est, cujus exitus laudatur 7, 53.; cave igitur rei infelicem eventum 25, 17.

Rem autem, quam agis, omnino occulta 5, 48. 55. 12, 70. 23, 320. 596. 24, 171. 468.; nam felis vociferans nil venatur 12, 184. Quod peragere vis, noctu perage, nox enim secreta tua tegit 23, 119. Vituperandus est, qui arcana sua non occultat 6, 94. 24, 207. In secretis conservandis summa cautio necessaria est 1, 290. 427. Secretum tuum apud virum firma mente praeditum deponere! 24. 395.

Qui prudentiam suam admiratur 24, 461. aut scientia sua contentus est, errat 24, 462. Qui sua prudentia contentus est, discrimen subit 7, 147. et qui facit, quod vult ei quod malum est, occurrit 24, 542. Vituperandus igitur

est, qui suum tantum consilium sequitur 18, 41. et bonum aliorum consilium non admittit 26, 59. 28, 166. Prudentis est admonitionem admittere 1, 146. 21, 62. 23, 300. 25, 26. Admonitio verorum amicorum, etsi nobis ingrata, rejicienda non est 1, 116. Fido monitori ne repugnes, nam excusandus est, qui te res cavere jussit 18, 114. Consultatio maxime utilis est in consilio capiendo 1, 459. 18, 80. 28, 106. conf. 23, 162., est enim initium prudentiae cautae 1, 216.; sed prudens consulendus est 1, 437. conf. 21, 74. nec non is, qui Deum timet 13, 109. Senis autem consilium melius est quam juvenis fortitudo 10, 28, nam cujus vita longa est, is experientia docetur 18, 101.; sed quoque cautio erga senes commendatur 23, 411. Ne vero omnino negligas ejus consilium, qui astutiae expers est, nam interdum bonum est 10, 155. Ex aliorum quoque exemplis admonitionem cape 12, 77. et rerum praeteritarum exemplis disce 28, 113., nam exemplis optime erudimur 20, 20. et experientiae optime movent 24, 447.; experientiae tibi igitur acquirendae sunt 1, 254. 20 55.

In agendo quisque sui curam habeat 3, 25. 27. conf. 22, 111. et nonnisi in se fiduciam ponat 7, 63. 24, 203.; nam nemo alius tantam nobis curam habet 24, 445. Ne in hominibus nimiam fiduciam ponas 28, 36. Quisque quoque suam rem optime novit 24, 191. (conf. 23, 29.) et in ea diligentiam adhibet 22, 24. eamque peragere potest 23, 527. Qui alius opus tractat, fastidium habebit 24, 378. Non nimium aliis confidere animi studium confirmat 6, 91. Ne in alius commeatu fiduciam ponas 24, 514.

Si tu auxilio aliorum eges, ne eum ad rem mittas, qui eam perficere non valet 23, 470; sed omni rei virum ei convenientem praefice! 24, 88. Nimia adjutorum copia noxia est 24, 535. Si sufficiens auxilium tibi praestatur, ne tibi nimium laborem crees 1, 454. Mitte prudentem legatum eique quid dicendum sit, praecipe 10, 86. conf. 87. Potentes ad auxilium voca 7. 4. et si praestans tibi



auxilium ferre non potest, eo debilius tibi inutilis est 22, 39. Nonnisi in fortiore fiduciam pone et experientia edoctos adhibe 11, 7. conf. 18, 64.; nam difficili in re fortis adhibendus est, 3, 110, 23, 298. et in magnis periculis parvum auxilium non prodest 23, 574. Ad rem gravem non vocatur nisi ei perficiendae par 23, 309.; sed ad vilem rem peragendam fortem ne mittas! 23, 601. Ne quoque in magnis periculis longe remotorum auxilium adhibeas 1, 467. Qui fiducia tua indignus est, ejus auxilium ne implora 23, 406.; sed in rebus necessariis cum adhibe, qui beneficii tui particeps est! conf. 1, 221. 8, 27. 26, 49.; nam qui tecum vinculo conjunctus non est, nonnisi tantum auxilium tibi praestabit, quantum sibi utile est 18, 192. Qui de te sollicitus est, rei tuae operam dabit 6, 87. conf. 27, 17.; cui ipsi res gravis accidit, alios negligit 27, 8. Rem necessariam ei in mentem revoca, ut ad agendum impellatur 6. 1.

## Sect. 5.

### **De rebus quibus hominis felicitas aut adjuvatur aut diminuitur.**

#### *CAP. I.*

##### **De sanitate.**

Sanitas corporis quum sit res maximi pretii 10, 153., conservanda est tum eo, quod rebus ad vitam necessariis modice utimur 5, 54., tum opere faciendo 23, 384. conf. 6, 244. Moderatio laudanda est 7, 52.; evites igitur nimium in rebus et modum rectum teneas 26, 36. Gulositas 2, 107. 114. et aviditas noxia 10, 51. et vituperanda est 23, 303. 24, 493. Cibus paucum sumas, ut somnus laudabilis sit 21, 70., sic enim sanus eris 22, 259. Ne edas,

donec cibi desiderio inciteris 23, 1339. Omne multum naturae contrarium est 22, 260.; quilibet autem vitae diebus modice utatur 8, 35.

## **CAP. II.**

### **De doctrina, ignorantia, stupiditate.**

Doctrina nullo in loco proverbiorum aut describitur aut commendatur, sed doctum homines non amant 10, 143. et docti societatem vicini maxime fugiunt 11, 33. conf. 24, 131. Scientia autem in homine laudatur 21, 79. Qui scientiam occultat, est ac si eam ignorat 24, 565. Vincite scientiam scriptura! 21, 152. Si doctus es, sis ut ignarus 22, 291. Ignorantia autem noxia 5, 204. 26, 85. et vivorum mors est 5, 209. Stupiditas malum est 11, 11.

## **CAP. III.**

### **De sapientia et stultitia.**

Sapientiam semper quacrere Mohammedanum decet 6, 437.; stultus nulla re laetatur 11, 58. et despectus est 12, 54.

## **CAP. IV.**

### **De divitiis et paupertate.**

§. 1. De divitiarum commodis. Etsi nonnulli rerum mundanarum desiderium vituperant 7, 54., nam divitiae pereunt et virtutes manent 28, 128. et pecuniae cupidinem Mohammedanos separasse dicunt 3, 172.; tamen divitiis sua laus in proverbii est. Opes sunt dulces 6, 207.; et dives fratribus dilectus 1, 168. et familiae honoratus est 24, 529. Opulentia contentum reddit generosum 1, 69. et diu divitiis oblectamur 16, 42. Divitiae ipsam stupidi

stupiditatem tegunt 26, 38. In opibus solis fiducia ponenda est 22, 102.; pauperi tantum divitiae noxiae fieri possunt, dum superbus sit 5, 93.

§ 2. De divitiis comparandis. Dives fias aut moriaris 12, 179. et ut dives fias, regis aut maris (mercaturae operam des) vicinus sis 5, 74. Sed ne magna cum molestia opes colligas, quas haeredi stulto relinquis 5, 15. Turpi quoque modo opes acquirendae non sunt 3, 11., dum aliis opes eripis 12, 99. Sed ne sis in opibus acquirendis insatiabilis, ut extremo augmentum petas 23, 585., nam qui nimium cupit, saepe tota re privatur 10, 22. Tantas tibi acquire, quantis frui potes 18, 127. Qui occasione opum acquirendarum non utitur, vituperio dignus est 24, 239.

§ 3. De opum usu. Opes tuas erga neque ab alio pete 18, 120. neque alius opibus confide 18, 162. 24, 405. Ne edas panem tuum ad mensam alius 23, 613. Rebus ad vitam necessariis, quas possides, utaris 5, 59. Opibus utaris, ut res tibi necessarias compares 24, 302.; nam opum pars, quae nobis profuit, optima est 7, 34. Modo conveniente eas adhibeas 7, 157. Qui opes colligit, e quibus neque ipse neque alius utilitatem capit, vituperandus est 6, 104. 22, 202.; nec non qui eos sine utilitate perdit 23, 306. aut res nullius pretii acquirit 23, 462. 28, 131. Ne res tibi haud necessarias emas 24, 522. Opibus laudem emere 24, 478. et aliorum favorem tibi conciliare debes 24, 271.; nam opulentus aliis parum utilis et in suum tantum usum opes erogans laudem non meret 18, 202. 24, 363.

§ 4. De opibus conservandis. Rei conservatio una duarum lucrantium est 14, 132.; res igitur nobis comparatas custodire et conservare debemus 4, 23. 23, 389., sic quoque opes 22, 48. 24, 382. 25, 29. Crumenam obsignare prudentiae est 24, 526. Opes quidem erogandae sunt 24, 332.; sed non ultra quam satis est 1, 375. In opibus erogandis computatio sit, ne eas nescientes per-

damus 24, 491. Interdum opum erogatio laudem nobis non acquirit 24, 304. Ea autem opum jactura, qua moniti sumus 23, 108. et qua prudentia nostra augetur 24, 128, re vera jactura appellanda non est. Opum autem dilapidatio vituperio digna est 20, 72. 75. 23, 129. 24, 257. In opibus parva pars negligenda non est 3, 75.; sed parsimonia in expensis commendanda 24, 164. 300. Usu tritae vestis novam nobis conservare debemus 23, 372. In opibus parvis sumtus magni faciendi non sunt 5, 89. Opes asservandas aliis ne tradas 26, 77.; id enim qui fecit, eis valedixit 26, 77. Mutuum quoque cavere debemus 1, 458. 24, 583.; sed mutuum a nobis ipsis petere 24, 489. Qui ab uno sumit, ut alteri det, rem inutilem facit 28, 158. Quisque rei parte amissa, id, quod restat, sibi conservet 25, 40.; sed nemagnum perdas, ut parvum conserves 23, 430. Danda est res minoris pretii, ut res majoris liberetur 2, 200. neque rei vestigium quaeras post rem amissam 3, 44. 23, 289. In opibus conservandis pericula subeunda sunt 2. 5. 14, 44.; sed opibus amissis fortitudinem ne abjicias! 1, 357.

§ 5. De paupertate. Paupertas quum efficiat, ut alii nos evitent 19, 74. et ad furtum nos impellat 7, 36.; vehementer evitanda est. In paupertate vero ne mendices 28, 45., nam humilitas est pessima paupertas 7, 55.

## CAP. V.

### De laude et honore, dedecore et ignominia.

Laus opibus nobis emenda est 24, 478.; sed ne laude tua decipiaris 24, 437. Laudem quaerere debemus et vituperium fugere 6, 139.; nam qui se ipsum contemtu dignum habet, eum alii contemnunt 24, 464. 465: Vir ibi est, ubi se ipsum collocat 24, 589. Honor in antiis equorum, (fortitudine) est 18, 292. et qui opes suas parvi facit, ho-

nore se ornat 24, 440. Honorem conserves, etsi cum molestia conjunctus est et opprobrium fugias, etsi commodam vitam tibi parat 17, 4. Ne te abjicias 5, 195. 23, 187.; nam qui sibi contemnendus est, is aliis majore contemtionem dignus est 24, 519. 611. Viri honor e desiderio ejus oritur quo hominum honorem cupit 18, 272, nam qui viros reveritur, eum reveruntur 24, 453. Honorem, quo ab aliis ornatur, nemo recuset 23, 325.; sed honor quocumque perniciem conjuncta est, pessimus est habendus 13, 9. 10. Qui omne parvum commodum ignominia se adficit, poenitentiam sentiet 7, 39.; nam turpitudine vilitatem procreat 18, 278. Ne permittas, ut alter erga te audacem se gerat 23, 434.; sed gravem te ostendas, ut alii te venerentur 26, 127. Dede cori mortem praeferre debemus 24, 287. 289. 319, 370. 374.; nam mors nobilis melior est quam vita ignobilis 24, 336. Sis igitur sollicitus de honore tuo conservando, nam honor res vendibilis est 24, 403. Hominum vituperatio, etsi immerita est, tamen nocet 6, 11.

## **CAP. VI.**

### **De dignitate, potentia.**

Dignitas opibus aequalis est 2, 188.; sed ne quis in dignitate nova fiduciam ponat 2, 122. 23, 452. aut modum ipsi convenientem et dignitatem transgrediatur 13, 48. Si celsitudinem petis, res praestantissimas facias 16, 92.; et qui dignitatis altos gradus conscendere vult, beneficia in alios conferat 23, 567. Potentia viri in eo consistit, quod hominibus carere potest 18, 108. Qui prave agere incipit, ejus potestas diminuitur 24, 541.

## **CAP. VII.**

### **De male et calamitatibus.**

Quilibet quum temporis vicissitudinibus sit subjectus 8, 54. 23, 351. 24, 369.; nemo a calamitatibus securus est

22, 12. et in omnibus locis res nobis ingratae sunt 1, 219. 2, 30. 99. 6, 47. Nullum vero est malum, quod leniri non possit 23, 581., exceptis interioribus 24, 558. Una calamitas levior est quam duae 26, 63. et unum infortunium altero majus 20, 115. aut levius est 1, 12. Infortunia non una serie sequuntur 2, 180. et vehemens calamitas mox cessat. Ut cum quolibet bono malum est 21, 572., sic in calamitate saepe commodum est 10, 128. 227. 11, 44. Saepe angustia ad locum amplum et fatigatio ad quietem ducit 10, 222. Unum enim malum saepe plura avertit 2, 102., ut febris remedium est 25, 65. et fames saepe salutaris 10, 104. Post jacturam prudentia est 2, 203. Ut omnis adversitas et voluptas cessat 22, 247. et ex laetitia ploratus oritur 10, 103. 24, 490, sic omnis moeror ad gaudium ducit 22, 251. Post calamitatem laus est 2, 202.

Cautio mali, quod ex desiderio boni oritur 1, 396. contra calamitatem multis locis et diverso modo commendatur 1, 129. 209. 303. 319. 382. 432. 2, 8. 3, 83. 192. 5, 120. 6, 12. 48. 78. 107. 7, 50. 10, 167. 13, 108. 18, 11. 91. 21, 107. 23, 244. 296. 356. 366. 24, 149. 360. Ne adversarium debilem despicias 13, 169. et contra inimicum semper paratus sis 24, 359. Salutem quaere, antequam viro, cui impar es, occurras 1, 149. Para te contra calamitatem instantem 21, 12., antequam irruit 8, 11. Cui libet res inopinatae superveniunt 22, 108.; sed evitanda sunt pericula, antequam adsunt 1, 49. 3, 73. 24, 179. 295. Incolumitatem quaere conf. 1, 363. 24, 294.; nam incolumitas praeda est 12, 173. Quocunque modo nos defendere debemus 3, 56.; nam qui se ipsum non custodit, de eo custodiendo alii solliciti non sunt 24, 608. Ne te defendas post rem finitam! 22, 266. Cautus sis in malo, quod times 1, 433. 436., et quo majus periculum tibi instat, eo major cautio necessaria est 2, 89. Semper cogites, nullam rem tam bonam esse, in cujus propinquitate malum

non sit 24, 247. Remedium et fugam appropinquante malo quacras 6, 64. conf 18, 42. et e periculo te liberares 20, 42. Fuga, ut e mortis periculo evadamus, excusanda est 20, 114. 23. 266. (Fuga quoque deridetur 23, 246.) Celeriter fugiendum est in re periculosa 20, 32. Dum a malo fugis 7, 42., omnes vires adhibe! 5, 54. Si quis in rem periculosam incidit, concedere debet, quod petitur, ut e periculo liberetur 24, 360.; nam malum a te depellas quocunque modo 8, 19.; 21, 28. Noxam repares 4, 9.; interdum leniter agendo noxa reparari potest 7, 164. Ne te malo exponas 3, 72. 80.; sed id transire sinas 8, 37. Ne prope ad malum accedas, sed e longinquo remedium petas 25, 20. Remedia contra calamitatem non desunt, sed debilis iis non utitur 24, 311. Socordia fugienda est 2, 67.; est enim caput ignorantiae. 10, 208., et incuria est vituperanda 4, 389.; nam qui cum incuria rem agit, finem non respicit 3, 38. Ne malum parvi habeas 13, 61.; nam e parvo malo interdum maxima calamitas oritur 1, 20. 32. 13, 49. 22, 13. 14. et homo interire potest re, quae ipsi periculosa non videtur 1, 15. Repellas igitur parvum, antequam magnum evadit 28, 94. Malum per malum sanes 13, 52, 53.; nam in re dura durus agendi modus adhibendus est 1, 13. 23, 364. Si in malum incidisti, caveas, neque te securum putes 23, 110.; qui vero monitus cautionem omittit, calamitate obruitur 26, 89. Sed ne nimium caveat homo 13, 105. 24, 318. neque rem caveat, quam effugere non potest 22, 44. In pravo vicino cautio inutilis est 23, 398.

Fortitudinem ostendas in calamitatibus 3, 15. 86.; nam qui fortiter aggreditur, is hostem vincit 1, 233. 234.; et fortis est custoditus 13, 36.; sed audacia contra nobiles periculosa est 21, 186.

Contra temporis calamitates patientia uti debemus 8, 74.; ea autem est in rebus ingratis et calamitatibus vehementer laudanda 1, 464. 4, 13. 12, 39. 14, 42. 127. 24, 413,;

omnis enim res, quae mutari nequit, patienter ferenda est 6, 60. Patientia est clavis gaudii 14, 131. Qui ob molitiam aerumnam patienter non fert, vituperio est dignus 19, 36. et qui parvum ferre non vult mahum, majus ferro debet 24, 456. Patientia est optimum contra molestias remedium 1, 457. 13, 40. et in calamitatibus reparandis diligentia adhibenda est 2, 97.

## *CAP. VIII.*

### **De contento animo et aviditate.**

Sapientis est paucis contentum esse et opes non colligere 6, 144.; nam quum mundum relicturi simus, non est, cur magna ob res mundanas tristitia adficiamur 27, 137. Paucis contentos esse debemus 7, 1. 88. 10, 160. 13, 30 et rebus necessariis 6, 19. 20.; nec non parte rerum necessariarum 21, 15., si totum magnasque res consequi non possumus 4, 2. 5, 42. 10, 69. 94. Quiescendum nobis est, si adtigimus quod nobis opus est 23, 101. 259. 24, 96.; et si rebus, quas alii possident, potiri non possumus, eis frui, quas possidemus 1, 402. conf. 24, 389.; nam qui satis habens majora petit, in res ingratas incidit 18, 203. 24, 373. Ne tristis sis ob rem, quae te fugit 23, 477. 24, 85. conf. 24, 357.; praecipue si in ea nil boni est 23, 50. aut ob res antea amissas, quae recuperari non possunt 3, 135. In incolumitate cum victu sufficiente bona hominis sors est 25, 163. Cavendum est, ne rem absurdam et impossibilem optemus 13, 6. 21, 117.; et rebus quas optaveramus potiti, contenti esse debemus 18, 169. 28, 90. Stultitiae est tribuendum, si quis rem, quam possidet, optat 22, 120. Contentus animus divitiarum locum tenet 7, 55. 24, 305. Sed qui contentus est sordido victu, dum meliorem sibi parare potest, laudem non meretur 18, 20.

Aviditas est periculosa 1, 6. 16. et vituperanda 5, 97. 11, 20. et frustrationis ductrix 6, 134. 246. Avidus



qui eo contentus non est, quod possidet 23, 134., noxam sibi parat 15, 16., in res turpes incidit 22, 33. et interdum perit 21, 82. Avido autem res ad vitam necessariae non augentur 23, 536.

## **Sect. 5.**

### **De agendi ratione erga allos.**

#### **CAP. I.**

##### **Præcipua erga allos agendi causa.**

Sincerum præsta amorem Mohammedano, bonam naturam improbo 7, 89. Se pulchre gerere pulchritudini præferendum est 3, 188. Bene autem agas erga homines, ut erga te bene agant 26, 31.; nam ut aliis facis, sic alii tibi facient 22, 113. Qui vult, ut alii ipsi diligentiam adhibeant, prius id faciat 5, 92.; nam qui erga homines prave se gerit, erga eum eodem modo agent 24, 312. 357. Prosis antea socio parum, ut postea majori commodo tibi sit 7, 144.

#### **CAP. II.**

##### **De auxilio aliis ferendo.**

Mutuum inter homines auxilium commendatur 20, 22. 27, 134.; nam frater consolandus est 16, 9. Auxilium ei feras, qui rei perficiendae ob virium defectum impar est 10, 98. Da homini dolenti rem necessariam, ut tranquillus, sit 10, 29. Eum adjuves, qui tibi utilis esse potest 13, 16., ut tibi quoque auxilio sit 6, 14. 15, 18. 22, 121.; sed turpe est nonnisi tamdiu auxilium ferre, quamdiu secunda fortuna quis utitur 28, 27. Desiderio opem rogantis satisfac, antequam auxilium tuum imploravit 23, 371. Consilium occasione elapsa datum nihili est 13, 5. Si modo perfecto adjuvare non potes, aliquo modo adjuva 1, 395.;

nam infelici omne auxilium gratum est 1, 478. 479. Si rem, quam alter a te petit, perficere non potes, statim denegare praestat 12, 7. Vota sola in calamitatibus inutilia sunt 26, 66. et verba sola non sufficiunt 5, 96. Qui tempore penuriae frumentum non vendit, diris devotus est 5, 207. Sed ne quis ignoranti auxilium praestet 24, 408. aut pauperi qui in vitiis perseverat, fieri enim potest, ut hic paupertate corrigatur 18, 74. Contra alium ab eo auxilium ne petas, cui cum illo major amicitia est quam tecum 23, 359. Eum sinas, qui opem ferre non potest, eidem periculo, quam tu, expositus 28, 1. A noxa, quam sibi ipsi infert, alterum defendere non potes 24, 40.

Alios a malo depellere 18 122 et monere debemus 23, 360., nam qui bonum indicat, ei similis est, qui id peregit 8, 22. Gaudium ob alienum malum vilitati tribuitur 13, 65. Qui autem adhortationes tuas rejicit, eum fugias 1, 231. 8, 24. 23, 88. et qui consulto errat, eum in viam rectam dirigere ne velis 1, 328. Sed quum monitum fidum ingratum sit 20, 49., cave, ne verbis tuis laedas 10, 156. conf. 23, 399. Ne in hominum coetu monitum des 25, 170. aut in monitis modum excedas, nam ita suspectus fies 1, 341. 3, 23. 12, 66. Ne virum rem, quam scit, docere velis 23, 609; neque eum vituperes, in quo amor et virtus non est 27, 29.

### **CAP. III.**

#### **De mutua hominum consuetudine.**

Separata ab hominibus vita commendatur 2, 181. conf. 24, 266. In consuetudine hominum cautio sit 16, 30. Stultum est, se aliis immiscere, quorum neque finem neque agendi rationem novimus 28, 25. Utile igitur est homines nosse 2, 13. et qui hominis conditionem cognoscere vult, ad ejus familiam se convertat 22, 146.; sed ne hominum

originem scruteris, nam eodem modo erga te agent 24, 407. Repudiandus est is, qui nobis non bene notus est 24, 145. et qui te non vult, cum tu ne velis 24, 524. Homines non consentientes separandi sunt 7, 206. Duos viros sibi contrarios uno loco ne conjungas 23, 365., nam consensus inter homines utilissimus est 23, 8. Relinque eum, qui modum in re excedit 12, 29.; et sine eum, qui in agendo suo tantum commodo inservit 7, 62. Viri turpis et pravi consuetudinem fugias 3, 57. 7, 66. 25, 16. 26, 78. Socius pravus semper nobis noxius est 24, 26.; nam qui lupus non est, cum lupi vorant 24, 463.; solitudo igitur melior est quam socius pravus 36, 33. Non nisi in factis probis cum hominibus societatem inite, in vituperandis vos separate! 7, 51. 22, 127. Societatem ejus, cui fides non est, fugias 24, 133. et bonum ejus caveas, in quo majora mala sunt 5, 58. Ne cum stulto societatem inecas 10, 130.; alienatio ab ignorante conjunctio cum prudente est 24, 527. Qui genti se immiscet, ejus mores imitari debet 24, 296. Caeterorum agendi rationem sequere! 3, 42. Nimium quoque in hominum consuetudine evites, ne pravos socios acquiras 20, 50. et raro visita, ut amore crescas 11, 12. conf. 1, 400. Interdum vitiorum, quae aliis sunt, rationem non habere debemus 6, 112. Parva vitia in aliis videre et magna in se negligere vituperandum est 22, 110. Qui autem vitium in altero quaerit, id inveniet 34, 575. Ne de hominibus bonam semper opinionem habeas, nam falleris 6, 135.

## *CAP. IV.*

### **De justitia, aequitate et injustitia.**

Justus est, qui sibi praestanda praestat 1, 199. et alteri tam benefacta quam malefacta aequali ratione pensat

5, 61. 115. 27, 122. Tanta cuique dare debemus, quanta meret 3, 60. et prout quis erga te agit, sic erga eum agas! 23, 84. Ita agendum est, ut malum eos adtingat, qui id meruere 23, 228. Se ostendit quoque justitia in eo defendendo, quod defendere debemus 1, 74. et justitia postulat, ut excusatio audiatur 23, 136., fieri enim potest, ut condemnemus hominem, quod ejus excusationem non audivimus 10, 61. Injustitia nobis noxia est 16, 5. 24, 460. Ne injuste contra eum agas, cujus vindicta timenda est! 23, 319. Qui pensare omittit 3, 181. et minus facit, quam debet 2, 214. aut de jure aliis aliquid detrahit 18, 32., tum modum justum in rebus excedit, injustus est appellandus 11, 46. 47. 18, 129. conf. 12, 76. Aequus igitur sis in eo, quod postulas 1, 449.; nam ab homine nonnisi id postulandum est, quod perficere potest 23, 535. conf. 12, 104. 24, 185. et 23, 302. Onus gravius nonnisi valentibus imponitur 1, 386. Ne igitur ei, qui magnum onus portat, parvam rem addas 1, 79., aut injuste punias 1, 403., nam poena secundum criminis rationem esse debet 25, 173., et retributio injusta vituperio est digna 5, 129. Prudentis igitur est, in puniendo non festinare 3, 17. 106. Injustitia multis locis tanquam homini periculosa tum in hoc tum in altero mundo describitur et vituperatur 1, 210. 279. 2, 129. 17, 5. 23, 358. 450. 24, 313. Ne ad malum inferendum properes, 1. 171. 291. 18, 141., nam qui noxam aliis inferre cupit, saepe in interitum irruit 10, 230. conf. 24, 256. Ne rei amore seductus fratri debitum deneges 13, 39.; sed ei, qui minus accepit, quam meretur, adde! 3, 60. Injustitia excusatione minus digna est, quam avaritia 13, 42. et lenia verba injustitiam non minuunt 22, 307. Maxime vituperanda est injustitia erga inferiorem, qui se defendere nequit 1, 285. 24, 352. et erga propinquum 17, 35. aut debilem 16, 45. Quod aliis fecisti, si idem tibi faciunt, patienter ferendum est 23, 481. Sed injuriam tibi illatam vindicare debes 22, 105. 23, 342., nam ea patienter ferenda

non est 10, 121. Qui se vindicavit, aequitatem non deseruit 23, 208.

## **CAP. V.**

### **De fide in promissis.**

Fides in promissis Deo grata est 26, 68. Promissa necessario perficienda sunt 26, 135. 18, 116. 25, 6., nam promissis non satisfacere 1, 111. 269. 12, 81. 13, 102. 23, 60. 26, 72. et fiduciam in nobis positam fallere turpe est 18, 9. Ne igitur quis promissa faciat, quae complere non potest! 4, 11. Qui fidem datam fefellit, ei postea fides habenda non est 22, 66. Promissa, quae non implentur, vituperio sunt digna 23, 400. 458. 28, 44.

## **CAP. VI.**

### **De fraude, dolo, astutia.**

Si homines decipis, Deus te punibit 1, 260. Vituperandus est, qui dissimulatione in agendo alios decipere studet 3, 137. 6, 57. Dolus in hominum consortio condemnatur, quippe qui et alios erga nos ad perfidiam impellit 24, 249. conf. 3, 125. 20, 30. 28, 99.; astutia vero et calliditas commendantur conf. 1, 136. 207. 2, 76. 6, 28. 240. 15, 1. 22, 315. Astutiae vero est, non adhibere astutiam 24, 593. Contra inopinatum insultum 23, 395. et ut rem necessario peragendam evitemus, astutia inutilis est 10, 97.

## **CAP. VII.**

### **De mercatura et rebus cum ea conjunctis.**

In negotiis mercatoriis tanquam peregrinos se gerant

homines 3, 165. Rei vitia celanda sunt 7, 11. Pretium rei venditae pactum augere, stulti est 11, 16. Qui rem vilem re vili data emit, is deceptus domum redit 24, 479. Cautionem in emendare 5, 210. et in mercis vitiiis cognoscendis prudentiam adhibe, ut iterum vendi possit 1, 367; intuitus autem veracior est quam vox 23, 264. 562. Si pannorum venditor pannum vituperat, eum ipsi necessarium esse scito! 1, 447. Pretium ante mercem traditam ne solvas! 12, 167. Si vendere vis, mercis praestantiam expone! 3, 136. Vende quoque mercem primum quaerenti 2, 184., nam prompta venditio praeferenda est 7, 156. Venditio autem pro pecunia parata melior est, quam summa cum solvendi mora 14, 123. et pars deminuta pretii melior est quam lucrum tardum 26, 128.; mora enim in solvendo oblivio est 25, 172. Ne pecuniam paratam pro debito vendas! 23, 638. Debitor autem urgendus est 7, 40.

### *CAP. VIII.*

#### **De duritie, asperitate, lenitate, comitate, mansuetudine.**

Qui levibus remediis non corrigitur, in eum dura adhibe 24, 487. 516. 574., ut molestiis ab agendi ratione retineatur 14, 19. Vilem dure tractes, nam commodum tibi erit 6, 24. Pravum vilemque opprimas, ne tibi noxam inferat 5, 47. 6, 44. Pravo in agendo praevenias! 7, 143. Tardum et segnem incitando propelle 25, 92., nam humiles per timorem instigantur 12, 152. et viles per durum agendi modum ad consensum commoventur 17, 1. Durities honoratum vilem saepe reddit 10, 146. Ne autem duriter tractes eum, qui victum quotidianum petit 23, 602. et qui potentia gaudens nonnisi debilibus adversatur, vituperandus est 9, 44. Asperitas est infelicitas 10, 112. et austeritas non laudatur 21, 5. sed hilaris vultus commendatur 2, 206. Attamen vero asperitas in rebus consequendis interdum uti-

lis est 23, 216. Morum lenitate opes acquiruntur 23, 464. conf. 268. Qui nos adit cum lenibus verbis excipere debemus 24, 5. Ferre debemus virum, in quo vitia sunt, si in eo amor erga nos remansit 16, 1. Peccatis dare veniam generosi est 18, 170. et condonare debet, qui rebus positus est 7, 48. 24, 132. Virtute praeditis leviora peccata condonanda sunt 21, 109. Ne vitia hominis detegas, nam is tua deteget 12, 47; sed interdum condonatio debilitas est 2, 191. Objurga antequam punis 18, 141. Benignitas et comitas laudantur 10, 154. 24, 534. 25, 73. 93., nam comitas columen vitae et fulcrum consortii est 24, 194. Hilaris vultus donum est fratribus datum 2, 206. Mansuetudo modo laudatur, modo vituperatur 2, 192. 6, 112. 24, 24; sed ne erga vilem mansuetudine utaris! 23, 163.

## Cap. IX.

### De generositate, liberalitate, beneficentia.

Generositas laudatur 22, 318, nam generoso tota terra patet 20, 46. Liberalis autem sis conf. 6, 88., ut alii erga te liberales sint 12, 42. Beneficentia commendatur 1, 36. 8, 31. 13, 69., nam cum beneficentia lucrum est 6, 141. 10, 66. 13, 69. 16, 35. 22, 117. Beneficus igitur sis 1, 36., nam qui opes erogat, pudorem non concipit 24, 332, dum commeatum relinquere inutile est 23, 416. Beneficium, quod damus, quasi tributum ab opulentia et dignitate nobis impositum 11, 43. 50. et debitum est 1, 472. Beneficia conferre a calamitatibus tuetur 14, 77., nam beneficio remuneratio crit 23, 442. 633. Beneficiis alios in servitutem redige! 25, 177. conf. 19, 16. Ex beneficiis gratiae laudesque nobis proveniunt 24, 511. conf. 1, 259. et dona dare debemus, ut negotia facilia reddantur 2, 103. Dono parvo iram sedare potes 1, 7. et dono favorem tibi conciliare 18, 206. Qui sibi benefacit, ne alium vituperet 1, 107. In

nobilem beneficia conferas 23, 154. Ne sis beneficus in eum, qui beneficiis haud eget 1, 28. 28, 129, aut in vilem 3, 127. 12, 25. et indignum 20, 73. 23, 297. 438. Pravum, cui benefecisti, cave! 3, 127. 12, 25. Ne alteri beneficia exprobres 23, 436. 24, 165. neque eorum mentionem facias 1, 97. Iteratio in beneficiis dandis majori laude digna est 18, 160; abrumpere beneficia, quae quis in alios conferre consuevit, turpe habetur 24, 3. Excusatio in hospitio vituperatur 18, 144. Beneficium quod damus, oportet sit perfectum 3, 62., quo alteri perfectum commodum paretur 3, 6., conf. 1. 356. Ne alteri pravam res des 24, 481. aut rem, quam possidet 28, 129. aut nonnisi res tibi superfluas 1, 161. aut donum parvum, e quo alter utilitatem capere non potest 24, 1. Majori vituperio dignus est, qui cunctans vilem rem dat 6, 52. Justo quoque tempore beneficium conferatur, nam tale plures res aequat 24, 576. Qui in vivum beneficia non confert, sed mortuum deflet, laudandus non est 23, 87. Ne in dando cuncteris; sed ante necessitatem des 25, 157. et opem rogantis desiderio satisfac, antequam te imploravit 20, 371. Qui personae propiores sunt, majora dona postulant 2, 135. Ab avaro donum parvum accipias 7, 2. 146., nam gratum nobis est 8, 38. et pro praeda habendum 7, 1. Liberalitate notum adire debes 25, 50; nam qui a vili beneficia petit, vituperandus est 20, 33. 21, 47. Ne spem beneficiorum abjicias! 18, 183.

## CAP. X.

### De avaritia.

Avarus laudem non acquirit 23, 484., nam turpe est accipere velle et non dare 3, 113. 28, 61. conf. 20, 30. schol. et 23, 41. Avarus nullum commodum ex opibus suis capit 26, 32. et contentus non est 10, 53. Avaritia inutilis est, quum aut infortunia aut haeres opes eripiant 2, 189.



20, 48. Avaritiam igitur fuge! 23, 60. Avaritia, quacum austeritas conjuncta est, maximo vituperio digna putatur 22, 103. Avarus qui aliorum quoque res ad se rapere studet, maxime vituperandus est 2, 81. Maxima avaritia est, si quis et alios avaros esse vult 6, 108. Avarus autem, qui nonnisi coactus in alios beneficia confert, laudem non meretur 13, 75. Denique excusatio tanquam avaritiae pars vituperanda censetur 18, 145. 168. 21, 4. 23, 340.

## *CAP. XI.*

### **De gratitudine et ingratitude.**

Gratus erga alios animus eorumque laus, nobiles nos esse probat 6, 49., nam remuneratio nonnisi ab eo, in quo virtus est, exspectari potest 1, 77. Beneficia beneficiis 12, 22. et merita aequalibus pensanda sunt 3, 170. Dei beneficia gratiis nobis conservanda sunt 21, 153. et qui hominibus gratias non agit, erga Deum ingratus est 23, 627. Qui facile ab hominibus accipit res, solvendi vero tempus differt, vituperandus est 1, 157. Saepe autem is, in quem multa beneficia contulisti, pauca ea esse putat 10, 169. et ingratus nocere vult 10, 114. et vituperat ipsi benefacientem 18, 130. 22, 150. 23, 92. Ne autem beneficium vituperes 13, 46. aut de eo, qui tibi benefecerit, male loquaris 23, 270. Ingratitudo vituperanda est 7, 22. 22, 177. Ingrato qui benefecit, gratias non accipiet 22, 61.

## *CAP. XII.*

### **De falsa gloriatione, arrogantia, superbia, impudentia.**

Amor sui homini odium gignit 4, 16., nam admiratione sui plenus semper iratus est 24, 582; vituperanda igitur est admiratio sui 16, 11. Falso glorians et falsa gloriatio de-

scribitur, vituperatur et deridetur 1, 201. 380. 2, 55, 22, 38, 55. 27, 70. 28, 161. Viles, quas non possident, res gloriantur 18, 199. conf. 20, 40. Arrogantia multis locis et describitur et vituperatur 1, 250. 2, 212. 5, 101. 6, 3. 7, 12. 13. 10, 202. 16, 32. 18, 6. 161. 198. 21, 189. 23, 38. 159. Monemur, ne arrogantes sed originis nostrae memores simus 2, 118. Qui beneficium, quod non suum est, sibi arrogat, vituperandus habetur 2, 38, nam externa species non sufficit, ut nobis rem arrogemus 23, 556. Ne scientiam tibi arroges, ut invidiam a te depellas 3, 183. Vituperandus quoque est, qui laudari cupit, quamvis nemini benefecit 28, 107. Loco tibi conveniente sedeas! 5, 212. Qui viros praestantissimos imitatur, quum vir nullius pretii sit, vituperio dignus est 12, 31. Retromanepotius, ut ampliorem locum occupes! 26, 64. Vilis est habendus, qui, si parva res conceditur, magnam sibi arrogat 5, 213. Superbia vituperatur conf. 9, 72. 15, 28. 21, 63. 22, 145. Qui se nimium extollit, interire potest 1, 431. Se submittere, quum res postulat, viro res conveniens est 7, 168. et se negligentem ostendere, decus nobilitatis est 11, 54. Superbia impotentis maximo vituperio digna habetur 1, 50. Superbus laudem non meretur 28, 85.; sed odium contra se excitat 22, 313, Hanc ob causam nocet 18, 286. et periculosissima est 24, 356, nam pessimus incedendi modus elatior est 24, 370. Ne ullum ob externam ejus conditionem despicias! 7, 90. Humilitas est laudanda et utilis 3, 184. 190. Insolentia inde orta, quod aliquis dives factus est, vituperatur 1, 237. 2, 96. Pudor vero viri alieno loco debilitas est 6, 238. 243. Impudentia (conf. 27, 38.) quodammodo utilis est 14, 122.; nihilominus modestia quae nobiles nos reddere potest 3, 190. et laudatur 3, 184. et commendatur 5, 211.

## CAP. XIII.

### De amore, amicitiaque.

Amor contemptus esse dicitur 27, 31. et caecos nos reddit 1, 401. 6, 22. 25. Non emitur 6, 252. et non permittit, ut eligamus 1, 481; sed in nos cadit 26, 11. Amato primo est 24, 552. et ex absentia oritur 27, 127. et vituperio deletur 24, 556. In amore per intercedentem orto nil boni est 23, 592. Amor parentum est propinquitas filiorum 24, 570. Sincere amans se ipsum pro altero perdit 24, 375; sincerum igitur amorem frater vult 1, 355.; praesta igitur sincerum amorem 7, 89. In amore qui multum mutabilis est, dignus habetur, qui vituperetur 13, 107. In sene juvenilis amor vituperatur 12, 79. 14, 2. Lenitas in amore commendatur, ne omnino nos occupet 23, 308. Homines inter se amorem amicitiamque colant! 15, 33. Sunt, qui amicitiam ostendant; sed animo iram odiumque occultant 6, 27. conf. 12, 102. 24, 358., qui sinceram amicitiam simulent, sed noxam inferre cogitant 1, 198. 5, 16., nam saepe amicus ob ignorantiam paratur non ob bonam intentionem 10, 218. Amicus noster non est, quem studio ac molestia contentum reddere debemus 1, 70. conf. 7, 173.; sed qui verax et sincerus in nos est 1, 68. et solatium nobis adfert 1, 362. Amicus est, qui in infortunio te non deserit 1, 245. et te aliis praefert 1, 167. Legatus pravus amicitiam corrumpit 12, 164. Duos amicos intimos ne separe! 23, 369. 631.

## CAP. XIV.

### De ira, odio, inimicitia, invidia.

Ira tanquam inutilis et noxia describitur 24, 29.; mitiganda igitur est 27, 112.; efficit enim, ut contenti non

simus 23, 469. et intelligentiam perdit 19, 24. conf. 1, 215. Aviditas et ira caput peccatorum est 10, 207. Ira stulti in verbis, prudentis in factis est 19, 68. Potestas iram amovet et iratus quum dormit, ira abit 25, 53. Irae tuae ne obedias! 23, 461. 24, 449. Qui ob nil irascitur, is nihili contentus est 24, 472. Ira inutilis evitanda est 19, 2. Nonnisi in ira perseverare debemus, si ad rem consequendam, quae nobis debetur, utilis est 3, 119. Ne ira injusti adfligaris! 23, 291. Mitis homo verba turpia se non audire simulat 3, 133. conf. 143. Lenitas autem animi atque tranquillitas quum sit prudentiae columna, commendanda est 8, 69. 10, 112. Odium leve sit! 2, 116. Odium erga homines occultare debemus 1, 274. In inimicitia odioque paucum non est 23, 630. Inimicitia mutua genti nocet 24, 205, nam inimicitia homines dispersi sunt 20, 25 et cui multi inimici sunt, is ut prosternatur, exspectet 24, 600. Inimicitia clandestina vituperio est digna 5, 90. Ne contra fortunatum inimicitiam geras 24, 467. Invidia inutilis 22, 341. 23, 191 et nobis noxia est 2, 179. 6, 239. 242. 258. 259. 28, 154, ne igitur homini bonorum, quae ei dantur, invidcas 23, 432. Ne te inferiori invidcas! 24, 515. Invidos benigne tracta! 24, 451.

## Sect. 6.

**De agendi ratione erga socios, vicinos, clientes, hospites et amicos, inimicos, hostes, propinquos et cognatos, gentem, familiam, regem, dominum subditumque.**

### CAP. I.

**De agendi ratione erga socios, vicinos, clientes, hospites.**

Cum sociis consentire debemus 1, 441. conf. 443, nam

cum iis nobis vivendum est 1, 282. Qui inter se dissentiunt, tanquam socii conjungendi non sunt 23, 539. Ne socium e pravis parentibus ortum tibi eligas 23, 334, neque cum iis societatem ineas, qui tibi dissimiles sunt 23, 483, nam e sociis vir cognosci potest 28, 159. Inter socios caveas 23, 324 et socii pravi semper noxii sunt 24, 26. Socium contentum reddas! 24, 178. Ne te durum geras contra eum, cujus societas a te inita est! 1, 350. Qui opem non fert sociis, vituperio dignus est 6, 126. Qui tibi magis nocet, quam prodest, relinquendus est 25, 80.

Vicinus qui sit, antequam domum emis, vide 5, 88 et domum custodi ab eo, qui tecum habitat! 6, 114. Pulchra erga vicinos agendi ratio laudatur 23, 439. Dona des vicino tuo propinquo 27, 97. et proximum vicinum custodias! 5, 99. Ne vicini estote; sed visitatum vos venite! 3, 163.

Clientem custodire debemus et si nos adfligit 24, 339; frustrari eos, qui in clientela nostra sunt, dum aliis dona damus, vituperandum est 7, 33.

Hospes a te laute excipiendus est, etsi ipse inopia labores 2, 72., tu autem ne diu apud hospitem commoreris! 23, 193.

## **CAP. II.**

### **De agendi ratione erga amicos, inimicos, hostes.**

Amicos multos tibi para 22, 105, antequam tibi necessarii sunt 3, 129, nam in calamitatibus fratres desiderantur 27, 173. Cui multi sunt amici, is potens et honoratus est 24, 268 et opes potentiaque amici morte deminuantur 1, 81. Ex amico, quo utitur, vir cognoscitur 24, 87. Fugias eum, cuius amicitia sincera non est 7, 31.; sed fratri ingenuo fiduciam habe 1, 225. et qui tibi fraterno animo deditus est, ei deditus sis! 1, 212. Fraternalis amoris of-

flicium praestare debemus 1, 362. 13, 39. et conditionibus inter fratres factis satisfacere 13, 60. Fratrem honorā 1, 64.; sed veteri fratri laudem impertire indignum est 1, 460. Adjuva eum omni modo 18, 124. 25, 14. et solatio erige! 16, 3. 19. Summo cum periculo amicum defende 6, 61. eumque injuria laesum et si tibi odio venit, vindica! 6, 86. In calamitate frater cognoscitur 18, 175. Amicis nonnihil concedendum est 21, 118. 24, 276. Lenis sis in fratrem! 1, 63. Fratrum malefacta oblivisci debemus 3, 128., nam fratrum objurgatio melior est quam defectus 13, 103. 24, 365. Amicus quum in omnibus rebus tibi placere non possit, eum patienter feras oportet 24, 276. Si fratrum in te animum mutatum vides, hujusce rei excusationem quaeras, ut animus tuus irā liber et tranquillus sit 24, 381. Perfer amici peccatum unum, cujus tu multas virtutes no- scis! 1, 281. Ne fastidiosum te geras erga amicum 23, 433, nam fastidium impedit, quominus amicos habeamus 23, 469. Qui amico importunus est, is inimico suo levis est 24, 439. Puni fratrem ob primum errorem, quem in sermone com- misit 7, 67; sed ne amicum dedecore adicias 24, 330 et fratrem calumniis ne laedas! 3, 96. Sequaris consilium eo- rum, qui tibi vere amici sunt, etsi tibi ingratum est 1, 106, nam fidorum monita audire debemus 12, 96 et inobedientia erga amicum poenitentiam gignit 23, 26. Amicis tuis vi- lem rem dono ne mittas! 23, 474. Fraus amici turpitude est 19, 75. conf. 28, 38. 64.

Amicorum ingratitude injusta est 22, 19. Fieri potest, ut ex amico inimicus fiat 21, 40. Fortunae autem viri tri- buendum est, quod ejus adversarius prudens est 24, 536. Ne inimicum negligens dormias! 24, 543. Sis erga inimicos dissimulator! 1, 384. Sinceritate in agendo hostis a te repellendus est, non minis vanis 14, 30. 15, 29. Qui cum altero modo ipsi conveniente dimicat, injustus non est 21, 38. Hostem praevenias 10, 113. aliosque, qui ignominiam nobis inferre cupiunt 2, 78; sed caedes dolo facta a lege

Mohammedica interdicta est 21, 68. Hostibus malum inferre debemus 28, 14.; sed ne robore et armis praestantior te aggrediaris 6, 101 aut experientis probatum experiaris, poenitentiam enim ages 24, 518. Incursio in terram hostilem commendatur 19, 77; quod si vero homo infestus se submitit, eo abstinendum est 1, 53.

### *CAP. III.*

#### **De agendi ratione erga cognatos, propinquos, gentem, familiam.**

Cognatio sine amore inutilis est 17, 15., nam si cognatus tibi utilis non est, idem est ac si cognatus non sit 2, 65. Cognatus cognato auxilium fert 1, 165. et si ei inimicus est 23, 282. 283. Cognatio autem propior remotiori in concedendis rebus praefenda est 8, 41.

Propinquo auxilium fer et si eum odio habes 3, 29, nam propinquum tueri debes 6, 35. Propinqui sibi mutuum auxilium ferunt 24, 323. et vir non nisi per propinquos cum ipso junctos potens est 23, 81. Propinqui estote cum amore, sed ne in propinquitate fiduciam ponite 3, 164., nam propinqui tibi debitum auxilium non semper praestant 10, 119. et si gens de regno pugnat, propinquitatis vincula rumpuntur 24, 320. Propinquorum injustitia magis laedit, quam gladii ictus 17, 35, ne igitur propinquos viles familiamque parvi habeas 24, 260. Beneficia in propinquos conferre debemus 11, 23, nam propinquos negligere et in peregrinos beneficia conferre, vituperio dignum est 19, 32. In propinquorum nobis ingrata agendi ratione patientia utendum est 18, 55.

Qui contra gentem suam injustus est 18, 46 et qui genti suae noxam infert, vituperandus est 10, 139. Ne contra gentem tuam injustus sis 26, 46.; sed ejus res ne-

cessarias perficias! 24, 213. Talem autem te gere, ut te metuat! 18, 104.

Familiae jura defendere debemus 4, 5. Generosus omnimodo familiam contra mala defendit 20, 17, nam tuus est nasus et si amputatus est 24, 261. Pulcher in familia conversandi modus laudatur 22, 25 et optimus is est, qui erga familiam optimus est 7, 92. Familiare excuses, si minus faciunt, quam debent 1, 51. 10, 52. 28, 72. et a familia in calamitate auxilium petas! 1, 61. 6, 235. Bonis moribus familiam instruas! 25, 368. Uxores defendere debemus 23, 397; omnem vero rem vir patienter ferre potest excepta uxorum suarum mentione 2, 10. Infanti matris amor non deest 23, 314, nam matri filius placet, etsi turpis est 21, 25. Stultissimus quisque filium suum amat 22, 67. Filii optima viri arma sunt 7, 60 et qui filios non habet, is gloria caret 24, 459. Filio semper est desiderium beneficiorum matris 27, 52. Similitudo cum patre conveniens est 24, 274., nam ramo radice natura est 10, 111. 20, 45. Cura atque diligentia in custodiendo puero adhibenda est 8, 7. Puer educandus est 8, 29. Qui filios suos bene instruit, invidios ad iram excitat 24, 442. Inobsequentia filiorum erga parentes vituperio est digna 3, 50. 18, 50. 21, 155. conf. 22, 209. Puellas recens natas occidere beneficium est 3, 6.

## CAP. IV.

### **De agendi ratione erga regem, dominum, subditumque.**

Qui rei praefectus suae verae dignitatis rationem non habens inter gentem praecellere vult, vituperatur 24, 390. Ob diversam naturam homines necesse est gradu et dignitate inter se sint distincti 23, 247, ut sint aut jubentes aut obediens, nam aequales perirent 25, 43; dominium autem cum hominum multitudine est 28, 47, et homines cum



qui vicit 25, 166. et regum religionem sequuntur 25, 171. Qui bene interdicenti obsequium non praestat, noxam inde capiet 12, 80 et inobedientia erga principem (conf. 7, 16.) vituperanda est 23, 440. Praefectis obedire debemus 16, 95; sed qui te subjugat, major te sit 15, 22. Adora simium pravum tempore suo 12, 181; nam rex injustus melior est, quam bellum civile quod durat 12, 153. Caveas igitur rebellionem turbasque 1, 327; sed ne tyranno perfidoque obedias! 24, 258. 259. Qui fame laborat, tumultum excitat 24, 502; sed severitatis exempla in inobsequentem edenda sunt, ut caeteri deterreantur 18, 109. Homo si mandatum perficere recusat, majori re imposita cogendus est 1, 75. 7, 145. Difficile est tempore haud conveniente principatum exercere 14, 70. Cui rex benefacit, cum diabolus amittit 24, 531; nihilominus vero a principe securus sis, si ejus Vezirus te odio habet 23, 624.

Dure agere contra servum vilis est 3, 187; sed servum fratris loco ne habeas! 23, 251. 480. Servus baculo percutitur et in libero vituperium sufficit 18, 66. Serva ubique negotium invenit 1, 45.; sed cum serva secretum ne communices 23, 285 neque joceris 23, 286.

## Sect. 7.

### De sermone ejusque varils modis.

#### CAP. I.

##### General.

Sermonis facultatem rem maximi momenti Arabes habent 24, 210 et eloquentiae vim maximam esse dicunt 1, 1. Verbum gratiam tum eripit 10, 107, tum conciliat 10, 141. 14, 38. Sermo noxius esse potest 1, 35 et linguae caespitatio perniciosior est, quam pedis 18, 146. Verbum in-

terdum durius est, quam vehemens impetus 10, 19 et saepe uestionis signum relinquit 10, 165. Confossio linguae ad cor penetrat 16, 23 et una voce saepe bellum accensum fuit 10, 220. Periculosum esse sermonem indicaturi dicunt: lingua collum amputat 1, 218. 10, 118 et carcere dignissima est 24, 4. Verbum ad nos non revertitur 23, 396.; quapropter cautio in loquendo necessaria est 13, 77. 23, 396. 24, 4. Linguam cohibere debemus 24, 347, proferre enim potest tam malum quam bonum 23, 83. Ne linguae obsequium praestes 16, 86.; sed ejus, quod loquaris, rationem habeas. Sermonis initium pravum vituperatur 2, 112. Sermo brevis sit! 21, 58. Multa quaeque facit verba, vituperantur, quum fieri possit, ut absurda sint 7, 58. 10, 116. 23, 313. 24, 254. 291. Generoso multis verbis rem exponere opus non est 18, 156. Generoso multis verbis ne sis molestus! 10, 42. Ingenuo quoque signum nutu factum sufficit 6, 227. Multa verba, quorum major pars nihili est, vituperantur 24, 245, nec non sermo inutilis 22, 278, nam qui vanum profert, in apparente et occulto haesitat 23, 573. Vituperanda quoque sunt verba pulchra, quae his contraria facta turpia sequuntur 6, 103. 12, 45. 13, 95. 20, 118. 24, 222. 25, 158. Ne igitur laudes rem, dum nemo laudem tuam curat 24, 348. Obscurus sermo 9, 81 et indistinctus, ut intelligi nequeat, vituperatur 6, 42. conf. 6, 65. Delirans in sermone 7, 81 et duas res dissimiles comparans 3, 69 aut discrepantes conjungens vituperio dignus est 3, 89. Ne dubium cum certo misceas! 23, 468. Male audienti et non intelligenti rem pluries dicas! 6, 6. Ne quis de rebus ipsum non spectantibus loquatur 18, 17 aut loco alieno se excuset 1, 160. Excusatio nimia non probatur, fieri enim potest, ut, qui excusationem tuam audiat, crimen tuum non audiverit 9, 56. Ne te do vitio, quod alii in te esse nesciunt, excusa! 10, 56. Qui tecum non consentit, eum ne edoceas 23, 645 aut eum, cui id opus non est 19, 9. Si te doctiorem docere vis, vi-

tuperationem mereris 22, 45. Jocus a serio regnari debet 6, 115. Jocus et lascivia alieno loco vituperandi sunt 23, 25. Qui joco semper indulget, is desiderio non potitur 24, 477. Jocus verecundiam tollit 24, 166. 167, ne igitur cum nobili aut vili joceris! 23, 418. conf. 23, 25. In joco interdum serius est 5, 75. 10, 217.

## **CAP. II.**

### **De veritate et mendacio.**

§. 1. De veritate. Veritas clara est 6, 85, ut si quis de veritate, num veritas sit, dubitat, hoc ignorantiae tribuendum sit 12, 93. Omnium dictorum est optimum 6, 250 et maximam vim habet 12, 93. In ipsis quoque ingratissimis rebus erga alios veraces esse debemus 12, 63, licet interdum nocet 14, 80. Qui verax erga nos est, is nos amat 14, 116, nam veritas mendacio vili praefenda est 1, 354. Veritas honorem nobis parat 14, 78. conf. 24, 306. et remedium est 22, 207. Qui eam relinquit, in periculum incurrit 24, 517. Interdum veracitate notus ad mendacium cogitur 18, 75 et in quibusdam rebus dicenti veritas nocet 14, 80. Ne dubium cum certo misceas 23, 469; sed fratri tuo purum atque immutatum nuntium feras! 25, 66. Major opinionum pars mendacia sunt 22, 123. Ne igitur quis inconsiderate loquatur 23, 118. aut rem, quam non bene cognoverit, laudet 23, 277. 311. In ipsa laude rectum modum teneat 11, 22. 24, 314, nam laus, si nimia est, audienti ingrata fit 8, 9. 13, 3.

§. 2. De mendacio. Mendacium describitur 8, 18. 23, 455. 24, 208 et vituperatur 1, 24. 2, 71. 14, 43. 23, 313. 381. 394. Mendacii finis timendus est 23, 382, etiamsi utile videtur, tamen nocet 8, 49. Mendacium morbus 22, 207 est, qui ignominiam et dedecus nobis adfert 2, 205. 14, 78. 23, 260. Mendacium etsi nos e periculo

liberat, fugiendum est 1, 354. Ne igitur mentiaris aut mendaci similem te geras 23, 419., nam mendacium, etsi utile videtur, tibi nocebit 8, 49. Cui mendacium dictum est, is nescit, quomodo mandato obsequatur 23, 394. Praesertim mendacium annosi vituperio dignum est 18, 34. Qui mendacium protulit, saltem mendacii sui ne obliviscatur! 1, 336. 22, 300. In sententiis non clare explicatis libertas a mendaciis est 1, 26. Licet mendax interdum verax est 1, 33, tamen mendaci ne fides habeatur 1, 155. conf. 1, 448. Qui scabiosos habet camelos, ei nunquam fidem habeas! 23, 390. Antequam cognita est, ne rei fidem habeas 1, 334; sed audi et non verum esse puta! 12, 180. Praetextus quoque falsus vituperatur 18, 117. 23, 341 et excusationes nimiae 1, 19 et quibus veritas non est 18, 284. conf. 24, 250. Minae, quae non peraguntur, vituperium merentur 24, 107. conf. 6, 105. 22, 14. Minas leni 10, 70. neque plus minis, quam perficere potes! 21, 7.

### *CAP. III.*

#### **De sermone turpi, blanditiis, ignominis.**

Sermo turpis vituperandus est 12, 157 eiusque rationem ne habeas 8, 44., nam verba turpia nos non audire decet 6, 16 et vir generosus turpia audire non vult 14, 33. conf. 3, 133. 6, 16. 92. Juramentum temerarium vituperio dignum est 5, 7. et juramentum falsum multum nocet 28, 105. Rixam evita 1, 236. et litigationem 1, 387. cave, nec non contentionem in disputando 8, 75, nam qui disputavit, deliravit 27, 174. Ne vero animum deprime, ut respondere non possis 23, 286. Sed adversare et tu in memoriam revocaberis! 7, 8. Sermo lenis amorem nobis conciliat 24, 528. Longitudo linguae vituperanda est 16, 90. Unum verbum patienter audi, ne plura tibi audienda sint! 24, 605. Ne auscultes, fieri enim potest, ut verba, quae tibi displiceant, audias 24, 482.

Blanditiae, ut i voti compotes fiamus, commendandae sunt 1, 44. 272 et adulatio commodo nobis est 9, 73., sed qui vili blanditur, nil nisi pravam retributionem exspectare potest 5, 196. Qui vultu verbisque, non factis placere studet, vituperatur 2, 133.

Honorem virorum ne laedas 1, 309 nec alios opprobri. adicias 24, 475 aut contumelia, nam pari modo te adficient 23, 611. Neminem sine causa contumelia adicias! 1, 338. Nonnisi vilem contemnas, ne ob honorem arrogans fiat 1, 30. Si vilem opprobrio adficias, ejus reditum time! 23, 558. Vituperio amor non comparatur 24, 556 et objurgationis multitudo odium gignit 22, 175. Obtrectatio inimicitiae fomes est 25, 89 et obtrectator, qui nonnisi aliorum verba repetit, vituperio dignus est 14, 5. Maxime vituperatur, qui contumelias ad alios defert 26, 20. Ne hominem vituperes, antequam res tibi omnino nota est 23, 112, neque vitupera rem, quae vituperio digna non est! 21, 19. 23, 222. 349. 23, 404. Ne fratrem tuum vitupera; sed lauda dominum, qui tibi condonavit 23, 295. Dum ipse vitiis laboras, neminem vituperio adicias! 7, 90. 9, 80. 12, 62. 18, 24. 133. 22, 115. 23, 279. conf. 28, 65. 78. aut alium ob rem, qua ipso liber non es, irrideas! 22, 128. 23, 636. Ne rem derideas! 23, 405. Ne indolem, quae tibi ipsi est, alteri interdicere velis! 23, 420. Qui nos coram laudat et absentes nos vituperat, vituperio dignus est 14, 72.

## **CAP. IV.**

### **De silentio.**

Silentium est sapientia 14, 37 et vehementer commendatur 7, 41. 10, 37. 118. 11, 52. 53. 18, 88. 113. 21, 166. 24, 22. 25, 91; nec vero silentium cogitatione carens 22, 174. Secretum loco depositi habendum est 12, 16, quod servare debemus 14, 15. Cujus arcanum integrum est, ejus publicitas integra est 24, 602. (458.)

## Sect. 8.

### De mulleribus.

#### CAP. I.

##### De mulleribus earumque agendi ratione.

Mulieres sunt laqueus diaboli 25, 45, viles 1, 42 et partes virorum resectae 1, 100. Mulieris animus ad stultitiam inclinatur 23, 155. Mulier stragula est, eam mollem vobis reddite! 24, 587. Mulieres generosos vincunt; sed a vilibus vincuntur 28, 110. Mulieres negligentes et lusui deditae sunt 12, 52. Virgines intactae sunt optimae conjuges 1, 292. Mulieres generosae sunt viae, quibus ad celsitudinem adscenditur 24, 192. Mulier male olens impudica est 13, 51. Mulier prava est vinculum cervicis ferreum 24, 588. Feminae nobili turpitudine in agendo contraria est 3, 11. Mulierum dedecus manet 18, 273. Turpitudine est custos mulieris 21, 185. Zelotypia mulieris excusatur 23, 155; sed est clavis repudii 19, 64. Pudicitia 6, 106 et modestia contra corruptores 6, 233 et solitudo in domibus ad pudorem conservandum 7, 38 commendantur. Stultitia 24, 186 et audacia cum impudentia vituperantur 1, 180.

#### CAP. II.

##### De agendi ratione erga mulieres.

Peregrinas et non propinquas in matrimonium ducite! 25, 72. Caveas feminam pulchram e stirpe ignobili! 4, 126. 295. De rebus publicis cum feminis non est consultandum 24, 70. Mulieribus obsequium ne praestes! 16, 40. Qui cum feminis pudicis et noctibus litigat, injuriae accusandus

est 7, 154. Ne feminas pudicas convicio laedite! 8, 76. Mulierem audacem repellas 7, 14; sed anum, quae reverentiam meretur, reverearis! 1, 344. Puellas recens natas occidere beneficium est 3, 61. Qui mulieribus omnino deditus est 28, 137. et earum vestigia semper sequitur, vituperio dignus est 3, 95. Zelotypia (quae describitur 22, 11.) modo laudatur 19, 76., modo cum ignavia conjuncta vituperatur 19, 10.

---

## Lib. V.

**De modo, quo proverbia posteris conservata, a grammaticis collecta et explicata sunt.\***

### CAP. I.

**De modo, quo proverbia conservata sunt.**

Proverbia usu frequenti, quo inter homines divulgarentur, conservata et ad posteros delata esse, jam supra dixi. Poetae versus suos tanquam margaritis ornaturi proverbii utebantur. Sic proverbia in vulgi ora venientia simul cum versibus posteritati tradebantur. Nec non antiquissimis temporibus cuilibet insigni poetae relator ab Arabibus Rawi appellatus erat, qui poetae versus, ne in oblivionem adducerentur, memoriae suae mandaret conf. libr. meum inscriptum: *Darstellung der Arab. Verskunst* etc. p. 393. Poetas et veteris et recentis aevum isti deditos fuisse, exemplis versuum multis in commentario Meidanii obviam venientium probari potest. Nonnulli inter poetas prae caeteris isti mori adhaerebant; at vero quosdam isti mori quam maxime incubuisse eo, quod uni versui interdum duo proverbia inseruerint, declaratur. conf. C. 3, 118. 6, 29. vers. et C. 16, 8. 21, 87.

Primo post Mohammedem saeculo, quo Arabes maximo cum studio omnibus rebus, quae ad Mohammedem ipsum ejusque successores spectabant, imo omnibus rebus, quae antiquitatem illustrabant, aut ad viros suae gentis pertinebant, conservandis operam dabant, proverbia, quorum magnum momentum in gentis tum interna tum externa historia non ignorarent, viri, quibus nomen *محدثون* narratores nomen est, ne in oblivionem venirent, curarunt.



Majus etiam meritum in proverbiiis conservandis grammaticis et lexicographis veteribus adjudicandum est, quos, quum in omnia, quae ad linguam bene intelligendam facerent, colligenda et explicanda incumberent, proverbiorum maximum momentum non fugit, ut iis in operibus suis locum darent.

## **CAP. II.**

### **De grammaticorum operibus, in quibus Arabum proverbia collecta et explicata sunt.**

Grammaticorum et lexicographorum opera partim pluribus simul rebus impleta sunt, partim nonnisi proverbiiis colligendis et explicandis inserviunt. Quae nil nisi proverbia continent, ea tum fontibus, e quibus hausta sunt, tum argumento formaeque diversa sunt. Operum pars proverbia e Corano aut e Mohammedis sermonibus derivata, ut opus Abu-Mohammedis Alhasani b. Ahbd-Alrahman Alrahmhor-mosi complectitur, pars proverbia e poetarum versibus desumpta, ut opus Hamsahi b. Alhasan. Alii auctores proverbiiis quibusdam gentibus propriis, alii proverbiiis divulgatis السائرون operam dederunt, alii proverbia veteris temporis cum iis, quae Arabibus haud genuinis propria erant, conjunxerunt, alii aut unam aut alteram proverbiorum partem separatim ediderunt, alii denique nonnisi recentioris aevi proverbia in operibus suis admiserunt. Quo autem quisque grammaticus veteriore tempore vixit, eo majorem veteribus proverbiiis operam dicavit. Inveniuntur quoque recentioris aevi grammatici, qui veteribus colligendis curam atque diligentiam adhiberent. Nonnulli grammatici ex. gr. Hamsahus b. Alhasan et Mohammedes b. Habib, caeteris neglectis, nonnisi proverbiiis, in quibus adjectiva formae comparativi افعل primum locum habent, operam navarunt. Abu-Ohbaidahus denique proverbia, quae viris aut feminis adjudicantur, in opere suo distinxisse vi-

detur, legimus enim in scholio ad proverbium C. 28, 5. *وَعَذَا مِنْ أَمْثَالِ النِّسَاءِ إِلَّا أَنْ أَمَا عَبِيدَةَ حَكَاهُ*, „Hoc e numero proverbiorum est, quae feminis sunt propria; nisi quod Abu-Ohbaidahus id retulit“; ex quibus verbis sequi videtur, Abu-Ohbaidahum nonnisi proverbii, quae ad viros spectant, operam dedisse.

Finitis hisce observationibus praemittendis, ad opera ipsa enumeranda venio et sequens, quoad fieri potest, temporis ordinem, quo auctores vixerint, quae nonnisi de proverbii agunt, caeteris praemitto. Fontes autem, e quibus res praesertim hausi, hi quatuor sunt:\*)

1) Opus inscriptum *فهرس العلوم*, „Index scientiarum“ auctore Abu-l'Faradjo Mohammede b. Ishak Alwarrak nomine Ebn-Abi-Jahkub Alnadim Albaghdadi noto, quod mense Schahban anni 377 absolvit. Auctor die decimo ante finem mensis Schahbananni 385 diem obiit. Conferas primum tertii libri caput. 2) Opus omnibus notum, quod Hadji-Chalifah de libris composuit. 3) Opus *طبقة الحديث* „Classis nuntiorum de Mohammede“ cod. Paris. 736. 4) Opus *معرفة القراء* „cognitio lectorum Corani“ inscriptum. De hisce duobus nil certi habeo. Jam libri de proverbii sequuntur.

1) *كتاب الامثال*, „Liber proverbiorum“ cujus auctor Ohbaid b. Sarijjah (*عبيد بن سريه البصرى*) tempore Moahwijjahi vivens. Moahwijjahus (mort. ann. 60) ex Zanaa oppido Arabiae felicitis eum arcessivit, ut de historia antiqua, regibus Arabum Persarumque eum interrogaret. Idem imperavit, ut res ad librum componendum necessarias

---

\*) Gratissimo animo egregium auxilium a juvenibus doctissimis D.D. Gildemeistero et Schmolderso mihi praestitum agnosco, uterque enim meo rogatu et Parisiis et Lugduni Batavorum diligentissime excerpta mecum communicavit, ut si hac in re aliquid novi attulerim, id me eorum diligentiae praesertim debere, ingenue fateor.

colligeret. Mohammedis tempus cum adtigisse; sed nil de eo retulisse narrant. Usque ad tempus Merwani b. Alhacem vixit.

2) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ Auctor Zahhar b. Alahbbas صهاربى العباس ad gentem Ahbd-Alkais pertinens et parti Ohtsmanicae addictus erat. Genealogiae gnarus et orator duas vel tres de Mohammede traditiones retulisse fertur.

3) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore viro Ihlakah b. Carim Cilabita علاقة بن كريم. Unus familiae Banu Gham بنو غام, quae pars gentis Cilab erat, pugnarum inter Arabes celebrium nuntiorumque gnarus fuisse dicitur. Usque ad tempus Jasidi b. Moahwijjah (regn. anno 60 mort. 64) vitam degebat. Liber de proverbiiis quinquaginta circiter foliis constat.

4) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Al-mofadhdhelo Dhabbita. Nomen ejus est Abu-f'Ahbbas Almofadhdhel b. Mohammed. Ad gentem Banu-Tsablebah ben-Alsid b. Dhabbah pertinebat. Alii Abu-f'Dhabbii filium eum fuisse dicunt conf. ill. de Slane Diw. Amrul-Kaisi p. 117. Ebn-Alcufi ei cognomen Abu-Ahbd-Alrahman dedit. Quum Ibrahimum b. Ahbd-Allah b. Hasan (anno 145) rebellantem secutus in Almanzuri (mort. 158.) potestatem cecidisset, criminis veniam accepit. Tum inter socios Mahdil, jubente Manzuro, receptus circiter 128 carmina collegit, quibus nomen المفصليات inditum est. Haec carmina alterum quoque nomen الاختيارات (electiones) habere a vero non abesse videtur. Plures praeterea libros ex. gr. كتاب الشعر, كتاب العروس, كتاب الانفاظ composuit.

5) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Januso ben-Habib, qui inter socios Abu-Ahmru b. Alahla (mort. 183.) locum habebat.

6) كتاب امثال الحمير „Liber proverbiorum Himjari-  
tarum“ auctore Heschamo Alcalbi. Nomen hujus viri,  
genealogiae, rerum Arabicarum, pugnarum proverbiorum-  
que perquam gnari Hescham b. Mohammed b. Osajeb  
(اسايب) b. Bischr erat. Anno 206. obiit.

7) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Abu-  
Ohbaidaho Mahmar b. Almotsanna lexicographo, quinatus  
anno 214, anno 210 aut 211 (ex Abu-Saidi sententia  
209.) diem supremum obiit. Ex verbis وفي امثال ابي  
عبيدة في باب الخلف „et in proverbii Abu-Ohbaidahi in  
capite الخلف inscripto“, quae in commentario ad Hariri  
opus p. 139. ed. de Sacy occurrunt, Abu-Ohbaidahum  
in disponendis proverbii argumenti rationem habuisse,  
conjicere licet. Sed Abu-Ohbaidi opus quum ita con-  
stitutum esse videatur, nura in Haririi commentario  
عبيد ابي عبيدة pro ابي عبيدة legendum sit, dubitari potest.

8) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Alaz-  
māiho, qui natus est anno 122 aut 123, mortuus anno  
216. (secundum alios 214, 215 aut 217.).

9) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Abu-  
Ohbaido Alkasem b. Salam Alchosāi mortuo ann. 222,  
aut 223 aut 224. Auctor in disponendis proverbii  
argumenti rationem habuit conf. Harir. p. ٥٣.

10) كتاب الامثال auctore Altaurio التوري. Abu-Sāih-  
dus eum nomen Ahbd-Allah b. Mohammed b. Harum  
gessisse, ad gentem Asad pertinuisse et Koraischitam,  
quod gentis Koraisch cliens esset, cognominatum esse  
dixit. Alazmāihi discipulus et Abu-Ohbaidahi relator  
(راوى) erat.

11) كتاب تفسير الامثال „Liber explicationis prover-  
biorum“ auctore Ebn-Alahrabio mortuo anno 231 aut  
230.

12) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Al-sijadio. Hic auctor Alazmāihī discipulus, si Abu-Sāihdo fides est, nomen Abu-Ishak Ibrahim b. Sofjan b. Sijad Abijjah (ابيه) gessit.

13) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Jahkubo b. Alsiccit mortuo an. 244 aut 246.

14) كتاب حكم الامثال „Liber sententiarum in proverbiiis“ auctore Ebn-Kotaibaho mortuo anno 270 aut 271. (Hujusce viri vita in beati Hamakeri specim catal. p. 3. sqq. legitur).

15) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Tsahlebaho, cui auctore Ebn-Alcufio, nomen Ahmed b. Jahja b. Said b. Sajjar Abu-l'Ahhbas Tsahlab, auctore autem Ahbd-Allaho b. Moklah, nomen Abul'Ahhbas Ahmed. b. Jahja erat. Mortuus est anno 291.

16) كتاب الامثال „Liber proverbiorum“ auctore Nafthujaho, cujus nomen est Abu-Ahbd-Allah Ibrahim b. Mohammed b. Ahrafah (عرفه) b. Solaiman b. Almoghirah b. Habib b. Almohalleb b. Abi-Zofrah Alasdi. Natus anno 244 (alii dicunt anno 250.) in oppido Waseth Bagdadum incolebat, ubi anno 323 (al. 324.) vitam exspiravit. Cognomen a deformitate et fusco colore, qui cum naphtha (نقط) comparatus sit, accepisse dicitur.

17) الحكم والامثال „Sententiae et proverbia“ collecta ab Abu-Mohammede Alhasan b. Ahbd-Allah Alahscari (العسكري), qui anno 382 obiit. Liber proverbia e sermonibus Mohammedis derivata continere videtur (Meidani praefat.).

18) كتاب الامثال الصادرة عن بيوت الشعر „Liber proverbiorum e versibus derivatorum“ auctore Abu-Ahbd-Allaho Hamisah b. Alhosain Alizpahani, qui etiam historicus saeculo quarto vivens cum seriore tempore vi-

vente auctore ejusd. nominis confundi non debet. Composuit quoque librum inscriptum: كتاب الأمثال على افعال „Liber proverbiorum, quibus forma comparativi est“. Izpahani incola erat.

19) Proverbia e Corano collegit Abu-Ahbd-Alrahmanus Mohammed b. Hosain Alsalami Alnisaburi, qui anno 412 obiit.

20) Idem fecit Abu-l'Hasanus Ahli b. Mohammed Habib Almawerdi Schafeita, qui anno 450 mortuus est.

21) سوابق الأمثال „Equi vincentes proverbiorum“\*) i. e. proverbia praecipua auctore Djar-Allah Abu-l'Fadhl (cod. 1370. Abu-l'Kasem) Mahmud b. Ohmar Alsamachschari, qui anno 538. obiit.

22) كتاب الأمثال „Liber proverbiorum“ ab Abu-Mohammede Kasem b. Mohammed ben-Baschschar Alanbari (Anbari incola) compositus. Salamii aliorumque sociorum Alferäii (mort. 510.) et multorum lexicographorum consortio usus est. Erat historiarum studiosus اخبارى.

23) Liber brevis de proverbiiis „المستقصى في الأمثال“ eodem auctore. In proverbiiis disponendis ordinem alphabeti secutus est. Mense Ramadhano anni 499 opus absolvisse dicitur. In hujus operis, quo usi sumus, praefatione haec leguntur: وقد عنيت في شرحها بإيراد قصصها وذكر النكت والروايات فيها والكشف عن معانيها والأنباء على و. In interpretandis iis operam dedi, ut historias eorum adferrem et acuta eorum dicta commemorarem et referrem eorum modos legendi et sensum eorum exponerem et indicarem modos, qui-

---

\*) In codice Lugdun. 1370. سوابق الأمثال „Proverbia divulgata“ legitur.

bus adhibentur et versus, qui testimonio essent, colligerem“. Hisce vero in rebus brevitati auctor studuit.

24) **مجمع الامثال** „Collectio proverbiorum“ auctore Meidanio (mort. 539.). Quum de ipso opere postea fusi-  
us disserere in animo mihi sit, hic dixisse sufficiat, Mei-  
danii opus a viro docto dynastiae Osmanidarum in versus  
transscriptum esse anno 1079, a viro Schehab Aldino  
Mohammede b. Ahmed Alkodhai (القضاعى) abbreviatum  
esse, tum vero sub titulo sequente editum esse.

25) **فرايد الخرايد في الامثال والحكم** „Pretiosissimae mar-  
garitae in proverbiiis et sententiis“ ab Abu-Jahkubo Jo-  
sepho b. Thaher Meidanii discipulo et grammatico (mort.  
532.).

26) **نخب الامثال** „Praecipua proverbialia“ auctore Abu-  
Ahbd-Allaho Thafar (طفر) Mohammede b. Ahmed Al-  
zakbali (mort. 565.)

27) **غرر الاقوال ودرر الامثال** „Sermonum maculae splen-  
didae et proverbiorum uniones“ auctore Mohammede b.  
Abi-Djalil (cod. 1370. Alchalil) Alwathwath Alohmavi  
Albalchi (mort. 573.). Epitome est in usum Sultani  
Schah Mohammedis b. Arslan Alseldjuki in quatuor fo-  
liis (ورقات) facta. Ejusdem tituli liber auctore Abu-  
l'Hasano Ahlio b. Mohammed Albaihaki ab Hadji-Chali-  
faho citatus est. Proverbialia e Meidanii opere desumpta  
ordine litterarum alphabeti disposita sunt. Causam pro-  
verbii et adhibendi modum adjunxit et sensum auctor  
grammaticae explicavit.

28) **الغلك السائر على المثل السائر** „Coelum circum-  
versum super proverbialia vulgata“ auctore Ihss-Aldino  
Ahbd-Alhamid b. Hebut-Allah Almadajeni, qui cognomine  
Abu-l'Hadid notus erat (mort. 655.).

29) **Schams-Aldinus Mohammedes b. Abi-Becr b.**

Kajjem Aldjusijjah (mort. 751.) proverbialia e Corano collegit.

30) نزهة الناظر في المثل السائر „Deliciae ejus, qui proverbialia vulgata considerat“ auctore Abu-l'Ahhbaso Ahmede b. Mohammed Aldinaseri الدينسرى, qui notus erat nomine ابن العطار poeta. (mort. 794.)

Ad haec nonnulla opera adjungo, quorum in una parte accuratiore auctoris notitia careo, in altera plures simul res tractatas esse cognovi.

1) Proverbialia Sophorum auctore Mohammede b. Mohammed b. Solaiman.

2) خريدة الامثال „Margarita non perforata proverbiorum“.

3) كتاب الفاخر „Liber praestantis“ auctore Mofadhdheli b. Salamah (floruit circa annum 250.), quo in libro vulgata inter homines proverbialia collecta et explicata sunt.

4) مجمع الاقوال في معاني الامثال „Collectio sermonum de proverbiorum sensibus“ auctore Mohammede b. Ahbd-Alrahman b. Abi-l'Baka Ahbd-Allah b. Alhosain Albecri. Continet sex tomos. Se librum ex quatuor operibus collegisse et multa ex memoria addidisse dixit. In codice 1371 auctoris nomen sic scriptum est: زين الدين محمد بن انشيخ عبد الرحمن بن ابي البقا العكبرى. Mortuus est auctor anno 728.

5) مجمع الاقوال في الحكم والامثال „Collectio sermonum de sententiis et proverbialibus“ auctore Alschehabo (Schehab-Aldin) Ahmede b. Ahli, qui notus cognomine Aldamamini Alsiwasi anno 835 diem obiit.

6) نزهة الانفس وروضة المجلس „Deliciae animorum et hortus consessus“ auctore Mohammede b. Ahli Alihraki. Auctor collegit ea, quibus homines utuntur non cogno-



acentes accuratum verborum sensum et proverbia, quibus homines falso modo utuntur. Addidit historias et in ordinem alphabeticum proverbia redegit.

7) **لخصال** auctore Abu-l'Hasano Ahlio b. Mahdi Alizpahani, quo in libro versus, sententias et proverbia auctor congegssit. (Hadji-Chalifa)

8) **رفع اللباس وكشف الالتباس في ضرب المثل من القرآن** „Sublatio vestis et remotio dubii in adhibendis proverbiiis e Corano et eorum conjunctione cum sermone“ auctore Djelal-Aldino Alsojuthi (mort. 611.). Opus inter libros, qui de jurisprudentia agunt, Hadji-Chalifahus enumeravit.

9) **وقع الاثر في ضرب المثل** „Cuspidis casus in adhibendo proverbio eodem auctore.“

10) **قراصة الابرار في الامثال المستخرجة من الكتاب العزيز** „Ramenta auri piorum in proverbiiis, quae e Corano deducta sunt“ auctore Badr-Aldino Hasan b. Alkorat.

11) **كتاب الامثال السائرة** „Liber proverbiorum vulgarum“ auctore Ohjainaho b. Alminhal (عبيد بن المنهال)

12) **كتاب الامثال على افعال** „Liber proverbiorum, quibus forma comparativi est“ auctore Abu-Djahfaro Mohammede b. Habib b. Omajjah b. Ahmru.

13) **تحفة الاكابر في الحكم والامثال** „Donum nobilium in sententiis proverbiiisque“. Liber citatus est in illust. de Hammeri opere inscripto „Encyklopaed. Uebersicht etc. p. 13. Huic similis titulus legitur apud Hadji-Chalifam Nro. 2535. **Do-** **تحفة الاخيار في الامثال والاشعار** num optimorum in proverbiiis versibusque.“

14) **كتاب الامثال** „Liber proverbiorum“ auctore Abu-

---

\*) In voce priore puncta diacritica desunt.

Mohammede Alhasano b. Ahbd-Alrahmano Alrahmhormosi<sup>66</sup>.)

15) غاية الكمال في سوابر الامثال „Extremum perfectionis in proverbiiis vulgatis.“ auctore Schuraf-Aldino Ismaïlo Almaahri. Opus, quod in enumerandis proverbiiis ordinem alphabeticum sequitur, maximi momenti est. Plura quam Meidanii opus proverbia complectitur et proverbia, quae littera prima alphabeti incipiunt, totum primum amplum volumen implent. Maximum mihi dolorem adtulit, quod nonnisi primus operis tomus in bibliotheca Lugdunensi asservatur, non enim dubito, quin reliqua operis pars maximae mihi utilitati fuisset. Magna quoque cum cura atque diligentia opus descriptum est. Quo autem tempore auctor opus composuerit, quo tempore vixerit, non habeo quod dicam, nam et nostra et amicorum opera in detegendis illis rebus frustranea erat. Eum et Samachschario et Meidano seriorem fuisse, ex operis locis conicere licet.

Opera illa, in quibus inter alia proverbia passim occurrunt, ne lectores fatigem, omitto.

### CAP. III.

#### De Meidano.

Quae de Meidano in Ebn-Challikani opere celeberrimo invenimus, breviora sunt. Potiorem eorum partem jam Albert. Schultensius in praefatione praemissa libro

\*\*) Ram-Hormos nomen oppidi est in provincia Khoufistan siti, quae provincia antea nomen Ahwas <sup>أحواس</sup> gerchat. Oppidum anno 17 Hedjrae in Mohammedanorum potestatem venit. Abulf. Ann. T. I. p. 241.

inscripto: Meidanii proverbiorum Arabic. pars p. XI. sqq. excerptis et Hamakerus beatus in Specimine catalogi p. 51. textum Arabicum cum latina versione publici juris fecit. Meidanii nomen erat Ahmed. Filius erat Mohammedis, nepos Ibrahimis et cognomen Abu-l'Fadhl Almeidani Alnisaburi gerebat. Cognomen Almeidani (Meidanensis) a vico urbis Nisabur, Meidan (campus) Sijadi b. Ahbd-Alrahman appellato, ad cuius portam sepeliebatur, accepit. Cognomen Alnisaburi (Nisaburensis) inde ortum videtur, quod in urbe Nisabur natus esset. Sunt quoque, qui ab urbe, quam incolerent, cognomen gererent. Abu-l'Hasani b. Wahedi, viri commentario suo de Corano conscripto celeberrimi, qui anno 468 Nisaburi diem obiit, intimo consortio gaudebat. Meidanii alijs quoque praeceptoribus usus accuratam linguae Arabicae et lexicographiae cognitionem sibi acquisivit. Traditiones quoque de Mohammede et ab alijs audivit et ipse alios docuit. Eum litteris elegantioribus operam dedisse ex eo concludi potest, quod titulum honorificum الاديب acceperit. Sequentes duo versus ei adscribuntur:

تَنفَسُ صُبْحِ الشَّيْبِ فِي لَيْلٍ عَارِضِي فَقُلْتُ عَسَاءَ يَكْتَفِي بَعْدَارِي  
فَلَمَّا فَشَا عَاتِبْتُهُ فَأَجَابَنِي أَنَا هَلْ تَرَى صُبْحًا بِغَيْرِ نَهَارِ

„Illuxit canitiei Aurora in nocte. genae meae et dixi: Fortasse ei gena mea sufficit. Sed quum diffusa esset, eam vituperavi, sed mihi respondit: Oh! num Aurora sine die vides?“. Metrum Thawil est.

Profectus aetate, ut videtur, Mercurii die, vicesimo quinto mensis Ramadhan anni 518 diem supremum obiit. Ejus filius Saihd, patris exemplum sequens doctrinae copia insignis erat. Librum inscriptum: كتاب السامي في

الاسامي „Liber alti in nominibus“ \*) composuit. Meidanium plura opera composuisse mihi certum videtur; sed quum proverbiorum opus tantam famae celebritatem consequeretur, factum est, ut caetera omnia obscurata in oblivionem adducerentur. Consentientibus Ebn-Challikano et Hadji-Chalifah Meidanii opus anteriora omnia meritis longe superavit. Samachscharius, qui paulo ante Meidanium opus de proverbiiis ediderat, invidia incensus, Meidanii nomen in النميداني, quae vox si e lingua Persica derivatur, ignarum designat, mutasse; Meidanius autem, ut injuriam ulcisceretur, Samachscharii nomen in الرنخشري corrupisse narratur. Vocem hanc eum designare, qui uxorem suam vendiderit بايع زوجته, Sojuthius in libro suo طبقات النحاة „classes grammaticorum“ auctor est, id quod ab Ebn-Alhannatio rejicitur dicente, vocem Persico زن „femina“ et خسر „hominum faex“ constare, ut mulier prava designetur. Sunt, qui Samachscharium, quum intellexerit, quantum Meidanii meritum esset, sui operis poenituisse narrent.

## CAP. IV.

### De Meidanii opere.

Meidanii opus مجمع الامثال „Collectio proverbiorum“ inscriptum est. Tituli causam eam esse dicit, quod opus majorem proverbiorum partem, plura quam sex millia „macra et pingua“ i. e. graviora, et minus graviora, ante Mohammedis tempus et post Mohammedem orta complectatur. Auctorem in opere suo proverbia e Co-

---

\*) Est lexicon, in quo voces Arabicae Persice explicantur. Ni fallor a quodam ipsi Meidanio adscribitur.

rano et Mohammedis sermone derivata et quae in variis regionibus, oppidis inque variis gentibus usurpata essent, conjunxisse videmus conf. C. 20, 106. et C. 8, 67. 13, 156. 14, 104. 17, 25. 18, 38. et C. 21, 133. 135. 138. Rogante Schaicho Abu-Ahlio Mohammed Ebn-Arslan, apud quem per aliquod tempus versaretur, opus se perfecisse ipse narrat. Totum opus in triginta capita divisum ita disposuit, ut viginti octo capita proverbii concederet, in vicesimo nono dierum pugnis inter Arabes celebrium nomina enumeraret, tricesimum Mohammedis, quatuor ejus successorum aliorumque virorum sermonibus dicaret. Qui autem horum duorum capitum modus et ratio sit, e nostro huic tomo praemisso praefamine cognoscere licet. Ex eo autem, quod Meidanius in viginti octo capitibus proverbialia descripserit, adparet, eum in disponendis proverbii litterarum alphabeti rationem habuisse. Modum, quo in disponendo usus sit, hisce verbis in praefatione \*) operis auctor describit: واقتتح كل باب بما في كتاب أبي عبيد او غيره ثم اعقبه على ما افعل من ذلك ابواب ثم امثال المولدين حتى اتى على الابواب الثمانية والعشرين على هذا النسق ولا اعتد حرق التعريف ولا الف الوصل والقطع والامر والاستفهام ولا الالف المخبر عن نفسه حاجزا الا ان يكون قبل هذه الحروف ما يلزم المثل نحو قولهم

\*) Praefatio ipsa minoris momenti est, quam ut tota exscribatur. Ejus stylus maximam partem cum homoioteleuto conjunctus artificiosus et difficillimus est, ut vix verbotenus et omnibus claro modo verti possit. Praemissa Dei laude et prophetae, qui mos a scriptoribus Arabicis non negligitur, de magno proverbiorum momento ac difficultate sermo est. Tum de operis causa, ambitu, fontibus, de capitibus ejus, vicesimo nono et tricesimo, loquitur et denique vocis مثل „proverbii“ explicatione praefationi finem imponit. Quae autem sunt in praefatione res majoris momenti prolatae, eas diversis locis adnotavi.

كالمستغيث من الرضا وبعددها نحو المستشار مؤتمن والمحسن معان فاني اورد الاول في الكشاف والثاني والثالث في الميمر واتيت الباقي على ما ورد نحو تحسبها حمقاء وبيدين ما In quolibet capite primo loco proverbia posui, quae in Abu-Ohbaidi opere aliisque adlata sunt, tum ordine sequuntur proverbia, quibus forma comparativi est, denique proverbia, quae ab Arabibus non genuinis originem duxerunt. Sed in omnibus viginti octo capitibus litterarum articuli ال, litterae Elif sive cum Hamsa sive sine ea enunciat, litterae Elif imperativi, interrogandi et primae personae nullam rationem habui, nisi quum littera in proverbio necessaria eam praecederet ex. gr. كالمستغيث من الرضاء (C. 22, 84.)

aut eam sequeretur ex. gr. in verbis: المستشار مؤتمن et اخسن معان (\*) primum enim in littera ك; secundum vero et tertium in littera م adfero. Caetera eodem modo adnoto, ut proverbium تحسبها حمقاء (conf. C. 3, 12.) in littera ت et اوردعا زائدة في باب التاء والباء (conf. C. 2, 1.) in littera ب locum obtineat. Ordini alphabetico, et si accuratissimus est ut in Scharaf-Aldini opere, haec duo repugnant, unum quod particula in initio proverbii in locis, ubi citatum invenimus proverbium, saepius abjecta sit, ita ut sic mutatum proverbium, alphabetici ordinis in quaerendo ratione habita, nullibi invenias, alterum vero, quod eadem proverbia a diversis auctoribus diverso modo adnotata sint. Sic proverbium ان اردت المناجزة (C. 1, 149,) apud Scharaf-Aldinum C. 5, 12. جذل حكاك proverbium هم المعاء والكروش et proverbium انه لجذل حكاك

\*) Mirum est, quod in toto Meidanii opere haec duo proverbia sic prolata non reperiantur. Conf. Meid. 6, 141.

in Kamusi opere, *المعاني والكروش* legitur. Sed in Meidanii opere quum auctor, accuratiore ordine prorsus neglecto, primae in proverbio litterae nonnisi quandam rationem habuerit, nullam fere ordo utilitatem quaerenti adfert, totum enim caput in quaerendo percurrendum est. Quo in neglecto ordine causa quaerenda est, cur eadem proverbia aut paulo mutata duobus vel tribus locis occurrant conf. C. 1, 231. et 8, 24. C. 1, 52. et 7, 148. C. 1, 416. et 22, 242. et 6, 221. C. 1, 425. et 15, 65. (conf. C. 22, 268.) C. 2, 215. et 26, 132. C. 3, 30. et 27, 19. C. 5, 112. et 14, 31. C. 6, 21. et 23, 261. C. 6, 47. et 23, 435. C. 6, 149. et 23, 572. C. 10, 27. et 76. C. 10, 38. et 84. C. 12, 72. et 28, 40. C. 18, 283. et 24, 538. C. 22, 140. et 27, 56. C. 23, 1. et 205. C. 23, 264. et 562. C. 24, 32 et 196. Unicus autem quaerentibus in disponendis proverbiiis utilissimus modus in eo cernitur, quod primi aut nominis aut verbi, quippe quae rarissime mutantur, ratio habeatur. Singula autem capita auctor in tres partes divisit. Prima pars proverbia continet, quae ab Arabibus genuinis originem duxerunt, secunda pars proverbia, a quadam indole, quae aut personae aut animali aut rei aut conditioni majori gradu tribuitur, derivata, ita ut in iis duae semper res comparentur, in tertia denique parte proverbia sunt, quae ab Arabibus non genuinis profecta sunt. Maximi momenti esse proverbiorum distinctionem in prima et tertia parte nemo non videt. In capite vicesimo tertio proverbia voce *و* incipientia in fine post numerum 268 ante proverbia, quae ab indole majori gradu derivata sunt, posuit. Sic quoque in fine totius capitis post proverbium 588 locum obtinuerunt. Quod vero in Meidanii opere proverbia sensu simillima saepe conjuncta sunt, id non tam

Meidanii in disponendo diligentiae quam ei tribuendum videtur, quod ex libris, in quibus argumenti ratio praevaluerit, argumentum hausit.

## CAP. V.

### De fontibus, e quibus Meidanius proverbialia hausit.

De fontibus, quibus usus sit, Meidanius in praefatione sic refert: فطالعت من كتب الأئمة الأعلام، ما امتد في تقصيصها نفس الأيام، مثل كتاب أبي عبيدة وأبي عبيد، والأصمعي وأبي زيد، وأبوي عمرو وأبي فيد، ونظرت فيما جمعه المفضل ابن محمد والمفضل بن سلمة حتى لقد تصفحت أكثر من خمسين كتابا، وتخلت ما فيها فصلا فصلا وبابا بابا، مفتشا عن صوابها زوايا القاع، مشدبا عنها ابنها بصارمى القطاع، علما أني أصب به الدينار في كف ناقد، وأجلو منه البدر نظرف غير ناقد، يزيد بالنظر فيه رونقا وبهاء، ويكسبه بالقبال عليه سنا وسناء، ونقلت ما في كتاب حمزة بن الحسن إلى هذا الكتاب، إلا ما ذكره من خراصات الرقا وخرافات الأعراب، والأمثال المزدوجة لاندماجها في تضاعيف الأبواب، وجعلت الكتاب في نظام حروف المعجم في أوائلها، ليسهل طريق الطلب على متناوليها، وذكرت في كل مثل من اللغة والأعراب ما يفتح الغلق، ومن القصص والأسباب ما يوضح الغرض ويسمغ الشري، مما جمعه عبيد بن شريد وعطاء بن مصعب والشرقي بن القطامي وغيرهم وإذا قلت قال المفضل مطلقا فهو ابن سلمة وإذا ذكرت الآخر ذكرت Perlegi igitur virorum doctissimorum libros, in quibus diligenter tractandis multum temporis consumtum est ex. gr. librum Abu-Ohbaidahi, Abu-Ohbaidi, Alazmāihi, Abu-Saidi utriusque Abu-Ahmri et Abu-Faidi. Inspexi quoque ea, quae collegerat Almosadhdhelus b. Mohammed et Almosadhdhelus b. Salamah, ita ut plures quam quinquaginta libros perscrutarer. Et e singulis capitibus et libris meliora elégi, dum angulos campi, ut



ratum invenirem, diligenter perquirebam, nodos inde removens secante meo gladio; sciebam enim, me eo numeros aureos effundere in manum, quae bonos a pravis recernit et oculo non dormienti ejus plenam lunam me ostendere, cujus adspectu splendorem et pulchritudinem suam augeat et propius accedendo lucem eminentiamque sibi acquirat. Transtuli quoque res in opere Ham-sahi b. Alhasan descriptas in huncce librum, exceptis conchis incantamentorum et fabulis Arabum et proverbiiis conjunctis propterea, quod duplicatis capitibus firmiter inhaerebant. Librum autem secundum alphabeti ordinem disposui, ut via inveniendi usuro faciliior esset. In quolibet proverbio adnotationes, quae verborum significationem et grammaticen spectant, adtuli, quibus clausum aperiretur, nec non historias proverbiorumque causas, quibus propositum intelligeretur et res in gutture praefocans leniter in gulam descenderet (i. e. quibus difficultas removeretur); in usum meum adhibens, quae Ohbaidus b. Scharijjah, Atha b. Mozihb, Alscharkius b. Alkathami aliique collegerant. Quod si vero scripsi: Dixit Almo-fadhdelus nulla re addita, Ebn-Salamah intelligendus est, in altero patris nomen addidi.“

Quibus ex verbis, quibusnam auctoribus Meidanius, prae aliis usus sit, cognoscere licet. Praeter illos vero nominatim dictos auctores multos alios ei fuisse, ex eo apparet, quod plures, quam quinquaginta libros in usum proverbiorum se perscrutatum esse dicit. Quorum librorum auctores, quot e diversis commentarii locis in notitiam nostram venerint, adpositis quibusdam de tempore, quo vixerint, et operibus, quae composuerint, adnotationibus, ex ordine alphabetico jam breviter recensere operae pretium erit.

Abu-Ahli Aljemami. Inter celebres gramma-

ticos C. 23, 500. appellatus est. De viri aetate, licet multum quaesiverim, nil inveni.

Abu-Ahmru. Multis locis ex. gr. 1, 80. 166. 5, 40. 9, 22. 13, 42. ejus mentio facta est. In praefatione, quam Meidanius proverbiiis praemisit, de duobus, quibus tale nomen erat, sermo est. In commentario ita distincti sunt, ut unus Abu-Ahmru, alter Abu-Ahmru b. Alahla appellaretur. Plures quidem sunt grammatici illud nomen gerentes; sed non dubito, quin noster sit Ihsa filius Ohmari, qui in gente Tsakif sedem habens, Sibawaihi praeceptor erat. Librum inscriptum الجامع في النحو composuit et anno 149 diem obiit. Conf. Ebn-Challickan, Abulfedae Annal. T. II. p. 149. 674. De Sacy Anthol. gram. p. 434.

Abu-Ahmru b. Alahla. Ejus nomen C. 18, 46. occurrit a Junuso citatum. Abu-Ahmru b. Alahla b. Ahmmar secundum alios anno 65, secundum alios anno 68, secundum alios anno 70 in urbe Mecca natus, unus e septem celebribus Corani lectoribus erat, insignis Corani, linguae Arabicae, grammatices poesisque scientia. Sunt qui dicant, ejus cognomen loco nominis proprii fuisse, dum alii ejus nomen زبان (Sabbān) aut, quemadmodum in aliis codicibus legitur ريان (Rajjan) fuisse contendant. Viginti circiter annos natus cum patre, cui Hedjdjadjus infensus esset, ex oppido Bazra fugere coactus est. Indo in deserto Arabiae felicitis iter faciens, de tyranni morte nuntium accepit et redux factus est. Jam senex quum ad Ahbd-Alwahhabum b. Ibrahim, Syriae praefectum donum petiturus iter fecisset, Cufam redux aut, ut alii narrant, in ipso itinere diem obiit. Alii obitus annum 154, alii 159, alii 156 fuisse dicunt.

Abu-ʿFDjarrah (C. 7, 64.). In codice Lugdun.

الجراج ابو legitur. Grammaticus hic anno 248 aut 254 aut 255 mortuus est.

Abu-l'Dokaisch (C. 20, 86.). Arabs genuinus, deserti incola tempore Junusi vivens. Legimus in .Kamusu opere eum, quum Junusus, quid نقيش significaret, rogasset, se nescire respondisse.

Abu-Faid Almoarredj (المورج). Filius Ahmrui b. Alharits b. Tsauro etc. Sadusita\*), grammaticus Bazrensis est. Grammatices doctrinam a Chalilo acceperat, traditionum scientiam a Schohbaho b. Alhedjdjad, Abu-Ahmruo b. Alahla aliisque. Praecipuam lexicographiae poesique operam navavit. Plura opera edidit ex. كتاب الأنواء, كتاب المعاني, كتاب جماعير القبائل, كتاب غريب القرآن gr. aliaque. Genealogiam gentis Koraisch abbreviavit sub titulo: حذف نسب القریش. Cum Mamuno ex Iraca in Chorasnam iter faciens in oppido Merw habitabat et Nisaburum veniens doctis dictabat. Ejus cognomen المورج a verbis ارجت بين القوم „discordiam inter homines excitavi“ derivant. Nomen Martsad مرشد eum habuisse dicunt. Anno 195 eodem die, quo poeta [Abu-Nowas, diem supremum obiit.

Abu-Hatem C. 18, 2. Abu-Hatem Sahl b. Mohammed b. Ohtsman b. Jasid Aldjoschami\*\*) Alsidjistani. In scientiis elegantioribus اداب multum versatus multos viros doctos ex. gr. Ebn-Doraidum, Almobarredum discipulorum loco habuit. Lexicographia, poesi, arte metrica et explicandis aenigmatibus (اخراج المعنى) insignis erat.

\*) Sadus pars gentis Schaiban erat.

\*\*) Djoscham plurium familiarum in diversis gentibus nomen est. Et de voce Sidjistan dissensio est. Alii nomen regionis uotae, alii vici apud Baazram siti fuisse dicunt.

In grammatica eum non multum valuisse dicunt; sed pulchros versus eum composuisse. Vitae probae studio deditum eum quotidie nummum aureum pauperibus dedisse narrant. Plura scripta edidit. Alii mense Moharrem, alii mense Redjeb anni 248 mortuum eum esse dicunt. Sunt, qui anno 250 aut 254 aut 255 eum Bazrae obiisse contendunt. conf. De Sacy Anthol. gram. p. 143. Reisk. Abulf. Annal. T. II, 754.

Abu-l'Haitsam (C. 3, 21. 10, 19. etc.) De hoc viro nil inveni.

Abu-l'Hasan Alachfash. (C. 1, 324.) Tres personae sunt, quibus cognomen الاخفش est. Aetate primus nomen Abu-l'Chaththab Ahbd-Alhamid b. Ahbd-Almodjid gerens et gentis Hadjari cliens, grammaticus et lexicographus erat. Discipulis gaudebat Abu-Ohbaidaho, Sibawaihio aliisque. Rariorum vocum linguae Arabicae cognitione insignis erat. Quo anno obierit, ignorant. Secundus Abu-l'Hasan Saihd b. Masahdah, cliens familiae Modjaschih b. Darim (quae ad gentem Tamim pertinebat), grammaticus urbis Balch scholae Bazrensi addictus et discipulus Sibawaihii erat. Anno 215 aut 221 mortuus est. Tertius denique Abu-l'Hasan Ahli b. Solaiman anno 315 aut 316 vitam exspiravit. Medius, scholae Bazrensis grammaticus celeberrimus (conf. Abulf. Ann. T. II. p. 149.) ut in Meidanii commentariis sic in omnibus locis, in quibus simplex cognomen legitur, intelligendus est. Multa opera composuit.

Abu-l'Hasan Althusi (C. 18, 52.). Abu-l'Hasan Ahli b. Ahbd-Allah b. Sinan Taimita (التيمي), cognomine Althusi notus, gentium et carminum praestantissimorum cognitione clarus erat. Grammaticis tam scholae Bazrensis quam Cufensis tanquam magistris usus est, maxime autem Ebn-Alahrabio (mort. 230.). Ebn-Alsaliti

adversarius, quod in scriptis Bozrani Chorasaniensis, quo uterque magistro usus erat, post ejus mortem non consentiebant. Libros non composuit.

Abu-l'Jekthsan (C. 21, 137. 22, 221.). Abu-l'Jekthsan أبو اليقظان genealogiae gnarus Sahim b. Hafz nomen habuisse dicitur; aliis autem Sahim cognomen fuisse videtur. Anno 170 obiit.

Abu-Mohammed Aldimarti. Cognomen Aldimarti a loco, qui ad regionem Izpahanensem pertinet, accepit. Vir disertus et grammaticus erat, sed de tempore, quo vixerit, nil certi habeo.

Abu-l'Neda (C. 5, 51. 13, 129. 15, 45. 19, 116. 21, 20.) Erat magister Abu-Mohammedis Alahrabii (videtur idem quam Ebn-Alahrabi) conf. Hamas. p. 8. l. 3.

Abu-Ohbaid. Abu-Ohbaid Kasem b. Sallam Alchosami patre servo Graeco, in oppido Herat vivente, natus est. Abu-Ohbaid traditionibus, litteris elegantioribus (ادب) et jurisprudentia clarus erat. Vir religiosus, moribus pulchris meritisque insignis omnia bene agebat. Muneri in oppido Tharsus per octodecim annos praeerat. Abu-Saidi Alanzari, Abu-Ohbaidahi, Alazmāihi, Ebn-Alahrabii, Alcesāii, Alferrāi multorumque aliorum relator (Rawi) erat. Eum primum fuisse dicunt, qui de eo, cui nomen غريب الحديث est, scripserit. Illum librum quum Ahbd-Allaho b. Thaher obtulisset, decem millium drachmarum stipendium mensis accepit. Postquam Bagdadi aliquamdiu docuerat, Meccam peregrinatus aut ibi aut in oppido Medina anno 222 aut 223 aut 224 decessit. Alchathibus, eum tempore mortis 62 annos natum fuisse, dixit. Alii eum anno 150 aut 154 natum esse dicunt.

Abu-Ohbaidah (C. 2, 31. 39. 5, 158. 159. etc.) Abu-Ohbaidah Mahmar b. Almotsanna Alteimi (cliens

gentis Teim Koraisch) Bazrensis grammaticus mense Redjeb anni 110 (dum alii annum 111 aut 114 aut 109 nominant) appellatus est. Aldjahitsus in nemine majorem doctrinae copiam conjunctam fuisse tradidit; sed eum sermone haud elegante in docendo usum fuisse. Prope ducentos libros composuit. Anno 209 in oppido Bazra defunctus est. Alii anno 211 aut 213 dicunt.

Abu-l'Samah (C. 1, 176. 23, 180.) Quo tempore vixerit, ignotum mihi est. In Kamusi opere legimus, hoc nomen habuisse ministrum خادم Mohammedis et asseclam تابعى, qui praeterea nomen عبد الرحمن et cognomen الدراج haberet. Arabem campestem, qui in oppido Herat habitaverit et librum de camelis composuerit, cognomen ابو الشمج gessisse, in libro فهرست inscripto doctissimus Schmolderus invenit.

Abu-Said (C. 2, 137. 6, 32. 69. 10, 36. etc.) Abu-Said Saihd b. Aus e familia Medinensi oriundus ce-leber grammaticus et philologus scholae Bazrensis, qui aetate prope centum annorum anno 215 aut 216 aut 217 in oppido Bazra diem supremum obiit. Multos libros composuit.

Abu-Saihd (C. 18, 75. 20, 27. 24, 48.). Hoc nomine pluribus locis, ubi proverbiorum sensus describitur, citatus auctor fortasse idem est, quam Alazmaih appellatus celeberrimus grammaticus, qui eodem cognomine gavisus opus de proverbiiis scripsit.

Abu-Sijad Cilabita (C. 18, 18. 20, 29.). Abu-Sijad Cilabita nomen Jasid b. Ahbd-Allah b. Alhasan gessit. Arabs genuinus et deserti incola tempore chalifae Almahdii (regnavit fine anni 158 mort. 168.) fame quum homines laborarent, Bagdadum perveniens in fundo Alahbbasi b. Mohammed sedem fixit, ubi post spatium

quadraginta annorum diem obiit. Poeta gentis Banu-Ahmir b. Cilab plurium quoque librorum auctor est.

Ahbd-Alrahman b. Almofadhdhel (C. 24, 67). De hoc viro nil certi habeo. Nil obstare videtur, quin filius unius virorum celeberrimorum sit, quibus nomen Almofadhdhel est.

Alahmar seu Chalf Alahmar (C. 21, 36. 23, 157.). Tempore Abu-Saidi, qui anno 215 aut 214 aut 216 obiit, degit.

Atha b. Mozihb. De hoc viro, cujus in praefatione Meidanii mentio facta est, nil habeo, quod dicam. Occurrit ejus nomen in scholiis C. 21, 45.

Alashari. Nomen gessit Abu-Manzur Mohammed b. Ahmed b. Alashar b. Thalhah b. Nuh b. Ashar Alashar Alheravi lexicographia tam insignis, ut ad unum omnes in ejus laude consentiant. Jurisconsultus scholae Schafeihi addictus et relator (Rawi) Almondsarii, Abu-l'Ahhbasi Tsahlab aliorumque. Inter gentes Arabum iter faciens linguae perfectissime discendae studebat. Natus anno 282, fine anni 370, secundum alios 371, in oppido Herat obiit. Ab avo suo cognomen Alashari accepit.

Alazmāih. Nomen viri est Abu-Sāihd Ahbd-Almalic b. Koraib b. Zafih etc. Genus ejus usque ad Modhar b. Nesar deducitur. Cognomen 'Albaheli aut a Babilah uxore Malici b. Ahzar, aut a Bahilaho b. Ahzar, cognomen Alazmāih, quo maxime notus est, ab avo suo Alazmah cognominato accepit. Lexicographia, grammatica, historia (اخبار), rarioribus (النوادر), narrationibus lepidis, peregrinis vocibus (غريب) clarus erat. Sunt autem, qui ei non tantam doctrinae copiam, quantam sermonis elegantiam tribuant, ut sermone suo alios minus doceret quam delectaret. Discipulos, qui ejus dicta referrent, habuit Ahbd-Alrahmanum, filium fratris sui Ahbd-

Allahi, Abu-Ohbaidum Alkasim et Abu-Hatimum Alsi-djistani et Abu-l'Fadhlm Alrijaschi aliosque. Natus anno 122 aut 123 anno 216 (secundum alios anno 214 aut 215) in oppido Bazra aut in oppido Merw, ut Alchathib se audivisse dixit, aetate 88 annorum mortuus est. Tot libros composuit, ut eorum enumeratio fatigaret.

Abaheli (C. 24, 9.). Cognomine Albaheli Alazmäihus grammaticus quoque utebatur; sed quum altero illo cognomine, quod toties in commentario occurrit, notior sit, jure dubitare licet, num uno tantum loco citatus Albaheli Alazmäihus sit. Corani quidam lector in oppido Bazra Mohammedes b. Ahmed b. Ahli appellatus cognomine illo quoque utebatur, ut in libro Thabakat Alh'adits legimus. Hic anno 385 vivens in Meidanii opere citatus auctor non est.

Albija'ri (scriptoris cognomen mihi ignoti) C. 23, 497.

Alcalbi. Nominibus usus est Abu-l'Mondsir Hescham b. Abi-Nadhr Mohammed b. Alsajib b. Bischr b. Ahmru Alcalbi. Genealogiarum optime gnarus in traditionibus patris sui auctoritatem sequebatur, in referendis rebus ipsius auctoritate nitebatur filius Alahbbas Chalifah b. Chajjath, Mohammed b. Sahd scribe Alwakedii, Mohammed b. Abi-l'Seri Albaghdadi, Abu-l'Asaths Ahmed b. Almikdam aliique. Alchathibus in historia Bagdadi retulit, eum Bagdadum venientem traditiones docuisse. Plures libros quam centum et quinquaginta composuit. Utilissimus est liber كتاب الجهرة في النسب, major est liber كتاب الفريد في كتاب المؤخر في النسب et كتاب المنزل في النسب, quem Mamuno et كتاب الملوكى في النسب, quem Djahfaro b. Jahja Barmacidae composuit. Mortuus est anno 204. Alii anno 206 dicunt, quod minus verisimile est. In Meidanii commentario modo Alcalbi modo Ebn-



Alcalbi occurrit; dubitare autem licet, num persona Ebn-Alcalbi filium an patrem designet. Errorem in scribendo commisisse scriba potest, nam viro Ebn-Alcalbi idem quod patri opus *جمهرة النسب* adscribitur.

Alcendi (C. 12, 155). De viro cognominato *الكندى* nil certi habeo. Cendah *كنده* cognomen Tsauri b. Ohfair auctoris gentis Jemanensis est. Herbelotius dixit, Candi cognomen fuisse Abulaithi, legis Mohammedicae doctoris periti, qui librum *مقتصر مقدم الصلاة* inscriptum composuerit. Sed cum a Meidano citatum auctorem esse dubito.

Alcesāi (C. 1, 36. 6, 28.). Abū-P'Hasan Ahli b. Hamsah b. Ahbd-Allah b. Bahman b. Firus gentis Asad cliens, scholae Cufensi addictus grammaticus cognomine Alcesai *الكسائي* notus est. Unus e numero septem Corani lectorum grammatica, lexicographia et Corani legendi modo clarus; imperitus vero in poesi erat. Litteras elegantiores (ادب) Aminum, filium Harun-Alraschidi, docuit. Relator (Rawi) Abu-Becri b. Alahbbas et Hamsahi cognomine Alsajjat (الزيات) et Ebn-Ohjainahi aliorumque erat. Ejus vero relatores (Rawi) erant Alferra, Abu-Ohbaid Alkasem aliique. Anno 189 in oppido Rei, quo cum Harun-Alraschido iter fecerat, mortuus est. Alsimahnius (السمعاني) vero, eum in oppido Thus anno 182 aut 183 diem obiisse narravit. Cognomen accepisse dicitur eo, quod in oppido Cufah ad Hamsahum b. Habib pallio *كساء* tectus venerit. Hamsaho interrogante, quis legit? *صاحب الكساء* pallio tectus, discipulos respondisse narrant. Alii contendunt, eum pallio tectum in sacrum Meccae territorium venisse *احرم في كساء*.

Chalil (C. 1, 79). Chalil b. Ahmed grammaticus celeberrimus, doctrinae artis metricae inventor, natus anno

100, anno 190 vel secundum alios anno 175 obiit. Vitam hujus auctoris in libro meo: *Darstellung der Arab. Verskunst* p. 18. sqq. fusius descripsi.

Alcharsendi scriptoris cognomen C. 23, 497.

Aldjahits (C. 2, 145.). Nomen Abu-Ohtsman Ahmru b. Bahr b. Mahbub Alcinani Allaitsi habet. Cognomen Aldjahits ab oculorum conditione accepit, quod protuberantem iridem haberet. Eam quoque ob causam الحديق cognominabatur. Allaitsi cognomen a gente Laits b. Becr b. Ahbd-Manat b. Cinanah b. Chosaimah accepit. Ab eo pars haereticorum (Mohtaselitarum) nomen habuit. Discipulus Abu-Ishaki Ibrahimi b. Sajjari erat. Inter multa ejus opera praecipuum locum habet liber كتاب الحيوان inscriptus, in quo multa scitu digna collegit et كتاب البيان والتبيين. Tanta autem corporis deformitate erat, ut chalifa Almotawaccilus, qui eo ad instruendum filium uti vellet, dono decem millium drachmarum dato eum remitteret. Mense Moharremi anni 255 in oppido Bazrae plures quam nonaginta aetatis annos habens obiit.

Ebn-Alahrabi (C. 1, 176. 183. 334. etc.). Grammatici celeberrimi hujus scholae, quae in oppido Cufah florebat, addicti nomen Abu-Ahbd-Allah Mohammed b. Sijad erat. Almosadhdheli b. Mohammed Aldhabbi, qui librum القضايات inscriptum composuit, privignus erat. Natus mense Redjeb anni 150, eadem nocte, qua Abu-Hanifah, anno 231 aut 230, quod minus verisimile est, mortuus est. Multorum scriptorum auctor est.

Ebn-Bahr (Uno tantum loco citatus est. Pluribus autem locis appellatus Djahiths filius Bahri citatus est. Quin idem auctores sint, non dubito.

Ebn-Alcalbi conf. Alcalbi.

Ebn-Cetswah (ابن كتوة) sed in codice Ber. (ابن خثوة) Nil de hoc viro habeo.

**Ebn-Djinni.** Hic grammaticus celeber Abu-l'Fatah Ohtsman b. Mosulensis in litteris elegantioribus اداب Abu-Ahlium Alfaresi praeceptorem habuit. Abu-Manzur Aldilemi ejus nomen aliter referens, viri patrem militem Saif-Aldaulahi b. Hamdan, bonumque poetam fuisse narravit. Natus anno 330 Mosulae, die Jovis secundo ante finem mensis Zafar anni 392 Bagdadi vitam finivit. Multos et quidem utiles libros composuit.

**Ebn-Doraid** (C. 20, 1.). Viri hujusce nomen est Abu-Becr Mohammed b. Alhasan Ebn-Doraid b. Ahtahijah b. Hantam Alasdi. Scholae Bazrensi addictus lexicographia, litteris elegantioribus poesique clarus erat. Anno 317 vitam exspiravit. De hoc viro multi disse-ruerunt. De ejus vita et scriptis confer beati Hama-keri specimen catalogi p. 33. sqq. cl. Boisen carmen Makzura p. 25. sqq.

**Ebn-Faris.** Nomine usus est Abu-l'Hosain Ah-med b. Faris b. Sicrija Alrasi pluribus scientiis insignis, praesertim lexicographia. Anno 390, secundum alios 375 decessit. Maximum ejus opus الجمل في اللغة est. Cog-nomen Alrasi ab oppido Rei, ubi natus erat, accepit.

**Ebn-Alsarra dj** (C. 9, 39.). Vir nomen gerebat Abu-Becr Mohammed b. Alseri السرى ben-Sahl. Co-gnitione grammatices et litterarum elegantiorum insignis Almobarredo aliisque praeceptoribus usus est. Ejus discipuli plures erant ex. gr. Abu-Saihd Alsirafi, Ahli ben-Ihsa Alrummani aliique. Djeuharius ejus opera in lexico suo saepissime adhibuit. Maximi momenti opus, quod edidit, كتاب الاصول inscriptum est. Ob linguae vitium loco litterae , litteram غ enunciare solebat. Die solis ter-tio ante finem Dsu'l-Hidjdjah anni 316 obiit.

**Ebn-Alsiccit** (C. 6, 157. 10, 49. 13, 124 etc.)

Abu-Joseph Jahkub b. Ishac cognomen Ebn-Alsiccit a silentio, quod tenere solebat, accepit. Chalifa Motawac-celus filios suos erudiendos ei tradiderat, sed quum par-tibus Ahlii se deditum ostendisset, crudeli morte anno 244 vel 246 eum mactavit. Plures, quos composuit libros, Ebn-Challikan enumeravit.

Ebn-Wafid (C. 21, 38.). Scriptor tale nomen gerens in Chrestomathia Arab. de Sacy. T. III. p. 429 ed. pr. citatus est, sed num idem sit, quis affirmet.

Alferra (C. 4, 30. 7, 64 etc.). Abu-Sicrijah Jahja b. Sijad b. Ahbd-Allah cognomine Alferra Dilemita notus, scholae Cufensi addictus, grammaticus celeberrimus, lexicographus, philologus. Mamunus eum magi-strum filiis suis praeposuerat. Circiter sexaginta tres annos natus in via Meccae anno 207 diem obiit. Ve-stimenta فرام appellata neque confecit neque vendidit; sed cognomen accepit eo, quod quasi pellibus sermonem ful-ciret (يفرى الكلام). Multorum librorum auctor est. Alter vir doctus idem cognomen الفراء gerens jurisconsultus est, qui anno 510 obiit.

Hamsah b. Alhasan Izpahanac incola erat. Pro-verbia, quae voce formae comparativi incipiunt, collegit, nec non proverbialia e versibus desumpta. Plurium librorum auctor est. conf. libr. Fihrist.

Alhaitsam b. Ahdi. De hoc viro nil inveni.

Hescham Alcalbi. Idem est, qui Alcalbi dicitur, de quo vide supra.

Ishak b. Ibrahim Almauzeli (C. 6, 163). Abu-Mohammed Ishak b. Ibrahim b. Mahan b. Bahman cliens gentis Tamim e loco Arradjan أراجان provinciae Ahwas اهواز oriundus, notus cognomine Ebn-Alnadim (pa-

ter ejus cognomen النديم habebat) Almauzeli \*) natus anno 150, mense Ramadhani anni 235, secundum alios mense Schawwal aut mense Dsu-l'Hidjdjah anni 236 mortuus est. Plurium scientiarum, ut grammatices, lexicographiae, poesis, metaphysicae, jurisprudentiae doctrina imbutus cantus arte excelluit.

Junus b. Habib (C. 15, 18, 18, 46, 123.). Junus b. Habib Abu-Ahbd-Alrahman, cliens gentis Banu-Laits b. Beer b. Manat b. Cenanah fuisse dicitur. Ab aliis vero hoc in dubium vocatur. Auctor libri مناخر العجم (مفاخر?), eum Arabem non fuisse; sed oriundum e gente regionis Adjebal الجبل appellatae dicit. Optime gnarus formarum grammatices تصاريف النحو erat. Socius Abu-Ahmruī b. Alahla Bazrae docuit. Abu-l'Ahhbasus Tsahlab narravit, eum plures quam centum annos vixisse. Mortuus est anno 183. Multorum librorum auctor est.

Alizthachri (C. 12, 15.). Pauca de hoc viro nota sunt. Non dubito, quin hic in Meidanii opere citatus nomen gesserit Abu-Ishak Alfaresi et librum climatum composuerit a clariss. Moellero editum ita ut codicem perfectissime imitaretur. Hic vir doctissimus ex ipso opere auctorem inter annum 303—307 aut 309 opus confecisse conjecit. Eum quoque librum de proverbiis composuisse ex verbis commentarii Meidanensis conjicere licet. Non autem est silentio praetermittendum, auctoris nomen in primo codicis folio prima manu scriptum esse: الشيخ ابي على الفارسي النحوي Schaich

---

\*) Cognomen Almauzeli ejus pater accepit, quod per aliquod tempus Mosulae habitaverat; oriundus enim erat e gente celebri Persica, et avus ejus Cufam transmigraverat.

(doctor) Abu-Ahli Persa, grammaticus<sup>4</sup>, tum correctum esse ابو اسحق الفارسي „Abu-Iskak Persa.“ In opere Ebn-Challikani Nr. 157 cognomen Izthachri doctus jurisconsultus doctrinae Schafciticae Abu-Saihd Alhasan b. Ahmed, qui anno 328 obiit, gessit. Cognomen ab oppido اصطخر derivatum est, quod oppidum milliaris ambitum habuisse et antiquissimum et celeberrimum fuisse, in quo Persiae reges sedem habuerint, antequam Ardeschirus Djurum جو transmigraverit, legimus.

Allaits (C. 3, 93. 6, 26. 76. etc.). In libro Ebn-Challikani vir nominatur Abu-l'Harits' Allaits b. Sahd b. Ahbd-Alrahman inter Aegyptios jurisprudentiae et traditionis doctrina clarus. Natus anno 92 aut 94, anno 175 mortuus est. Sed in hoc auctores non consentiunt. In proverbii citatum virum eundem esse, vehementer dubito, nam grammaticus erat.

Allihjani (C. 23, 43. 427). Allihjani cognomen ministri Cesäii (غلام الكسائي) est. Nomen habuit Ahli b. Almobarrec secundum alios Ebn-Hasem. Abu-l'Hasani quoque cognomine usus est. Abu-Ohbaidus Alkasem ab eo plura accepit. Librum inscriptum كتاب النوادر composuit.

Almadajeni (C. 26, 44.).

Almoarredj conf. Abu-Faid.

Almobarred (C. 10, 8. 11, 9. 16, 4. etc.). Viri nomen est Abu-l'Ahhbas Mohammed b. Jasid Ahbd-Alacbar etc. Altsomali\*) Alasdi, Bazrensi scholae addictus grammaticus et lexicographus celeberrimus. In litteris elegantioribus ابو Abu-Ohtsman Almaseni et Abu-Hatem

\*) A familia gentis Auhf ben-Aslam, quae pars tribus Asd est, derivatum cognomen.

Alsidjistani ejus praeceptores erant. Almobarredus et Abu-l'Ahbbas Ahmed ben-Jahja duo coetanei (متعاصران) erant, quibus series philologorum (اديب) finitur. Multos libros, qui ad scientiam ادب appellatam pertinent, composuit, quorum magnus numerus in libro Fihrist enumeratur. Die lunae, festi الضحى appellati, anni 210 (sec. alios 207) natus, die lunae secundo ante finem mensis Dsu'l-Hidjdjah aut Dsu'l-Kahdah anni 286 (aut 285) in urbe Bagdado, quam habitaverat, e vita excessit. De cognominis Almobarredi causa dissentiunt. Conf. Abulf. Ann. T. II, 284.

Almofadhdhel b. Mohammed (C. 1, 112. 116.). Conf. Nr. 4. librorum pag. 184.

Almofadhdhel b. Salamah (C. 23, 500.). Almofadhdhel b. Salamah b. Ahzim Abu-Thaleb lexicographus doctus et scholae Cufensi addictus erat. Primum inter socios Alfatahi b. Chakan Veziri Almotawacceli erat, tum cum Ebn-Alahrabio convenit. Opus Chalili كتاب التاريخ في علم اللغة inscriptum correxit et de eo opus composuit. Inter ejus opera liber inscriptus: كتاب التاريخ في علم اللغة „Historia lexicographiae“ commemoratus est. Librum quoque de proverbiis scripsit. Medio saeculi tertii floruit.

Mohammed b. Habib (C. 5, 158. 175. 6, 157. 178.). Abu-Djahfar Mohammed b. Habib b. Omajjah b. Ahmru. In numero doctorum Bagdadensium Ebn-Alahrabio, Kothrobo, Abu-Ohbaidaho, Abu-l'Jekthsano aliisque magistris usus erat. Hamsahus b. Alhasan eum citavit, conf. Fihrist.

Mohammed b. Selam Aldjimahi. C. 26, 44.

Almondsari (C. 1, 305, 15, 45. 21, 24). Almondsarium seriore aetate quam Almofadhdhelum b. Salamah vixisse ex eo concludi potest, quod illius auctoritate nititur.

**Alnadhr b. Schomail** (15, 49). **Abu-l'Hasan Alnadhr b. Schomail b. Charaschah** النصر بن شميل بن خرشه **b. Jasid b. Celtsum b. Ahbdah b. Sohair Tami-mita Masenita**, grammaticus scholae Bazrensis. In grammatica, jurisprudentia, pœsi, pugnarum historia, traditionibus versatus fide dignissimus erat. Discipulus Chalili erat ejusque Abu-Ohbaidahus in scriptis mentionem fecit. Quum in oppido Bazra vitam miserrimam ageret, in Chorasanam migrandi consilium cepit. Pluribus eum comitantibus usque ad locum المريد appellatum dixit: quod si quotidie nil nisi fabarum tantum habiturus sit, quantum vitae sustinendae sufficiat, se mansurum esse. Sed nemine id pollicente Merwum se conferens magnas divitias acquisivit. Ejus magistri Hescham b. Ohrwah, Ismail b. Abi-Chaled, Hamid Althawil aliique ex eorum numero, qui التابعون (sectatores Mohammedis,) cognomen acceperunt, erant. Multis ipse discipulis gavisus est. Nisaburi saepius docuit. Quum Chalifa Mamunus Merwum venisset, cum eo convenit. Multos libros composuit. In Chorasana natus est, sed quum in oppido Bazra adultus esset, ex eo cognomen accepit. Fine mensis Dsu-FHidjdjah anni 204 in oppido Merw diem supremum obiit. Alii autem dicunt initio illius anni, alii anno 203. Eum librum de proverbiis composuisse, e loco C. 15, 49 cognoscimus.

**Nozair** (C. 24, 217.) Discipulus Alcesāii erat. Conf. Kamus. sub. v. نصر.

**Alomawi** (1, 36. 119. 2, 27. 5, 87.). Sic in locis libri mei, ubi Alamawi impressum est, legendum esse puto. Quo tempore vixerit, nescio. In libro معرفة القراء „Cognitio lectorum Corani“ inscripto (cod. Par. num. 742.). Mohammedes b. Jusuf b. Mohammed b. b. Ahbd-Allah Alomawi nominatur, sed quum in oppido



Cordoba Hispaniae post annum 382\*) docuerit, eum in libro Meidanii citatum auctorem non fuisse puto.

Sajidah (C. 24, 57.). In libro طبقة الحديث inscripto (cod. Par. 736.). Sajidah b. Kodamah Abu-Zalt Tsakafita Cufita nominatur. Eundem, qui in Meidanii opere citatus est, esse, affirmare non ausus sim.

Alsalami. Socius Alferrae erat.

Alscharkijj b. Alkathami (C. 6, 121. 10, 26. 25, 22.). Cognomen Abu-l'Motsanna Alcalbi et nomen Alwalid b. Alhozain gerens in genealogia, rebus antiquis et carminibus versatus erat. (Sic in libro Fihrist).

Sibawaihi (24, 63.). Sibawaihi cognominatus grammaticus celeberrimus Abu-Bischr Ahmru b. Ohtsman b. Konbor (قنبر) nomen habuit, cliens gentis Banu-l'Harits b. Cabb (sec. alios gentis Alrabih), quae ad gentem Sijad pertinebat. Omnes tam veteres quam recentes grammaticos doctrina superavit. In grammatica Chaili, Ihsae b. Ahmru, Junusi b. Habib, in lexicographia Abu-l'Chaththabi Alachfaschi primi discipulus erat. Bazra Bagdadum veniens cum Alcesäio, tum temporis Aminum Haruni filium docente, saepius convenit. Ibi quum accidisset, ut Arabs quidam ab Amino introductus pro Alcesäii sententia contra Sibawaihium rem decideret, ista injuria, qualis ei videbatur, afflictus Bagdadum relinquens in Persiam migravit, ubi in pago البيضا appellato, apud Schirasum sito, aetate quadraginta annorum anno 180 aut 177 vitam finivit. Ebn-Kanibus (قانع) eum in oppido Bazra anno 161 aut 188 vitam exspirasse retulit. Aldjafithsus Abu-l'Faradj Ebn-Aldjusi eum anno 194 aetate 32 annorum in oppido Sawah (ساور) decessisse

---

\*) Natus paulo post annum 350 anno 429 diem obiit.

dixit. Alchathibus autem in historia Bagdadi auctoritatem Ebn-Doraidi secutus, eum natum in pago Albeidha in oppido Schiras mortuum esse adnotavit. Cognomen Persicae originis est et a Persis Sibujah enunciatum odorem pyrae significat. Ibrahimus Alharbi eum ita cognominatum esse contendit, quod ejus genae pulchritudine duabus pyris similes fuissent.

Sijad Cilabita. Idem est quam Abu-Sijad Cilabita de quo vide supra.

Alsijadi (C. 18, 246.). Cognomine hoc usus est Abu-Ishak b. Sofjan b. Solaiman b. Abi-Beer b. Ahbd-Alrahman b. Sijad. Paulo seriores eum fuisse quam Alazmāihum (mort. an. 216) ex eo concludo, quod in referendis rebus ejus auctoritate nititur. Plures libros scripsit, inter quos est liber, quo Sibawaihiū librum explicavit et liber de proverbiiis.

Thabarita (C. 4, 32. 23, 103.). Thabaritae cognomen historicus celeberrimus gessit, qui natus anno 224 anno 310 mortuus est. conf. beati Hamak. specim. catal. p. 21. sqq.; sed num in Meidanii opere citatus auctor sit, vehementer dubito.

Thajjita (C. 23, 500.). Ab Almofadhdhelo b. Salamah citatus auctor est.

Tsahlab (23, 221). In grammatica et lexicographia hic auctor celeberrimus scholae Cufensis nomen Abu-fAhbbas f. Jahja b. Said b. Tsahlab Sajjar (سيار) gerens, et anno 200 natus in Mahni b. Sajidah clientela erat. Apud Ebn-Alahrahbium, cujus discipulus erat, tanta auctoritate pollebat, ut, si in argumentis dubitaret, ad eum se converteret. Praeterea Sobairum ben-Baccar docentem audiverat. Ejus autem relatores (Rawi) Alach-faschus minor, Abu-Becrus Alanbari et Abu-Ohmarus Al-sahid erant. Memoria, recto enunciandi modo, gramma-

tica et carminum veterum eruditione insignis erat. Studio grammatices et lexicographiae absoluto anno 216 legibus Corani legendi operam dederat. Annum aetatis 25 quum attigisset, omnes quaestiones memoria tenebat. Mense Djumadae prioris anni 291 Bagdadi exspiravit. Sic Ebn-Challikanus. In libro *Fihrist* inscripto ei praeter librum de proverbiiis plures libri adscribuntur.

## CAP. VI.

### De Meidanii commentario.

Quum tantus ille in commentario citatorum auctorum numerus sit, sequitur, ut magna fuerit Meidanii doctrina atque diligentia. Omnes libros, in quibus proverbialia collecta et explicata sint talesque, qui lucem adferre proverbiiis possent, nullo neglecto in conscribendo opere suo auctorem adhibuisse videmus. Quaestio autem, quomodo aliorum opera in usum suum converterit, quum isti libri nobis non pateant, neque aut argumenti aut modi usus diligentiaeque ratione habita institui potest; at vero ex toto commentarii tenore, nulla eum gravioris momenti et ad intelligenda proverbialia necessaria atque utilia prorsus neglexisse, sed magnam in scribendo diligentiam eum adhibuisse adparet et tam ex locis quibusdam, in quibus singularis singulorum interpretum dicendi ratio conf. C. 24, 176. observatur, quam ex more, apud Arabes usitato, eum aliorum opera verbotenus excerptisse conjicere licet. Meidanii commentario triplicem rationem, unam ad criticam, alteram ad linguam, tertiam ad historiam spectantem esse videmus. Prima pars varias lectiones tractat conf. ex. gr. C. 8, 7. 21, 16. Quod in hac commentarii parte interdum quasdam adnotationes

facere omiserit ex. gr. C. 26, 50 legendi modum اودی  
 ناه Ebn-Doraido proprium, dum Samachscharins اودی  
 دارم scripserit, id in tanta rerum varietate ac copia excusatione non indignum videtur. At vero in proverbiiis, quorum verba post Meidanii tempus usu mutata sint, extra omnem culpam est. Secunda commentarii pars singulorum verborum significatione, proverbii sensu et grammatico construendi modo occupata est. Hac in re auctorem partes suas tam egregie egisse, ut Arabibus doctis omnino satisfecerit, quis est, qui neget, nos vero tanta linguae Arabicae et proverbiorum inter vulgum usitatorum cognitione non imbutos aut unum aut alterum interdum desiderare, quis infitias ibit. In proverbiiis, quae ab Arabibus haud genuinis originem habent, sensus explicatione nos saepe destitutos videmus. Quibusdam vero proverbiiis sensus generalior, quam conveniebat, tributus videtur. Sic proverbio C. 3, 83. „Prande haedum, priusquam te vesperà edet!“ nil explicandi gratia additur nisi يضرب في اخذ الامر بالحزم, ita ut cautio generaliore modo commendetur. Nihilominus vero sensus specialior proverbio inest, quo, ne inimici potiundi et de eo nos vindicandi occasionem praetermittamus, monemur. Multa quoque tum e Samachscharii tum e Scharaf-Aldini opere ad Meidanii explicationem complendam adtulimus conf. C. 6, 32. 34. 13, 37. 18, 68. 112. In tertia commentarii parte origine, occasione, primo proverbii auctore indicando auctor ita occupatus erat, ut diversas quoque plurium auctorum opiniones adferret conf. C. 20, 66. Quam magnam in illas res illustrandas curam atque diligentiam impendit, ea summam omnium laudem meretur. Arabum scriptores in rebus historicis enucleandis et accuratissime describendis inter omnes excellere notatu dignum videtur. Quod Meidanius in istis rebus

explicandis prolixior fuit, id sane doctis Arabibus, quibus et minimae ad gentem suam res pertinentes cordi essent, vehementer probatur, nobis vero non aequè gratum atque utile videtur. De vario quoque nonnullorum proverbiorum sensu et usu, auctoribus dissentientibus, agere non supersedit conf. C. 24, 6 et interdum denique proverbium a viro quodam celeberrimo in sermone adhibitum esse, certiores nos fecit conf. C. 22, 30. Quae quum ita sint, Meidanium interpretis boni officio non defuisse videmus et in laude, qua ab omnibus auctoribus summo cum consensu ornatus sit, dissentire non possumus; opus enim praeclarum et in suo genere unicum sine ulla dubitatione dicendum est.

In tanta autem argumenti varietate ac difficultate, in tanta rerum multitudine vitia omnia evitari posse, quis est, qui contendat? Plura huc spectantia variis libri nostri locis occurrunt, hisce nonnulla rei explicandae causa addimus. Eadem proverbia variis locis obviam habemus et in commentario easdem res variis locis repetitas legimus conf. C. 6, 182. 183. et C. 24, 417. 418. eisdemque versus duobus locis citatos invenimus conf. C. 13, 127. 23, 37. In nonnullis autem proverbiiis res notatu dignae omissae sunt. Sic proverbium C. 18, 50 Ausum ben-Haritsah habere auctorem, in Haririi opere p. 410 legimus et proverbium C. 3, 11. Actsamo ben-Zaifi adscribi invenimus. Quod in Haririi opere proverbium C. 22, 30. diverso modo explicatum est, quod idem in codice Guelph. factum observavimus, id non tam negligentiae Meidanii, qui istas varias sententias adnotare omiserit, quam saepissime mutato proverbii usui tribuendum putamus. Quae autem res si in operibus Meidanio anterioribus, quae in commentario conscribendo adhibuit, observatur, in auctoris

incuriam atque negligentiam culpa transferenda videtur. Proverbium C. 13, 164. sic adnotatum est **أشد من عيشة ومن ابن عثم**. Quo in proverbio si non vitium latet, at saltem obscuritas est. Duo enim proverbia quum primo aspectu esse videantur, tamen unum tantum est, nam C. 15, 45. proverbium est **أضبط من عيشة بن عثم**, unde Ahjischahum filium Ahtsmi fuisse adparet. Admittendum igitur est, verbis C. 13, 164. unum tantum proverbium contineri duplici modo prolatum, siquidem Ahjischah et Ebn-Ahtsm ejusdem personae nomina sunt. Observandum autem est, in codice Krüg. et Berol. legi **أشد من عيشة بن عثم**. Aut igitur legendi modus, quem admisimus, scribae tribuendus est, ut Meidanio nil obijciendum sit aut scribae Meidanii vitium corrigendum esse putarunt. Proverbia C. 22, 151. 152, ni fallor, in unum conjugenda fuissent, homoioteleuton quum idem sit in utroque et sensus unius ad alterum referatur necesse sit. Idem proverbium uno loco C. 23, 442. Arabibus genuinis, altero loco C. 23, 633. Arabibus haud genuinis adjudicatur. Qua in re si Meidanii error non est, varias de re auctorum sententias explicare auctor debebat. Idem in proverbii C. 23, 264. et 562. cernitur. Ad proverbium **أجر من أسامة** C. 5, 185. versus: **ولانت أشجع من أسامة أن دعيت نزال ولج في النعر** citatus est, qui ad proverbium **أشجع من أسامة** C. 12, 161. rectius locum habuisset.

Codicum operis, quot in notitiam nostram venerunt, tot ex eodem fonte manasse videntur, quum neque proverbiorum ordine neque commentarii verbis multum diversi sint. In nonnullis tantum locis, quod nescio an scribarum negligentia factum sit, diversus proverbiorum ordo est. Sic in meo codicis exemplari, quod e codice de Sacyano desumptum apographum est, proverbia C. 6,

**229. 230.** in codicibus Berol. Lugd. Pocock. ante proverbium **227** (conf. prov. 18, 209.) et C. 18, 61. post sequens legitur proverbium. C. 18, 196 in codice Berol. post proverbium 141, proverbium C. 23, 87. in codicibus Berol. et Pocock. post proverbium 484. (conf. C. 25, 51.), proverbium C. 23, 143. in codice Ber. post sequens, proverbia C. 23, 151—156. post Nr. 174. in codice Berol. et Poc. leguntur. In meo codice proverbium C. 23, 169 post 149 legitur (conf. C. 23, 342. schol. C. 23, 393). Post C. 24, 405. insertum est in codicibus B. P. proverbium 569 et proverbium C. 23, 268 in codice Lugd. post proverbium 460 invenitur. Pauca proverbia in quibusdam codicibus desunt. Sic proverbium C. 18, 121, nec non proverbium C. 18, 210, quod a proverbio C. 1, 164 sensu non differt, nonnisi in codice Berol. et codice, quo Pocockius usus est, existit et sic proverbium C. 23, 408. Proverbium C. 23, 157. in meo codice non est.

---

#### IV.

### Index gentium,

virorum et locorum etc. qui in Meidanii  
proverbiis occurrunt additis quibusdam de  
tempore, quo vixerint, observationibus.

---

Abdjar ben-Djabir Alihdjli 1, 370. 22, 105.

Habuit filium حجار Hadjdjar appellatum.

Abidah 18, 87.

Frater Ahzimi Almokschäühr Dhabbitae ab Alcho-  
naifiso ben-Cheschrem Schaibanita occisus).

Alablak (arx) 3, 32. 18, 213. 26, 93.

Appellabatur quoque الابلق الفرد Hamas. p. 51. l. 6.

Abraham 23, 547.

Conf. Pocock. spec. hist. Arab. mult. locis. ed. nov.

Abak-ol-Ahssaf (arena) 21, 148.

Abschams 23, 381.

Filius Sahdi ben-Said Manat conf. Ebn-Kotaib. p. 96.

Abu-Achsam Thajjita 24, 333.

Avus aut pater avi Hatimi Thajjitae erat conf. Harir. 516.

Abu-l'Ahhbas Alsaflah 21, 43.

Primus Ahbbasidarum chalifa obiit anno 136.

Abu-Ahcraschah 19, 53.

Conf. Said ben-Serarah.

Abu-Ahmed Manzur ben-Mohammed Alha-  
rawi (poeta) 24, 22.



**Abu-Ahmru Ahmir b. Schaharil Schahbita** 6, 212

Post Islamismum vivens Mohammedis socios, Ahlium,  
Ebn-Ahbbasum aliosque vidit conf. Harir. 451.

**Abu-Ahmru ben-Alaslat** (poeta) 23, 36.

**Abu-l'Aswad Aldoali** 6, 5. 149. 16, 46. 23, 272.

Nomen habens Thsalem in pugna Bedrensi cum Mohammedis sociis erat. De Ohmaro, Ohtsmano Ahlioque retulit. Ab Ahlio post Ebn-Ahbbasum in urbe Bazra praefectus constitutus est. Primum eum fuisse narrant, qui artis grammaticae initium faceret, quum linguam Arabicam ob mutuum cum Persis commercium corrumpi vidisset. Senex Moahwijjahi tempore vixit conf. Ebn-Kotaib. 73. Authol. gram. p. 218. Ebn-Challik. 312. Citab-Alagh.

**Abu-Auhsadjah** 27, 32.

**Abu-Becr** 1, 35. 125. 2, 139. 5, 177. 18, 1.

Chalifa salutatus anno 11, anno 13 obiit.

**Abu-Becr Ahli b. Alhasan Alkohestani** 6, 29.

**Abu-Bera**, Molahib Alasinnah cognominatus,  
Ahmir 25, 105.

Frater est Thofaili Alchail, qui pater Ahmiri b. Althofail erat.

**Abu-Cahb** (nuli cognomen) 22, 28.

**Abu-Carb** 14, 31.

Praefectus oppidi Hadjar erat ab Amruo b. Mondsir b.  
Amru'l-Kais constitutus conf. Harir. 103.

**Abu-Chorascha** 20, 81.

**Abu-l'Derda Anzarita** 1, 274. 6, 22. 24, 276.  
365. 26, 31.

Unus e sociis Mohammedis.

**Abu-Djabir b. Molail Hodsailita** 1, 98.

**Abu-Djahfar Almanzur** 5, 157.

Chalifatum obtinuit 156, mortuus est 158.

**Abu-Djahl b. Hescham** 7, 97.

Conf. Ebn-Kotaib. 78.

**Abu-Djondab Hodsailita** (poeta) 9, 53. 23, 437.

Conf. Hamas. 421.

**Abu-Dolamah 6, 229.**

Anno 161 eum mortem obiisse dicunt, alii seriore tempore. conf. Ebn-Challik. p. 243. et Harir. 450.

**Abu-Dsarr (socius Mohammedis) 20, 129. 21, 85.**

Ab-Ohtsmanno in exilium missus est circa ann. 34 aut 35. Ebn-Kotaib. 74.

**Abu-Dsarr Alghifari (poeta) 9, 57.**

**Abu-Dsuaib (poeta) 1, 371. 14, 93. 23, 365. 481.**

Duo sunt poetae unus Jjadita, alter Hodsailita. Hodsailita hisce in locis significatur. Nomen gessit Chowailid ben-Chaled cognomen Alkathil (القطيل).

**Abu-Duad (poeta) 1, 186. 5, 27.**

Vicinus Almondsiri b. Mäissema.

**Abu-IFatah (poeta) 22, 129.**

— — Albosti (poeta) 24, 22.

**Abu-Feras (poeta) 22, 117.**

Poeta e gente Hamdanidarum natus anno 320, occisus est anno 357. Conf. lib. meum Selecta ex historia Halebi adnott. p. 134. 138.

**Abu-Gobschan 6, 152. 23, 512. 25, 132.**

Vixit ante Mohammedem. Gente Chozaah e Mecca emigrante Halilus b. Habschijjah filiae suae cum Abu-Ghobschano templi praefecturam testamento legaverat conf. Abulf hist. Anteisl. p. 186.

**Abu-IGhozn 6, 175.**

Tempore Ihsae b. Musa Haschemitae et Abu-Muslimi Cufae vixit.

**Abu-Hadhir Osaidita 18, 67.**

Vixit post Mohammedem tempore Ferasdaki. conf. Ebn-Kotaib 93.

**Abu-Hafz 2, 6.**

**Abu-Hajjah Nomairita (poeta) 24, 426.**

Erat Arabs campester, vir timidus et segnis. conf. Hamas. 578. 600. Ebn-Kotaib. p. 113.)

**Abu-Hanbal Thajjita 26, 97.**

Tempore Amru'l-Kaisi vixit.

**Abu-Hasim (sapiens) 23, 133.**

Abu-Henesch 4, 1.

Tempore Baihasi.

Abu-Henesch Thaghlebta 1, 166.

Tempore Schorahbili regis.

Abu-Hibal 23, 319.

Filius Tholaihahi b. Chowailid Mohammedis tempore vivens.

Abu-Horairah (e gente Dus) 10, 64. 24, 253. 26, 96. 27, 193.

Socius Mohammedis, qui anno 59 obiit conf. Abulf. Ann. T. I. p. 375. et adnott.

Abu-Iasar 13, 3.

Abu-Ijjub 23, 564.

Abu-Kabus 6, 93. 23, 333.

Cognomen Nohmani b. Almondsir b. Mäi-ssema, Hamas. 717 infr. Ebn-Kotaib. 194. conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 126.

Abu-Kirfah 21, 96.

Filius Chodsaifah vixit tempore, quo bellum Dahis et Alghabrah incepit.

Abu-Koaihs 1, 302.

Abu-Korrah Aldjaih 26, 110.

Abu-Lahab 3, 159. 7, 118. 18, 282.

Tempore Mohammedis conf. Anthol. gram. 28. 59. Harir. 181. et Pocockii specim. hist. Ar. p. 52. ed. nov.

Abu-Malica (conf. Hothaiah) 23, 323.

Abu-Masuhd Alanzari 26, 49.

Jam vixit tempore Ohmari.

Abu-Mathsun 1, 11.

Abu-Merhab 1, 165. 23, 283.

Tempore regis Alnohman b. Almondsir.

Abu-Mihdjan (مهدجان) Tsakafita

Vulneravit die Althajef dicto Ahbd-Allahum, filium Abu-Becri. conf. Hamas. 493 et Ebn-Kotaib. p. 119.)

Abu-Mohammed Ahbd-Allah ben-Almokaiffah 25, 98.

Persa, qui antequam Mohammedanum se confessus erat, aliud nomen gerebat. Ejus pater cognomen Almo-kaffah acceperat, quod ab Alhadjdjado verberatus in pede incurvatos digitos acciperet.

Abu-Moslim 6, 175. 8, 55. 23, 386.

In ditone Cufae natus ab anno 129 in Chorasana Ahbbasidarum imperium praeparavit, ut ejus fundator appellari possit. Anno 132 Chorasanae praefecturam accepit, anno 137 ab Abu-Djahfaro Manzuro occisus est.

Abu-Moslim Chaulanita 10, 29.

Tempore Moahwijjahi contra Ahlium erat.

Abu-ʿMotsallem Hodsailita (poeta) 1, 74.

Abu-Musa (gens) 5, 160.

— — Alaschahri 10, 6. 20, 3. 22, 1.

Unus arbitratorum duorum (ab Ahlio constitutus), qui dissidias inter Ahlium et Moahwijjahum post pugnam Ziffinensem componerent. conf. Abulf. Ann. 1, 317. Eum in oppido Cufae anno 44 obiisse dicunt. conf. Harir p. 529.

Abu-ʿlNadjm (poeta) 24, 473.

Carminibus metri Redjes clarus.

Abu-Nochailah 21, 87.

Abu-Nochailah est nomen, non cognomen. Ejus cognomen ابو الجنيد, aliis ابو العرماس fuisse dicitur. Vixit tempore chalifarum Omajjadarum et Ahbbasidarum. Almanzurum instigavit carminibus, ut, Ihsa ben-Musa posthabito, filio suo Almahdio imperium traderet. Quae res in causa erat, cur in Chorasana fugiens jubente Ihsa occisus est. Citab-Alaghani.

Abu-Nowas (Alhasan b Hani) 3, 126. 12, 12.

Natus anno 136 aut 145 aut 148 aut 149 obiit aetatis anno quinquagesimo nono anno 195 aut 196 aut 197 aut 198 aut 199.

Abu-Ohjainah Almohallebi 1, 261.

Erat filius Almohallebi b. Abi-Zofrah naturae indole poeta tempore Ahbbasidarum, Bazrae incola. Cit. Alaghani.

Abu-Ohssah (poeta) 23, 287.

Tempore Mohammedis.

**Abu-Ohmajjah ben-Almoghirah 21, 133.**

Tempore parentum Mohammedis. conf. Hamas. 464.  
L 14 sqq.

**Abu-Otsal 22, 16.**

Tempore Said-Alchaili, de quo videas suo loco adnotationes.

**Abu-Rabih 6, 104.**

**Abu-Rabiah 2, 138.**

Filius Dsohli ben-Schaiban o Rikascha

**Abu-l'Rauka 7, 72.**

**Abu-Saffanah (est Hatim Thai) 23, 205.**

**Abu-Sahl (poeta) 24, 22.**

Videtur idem, cujus apud Ebn-Challikanum Nr. 589.  
mentio facta est. Natus anno 296 anno 369 obiit.

**Abu-Sahl b. Heschem 12, 11.**

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Abu-Said (conf. Find) 6, 6.**

**Abu-Sajjarah 13, 29. 14, 86.**

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Abu-Salim b. Ahbd-Allah 16, 71.**

Tempore Ahbd-Allahi b. Sobair vixit.

**Abu-Schafkal 22, 199.**

Poetae Ferasdaki relator (Rawi) erat.

**Abu-Sobaid (Thajjita) (poeta) 23, 379. 24, 288.**

Conf. Herbelot. T. I. p. 62.

**Abu-Soffjan b. Harb 7, 118. 21, 21. 23, 321. 26, 96.**

Erat dux Koraischitarum die pugnae Bedr. conf.

Ebn-Kotaib. p. 87. Harir. p. 274. Pocock. spec.  
hist. Ar. p. 11. 138. 163.

**Abu-Sohair Alsahrani 26, 96.**

Cognatus Abu-Soffjani b. Harb erat.

**Abu-Tammam 20, 94.**

Habib b. Aus poeta gentis Thai, Mortuus est anno 221.

**Abu-Thaleb 1, 146.**

Frater Ahbd-Almothallebi avi Mohammedis. Pocock.  
spec. hist. Ar. mult. loc.

Abu-Thaleb (poeta) 20, 27.

In Hamasa p. 793 citatus est.

Abu-Tharif (Abdijj b. Hatim) 23, 327.

Ohtsmani occisor.

Abu-Tsaur Asadita 21, 23.

Tempore Zachri b. Ahmru, fratris Alchansae, die pugnae in loco Dsat-Atsal vixit.

Abu-Watsil 1, 349.

Alachnas ben-Cahb (e gente Djohainah) 18, 2.

(in uno codice الأخش Alachasch est.)

Alachnas ben-Schehab b. Scharik 12, 11. 16, 76.

Ante Mohammedem vixisse videtur. conf. Hamas. 344.

Achsam Thajjita 13, 20.

Erat abavus Hatimi Thajjitae vel abavus patris ejus.

Alachthal (poeta) 14, 94. 18, 160. 217. 20, 95. 22, 38. 23, 332. 25, 116.

Tempore Omajjadarum et Ahbd-Almalici ben-Merwan vixit. conf. Ebn-Kotaib p. 127. Citab Alagh. Cum Djeroiro et Ferasdako carminibus certabat. Harir. 452. Anthol. gram. 89. 457.

Actsam ben-Zaifi 1, 146. 149. 210. 216. 397. 3, 63. 6, 72. 91. 10, 60. 65. 109. 153. 13, 65. 14, 38. 18, 76. 164. 20, 50. 21, 74. 77. 22, 14. 23, 40. 47. 92. 108. 285. 24, 22. 65. 85. 129. 166. 192. 282. 291. 318. 330. 335. 344. 364. 26, 44. 76.

Pater ejus Zaifi filius Rubahi cognomen ذو الحُكَم gerebat. Ipse octavo anno fugae Mohammedis obiit. conf. Ebn-Kotaib. 93. Abulf. Annal. 2, 730. conf. Hamas. 730 l. 9.

Adam 22, 199.

Aladbath ben-Koraih 1, 219.

Ante Mohammedis tempus vixisse videtur. Erat mulieribus exosus. conf. Ebn-Kotaib. p. 96. Schult. monum. vetust. p. 32. Citab Alaghani.

Adjla (locus) 10, 67.

**Aethiops 22, 326.**

**Aethiopes 12, 177.**

**Alafah Djorhomita 1, 32. 24, 408.**

Arbiter inter Arabes tempore antiquo.

**Alafwah (poeta) 13, 41.**

In Hamasa p. 189 citatus est.

**Afza ben-Ahbd-Alkais 7, 98.**

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Alaghlab Ihdjlita 15, 25. 19, 8. 23, 95. 24, 298.**

Longo tempore ante Mohammedem vivens Islamismum attigit et professus est. Cum Sahdo ben-Abi-Wakkaz Cufam proficiscens in proelio Nehawend cecidit. Primus fuisse dicitur, qui in carminibus longioribus metro Redjes uteretur. Citab Alaghani.

**Alahazz (aqua) 3, 124.**

Conf. Abulf. Geogr. p. III. sq.

**Alahbahb (idolum) 10, 62.**

**Ahbbadan (insula) 23, 533.**

Herbelot T. I, p. 2. Abulf. Geogr. p. III. III.

**Ahbbasidae 6, 206.**

Conf. Pocockii spec. hist. Ar. p. 13. 52. ed. nov. Herbel. T. I. p. 7.

**Alahbbas ben-Merdas 1, 301. 19, 52. 23, 348.**

Tempore Mohammedis vivens fratre Onaiso utebatur. In Hamasa saepius occurrit. conf. Pocockii specim. hist. Ar. p. 112 sq. ed. nova. Anthol. gram. p. 337.

**Alahbbas filius Ahbd-Almothallebi 5, 137. 23, 213.**

Socius Mohammedis est.

**Ahbhud 25, 22. 125.**

**Ahbd-Alahsis ben-Merwan 23, 217.**

Frater Chalifae in Aegypto, cujus praefecturam tenebat, anno 85 obiit.

**Ahbd-Allah 22, 327.**

— — (filius Almothallebi) 21, 51.

Pater Mohammedis natus anno 53 ante Hedjram conf.

Ebn-Kotaib. p. 78. Pocockii spec. hist. Ar. p. 7. 52, 177.  
ed. nov.

Ahbd-Allah ben-Abi-Omajjah 7, 95.

Socius Mohammedis erat.

Ahbd-Allah ben-Ahmir b. Corais 3, 58. 10, 64.  
25, 65.

Praefecturam Bazrae sub Ohtsmano gerebat et tempore Moahwijahi vivebat conf. Hamas. p. 15.

Ahbd-Allah ben-Alah war Alcadsdsab Alhirmasi (poeta) 1, 175.

Ahbd-Allah ben-Baidarah 7, 98.

— — — Chaled b. Osaïd 28, 47.

— — — Djaduhn Taimita 21, 134.

— — — Djahfar 28, 49.

Vixit tempore Hosaini b. Ahli, Ahbd-Allahi b. Ohmar et Ahmrui ben-Ohtsman.

Ahbd-Allah ben-Djarud 20, 35.

Quum cum incolis Bazrae rebellantibus Hedjdadjum a praefectura removisset et diripuisset, tandem ab illo victus et occisus est.

Ahbd-Allah ben-Habib Ahnbarita 21, 138.

— — — Hammam 21, 96.

Poeta gentis Ahbd-Allah b. Ghathfan eodem tempore, quo Nabeghah Dsobjanita, tempore belli Dahis et Algahbra vivens.

Ahbd-Allah ben-Hammam Alsaluli \*) 25, 68.

Tempore Jasidi ben-Moahwijjah vivens. Conf. Hamas. 507.

Ahbd-Allah ben-Alhedjdjadj Altsahlebi (e gente Tsahlebah b. Dsobjan) 2, 11.

Tempore vixit quo Catsir ben-Schehab Haretsita praefecturam oppidi Rei gerebat.

Ahbd-Allah ben-Hobal 23, 402.

Ante Mohammedem vixit.

---

\*) Salul pars gentis Kais i. e. Morrah ben-Zahzaah a matre appellata.



Ahbd-Allah ben-Alhozain Haretsita 20, 91.

— — — Ihcrimah ben-Ahbd-Alrahman Almachsumi 11, 1.

Ahbd-Allah ben-Alsobair 1, 399. 9, 23. 13, 98. 16, 71. 18, 44. 21, 56.

Anno 62 Meccae et Medinae chalifa salutatus et anno 73 Meccae ab Hedjdjado victus et vita privatus est septuagesimum secundum aetatis annum agens. Conf. Herbel. T. I. p. 12.

Ahbd-Allah ben-Zafwan 18, 67.

Tempore, quo Ahbd-Allah b. Sobair in regione Hidjas et Ihrak regnabat, vivens.

Ahbd-Ahmru 14, 31.

Inimicus Tharafahi tempore Nohmani ben-Almondsir.

Ahbd-Ahmru ben-Ahmir 24, 481.

Tempore Abu-Dsuaibi vixit.

Ahbd-Aldar 6, 152.

Ante Mohammedem vivens. Ebn-Kotaib. p. 81. 82. Conf. Abulf hist. Anteis. p. 186. et Pocockii spec. hist. Ar. p. 45. 51. 104.

Ahbd-Alkais (poeta) 27, 50.

— — (gens) 3, 47. 5, 157. 18, 72. 20, 101. 24, 125.

Ahbd-Almalic b. Merwan 6, 138. 20, 35. 95. 23, 333. 24, 309.

Chalifa quintus Omajjadarum patri anno 65 successit, anno 86 obiit.

Ahbd-Manaf ben-Kozajj 21, 132. 25, 107. 26, 101.

Ante Mohammedem. Conf. Pocockii spec. hist. Ar. p. 51. 104. ed. nov.

Ahbd-Almothalleb (ben-Hescham) 1, 146. 12, 109. 21, 57.

Avus Mohammedis. Mortuus est octavo aetatis ejus anno. Conf. Ebn-Kotaib. p. 53. 83. Pocockii spec. hist. Ar. p. 7. 52.

Ahbd-Alohssa ben-Cahb 19, 54. 23, 381.

Ebn-Kotaib. p. 82.

Ahbd-Alrahman (filius Abu-Becri) 24, 84.

Ante Islamismum appellatus Ahbd-Alohssa. Mater ejus erat mater Ajischae. Obiit anno 58. Cit. Alaghani.

Ahbd-Alrahman b. Ahrtab b. Osaïd b. Abi-l'Ahz b. Omajjah 24, 319.

Pugnavit die cameli anno 36.

Ahbd-Alrahman b. Chaled b. Alwalid 23, 288.

Mortuus est anno 45.

Ahbd-Alrahman ben-Djohaim Asadita (poeta) 1, 382.

— — — Masuhd Fesarita 20, 35.

Tempore Ahbd-Almalici b. Merwan vixit.

Ahbd-Schems b. Sahd etc. Makruh 6, 10. 21, 132. 23, 381.

Ante Mohammedem vixit. Conf. Ebn-Kotaib. p. 96. Pocock. spec. hist. Arab. p. 52.

Ahbidah 24, 150.

Ahbisah ben-Ahts 15, 45.

Ahblah (gens) 21, 96.

Conf. Ebn-Kotaib. 85.

Ahbs (gens) 8, 66. 21, 96. 26, 94.

Ahd (gens) 3, 149.

Conf. Herbel. T. I. 85. Abulf. hist. Anteisl. p. 178. Pocock. spec. hist. Ar. mult. loc. ed. nov.

Ahdhal et Aldisch filii Alhuni 21, 38.

Ante Mohammedem.

Ahdi (fons) 23, 321.

Ahdjab 18, 111.

Alahdjfaha (filia Alalkamahi Sahditae) 22, 66.

Ahdi ben-Said (poeta) 14, 34, 19, 7. 23, 66.

Ab Alnohmano occidebatur. Conf. Ebn-Kotaib. p. 94. 196. Cit. Alaghani.

Ahdijj b. Djénab Calbita 3, 62. 21, 10.

Paulo ante Alnohmanum b. Almondsir vel ejus tempore vixit.

Ahdijj ben-Hatim 23, 327.

Filius Hatimi Thai, occisor Ohtsmeni obiit anno 68, aetatis centesimo vicesimo.

Ahdijj ben-Nazr

Tempore Djadsimahi Alabrasch vixit. Conf. Ebn-Kotaib. p. 180.

Ahdijj ben-Rabiah 26, 98.

Tempore, quo Colaib occidebatur, vixit et postea.

Alahdjddadj (poeta) 18, 70. 22, 74. 23, 363.

Pater Rubahi est. Conf. Anthol. gram. 69, 94, 125, 140. Cit. Alaghani.

Alahdjul (mulier) 18, 118.

Ahdl 18, 19.

Praefectus satellitum regis Jemanensis (Tobbah).

Alahdsrah (gens) 23, 269.

Ahdwan (gens) 13, 153. 14, 86. 23, 43.

Ebn-Kotaib p. 98. et Abulf. hist. Anteisl. p. 194.

Ahjids filius Jasidi Jeschcoritae 27, 126.

Alahjjar (b. Ahbd-Allah Dhabbita) 1, 165. 19, 26.  
23, 283

Tempore regis Alnohman b. Almondsir.

Ahjischah 10, 175: 18, 168. 218. 22, 282. 23, 372.  
24, 132. 345.

Uxor Mohammedis mortua est anno Hedjr. 58.

Ahjischah b. Ahtsm (vel b. Ghanam) 13, 164. 15, 45.

Ahkil 13, 54.

— ben-Ohloffah vid. Ohkail b. Ohloffah

Alahla ben-Alhadhremi 5, 177.

Vixit tempore chalifae Abu-Becr.

Ahkrab 3, 145. 18, 264. 24, 429.

Tempore Ferasdaki. Conf. Alfadhl b. Ahbbas.

Ahlaki et Kumi (nomina dierum) 2, 94.

Ahlba ben-Arkam Jeschcorita 22, 60.

Tempore Ahmrui ben-Hind, quem Cosroes ben-Co-bad regno Hirae praefecerat.

Ahlba (vel potius Ihlba) b. Alhaitsum Sadusita 23, 29.

Vixit tempore Ohmari.

Ahli 1, 25. 81. 217. 280. 2, 46. 5, 4. 6, 96. 137.  
140. 10, 28. 29. 135. 192. 13, 74. 18, 112. 23,  
325. 440. 449. 24, 132. 252. 268. 303. 25, 64.  
27, 154.

Quartus post Mohammedem chalifa. Occisus est anno  
40. Aetatis annum egisse alii sexagesimum tertium, alii  
quintum, alii denique quinquagesimum nonum dicunt.

Ahlijj ben-Hasan Albachersi (poeta) 23, 505.

Ahlijjah (regio) 4, 24.

Ahlkamah (frater Nohmani b. Almondsir) 1, 263.

— — Sahdita 22, 26.

— — ben-Chazafah Thajjita 3, 11.

— — ben-Djisl Althiahn etc. 23, 402.

Ante Mohammedem tempore Sohairi ben-Chabbab vixit.

Ahlkamah ben-Ohlatsah (v. Ghalatsah) Djahfarita  
6, 172. 27, 56.

Ejus mater erat Laila filia Abu-Soffjani b. Helal.  
Cum Ahmiro b. Althofail de gloria certavit. Ab Ohmaro  
Alhaurani praefectus constitutus, tempore, quo poeta Al-  
hothaiah ab Ohmaro e carcere dimissus eum adire vo-  
lebat, diem supremum obiit. conf. Ebn-Kotaib. p. 115.  
Harir. 274.

Ahmajah (mons) 3, 103. 4, 26.

Ahmalekitae 3, 49.

Ahmalles filius Ahkili 2, 144. 24, 333.

Tempore Omajjadarum vixit.

Ahmar Ahd 13, 117. 24, 302. 26, 137.

Tempore antiquissimo vixit, nam causa fuisse dicitur,  
cur gens Tsamud periret. conf. Harir. 174.

Ahmarah (vel Ohmarah) Alwahhab 25, 104.

Tempore Kaisi ben-Sohair vixit. conf. Hamas. 231.

Alahmasch 24, 530.

Cognomen Solaimani b. Maharan nati an. 60 in oppido  
Rei, mortui an. 148, qui in traditionibus doctor celebrer  
erat.

Ahmilah (gens) 9, 4.

Ahmir (gens) 12, 76. 20, 95. 22, 57. 23, 214.

— 23, 148.

— (Abu-l'Bara, cognominatus collusor cuspidum) 21, 94.

Est Ahmir ben-Malic conf. Abulf. Ann. 1, 100.

Ahmir filius Ahbd-Allahi b. Sobair 12, 54.

Conf. Ahbd-Allah b. Sobair.

Ahmir ben-Djodsaimah (vel Djadsimah) 5, 47.

Ante Mohammedem vivens.

Ahmir ben-Djowain 23, 480.

Tempore Amru'-l'Kaisi ben Hodjr vixit conf. Hamas. 148.

Ahmir ben-Dsohl ben-Tsahlebah 10, 25. 24, 121.

Tempore antiquo vixit.

Ahmir ben-Alharits (Cosäihita) 25, 102.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

Ahmir ben-Malic b. Djahfar b. Cilab 20, 91. 92.

Est filius fratris Thofaili b. Malic conf. Ahmir b. Thofail.

Ahmir ben-Ohbaid b. Wahab 24, 282.

Maritus sororis Actsami b. Zaiifi.

Ahmir ben-Althofail Djafarita 6, 172. 19, 7.

20, 92. 25, 105. 27, 56.

Matrem habuit كتيبة appellatam et tempore Mohammedis vixit. Hic vir et Ahmir ben-Malec العامران appellabantur. Conf. Ebn-Kotaib. p. 115. Harir. 274. Citab Alaghani.

Ahmir ben-Althsarib Aladhwani 1, 146. 206.

10, 166. 24, 387.

Circiter 200 annos ante Islamismum vixisse dicitur. Hamas. 124 conf. Ebn-Kotaib. p. 98.

Ahmir ben-Zahzaah 1, 185, 13, 42.

Gentis auctor est. conf. Ebn-Kotaib. p. 112.

Ahmmar 1, 6. 28, 127.

Vir hujus nominis tempore antiquo Lokmani Ahditae vixisse videtur, alter tempore Amru'i b. Hind conf. Anthol. gram. p. 125.

Ahmmar ben-Jasir (socius Mohammedis) 5, 4.

Ahlii chalifae tempore adhuc vixisse videtur conf.  
Abulf. Ann. 1, 311. et Hist. Anteisl. p. 188.

Ahmrah filia Moahwijjahi ben-Ahmru 24, 215.

— — — Sobaii 23, 306.

Ahmran (vel Ihmran) ben-Hozain 1, 26.

Ahmru (videtur filius Ohtsmani chalifae) 23, 82. 426.

— (filius Cobaischi) 3, 47.

— (filius Homrani Djahditae) 22, 99.

— (filius Rikaschae) 22, 37.

Tempore Djadsimahi Alabrasch.

Ahmru (Hasani regis Himjaritarum frater) 1, 363.

— Ahdita 1, 142.

Tempore Lokmani Ahditae.

Ahmru ben-Abi-Rabiah 23, 214.

Vir hujus nominis aderat tempore, quo Djassasus Co-  
laibum occidebat.

Ahmru ben-Ahbd-Aldjinn 7, 9.

Tempore Djadsimahi et Kaziri Lachmitae.

Ahmru ben-Ahbd-Wodd 13, 116.

Ab Ahlio occisus est conf. Hamas. 250.

Ahmru ben-Ahdi 20, 65. 24, 416. 28, 6.

Tempore Kaziri Lachmitae vixit. Conf. Ebn-Kotaib.  
p. 186. Successit Djadsimaho in imperio. Abulf. hist.  
Anteisl. p. 122. 190. Pocock. spec. hist. Ar. p. 68. sq.  
ed. alt.

Ahmru ben-Ahmir (eques Aldhahjae) 25, 105.

Avus Thofaili Alchail conf. Ebn-Kotaib. p. 113.

Ahmru ben-Ahmru (ben-Ohloss) 5, 148. 20, 2.

Vixit tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema conf. artic.  
Lakith. Anthol. gram. p. 105. 146.

Ahmru ben-Alahtan 1, 1.

Vixit Mohammedis tempore.

Ahmru ben-Alahwaz b. Djahfar ben Cilab 26,  
51. 27, 124.

Ante Mohammedem in pugna **نوحج** appellata occisus est.

Ahmru ben-Alahz 1, 110. 6, 1. 10, 6. 59.

Anno 43 occisus est.

Ahmru ben-Allaits 21, 119.

Anno 265 patri in praefecturam Chorasani successit.

Ahmru ben-Celtsum 18, 67. 20, 97. 24, 329.

Mater ejus filia Mohalheli fratris Colaibi erat. Tempore Nohmani ben-Almondsir vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 127 et clar. Kosegarteni Moallaka 1. seqq.

Ahmru ben-Hacim Alnahdi 10, 14.

Vixit tempore Jasidi ben-Almohalleb.

Ahmru ben-Hamran Djahdita 27, 126.

— filius Alharitsi (b. Alhilissa) 13, 69. 114.

Conf. Harits b. Alhilissa et Herbel. T. I. p. 248.

Ahmru ben-Hind (rex) 1, 6. 263. 2, 76. 5, 140. 6, 93. 22, 60. 23, 403. 26, 94. 27, 1.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 193. sqq. Abulf. hist. Anteisl. p. 126. Octavo ejus imperii anno Mohammedes natus est.

Ahmru ben-Homamah Dausita 1, 146.

— — Hormus (poeta) 27, 158.

Vixit tempore, quo Alsobair occidebatur.

Ahmru ben-Karib 26, 94.

— — Mahdi Carb (b. Ahbd-Allah vel Ebn-Rabia) 6, 75. 26, 104.

Cognomen ejus Abu-Tsaur erat. Erat eques gentis Jemen initio temporis Mohammedis. Ad Mohammedem tendens ejus religionem amplexus est, tum defecit, quod Kirwahum gentibus Morad, Sobaid et Modshidj ille praefecerat. Mohammedes proelio commisso eum vicit. Ahmru b. Mahdi Carb sine temporis Ohmari obiit. Alii eum tempore Ohtsmani, alii Moahwijjahi tempore senem grandaeum diem supremum obuisse dicunt. Conf. Pocock. spec. hist. Ar. p. 62. ed. alt.

Ahmru ben-Mahmar 23, 363.

Vixit tempore poetae Alahdjadj.

Ahmru ben-Mamah 23, 4.

— — Almondsir 14, 31.

Vixit tempore Tharafahi poetae.

Ahmru ben-Alnohman (rex) 26, 95.

— — Ohdajj 7, 9.

Tempore Djadsimahi et Kaziri.

Ahmru ben-Ohdoss (conf. Ahmru ben-Ahmru ben-Ohdoss) 12, 108.

Ahmru ben-Ohmamah (frater regis Ahmru ben-Hind 1, 10, 2, 76.

Ahmru ben-Ohtsman Taghlebita 2, 138.

Vixit tempore antiquo, tempore Dsohli ben-Schaiban.

Ahmru ben-Sabban 4, 29, 6, 74, 13, 116.

— — Sahd b. Malec b. Dhobaiah Morakisch (tempore Nohmani ben-Almondsir) 1, 146, 148.

Ahmru ben-Alscharid 24, 92.

Ante Mohammedem vixit.

Ahmru ben-Said Alaschdak 6, 164.

Vixit tempore Moahwijjahi, quo Jasidum successorem sibi constituere volebat.

Ahmru ben-Tikn 10, 186, 23, 426.

Tempore Lokmani Ahditae.

Ahmru ben-Tsahlebah Calbita 3, 62.

Tempore Nohmani ben-Almondsir vel antea.

Ahmru ben-Tsahleb ben-Wajel 7, 30.

Videtur ante Mohammedis tempus vixisse.

Ahmru ben-Alzahik ben-Chowailid 6, 82, 21, 37.

Alahnaf (ben-Kais Tamimita) 6, 164, 10, 6, 109, 12, 145, 14, 80, 18, 112, 19, 54, 24, 366, 27, 6.

Tempore Moahwijjahi conf. Ebn-Kotaib 103. Ebn-Challik. 304. Harir. 56.

Ahnasah (gens in Arabia felice) 14, 39, 15, 52, 22, 245, 23, 205, 271.



Ahnbarius (pater Haidjomanijjae) 24, 381.

Ahnbasah ben-Jahja 10, 49.

Ahnif Thajjita 5, 155.

Pater Hatimi Thajjitao.

Ahns (mulier) 10, 95. 13, 9.

Ahns (filia Lokmani Ahditae) 2, 145.

Ahnsita 1, 371.

Ahntarah (poeta) 1, 10. 13, 127. 21, 96.

Conf. Moallak. Antarah. et Anthol. gram. 123.

Ahntarah ben-Alachras Thajjita. 16, 2.

Carmine deploravit mortem Chaledi ben-Jasid ben-Moahwijjah. Conf. Harir. 594.

Alahnud (mulier) 20, 2.

Ahracijj ben-Ahmira (v. Ohmairah) 21, 96.

In bello Dahes et Ghabrah ad aquam Aljamorijjah occisus est.

Alahran ben-Auf Ahbdita. 5, 148.

Conf. Lodjaim. Ante Mohammedem vixit.

Ahrar 2, 11.

Ahrus 23, 269.

Antiquo tempore vivens, nam die التخالق Sahd ben-Malic b. Dhobaih proverbium adhibuit.

Ahsahs ben-Selamah (poeta) 25, 30.

Ahscha (poeta) 2, 139. 7, 103. 17, 25. 22, 309.

23, 256. 25, 127. 27, 57.

Tempore Ahmiri ben-Althofail et Ahlkamahi vixit.

A filio Samuelis b. Ahdia e captivitate liberatus est.

Ahscha Taghlebita 12, 107.

Tempore Moahwijjahi vixisse videtur.

Ahssah (femina) 25, 98. 27, 30.

Tempore poetae كثير appellati in oppido Bazra vixit.

Ab eo amata, sed alii nupta erat.

Ahtabah (filius Schotairi ben-Chaled) 21, 21. 27, 140.

Tempore Nohmani vixit.

Ahtba ben-Rabiah 24, 92.

Ante Mohammedis tempus. conf. Ebn-Kotaib. p. 85.

Ahtha ben-Muzihb 21, 45.

Ahthijjah ben-Wajel 3, 62.

Tempore Nohmani ben-Almondsir vel paulo ante.

Ahtib (gens Jemanae) 14, 34. 26, 70.

Ejus auctor erat Ahtib ben-Aslam ben-Malec b. Schanuah b. Kodail.

Ahtica (filia Morri ben-Helal Solamitae) 12, 109.

Sed nomen patris diverso modo traditur. Multo tempore ante Islamismum vivens Ahbd-Almanafo ben-Kozajj nupta erat, ex quo nati sunt Haschem, Ahbd Schems et Almothalieb.

Ahthis ben-Challadj (vel Ihladj) ben-Dsi'rdjenah 21, 61.

Ahtsma (filia Mathrudi) Albadjelijja 3, 77.

Ahwarah ben-Almoschtahil 24, 132.

Tempus Islamismi attigit.

Alahz ben-Wajel 1, 146.

Alahza (equus) 7, 9.

Ahzami (femina) 24, 12.

Tempore Haritsi ben-Ahmru regis Cendah vivens; sed dubito, num potius Ihzami enuncietur.

Ahzim (tempore Ohmari vivens) 23, 217.

— ben-Almokschaïhr Dhabbita 18, 87.

Asad (gens) (ben-Nesar ben-Mahd) 5, 156. 10, 9.

Ajeschah 2, 38. 6, 23.

Abu-Becri chalifae filia.

Ajeschah (filia Sahdi ben-Abi-Wakkaz) 3, 81.

Sahd dux erat sub Ohmaro, praefectus Cufae sub Ohtsmano et obsequium Ahlio recusabat.

Aihn-Obah (locus) 1, 57.

Alakrah ben-Habes 1, 146.

Tempore vixit quo Mohammedes mortuus est.

Alakthanatan (locus) 13, 116.

Aljas (Elias) ben-Modhar 12, 55.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 66. Harir. 448.

Alnas 1, 283.

Amamah (v. Omamah) (filia Noschbahi ben-Morrah)  
22, 72.

Amina (filia Wahabi) 21, 57.

Mater Mohammedis erat conf. Pocock. spec. hist.  
Arab. p. 7.

Amru'l-Kais (poeta) 1, 139. 8, 20. 10. 41. 18,  
207. 19, 49. 20, 8. 18. 23, 323. 401. 24, 112.  
369. 26, 93. 97. 28, 46. 71. 106.

Ante annum 565 p. Chr. n. ad imperatorem Graecum fugit.  
conf. cel. de Slaine Diwan d'Amri Olkaisp. XXII.  
sqq. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 132. Pocock.  
spec. hist. Ar. plur. loc.

Anas (conf. Ins.)

Anas b. Malic (conf. Ins. b. Malic. 27, 193.

Anmar (filius Nisari) 1, 32.

Tempore antiquo. Ebn-Kotaib. p. 54. 65.

Anmar (gens ad Kais pertinens) 9, 4.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 104. et Abulf. hist. An-  
teisl. p. 194.

Alanzari (poeta) 24, 8.

Arbad ben-Kais 19, 7.

Ejus frater erat Lebid ben-Rabiah Alahmeri ex eadem  
matre natus. Cognomen habuit ابو حدار. Vixit initio  
Mohammedis et Islamismum non confessus est. Citab  
Alaghan.

Ardeschir ben-Babec (Persarum rex) 2, 102. 7, 9.

Asad (gens) 21, 148.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 67.

Asad ben-Chosaimah (auctor illius gentis) 12, 58.  
28, 46.

Asad ben-Haschim ben-Ahbd-Manaf. 10, 49.

Conf. Haschim b. Ahbd-Manaf.

Asahd 10, 184. 18, 239.

**Asahd ben-Kais** 27, 31.

**Alasahr ben-Abi Homran-Aldjohfi** (poeta) 24, 316.

**Aschahb ben-Djobair** 16, 71.

Mortuus est anno fugae 54 Harir. 287.

**Alaschahib** (cohors Nohmani) 2, 163.

**Alaschahr Alrakaban** 24, 424.

Poeta e gente Asad.

**Alaschahr** (cognomen Naiti ben-Ohbaid) 22, 50.

**Alaschahts ben-Kais Cendita** 19, 53. 26, 103. 104.

Tempore Abu-Becri vixit.

**Aschdjah** (gens) 4, 1.

**Alaschtar** (Tempore Moahwijjahi anno 38 veneno necatus est.) 1, 15. Idem est ac sequens.

**Alaschtar Alnachahita** (Malic ben-Alharits) 21, 56.

Poeta vivens tempore sociorum Mohammedis cum Ahbd-Allaho b. Sobair pugnavit.

**Alasd** (gens) 3, 47. 9, 4. 18, 72.

Conf. Ebn-Kotaib. 143. 144. 156.

**Asd Schanuah** (gens) 26, 96.

**Aslam b. Sorarah** (Chorasanae praefectus) 23, 486.

**Asma** (filia Ahbd-Allahi) 23, 269.

**Alaswad ben-Jahfur** (poeta) 25, 116.

Ante Mohammedem vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 186  
Citab-Alaghani.

**Alaswad ben-Almondsir** 20, 96. 26, 95.

Tempore regis Ahmrui ben-Alnohman.

**Alaswad ben - Almothallab ben - Asad ben - Ahbd-Alohssa** 21, 133.

Primis Islamismi temporibus vixisse videtur. conf. Hamas. 398.

**Auhf** 3, 141.

— **Alcalbi** 1, 269.

— **ben-Ahmir** 24, 121.

— — **Alahwaz** 21, 49.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

**Auhf ben-Badr 21, 96.**

Vixit tempore belli Dahes et Ghabra. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 142.

**Auhf-ben-Cahb ben-Sahd ben-Said Manat ben-Tamim 23, 403.**

Tempore regis Almondsiri b. Mäissema.

**Auhf ben-Mathr Masenita 18, 231.**

— — Mohallem ben-Dsohl b. Schaiban

Vixit tempore pugnae dies التحاليف appellatae. Haritsi b. Ahmrui regis Cendah, Ahmrui ben-Hind et Mondsiri ben-Mäi-ssema. conf. Anthol. gram. p. 452. Ebn-Kotaib. p. 133. Kamus. s. عرف.

**Auhn ben-Ahbd-Allah ben-Ahtabah 1, 104.**

**Alaukaz ben-Lodjaim 5, 148.**

**Aus (gens) 7, 103.**

Conf. Ebn-Kotaib. 90. 126. et Abulf. hist. Anteis. p. 184.

**Aus (poeta) 23, 374.**

— ben-Ghalfa Alhodjaimi (poeta) 12, 131.

— — Haritsah 3, 86. 7, 55. 12, 39. 18, 141.

Matrem habuit Solha appellatam. Tempore Nohmani ben-Almondsir vixit conf. Chrest. meam novam p. 41.

**Aus ben-Hadjar (sic in Hamas; at Hodjr in Cit. Alaghani) 24, 287. 315.**

Vixit tempore Thofaili ben-Malic ante Mohammedem.

**Aus ben-Malic Djarmita 20, 91.**

**Badjilah (gens) 7, 81. 9, 4.**

Conf. Ebn. Kotaib. p. 65. 137. et Abulf. hist. Anteis. p. 190.

**Badsan 23, 71.**

Videtur Cosrois praefectus in regione Jemen.

**Bagidh 21, 96.**

Vixit tempore antiquo, nam filii ejus erant: Ahbs et Dsobjan. conf. Ebn-Kotaib. p. 104.

**Bahilita (poeta) 19, 53.**

Fortasse ابو جمانه الباخلی. Ebn-Kotaib. p. 102.

**Bahilah** (gens) 5, 151. 7, 94.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 99.

**Albahrah** (gens) 1, 186.

**Bahrain** (regio) 4, 26. 5, 157. 177. 9, 13. 56. 18, 72.

De hac conf. Abulf. Geogr. p. 99.

**Albajari** 19, 26.

**Bajj et Hajj** 23, 410.

**Baihas** 4, 1. 6, 174. 18, 26. 23, 2. 248. 249. 366.  
28, 48.

**Albajjah ben-Ahbd-Jalil b. Naschib** etc. 3, 153.  
21, 130.

**Albäihts** (poeta) 9, 59.

Citatur in Hamas. 242. 604.

**Baihts ben-Howaiz** 8, 20.

In codice Berol. Meid. ejus nomen scriptum est  
بعيث بن حويص; in Hamas. حريث بن حويص.

**Bakil** 18, 212.

**Bakkah** (oppidum) 2, 4. 7, 9.

**Balahm ben-Kais** (poeta) 23, 11.

**Balal** 25, 60. 27, 193.

Mohammedis tempore precibus annunciandis praeerat.  
\* conf. Herbel. T. 1, 391. De Sacy Anthol. gram. p. 210.

**Baldah** (locus) 23, 248.

**Balijj** (gens ad Kodhah pertinens) 20, 96. 27, 39.

**Balkisa** 24, 67.

Regina antiqui temporis in Arabia. Multa de Salomone et ea fabulantur.

**Banu-Abi-Becr ben-Cilab** (gens) 21, 96.

— **Aladhbath** 3, 124.

— **Ahbd-Allah b. Cenanah** 23, 402.

— — — **b. Ghatfan** 21, 96. 24, 107.  
26, 21.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 104.

**Banu-Ahbd-Schems b. Sahd** 15, 45. 20, 76.

**Banu-Ahbs** 12, 108. 13, 119.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 104.

**Banu-Ahdi** 22, 57.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 126.

**Banu-Ahmar** b. Baghid 6, 11. 25, 104.

— Ahmir b. Zahzaah 1, 408. 16, 42. 21, 96.  
23, 481. 24, 298.

**Banu-Ahmir** b. Lawi 12, 11. 23, 119.

Ebn-Kotaib. p. 77.

**Banu-Ahmru** b. Ahmru b. Tamim 7, 11. 18, 67.  
23, 381.

Ebn-Kotaib. p. 93.

**Banu-Ahn'bar** b. Tamim 3, 12. 6, 163. 21, 138.

Ebn-Kotaib. p. 93.

**Banu-Ahwafah** b. Sahd b. Said Manat b. Tamim 13, 120.

**Banu-Asad** 12, 73. 13, 34. 82. 123. 18, 66. 67.  
21, 11.

— — b. Chosaimah 21, 23.

Ebn-Kotaib. p. 69.

**Banu-Auhf** 23, 109.

Ebn-Kotaib. p. 98.

**Banu-Aus** b. Tsahlebah 12, 107.

Ebn-Kotaib. p. 145. 146.

**Banu-Basbasah** 23, 10.

— Cahil 22, 162.

— Chafadhah 23, 119.

Ebn-Kotaib. p. 117.

**Banu-Colaib** 1, 105.

— Connah 3, 149.

— Cors 18, 54.

— Darim 1, 6.

Ebn-Kotaib. p. 95.

**Banu-Dhabbah** 1, 63. 21, 96. 27, 31.

— Dhid (pars gentis Ahd) 18, 46.

**Banu-Djadilah 8, 20.**

Ebn-Kotaib. p. 111.

**Banu-Djahd 4, 9.**

Ebn-Kotaib. p. 117.

**Banu-Djahfar b. Cilab 21, 96.**

Ebn-Kotaib. p. 115.

**Banu-Djasimah 21, 96.**

— Dsacwan 23, 332.

— Dsobjan 13, 119. 123.

Ebn-Kotaib. p. 104.

**Banu-Dsohl b. Tsahlebah 25, 96.**

Ebn-Kotaib. p. 159.

**Banu-Fesarah b. Dsobjan b. Baghid 4, 1. 14,  
85. 24, 107.**

**Banu-Fihr 6, 152.**

Ebn-Kotaib. p. 75.

**Banu-Ghofailah b. Kasith b. Hinb. 13, 116.**

— Helal b. Ahmir b. Zahzaah 2, 140.

— Himman (ad gentem Tamim pertinens) 19, 54,  
21, 131. 25, 147.

**Banu-Hentselah b. Malic 1, 6. 21, 96.**

— l'Hoblah 20, 79. 26, 51.

— Honah 5, 157.

— l'Horraisch 5, 141.

— Jarbuh 1. 165.

Ebn-Kotaib. p. 94. 107. 200.

**Banu-Ihdjlan 5, 141.**

Ebn-Kotaib. p. 116.

**Banu-Insan 13, 123.**

— Kais 1, 146 20, 94. 95. 22, 83.

— Koraisch 1, 146.

Conf. Harir. p. 408.

**Banu-Lihjan 16, 150.**

Ebn-Kotaib. p. 68.



**Banu-Machsum 7, 97. 21, 96.**

— Malic b. Sahd 2, 78.

— Masin b. Ahmru b. Tamim 18, 215.

— Minkar 19, 51.

Ebn-Kotaib. p. 96.

**Banu-Moahwijjah 13, 156.**

— Nahschal 3, 47. 27, 124.

— FOhfail 2, 78.

— Ohwar 26, 100.

— Omajjah 5, 170.

Ebn-Kotaib. p. 85.

**Banu-Osaid b. Ahmru 1, 146.**

— Rabiah b. Malic 6, 169.

— Rasib 6, 154.

— fSabbān Aldsohli 13, 116.

— Sahd b. Said Manat b. Tamim 2, 99. 13,

125. 18, 231. 19, 46. 21, 96.

Ebn-Kotaib. p. 95.

**Banu-Sadus 22, 106.**

Ebn-Kotaib. p. 131.

**Banu-Salith 23, 375.**

— Samrah 31, 138.

— Sijad 6, 11.

— Solaim 19, 52. 26, 105.

Ebn-Kotaib. p. 109.

**Banu-Sofrah 23, 321.**

— Sorarah 5, 148. 19, 46.

— Taghleḥ 13, 116.

Conf. Ebn-Kotaib. 126.

— Taim Allat b. Tsahleḥ 1, 408. 8, 64.

25, 97.

**Banu-Tamim 1, 146, 408. 14, 10. 15, 50.**

Conf. Harir. 408.

Banu-Thsafari 10, 150.

— Tsahlebah b. Said b. Dhabbah 1, 112.  
21, 96.

— Tsoahl (ad gentem Thai pertinentes) 24, 1.

Albaradjiin (familia gentis Tamim) 1, 6, 13, 141.  
14, 10.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 94. Anthol. gram. 126.

Barakisch (canis aut femina, uxor Lokmani Ahditae)  
18, 46.

Albark (mons) 27, 144.

Barmacidae 6, 206.

De iis conf. de Sacy Chrest. T. II. p. 8. 9. ed. pr.

Albarradh ben-Kais 20, 94.

Vixit tempore Nohmani ben-Almondsir. conf. Harir.  
181.

Barwakah (planta) 21, 120.

Basbas (fons) 23, 321.

Baschar conf. Bischr.

Baschschar ben-Bord 2, 39, 3, 19, 23, 305.

Occisus est anno 168 aut 167 plures quam nonaginta  
annos natus. conf. Citab-Alaghani et Ebn-Chal-  
lik.

Bastham conf. Bistham.

Basus (Bassah) 13, 114.

Femina vivens tempore Colaibi et Djassasi. conf.  
Abulf. hist. Anteisl. p. 138.

Bathn Nachl (vallis) 21, 96.

Bazra (urbs) 10, 195, 201, 11, 31.

Conf. Abulf. Geogr. 309.

Beer (gens) 15, 52.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 122. 126.

Beer ben-Ahbd-Menaf b. Cenarah (gens) 21, 38.

Conf. Monum. vetust. p. 5.

Beer b. Wajel (gens) 2, 139, 5, 148, 13, 114, 116.  
18, 231, 22, 235, 26, 100.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 118.

**Bedr (locus) 6, 3. 23, 321.**

**Bidh 28, 127.**

Tempore Lokmani Ahditae conf. Ebn-Bidh.

**Bihram Djur 23, 479.**

Conf. Monum. vetust. 49.

**Bint-Alfarrudj (femina tempore Ferasdaki vivens) 18, 67.**

**Biro (vallis) 23, 391.**

**Bischr (poeta) 23, 214.**

Videtur ante Mohammedis tempus, nam versus ejus de die Alnisar agunt, qui non multo ante fuisse videtur. Fortasse idem est, quam filius Abu-Hasimi.

**Bischr ben-Alhadjir Ijadita 22, 58.**

— — Abi-Hasim Asadita 1, 371. 3, 42. 131. 6, 62.

In Meidanii opere a me Baschar appellatus est, quod corrigendum puto. Vixit tempore Ausi ben-Haritsah.

**Albischr (aqua) 20, 95.**

**Bistham ben-Kais (a nonnullis Bastham scribitur; sed fortasse falsum hoc est Kam.) 8, 28, 19, 53. 20, 93. 23, 422.**

Bistham filium habebat بريق appellatum, e quo nata est filia, quae Ferasdako nupta erat. Occisus est ab Ahzimo ben-Chalifah. conf. Hamas. p. 457.

**Bodjair 13, 114.**

Filius Alharetsi ben-Ahbbad Alharitsus tempore, quo Colaib occidebatur, vixit. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 138. ubi Bohair legitur.

**Bodjair et Bodjairah (fratres, qui tempore antiquo vixisse dicuntur) 18, 24.**

**Bohaih ben-Ahbd-Allah ben-Modjaschi 18, 234.**

**Albohtori (poeta) 18, 23, 114.**

Mortuus est anno 283. conf. Selecta ex histor. Halebi p. 94. adn. Anthol. gram. p. 131. 476. Citab-Alaghan.

**Bolaik (equus) 28, 21.**

Bonan (locus) 23, 475.

Bondokah ben-Mathsthsah (gens) 6, 46.

Bordjan 12, 126. 23, 524.

Videtur seriore tempore, nam Cufae cruci adfixus est.

Borguts (filius Cobaischi) 3, 47.

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

Bosjan (dies cladis) 13, 123.

Ante Mohammedis tempus.

Bothain 26, 60.

Cabscha (filia Ohrwahi) 2, 69. 26, 17.

Vixit tempore Thofaili ben-Malic.

Cahba (templum Meccae) 7, 3. 21, 38.

Cahb ben-Malic ben-Taim-Allah b. Tsahlebah  
b. Ohcabah 2, 138. 3, 74.

Tempore antiquo Dsohli ben-Schaiban.

Cahb ben-Mamah 5, 156. 12, 21. 21, 137. 22,  
245. 23, 439. 27. 76.

Vixit tempore Mondsiri b. Mäi-ssema.

Cahb ben-Rabiah 11, 56.

Videtur tempore antiquo vixisse. conf. Ebn-Kotaih.  
p. 116. Anthol. gram. 150.

Cahb ben-Sahd b. Taim ben-Morraah 7, 117.

Videtur paulo ante Mohammedem aut ejus tempore.

Cahb ben-Sohair (poeta) 1, 60. 3, 37. 24, 274.  
26, 21.

Ante Islamismum natus Moahwijjahi tempore mortuus  
est. conf. libr. meum Cahbi b. Sohair Carmen etc. p. XII. sq.

Cahb ben-Teken Ahdita 1, 142.

Tempore Lokmani Ahditae.

Cahil ben-Asad b. Chosaimah 5, 148.

Tempore antiquo, nam Asad b. Chosaimah auctor gen-  
tis est.

Cahla 2, 11.

Caisan 22, 195.

Calb 12, 40.

**Calb** (gens) 14, 85. 20. 95.

— (filius Ahmiri b. Ohbaid etc.) 24, 282.

Vixit tempore Zaifii patris Actsami, qui ejus patruus erat.

**Calb ben-Wabrah** (gens) 3, 62.

**Calhab ben-Schubub Asadita** 24, 292.

Ante Ahmirum b. Althsarib vixerit necesse est.

**Capella** (sidus) 8, 4.

**Casbar** 6, 211.

**Caschuts** (planta) 23, 488.

**Cathsimah** (locus) 22, 256.

**Catsif ben-Ahmru Taghlebita** 13, 116.

**Catsir** 25, 98.

Nomen Catsir in Cotsajjsir mutatum videtur aut in versu Catsir est ob licentiam poeticam. conf. De Sacy Anthol. gr. p. 133.

**Cenanah** (gens) 6, 169. 18, 66. 20, 94. 21, 38.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 67. 70. 126. sqq. et Abulf. hist. Anteis. p. 188. 196.

**Cenanah b. Ahbd-Jalil Tsakefita** 21, 136.

Aut ante Mohammedem aut circa Mohammedis tempus vixisse videtur.

**Cendah** (gens) 9, 4. 18, 66. 23, 323.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 144.

**Chabiah** (femina) 25, 106.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Chach** (locus) 7, 95.

**Chofaf ben-Nadbah** 10, 5. 24, 13.

Tempore Mohammedis.

**Chaffan** (locus) 5, 186.

**Chaibar** (locus) 2, 36. 108. 7, 103. 22, 100.

Conf. Abulf. Geogr. 88. sqq.

**Alchaiserana** (uxor Almahdii) 7, 140.

Est mater Alraschidi mortua anno 173.

**Chakan** 2, 152. 5, 72.

**Chaled Alazbagh** 25, 106.

**Chaled** (filius sororis Abu-Dsuaibi Hudsailitae) 23, 481.

— ben-Djahfar b. Cilab 20, 96. 22, 16.  
24, 298. 26, 95.

Vixit tempore regis Alaswadi ben-Almondsir. conf.  
Abulf. hist. Anteisl. p. 140. Occidit Kaisum b. Sohair.

**Chaled ben-Jasid**

Est filius Jasidi ben-Moahwijjah, qui arte Chemia occupatusse perdidit. Citab-Alaghani et Ebn-Challik.

**Chaled ben-Malic Alnahschali** 18, 215.

Tempore Alnohmani.

**Chaled ben-Malic ben-Ribih** 26, 51.

Vixit ante Mohammedem tempore pugnae ذو نجب appellatae.

**Chaled ben-Moahwijjah** (Sahdita) 22, 92, 23, 116.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

**Chaled ben-Osaid** 11, 1.

Videtur post Mohammedem vixisse conf. Ahbd-Allah b. Iherimah. Ebn-Kot. p. 87.

**Chaled ben-Ribih ben-Dsilm b. Djandal** 24, 65.

Vixit tempore Actsami ben-Zaifi. Fortasse idem est, qui Chaled b. Malic b. Ribih appellatur.

**Chaled ben-Sadus b. Azmah Alnabhani** 8, 20.

Vixit tempore Amru' l'Kaisi.

**Chaled ben-Alwalid** 18, 1. 22, 226.

Tempore Abu-Becri strenuissimus Arabum dux.

**Chaled ben-Zafwan** 6, 63. 16, 98. 24, 167.

Coaevus poetae Hothaiahi.

**Chalf ben-Rewahah** 22, 72.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Chansa** (filia Ahmrui b. Alharits ben-Alscharid) 5, 107.

12, 9. 21, 23.

Habuit fratrem Zachr, quem occisum elegiis deplorabat.  
Doraid ben-Alzimmah eam in matrimonium petierat. Ante Islamismum vixit. conf. Cit. Alaghani.

**Charidjah** 12, 109. 18, 118.

In Hamasa p. 631. est Charidjah b. Dhirar Morrita;  
sed quo tempore vixerit, nescio. Anthol. gram. p.  
77. 128. sqq.

Chatnah ben-Aus (familia) 13, 156.

Chautaah 13, 116.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Chawarnak (arx) 5, 8.

Conf. Abulf. Geogr. 291.

Chawwat ben-Djobair Alanzari 13, 115. 19, 62.

(In nonnullis codicibus Haibar legitur, sed in Haririi  
opere Djobair). Vixit ante Islamismum; tempore Isla-  
mismi in pugna Bedrense dimicavit.

Chazaf (equus) 5, 150.

Chesredj (gens) 7, 103.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 145. sq. Anthol. gram. 141.  
et Abulf. hist. Anteisl. p. 184.

Alchesredj ben-Taim Allah 2, 78.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 125.

Chidasch ben-Habis Tamimita 12, 57. 18, 160.

Chidr ben-Schibl Chotsamita 24, 293.

Alchidr 12, 148.

Quae de hoc viro fabulantur, vide apud Herbelot s. v.  
Khadher.

Chidsam 9, 30.

Chijam (mons) 1, 10.

Chims 27, 114.

Chindif (gens) 20, 94.

Chizaf (equus) 5, 151.

Conf. Chazaf.

Chofrah (femina ante Mohammedem vivens) 13, 12.

Cholaidah (femina e gente Ihdl tempore Almondsiri  
b. Mäi-ssema) 3, 47.

Chomaah (filia Auhfi b. Mohallem) 26, 94. 99.

Chonaber ben-Morrah 6, 35.

Alchonabis ben-Almokannah 6, 35.

Alchonaifis ben-Cheschrem Schaibanita 18, 87.

**Chorafah 6, 13. 24, 431.**

**Choraim ben-Chalifah etc. 25, 126.**

Vixit tempore Hedjdjadji.

**Choraim ben-Sinan 21, 96.**

Ante Mohammedem tempore pugnae شعوا appellatae,  
quae ad bellum Dahes et Ghabra pertinet.

**Chorasan (regio) 2, 6.**

**Chosaah (gens) 2, 21. 6, 152. 18, 144.**

Conf. Ebn-Kotaib. p. 154. et Abulf. hist. Anteisl.  
p. 186.

**Chosaf (desertum) 21, 148.**

**Chosaimah ben-Fahd (s. Nahd) 1, 371.**

Est idem quam sequens.

— — — Malic b. Nahd 15, 52.

Poeta celeberrimus ante Mohammedem conf. Cit. Alaghani.

**Alchossi filia 21, 14.**

**Choththah (capra) 23, 32.**

**Christiani 22, 62.**

**Chud (puella) 3, 77.**

**Cilab b. Farih 6, 35.**

**Cilab ben-Rabiah b. Zahzaah Kaisita 4, 12.  
11, 16.**

Est frater Cahbi ben-Rabiah.

**Cobaisch ben-Djabir 3, 47.**

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

**Codaon et Codojjon (montes) 1, 407.**

**Colaib ben-Wajel (conf. Wajel b. Rabiah) 3, 124.  
8, 36. 12, 19. 13, 114. 18, 211. 22, 235.**

Fathimah mater Amru' l'Kaisi erat soror Colaibi et  
Mohalheli. conf. Ebn-Kotaib. p. 127. Cit. Alaghani.  
et Abulf. hist. Anteisl. p. 136.

**Comaisch (frater Rabiahi b. Cahb Masenitae) 24, 261.**

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Alcomait ben-Said (poeta) 1, 181. 5, 170. 6, 129.  
14, 17. 18, 54. 267. 23, 24. 24, 107. 25, 21.**

Natus anno 60, mortuus anno 126. Deditus erat genti



Banu-Haschem et multa carmina composuit. conf. Harir. p. 51. Cit. Alaghan.

Cosah 2, 178.

Cosäihita 22, 199. 25, 102.

Tempore vetere, quum Ferasdakus poeta proverbium de eo agens adhibuerit.

Cosrões 5, 177. 19, 46. 20, 37 23, 71.

Cosrões ben-Kobad 22, 60.

Conf. Herbel. T. III. p. 55.

Cotsair ben-Schehab Alharetsi 2, 11.

Praefectus in oppido Rei erat.

Cotsajjir (poeta) 12, 9. 27, 30.

Mortuus est 105. conf. Ebn-Challik. et Anthol. gram. 133.

Cotsajjir b. Almoththalib b. Abi-Medaah 10, 135.

Nomen fortasse Catsir scribendum est. Vixit vir tempore Heschami b. Ahbd-Almalic, qui 105 in imperio succedens anno 125 obiit.

Dachtenus (filia Lakithi b. Sorarah) 5, 148. 20, 2.

In opere Haririi p. 503 Dachtenus scriptum est. Vixit tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema. conf. Lakith. conf. Anthol. gram. p. 105. 146. 185.

Daghfal (filius Hentselahi Schaibanitae Dsohlitae) 1. 35. 25, 96. 18, 267. 20, 98.

Vixit initio Islamismi et arbiter gentis Rabbah fuit. conf. Hamas. 124. Tempus Moahwijjahi attigit. conf. Ebn-Kotaib. 44. 131. Herbelot. T. 1. p. 557.

Dahd (videtur nomen mulieris generale) 13, 17.

Dahes (equus) 2, 110. 10, 11. 13, 119. 21, 96.

Finis belli Dahes et Ghabra tempore Nohmani b. Almondsir erat. conf. Citab Alaghani, in quo opere plura de Dahes et Ghabra leguntur et Abulf. hist. Anteis. p. 140 sq.

Aldahna (regio) 6, 5. 18, 261.

Est regio gentis Tamim conf. Hamak. specim. 100 et Anthol. gram. 292. 302. Abulf. Geogr. 84.

Dahr 5, 144.

Daimas ben-Thsalim Alanzari 21, 61.

Videtur quoque ante Islamismum vixisse.

**Dair-Cahb** 16, 59.

**Dalam** (animal) 13, 165.

**Daldala** (muli nomen) 2, 212.

**Dallal** 7, 96.

Vixit tempore Solaimani b. Ahbd-Almalic.

**Damch** (mons) 4, 28. 16, 2.

**Dammun** (locus) 28, 46.

**Darat-Schobaits** (locus) 3, 124.

Conf. Abulf. Geogr. 232. sq.

**Darim** (gens) 22, 57.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 95.

**Darim ben-Dobb** b. Morrah b. Dsohl b. Schai-  
ban 26, 52.

Vixit tempore Nohmani ben-Almondsir.

**Aldausar** (cohors Nohmani) 1, 186. 2, 163. 15, 50.

**Dhabb** 3, 67.

**Aldhabb ben-Arwa Alciläihita** 23, 306.

**Dhabbah** (gens) 3, 62. 14, 84.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 88.

**Dhabbah ben-Odd ben-Thabichah** 6, 29. 12,  
1. 5. 25, 40. 27, 73.

**Dhabbita** 14, 83.

**Dhabis ben-Scharis** 23, 344.

**Dhadjaihm** 23, 479.

Reges qui tempore Bihram-Djuri in Syria regnabant.

**Aldhahhac ben-Kais** 6, 164. 25, 25.

Tempore Moahwijjahi cohortis praetorianae praefectus  
in pugna راجع anno 64 a Merwano b. Alhacem  
victus et occisus est. conf. Ebn-Kotaib. p. 76. 133.  
Ebn-Challik.

**Aldhalal b. Bahlal** (nomen fictum) 27, 83.

**Aldhalal b. Alsebahlal** (nomen fictum) 8, 85.

**Dhamdham** 21, 96.

Ab Antaraho occisus est. conf. Moallak. Antarahi.

**Dhamdham ben-Ahmru Jarbuihta 9, 1.**

**Dhamrah ben-Dhamrah 1, 146. 14, 10. 23, 189.**

Vixit tempore Ahmru ben-Hind et Nohmani ben-Almondsir. conf. Hamas p. 70.

**Dhamrah ben-Djabir 3, 47. 14, 10.**

Est pater praecedentis conf. Hamas. 116 et vixit tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema.

**Dharijjah (regio) 4, 28.**

**Aldhirar (nomen angeli, qui Adamum e Paradiso expulisse dicitur) 22, 199.**

**Dhirar ben-Ahmru Dhabbita 1, 165. 3, 62. 14, 83. 20, 91. 23, 283. 24, 272. 27, 140.**

Cognomen habet أبو قبيصة et Nohmani tempore aut paulo ante vixit.

**Dhirar b. Alchaththab 26, 96.**

Tempore Sofjani b. Alharb.

**Dhobarah 23, 498. 25, 94.**

Tempore ante Mohammedem vixisse videtur.

**Djabir ben-Ahbd-Allah Ahmirita 23, 280.**

Doctus Arabs, quem Alazmäihus citat.

**Djabir ben-Ahbd-Allah Alanzari 18, 18.**

Celeber socius Mohammedis Medinensis, qui anno 74. (aliis 78) aetate 94 annorum diem obiit. conf. Anthol. gr. 292. 310.

**Djabir ben-Ahmru Masenita 20, 32.**

Hariolus, qui ante Mohammedem vixisse videtur.

**Djabir ben-Ralan 24, 299.**

Vixit tempore Nohmani b. Mäissema.

**Djadabat (vallis) 2, 13. 26, 4.**

**Djadd Ahdita 27, 117.**

Tempore antiquo vixit.

**Djadsimah Alabrasch (rex) ben Malic b. Nazr 2, 4. 4, 39. 7, 9. 13, 47. 18, 213. 22, 37. 24, 236.**

In libro Citab Alaghani Djodsaimah scriptum. Appellatur filius Fibri filii Ghanimi. conf. Ebn-Kotaib. p. 179. Abulf. hist. Anteis. p. 122.

Djahd 13, 87.

— ben-Alhozain Chodhrita 24, 304.

Pater Zachri ben-Djahd.

Aldjahdi (est poeta Alnabeghah Aldjahdi) 22, 49.

Djahfar ben-Celab 25, 106.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Aldjahhaf ben-Hocaim Solamita 20, 95.

Sed in Hamasa الحجاج Alhadjdjaf est, qui tempore  
Ahbd-Almalici ben-Merwan vixit.

Djahisah 6, 157. 21, 1. 28, 13.

Aldjahul (camela) 15, 51.

Djala 1, 120.

Aldjalilah (soror Djassasi) 13, 114.

Djalis Ohsdrita 23, 318.

Djamah (filia Chabisi) 1, 146.

Aldjamuh 10, 150.

Djarjah ben-Salith 2, 34.

Djarim (v. Djouraim) (aqua) 23, 119.

Aldjarrah ben-Ahbd-Allah 1, 152.

Djassas ben-Morraha 3, 124. 8, 36. 12, 19. 13,  
114. 22, 235. 23, 318. 28, 46.

Vixit tempore Colaibi.

Djauf (vallis) 7, 122.

Aldjaun (rex Hadjari) 21, 96.

Tempore Kaisi ben-Sohair.

Djauschan Cilabita 6, 2.

Djaw (locus) 2, 145. 13, 120.

Djebelah (dies pugnae) 22, 147.

Djebelah 13, 119.

Ultimus princeps Ghassanidarum, qui tempore Ohmari  
ad Islamismum transiit, tum defecit et Christianum se  
fecit. Abulf. hist. Anteisl. p. 130. conf. Ebn-Kotaib.  
p. 144. 170. Harir. p. 310. Cit. Alaghani.

Aldjebelah (locus) 21, 96.

Djendelah (filia Haretsi) 5, 9.

— — (frater Jasidi Jeschcoritae) 27, 126.

Aldjeradatan (nomen duarum cantatricum tempore antiquo) 3, 49. 23, 517.

Conf. Cit. Alaghani.

Djerir ben-Ahthijjah (poeta) 1, 102. 3, 103. 9, 18. 12, 1. 15, 59. 18, 144. 19, 26. 20, 104. 21, 120. 23, 375. 517. 24, 106. 125. 25, 8. 46. 27, 122. 28, 20. 76.

Cognomen ابو حرز habet et inter poetas satyra ce-  
leber mortuus est anno 111 aetate plurium quam 80 an-  
norum. conf. Ebn-Challik. Cit. Alaghani. Harir.  
p. 453 et Anthol. gr. mult. locis.

Djerir ben-Ahbd-Allah Albadjali 1, 280. 7, 81

Socius Mohammedis conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 190.

Djerwal (conf. Alhothaiah) 7, 8.

Djidsah ben-Ahmru Ghassanida 7, 1.

Tempore illo vixit, quo Ghassanidae tributum regibus  
gentis Salih denegabant conf. Ebn-Kotaib. p. 160.

Djildsan (regio) 12, 130. 14, 61.

Aldjinah (filius Hatimi ben-Homair) 12, 56.

Dilemita 22, 240.

Dinar 24, 107.

Djoaid (legas Ebn-Djoaid) 1, 10.

Vixit tempore Ahmrui ben-Hind, conf. C. 2, 76.

Djobaiha Aschdjaitha 25, 109.

In Hamasa citatur.

Djobailah ben-Ahbd-Allah 6, 32.

Vixit ante Mohammedem.

Djobarah 23, 498.

Djobbal (locus) (seu Djabbol) 5, 193.

Conf. Abulf. Geogr. 294.

Djodsam (gens) 9, 4. 23, 280.

Djofainah 18, 2.

Djoha 6, 175.

Vixit tempore, quo Ihsa ben-Musa praefectus Cusae erat et tempore quo Abu-Muslim in illo oppido erat.

Djohainah 18, 2.

— — (gens) 18, 2.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 139. et Abulf. hist. Anteis. p. 184.

Djohaisch 11, 12. 12, 25.

Aldjolanda 17, 25.

Commune cognomen regum, qui ante Islamismum Ohmani erant. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 186.

Aldjomaih (Monkids) 12, 17.

Tempore regis Ahmrui b. Alnohman vixit.

Djondob 28, 12.

Citatur in Hamasa.

Djondob ben-Djenadah 20, 129.

Djorad (locus) 3, 97. 5, 181.

Djorajjah ben-Ahmir 6, 32.

Ante Mohammedem vixit.

Djorhom (gens) 2, 2. 12, 15. 44, 58.

Conf. Monum vetust. p. 6. Herbel. T. II. p. 148.

Djortsumah Ahnsita (poeta) 6, 153.

Djoscham ben-Moahwijjah 18, 123.

Conf. Ebn-Kotaib. 126.

Djowain 5, 6.

Djumalah 13, 136.

Doaihmis 8, 65. 27, 165.

Dobajj (v. Dobajjan (locus) 5, 86.

Dobas (incertum quid sit) 8, 10.

Dogha (filia Mihnadji) 6, 163. 7, 11. 99, 27, 4.

Ejus nomen erat Maria. Pater ejus Rabiah ben-Sahd

b. Ihdjl ben-Lodjaim; nam مَغْنَج vel مَغْنَجْ est cognomen.

Aldohaim (camela) 4, 29. 6, 74. 13, 116.

**Dokkah ben-Ohbajah ben-Asma ben-Chari-  
djah** 5, 176.

**Domjah (idolum)** 6, 195.

**Doraid ben-Alzimmah** 24, 102.

Erat princeps et dux gentis Banu-Djoscham, qui multis pugnīs intererat. Se Mohammedanum non confessus die Alhonain occisus est. Plures fratres habuit e Rihanah filia. Mahdii Carb, sorore Ahmru ben-Mahdi Carb natos. conf Ebn-Kotaib. et lit. Alaghan.

**Dsa-Thowan (locus)** 28, 12.

**Dsat-Atsal (locus)** 21, 23.

— Alhabakat (locus) 18, 202.

— Alizad (locus) 21, 96.

**Dsib (filius Ahmri ben-Ohbaid)** 24, 282.

Vixit tempore Zaifii patris Actsami, qui ejus avunculus erat.

**Dsobjan (gens)** 21, 96.

**Dsohl ben-Schaiban** 2, 138.

Auctor gentis.

**Dsohl ben-Tsahlebah** 24, 121.

**Dsokafah** 28, 127.

Tempore Lokmani Ahditae.

**Dsowaib (filius Cobaischi)** 3, 47.

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

**Dsowaib ben-Cahb b. Ahmru b. Tamim** 5, 170.

**Dsuab ben-Asma** 26, 94.

Quidam vir ذؤاب appellatus die خو, qui ante Islamismum erat, a gente Jarbuh captus est.

**Dsu'l-Azbah Aladhwani** 11, 9.

**Dsu'l-l'Chalazah (locus)** 18, 123.

— l'Moraikib (locus) 21, 96.

— l'Nadjab (dies pugnae) 26, 51.

Ante Islamismi tempus Nr. 28.

**Dsu-l'Roaihn** 1, 363.

Tempore Hasani regis Himjaritarum.

Dsu-l'Rokaibah 19, 53.

— FRommah (poeta) 20, 66. 22, 68. 25, 46. 115.  
26, 133.

Aetatis anno quadragesimo mortuus est anno 117. conf.  
Harir. 280. Anthol. gr. 106. 366. 146. Ebn-Challik.

Dsu-l'Wadaat (medio primi saeculi) 6, 154.

Aldul (filius Honaifahi) 21, 96.

Tempore antiquo.

Ebn-Abi-l'Sinad 16, 71.

Vixit tempore, quo Ahbd-Allahus ben-Sobair in oppido  
Medina erat. Hic anno 54 interijt.

Ebn-Abi-Zofrah (vid. Almohalleb) 22, 221.

— Afza ben-Tadmor (ad gentem Badjilah perti-  
nens familia) 13, 154.

Ebn-Ahbbas 1, 48. 3, 58. 6, 23. 13, 74.

Patruelis Mohammedis, partes Ahlij sequens qui eum  
arbitrum sibi constitui voluit. conf. Harir. 56.

Ebn-Alahmar (poeta) 1, 63.

In Hamasa saepe citatur.

Ebn-Ahnsan 23, 271.

Ante Islamismum vixisse videtur.

Ebn-Alahrabi (grammaticus) 1, 4. conf. T. III. p. 207.

— Ahtsm 13, 164.

— Alaschahts 22, 47.

Tempore Hedjdjadjj.

Ebn-Auhn 18, 88.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Ebn-Baidh (v. Bidh) 12, 4.

Tempore Lokmani Ahditae.

Ebn-Alcajjis Nomairita 18, 267.

Vir quidam doctus.

Ebn-Darae 24, 107.

Vixit tempore, quo Moahwijjahus Syriae praefectus sub  
Ohtsmano erat. conf. Hamas. 191.



**Ebn-Aldjaun 21, 96.**

Tempore Ahmrui ben-Hind.

**Ebn-Aldjoahid 2, 76.**

Tempore Ahmrui ben-Hind.

**Ebn-Djoraih 13, 14.**

— Doraid (poeta) 6, 139. conf. T. III. p. 208.

— Fartana 6, 93.

Tempore Ahmrui ben-Hind fratris regis Nohmani ben-Almondsir.

**Ebn-Alghasa Jjadita 5, 26. 10, 26. 25, 100.**

Ante Mohammedem.

**Ebn-Habannakah 10, 183.**

Idem est quam Habannakah.

**Ebn-Harinah (poeta) 6, 182.**

In Hamasa occurrit.

**Ebn-Hasan Alanzari 7, 96.**

Medinae praefectus tempore Solaimani ben-Ahbd-Al-malic.

**Ebn-Haub 27, 24.**

— Hidsjam 16, 78.

Ante Mohammedem vixit, nam Aus ben {Hodjr ejus mentionem fecit.

**Ebn-Kais Alrakijjat 14, 12.**

Poeta, qui cognomen a mulieribus accepit, quas in carminibus laudaverat.

**Ebn-Kardhih 23, 497.**

— Karzah 26, 112.

— Lisan Alhommarah 18, 268. 19, 5. 25, 37.

Nomen habuit Waka (cod. B. Warkah) b. Alaschahr.

**Ebn-Malec ben-Ribih 24, 65.**

Est idem qui Chaled b. Ribih appellatur.

**Ebn-Masuhd (Ahbd-Allah) 25, 45.**

Mohammedis socius, cui solearum ejus cura mandata erat. conf. Alnawawi p. 36. et Abulf. hist. Anteis. p. 196. Loco 26. 48. falso Abu-Masuhd appellatus videtur.

Ebn-Merwan (imperator) 1, 109 27, 69.

— Mihdjan 21, 136.

Mohammedis tempore aut paulo ante vixisse videtur. Fortasse est eadem persona, quae Abu-Mihdjan appellatur.

Ebn-Almodsaleb 20, 76.

— Almohtass 2, 189.

Natus 247 (v. 246), mortuus 296. conf. Ebn-Challik.

Ebn-Almokaffah 23, 505. 25, 98.

Ejus pater tempore Hedjdadji vixit. conf. Abu-Mohammed.

Ebn-Rewahah 20, 65.

— Schehab (idem est q. Alachnas) 1, 396.

— Sirin 1, 106.

Poeta mortuus eodem anno quo Ferasdakus aut anno 114 aut 110.

Ebn-Sobair (patruelis Mohammedis vid. Ahbd-Allah b. Sobair) 23, 34.

— Sohaimah 11, 1.

Poeta Medinensis, ut videtur post Mohammedem vivens.

Ebn-Tikn 10, 186. 18, 250.

Conf. Ahmru b. Tikn.

Ebn-Tsathan 24, 153.

Ebnat-Choss 6, 203. 16, 18. 21, 14. 23, 505.

Conf. Hind filia Alchossi.

Edessa (oppidum) 23, 124.

Elias 1, 283.

Emessa (oppidum) 4, 46.

Enochus 1, 40.

Euphrates 6, 215. 24, 345.

Fachir (vir gentis Tamim) 13, 124.

Alfadhli b. Ahbbas b. Ahtabah b. Abi-Lahab (poeta) 13, 124.

Ahtabahus avus Alfadhli filiam Mohammedis Omm-

Djamilam repudio dimiserat Ipse tempore Ferasdaki vixit. conf. Meid. T. I, p. 613. Citab-Alaghani.

Fahm (gens) 27, 53.

Fakid Tsakifi 3, 149.

Primis Islamismi temporibus.

Fakira (uxor Morrae Asaditae) 7, 39.

Falhas Schaibanita 2, 143. 12, 106. 16, 73. 17, 26.

Falid ben-Chalawah (videtur persona ficta) 1, 179.

Faraah 1, 179. 28, 127.

Tempore Lokmani Ahditae.

Alfarafizah ben-Alahwaz Alcalbi (gens) 7, 81.

Faras 6, 123.

Alfareah (filia Soidi ben-Alachnas) 23, 318.

Alfarighah conf. Koraih.

Alfaruk (locus) 21, 96.

Farwa (camela) 6, 57.

Farwah (filia Abu-Kahafae et soror Abu-Becri) 26, 103.

Fathimah (Mohammedis filia) 5, 33.

— — (filia Chorschobi Anmaritae)\* 6, 11. 12, 109.  
25, 104.

Vixit tempore Kaisi ben-Sohair conf. Ebu-Kotaib. p. 105.

Fathimah (filia Jedscori ben-Ahnasah) 15, 52.

— — (filia Ahbd-Almaleci b. Merwan nupta Ohmaro ben-Ahbd-Alahsis) 6, 138.

Fathimah (filia regis Almondsiri) 3, 148.

— — (filia Morri) 21, 57.

Vixit tempore Ahbd-Allahi ben-Ahbd-Almoththaleb.

Alferasdak (poeta) 1, 264. 294. 2, 2. 6, 29. 9, 50.  
10, 18. 13, 34. 127. 14, 4. 103. 18, 67. 84. 22,  
199. 23, 306. 27, 122. 28, 20.

Nomen ejus est **عصمه بن غالب بن حمام**. Habuit fratrem **عبيد** et filium **محمد** appellatum, qui ante eum mortuus est. Ejus avus et pater ad Mohammedem ve-

nientes Islamismum professi sunt. Ejus pater, obviam veniens Ahlio post pugnam cameli, in oppido Bazra filium ad eum introduxit. Ferasdakus aetate paene centum annorum anno 114, aliis 110, diem obiit. conf. Cit. Alagh. Anthol. gr. p. 125. 375. 335. 457.

Alferkedan (stellae duae) 16, 60.

Fesarah (gens) 10, 16. 21, 96.

Fesaritae 2, 140. 6, 204.

Alfidjar (bellum ante Mohammedem gestum) 20, 94.

Conf. hist. Joctan. p. 40. Cit. Alaghan et Dies Nr. 4.

Find (Abu-Said) 2, 159. 3, 81.

Tempore Mohammedis, cliens Ajeschae filiae Sahdi b. Abi-Wakkaz Cit. Alaghan.

Alfind (poeta) 21, 28.

Vixit tempore belli Basus appellati. Hamas. p. 8. Ebn-Kotaib. p. 128.

Alfisir (Sahd b. Said-Manat) 23, 30. 274.

De hoc conf. Hamas. p. 161.

Alfithahl 18, 246. 24, 264.

Tempore antiquo.

Focaihah 26, 100.

Matrtera Tharafahi poetae. Erat uxor Dhamrahi b. Dhamra, filia Almodharrabi tempore Nohmani ben-Almondsir vivens. conf. Hamas. p. 70.

Alfodjah 26, 106.

Tempore Abu-Becri.

Fokaïm (gens) 9, 56.

Foraiah conf. Koraiah.

Algafr (stellae) 7, 28.

Alghabra (equa) 21, 96.

Alghadhban 11, 2.

— — ben-Alkabahtsara Schaibanita 20, 35.

Ghailan ben-Salamah Altsakefi 1, 146.

Arbiter gentis Kais, qui post expugnationem Thajefi se Mohammedis fidei addixit. Filium Ahar et Ahmi-

rum habuit, qui eques gentis Tsakif ante patrem in Syria mortuus est. conf. Citab. Alaghani.

Ghallak 21, 96.

Vixit tempore certaminis inter equos Dahes et Ghabrah. conf. Hamas. p. 224.

Ghamman 2, 90.

Ghani (gens) 12, 2.

Ghanijjah Alahrabijjah (poetrix) 1, 145.

— — (filia Abnifi mater Hatimi) 5, 155.

Gharib ben-Ihmlik ben-Lauds 24, 257.

Antiquo tempore vixisse videtur.

Ghassan (gens) 5, 150. 7, 1. 9, 4.

Conf. Anthol. gram. 410. Harir. 21.

Ghassan ben-Hodsail 9, 59.

Ghatfan 15, 51. 18, 248. 23, 384.

Conf. Ebn. Kotaib. p. 99. 135 sq.

Ghatfan (gens) 21, 96. 23, 384.

Ghaur (regio) 24, 231.

Conf. Abulf. Geog. p. 226.

Alghin (locus) 1, 423.

Gholajjan (admissarius) 8, 36.

Ghorrah ben-Thsahlebah Jarbuihta 9, 1.

Ghowair (aqua) 18, 54.

Conf. Anthol. gram. 388.

Hababah (cantrix tempore Jasidi ben-Ahhd-Almalic) 23, 516.

Alhabah (locus) 21, 96.

Habannakah 6, 154. 19, 54.

(C. 10, 183. Ehn-Habannakah) Appellabatur Jasid ben-Buran (al. شروان) Kaisita et cognomina habebat أبو نافع et أبو نافع conf. Ebn-Challikan (in vita Almobarredi) et cod. Abu-Olbaidi. Vixit medio primi saeculi.

Alhacam 21, 84.

Pöst Mohammedem.

Alhacam ben-Ahbd-Jaghuts Almenkeri 10, 67.

Ante Mohammedem.

Alhacim ben-Zachr Tsakefita 20, 71.

Hadhan (mons) 23, 56. 25, 24.

Hadhar (stella) 7, 73.

Hadjar (locus) 22, 100. 23, 79. 363.

Conf. Abulf. Geogr. 99.

Alhadjdjaf vide Aldjahhaf.

Hadjdjar (filius Abdjari ben Djabir) 22, 105.

Videtur initio Islamismi vixisse.

Hadjib ben-Sorarah 1, 146. 19, 53. 28, 32.

Tempore Kaisi ben-Sohair ben-Djadsimah.

Hadsami (femina, quae ante Mohammedem vixisse videtur) 5, 148. 21, 61. 23, 4.

Conf. Anthol. gram. p. 97 text.

Hafazah 23, 217.

Est soror Omm-Ahzimae.

Hafz ben-Alahnaf Alcenani 6, 169.

Ante Mohammedem.

Alhai et Aldjai 5, 87.

Alhaidjumanijjah (al. Alhaidjumanah filia Alahnbarii etc.) 6, 10. 23, 381. 25, 30.

Ante Mohammedem.

Haif (ventus) 9, 17.

Hajj 18, 27. 23, 410.

Hajjan 14, 70.

— — (frater Djabiri).

Vixit tempore poetae Alahschae, qui ejus compotor erat.

Hajub (mulier poetrix) 22, 137.

Halimah (dies pugnae) 13, 124.

— — (filia Alharitsi b. Abi-Schamir (al. loco b. Djebelah) 18, 222. 24, 67.

Conf. Ebn. Kotajb, p. 164. 165.

**Hamal ben-Badr** 17, 5. 21, 96.

Tempore Kaisi ben-Sohair conf. Ebn. Kotaib. p. 106.

**Hamal ben-Jasid b. Dsohl b. Tsahlebah** 5, 151.

Tempore Almondsiri ben-Amru l'Kais.

**Hamdanidae (gens)** 12, 25. 23, 306.

Conf. Ebn. Kot. 144.

**Hamid ben-Tsaur (poeta)** 6, 188. 7, 108, 22, 47.

Tempore Hedjdjadji conf. Harir. 90.

**Hammam ben-Kabizah** 26, 14.

Tempore Moahwjjahi. Jam vixit anno 64, quo in pugna  
مروان، ج. dimicavit.

**Hammam ben-Morra** 12, 19. 13, 114. 22, 11.  
235. 23, 6. 28. 47.

Tempore Colaibi Wajel. Ejus filius Alharits versus  
finem belli Basus dux gentis Becr b. Wajel erat. Occi-  
sus est die Waridsat.

**Alhammam ben-Motharref Ohkailita** 23, 119.

A Merwano ben-Alhacem decimis gentis Banu-Ahmir  
praefectus erat.

**Alhamra (filia Dhamrahi ben-Djabir)** 14, 10.

**Hamsa filia Naufeli** 12, 73.

Erat uxor Nimri ben-Taulah.

**Hamsah (patruus prophetae)** 23, 146.

— — ben-Bidh (poeta) 18. 46.

— — Aldhillil Albelewi 23, 280.

Videtur ante Mohammedem.

**Hamsah ben-Tsahlebah b. Djahfar b. Tsahle-  
bah ben-Jarbuh** 25, 6.

Videtur ante Mohammedem.

**Hanbal (filius Hatimi b. Homairah)** 12, 56.

**Hani** 10, 27.

Lokmani Ahditae tempore.

**Hani ben-Ohrwah Almoradi** 2, 80.

Vixit anno 60 Cufae. conf. Abulf. Ann. T. 1. p. 386.

Hanifah ben-Lodjaim 5, 148.

Ante Mohammedem. conf. Lodjaim.

Harb ben-O majjah.

Familia Meccae tempore Nohmani ben-Almondsir. conf. Ebn. Kotaib. p. 86 sq. Harir. 181.

Harim 7, 95.

Harim ben-Kothbah Fesarita 5, 183, 6, 172. 27, 56.

Vixit tempore Ahmiri ben-Althofail et arbiter gentis Kais Aihlan erat. Adhuc tempore Ohmari in vivis erat conf. Harir. 274.

Harim ben-Sinau ben-Abi Haritsah Almorri 5, 183. 15, 51. 21, 137.

Vixit tempore Sohairs ben-Abi-Solma.

Harits 18, 66.

Harits ben-Ahbbad (in Hamas: Ohbad) ben-Kais ben-Tsahlab 18, 52. 23, 318. 26, 98.

Vixit tempore, quo Colaib occidebatur et tempore Maliciben-Dhobaiah, avi Tharafahi. conf. Ebn. Kotaib. p. 131.

Alharits ben-Abi-Schamir Ghassanida.

Rex Arabum in Syria degentium, tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema ante annum 564 p.C. conf. Ebn. Kotaib. p. 162 et 164 sq. conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 126 et 134.

Alharits ben-Alahjjaf Ahbdita 1, 57.

Tempore Alharitsi ben-Djebellah Ghassanidae et Almondsiri ben-Mäi-ssema.

Alharits ben-Ahmru 25, 6.

Cognominatus أكل المبرار (conf. Hind Alhonud) rex Cendah. conf. Ebn. Kotaib. p. 65. 186.

Alharits ben-Auhf ben-Badr 21, 96.

Conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 142.

Alharits ben-Cahb 1, 158. 23, 381.

Ante Mohammedem tempore Ahbd Schamsi conf. Herbel. T. II. p. 201.

Alharits ben-Caladah 25, 65.



Tempore Ohmari medicus Arabum conf. Ebn. Kotaib. p. 120. Herbel. T. II. p. 201.

Alharits ben-Djassas 23, 244.

Primo saeculo et initio secundi vixit.

Alharits ben-Djebellah Ghassanida.

Videtur idem quam Alharits ben-Abi-Schamir. Vicit Mondsirum ben-Mâi-ssema cumque occidit. conf. Anthol. gr. 275.

Alharits ben-Dsohl 2, 138.

— — — Alhillisa (poeta) 13, 69. 14, 18. 20, 105.

Conf. ejus Moallak.

Alharits ben-Mondolah 23, 479.

— — — Ohdajj ben-Djondobben-Alahn-bar (gens) 23, 498.

Alharits ben-Sadus 24, 268.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 132.

Alharits ben-Solaic Alasadi 3, 11.

— — — Thsalim (Morrita) 12, 17. 24, 298. 26, 95.

Vixit tempore regis Ahmru ben-Aluohman conf. Ebn-Kotaib. p. 115. et Abulf. hist. Anteisl. p. 140.

Alharits ben-Warka Alzaidawi 26, 21.

Vixit tempore Caahbi ben Sohair.

Haritsah ben-Ahbd-Alahsis 12, 76.

Vixit initio Islamismi.

Haritsah ben-Badr 18, 112.

Vixit tempore quo Ahlius regnabat.

Haritsah ben-Lam Thajjita 24, 292.

Tempore Calhahi ben-Schubub.

Haritsah ben-Morr Abu Hanbal 6, 168. 26, 97.

Ante Mohammedem tempore l'Amru-Kaisi.

Haritsah ben-Morraha 22, 72.

Harscha (clivus) 22, 76.

Harun-Alraschid 22, 283.

Aetate quadraginta et septem annorum anno 193 diem obiit. conf. Herbel. T. II. p. 203. et Abulf. Annal.

Alhasan (Albazri) 22, 199.

Natus sub Ohmaro mortuus est anno 110 aut 114 eodem anno quo Ferasdakus. conf. Harir. 588. Abulf. Ann. 1, 451. Ebn-Challik.

Alhasan (filius Ahlii) 1, 116. 10, 59. 64. 12, 54. 24. 86.

Anno 3 natus, anno 40 obiit.

Haschim (filius Ahbd-Manafi ben-Kozajj) 21, 132. 25, 107.

Ante Mohammedem vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 83. Herbelot. T. II. p. 210.

Hasim ben-Ahbd-Almondsir Alhomani 12, 25. Alhasn (regio) 1, 408.

Hassan b. Thobbah (Himjaritarum rex) 1, 363. 2, 145.

Dsu-l'Schanajir eum occidit. conf. Citab. Alaghan.

Hassan ben-Tsabet Alanzari (poeta) 20, 13.

Poeta celeberrimus inter oppidanos, vixit sexaginta annos ante Islamismum et sexaginta post Islamismum. Ejus cognomen erat Abu-l'Walid. Ejus mater erat الغريفة filia Djeischi bemb Ludan. conf. Ebn. Kotaib. p. 168. Anthol. gr. 141 sq. Harir. p. 6. Chrest. mea nov. p. 74.

Haswarah (anzilla) 22, 58.

Antiquo tempore vivens.

Hathib ben-Abi-Baltaah 14, 7.

Hatimben-Ahbd-Allah ben-Sahdben-Alchesredj Thajjita 5, 155. 12, 18. 13, 20. 21, 137. 22, 245. 23, 205.

Paulo ante Mohammedem vixit. Ejus filius septimo Hedjrae anno Islamismo se addixit. conf. Ebn. Kotaib. p. 140. Herbel. T. II. p. 218.

Hatim ben-Homainah Hamdanida 12, 56.

Haubar (locus) 1, 404.

Haudh-Altsalab (vallis) 23, 58.

- Haudsah ben-Ahli** 23, 79.  
 Tempore Cosröis die Almoschakkar.
- Haudsah ben-Djerwal** 14, 10.  
 — — ben Ihtrim 24, 292,  
 Vixit tempore Calhabi b. Schubub.
- Alhauia (femina)** 13, 125.
- Haumala (femina)** 5, 170. 13, 134.  
 Poeta Alcomait ejus, tempore priore viventis, mentionem fecit.
- Hauran (regio)** 13 93.  
 Ejus urbs Bozra erat. Abulf. Geogr. 253.
- Hauschab** 6, 35.
- Hautsarah** 25, 101.
- Alhobab b Almondsir b. Aldjamuh Anzarita.**  
 Videtur primis Islamismi temporibus vixisse.
- Hedhremi ben-Ahmir (poeta)** 16, 60.
- Hedjdjadj ben-Jusuf** 1, 143. 3, 103. 130. 10,  
 26. 12, 5. 13, 98. 14, 104. 18, 56. 20, 35. 22,  
 47, 23, 62. 333. 363. 25, 1. 40. 126. 27, 162.  
 Conf. Herbel. T. II. p. 225. Ebn-Challik. Ebn-Kotaib. p. 119.
- Helal** 18, 123.  
 — ben-Falih ben-Morrah ben-Dsicwan  
 25, 107.  
 Ante Islamismum.
- Hemamah (conf. Bint-Alfarrudj)** 18, 67.  
 Vixit tempore Ferasdaki.
- Henesch (Baihasi avunculus conf. Abu-Henesch)**  
 24, 368.
- Henthselah (gens)** 5, 100. 177. 19, 52.  
 — — — (vir e gente Thai) 1, 361.  
 — — — ben-Malic 5, 9.  
 Videtur antiquo tempore vixisse. conf. Ebn-Kotaib.  
 p. 94.

Henthselah ben-Zafwan (propheta) 16, 2.

Antiquo tempore vixit.

Hercules Melampyges 1, 58.

Hermelah ben-Sahd 1, 148.

Hesasi 9, 33.

Hescham ben-Ahbd-Almalic 2, 152. 3, 150. 10, 135. 27, 161.

Natus anno 71, in chalifatum anno 105 successit et anno 125 mortuus est.

Heschamben-Alwalid ben-Almoghirah Machsumita 20, 96.

Hibal 18, 66.

Videtur tempore Moahwijahi vel paulo ante vixisse.

Hibal filius Tholaihahi ben-Chowailid 23, 319.

Tempore Mohammedis.

Hidaah ben-Namirah ben-Sahd (gens) 6, 46.

Hidjas (regio) 2, 11. 4, 25. 24, 4. Herbel T. II. p. 229. Abulf. Geogr. p. 78.

Himar 3, 66. 5, 187.

— ben-Malic ben-Nazr 22, 222.

— ben-Mowailic Ahdita 5, 187. 7, 122. 22, 222.

In uno loco مويلك in altero مويلع legitur.

Himjarijj ben-Ahbadah 23, 79.

Tempore Cosrois die Almoschakkar appellato.

Hinbiz 21, 96.

Tempore Kaisi ben-Sohair versus finem belli Dahes et Ghabra.

Hind 22, 183. 24, 198.

Est mater regis Amrui ben-Hind. conf. Anthol. gr. 452.

Hind (filia Ahtbahi ben-Rabiah) 24, 92.

Ante Islamismum. conf. Ebn-Kotaib. p. 85.

Hind (filia Asmai ben-Charidjah). 3, 103.

Habuit duos fratres Malic et Ohtaibah. Pluribus Ira-  
cae principibus nupta erat; primum Ohbaid-Allaho b.  
Sijad, tum Bischro ben-Merwan, denique Hedjdjado, a  
quo postea repudio dimissa est.

Hind (filia Auhfi ben-Ahmir) 24, 121.

Antiquo tempore.

Hind (filia Alchossi al. Alchesri) 1, 148.

Femina ante Mohammedem arbitria agens. conf. Eb-  
nat-Choss.

Hind (filia Carbi ben-Zafwan) 3, 47.

Tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema.

Hind Alhamis 23, 231.

— Alhonud 7, 3. 23, 479.

Uxor Hodjri cognominati *أكل المرار*, qui tempore Bih-  
ram Djuri vivebat conf. Harits b. Ahmru.

Hira (oppidum) 22, 60.

Oppidum antiquum spatio trium milliarium a Cufa distans.  
Abulf. Geogr. 299.

Hirra (filia Jamini) 11, 35.

Tempore mortis Mohammedis.

Alhisl (filius Hatimi ben-Homairah) 12, 56, 28, 19.

Hissan (gens) 21, 21.

Hit 7, 95.

Tempore Mohammedis et Ohtsmani.

Hiththan 3, 138.

Tempore antiquo.

Hizn 21, 96.

Filius Hodsaisfahi b. Badr, qui tempore belli Dahis et  
Ghabra et versus finem ejus vixit Islamismum professus  
est; postea hypocritam egit. conf. Abulf. hist. Anteis.  
p. 194.

Hobahib 22, 83.

Nonnullis est viri avari nomen ante Mohammedem  
viventis.

Hobairah ben-Sahd 23, 30. 273.

Filius Fisri. conf. Ebn-Kotaib. p. 96.

Hobaisch ben-Dulaf Dhabbita 1, 165.

Tempore Nohmani.

Hobara (avis) 25, 47.

Hobba 13, 135, 24, 152.

Tempore Merwani b. Alhacem.

Hobba filia Holaili 6, 152.

Kozajjo b. Cilab nupta erat.

Hobba (filia Malici b. Ahmru Adhwanitica) 23, 276.

Tempore regis Ghassanitici.

Hocaim ben-Moajjah b. Rabiah 23, 375.

Tempore Djeriri poetae.

Hosl 22, 74.

Tempore antiquo.

Hodadjah 12, 108.

Tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema.

Hodjainah 6, 156, 22, 220.

Hodjr (urbs regionis Jemamah; rectius Hadjar).

Conf. Hadjar. Herbel. T. II. p. 176.

Hodjr ben-Alharits b. Ahmru

Cognominatus اكل المرار (Secundum Alazmäihî sententiam avus abavi (Ururgrossvater) Amru l'Kaisi fuit, id quod difficile intelligitur, quum tempore Haritsi ben-Djebellah vixerit necesse sit. conf. De Slaine vita Amru l'Kaisi, Pocock. spec. hist. Arab. p. 80. ed. nov.

Hodjr (Amru-l'Kaisi poetae pater) 28, 46.

Genti Banu-Asad praeerat. conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 132.

Hodsaiifah ben-Badr Fesarita 2, 110, 3, 5, 10, 11, 21, 96.

Vixit tempore Kaisi ben-Sohair conf. Ebn-Kotaib. p. 106. conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 140.

Hodsail (ben-Modricah) 4, 26, 5, 8, 12, 104, 27, 53.

Gentis nomen. conf. Ebn-Kotaib. p. 67 sq. Anthol. gram. p. 322, 409. Abulf. hist. Anteisl. p. 196.

Hodsail ben-Hobairah Tsahlebita 1, 63.

Videtur ante Mohammedem vixisse. In Hamasa p. 459 sq. ejus versus citati sunt.

Hodsonnah 6, 155.

Hofainah 18, 2.

Holail ben-Habschijjah 6, 152.

Diu ante Mohammedem.

Homaik 18, 33.

Homairah (equus) 13, 123.

Homamah 28, 127.

Lokmani Ahditae tempore.

Honaif Alhanatim 1, 408. 2, 151. 8, 64. 10, 67.

Honajj 13, 161.

Honain 7, 121. 8, 14. 10, 49.

Ante Mohammedem. conf. Cit. Alaghani.

Honain ben-Cheschram 17, 5.

Antiquo tempore vivens, nam Kaisus ben-Sohair pro-  
verbio illo usus est.

Horaitis ben-Hassan Schaibanita 6, 5.

Tempore Mohammedis.

Hormos 22, 226.

Tempore Abu-Becri.

Hosaim (ben-Naufal Alhamdani) 1, 362. 12, 1.  
23, 251.

Alhosain ben-Ahli 2, 79. 18, 84.

Anno 4 Hedjrae natus anno 61 occisus est. conf.  
Herbel. T. II. p. 266.

Alhothaiah (poeta) 1, 88. 4, 32. 7, 8. 8, 60. 23,  
323. 442.

Nomen ejus est Djerwal. Ante Islamismi tempus na-  
tus anno 59 mortuus est. conf. Abulf. Ann. T. I. p.  
375 adn. p. 78. Cit. Alaghani.

Hothsabijj 13, 82.

Alhozain 10, 62.

Ante Mohammedem.

Hozain ben-Ahmru ben-Moahwijah ben-Ci-  
lab 18, 2.

Hozain ben-Dhamdham 21, 96.

— — ben-Nobait Ohelita 21, 21.

— — ben-Sobaih 18, 2.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Hud (propheta) 3, 49.

Tempore Lokmani Ahditae.

Hulwan 16, 62.

Postremum Iracae oppidum in regionem Djibal profi-  
ciscenti. conf. Abulf. Geogr. 307.

Alhun ben-Chosaimah 21, 38.

Ante Mohammedem.

Jadscor ben-Ahnasah 1, 371. 15, 52.

In libro Citab-Alaghani تذکر (Tadscor) scriptum  
legitur. Res ibi aliter narratae sunt.

Jahfur (asini nomen) 2, 212.

— (equi nomen) 9, 34.

Aljahmoriijah (aqua) 21, 96.

Aljahmum (equus) 1, 361. 2, 26.

Jahru (animal) 12, 141.

Jakthin 7, 175.

Vixit tempore Abu-Muslimi.

Jasid 6, 82.

— (filius Moahwijahi) 10, 64. 23, 34

Anno 56 Moahwijahus cum successorem sibi consti-  
tuit. Anno 60 imperium suscepit et anno 64 diem obiit.  
conf. Anthol. gr. p. 133.

Jasid ben-Ahbd-Almalic 23, 516.

Anno 101 in imperium successit conf. Herbel. T. II.  
p. 313. Anthol. gram. 107. 147.

Jasid ben-Alazam Helalita 10, 175.

Filius sororis Maimunae, uxoris Mohammedis erat.

Jasid ben-Almohalleb 1, 309. 2, 6. 23, 244.

Filius Mohallebi ben-Abi-Zofrah pluribus regionibus, ut



Iracae, Chorasanae praefuit. Occisus est anno 101 conf.  
Ebn-Challik. Abulf. Ahn. T. 1. p. 443. adn. hist.  
206. 207. Cit. Alaghan. Herbel. T. II. p. 315.

Jasid ben-Almokannah Alohdsri 6, 164.

Moahwijahi tempore.

Jasid ben-Almondsir 27, 124.

Ante Mohammedem.

Jasid ben-Rowaim Schaibanita 18, 28.

Ante Mohammedem tempore Solaici ben-Alsolacah.

Jasid ben-Sobaih 21, 96.

Tempore certaminis Dahis et Ghabra.

Jasid ben-Althatsrijjah (poeta) 1, 51.

A matre e gente Jeman. *ظئر* cognomen accepit. Filius est viri *الصبيه* appellati. Tempore regni Ahbbasidarum a gente Banu-Hanifah occisus est.

Jasid ben-Tserwan 6, 154. 10, 183.

Medio primi saeculi.

Jasid ben-Alzahk 9, 19.

Jasum (mons) 23, 55.

Aljatimah (videtur nomen libri) 25, 98.

Ibrahim Nachaita 1, 19.

Mortuus anno 94 aut 95 secundum alios aetate 49, secundum alios 58 annorum.

Alidhdhan 20, 98.

Cognomen duorum virorum genealogiae peritissimorum. Unus (Daghfal) initio temporis Islamismi vixit.

Jemamah (regio) 5, 157. 18, 1.

Ibi gens Banu-Hanifah et pars gentis Modhar habitabant. conf. Harir. 551. Abulf. Geogr. p. 96.

Jemanenses 1, 46.

Jesar (cliens gentis Banu Taim) 25, 109.

— Alcawaih 14, 4. 28, 11.

Videtur tempore ante Mohammedem, nam poeta Ferasdakus proverbio usus est.

Aljeschcori 6, 71.

Cognomen inde ortum videtur, quod in gente Jesch-

cor, quae ad gentem Becr ben-Wajel pertinebat, degebat. conf. Ebn-Kotaib. p. 127 et Anthol. gram. s. v. Jeschor et Monakkhal.

Ihcabb 24, 258.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Iherimah (cliens Ebn-Ahbbasi) 26, 91.

Tempore Solaimani b. Ahbd-Almalic Rakkae praefectus fuisse videtur. Cognomen Alfajjadh liberalis habebat. conf. Chrest. m. nova p. 44.

Ihdh 1, 38.

Ihda (vel Ihdan) servus 23, 152.

Ihdjl (gens) 23, 473.

— ben-Lodjaim (et gens) 5, 148. 6, 153.

Lodjaim nepos Becri ben-Wajel est.

Ihfirrin (locus) 13, 123. 14, 111.

Ihjadh ben-Daihats 26, 95.

Tempore Ahmrui ben-Alnohman regis.

Ihsa ben-Musa Haschemita 6, 175.

Anno 132 praefectus Cufae anno 165 (aetate 65 annorum) mortuus est. conf. Citab-Alaghan.

Ihtr 24, 427.

Tempore Lokmani Ahditae.

Ihtrim 24, 292.

Tempore Calhabi b. Schubub.

Ihzam 25, 78.

— ben-Schahbar (v. Schohair) 24, 12. 25, 1.

Cubicularius Nohmani ben-Almondsir. conf. Ahzami.

Ijad (filius Nesari, auctor gentis) 1, 32.

— (gens) 7, 98. 18, 72.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 64.

Ijas ben-Moahwijah b. Korra Masenita 11, 34.

Tempore Ohmari b. Ahbd-Alahsis per anni spatium in oppido Bazra iudex erat. Mortuus est anno 122 (aut 121) aetate 76 annorum. conf. Ebn-Challik.

**Indus 22, 211.**

**Ins ben-Abi-l'Hodjair 9, 24. 23, 3.**

Tempore Alharitsi ben-Abi-Schamir Ghassanidae.

**Ins (rect. Anas Hamas.) Alfawaris 25, 104.**

Tempore Kaisi ben-Sohair Ham. 231.

**Ins ben-Malic 23, 62.**

Per decem annos Mohammedi servivit. Mortuus est Bazrac anno 90 aetate 103 annorum. Postremus sociorum Mohammedis erat. conf. Herbel. T. I. p. 228.

**Ins ben-Modric Chosamita 2, 140. 22, 57.**

Vixit ante Mohammedem et Solaicum occidit. conf. Ebn-Kotaib. p. 120.

**Ins ben-Sohail 12, 11.**

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Josephus ben-Ohmar 3, 150.**

Heschami ben-Ahbd-Almalic praefectus in utraq. Iraca erat. conf. Anthol. gr. 108. 147 sp.

**Iracae incola 23, 539.**

**Kabats ben-Alaschjam Cinanita 23, 33.**

**Kadarita 24, 560.**

Non est personae nomen.

**Kadhib 14, 84. 23, 485. 25 132.**

Diversarum personarum nomen.

**Kahbus (frater Ahmrui ben-Almondsir, Hind) 14, 31.**

Conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 126.

**Kahkah ben-Ahmru (v. b. Schaur) 23, 439.**

Conf. Ebn-Kotaib. p. 131.

**Alkahkah ben-Mahbad ben-Sorarah ben-Oh-dos etc. 24, 65.**

Tempore Actsami ben-Zaifi.

**Kahlan (filius Sabae) 2, 76.**

**Kail ben-Ahnak 3, 49. 16, 3.**

Tempore Lokmani Ahditae.

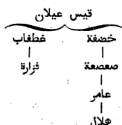
**Kaila 6, 5. 19, 7.**

Tempore Mohammedis.

Kais ben-Ahzim Tamimita 1, 1. 6, 164. 15, 50.  
19, 51. 22, 229.

Tempore paganismi et Islamismi vixit vir dignitate et  
victoriis insignis. conf. Citab-Alaghani. Chrest.  
mea nova p. 52.

Kais ben-Aihlan (b. Modhar) 1, 283,  
Tanquam persona et gens. Sic ex eogentes ortae sunt.



Kais ben-Chaled ben-Dsil-Djaddain 1, 146.

Kais b. Chaled Schaibanita avus Bisthami ben-Kais  
est. conf. Hamas. 98.

Kais ben-Alhathim (poeta) 9, 54.

Paulo ante Mohammedem vixisse videtur. Pluries in  
Hamasae opere occurit. conf. Cit. Alaghani Harir.  
p. 113.

Kais ben-Hadsimah (v. Djadsimah) Ahbsita  
10, 11. 21, 96.

Erat possessor equi Dahis appellati.

Kais Alhafiths 25, 104.

Filius Fathimae et Sijadi Ahbsitae tempore Kaisi ben-  
Sohair vixit. conf. Hamas. 231.

Kais ben-Sohair Ahbsita 2, 110. 3, 5. 6, 11.  
8, 66. 13, 119. 17, 5. 21, 96. 24, 175. 298.

Eadem persona est quam Kais ben-Hadsimah, nam in  
multis Hamasae locis est appellatus Kais ben-Sohair  
ben-Badr die حفر الهباء appellato. conf. Abulf.  
hist. Anteis. p. 140. Pocock spec. hist. Ar. p. 84  
ed. alt.

**Kais ben-Tsahlebah** (gens) 6, 154. 155. 13, 136.  
21, 17. 23, 244. 26, 100.

**Kais ben-Tsahlebah** (patruus Ahmiri et Schaibani)  
24, 121.

Videtur tempore antiquo vixisse.

**Kaisita** 9, 46.

**Kallabah Asadita** 21, 49.

Nohmani ben-Almondsir tempore vixit.

**Karah** (gens) 21, 38.

Ebn-Kotaib. p. 70. conf. Abulf. hist. Anteisl p. 196.

**Karamitae** 10, 194.

Sectae nomen, quam jam sub Mamuno et Alraschido  
in occulto exstitisse dicunt. Versus finem saeculi tertii  
et saeculo quarto potens quum evasisset, multum mali  
hominibus intulit. conf. plur. loc. libri mei Select. ex. hist.

**Karanbah** (insectum) 8, 62. 23, 490.

**Kardaah** (filia Mendusi) 24, 65.

Erat mater Chalidi ben-Ribh.

**Kartsah** 12, 107.

Tempore Moahwijahi.

**Kaschir** (camelus) 13, 120.

Aliis est frater mulieris, cui Sarkaah nomen erat. conf.  
Harir. 459.

**Kathah** (avis) 25, 99.

**Alkathami** (poeta) 1, 61. 3, 29. 22, 83.

Enunciatur quoque Alkothami. Ejus nomen est Oh-  
mair ben-Schojaim. Antea Christianus fidei Mohammed-  
icae se addixit. Tum ad laudandum Alvalidum ben-  
Ahbd-Almalic Damascum profectus est. conf. Cit.  
Alaghan.

**Kathan** (locus) 21, 96.

— — ben-Nahschal ben-Darem Alnahschali  
(gens) 1, 194.

**Katilah** (mulier ignota) 23, 276.

**Kazir** (ben-Sahd). Allachmi 2, 4. 4, 39. 5, 142.  
7, 9. 18, 54. 20, 65. 23, 143. 424. 24, 236.

In Hamasa Kazir enunciatur; interdum vero apud alios Kozair. Pocock. spec. hist. Ar. p. 68. ed. alt. Tempore Djadsimahi Alabrasch vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 186. Abulf. hist. Anteisl. p. 122.

Kazir ben-Salamah Dsobjanita 6, 19.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Ketadah Aljescheori 1, 143.

Vixit tempore Hedjdjadji.

Katadah ben-Maschnu 26, 100.

Avus Tharafahi e matre.

Ketadah ben-Maslamah 21. 96. 135.

Vixit tempore belli Dahis et Ghabrah in regione Jemamah.

Kiblah (regio, ad quam se convertunt precantes Arabes) 10, 202.

Kidhah (mons) 13, 114.

Kird ben-Moahwijah Hodsailita 11, 36.

Mohammedis tempore.

Kirwah ben-Honajj 21, 96.

Captivus factus est in pugna شعواء appellata, quae belli Dahis et Ghabra erat.

Koaih (gens) 27, 136.

Koaihkiahn (duo montes) 27, 81.

Conf. Abulf. Geog. p. 78.

Koaihs (Cufensis) 27, 155.

Post Mohammedem; nam oppidum Cufa anno 17 fundata est.

Kodar ben-Salif (v. ben-Kodairah) 13, 117. 22, 49.

Kodhaah (gens) 11, 5. 15, 52. 21, 38.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 54. 64. 138. et Abulf. hist. Anteisl. p. 182. Pocock. spec. hist. Arab. p. 41. 46. 82. 141. ed. alt.

Kodhahihta 7, 81.

Tempore Djeriri ben-Ahbd-Allah.

Alkolach (poeta) 24, 278.

In Hamasa citatus est.

Konfods ben-Djahwanah Masinita 24, 261.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Korad 1, 105.

Tempore Althothaiahi.

Korad ben-Adjdah Calbita 1, 361.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Korad ben-Djorm 24, 261.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Korad ben-Ghowajjah (poeta) 1, 62.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Alkoraiha (filia Hammami) 14, 104.

In codice Berol. الفريضة, in Ebn-Challik. libro ed.  
(Wüstenf. الفريضة). Mater. Hedjdjadji ben-Jusuf erat.

Koraisch (gens) 1, 35. 7, 117. 118. 21, 38.  
23, 321.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 67. Pocock. spec. hist.  
Arab. mult. loc. ed. alt.

Korran ben-Balijj 28, 12.

Kass ben-Säihdah (interd. Kass scriptum est) 2,  
139. 7, 138. 25, 98. 145.

Magnus orator, quem Mohammedes, antequam prophe-  
tam se confessus erat, audivit. Ante Islamismum diem  
obiisse videtur. conf. Anthol. gr. 348. 357. Harir.  
276.

Kotaibah ben-Muslim 2, 6. 3, 106. 12, 5.

Natus anno 49, mortuus est anno 96 aut 97. conf.  
Ebn-Kotaib. p. 94. 103. Harir. 63. Ebn-Challik.

Kothrob (animalculum) 5, 169. 22, 137.

Kotsam 5, 137.

Socius Mohammedis.

Kozajj 6, 152. 21, 38.

Ante Mohammedem.

Kozair vid. Kazir

Lachmita 18, 2.

Allaffah (camela) 20, 96.

**Lafithsah** (multum dissentiunt de hoc nomine) 12, 124.

**Laila** 14, 81.

(filia Holwani) 12, 55.

Conf. Abulf. hist. Anteisl. p. 196.

**Laila Alachjalijjah.**

Poetrix insignis Islamismi tempore. Jam vixit tempore Ahbd-Almalici ben-Merwan, quo tempore grandaeva erat. conf. Taubah. Ebn-Kotaib. p. 47. 117. Anthol. gr. p. 111. 149. 211. 212. Cit. Alaghani.

**Laila** filia Korrani ben-Balijj 28, 12.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Laits ben-Malic** 26, 94.

Tempore Ahmrui ben-Hind.

**Lakith ben-Sorarah** 3, 47. 5, 148. 8, 11. 22, 47.

Tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema et pugnae جيلة appellatae.

**Lamis** (femina) 18, 4.

**Lebid ben-Rabiah Ahmerita** (poeta celeberrimus) 1, 77. 7. 47. 16, 3. 19, 6. 21, 49. 136. 22. 40.

Tempore ante Mohammedem (Nohmani b. Almondsir) et post eum vixit et Cusae, quo sub Ohmaro se contulisset, versus finem regni Moahwijahi aetate 145 annorum diem obiisse dicitur. conf. De Sacy Calil. w. Dimn., in quo libro Lebidi Moallak est, Ebn-Kotaib. p. 45. 116. Herbel. T. II. 479. Cit. Alaghani.

**Lebid ben-Ahmru** 24, 67.

Tempore Alharitsi ben-Djebelah natu majoris.

**Lobad** (vultur) 7, 47. 16, 3. 22, 233.

**Locais** (gens) 7, 98.

— — b. Afza b. Ahbd-Alkais 28, 12.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Allodjaim ben-Schonaif Jarbuihta** 8, 22.

**Lodjaim ben-Zahb b. Ahli** 5, 148. 21, 61.

Ante Mohammedem vixisse videtur. conf. Ebn-Kotaib. p. 128. Anthol. gr. 239.



**Lokaim** (b. Hassaf) 3, 49. 13, 31. 20, 30. 24. 13. 27, 48.

Tempore Lokmani Ahditae.

**Lokaith** b. Sorarah (vel. Lakith de quo vid.)  
**Allokathah** (locus) 21, 96.

**Lokman** (Ah dita) 1, 142. 414. 3, 21. 49. 7, 47. 10, 27. 12, 4. 13, 145. 14, 30. 16, 3. 18, 46. 250. 20, 30. 22, 233. 24, 13. 27, 48. 28, 127.

Tempore antiquo et fabuloso vixit. conf. Schult. hist. Ject. p. 22.

**Lokman** (sapiens) 3, 80. 129. 6, 171. 24, 366.

Antiquo tempore vixit. Herbel. T. II. p. 485.

**Maahd** (gens) 16, 70. 20, 3. 21, 96.

Ebn-Kotaib. p. 63.

**Maahdita** 11, 6.

**Maahds ben-Zirm Chosäihita** 11, 12.

**Machsum** 1, 371.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Almadajeni** (scriptor) 11. 34.

**Mader** 2, 140.

**Madjnun**.

Poeta gentis Banu-Ahmir. Nomen ejus est Kais, alii dicunt id fuisse مهدي. Eum re vera exstitisse, sunt, qui dubitent. conf. Ebn-Kotaib. p. 47. 117. Cit. Alaghan. et Anthol. gr. 150.

**Magi** 24, 470.

**Mahdi Schiitarum** 2, 168.

**Mahn ben-Ahtijjah Almodshidjita** 19, 12.

— ben Sajidah b. Ahbd-Allah Schaibanita  
6, 88

Anno 151 praefectus Sidjistanæ diem obiit. conf. Ebn-Kotaib. p. 134. Herbel. T. II. p. 546. Ebn-Challik.

**Mahw** (familia) 7, 98. 20, 101.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 124.

**Majjad ben-Honn ben-Rabiah** 11, 6.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Maimuna (uxor Mohammedis)** 10, 175.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 112.

**Makkil ben-Jesar (socius Mohammedis)** 1, 445.

**Almakruh** 6, 10. 25, 30.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Malic** 23, 86. 408. 24, 561. 25, 68, 28, 127.

Tempore Lokmani Ahditae.

**Malic (filius Ausi ben-Haritsah)** 7, 55. 18, 141.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Malio (filius Faridji)** 22, 37.

Tempore Djadsimahi regis Hirae. conf. Ebn-Kotaib.  
p. 182.

**Malic Althajjan** 25, 106.

Videtur ante Mohammedem vixisse,

**Malic ben-Ahbd-Allah ben-Hobal** 23, 402.

Ante Mohammedem tempore Sohairi ben-Chabbab.

**Malic ben-Ahmru Alahmeli** 3, 44.

Tempore regis Ghassanidarum.

**Malic ben-Ahmru Ghassanida** 5, 150.

Videtur ante Mohammedem.

**Malic ben-Auhf b. Abi-Ahmru Schaibanita**  
10, 36.

Tempore regis Ahmru ber Hind.

**Malic ben-Badr ben-Sahd** 21, 96.

Occisus est die الهجاء appellato, qui ad bellum Dahis  
et Ghabrah pertinet. conf. Ebn-Kotaib. 106.

**Malic ben-Bacr ben-Sahd b. Dhabbah** 24, 121.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Malic ben-Caumah** 13, 116.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Malic ben-Djahfar ben-Cilab** 25, 105.

Pater Thofaili Alchail erat. conf. Ebn-Kotaib. p. 115.

**Malic ben-Djobair Alahmeri** 18, 84.

Quum Ferasdakus proverbio usus sit, ante Mohammedem vixisse videtur.

**Malic ben-Djowain Thajjita (poeta)** 23, 479.

— **ben-Hajj** 12, 76.

In Haririi opere p. 147. مالك جنى appellatus est.  
Tempore Ahmiri ben-Althofail vixit.

**Malic ben-Hodsaifah ben-Badr** 18, 223.

Conf. Hodsaifah ben-Badr.

**Malic ben-Ihdjlan** 23, 128.

Tempore Abu-Carbi regis Jemanensis.

**Malic ben-Kenan** 8, 11.

Videtur tempore regis Almondsiri ben-Mäi-ssema.

**Malic ben-Masmah** 19, 54. 27, 113.

Tempore Ahnaf et Ohbaid-Allahi b. Sijad.

**Malic ben-Almondsir** 12, 126.

Filius Djarudi poetam Ferasdak in carcerem con-  
jecit.

**Malic ben-Almontafic** 23, 422.

Tempore Bisthami ben-Alkais.

**Malic ben-Nowairah (poeta)** 20, 39. 26, 44.  
22, 117.

Vixit tempore, quo Mohammedes Meccae religionem  
suam publicavit et ante mortem Mohammedis Islamismo  
se addixit. Tum genti Banu-Jarbuh praefuit. Post mortem  
Mohammedis prophetissam Sidjahi secutus est et a Cha-  
ledo ben-Alwalid sub Abu-Becro victus et ab eodem,  
ut volunt, quod ejus uxorem amaret, occisus est. Alii  
cum a Dhiraro ben-Alaswar occisum esse dicunt. conf.  
Hamas. 269. 370. Cit. Alaghani.

**Malic ben-Ohbaidah b. Hobal** 23, 402.

Ante Mohammedem tempore Sohairi ben-Chabbab  
vixit.

**Malic ben-Alräits Masinita** 12, 105.

— **ben-Said Manat** 1, 409. 12, 20. 23, 86.  
26, 23.

Tempore antiquo. conf. Ebn-Kotaib. p. 94.

**Malic ben-Sobaih** 21, 96.

Tempore belli Dahis et Ghabrah.

**Malic ben-Sohair** (Kaisi frater) 21 96.

Eodem tempore. conf. Hamas. 449. et. Abulf. hist. Anteis. p. 142.

**Almamun** (chalifa)

Natus anno 170, imperium anno 198 suscepit, anno 218 diem obiit.

**Manschim** 2, 21. 13, 124.

Dissensio de hac persona est; sed ante Mohammedem vixit.

**Almanzur** (chalifa) 14, 62. 24, 277.

Anno 132 praefectus Mesopotamiae, Armeniae, Aderbidjani, anno 136 in imperium successit, anno 150 diem obiit.

**Maria** 3, 112.

**Maria** (filia Ahbd-Almanat ben-Malic) 25, 103.

Erat uxor Sorarahi b. Ohdos b. Said Manat ben-Darim.

**Maria** (filia Aldjaihidi Ahbditae 12, 109.

— (filia Alkahmi v. Thsalimi ben-Wahhab) 7, 3. 25, 149.

Ejus soror erat Hind Alhouud uxor Hodjri Cenditae. Erat mater Alharitsi ben-Abi-Schamir Ghassanidae. conf. Ebn-Kotaib. p. 162. 163.

**Marid** (arx) 3, 32. 18, 213.

**Masahdah** 1, 118.

Vir hujus nominis in pugna die Alwakba appellatur. Hamas. 10 sqq. In Citab-Alaghani viri مسعدة بن البختري mentio facta est; num idem sit, non liquet.

**Almascherijja** (filia Nahseri) 5, 148.

Paulo ante Mohammedem vixisse videtur.

**Masihah** (mulier) 27, 38.

**Masin** 24, 108.

— ben-Malic ben-Ahmru 6, 10. 23, 381.

Ante Mohammedem tempore Ahbd-Schamsi.

Masruk (dies pugnae) 6, 32.

Masruh Calbita 19, 26.

Tempore Djeriri poetae vixit.

Mathrud 3, 77.

Matih 7, 95.

Mawasil (arx) 5, 140.

Mawijah (locus) 23, 498.

Mawijjah (uxor Hatimi Thai) 5, 155.

— — (filia Ahfseri) 12, 18.

Regina, quae tempore, quo Hatim Thai juvenis erat, regnabat.

Mawijjah (filia Mihnadj) 6, 163.

Conf. Dogha.

Mecca (oppidum) 5, 182. 15, 52. 24, 144. 28, 162.

Medina (oppidum) 4, 31. 7, 95—97. 10, 64. 13, 156.

Meradj (sed videtur rectius Misadj) 18, 2.

Mertsad ben-Sahd Ahdita 12, 77.

Tempore Lokmani Ahditae.

Merwah et Zafah (montes) 1, 145.

Merwan 12, 15.

— — ben-Alhacim 13, 135. 23, 119. 24, 44.

Medinae praefectus sub Moahwijaho et Jasido, anno 64 in Syria et Aegypto chalifa salutatus, anno 65 mortuus est aetate 63 annorum.

Merwan (Alkarraths) ben-Sinbah b. Hodsaifah

Ahbsita 10, 36, 12, 108. 18, 221. 26, 94.

Cognomen Alkarraths accepit eo, quod in regionem Jemen incursionem fecerat aut quod ne quis illa folia colligeret, interdixerat. Vixit tempore Almondsiri ben-Mäi-ssema et Ahmrui ben-Hind.

Mesopotamia 7, 9.

Mesdjah (gens) 9, 4.

Mihran 27, 87.

Antiquo tempore vivens, quum in versu: Mohallemi  
appelletur.

Mikdam ben-Ahthif Ihdjilita 20, 37.

Tempore Cosrois.

Milhab ben-Schehab 22, 106.

Mina 10, 195.

Locus qui ab urbe Mecca distat trium milliarium spatio  
Abulf. Geogr. 81.

Misadj 18, 2.

Nomen gentis quae pars gentis Kodhaah est.

Miscin Aldaremi (poeta) 1, 64. 403. 13, 40.  
24, 48.

Miscin cognomen est, nomen habuit Rabiah ben-Ahmir.  
Jasid ben-Moahwiah patris favori eum commendavit.  
Ferasdahi quoque coaetaneus est. conf. Cit. Alaghani  
et Anthol. gr. 372. 399.

Moahds (ben-Djabal) 6, 147.

— — ben-Muslim 18, 249.

Vixit tempore Merwanidarum et Ahbbasidarum.

Moahwwids Alhocama Moahwiah 25, 105.

Frater Thofaili Alchail erat.

Moahwiah 1, 422.

Fortasse idem quam sequens.

Moahwiah ben-Becr (Amalekitarum princeps) 3,  
49. 23, 517.

Lokmani Ahditae tempore.

Moahwiah (b. Abi-Sofjan) chalifa 1, 15. 280. 2,  
109. 6, 1. 154. 164. 7, 94. 10, 6. 29. 64. 12,  
32. 16, 8. 18, 217. 20, 10. 66. 22, 92. 23. 34.  
82. 288. 24, 19. 402. 25, 25.

Anno 60, aetatis septuagesimo aliis septuagesimo quin-  
to aut secundo diem obiit. conf. Abulf. Ann. T. I.  
327. 377. Hérbel II. 625.

Moahwiah b. Ahmru 24, 205.

Est frater Zachri et Chansae.

Moahwiah ben-Koschair 1, 31.

- Mohawijah ben-Schecl** 21, 96.  
 Tempore belli Dahis et Ghabrah.
- Almoahdi** 3, 47.  
 Tempore Mondsiri ben-Mai-ssemn.
- Almohaber Dhabbita** 23, 79.  
 Tempore Cosrois et dei Almoschakkar appellati.
- Mochabad** (filius Jasidi ben-Almohalleb) 1, 309.
- Almochabbel Sahdita** (poeta) 23, 30.  
 Circa Mohammedis tempus, nam Sibirkanum ben Badr  
 versibus satyricis perstrinxit.
- Almochaffel** (idem vitio scribendi ortum nomen)  
 18, 112.
- Mochalis ben-Mosahim Calbita** 6, 93.  
 Tempore Nohmani vixit.
- Mocharik** (idem qui Mader appellatur) 2, 140.
- Almochtaris** 6, 152. 9, 23.
- Modhar** (gens) 1, 32. 3, 103. 18, 67.  
 Pars ejus regionem Jemamah incolebat. Harir. 551.  
 conf. Ebn-Kotaib. p. 65.
- Modhidj** (gens) 19, 12. 53.  
 Conf. Abulf. hist. Anteis. p. 183.
- Modjaschih ben-Darem** 23, 313.  
 Diu ante Mohammedem vixit. conf. Ebn-Kotaib. 95  
 et Hamas. 370. infr.
- Modjaschih ben-Masuhd Solamita** 14, 104.  
 Tempore Ohmari praefectus in oppido Bazra.
- Moddijj ben-Ahmru** 23, 321.  
 Tempore, quo Abu-Sofjanus contra Medinam pro-  
 fectus est.
- Modric** 23, 344.  
 Tempore ante Mohammedem.
- Almoghaikah** (vallis) 21, 96.
- Almoghirah ben-Schahbah** 14, 104.  
 Socius Mohammedis, qui pugnae الحديبية (anno 6)  
 et caeteris post hanc commissis intererat. In pugna  
 Aljarnuc (anno 13) uno oculo privatus est. Vir erat pru-  
 dentis consilii ab Ohmaro Cufae praefectus et postea

- Moahwijaho.** In isto oppido diem obiit. conf. Cit: Alaghan.
- Almohadjdenben-Hasn Alharitsi** (poeta) 23, 111.
- Almohadjir ben-Abi-Omajjah** 11, 35.
- Tempore mortis Mohammedis praefectus erat.
- Almohalleb** (ben-Abi-Zofrah Alasdi 1, 458. 5, 123. 22, 221.
- Filia ejus Hind Hedjdjadjo nupta erat. Frater ejus Almoghira erat. Tempore Abbd-Almalici b. Merwan Hedjdjadus, sub cujus imperio erat, cum haereticos appellatos debellare jussit. Mortuus est anno 82 conf. Ebn-Kotaib. p. 145. Cit Alaghani et Harir. 471.
- Mohalhel ben-Rabiah** (frater Colaibi) 12, 19. 13, 114. 18, 211. 28, 8. 47.
- Conf. Ebn-Kotaib. p. 127. Pocock. spec. hist. Ar. p. 83.
- Mohallem** 2, 138. 27, 87.
- Conf. Ebn-Kotaib. p. 107.
- Almohdi** (Chalifa) 5, 157. 7, 140. 16, 62.
- Imperio potitus est anno 158, mortuus anno 168 actatis anno quadragesimo tertio.
- Mohammed** (pseudo-propheta) 1, 1. 2. 3. 68. 126. 154. 378. 2, 38. 3, 107. 5, 33. 6, 5. 72. 113. 147. 7, 92. 118. 8, 51. 9, 21. 13, 11. 17, 6. 18. 91. 104. 168. 179. 19, 7. 51. 20, 9. 66. 21, 68. 22, 30. 23, 46. 146. 208. 321. 362. 368. 24, 5. 87. 94. 253. 366. 25, 14. 58. 28, 18.
- Conf. Pocock. spec. hist. Arab. mult. locis. ed. alt. et Gagnier vita Moham.
- Mohammed b. Abi-Sadjdjad** (poeta) 18, 22.
- — ben-Kodamah 4, 30.
- Tempore grammatici Ferrae vixit.
- Mohammed ben-Sobaidah** 1, 279.
- — — Wasih 26, 110.
- Mohammedani** 3, 172.
- Moharib** (vir gentis Kais Aihlan) 13, 124.



Conf. Ebn-Kotaib. 108. Videtur ante Mohammedem vixisse.

Moharrem (gentis Ahnsah princeps) 1, 371.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

Almonachchal 6, 110. 23, 272.

Poeta celeberrimus tempore Nohmani ben-Almondsir vivens conf. Anthol. gr. 313. Cit. Alaghan.

Almoncar (nomen angeli) 1, 80.

Almondsir ben-Amru'l'Kais (rex) 5, 151. 6, 2.

Conf. Ebn-Kotaib. 190. Videtur eadem persona, quae Almondsir b. Mäi-ssema appellatur. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 126.

— — ben-Mäi-ssema (rex) 1, 57. 186. 3, 47. 23, 403. 27, 121.

Idem qui Almondsir ben-Amru-l'Kais appellatur in proelio ad Ain-Obah victus et occisus est. Appellatur quoque Dsu-l'Karnain. conf. Ebn-Kotaib. p. 192. Hamas. 402.

Mondsir ben-Almondsir ben-Amru'l'Kais 13, 124.

Est eadem persona, quae sequitur. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 126.

Mondsir ben-Almondsir ben-Mäi-ssema 18, 22. 24, 67.

Conf. Harir. 326. et Abulf. hist. Anteis. p. 126.

Monkids (pater Basusae) 13, 114.

— — ben-Althammach 12, 17.

Tempore regis Ahmru ben-Alnohman vixit.

Almontaschir ben-Wahab Bahelita 18, 231.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

Morad (gens) 2, 76. 23, 4.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 143.

Morair 6, 75.

Antiquo tempore.

Almorakkisch 3, 148. 18, 160.

Viri hujus natu minoris nomen est Rabiah ben-Hermelah. Vixit tempore regis Almondsiri. Herbel. T. II. 701. Anthol. gr. 459. 461. Cit. Alaghan.

Morarah 6, 75.

Tempore antiquo.

Morrah (gens) 12, 17.

— — (vir tempore antiquo vivens) 2, 138.

— — (servus) 3, 60.

— — Asadita 7, 39.

Morrah ben-Dsohl 23, 6.

Tempore Colaibi Wajel vivens.

Morrah ben-Mahkan Tamimita 2, 150.

Poeta gentis Sahd ben-Said Manat tempore Omajjarah vixit. A Djeriro et Ferasdako celebritate victus est. Cit. Alaghan.

Mosafir ben - Abi-Ahmru ben-Omajjah 21, 21. 133.

Vixit tempore Alnohmani et Sofjani ben-Harb. Ab Ahmruo ben-Hind Meccam rediens apud locum <sup>حيالة</sup> diem obiit. Ejus mortem Abu-Thaleb ben-Ahbd-Almothaleb carmine questus est. conf. Cit. Alaghani.

Almosajjeb ben-Ahlas 21, 17.

Tempore, quo Tharafahus juvenis erat, vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 48.

Mosailamah 11, 38. 22, 226. 240.

Se prophetam gerens a Chaledo ben-Alwalid victus est. conf. Ebn-Kotaib. p. 129. Harir. 458.

Mosainah (gens) 20, 71.

Ebn-Kotaib. p. 89. et Abulf. hist. Anteis. p. 196.

Almoschakkar (arx) 5, 177. 23, 78.

In regione Bahrain. conf. Abulf. Geogr. 85.

Moses 3, 157. 171. 21, 160. 24, 456.

Mosis mater 20, 102.

Almosthaugir ben-Rabiah 23, 148.

Anno 60 Cufae occisus est.

**Muzihb b. Sahd ben-Abi-Wakkaz** 21, 26.

**Naahim (vallis)** 23, 391.

**Naahmah (cognomen Baihasi)** 18, 26.

**Alnaahmah (equi nomen)** 13, 114.

**Nabah (arbor)** 25, 25.

**Alnabeghah (Dsobjanita)** 1, 3. 65. 2, 145. 6, 171.

7, 47. 10, 64. 14, 90. 16, 3. 22, 136. 23, 333..

24, 12. 67. 25, 120.

Poeta celeberrimus, qui nomen Sijad gerens tempore Nohmani ben-Almondsir vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 117.

Cit. Alaghani. Primum apud ejus fratrem Ahmru ben-Alharits tum apud ejus fratrem Nohmanum erat. conf. Abulf. Ann. T. I. p. 63 adn. Anthol. gr. 435.

Cognomen quoque habuit ابو امامة.

**Alnabeghah Djahdita (poeta)** 1, 48. 6, 17. 22,

49. 100.

Cognomen habuit Abu-Laila; nomen autem Hassan.

Vixit tempore paganismi et Islamismi. conf. Ebn-Kotaib. p. 117. Cit. Alaghani. Anthol. gr. 129. Harir. 138.

**Nadhadi (mons)** 4, 25.

**Nadjaf (locus)** 7, 121.

**Nafiah Alasrak** 1, 48.

Tempore Ebn-Ahbbasi.

**Nafids** 7, 96.

Tempore Solaimani ben-Ahbd-Almalic.

**Nahschal ben-Darem** 23, 313. 25, 6.

Tempore Alharitsi ben-Ahmru vel paulo ante vixit. conf. Ebn-Kotaib. p. 95.

**Nahschal ben-Harri (poeta)** 22, 57.

In Hamas. p. 189 citatus est.

**Alnahmir ben-Kasith (gens)** 5, 156. 12, 21.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 124.

**Nait ben-Obad** 22, 49.

**Namerita** 12, 21.

**Tempore Cahbi ben-Mahn.**

**Alnamir ben-Taulab-Ohelita** 12, 73.

Vixit ante Islamismum, tum se ejus fidei addixit. **Habuit fratrem Haritsum ben-Taulab. conf. Anthol. gr. p. 110. 149. 467. et Cit. Alaghani.**

**Alnas-Aljas** 1, 283.

— (vid. Kais b. Aihlan) 1, 283.

**Naschirah** 22, 235.

Tempore Djassasi vixit. —

**Naschith** 6, 151.

Erat servus Sijadi ben-Abi Sofjan. **conf. Abu-Sofjan.**

**Nassal Almadhik Solami** 25, 105.

Frater Thofaili Alchail erat.

**Alnathf ben-Alchaibari** 23, 71. 27. 161.

Vixit tempore, quo Badsan, ut videtur, praefectus regionis Jemen sub Cosroe erat.

**Naufal** 12, 73.

Tempore ante Islamismum et Islamismi vixit.

**Naufal (filius Ahbd-Menafi ben Alkozajj)** 21, 132.

Vixit tempore Almothallebi. **conf. Ebn-Kotaib/ p. 83.**

**Nawara (filia Halli)** 12, 20.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Alnawara (uxor Ferasdaki poetae)** 22, 199.

**Nazr (gens)** 27, 136.

— **ben-Dohman** 18, 248.

Tempore fabuloso vixisse videtur.

**Nazr ben-Hedjdjad Solamita** 14, 104.

Tempore Ohmari vixit.

**Nedjah Harurita** 1, 48.

Tempore Ebn-Ahbbasi.

**Alnedjar (gens).**

**Alnedjaschi (poeta)** 1, 158. 18, 93.

Ab Ahlio punitus ad Moahwijahum se contulit.

**Nedjd (regio)** 4, 28. 5, 181. 24, 231. 25, 24.

**Regio** inter regiones Hidjas et Irak. conf. Abulf. Geogr. 78.

**Nedjran** (gens) 23, 479.

**Nesari** (gens) 18, 67. 211.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 64.

**Nesarii filii** (Modhar, Jjad, Rabiah, Anmar) 1, 32.

**Alnimr ben-Taulab** (conf. Alnamir)

**Alnisar** (dies pugnae) 23, 214.

Ante Islamismum. conf. dier. No. 1.

**Noa** 2, 168. 19, 66. 25, 154.

**Nobaischah ben-Habib Alsolami** 6, 169.

Ante Islamismum, nisi fallor, vixit.

**Nofail ben-Ahmru ben-Cilab** (gens) 4, 28.

**Alnohman** (rex) 1, 57. 146. 165. 2, 28. 5, 8.

6, 171. 15, 50. 18, 215. 24, 298.

Videtur idem, qui **Alnohman ben-Almondsir** appellatur.

**Alnohman ben-Mai-ssema** 24, 299.

Videtur idem, qui sequens appellatur nominibus omissis  
Alnohman b. Almondsir b. Almondsir b. Mai-ssema.

**Alnohman ben-Almondsir** 1, 361. 2, 26. 163.

6, 93. 9, 9. 10, 64. 176. 12, 48. 20, 94. 21, 80.

49. 23, 116. 189. 283. 24, 258. 25, 1. 26, 52.

Erat filius Almondsiri ben-Almondsir. conf. Ebn-Kotaib. p. 168. 194. conf. Abulf. hist. Anteis. p. 126.

Pocock. spec. hist. Ar. p. 73 sqq. ed. alt.

**Alnohman ben-Thewab Ahbdita** 1, 362.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Nokaid** 8, 28.

Tempore Bisthami ben-Kais.

**Nomair** (gens) 4, 24.

Conf. Ebn-Kotaib. 112.

**Noschbah ben-Morra** 22, 72.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Odhach** (locus) 1, 230.

**Ohaihah ben-Aldjollah Ausita** 1, 43. 3, 75. 5, 8.

Medinae princeps, vixit tempore Amru-l'Kaisi ben-Hodjr. conf. Harir. 241. Cit. Alaghani.

Ohbaid-Allah ben-Ahmîr 18, 138.

— — — — Sijad 2, 79. 6, 173. 27, 113.

Ab anno 53 usque ad annum 61 Bazrae praefectus, quacum Cusae praefectura aliquod tempus conjuncta erat. Anno 67 occisus est.

Ohbaid ben-Alabraz 1, 57. 2, 128. 6, 2. 7, 116. 9, 9. 10, 41. 13, 41. 27, 21.

Poeta qui tempore, quo Hodjrur Amru-l'Kaisi pater occidebatur, vixit et ab Almondsiro ben-Mâi-ssema occisus est. conf. Ebn-Kotaib. p. 196. Cit. Alaghani.

Ohbaid ben-Dharijjah Namirita 20, 49.

Ohbaidah ben-Hobal 23, 402.

Ante Mohammedem tempore Sohâiri ben-Chabbâb vixit.

Ohcaschah ben-Mohzin 23, 319. 27, 193.

Tempore Mohammedis.

Ohcahts (locus) 6, 29. 7, 98. 19, 53.

Ohel (gens) 21, 21.

Ohclita 6, 47. 23, 435.

Ohkab (camela) 8, 26.

Ohkbah ben-Salam 5, 157.

Ab Abu-Djahfaro Manzuro regioni Bahrain (quae ad provinciam Jemamah pertinebat) praefectus est.

Ohkail (vel Ahkil) filius Faridji 22, 37.

Tempore Djadsimahi Alabrasch. conf. Ebn-Kotaib. p. 182.

Ohkail (rect. Ahkil Ham.) ben-Ohlafah Morrita.

Poeta inter Koraischitas multum honoratus tempore Omajjadarum, nam ipse Jasidus b. Ahbd-Almalic ejus filiam Aldjarba in matrimonium duxerat. Ab ea cognomen ابو الجربا, a filio ابو العيسل accepit. In Hamasa saepius occurrit, ubi Ahkil b. Ohlafah est; sed in codice Berol. Ohkail est. conf. Cit. Alaghani.

Ohkail ben-Thofail ben-Malic 2, 69.

Ante Mohammedem.

Ohkdah (regio) 1, 420.

Ohmailah ben-Chaled b. Alahsal 14, 86.

Conf. Abu-Sajjarah.

Ohmair 12, 55.

— — ben-Ahmarah ben-Mahbad b. Sorarah  
5, 148.

Tempore Lakithi vel paulo serius.

Ohmair ben-Hobab Solamita 20, 95.

Tempore Ahbd-Almalici ben Merwan.

Ohman (regio) 17, 25.

Conf. Abulf Geogr. 99.

Ohmar (chalifa) 6, 75. 96. 10, 7. 13, 109. 14,  
104. 20, 3. 22, 63. 23, 217. 243. 25, 65. 26, 49.  
28, 70. 123.

Anno 13 chalifa salutatus, anno 23 occisus est.

Ohmar ben-Ahbd-Alahsis (chalifa) 1, 24. 3,  
85. 6, 138. 10, 173. 11, 34. 20, 54. 23, 217.  
24, 166.

Anno 99 chalifa salutatus anno 101 obiit. Herbel,  
T. III. p. 171. Anthol. gram. 49. Cit. Alaghani.

Ohmar ben-Mahmar 18, 70.

Tempore poetæ Alahdjadj vixit.

Ohmma (Amalekita) 23, 43.

Tempore antiquo.

Ohmra (filia Saahdi b. Ahbd-Allah etc) 12, 109.

Eadem est, quæ Omm-Charidjah cognominatur.

Ohnwah 3, 47.

Tempore Lakithi.

Alohnzolain (via) 1, 264.

Ohod (mons) 4, 27.

Ohodensis (pugna) 23, 146.

Conf. Cit. Alaghani.

Ohrahbah 24, 304.

Tempore Zachri ben Djahd vixit.

Ohrfuthah ben-Ahrfadjah 21, 21.

Aohrjan ben-Sahalah Thajjita (poeta) 20, 77?

Ohrkub 7, 103. 24, 325.

Quum poeta Alahscha ejus mentionem faciat, tempore priore vixit.

Ohrwah ben-Hasan (poeta) 23, 485.

— — (b. Ohtbah) b. Djahfar b. Cilab (Alrah-hal) 2, 69. 20, 94. 26, 17.

Tempore Thofaili ben-Malic et Nohmani ben-Almon-dsir vixit.

Ohrwah ben-Alward, 20, 65, 23, 9.

Poeta, qui tempore ante Islamismum et post Islamismum vivens cognomen عروة الصعاليك gessit. Mohammedes cum ex Medina relegavit. conf. Cit. Alaghani.

Ohsfan (locus) 23, 402.

Conf. Abulf. Geogr. 82.

Ohtaibah ben-Alharits (b. Schehab) 19, 52, 53.

Die "خو" appellato ante Islamismum occisus est. conf.

Ebn-Kotaib. 94.

Ohtaibah ben-Alnahhas Alihdjli 7, 8.

Cufae tempore Hothaiahi vixit.

Ohtbah ben-Djahfar 24, 298.

Vixit tempore Nohmani, Abu Lailae cognominati.

Ohtsman (chalifa) 1, 81. 110. 6, 1. 7, 95. 10, 29.

12, 32. 23, 327.

In imperium successit anno 24, occisus est anno 35.

De aetatis anno dissentiunt.

Ohwaimir 1, 356.

Ohzajjah (femina) 18, 66.

Omajjah (gens) 9, 63.

Omajjadae 1, 31.

Conf. Herbel. T. III. 76.

Omamah (uxor Auhfi b. Mohallem) 24, 12. 198.

Omm-Ahzima 23, 217.



Filia Ahzimi ab Ahbd-Alahsiso ben Merwan in matrimonium ducta mater Ohmari ben-Ahbd-Alahsis est.

Omm-Albanin 25, 105.

Mater Abu-Berae est.

Omm-Chaled 10, 64.

Ut alii dicunt, eam tempore Nohmani ben-Almondsir, alii autem eam tempore Moahwijahi vixisse contendunt.

Omm-Charidjah 12, 109.

Ante Islamismum vivens mulier. In libro Citab-Alahghani legimus, eam matrem gentium ليث بن بكير et الدليل esse conf. Harir. 491.

Omm-Alchijarah 3, 100.

— — Djabira 10, 160.

— — Djamil (Djomail) 7, 118. 26, 96.

In Haririi opere p. 181. ea Djomail appellata est. Erat filia Harbi et soror Abu-Sofjani, patrua Moahwijahi et uxor Abu-Lahabi.

Omm-Djondah 13, 89.

Omm-Alfaras (equa) 23, 238.

— — Kirfah 18, 223. 24, 114.

Erat uxor Malici ben-Hodsaiifah ben-Badr.

Omm-Raitha (filia Cabbi ben-Sahd etc.) 7, 117.

Tempore Mohammedis aut paulo ante.

Omm-Salamah 7, 95.

Tempore Mohammedis.

Onais ben-Merdas Solamifa 19, 52.

Conf. Ahbbas ben-Merdas.

Orion 5, 76.

Osaid (frater Sohairi Djadsimah) 22, 16.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Osaid ben-Ahmru ben-Tamim (gens) 18, 67.

Conf. Ebu-Kotaib. p. 93.

Osaid ben-Alhodhair 23, 146.

Pugnae Ohodensi interfuit.

Persis 10, 64.

Pharao 24, 456.

Pinchas 7, 169.

Rabiah 1, 32, 28, 55.

— — (b. Ahmir b. Rabiah ben-Zahzaah) 6, 176.

— — (Nesari filius) 22, 104.

— — (gens) 1, 35, 146, 5, 157, 171, 18, 211.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 65. Hamas. 124. l. 18.

Alrabiah 24, 277.

Cubicularius Manzuri erat, postea Vezirus. Mortuus  
est anno 169 aut 170. Ebn-Challik.

Rabiah Alahwaz 25, 106.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Rabiah Alcamil 25, 104.

Tempore Kaisi ben-Sohair.

Rabiah Almokthar ben-Rabiah 25, 105.

Frater Thofaili Alchail erat.

Rabiah ben-Ahbd-Alrahman 18, 88.

Post Mohammedem videtur vixisse.

Rabiah ben-Ahmru (Hautsarrah) 25, 101.

Ante Mohammedem videtur vixisse.

Alrabiah ben-Cahb Masinita 24, 261.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Rabiah ben-Djerad Alaslami 24, 65.

Tempore Actsami b. Zaifi.

Rabiah ben-Ihdjl 6, 163.

— — — Korth 21, 96.

Tempore belli Dahis et Ghabra.

Rabiah ben-Mocaddam Alcenani 6, 169.

Vixit tempore Ahmrui b. Mahdi Carb. Die الكديد

appellato a viro حبيب السلمي نبیشه بن occisus est.

Pugna autem erat inter homines e gente Banu-Solaim

b. Manzur et Banu-Firas ben-Malic ben-Cenanah.

Rabiah ben-Mochaschin 1, 146.

Ante Mohammedem videtur vixisse.

**Rabiah ben - Sijad Ahbsita** 6, 11. 8, 65. 12, 108. 21, 49. 96.

Tempore Nohmani b. Almondsir et Kaisi ben-Sohair conf. Cit. Alaghani et Abulf. hist. Anteisl. p. 142.

**Rafih Thajjita** 18, 1.

Tempore Abu-Becri.

**Alrahajin** (cohors Nohmani) 2, 163.

**Rahama** (vel Rohma) filia Alchesredji 2, 78. 10, 3.

Tempore ante Mohammedem.

**Alräih** (poeta) 9, 61. 10, 59. 23, 318.

Nomen ejus est عبيد بن حصين بن معاوية. Vixit tempore Djeriri et Ahbd-Almalici ben-Merwan. Filius ejus Djendal poeta erat. conf. Anthol. gr. 134. 452. Ebn-Kotaib. p. 113. Cit. Alaghani.

**Rajja** (mulier) 3, 16. 135.

**Alrajjan** 21, 61. 23, 4.

Videtur ante Islamismum vixisse.

**Alrajjan** (frater Nohmani) 15, 50.

**Rajiha** (serva Ahmrui b. Tsahlebah) 3, 62.

Tempore Nohmani.

**Rakabah b. Ahmir** 1, 186.

**Rakaschi** (femina) 12, 22.

**Ramatäin** (locus) 3, 20.

**Ras-Aihn** (oppidum) 22, 314.

Conf. Abulf. Geogr. 279.

**Rauhmi** (puella) 12, 25.

**Rauk** (frater Mahni ben-Ahtijjah) 19, 12.

**Rebab** (femina) 12, 57. 18, 160.

**Refaah ben-Marar** 13, 156.

**Rei** (oppidum) 2, 11. 16, 62.

Conf. Abulf. Geogr. 421.

**Rijah** (poeta) 5, 185.

— — ben-Alaschall Alghanawi 25, 106.

**Rikah** 18, 201. 26, 46.

**Rikasch** (filia Ahmrui b. Ohtsman) 2, 138. 3, 74.  
7, 30.

Tempore antiquo vixisse videtur.

**Rikasch** (ad gentem Cenanaah pertinens mulier) 10, 9.

— — (soror Djadsimahi Alabrasch) 22, 37.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 180. Monum. vet. p. 34. et  
Abulf. histor. Antaeislemica ed. cl. Fleischer p. 120.

**Robb** 23, 509.

**Roha** (gens et oppidum) 8, 50.

Abulf. Geogr. 277.

**Rohaim ben-Hasm Helalita** 9, 19.

**Rohm ben-Ahmir b. Ahnsah** 1, 371.

**Rohama** vid. Rahama.

**Rokjah** (filia Djoschami b. Moahwijah) 18, 123.

**Roschajjah** (serva) 4, 37.

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

**Rubah** (Abu-Djahhaf et Abu-l'Abdjadj) poeta 2, 66.

3, 82. 5, 35. 8, 55. 10, 70. 16, 5. 18, 160. 22,  
74. 23, 218.

Poeta celeberrimus, qui chalifas dynastiae Omajjadarum et  
Abbasidarum carminibus celebravit et tempore Alman-  
zuri diem obiit.

**Alrufaidat** (gens) 3, 47.

**Ruh ben-Sinbah Chodsamita** 23, 280.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Sabaah ben-Auhf b. Selaman b. Tsoal b.**

**Ahmrui b. Alghauts** 1, 86.

**Sabaei** 9, 4.

**Sabath** (locus) 20, 89.

**Sabba** (regina) 2, 4. 3, 32. 7, 9. 13, 47. 18, 54.  
213. 23, 143.

Conf. Monum. vet. p. 36. et Abulf. histor. Antaeisl.  
p. 122.

**Sabban** 6, 120. 13, 116.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Saboh** (filius Ahmiri b. Ohbaid etc) 24, 282.

Tempore Zaifii patris Actsami vixit.

**Sabra** (serva Alahnafi) 27, 6.

**Sadjahi** 11, 38. 19, 51.

Filia Ohkfani prophetissam se profitens inter Tamimitas post Mohammedem. Mosailemah se cum ea conjunxit. Post ejus mortem Islamismo se addixit. conf. Cit. Alaghani. conf. Ebn-Kotaib. p. 95.

**Sadum** (locus) 5, 194.

**Sadus** (gens ad gentem Dsohl pertinens) 18, 160. 23, 79.

— ben-Schaiban 23, 479.

Tempore Hodjri et Bihram Djuri.

**Sahban Wajel** (tempore Moahwijahi) 7, 94. 25, 145.

Ad gentem Bahilah pertinuisse dicitur. conf. Ebn-Kotaib. p. 102. 409. Herbel. III. 157. Harir. p. 42.

**Sahd** 1, 219. 362. 477. 5, 148. 7, 78. 27. 154.

Plurium videtur personarum, ante Mohammedem viventium nomen.

**Sahd** (et Soahd) 6, 29. 12, 5. 25, 40.

— (faber) 8, 18.

— (gens) 1, 219. 2, 99. 5, 8. 100.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 68.

**Sahd** (stella) 1, 477.

— (frater regis Ahmrui b. Hind) 1, 6.

— -Allah (gens) 23, 280.

**Alsahdi** (poeta) 23, 382.

**Sahd-Aldsahib** (stella) 1, 477.

— Alkarkarah 2, 26.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

**Sahd ben-Ahbd-Allah b. Kodhar b. Tsahlebah** 12, 109.

Ante Mohammedem videtur vixisse.

**Sahd ben-Hind** (frater regis Ahmrui ben Hind) 1, 6.  
14, 10.

**Sahd ben-Maahds** 23, 146.

Tempore Mohammedis.

**Sahd ben-Malic ben-Dhobaiiah Cinanita** 1, 31.  
146. 10, 176. 12, 48.

Avus Tharafahi ben-Alahbd fuisse dicitur. Vixit tempore belli Basus et Nohmani ben-Almondsir. conf Hamas. 248.

**Sahd ben-Naschib Masinita** 21, 51.

Post Mohammedem vixit.

**Sahd ben-Said** (Manat Alfisr) 2, 78. 10, 2. 12,  
20. 23, 30. 86. 25, 14, 26, 23.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 95. Harir. 451.

**Sahd ben-Schems** 13, 114.

Basusi tempore.

**Alsahdaman** (fratres e gente Ahbs) 19, 53.

**Sahir** (filius Felhasi) 12, 106.

**Sahl ben-Harun** 25, 113.

— **ben-Malic Fesarita** 1, 187.

Tempore Nohmani.

**Said ben-Alachnas Ohdsrita** 23, 318.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Said Alaranib** 18, 144.

— **Alchail** (poeta) 12, 16. 229.

Said Alchail inter principes erat, quos Mohammedes ad Islamismum propagandum conjunxit et quibus dona dedit. A Mohammede Said Alchair nominabatur. Tres habuit filios عروة, حريث, مهلهل appellatos, omnes poetas. conf. Ebn-Kotaib. p. 200. Anthol. gr. 147 Cit. Alaghani.

**Said Alkana** 8, 11.

Tempore Abu-Carbi regis Jemanensis.

**Said ben-Sorarah** 19, 53.

Tempore ante Mohammedem vixisse videtur.

**Saihd** 1, 362.

Autē Mohammedem vixisse videtur.

Sāihd ben-Djobair 23, 103.

Traditiones eum docuerat Ahbd-Allahus ben-Alahbbas et Ahbd-Allahus ben-Ohmar etc. Ab Hedjdjadjo anno 95 aut 94 aetate 49. annorum occisus est.

Sāihd ben-Harits Namirita 20, 98.

Cognomen عمن habuit (et genealogiae maxime gnarus erat.

Sāihd ben-Tsabet 22, 25.

Tempore Hatimi Thai vixit. conf. Hamas. 644.

Sāihd ben-Zuhan Ahbdita 24, 345.

Tempore, quo Ahjischa incolas Cufae contra Ahlium excitare volebat, Cufae praefectus erat.

Sāihd ben-Ahbd-Alrahman ben-Hassan 19, 39.

Poeta tempore Omajjadarum; sed non tam celeberrimus, quam ejus avus Hassan ben-Tsabet. Ad Heschamum pervenit preces facturus pro se genteque sua. Cit. Alaghan.

Sāihd ben-Ahmru b. Alahz 24, 309.

Tempore Ahbd-Almalici ben Merwan vixit.

Sāihd ben-Ahmru Alharschi 2, 152.

— — Alahz (frater Ahmru) 5, 182. 23, 418.

Praefectus Cufae sub Ohtsmano; tempore autem, quo Ferasdakus Sijadum fugere coactus erat, Medinae praefecturam tenebat sub Moahwijaho. Mox autem in ejus locum successit Merwan ben-Ahbd-Almalic.

Saihdah 1, 362.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Sajidah 2, 1.

Alsajjid Himjarita 22, 282.

Nomen ejus Ismail est. Ohbaid-Allah ben Sijad eum in carcerem conjecerat, e quo a Moahwijaho liberatus est. Adhuc tempore Manzuri vivebat. Cit. Alaghan.

Sainab (mulier) 11, 1.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 112. Videtur post Mohammedem vixisse.

Salamah (cantrix) 23, 516.

Medinae nata et educata, a Mahbado artem edocta, cognomen القس a viro eam amante accepit. Apud Jasidum ben-Ahbd-Almalic degebat.

Salamah Alchair 1, 31.

Filius viri كعب ربيعة بن عامر بن صعصعة appellati. Cognomen سلمة الخير boni ob fratrem الشر سلمة Salamah mali cognominatum accepit. Filium سمرة appellatum habebat. Hic filius filio utebatur سلمة appellato. Hujusce filius Jasid ben-Althatsrijjah fuisse dicitur.

Salamah ben-Djendal 21, 11.

Conf. Harir. 58 et in Hamasa citatus est.

Salaman (femina) 18, 262.

Salamano (v. Salamani) (locus) 23, 57.

Salih (gens ad Kodhaah pertinens et reges) 7, 1. 23, 479.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 155.

Salim 2, 87.

— (filius Darae) 24, 107.

— ben-Ahbd-Allah b. Ohmar 27, 161.

Mortuus est anno, quo Hescham ben-Ahbd-Almalic itinere sacro Medinam venit.

Sallagh aut Sallah 8, 48. 15, 49.

Salm 12, 57.

Salma (femina) 25, 151.

Salomo 22, 74.

Salul (gens) 19, 7.

Sammah (avis) 22, 70.

Samorah (servus) 3, 56.

Samuel ben-Ahdijja (Judaeus) 3, 32. 18, 213. 26, 93.

Dominus Taimae et arcis Alablak ad Iudaeos Jetsrebi pertinens tempore Amru-fKaisi (ante 564 post Ch.) vixit Abulf. hist. Anteisl. p. 132.

Sarab (camela) 13, 114.



**Sarih** (filia Josairi ben-Jacob) 22, 223.

Tempore antiquo vivens.

**Sarifjah ben-Ohwaimir ben-Abi-Ahdi Ohkailita** 23, 119.

Tempore Merwani ben-Alhacim.

**Sarkāah Aljemamah** 2, 145. 6, 171. 13, 120. 18, 37.

Lokmani Ahditae filia fuisse a nonnullis dicitur.

**Sathih** 2, 33.

Vates, qui circa tempus nati Mohammedis natus esse dicitur. conf. Harir. 177. Abulf. Ann. T. I. p. 7.

**Saturnus** (planeta) 7, 141.

**Sauāa Ahnbarita** (femina) 12, 109.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

**Alsauro** (opum nomen) 22, 102.

**Sawat** (gens) 25, 109.

**Schabats** 23, 318.

**Schabib Alharurita** 6, 157.

**Schabir ben-Hamdan** (gens) 21, 37.

**Schacir** (filius Hatimi ben-Nomairah) 12, 56.

**Schaddad Haretsita** 25, 113.

— — **Ahbsita** (pater Ahntarahi) 23, 472.

**Schadjaat** (clivus) 1, 140. 25, 6.

**Alsahbah** (cohors Nohmani) 1, 186.

**Schahbita Alschabi** 6, 212. 27, 30.

Cognomen (cum Fatha, Kesre et Dhammah enunciare licet.) **Abu-Ahmru** **Ahmri** b. **Schaharil** jurisconsulti.

**Schahfain** (montes) 23, 9.

**Schahwah** (dies pugnae) 21, 96.

**Schaibah** 24, 92.

Tempore Chansae filiae **Ahmru** ben-**Alscharid** Conf. **Ebn-Kotaib**. p. 85.

Schaiban (filius Dsohli b. Tsahlebah 24, 121.

Tempore antiquo.

Schaham ben-Dsil-Nabain Ahbdita 5, 78.

Schaitan ben-Modlidj Djoschamita 13, 123.

Schakik Ahbsita 10, 64.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Schamam (et Schimam) mons 4, 24, 16, 61.

Frater ejus mortem Ohmari carmine deploravit. Adhuc tempore Ohtsmani vixit.

Alschammach (poeta) 21, 22, 23, 323.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 48, 107. Anthol. gr. 461. CIL. Alaghani.

Schammas Fesarita 21, 49.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

Schammas ben-Ahbbas 23, 344.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

Schamr ben-Ahmru 24, 67.

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

Alschanfara (poeta) 18, 230.

Ante Mohammedem vixit.

Schann 26, 102, 28, 14.

— — ben-Afza (gens) 16, 1, 28, 12.

Scharanbats 6, 173.

Tempore Ohbaid-Allahi ben-Sijad.

Schardj (locus) 13, 31, 20, 30.

Alscharf (regio) 1, 408.

Alscharfi ben-Alkathami (scriptor) 6, 46.

Alscharic ben-Ahmru b. Kais Schaibanita 1, 361.

Tempore Nohmani b. Almondsir.

Scharich (conf. Scheraich).

Scharika (nomen mulieris) 13, 21.

Schaula (serva) 5, 129, 13, 153, 25, 131.

Schaur 10, 161.

**Schehab 3, 47.**

Tempore Mondsiri b. Mäi-ssema.

**Alscheratan (stellae duae) 7, 28.**

**Schihra (stella) 3, 147.**

**Schikkah (Hindae filius) 3, 47.**

Tempore Mondsiri ben-Mäi-ssema.

**Schithsaths 12, 105. 23, 523.**

**Schobaits (aqua) 3, 124.**

Locus in regione Nedjd Conf. Abulf. Geogr. 232.

**Alschodach 21, 38.**

Tempore ante Mohammedem.

**Schodjah ben-Warka 26, 105.**

Tempore Abu-Becri.

**Schomaila (mulier) 14, 104.**

Tempore Ohmari.

**Schorahbil 1, 166, 20, 96.**

Rex tempore Baihasi, qui avunculus Amru-ſſKaisi erat.

Die Colab ab Abu-Henescho occisus est. conf. Ras-

mussen hist. Ar. ant. Islam. p. 116.

**Schoraih 22, 167. 27, 154.**

Vixit tempore Ahli ben-Abi-Thaleb.

**Schoraik ben-Alharits 18, 11. 24, 164.**

**Schotair ben-Chaled 14, 83. 27, 140.**

Tempore Nohmani.

**Alsela Rithab (tempus) 24, 264.**

**Selma (filia Thsalemi) 20, 96.**

Tempore regis Ahmrui ben-Alnohman.

**Alsemawa (regio) 22, 37.**

Conf. Abulf. Geogr. p. 275.

**Serab 13, 157.**

**Sibrikan ben-Badr 1, 1.**

Tempore Mohammedis. conf. Ebn-Kotaib. 96.

**Siam (nomen equi) 13, 45. 27, 54.**

**Sibthah ben-Almondsir Salihita 7, 1.**

Ante Mohammedem. conf. Djidsah.

Siffinense praelium (anno 37) 24, 263.

Sijad (Bazrae praefectus) 6, 431. 20, 52. 25, 25. 28, 47.

Filius Abu-Soffiani post mortem Almoghira a Moah-wijaho Bazrae quoque praefecturam accepit. Mortuus est anno 53.

Sijad Ahbsita 25, 104.

Tempore Kaisi ben-Sohair vixit.

Sijad Alahdjām 18, 67.

Poeta, qui mortem Almoghira ben-Almohalleb deploravit. Secundum nonnullos Izthachri vixisse dicitur et quum Persica enunciatio ejus sermonem corripisset, لا عا cognomen accepit. Alii dicunt, eum Izpahani natum in Chorasana vixisse et diem obiisse. Cit. Alahghani.

Sijad-ben-Abijah 2, 2.

Tempore Ferasdaki.

Sijad ben-Hadir 10, 7.

Tempore Ohmari.

Simac 3, 44.

Sinan ben-Djabir (poeta) 23, 231.

Sinan ben-Abi-Haritsah (Morrita) 6, 165. 15, 51. 20, 96. 21, 96. 23, 384.

Princeps gentis Ghathfan a Sohairo carminibus laudatus est. Tempore belli Dahis et Ghabra et regis Ataswadi ben-Almondsir vixit.

Sinan ben-Auhf 10, 36.

Tempore regis Ahmru ben-Hind.

Sinimmar 5, 8.

Tempore Alnohmani ben-Amru-<sup>l</sup>Kais ben-Ahmir Alcalbi. conf. Abulf. hist. Antisl. p. 126.

Sirbal 10, 17.

Sirhan ben-Hasalah 12, 2.

Soaihd 6, 29. 12, 5. 25, 40.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

Sobaih ben-Ahmru Tsahlebita 21, 96.

Tempore belli Dahis et Ghabra.

**Sobair ben-Ahhd-Allah** 10, 87, 27, 158.

— — — Allahwam 24, 252.

Anno 36 in pugna cameli occisus est. conf. Ebn-Kotaib. p. 82. Herbel. T. III. p. 619. Cit. Alaghani.

**Sochaila (serva)** 24, 240.

Circa 200 annos ante Islamismum vixisse dicitur.

**Sohail (stella)** 7, 73.

— — — ben-Ahmru 12, 11.

Videtur ante Mohammedem vixisse.

**Sohaim ben-Watsil Rijahita (poeta)** 1, 120.

In proelio Wakbae appellatur. Hamas. p. 16. Ohtsmāni et seriore tempore vixit.

**Sohair** 21, 96.

Tempore certaminis equorum Dahis et Ghabra.

**Sohair (poeta)** 3, 37, 4, 8, 5, 18, 6, 139, 11, 10, 12, 111, 18, 53, 207, 25, 21.

**Sohair ben-Abi-Solma** 13, 22, 124.

Sohair tempore paganismi princeps poetarum erat. conf. Anthol. gr. 451. Cit. Alaghani et Moallak.

**Sohair ben-Chabbab (Et حباب et حباب scribitur)** Calbita 23, 402.

Poeta ante Mohammedem et dux gentis Colaib tempore Alharitsi ben-Mariae Ghassanidae et Abrahahi. Obvini potum eum mortuum esse dicunt. conf. Cit. Alaghani et Abulf. hist. Anteisl. p. 136, 184.

**Sohair ben-Djadsimah Ahbsita** 22, 16, 24, 298.

Tempore Nohmani ben-Almondsir. Erat pater Kaisi b. Sohair. Ahbsitae regis. conf. Ebn-Kotaib. p. 105, 115. et Abulf. hist. Anteisl. p. 140.

**Sohair ben-Malic** 21, 49.

Tempore Nohmani ben-Almondsir.

**Sohair ben-Omajjah Schaibanita** 23, 403.

Tempore Mondsiri ben-Mai-ssema.

**Soham (canis)** 27, 80.

**Sohman (vel Sahman) canis** 20, 1.

**Alsokar et Albokar** 5, 110.

Solacah (mater Solaidi) 18, 231.

Solaic ben-Alsolacah 1, 117. 15, 13. 18, 28.  
79. 231. 24, 419. 26, 100.

Ante Mohammedem. Occisus est a viro أنس بن  
الثعبي مدركة الثعبي appellato. conf. Ebn-Kotaib. p. 120  
Cit. Alaghan.

Solaim (gens) 14, 104. 20, 95.

Conf. Imperium Joctanid. p. 36.

Solaiman ben-Ahbd-Almalic (chalifa) 1, 31. 7,  
96. 14, 59. 17, 10.

Imperio potitus est anno 96, diem obiit anno 99. conf.  
Herbel. T. III. 339. Ebn-Challik.

Solaiman ben-Rabiah (poeta) 3, 54.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 102.

Solma (filia Ahmrui ben-Said ben-Lebid) 12, 109.

Erāt mater Ahbd-Almoththalebi ben-Haschem. conf.  
Anthol. gr. 452.

Solma (filia Wajeli) 3, 62.

Mater Nohmani ben-Almondsir fuisse dicitur.

Somail 24, 107.

Somair ben-Rabiah Bahelita 5, 150.

Ante Mohammedem vixisse videtur.

Sophi 21, 163.

Sorah (canis) 5, 171.

Sorarah ben-Ohdos (Tamimita) 3, 47.

Tempore Almondsiri ben-Mai-ssema et Ahmrui ben-  
Hind. Hamas. 371. Cit. Alaghani ad يوم اوار.

Sorfah (animalculum) 14, 87. 25, 103. 28, 1.

Sowaid ben-Rabiah I, 6. 28, 1.

Tempore Ahmrui ben-Hind vixit.

Suk Hodjir (locus) 21, 96.

Alsun (idolum) 6, 195.

Susa (locus) 23, 548. Conf Abulf. Geogr. 46.

Syriacus 23, 539.

**Tabalah** (oppidum) 27, 162.

**Taabbatha-Scharran**

Poeta cujus nomen est ثابت بن جابر بن سفيان ante  
Mohammedem vivens. conf. Ebn-Kotaib. p. 49. 98.

Cit. Alaghan. Anthol. gr. 340. 344.

**Tadjah** 12, 127.

**Taghari** (vicus) 24, 296.

**Taghleb** (gens) 2, 28. 13, 114. 22, 49. 225.

**Taghlebitae** 20, 95.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 122.

**Tahort** (oppidum) 23, 548.

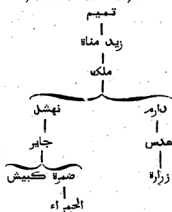
Conf. Abulf. Geogr. 139.

**Altaim** (gens) 21, 120.

**Taim-Allah ben-Tsahlehah** (gens) 13, 115. 15, 59.

Conf. Ebn-Kotaib. p. 130.

**Tamim** (gens) 1, 146. 2, 11. 4. 25. 5, 177. 18, 23. 21, 96. 23, 77. 78. 214. 24, 4.



**Tamim ben-Morr** (vel Morrah) (gens) 1, 409. 11. 38.

**Tardj** (locus) 5, 152.

Taubah ben-Alhomajjir (Ohkailita) C. 6, 138.  
23, 119, 26, 14.

Tempore, quo Merwanus ben-Alhacem praefectus  
Medinae erat. Alachjalijjam amabat. Occisus est re-  
gnante Moahwijaho. conf. Ebn-Kotaib. p. 117. Cit.  
Alaghani.

Tebalah (regio) 24, 3.

Tchamah (regio australis Hidjasi) 15, 52, 18, 66.  
27, 102.

Conf. Abulf. Geogr. 78.

Thabakah 26, 1, 102.

Thai (gens) 1, 348.

Conf. Ebn-Kotaib. 140.

Thajjib 6, 229.

Thalhah ben-Ahbd-Allah ben-Chalf Chösä-  
ihla 7, 94.

Liberalitate et generositate notus uno oculo privatus  
est, quum Saihd ben-Ohtsman sub imperio Moahwijahi  
urbem Samarkand expugnaret. Cognomen gerebat  
طلحة الطلحات conf. Ebn-Challik. in vita Al-  
mohallebi.

Thalhah ben-Sinan 21, 96.

Vixit tempore finis belli Dahes et Ghabra.

Tharafah ben-Alahbd (poeta) 2, 28, 7, 27, 10,  
38, 12, 25, 14, 31, 34, 21, 17, 28, 127.

Conf. Herbelot. T. III. 384. Anthol. gr. 123.  
Reiskii Tharaf. Moallak.

Thsariban (animal) 26, 150.

Thesm (gens) 2, 145, 6, 66, 10, 95.

Conf. Hist. Joctan. 28. Herbel. III. 487. et  
Abulf. hist. Anteisl. p. 180. Pocock. spec. hist.  
Ar. p. 38 sq. ed. alt.

Thirimah (b. Haçim) (poeta) 9, 48, 22, 38, 135.

Tempore Islamismi vivens. Cognominibus الطوامج  
الطويل et ابو ضبيبة et ابو معر usus est. In gente Taine



Allat b. Tsahlabah sedem haebat et sectae الشراة الارقة  
usque ad mortem addictus erat. In Syria aditus Cu-  
fam se contulit et tempore Alcomaiti docebat. conf.  
Cit. Alaghani.

Thofail 13, 13. 16, 72. 28, 127.

Personarum diversarum antiquo et seriore tempore vi-  
ventium nomen est.

Thofail-Alchail 25, 105.

Paulo ante Mohammedem.

Thofail ben-Dallal 26, 106.

Incola Cufae.

Thofail ben-Malic 20, 91. 26, 17.

Ahmiri ben-Malic frater.

Thofawah (gens) 6, 154.

Tholaihah ben-Chowailid 23, 319.

Mohammedis tempore vixit.

Althomm ben-Ahjjasch 22, 106.

Thowais 7, 124, 13, 158.

Thowais cognomen est. Ejus nomen erat Thaus طائوس.

Medinae anno 92, aetatis octogesimo secundo obiit. conf.  
Ebu-Challik.

Althsahran (locus) 6, 152.

Thsilmah (mulier) 21, 121.

Thodhollila (vallis) 12, 65.

Torbah (regio) 18, 23.

Towait (gens) 3, 152.

Tsabir (mons apud Meccam) 13, 29.

Conf. Abulf. Geogr. 81.

Tsabit Alakram 23, 319.

Tempore Mohammedis.

Tsabit (ben)-Kothnah 10, 78.

Tempore Omajjadarum vivens poeta, socius Jasidi ben-  
Almohalleb erat. In Citab-Alaghani ثابت قطنه scri-  
ptum est.

Tsahlabah (vir) 18, 95.

**Tsahlabah** (gens) 2, 30.

**Tsahlan** (mons) 1, 102. 4, 24.

**Tsakif** (gens) 3, 149.

**Altsakefita** (poeta) 1, 54.

**Tsamanin** 28, 31.

Conf. Abulf. Geogr. 69. 270.

**Tsamud** (gens vetus) 13, 117.

Conf. Herbel. III. p. 481. Pocock. spec. hist. Ar.  
p. 36 sq. ed. alt.

**Tsanijjah Adjdjsa** (locus) 23, 321.

**Tsaur ben-Abi-Simahn Ohkailita** 23, 119.

Tempore Merwani ben-Alhacem.

**Tsaur ben-Ahzim Albacâi** 21, 96.

Tempore belli Dahis et Ghabra.

**Tsaur ben-Schahmah Ahnbarita** 21, 138.

**Tsawab** 16, 76.

Tempore antiquo vixisse videtur quum Alachnasus  
ben-Schehab ejus in versu mentionem fecerit.

**Altsawijjah** (locus) 24, 299.

**Tsermida** (locus) 25, 50.

**Tsoahlah** (vir) 18, 234.

**Tsomain** 28, 127.

Lokmani Ahditae tempore.

**Wabr** (animal) 8, 68.

**Wabar** (regio) 8, 64.

**Wacih ben-Salamah Ijadita** 22, 15. 58.

Præerat post Djorhomum templo Meccano ante Mo-  
hammedis tempus.

**Alwadhajih** (cohors Nohmani) 2, 163.

**Wadjra** (locus) 10, 162.

**Waha** 1, 39.

**Wahab ben-Ahbd-Manaf ben-Sohrah ben-  
Cilab** 21, 57.

Tempore Ahbd-Almoththalebi avi Mohammedis.

Wahab ben-Alharits (gens) 18, 66.

— — — Munabbih 1, 96.

Et in Kamuso Wabb scribitur. Sanaac in regione Jemen anno 114 aut 116, aetatis nonagesimo diem obiit. conf. Anthol. gr. 311.

Wahwah 23, 436.

Wahwaah 27, 92.

Wajil ben-Rabiah 18, 244.

Idem est ac Colaib-Wajel.

Wajil ben-Zoraim Aljeschor 23, 177.

Poeta quem Ahmruus ben-Hind rex tributis colligendis in gente Tamim praefecerat. Ibi occisus est. Hamas. 270.

Waka (cod. B. Warka) b. Alaschahr

Conf. Ebn-Lisan Alhommarah.

Walid ben-Ahbd-Almalic chalifa 20, 95,

Imperio potitus anno 86 diem obiit anno 96.

Walid ben-Ahkab (vel Ohkbah) ben-Abi-Mo  
aith 6, 3. 10, 64. 22, 92.

Abu-Wahb cognominatus. Frater Ohtsmani ben-Ahffan ex eadem matre natus post Sahdum ben-Abi-Wakkaz Cusae praefectus erat, a cujus praefectura, quod vino indulgeret, remotus est. Ohtsmanus occiso Moahwijahum ad vindictam excitavit.

Walid ben-Tharif Alcharedji 18, 283. 24, 538.

Post Mohammedem vixisse videtur.

Waradah (mater Tharafahi) 26, 100.

Alwaratsah (filia Tsahlebah) 2, 138.

Tempore Dsohli ben-Schaiban,

Wardan (nomen asini) 15, 27.

Waseth (oppidum anno 84—86 conditum) 3, 130.

Conf. Abulf. Geogr. 307 sq.

Zachr (ben-Ahmru Alscharid v. Alscharid) 1, 74. 263.  
24, 92.

Frater Chansae ante Islamismum die نوح الاكل appel-

lato a Jasido ben-Tsaur Asadita occisus est. conf. Ebn-Kotaib. p. 110. Cit. Alaghani.

Zachr (filius Kaisi Alachnaf) 6, 164.

— ben-Djahd (poeta) 24, 304.

Tempore Omajjadarum et Ahbbsidarum vixit. Cit. Alaghani.

Zachr ben-Moahwijah Alsolanfi 9, 19.

— — Nachschal ben-Datim 25, 6.

Tempore Haritsi ben-Ahmru الكل اللار cognominati.

Zachra (vel Zochra) (filia Lokmani Ahditae) 1, 146.

20, 30, 24, 13.

Zachrah (uxor Hozaini b. Ahmru) 18, 2.

Zaduf 22, 99.

Tempore ante Mohammedem vixisse videtur.

Alzadufa (filia Djalisi Ahdsaritae) 23, 318.

Tempore ante Mohammedem vixisse videtur.

Zafijjah (filia Cahili ben-Asad ben-Chosaimah) 5, 148.

Diu ante Mohammedem vixisse videtur, quum Chosaimah gentis auctor sit.

Zafijjah (filia Abu-Sahli ben-Hescham) 12, 11.

Alzabb ben-Ahmru Alhindi 23, 189.

Nomen viri in codicibus diverso modo scriptum reperitur.

Zahbah (soror Actsami b. Zaifi) 24, 282.

Zahrah (Hozaini uxor) 18, 2.

Zahzaah ben-Ahmri (filius Alfisri) 23, 30.

Diu ante Mohammedem vixit.

Zahzaah ben-Moahwijah 10, 166.

Circiter ducentos annos ante Islamismum vixisse dicitur. conf. Ebn-Kotaib. p. 112.

Zahzaah ben-Zuhān (Moahwijahi tempore) 24, 402.

Zaleh (propheta tempore Djemschidi ad gentem Tsamud missus) 13, 117. 22, 49.

Zalmaah ben-Kalmaah 14, 65.

Omnia ignota aut ficta persona.

Alzamman (regio) 1, 408.

Alzanāih (cohors Nohmani) 2, 163.

Ziffin (locus) 6, 164.

Conf. Abulf. Geogr. 269.

Zifrid (avis) 5, 159.

Zillijan (olus) 3, 60. 6, 76.

Zohban Djormita 23, 486.

Poeta post Mohammedem vivens.

Zohra (soror Lokmani Ahditae)

Conf. Zachra.

Zojaid (frater Chidhri) 24, 293.

Zoraim ben-Kais ben-Hobal 23, 402.

Tempore Sghairi ben-Chabbab.



**Index proverbiorum**  
sententiarumque, simulque dierum pignis  
illustrium, quorum in tomo tertio mentio  
facta est\*).

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>Aban</b> (mons) 1148.                        | <b>Acrimonia</b> 693.                |
| <b>Abhorrens a parentibus</b> 128.              | <b>Actiones temerariae</b> 105.      |
| <b>Abiisti in longum</b> 1046.                  | <b>Acutior</b> 546.                  |
| — — in vanum 1047.                              | <b>Adamus</b> 1841.                  |
| <b>Abierunt dispersi</b> 1048.                  | <b>Adeps-lana</b> 1477.              |
| <b>Abreptus est</b> 1447.                       | <b>Adferre rem</b> 3152.             |
| <b>Abripiens magis</b> 807 809.                 | — — vitam 3153.                      |
| <b>Absens</b> 2295—97.                          | — — id, quod apud te<br>est 3154.    |
| <b>Abstinens a rebus mundanis</b><br>(215).     | <b>Adflans torrem</b> 988.           |
| <b>Abstinencia a rebus illicitis</b><br>3230—4. | <b>Adhortatio</b> 908.               |
| <b>Abu-Ahmrah</b> 3.                            | <b>Adjala</b> (locus) 1122.          |
| — Dagbfa 2.                                     | <b>Adjutor despectus</b> 890.        |
| — Ghobschan 791.                                | <b>Adjuvans animâ fratrem</b> (69).  |
| — l'Hosain 1396.                                | <b>Admiratio sui</b> 1926. 2378—9.   |
| <b>Accessus ad aquam</b> 2908.                  | <b>Admiratione sui impletus</b> 715. |
| <b>Accidit</b> 402.                             | — — majore dignus 1925.              |
| <b>Accipiens, quod ei debetur</b> 13.           | <b>Admissarius</b> 2311.             |
| <b>Accipiter deserti</b> 816.                   | <b>Admissarius praegnans</b> 2011.   |
| — — in nido 1683.                               | <b>Admittere rem</b> 523.            |
| — — decrepitus 3169.                            | <b>Admonitio efficacissima</b> 246.  |
| <b>Acetum</b> 506.                              | — — optima 881.                      |
| — — vinum 823.                                  | <b>Admonitionem admittere</b> 30.    |
| <b>Acies forficis</b> 950.                      | — — admittentes<br>133. 3263.        |
| — gladii 951.                                   | <b>Adolescens prudens</b> 2275.      |
| — scalpri sutorii 952.                          | — — resipiscens 1455.                |

\*) Quae Mohammedis aliorumque facete ingenioseque dicta a p. 607.  
sqq. occurrunt, eorum numerus uncinis in indice hoc modo ( )  
inclusus est.

- Adolescens sine poenit. 1450.  
 Adollescencia 1218. 1457.  
 Adollescenciae ebrietas 1379.  
 Adsensus — dejectus 1188.  
 2439.  
 Adspiciens 987.  
 Adspectus 329.  
 — — primus 3079.  
 — — viridium rerum (6).  
 Adsuescere 354.  
 Adveniens 2446.  
 Adventus 2447.  
 Adversari animae 836.  
 Adversans 2710.  
 Adversitas—commoda vita 159  
 Aedificium 2719.  
 Aegrotus 2697.  
 Aegroti medicina 2888.  
 Aerumnam (in) incidere 3002.  
 — — (in) coniectus (144).  
 Aestatis tempus 2817.  
 Aestatem gustare 1053.  
 Afirmatio rei 939.  
 Agere 522. 3173. (189).  
 — bene 1432.  
 Agendi ratio 1427.  
 Agens rem 2713.  
 Agmen parvum 1052.  
 Agnus — agna 102.  
 Ahbbasus 1556.  
 Ahdij ben-Djanab 708.  
 Ahmar Ahd 692.  
 Ahnbarita 1078.  
 Ahnsac dici occurrit 2879.  
 Ahza (equa) 758.  
 Alam demittere 817.  
 Alauda mas 2535.  
 Aleppo 2784.  
 Alimenta quotidiana acqui-  
 rere 1967.  
 Alwah b. Hobairah 8.  
 Amare aliquem 515. 520. 521.  
 — cum ira 516.  
 — rem 517.  
 — simium 513.  
 — se ipsum 514.  
 Amare femora equorum 519.  
 Amor 359. 527—530. 1531.  
 2024—5. 2916. (186).  
 Amor animae 3188.  
 — mundi 524. 1324.  
 — patriae 525.  
 — mendacis 1604.  
 — sufficientiae (192).  
 Amoris confirmatio 66.  
 — lapis Lydius 656.  
 — radix — odii radix 60.  
 Amorem removere 3046.  
 — producere 337.  
 — non novit 1982.  
 Amori virorum addictus 2872.  
 Amans 2026. 2465.  
 — pauper 2027.  
 — sufficiens 2802.  
 Amatus 531. 2816.  
 Amati conspectus 1087.  
 Amicus 1484. 1659. 1661.  
 — imperatoris — inimi-  
 cus 3290.  
 — firmus 1660.  
 — honorandus 722.  
 — optimus 860.  
 — pessimus 1497.  
 — sine vitio 1657.  
 — opum 1658.  
 Amicorum multitudo 358.  
 Amicum abjicere 2489.  
 Amicitia 1663. 1664.  
 Amicitiam ostendere 1901.  
 Ancilla 785.  
 Angustia 1771. 1772.  
 Angustias gustare 1054.  
 Angustior 1773.  
 Anhelitus (182).  
 Animae occisor 2430.  
 Animam committere 3280.  
 Animae (15).  
 Animarum pretium (137).  
 Animal vorax 747.  
 — libere dimittere 1446.  
 Animus (148).  
 — excultus 2406.

- Animus idem** 370.  
 — metuit. 2329.  
**Animi** 378.  
 — angustia 1768.  
 — cultura 677.  
 — levitas 694.  
 — medicina 1000. 1534.  
**Animo firmiore praeditus** 314.  
**Animum excolere** 1813.  
**Animi induruerunt** (81).  
 — amant — et odio habent (34).  
**Animorum amplitudo** 3236.  
**Annonae pretia** 1362.  
**Antilena levis** 1143.  
**Antiquum et recens** 4.  
**Antistes agens** (130).  
**Aqua** 407. 1182. 2996—3000.  
 — in scrobo montis 1681.  
**Aquae murmur** 772.  
 — bulla 901.  
 — color 2894.  
 — mixtus 2950.  
**Aquae dulcis locus** 1510.  
 — pravitas 2995.  
**Aquam manu cap.** 700. 2413.  
 — lambens 712.  
 — manducans 711.  
 — (ad) ire 1207.  
 — invenire 1711.  
**Aquae Thosaim** 3229.  
**Aquila** 198. 809.  
**Arabs campester** 169. 1114.  
**Arabes** 1972.  
**Aranca** 2178.  
**Arbor** 940.  
 — spinosa 2896.  
**Arbores** 1997.  
**Arboris Ghadha pruna** 723.  
**Arcani particeps** 3111.  
**Arcus** 2529.  
**Arcus optimus** 891.  
**Arena** 2036.  
**Argentum — stannum** 2339.  
**Argumentum** 544.  
**Arietes — agni** 2588.  
**Arma** 1386. 1387.  
**Arrogat sibi etc.** 2745.  
**Arrogans sibi** 2612.  
**Arrogantia vana** 134.  
**Ars** 570. 571. 1709. 1710.  
**Artis possessor** 1639.  
**Artuum amputatio** 2493.  
**Aschabb** 1574. 2812.  
**Asinus** 690. 741. 742. 1042.  
 1994. 3272.  
 — fullonis 688.  
 — in sole ligatus 689.  
 — lapidibus portandis destinatus 690.  
**Asinis vehi** 2150.  
**Asinos silvestres venari** 2195.  
**Asinae pullus** 294.  
**Asinam — mulget** 2469.  
**Asperior** 792. 793.  
**Asperitas in consuetudin.** 784.  
**Astrologus** 2737.  
**Astutia** 740.  
 — egeni 738.  
**Atomi in aere volitantes** 813.  
 — pulveris 822. 949.  
**Attingere rem non posse** 2196.  
**Attritus magis usu** 840.  
**Auctor** (209).  
**Audere strenue** 412.  
**Audax** 954.  
**Audacia** 2448.  
**Audire** 1415. 1416.  
 — multum 2610.  
**Auditu magis valens** 1417.  
**Auditus — visus** 911.  
**Audiens** 1418.  
**Augmentum** 1287.  
**Aura** 1183.  
**Aures avertere** 3288.  
 — claudere 1319.  
 — melis assecutus est 2878.  
**Aurium extremas partes amputatas habens** 2885.  
**Aurum** 232. 678. 3099.  
**Aurora** 3246.



Aurorae lux 3122.  
Auxilium 2378.  
— optimum 2190.  
Avarus 150. 151.  
— dives 1473.  
— erga se 148.  
Avarior 152. 1474.  
Avari nummus aureus 961.  
Avaritia 2764. 2899. (158).  
— et ignorantia 149.  
Avaritiam adhibens 2166.  
Aves decidunt 85.  
— avolarunt 1867.  
— ad volatam mittere 1869.

Baculus claudi 1337.  
— fractus est 141.  
— pulsabatur 672.  
Banu-Tsoahl (gens) 1201.  
Baradjim (gens) 1539.  
Barba filii 1822.  
— longa 1849.  
Bazra urbs 774.  
Beatitudo 1360.  
Beatus est 1863—5.  
Bellum 561. 837.  
Benedicat tibi Deus! 1522.  
Benedictio 179. 2929.  
Benedictione major 2047.  
Benefacere 610. 611.  
Benefac! 608.  
Benefactum (30).  
Beneficentia 173. 2252. 3086.  
Beneficium 621. 622. 1434.  
1707. 1995—6. 2330. 3253.  
(37). (44). (159).  
— completum 299.  
— multum 2596.  
— vetus 1017.  
— sperare 1130.  
— conferre 2352.  
— occultare 2661.

Aviditas 566. 567. 694. 978.  
2252. (172).  
Aviditatis ruptura 356.  
Avidus 413. 1523.  
Avidus perit 3172.  
Avidi occisor 2429.  
Avidior 568. 569.  
Avis 2692—3.  
— pullus 588. 828.  
— Kirilla 589.  
— Thirrik 707.  
Avium Katha transitus 1343.  
Avus 384.  
B. Beneficia duo 3087. (6).  
Benignitas 1176. 2868.  
Benignus 623.  
— erga baculum 1533.  
Bestiam mittere in pratum 1149.  
Bibe! 1508.  
Bibit aquas stagnantes 1509.  
Bibendum dare genti 1372.  
— — vinum 1374.  
— — dulce 1373.  
Blanditiae 2252.  
Bolaik (equus) 2213.  
Bonum 886. 892. 893. 1703.  
2807. (54).  
Bonum — malum 1689. (66).  
(201) (203).  
Bonum facere 1705. 1706.  
2354—5. 2985.  
Bonum viri remotum 207.  
Boni augmentum 1286.  
Bono operam dare 2405.  
Brevis 2480.  
Bubo 2806. 3183.  
Buccella 2876.

**C.**

Cadas 3271.  
 Caro pecorum 1437.  
 Caecus 2172—3.  
 Caeca 2169. 2461.  
 Caecitas 3049.  
 — animorum 2170—1.  
 Caedes 2428.  
 Caespitatio 1413.  
 Calamitate frangi 1229.  
 Calamitas 1483. 2707.  
 Calamitati occurrit 2877.  
 Calamitates parvae 2046(138)  
 Calamorum stridor 1665.  
 Calami scriptorii 2532.  
 Calceum, clavum videre 1075.  
 Calceos habens 2825.  
 Calceos sibi induere 3083.  
 Calor 557.  
 Calidior 559. 560. 723. 940.  
 Calvus 458. 2461. 2552.  
 Calvus nudipēs 596.  
 Camela annosa 1397.  
 Camelae-capellae 3137.  
 Camelus 426 650.  
 — scabiosus 220.  
 — Turcomannicus 425.  
 Cameli pullus mas natus 855.  
 — pediculus 3187.  
 Cameli—quod in ossibus cariosis inveniunt 1760.  
 — scabiosi 3029.  
 Camelos repelle! 1144.  
 Camelos amisisti 1759.  
 Candela 1553.  
 Canis 413. 789. 1150. 1338.  
 1417. 1472. 1549. 1631.  
 1696. 1977. 2554. 2747—9.  
 — claudicans 1423.  
 — vivus 2746.  
 — fori 3182.  
 — cauda 1039.  
 — sors 1424.  
 Canum custodia 3274.  
 Canem surgere facere 2574.

Canicula libidinosa 1565.  
 Canities 1590.  
 Cantatrices Aldjeradah 1875.  
 Capere velle 1235.  
 Capiat servus Dei (38).  
 Capiens — suspecti 30.  
 Capo — sine! 23. 24.  
 — a me! 29.  
 — a morte! 26.  
 — a tempore! 27.  
 Capistrum trahere 387.  
 Capra 2175. 2550.  
 — Choththah 2408.  
 — cornibus inflexis 3239.  
 Caprae 308.  
 — Alfisri 423.  
 Capram mulge 2468.  
 Caput (94).  
 — albicat 3089.  
 — incanuit 1587.  
 — amputare 2488.  
 — — podex 1069.  
 — orphani 1070.  
 — implens res 2977—8.  
 Carceres 1312.  
 Carminis recitatio 3053.  
 Caro 1062.  
 Caucabijjah (oppidum) 935.  
 Causa 2723.  
 Cauti 3219.  
 Cautio 3269. 3279.  
 Cautior 555. 556. 587—589.  
 Cautissimus 586.  
 Cavere 552—554. 564. 565.  
 3275. 3277.  
 Cavere a pravo 3095.  
 Celerior 1335—1343.  
 Celsitudinis perpetuitas 997.  
 Cepa ejusque pellis 1915.  
 Certant venti mareque 2427.  
 Certitudo (207).  
 Chalinus tuus 1496.  
 Chautaaah 1632.  
 Chawwat 3108.

- Cibus optimus** 862.  
 — **vespertinus** 2340.  
**Cibum levem facere** 810.  
**Cibare** — **potu rigare** 1790.  
**Cingulum sellae ruptum fuit** 2491.  
**Circumcidentis locus** 2496.  
**Cithara sine chorda** 1834.  
**Ciliorum interiores partes rubrae** 552. —  
**Clamor** 1722.  
**Clamor gravidæ** 1666.  
**Clamor et increpatio** 3191.  
**Clamorem altum tollere** 1169.  
**Clarior** 1756.  
**Claudicare** 1093.  
**Clastrum super pudendo** 1894.  
**Coelum purum** 163.  
 — **septimum** 240.  
**Cogitare** 2393—95.  
 — **de re sua** (115).  
 — **de fine** 394.  
**Cogitat paucum** 2503.  
**Cogita primum!** 142. 183.  
**Cogitatio** 2252. 2392.  
**Cognosci** 345.  
**Cognoscitur vir** 2053.  
**Cognitio** (198).  
 — **certa** 1066.  
**Coluib Wajel** 692.  
**Collige et vola!** 2875.  
**Colloqui cum fratribus** 558.  
**Collum pulchrarum** 2177.  
**Collyrium** 2778.  
 — **illinere** 496.  
**Colostrum noluit** 4.  
**Columba** 685. 705. 1317.  
**Columna** 2729.  
**Colus** 2891.  
**Comestio una** 78.  
**Comitas** 1177.  
**Commeatus** 1515.  
 — **in hoc mundo** 2301.  
 — **duorum** 1284.  
**Commercium** 2168.  
 — **habere** 2164.  
**Commoditas vitæ** 2707.  
**Commodum percipere** 346.  
**Communio** 2787.  
**Compensa unam partem in-**  
**dolum altera** 2418.  
**Computus** 2186.  
**Computum relinquere** 842.  
**Concha alba** 3223.  
**Conchæ** 777.  
**Confabulari** 1021.  
**Confligere** 1998.  
**Confessio** 1791—92.  
**Confusio** 235.  
**Confusus est** 1123.  
**Conjunctus cum amico** 3244.  
**Conjux** 625.  
**Consensus eorum, quos non**  
**amas** 2280.  
**Considerare** 1238.  
**Consilium** 1086. 2379.  
 — **capere** 2014.  
 — **sincrum dare** 3057.  
 — **rogare** (76).  
**Consilii rectitudo** (164).  
**Consortium optimum** 879.  
 — **sapientum** 2018.  
 — **animarum** 2019.  
**Consortio uti** 2023.  
**Consuescit** 2672.  
**Consuetudo** 2180—82.  
 — **familiaris** 117—18.  
 — **cum regibus** 2608.  
**Consulere** 1566. 1568.  
**Consulens (non)** 715.  
**Consultatio** 1569.  
**Consultatio amicorum** 2378.  
**Contemplatio** 2235.  
**Contemptus — honoratus** 1030.  
**Contentum reddere** 2258.  
**Contentus** 2538.  
 — **animus** 2540.  
 — **est conditione vili** 1155.  
 — **est eo quod valet** 2479.  
 — **se ipso** (132).  
 — **paucis** 2215. 2536—37.  
 2539.

- Contumelias nuntiare 759.  
 Convenire 1687.  
 Conveniens (non) 294.  
 Conviva optimus 866.  
   — bonus 417.  
 Cophinus 2205.  
 Cophinum dare 2045.  
 Cor 2516—26. 2939. 3214.  
   — frigidum 1599.  
 Corda (46).  
   — ingenuorum 2527.  
 Coram 2884.  
 Corium rubrum 1490.  
 Cornua quaerens 1817.  
 Corpus 885.  
   — animus 157.  
   — non dolens 156.  
 Corporis poculum 2582.  
   — moles 2440.  
 Corporum alimentum 2541.  
 Corrigia soleae 970.  
 Corruptentes 1103.  
 Corruptela etc. 1365. (123).  
 Corruptere rem 849.  
 Corruptio plebis 2332.  
 Corvus 201, 2808.  
 Corvi rostrum 1493.  
 Corvus canescit 1589.  
   — decedit 3270.  
 Coxit bene 3069.  
 Coxisti bene 465.  
 Crabrones duo 1260.  
 Creatura 924. 930. 931.  
 Crenam (in) redire 1575.  
 Crepitus ventris 1211. 1481.  
   1747. 1748.  
 Cribrum 3032.  
 Per cribrum non cernens 195.  
 Crimen 1038. 1247. 2770.  
 Crimen — obsequia 1037.  
   — non commissimus 2462.  
 Crinis 947.  
 Crinem torsit 2306.  
 Crines albi 2892.  
 Contumelia fratrem adficere  
   2207.  
 Cruris pars tenuior 2768.  
 Culex in capsula 1773.  
 Culter magnus 1335. 2433.  
   3199.  
 Culpam iu se videre 1304.  
 Culter magnus 1335. 2433.  
   3199.  
 Cultura 42. 43.  
   — in viro 40.  
   — in animo insita 41.  
   — animi 44. 45. 2156.  
   2404. 2415. 2644. 2764.  
 Cunctans 200. 201.  
 Cunctando assequeris 129.  
 Cunctatio 1269.  
   — in periculo 3294.  
 Cupere id, quod est 2809.  
 Cupere turbidam aquam 1831  
 Cupidus 1833.  
 Cupido etc. 1832. 1842. 2270.  
   2271. (100)  
   — horae 1562.  
 Cupidini obedire 1837. 1838.  
 Cupidinem plantare 2252.  
 Cupidior 1565. 3108.  
 Cupiens despectus est 1830.  
 Cupiditas 1282. 2779. 2902.  
 Cupiditatis servus 1905.  
 Cupiditates 1563.  
 Cupiditatibus resistere 1605.  
   — abstinere 2656.  
 Cupitus magis 1564.  
 Cura 2783. 3177.  
 Curae 1157. 2886.  
 Curarum finis 3116.  
 Curis vanus sis! 3220.  
 Currere 403.  
   — in habenis spei 404.  
   — magno cursu 1192.  
 Currens (magis) 405. 406.  
   407.  
 Cursus 1481. 1570.  
   — vehemens 1824.  
 Curvitas 94.  
 Curvi umbra 1879.

Cuspidum caro 2839.  
Custodio 562.

Custodiens magis 563. 1631.  
Custodes dormiunt 1758.

# D.

Dactylus 306. 679. 680.  
Dactyli-polenta 305.  
— regionis Thajef 1761.  
Dad (mulier) 914.  
Daemon 2293.  
Daemonibus obsessi 2942.  
Debilitas 1928—31. (157).  
Debitas infirmissima (85).  
Debilitatis indicium 959.  
Debilis 87. 1927. 1932.  
— et superbus 1749.  
— potentia (143).  
Debiles duo 1750.  
Debilem ne contemnas! 651.  
Debitum 1003—5 2247. 3109.  
Decipi 2241—4.  
Decipiens 651.  
— (magis) 754. 755. 756.  
763. 764. 766.  
Deceptus 767.  
Decretum divinum 182.  
Decreta a Deo res 2441. 2822.  
Decere (non) 2547.  
Decorticavit baculum 2467.  
Decortatio 2841.  
Dedecus 2257.  
Dedecora ferre 3107.  
Defectus 1445.  
Defini brachio tuo! 2436.  
Defini in agendo! 2438.  
Deleat eum omnino 64.  
Delira! 2334.  
Dens vitiosus 1745.  
— molaris 546.  
Dentes canis 1383.  
Dentibus mordere 1746.  
Denudare gentem 510.  
Deplorare 238.  
Derisorem expellere 779.  
Deserens alterum 770.  
Desertum 1444.

Desiderium (202).  
— — invidia (160).  
— hujus mundi (16).  
Desiderio impleri 1830.  
Desideria (173).  
Desperare 144. (118).  
Desperans 3200.  
Desperatio — spes 3301,  
— cupido 3302.  
Despectus 694. 1521.  
Destinatae a Deo res 9.  
Destitutus 1953.  
Destruere 776.  
Detrimentum 730.  
Deus 1089. 1356.  
— facit, quod vult 2353.  
— videt (72).  
Deum nosse 1978.  
— timere (107). (213).  
Dei cultus 1050. 1913.  
— nomen 1421.  
— decreta 1156. 1161.  
— arcanum 1321.  
— amicus 1405.  
— promissum 1556.  
Deo appropinqua! 2451.  
Deo dignissimus (73).  
Devotio caeci 1264.  
— feminarum 1265.  
Devotior 1266.  
Dexteræ locus 3050.  
Dhalal ben-Djauschan 1753.  
Djadsimahi compotores 3043.  
Aldjahhaf 1494.  
Diabolo publ. maledic. 2820.  
Dicere verbum 2565.  
— bonum aut silere (33).  
Dicere in absentia regum 2560  
Dicere: non 2561.  
Dicere rei contingenti 2562.  
— canenti 2563.

**Dies Aldsanajib 107.**

- Dsat Alramram 72.
- Dsat-Alrikah 140.
- Dsat-Alsalasil 152.
- Dsorohroh 63.
- Dsu-l'Atsal w'al'Artha 106.
- Dsu-Bahda 27.
- — Dsararih 70.
- — Kar 10.
- — Nadjab 28.
- — Oratha 26.
- — Tholuh 25.
- Dulab 190.
- Dumat-Aldjandal 156.
- Fadjdj 221.
- Faif-Alrih 55.
- Alfaldj 13.
- Alfaruk 123.
- Alfesad 54.
- Alfidjar 4.
- Alfolah 79.
- Alghabith 40.
- Alghabithain 41.
- Ghaul 58.
- Alhadjdjaf 35.
- Halimah 90.
- Haramit 94.
- Alharir 93.
- Haritsi-Aldjaulan 115.
- Alhaschschaë 186.
- Alhibaah 97.
- Alhinw 52.
- Hirae 163.
- Alhirrah 180.
- Alhodaibijah 145.
- Hodjr 117.
- Alhofrah 129.
- Alhojaima 32.
- Honain 149.
- Horairah 9.
- Aljamamah 159.
- Aljarmuc 164.
- Irab 24.
- Alkadesia 169.
- Kadim 122.

**Dies Alkah 132.**

- Kainokah 155.
- Kandabil 202.
- Alkarah 74.
- Karah Ahwa 110.
- Alkarn 45.
- Alkazr 204.
- Kazr Karanba 199.
- Koba 112.
- Kodaid 208.
- Kodais 174.
- Kohkoh 76.
- Korakir 49.
- Koschawah 23.
- Koss Alnathif 172.
- Alkozaibah 113.
- Allais 171.
- Allihabah 15.
- Alliwa 29.
- Almadajin 168.
- Almadjuran 218.
- Almadzar 203.
- Malham 75.
- Manahdj 77.
- Mardj Ahdsra 181.
- Mardj Rabith 182.
- Mardj Alzoffar 166.
- Alnarrut 21.
- Mascin 193.
- Mobajidh 101.
- Mochaschin 36.
- Alnodhajjih et Alzahhan 116.
- Almoraisih 144.
- Mosallak 121.
- Mutah 147.
- Nachlah 5.
- Alnadjrah 216.
- Nadjran 103.
- Nahawend 170. 228.
- Alnaschschasch 14.
- Alnibah 89.
- Alnisar 1.
- Alnodhair 139.
- Alnodjair 92.
- Ofak 133.

- Dies** Ohcatha 8.  
 — Ohod 136.  
 — Alohschairah 134.  
 — Alohtsala 39.  
 — Owarah 56.  
 — Alrabadsah 197.  
 — Alrahrahan 12.  
 — Rostakabads 213.  
 — Alsab 217.  
 — Safari 33.  
 — Safawan 111.  
 — Alsahf 176.  
 — Alsakifah 157.  
 — Sahbal 114.  
 — Sarijah Ahradjih 137.  
 — Sarud 78.  
 — Alsawijah 211.  
 — Alschakikah 22.  
 — Schamthah 6.  
 — Schib Bawwan 196.  
 — Sibtharah 220.  
 — Silla et Sillira 192.  
 — Sindjar 119.  
 — Alsitar 3.  
 — Alsochaich 125.  
 — Alsollan 59.  
 — Alsowairain 118.  
 — Alsuban 53.  
 — Sulaf 189.  
 — Tabuk 153.  
 — Altahalok 66.  
 — Altamr 160.  
 — Tardj 102.  
 — Tell-Mahra 198.  
 — Althaff 223.  
 — Althajef-Thichfah 19.  
 — Thowalah 81.  
 — Thsahr 69.  
 — Tihschâr 128.  
 — Tostar 173.  
 — Tsabrah 87.  
 — Tsaital 131.  
 — Altsanijjah 88.  
 — Altsartsar 187.  
 — Alwadjdj 64.  
 — Wadi-l'Kora 209.
- Dies** Alwakaba 47.  
 — Alwakith 20.  
 — Waridat 104.  
 — Alwatidah 91.  
 — Alzafkah 18.  
 — Zanah 162.  
 — Zauad 186.  
 — Alziabb 99.  
 — Ziffin 226.  
 — Alzimmatan 48.  
 — Alzolaib 68.  
 — Alzonaibiaht 60.
- Difficultas rei** 2017.  
 — in loquendo 2194.  
**Digitus** 1623. 1624.  
 — tinctus 2924.  
**Digitum relinquere** 843.  
**Dignitas** 2007—8.  
 — hujus mundi 2003.  
 — scientiae 2004.  
 — consessus 2005.  
**Diligentia** 382. 446.  
**Dignitas magnorum** 243.  
**Dignitatis gradus alti** 339. 717.  
**Diligentiam adhibens** 2705.  
**Diligentia utere** 444.  
**Dimicos (ne) cum eo, qui te**  
 novit 2426.  
**Dimidium numeri mille** 3063.  
 — prudentiae 3064.  
**Djodsam** 1361.  
**Dirigam me versus te** 2417.  
**Disce, o adolescens** 2106—7.  
**Discernere non posse bonum**  
 a malo 1988.  
**Discus massae farinae** 1777.  
**Discipulus intelligens** 2889.  
**Dispositio pulchra** 616.  
**Disputando contendere.** (188)  
**Disrumpens magis** 1528.  
**Dissensio** 1375.  
**Dives** 2625. 2695. 2744.  
 — — pauper 3026. (150)  
 — honoratus est 2285.  
 — fieri qui vult 1126.

- Divitis tardatio** 2973.  
**Divitum portae** 252.  
**Divitiae** 2623.  
**Divitiae nullae** 2288.  
     — **animae** 2287.  
**Divitiarum sitis** 1891.  
**Divulgatus est** 1594.  
**Docere insipidum** 2143.  
**Doceri tenera aetate** 2144.  
**Doctus** 1080. 1255. 1256.  
     2131—38. 2695. 2925.  
     2940. (42.)  
**Doctus, qui opus facit** 1812.  
     — **moritur** 3003.  
**Docti error** 1255.  
     — **infortunium** 2307.  
**Doctorum mors** 357.  
     — **societatem colens** 715.  
     — **meminisse** 2607.  
     — **atramentum** 2946.  
**Doctrina** 137. 626. 2064. 2112.  
     2114. 2118—2126. 2252.  
     2623. 2763. 3100.  
     — **et nobilitas** 648.  
**Doctrina occulta** 3099.  
**Doctrinae consessus** 418.  
     — **caput** 1068.  
     — **gradus** 1121.  
     — **perfectio** 2761.  
**Doctrinam non petiit** 1808.  
     — **quaere a cunis!** 1809.  
     — **petit!** 1811.  
**Doctrinā imbuiere** 2476.  
**Dolor unius horae** 3204.  
**Dolet** 86.  
**Domestici** 2222.  
**Dominus** 1088. 1439. 2771.  
     (121.)  
     — **socius** 1090.  
**Dominum venerari** 1203.  
**Dominum aliquem appellare**  
     1420.  
**Domini indicium** 2140.  
**Domina mea** 1303.  
**Domina et duae servae** 1302.  
**Domus** 775. 2914.  
     — **optima** 856.  
     — **possessor** 1638.  
     — **tua** 2189.  
**Donum** 178 (151).  
     — **optimum** 882.  
     — **praemittens** 2443.  
**Dona dans cum stultitia** 2706.  
**Donorum torques** 2530.  
**Dorcas** 3092.  
**Dormire** 1186 (80).  
**Dormit inimicus** 3138.  
**Dormivit agmen Arabum** 3140.  
**Dormire** (168).  
**Secure dormire** 3141.  
**Dormi in ventre ferae** 3142.  
**Non dormire** 3143. 3146.  
**Dormire animo curis vacuo**  
     3144.  
     — **inter sepulcra** 3145.  
**Dormiens** 2477.  
     — **multum** 2605.  
**Dorsum** 414.  
     — **fricare** 652. 653.  
**Drachma adulterata** 918.  
**Drachmae** 244. 920.  
     — **quarta pars in cista.**  
         1923.  
**Dubium haerere** 1232.  
**Ducens melius** 3161.  
**Dulcis linguae** 675.  
**Dulcior** 679—683.  
**Duo** 371.  
     — **ejusd. animi** 370.  
**Durans res** 2913.  
**Durabilis** 231. 232.  
**Dure tractare** 2176.  
**Durior** 1678.  
**Durities cordis** 2466.  
**Dux** (174).  
**Dynastia** 2678.



E.

- Ebu-Allaits 314.  
 — Faswah 1041.  
 — Mosaikija 2048.  
 — Alrumi 3157.  
 Ecclesiae famulus 769.  
 Edistis pistacium 68.  
 Edit dactylos 69.  
 — fur 70.  
 — elephantem 71.  
 Ede cibum Judaei! 73.  
 Edere parum 74.  
 Esus 75.  
 — et fuga 76.  
 Educans 118. 1120.  
 Educator 1119.  
 Ego 2543.  
 Elata est res 445.  
 Eleemosynae 1651. 1655. 1656  
 Eleemosynae onus 3233.  
 Eleemosynarum umbra (22).  
 Eloquentia 245.  
 Emaciare 324.  
 Emit 269.  
 Eques 2322.  
 — equi variegati 1560.  
 Equitum vestigia 958.  
 Equus 406.  
 — generosus 467.  
 — Alahzae pulvis 2032.  
 Equo alius veli 1190.  
 Equi — arma 627.  
 — praecurrentes 1204.  
 Equorum transitus 1342.  
 Equa rufa 1454.  
 Erogare 1668.  
 Errans nocet 1752.  
 — magis 1752.  
 Error cum coetu 800.  
 Eruditio 50. 416. 630.  
 Eruditio puerili aetate 49.  
 Esse 2789.  
 Eunuchus 1789.  
 Eventus rerum observ. 3075.  
 Evidens res 500.  
 Evitare tres res 437.  
 Excusare se 1966. 1971.  
 Excusationem admittere 720.  
 2422.  
 Excusatio 1968. 1970. (108).  
 — pulchra 1969.  
 Exemplum videre 1071.  
 — capere 1917.  
 Exitum 3176.  
 Exitus-introitus 2442.  
 Experientia 393.  
 — res probare 390.  
 — edoctus 392.  
 Experientiarum multit. 2612.  
 Explicatio 1511.  
 Expecta! 2830—32.  
 Extremitates duae 932. 1725.  
 Extremum quod cupit homo  
 242.

F.

- Faba 2699.  
 Facies 1679. 2567. 3205 . 9.  
 Faciem denigrare 1435.  
 Facere rem 2163.  
 — omitte-aggredece (35).  
 — modo solertis 1708.  
 — id, quod ipsi placet  
 2159.  
 Non faciam etc. 2356—2375.  
 Feci plus quam fides pos-  
 tulat 2149.  
 Factum (194).  
 Fecimus quod nostr. erat 2160  
 Fecerunt mel farinamque 2161.  
 Facundia 1688.  
 Facundior 248. 249.  
 Facta lucere 3123.  
 Falco 196.

- Falconum risus** 4728.  
**Fama egregia** 1716. 1717.  
**Fames** 476.  
**Fame adfligere canem** 478.  
**Familia magna** (97).  
**Familiaris** 2743.  
**Familiaritatis conditio** 1512.  
**Familiam in bonis relinquere** (29).  
**Familiam excolere** 48.  
**Farina** 946.  
**Fastidium** 343.  
**Fathimah** (mulier) 572. 2351.  
**Fatigans corpus** 295.  
 — (magis) 296.  
**Fatigatus cursu** 230.  
**Fatigatio brevis** 1844.  
**Fatum** 7. 3047—8.  
**Fatua** 1164.  
**Febris** 1684.  
**Felis** 1262. 1460. 2485. 2553.  
 — — canis 1210.  
**Felicitas** 1358. (11).  
**Felicitas vitae** 180.  
**Felix** 1356. (40). (122).  
**Felix eris etc.** 181. 233.  
**Felix-miser** 1354.  
**Felix fit** 1355.  
**Femina struthionem possidens** 1646.  
**Fenestras obstruere** 1318.  
 — aperire 2304.  
**Fera** 2681.  
**Ferrum-clavis** 3052.  
**Festinantia** 694.  
**Festinatio** 1934.  
**Festinare nimium** 1935.  
**Festum** 1205. 2206.  
**Fides** 349. 351. 580. 1044. (185).  
**Fides vera in religione** (41).  
 — legentis — fides mulieris 113.  
**Fidei non committere** 340.  
**Fidi debilitas** (102).  
**Fiducia in Deo** 1858.  
**Fiduciam ponere** 3194—96.  
 — in fato ponere 2190.  
 — ne ponas! 2463.  
**Fieri** 1724.  
**Filius sepelire** 942.  
**Filius** 3283—85.  
 — et nepos 683.  
 — — pater 1117.  
 — matris 2898.  
 — alius 3282.  
 — sapiens 257.  
 — hodierni diei 3236.  
**Filium vendere** 3212.  
 — excolere 46.  
 — instruere 47.  
**Filum** 894. 953.  
**Finis rei** 2331.  
 — consideratio 3077—8.  
**Finem (ad)pervenit res** 3115.  
**Firmitas fidei** 312.  
 — regum 313.  
**Firmus** 311.  
**Fluctus ad colles pervenerunt** 240.  
**Fluvius Kadhīb** 1453.  
**Fodit puteum profundum** 638.  
**Foedior** 2411—12.  
**Folium transfigere** 788.  
**Foramen** 2821.  
**Forma — animus** 1426.  
**Formae pulchritudo** 615. 617.  
**Formica** 2817.  
 — parva 820.  
**Formicae** 3112.  
**Fornax servida** 143. 2348.  
**Fortis — animus** 253.  
**Fortior** 1487.  
**Fortitudo** (17).  
**Fortitudinis signum** 2927.  
**Fortuna** 383. 497. 904. 1365. (171).  
**Fortuna — mens** 636.  
**Forum pauperum** 1442.  
**Fossa mali** 637.  
**Fraenum exuere** 832.  
**Franci** 829.

Frangens (magis). 635.  
 Frater 2670.  
 Frater vitio liber. 1795.  
 Frater optimus 859.  
     — pessimus 1499.  
     — tuus 36. 38.  
 Fratri obedire 1839.  
     — dare 2044.  
     — praestare 37.  
 Fratres temporis 39.  
 Fratrum praesentia 1860.  
     — multitudo 2609.  
     — defectus 3159.  
 Fratribus (a) alienus 1168.  
 Fraturnitas 889.  
 Fraudis libra 3234.  
 Fricans 655.  
 Frigus veris 175. 176.  
 Frigida nix 177.

Frustratio — exprobratio.  
 (184.)  
 Fuga tempore suo 2316.  
 Fugax 3033. 3092—3.  
 Fugere se ipsum 3167.  
     — imperium 3168.  
 Fulcimentum 2722.  
 Fulmen 807.  
 Fulminis splendor 1340.  
 Funis e fibris palmae 536.  
     — super dorso 537.  
     — brevis 1770.  
     — largus 3237.  
 Funus Judaei 438.  
 Funeris exequiae 439.  
 Furari 1347—1349.  
 Furacior 1350. 1351.  
 Furfures 1206.

## G.

Gallus 896. 1316.  
     — disertus 1001.  
     — mensis 1002.  
 Galli sorbitio 624.  
 Gallina 268. 906.  
 Gallinae — oves 909.  
 Gallinas edunt 2300.  
 Gaudium 1327. 1328. 2320.  
     2623.  
     — manifestare 1902.  
 Gaudii pars postrema 34.  
 Gaudio addiciunt quatuor 1097.  
 Gena percutiendo adsuefacta  
     est 765.  
 Genam terrae intelligens 710.  
 Generosus 468. 724. 2634.  
     2638—40. 2796. 3200.  
 Generosae filius 2641.  
 Generosorum actiones 3221.  
 Generositas (174).  
 Gens 2735.  
 Genus 440. 441. 925.  
 Ghasijjah (gens) 2256.  
 Gladius 1270. 1448—51. 1702.

Gladius Alzamamah 2969.  
 Gladii sine viris 3098.  
 Glis in alveari 2303.  
 Gloria viri 2312.  
 Gloriari 2313—4.  
 Gloriandi causa (145).  
 Gloriatio falsa 1596.  
 Gnarus 1993.  
 Gossipium 2396.  
 Grammatica 3030. 3031.  
 Grana in terram spargens  
     170.  
 Gratia et patientia (98).  
 Gratiam Dei vincere 2580.  
 Gratias agere 1540. 2657.  
     — agens 1541.  
 Gratiarum actio 1545.  
 Gratus in commoda vita  
     2794.  
 Gravior 2846.  
 Gratulatio 1133.  
 Grayitas 2252.  
 Gravior 320. 321.  
     — pondere 1148.

Gummi rubrum 1489.  
Gusta! 1063.

Gutta 2486—7.  
Guttur arripuit 17.

## H.

Habenam ad portam pone!  
3251.  
Hafzus 2838.  
Halima 2786.  
Hastae cuspidis 2970.  
Hastarum cuspides 1785.  
Hauranum descendere 3155.  
Haustus 2715.  
Herba medica 1468.  
— odorata 2790.  
Herinaceus 792.  
Hiems dura 1470.  
— recessit 2338.  
Hiemis fructus 3118.  
Hind gens 3267.  
Hircus 2549.  
Hirundines dimittere 1868.  
Hoc 3163.  
Homo 922. 923. 926—928.  
1084.  
— qui iucitur 2326.  
— praestantissimus 2348  
— se submisit 355.  
— filius defectus 2566.  
— laetus 262.  
— filius dici sui 119.  
— cogitat 120.  
— temporis servus 121.  
— iracundus 123.  
— nescit 124.  
— aqua lutoque compos-  
situs 125.  
— ex loco cognoscen-  
dus 426.  
— sepulchri tutelae se tra-  
dere potest 127.  
Homines servi benefact. 122.

Homines 217. 3124—3135.  
(181). (26). (49). (169).  
— aequales 2545.  
Homines, quitaes esse de-  
bent, ut rex in iis fiduciam  
ponat 1113.  
Hominis interitus 295. 315.  
Hominis pulchritudo 427.  
Hominibus maxime necessa-  
rius 728.  
Honor alterius mundi (31).  
— viri 2006. (25).  
Honorem defendens 1494.  
— petere ab amico 1805.  
Honorus prudens 2010.  
— non est 2001.  
— sibi ipsi (135).  
Hora 1441  
— occursus 1330.  
— in vita rosae 1440.  
Hordeum 2100.  
Hospes 1765.  
— avari 1763.  
— generosorum 1764.  
Alhozaib regio 907.  
Hostiam mactare 3170.  
Humidus 2813.  
Humiliare se — extollere se  
3252.  
Hyacinthi 2645.  
Hyaena 703. 704. 773. 1788.  
— et lopus 91.  
Hydria et operculum 526.  
Hypocrisis 694.  
Hypocrita 1252. (12).  
Hypocritarum sacrificia 1010.

I.

- Iacturam majorem faciens** 791  
**Iaculator melior** 1201. 1202.  
**Ibrahim b. Adham** 1266.  
**Idoneum** 1685.  
**Iecor — splen** 3094.  
**Iecori caro adhaerens** 826.  
**Iejunare** 1719.  
**Iejunans** 1720. 1721.  
**Iejunium longum** 1853.  
     — **solvere** 2350.  
     — **hiemis** (53).  
**Ignarus** (167).  
**Ignis** 560. 2548 3119.  
     — **insecti volantis** 3120.  
**Ignem manu capiens** 2414.  
     — **capere festinal** 164.  
**Ignitabulum** 1267.  
**Ignominia huj. mundi** (14).  
**Ignominia adfici** 1234.  
**Ignorare rem** 448.  
     — **valorem suum** 449.  
**Ignorans** 2101. 2901.  
**Ignorantis elatio** 1174.  
     — **aversio** 2494.  
     — **pulchra conditio** 3085.  
**Ignorantem fuge!** 208.  
**Ignorantium natura** 330.  
**Ignorantem monere** 3056.  
**Ignorantia** 450—453. 979.  
     2106. 2378—79.  
**Ignorantiae noxa** 1732.  
**Illicitum est** 581.  
**Illicitum intermittere** 289.  
**Impatientia** 409. 410. 411.  
**Impediens** 545.  
**Imperator acceptum habere**  
     etc. 2423.  
**Imperator optimus** 867. 2345.  
     — **pessimus** 1500.  
**Imperatores** 1393.  
**Imperatum a Deo intermit-**  
     **tere** 283.  
**Imperium** (82).  
     — **villium** 989. 1495.  
     — **insipidi** 990—992.  
     — **regum** 993.  
     — **fortunatum** 2420.  
**Imperitia — seguitia** (161)  
**Imponere peragendum** 2854.  
**Impotens ad Venerem** 2174.  
**Improbis** 2380. 2796.  
**Improba** 2310.  
**Improbi socius** 1633.  
**Improbior** 1921.  
**Improbitalis fructus** 364.  
**Imprudens** 2586.  
**Impudentior** 1679.  
**Impurum** 1680.  
**Inanis** 2292.  
**Incantatio** 827.  
**Incarcerare** 533.  
**Incedere in pariete** 1394.  
     — **nudum** 1395.  
**Incolae Thusi** 130.  
     — **palatiorum** 1381.  
**Incolumitas** 1408—1411. 2837.  
**Incolumitati operam dare** 2850.  
**Incolumis corpore** (32).  
**Incolumem esse velle** 1803.  
     — **servat** 89.  
     — **vivere** 1576.  
**Increduli** 2659.  
**Incrementum petere** 1796.  
**Incurso hostilis** 649.  
**Indoles generosa** 2633.  
     — **bona animi** 839.  
     — **optima vilis** 857.  
**Indoles grata** (142).  
**Indolis pulchritudo** 428.  
**Infelicio** 1539.  
**Infelicitas** (7).  
**Infortunium** 481—484. 486—  
     491. 551. 1016. 1714. 1715.  
**Ingenium** 332. 824. 2064.  
     2066. 2069—70. 2073. 2764.  
     (217.)  
**Ingenium paucum** 694.  
     — **eripere** 1219.

- Ingenii subtilitas** 945.  
 — opes 2343.  
 — amplitudo 1288.  
**Ingenia gentis** *cujuslibet* 2093.  
**Ingeniosus** 2076.  
**Ingenuus** 558. (136)  
**Ingenui manus** 3305.  
**Ingenuos odio habens** 3300.  
**Ingenuorum pectora** 1648.  
**Ingratus** 220. 221.  
**Ingrata nobis res** 2662.  
**Ingratitudo** 2658.  
**Ingratitudinis consuet.** 2179.  
**Inimicitia unius** 1525.  
 — a natura insita 1963.  
 — latet 2763.  
**Inimicitiam serere** 1245.  
 — multam exercens 2606.  
**Inimicitiae** 2728.  
**Inimicus** 1230. 1954. 1957.  
 1960—1.  
 — patris 1955.  
 — ridens 1962.  
 — vehementissimus 139.  
 — vetus 1956.  
 — sine noxa 1958.  
 — prudens 1959.  
 — tuus dormit 3138.  
**Inimicum relinquere** 835.  
**Inimico se tradere** 1400.  
 — obsequium praestare 1835.  
**Inimicorum incrementum** 1285  
**Initium** 2704.  
**Initus appetens** 2016.  
**Injuriam ferre** 716.  
**Injustitia** 694. 1382. 1882—6.  
 1889. 1946.  
 — longa 1848.  
 — uti 442.  
 — Alchaifakani 1880.  
**Injustitiae jumento vehi** 2833.  
**Injustitiam cave!** (74).  
**Injustus** 224. 980. 1881. 1887.  
 2038.  
**Injusti vestimentum** 2835.  
 — domus 265.  
 — umbra 1877—8.  
 — obscuritas 1828.  
 — finis 2056.  
 — poena 2057.  
**Injusto opem ferens** 2192.  
**Inopia** 2505.  
**Inquietudine adfeci** 2818.  
**Insania** 434. 3186.  
**Insanus** 435. 436.  
**Insectum Kommal** 2383.  
**Insidias struere** 714.  
**Insipidus** 454—7. 1305.  
**Insipidi socius** 1643.  
**Insipidis propriae res** 366.  
**Insolentia** 134.  
**Insusurratio** 3242.  
**Instruere infantes festinate!**  
 165.  
**Insula** 408.  
**Integer — fatigatus** 1918.  
**Integrior** 1632.  
**Integritas** 2836. (50).  
**Integritatis vestis** 373.  
**Intelligere** 2403.  
**Intelligentiae exiguitas** 134.  
**Intelligentior** 674.  
**Intentiones suas sequi** 277.  
**Interdicere rem** 3114.  
**Interitus** 325. 2335. 3174—5.  
**Internum** 2718.  
**Interrogandi pulchritudo** 616.  
**Interrogatus** 1295.  
**Intimus** 256.  
**Intrare** 495.  
**Intrans** 2677. 2721.  
**Intuitus multi** 2622.  
**Inunctio in toto corpore** 2906.  
**Invidere** 597. 598.  
**Invidia** 290. 599—601. 694.  
 1486. 2252.  
 — longa 1846.  
**Invidus** 602. 603. 1577. 2514.  
 2664. 2666. 2923. 2983. 3297.  
 (127.)

Invitare cum amore 938.  
 Invocare Deum 925.  
 Involucrum mortui 3257.  
 Iobi calamitas 1731.  
 Iocus 2960.  
 Iocum cave! 2961—2.  
 Ioco otioque adsuefact. 2184.  
 Iosephus 2786.  
 Ira 2261—4.  
 Ira avari 2302.  
 Irae initium — finis 138.  
 Iram (ad) excitari 2266.  
 — (ad) inclinare 3023.  
 — cohibere 996.  
 — ostendere 1899.  
 Ira subigi 1939.  
 Irasci 629.  
 — celeriter 1334.  
 Iratus 3200 (206).  
 Irruere 2421.  
 Irruit visu suo 737.  
 Irruens audacius 388. 389.  
 Iter 1367.

Iter canum 1366.  
 — nocturnum 1353.  
 Iucundissima res 2845.  
 Iudex 228. 328. 657. 2482.  
 Iudex iniustus 2481.  
 Iuramenti exceptio 683.  
 Iurisconsultus 157. 593.  
 Iurisprudentia optima 869.  
 Ius denegare 2991.  
 — (ad) inclinare 3016.  
 — suum abjicere 212.  
 — fratris tui 218.  
 Iustus 1662. 1941. 1942. 3065.  
 3068.  
 Iustorum proba opera 1691.  
 Iusto agens 2165.  
 — agere 3066—7.  
 Iustitia 579. 1944—5. 1947.  
 — regis 1943.  
 Iustissimus 1949.  
 Juventutis recordatio 1018.  
 Juvenis 2309.  
 — sine stipendio 2274.

## K.

Kaisita 304.  
 Kathra 1202.

Kobah ben-Dhabbah 709.  
 Kodamah 249.

## L.

Lacerta 1727.  
 Lachryma nubis 1184.  
 Lactis radii 915.  
 Laetitia ob mundum 1329.  
 Laetitia — tristitia (166).  
 — movere corpus 1782.  
 — adficere 1320.  
 — majore adficiens 1330.  
 Laetitiae initium 139.  
 Lactus sis etc.! 191. 192.  
 — — tristis 1924.  
 — ne sis etc. 2318—19.  
 Laeta ob calamitatem alius  
 1551.  
 Lancea 2646.

Lapius 2470.  
 Lapis 231. 2675.  
 — contritus fuit 943.  
 Lapide terrae peti 1196.  
 Lapidem jacere funda 1198.  
 — in manu habens 2714.  
 Lapsus multitudo 2620.  
 — pedis 1253.  
 — linguae 1254.  
 — docti 1256.  
 — in loco lubrico 1257.  
 Lascivum se gerere 2931.  
 Latrones 583.  
 Laus 2810.  
 — post mortem 2949.

- Laus propria 1579.  
 Laudem petere 1814.  
 Laudo Deum 686.  
 Laudare sponsam 1544. 2948.  
 — virum 1542. 1543.  
 2947.  
 Laxitates animae 1163.  
 Legatus 1153. 1154. (170)  
 Legare rem in via Meccae  
 3273.  
 Lenem se gerere 955.  
 Leniter tractare res 934.  
 Lenitas 1178. (45)  
 — hominis 1175.  
 Leo 58. 1298. 1472. 1487.  
 2528.  
 Leonis catulus 1461.  
 — juba 2988.  
 Lepra 2775.  
 Levis, mundus 811.  
 Levior 812—6. 1871—2.  
 Liberari ab ingrato 3027.  
 Liberalis 462—464. 1315.  
 1412.  
 — opibus 461.  
 Liberalior 1316. 1317.  
 Liberalitas 466. 2252.  
 Liberalitatis perfectio 2762.  
 Libidinosior 1460. 2277.  
 Libra (88).  
 Libum 2576.  
 Libum adtulit 492.  
 Ligans 538. 1092.  
 Lignum 2698.  
 — multum 2624.  
 — viride 3264. 3266.  
 Lignatus est 634.  
 Linea curva 799.  
 Lingua 250. 1254. 1916. 2861.  
 —66. 3296.  
 Lingua muta 2856.  
 — officii neglecti 2857.  
 — status 2858.  
 — candelae 2859.  
 — prudentis 2860.  
 — optima 874.  
 Lingua pronta 1035.  
 — dulcis 1964.  
 Linguae custodia 641. 643.  
 1407. 1580. 1691.  
 — longitudo 1854.  
 Linguam ligare 2061.  
 — cohibere 2655. 2981.  
 3193.  
 Linguarum messis 2583.  
 Linxit digitum 2871.  
 Lippus 1194.  
 Litigare 797. 798.  
 Locus 2736.  
 — angustus 2823.  
 — patens 2921.  
 — ubi res est et non est  
 509.  
 Loco supremo convenit 1686.  
 Locum sibi parare 2993.  
 Loca depressa 2148.  
 Locusta 380. 400. 635. 1331.  
 Locustarum multitudo 2613.  
 Lomajji nox 2890.  
 Longinquitas 210.  
 Longior 1857.  
 Longitudo — prudentia 1856  
 Loqui cum securitate 2760.  
 — noctu 2759.  
 — absente fratre 2559.  
 — clanculum de religio-  
 ne (116).  
 — cum stulto 805.  
 — pleno ore 853.  
 — sine veneratione 2544.  
 — sine cogitatione 2558.  
 Loquela — silentium 3072.  
 Loquens obscenius 171.  
 — cum majore difficulta-  
 te 2197.  
 Lorum in baculo est 2033.  
 — dupliciter contors. 2097  
 Lucernae nutrimentum 1332.  
 Lucernam accende! 1755.  
 Lucta cum ignorante 1667.  
 Lucrum (174).  
 Lude solus! 2869.



**Ludibrio habere** 1314.

**Luna** 2533.

— plena 303.

— — tenebrae 162.

— hiemis tempore 1682.

— oritur 1821.

**Lupus** 230. 478. 569. 755.

757. 764. 1008. 1015. 1921.

**Lupum fugit** 2315.

**Lupa pia** 174.

**Luscus** 2203.

**Lusus optimus** 875.

**Lutum** 1283.

**Lux e fornace** 1818.

**Magnitudo** 1014.

**Major in animo suo** 2048.

**Major natu uno die** 2585.

**Maledicere** (211).

**Malefacere** 2815. 2985.

**Malic b. Said Manat** 713.

**Malignior** 757.

**Malum** 1506. 2867.

— in sacco 1505.

— non noscens (99).

— repellere 941. 3105.

— multum inferre 2376.

**Mali initia** 1076.

— noxa 1732.

**Malis maximis annumerandae res** 1099.

**Malum Punicum** 3164.

**Mandatum in errorem inducentis** 96.

— Dei 95.

**Manere** 995.

**Mansuetus** 669.

**Mansuetior** 673.

**Mansuetudo** 670. 671. (185).

**Mansuetudinis fructus** 361.

**Mansuetudini operam dare** 2478.

**Manus** 2738. 3161. 3308. (216).

**Manus — facies** 1826.

— duae 3309.

— haustum vituper. 2200

**Manus vulnerat — sanat** 3306.

— in cadavere 3310.

— angusta 1767.

— viridis — candida 32.

— superior 3311.

— alba 33.

— in utero 556.

— robusta 1480.

— multae 2601. 2611.

— demittere super muros 633.

— se comprimunt 1243.

**Manum sub capite ponere** 3249.

— osculare! 3307.

**Mare** 512.

— — canales 2471.

— intrare 913.

**Maria** 2783.

**Margaritae** 1784.

**Maritus** 1271. 2792.

**Marsupium** 1297.

**Mater muti** 92.

**Mater Mathili** 1925.

**Matri tuae ratio sit crinium!** 93.

**Matrimonium** 1272. 3213.

**Meccae gens** 132.

**Meccam iter facere** 540. 541.

— proficiscens 542. 543.

**Medici — leges** 1774.

**Medullam habens — macilentia** 1292.

**Mel** 2814.

**Mellis favi** 681.

**Melior** 1866.

**Meliores res in mundo** 2917.

**Membra colligere** 422.

**Memoria** 694. 2623.

**Memoria melius tenet** (51).

**Memoria pueri** 640.

**Memoriae operam des!** 642.

**Mendicitas** 1475.

**Mendicatio** 1294.

**Mendica** 1476.

**Mendax** 2873. 2983.

Mendacem sequere 276.  
 Mendacium 134. 694. 2627.  
 — 30. 2764. 2930.  
 Mendacia proferre 205.  
 — nota sunt 1984.  
 Mendacii funis 2626.  
 Mentitur vir 2955.  
 Mentiens 2631.  
 Mentiens ut prosit 114.  
 — magis 2632.  
 Mensis Ramadhan 1195.  
 — Februarius 1246.  
 — dies 1559.  
 Mensem (post) 2883.  
 Mentionem facere 1013.  
 Mensuratio 3243.  
 Mentum radere 668.  
 Mento longo praeditus 2694.  
 Mercator 2720.  
 — meticulosus (55).  
 — et astrologus 280.  
 — animarum 279.  
 Mercatoris gloria 281.  
 Mercatura 282. 1091.  
 — optima 865. (174).  
 Merda 787. 1208.  
 Meretrix et vafra 2431.  
 Meritis vincere etc. 1903.  
 Merx 2720.  
 Metus multus 2604.  
 Miles pauper 2398.  
 Mille (non) pro eo 84.  
 — drachmae 82.  
 — menta 83.  
 Milvus 808.  
 Minge post coitum! 260.  
 Minor 2315.  
 — corpore 1675.  
 Ministrare tribus 326.  
 Miseria 1536.  
 Miser 1537. 1538. (113).  
 Misericors 1135—1141.  
 Misericordia removetur 471.  
 1170.  
 Misericordia dignus 368.  
 Moderationi operam des! 1950.

Modeste agens 2587.  
 Modestia 3254—55.  
 Modum excessit 2324.  
 — tenere (110).  
 Mohammedanus (1). (28).  
 Mohammedanorum ratio (24).  
 Molitor 1781.  
 Monachi multi 2603.  
 Monens 3045.  
 Monuit (qui) te 3262.  
 Monitum sincerum 1226. 1371.  
 1676.  
 Monitum amici — inimici 3058.  
 — Schaulae 3059.  
 Monita multa 2618.  
 Monocolorum terra 1914.  
 Mons Hadhan 320.  
 — Tsahlan 372.  
 — Barak 475.  
 Montis cacumen 1670.  
 Morbus diurnus 1850.  
 — lethalis 2098.  
 — incurabilis 485.  
 — e coelo 2769.  
 Morbo pectoris laborans 1649.  
 Morbi molestiae 2964.  
 Mors 1084. 2764. 3010. 3012.  
 — 15. (62).  
 — probi et improbi 3009.  
 — dira 3011.  
 — principum 3008.  
 Mors asini 3007.  
 Mortis mora 2956.  
 Mortis recordatio 1020.  
 — poculum 2581.  
 Mortem quaerit 147.  
 — fugiens 3166.  
 — cupi! (68).  
 Morti propinquus 286.  
 — dicatus 2569.  
 Morientis invidi 3003.  
 Mortuus non est 3002.  
 Moriens laude dignus 3004.  
 Moritur agricola 3005.  
 Mortes super calamitatibus  
 2992.

**Mores pravi** 1428.  
 — **boni** (185).  
**Morum pulchritudo** 613.  
 — **castitas** 658. 2049-51.  
 (165).  
**Moribus bonis instructo occurrere** 2887.  
**Moses** 498.  
**Mosis baculus** 508.  
 — **imperium** — **Pharaonis imperium** 1154.  
**Movere se** 572.  
 — **libras** 576.  
 — **maxillas** 577.  
 — **ignem** 578.  
**Motus** 2676. 3071.  
 — **fortunae** 574.  
 — **infortunii** 573.  
 — **oculorum** 575.  
**Mucus nasi** 2669.  
**Mulge et bibe!** 666.  
**Mulget** 3215.  
**Mulier** 2958. 3193.  
 — **optima** 880.  
 — **sine pudore** 2957.

**Mulieres** 1896. 2853. (112).  
**Multiloquus** 2819.  
**Mulus** 223.  
 — **circumactus** 222.  
**Mundare vestem** 3080.  
**Munditiei indicium** 3081.  
**Murus** 732.  
**Mundi quid** 3171.  
**Mundas** 962-968. 1084. 1228.  
 1263. 2265. 2799. (104).  
 (114). (146). (155). (196).  
**Mundi hujus res** 424.  
 — **dulcedo** 676.  
 — **vitia** 2665.  
 — **res nos fugiens** 2703.  
**Mundum fugere** 3156.  
**Mus surdus** 1351.  
**Musca** 1466.  
 — **avolat** 1870.  
**Muscae** 899. 1009.  
 — **effugium** 3028.  
**Mutuo dari** 353.  
**Mutus** 236.  
 — **Mutus intelligens** 783.  
**Myrrha** 2034.

## N.

**Narrat et mentitur** 3298.  
**Narratio** — **silentium** 548.  
**Narrator optimus** 549.  
**Nasus longus** — **rostrum elephantis** 2880.  
**Nasi mollem partem amputare** 386.  
**Nativitas** 1152.  
**Natare in aqua frigida** 1296.  
**Natura prava** — **forma deformis** 3299.  
 — **pulchra** 605.  
 — **maxime vincit** 1776.  
**Naturae indoles prava** 694.  
 — **pravitas** 1429.  
**Necessariam rem perficere** 2193.  
 — **non invenire** 3198.

**Necessitates** 1733.  
**Negligere** 1299.  
**Negligens te** 3241.  
**Negotium, quod dormitatio reparat** 1082.  
**Nescire et discere cupere** 2546.  
 — 922-932.  
**Nesciens** 1712.  
**Nescientem fluctus abripuit.** 1452.  
**Nictus oculi** 1336.  
**Nido maledicere** 2874.  
**Nigrior** 1493.  
**Nihil** 1057.  
**Nimium** 2716.  
**Nix liquefit** 1051.  
**Noae navis** 1368.

Nobili loco natus 53.  
 Nobilis femina 2695.  
 Nobilium consessus 419.  
 Nobilitas 1518—1520. 2623.  
 (174). (199).  
 — apparens 1517.  
 — terrarum 1516.  
 Nocet — non prodest 1730.  
 Nocebo (non) 1757.  
 Nodus 2059.  
 — in ligno 2060.  
 Nodum solvere 849.  
 Nodi 1.  
 Novisti (non) genus 1991.  
 Nosse se ipsum 1669.  
 Novis ejus agnum 1990.  
 Noscens bonum 1985.  
 — animam suam 1986.  
 — te 1989.  
 — (non) aedificandi ar-  
 tem 1987.  
 Notior 1560.  
 Notitia rerum 2741.  
 Novum — vetus 2674.  
 Nox 389. 917. 1308. 2035.  
 2932—4.  
 — gravis 261. 321.  
 — luna lucente 2826.  
 — clara fuit 1237.  
 Obaeratus 1007.  
 Obediens (non) 1085.  
 Obedientior 1841.  
 Obedientissimus homin. (71).  
 Objurgatio stulti 1919.  
 Oblivio 134.  
 — mortis 3051.  
 Obstupefactum esse 750—1.  
 Obtrectator 3110.  
 Occasio transit 2323.  
 Occasionem arripe! 163.  
 Occidis radicem meam 3006.  
 Occidit me et ploravit 2425.  
 Occidi (131).  
 Occisor — scortator 189.

Occisor recessit 2328.  
 — Nabeghahi 2935.  
 Noctu non obire 264.  
 — magis factum 1353.  
 Noxa hominum 1399.  
 Noxam non inferre 54.  
 Nozairus 921.  
 Nubes tonans 1697.  
 — 1313.  
 Nuces numeratae 474.  
 Nucem dat. 2039.  
 Nucleus initium arboris 3150.  
 Nudum conspiciere 1074. 3074.  
 Nudi 1213.  
 Nuditas pedis 3082.  
 Nudo terrorem incutere 3158.  
 Numerabis (non) 2589.  
 Numerate undas maris 1937.  
 Numeratur (non) inter incolas  
 1938.  
 Nummus argenteus 919.  
 Nuntius 758.  
 Nuntium admittere 2416.  
 Nuntium deferre 3104.  
 Nuptiae 1861.  
 — sororis 1973.  
 Nurus 2557.  
 Nutrimentum 2726.  
 Occultior 820—22.  
 Occultare rem ab inimico  
 2594.  
 Occultum esse 348.  
 Ocreae 2104.  
 Oculus 12. 2223—34.  
 — hominis 255.  
 — obriguerat 285.  
 Oculum laedens res 494.  
 — libere dimisit 1827.  
 Oculi Dei (67).  
 Oculos direxi 3073.  
 Odium 336.  
 Odio plenior 650.  
 — quem habetis (91).

Odiosa res 2944.  
 Odiosissimus 219.  
 Odoratu magis valens 1549.  
 1550.  
 Officium 1173.  
 Officia implere — negligere  
 2483.  
 Officio non satisfacere (156).  
 Ohcaschus 1300.  
 Ohman 1967.  
 Oleum 780. 1598. 2781. 2804.  
 — mensurare in tenebris  
 2827.  
 Olfac me! 1547.  
 Olfactus 1548.  
 Olus 2777. 2976.  
 Olitores 2648.  
 Olla 559. 2740.  
 Ollam mutuo accipere 51.  
 Omen bonum 22.  
 Onager 3033.  
 Operam dare 1364. 2671.  
 Opes 2214. 3017—22. 3099.  
 3100. 3210. 3259. (48).  
 (180). (200).  
 — non erogare 2984.  
 Opes multae 1436.  
 Opes optimae 863. 876. 877.  
 — colligere 1011.  
 — levipendere 3185.  
 — consumere vano modo  
 67.  
 — perire 1045.  
 Opum possessor 1640.  
 Opinio intelligentis 1895.  
 — prudentis 1896.  
 — bona 1893.  
 — incerta 20.  
 — prava 1430. (190).  
 Opinari 895.

Oppidum Haleb 665.  
 Optimus in gente 870.  
 Opulentia 2289. 2378 (199).  
 — optima — pessima 2291.  
 Opulentiam gustare 1055.  
 Opulens 2290.  
 Opulenta (gens) — pauper  
 2575.  
 Opus 2730—1.  
 — hodierni diei (93).  
 — aggredi 18.  
 — parvum 2167.  
 — concameratum 3076.  
 — suum facere fastidians  
 128.  
 — optimum 833.  
 Operis fructus 363.  
 Opera proba 1273.  
 Orbata sit! 323.  
 Orbitas 3287.  
 Origo ignota 1463.  
 — nobilis 81.  
 Ornamentum interioris 1290.  
 Orphanus 2907. 3245. 3304.  
 Oryza 1597.  
 — cum lacte 1145.  
 Oscitatio somnolenti 2152.  
 Oscula 258.  
 Otis 698.  
 Ovis 699.  
 — Aschahbi 1574.  
 Oves emere cavens 1524.  
 Ovum — gallina 266.  
 — 267. 1465.  
 Ova excernens 268. 1331.  
 Ova non rumpit — erura non  
 coquit 2377.  
 Ovum avis Anuk 2012.  
 — ruptum fuit etc. 2492.

## P.

Pagorum gens 131.  
 Palum 2882.  
 Pallium 840.

Palma Mariae 2017.  
 — procera 2766.  
 Palmae 499.

- Palmarum spinæ** 2286.  
**Palumbes** 2632.  
**Panis** 760. 761. 2668.  
 — bis coctus 2653.  
**Panem debito emere** 1526.  
**Panni Sabiritici oblatione** 1975.  
**Panniculus** 394.  
**Papillarum foramina angusta habens** 2009.  
**Paratus et promptus** 3024.  
**Paradisus** 432. 433. 2915.  
**Paradisum et gratiam sibi comparare** 1221.  
**Paradisum petere** 1815.  
**Par rei** 2555.  
**Parcus erga familiam** (47).  
**Pardi cute tectus** 2739.  
**Parum** 2510. 2512—13.  
 — casei 2507.  
**Parvus** 1672. 2108.  
**Parvum reddere** 1673.  
 — putare 1674.  
**Pascere sine** 1122.  
**Passer** 2031.  
 — in manu 2029.  
 — ejusq. filium 2030.  
**Pastores** (3).  
**Pater commovetur** 1250.  
**Patiens** 1127. 1540. 1606. 1607. 1620. 2794.  
**Patientior** 1621.  
**Patienter ferre** 1609—1612. 1622.  
**Patientia** 1613—1619. 2251. 2651. 2774.  
**Patientia pulchra** (61).  
 — animæ 190.  
 — uti 1847.  
 — carere 582.  
 — (cum) expectare 1608.  
**Patienter ferre** 720.  
**Patrem curare** 1166.  
 — honorare 2636.  
 — venerari 3265.  
**Patruus** 2153—55.  
**Paucum** 2511.

- Paucum censere** 1098.  
 — amari 2508.  
**Paucum — multum** 287.  
**Pauper** 752. 2385—90. 2401. 2963.  
**Pauperior** 2391. 2399—2400.  
**Paupertas** 726. 2378. 2381—2384. 2824. (199).  
 — pessima 1502.  
**Paupertatem manifestare** 1890.  
**Pavidus** 379.  
**Pavidio** 380. 381.  
**Pax** 1690.  
**Pacem colere** 1403.  
**Paxillus** 1621. 2391.  
**Peccare** 803.  
**Peccato animam dare** 2042.  
**Peccatum committere** 1040.  
**Peccati lytrum** 3225—26.  
**Peccata delentur** 1142.  
**Pecora multa adduxit** 480.  
**Pectus** 2776.  
**Pecunia** 532.  
**Peditus asini** 584.  
**Penetrantior** 2969.  
**Pennæ posteriores** 2910.  
**Pensare pravum benefactio** 2419.  
**Percutere** 1735—1738.  
**Percutere — cibum dare** 1734.  
**Percussio amici** 1739. 1740. 1743.  
 — linguæ 1741.  
**Percutiens maxime** 1744.  
**Percussio sine utilitate** 1677.  
**Perdens magis** 2333.  
**Peregrinae pravum — bonum** 1501.  
**Peregrini sponsor** 2660.  
**Peregrinatio** 2248.  
**Peregrinus** 2249.  
**Peregrinae** 2250.  
**Perfector** 303.  
**Perficere non posse rem** 1840.  
**Perficere bene** 1807.  
**Perfide ne agas etc.** 110.

- Perfidia 694.  
 Perfidus 854.  
 Perfide agere 2236.  
 Perfidior 2237.  
 Perforans magis 2970.  
 Perit etc. — manet etc. 2402.  
 Periens (magis) 296. 1762.  
 Periculo se exponens 806.  
 Pericula obire 1192. —  
 Periculis se non expon. 1976.  
 Permittere 2642.  
 Pernoctavit sine cibo 263.  
 — cum sella 1134.  
 Persona sine cultura 1478.  
 Personae, quibus adulari debemus 1105.  
 Pes 1253.  
 Pes — mens 2577.  
 Pede incidere 2966.  
 — offendit 762.  
 Pedem posuit in stapede etc. 2251.  
 Pedem praemittens 2444.  
 Pessimus hominum 1503. 1504.  
 Pestilentia (211).  
 Petere 1291.  
 — tranquillitatem 1799.  
 — magnum 1800.  
 — animum content. 1801.  
 Petens altiora 2146.  
 Petit canistrumsine uvis 1804.  
 — lucrum etc. 1805.  
 Petunt te res ad vitam necessariae 1806.  
 Pete hoc! etc. 1810.  
 Petra uvida 3044.  
 Petram transportare 3106-7.  
 Petulantia — honor 1095.  
 Pica 555. 1350.  
 Pia opera peragere 2183.  
 Pietas 2770.  
 Pietas (beneficentia) 172.  
 Pigritia et multus somn. 2649.  
 Pilus unus 1529. 1530.  
 Pili erecti sunt 2497.  
 Pinguis et prudens 1077.  
 Piscis magnus 1726. 2035. 2534.  
 Pisces in coelo 1820.  
 Placere 1160.  
 Planta Chollah — planta Hamdh 825.  
 Planta foetida arida 1034.  
 — Kaschah 1032.  
 Plantae Thartsuts fruct. 1492.  
 Plejades 215. 317.  
 Plejadum distantia 3136.  
 Plorare — fricare 237.  
 Ploratum excitans 1049.  
 Pluma 814.  
 Pluere 2972.  
 Pluvia 1132.  
 — reparat 2299.  
 — mense Nisan 2708. 2971. 2994.  
 Pocillator 158.  
 Podex 667. 1310. 1311.  
 — mulieris 1309.  
 — in re 100.  
 Poena 2054.  
 Pomitensis deas 2459.  
 Pocnitens peccati 307.  
 Poenitentia 401. 1488. 3038 — 3042.  
 Poenitentiam non agens 2445.  
 Pocsis Alcomaiti 1857.  
 Polire 21.  
 Porcus 234. 568. 1794.  
 Portam aperire 849. 2305.  
 — claudere 849. 1380. 2498.  
 — pulsare 2460.  
 Portandum imponit 718. 719.  
 Portio 3055.  
 Possidens quatuor res 1096.  
 Potentiam non invenire 3201.  
 Potiri re 2437.  
 — robur, quas amamus 3148—49.  
 Potestas — ingenium 735.  
 Potestatem habere in inimicum 2434.

Potestate praeditus 830.  
 Potu magis satiatu8 1239.  
 Potus optimus 862.  
 Praecedere 1300.  
 Praeda jactu occisa 2573.  
 Praedium 2691.  
 Praefectus (126).  
 — justus 3292.  
 — injustus 57. 3291.  
 — misserrimus (90).  
 Praegnans facta 535.  
 Praemium alterius vitae 374.  
 Praesens — absens 1083.  
 Praesentior 631.  
 Praestantes duo 511.  
 Prandere cum prava agendi  
 ratione 2238.  
 Preces publicae 52.  
 — ursi et daemonis 1698.  
 Presbyter 2464.  
 Pretium nullum 1582.  
 Pretii caritas 2278.  
 — carus 2279.  
 Primi 2798.  
 Prostratum honorate! 2635.  
 Principatus (199).  
 Princeps 104. 841.  
 — bonus 105.  
 — sine justitia 103.  
 — gentis 1438.  
 Principes pessimi 1507.  
 Principum multitudo 2614.  
 Probare virum 2945.  
 Probatur homo 2943—4.  
 Proventus tuus 1073.  
 Proverbia 2941.  
 Probitas (174).  
 Probi probitas 1898.  
 Probitatem occultare 1307.  
 Procerus 1693.  
 Prodesse 3096.  
 Prodigientia 134. 694. 1345—  
 1346.  
 Proficiscens noctu 929.  
 Promissum generosi 3258—61  
 Promissis non satisfacere 833

Promissis contrarium facere  
 834. 2901.  
 Promissum — minae (60).  
 Propensior in puerum 725.  
 Properavit in matre tua etc.  
 1933.  
 Propinquus 2454—5 (133).  
 Propinqua res 2452.  
 Propinquissima res 2456.  
 Propinquior 960—970.  
 Propinquitas 2733.  
 — pravorum 2453.  
 — hominum 2616.  
 Propinquitatis conjunctio (211)  
 Propositum 3178—9.  
 — firmum 2015.  
 — altum 2584.  
 — animi 2954.  
 Proprietatum duarum optima  
 (79).  
 Protervia 202.  
 Providus 585.  
 Provinciae 139.  
 Prudens (1.) 226—27. 284.  
 2077—92. 2380. 2796. 2803.  
 2904—5. 3197. 3200.  
 — cognoscitur 1983.  
 Prudentis cupido 1561.  
 — consortium 1644.  
 — lapsus 2187.  
 — signum 2139. 2141.  
 — res publica 2145.  
 Prudentes 905.  
 Prudentia 331. 1281. 1718.  
 2063. 2065. 2067—8. 2072.  
 2074—5. 2378. 3256. (174).  
 (177).  
 — feminae 3062.  
 — levissima 1751.  
 — perfecta 297. (85).  
 — praestantissima 2346.  
 — viri 956—7.  
 Prudentiae caput 1067.  
 — parum 2500. 2502.  
 Prudentia carens 2595.  
 — sua contentus 2284.



**Prudentiam cognoscere** 1227.  
**Prudentissimus** 2094—6. (92)  
**Pruna noctis** 421.  
**Puerum mittere** 206.  
**Podendum** 2188.  
**Pudor** 744. 745. 748. 2651.  
**Pudet** 749.  
**Puella fusca** 1951.  
**Puellam in matrimon. ducere**  
 1231.  
**Puer** 786. 1474. 2043.  
 — **duobus oculis carens**  
 1422.  
 — **prudens** 1625. 1626.  
**Puerorum principatus** 2185.  
**Pulcher** 507.  
**Pulchra** 2978.

**Pulchram in matrimonium pe-**  
**tere** 804. 1223.  
**Pulchre agere** 609.  
**Pulchrrior** 430.  
**Pulchrum** 604.  
**Pulchritudo** 2063. 2623.  
 — **faciei** 3070.  
 — **formae** 615. 617.  
 — **interrogandi** 616.  
 — **viri** 618. 2062.  
**Pulex** 1793. 1871—2.  
**Puniam te!** 1965.  
**Purior** 1684. 1682.  
**Pustula in palpebra** 1873.  
**Putens** — **funis** 145.  
**Putei latera (ad) jaci** 1497.

**Quaerens** 2920. 2922. (154).  
**Querela** 1546.  
**Querimoniae** 1385.

**Quies** 1214—1217. 2294.  
**Quietem conservare** 2474.  
**Quietem invenire** 1212.

## R.

**Ramus mollis** 2260.  
**Rami virides** 2259.  
**Rarus** 3034—35.  
**Rarior** 2011.  
 — **inventu** 2012.  
**Recessus a plebe** 2013.  
**Recte disponere res** 2475.  
**Rectum (contra) luctans** (147)  
**Recte se instituere** (77).  
**Recta agendi ratio** 338.  
**Recusatio** 2986.  
**Recusare pulchro modo** 2987.  
**Redire** 1124.  
**Regendi modus pulcher** 606.  
**Regio** (140).  
 — **optima** (141).  
**Regnum** 2982.  
**Reiciens rem ad ipsum ve-**  
**nientem** 504.  
**Relictio** 292.

**Religio** 1006. (43). (119).  
 (185). (204).  
**Religionis prima res** (4).  
 — **columna** (27).  
**Religionem relinquere** 781.  
**Remedium** 350. 739. (202).  
 — **cum fraude** 3097.  
**Remedia adhibere** 2495.  
**Remotio ab amore** 211.  
**Remotus** 213. 317.  
 — **ab oculo** 2298.  
 — **ab hominibus** 2797.  
**Remotior** 215.  
 — **a bono** 214.  
**Remotissima res** 2457.  
**Removeat Deus postremum**  
 209.  
**Remuneratio** 375. 2643.  
**Repens magis** 900—903.  
**Reptilia** (95).

Reprehensionis celeritas 1948

Reprehensiones audire 53.

Repudio dimisit 1825. 1826.

Repugnare 342.

Res terram findens 1583.

— ejus corvus non avolat 1584.

— duae in domo non conjunctae 1585.

— duae non abrumpuntur 1586.

— parvae 1671.

— apud te est 1578.

— nulla 1581.

— optima 860. 864.

— multa 2683.

— novae (109). (191).

— prohibitae (125).

— a Deo decretae 662. 684.

— a lege praescriptae 844. (86).

— retrocedens (101).

— aedificata super quiete 101.

— apparebit 99.

— cognoscitur 97.

— pervenit ad te 98.

— eos jussi etc. 106.

— nulla perseverat 229.

— necessaria 725. (197).

— omnis 2684-9.

— non spectans 1514. 1532.

— quae extrema oris parte editur 1058.

— quae gustatur 1059.

— manducatur 1060.

— fletum pariens 1081.

— duae 796.

— duae fidae (96).

— tres 341. (63).

— quatuor (87).

— quinque utendae sunt 2282.

— quinque absurdae 847.

— proveniunt 547.

— desiderantes alias 1101.

Res nutrientes 1102.

— quatuor in quatuor 1104.

— non durantes 1106.

— quibus occurri non debet 1107.

— ad quas audacter accedendum non est 1108.

— quae reduci non possunt 1109.

— quas prudens non cupit 1110.

— in quibus fiducia non ponitur 1111.

— tristitiam depellentes 1112. (5).

— ad vitam necessariae 1147.

— ad vitam necessarias quaerite! (36).

Rem aggredi 912.

Responsum dare 459.

Responsum non dare 288.

Responsa lenia 460.

Revereri 2801.

Rex 1390. 1391. 2983 (10).

— irascens 3450.

— justus 1940.

— optimus 878. 2347.

— sine justitia 1389.

Regis propositum 2472.

— res 298.

— minister 768.

— socius 1641.

— societas 1647.

— umbra 1876.

Regum interitus — regnorum corruptio 2103.

Retinere rem 534.

Rete posuit 3054.

Ricinus 903. 2458.

— parvus 200.

Risus gratus 187.

— falconum 1728.

— sine causa 1729.

— multus 2621.

Rixa (134).

Rixam (in) incidere 3268.  
Rosa 501. 3228.  
Rubedo in facie 687.  
Rubicundior 1489—1492.

Rubi fructus 1491.  
Ruptura 3295.  
— larga 3238. 3240.

S.

Sabah 1965.  
Saccharum 1564.  
Sadjahi 2277.  
Saepe rem faciens 2600.  
Sagitta alis carens — alata  
2449.  
— prima 221.  
Sagittae ala 1469.  
Sagittarum radices 2435.  
Sagittam jacere 849. 1199.  
1200.  
Sahban Wajel 248.  
Sahd-Allah 1361.  
Sale furfuribusque contentum  
esse 1159.  
Saliens magis 1793.  
Salus dicta 1406. (56).  
Salutari 1401.  
Salutem dicere 1402.  
Salivam ei ejice! 185.  
Salvus 2281.  
Salvum in mundo 1224.  
Samlakah nomen 3203.  
Sanguinis punctum 3103.  
Sanguinem suum effundere  
1367.  
Sanitas 1627-1630. 1862. 2053.  
Sapientia 517. 658. 2909. 2919.  
— cognita 1980.  
Sapientiae fructus 360.  
— caput 1064. 1065.  
— principium (19).  
Sapiens 660. 661. 936. 2803.  
2805. 2900.  
Sapientum fides (23).  
Satanas hominum 1527.  
— gaudium adtulit 2317.  
Satiari 347. 365. 369.  
Satietas viri 1459.

Satyræ excellentior 3157.  
Scabies Aegyptiaca 391.  
Scarabaei nigri 503.  
Schaula fidelis 1572.  
Schehab-Aldin 1555.  
Scire (non) 344.  
Sciens 2928.  
Scienti nutus sufficit 1992.  
Sciens et discens (57).  
Scientia 1172. 1892. 2109-11.  
2113. 2215-17. 2119. 2127-  
30. (185)  
— imperii 1392.  
— pulchra 607.  
— optima 619.  
— cum mansuetud. con-  
iuncta 1766.  
Scientiae fontes (195).  
— indagatio 146.  
— fructus 362.  
— tributum 1251.  
— fatigatio 1602.  
— parum 2506.  
Scientiam quaerere 1797. 1798  
— vincere 2580.  
Scientiis operam dans 2690.  
Scorpio 654. 902. 2557.  
Scorpiones 897.  
Scortatio 1261.  
Scortatus 694. (18)  
Scortatum cavete! 3276.  
Scortans magis 1262.  
Scrutator rerum 3102.  
Secans magis 2493.  
Secretum 1322-26. 2724. (78)  
— custodire 639. (89).  
— divulgare 2336-7.  
— celans 2592-3.  
— detegere 2652.

- Securim ad caput pone! 3250.  
 Securitas — 1866, 2846.  
 — cum paupertate 115.  
 Securitatis promissum 15.  
 Securitatem concedere 352.  
 Securus a malo sui ipsius  
 2407.  
 Secutum se putare ab ini-  
 mico 109.  
 Securus ne sis ab inimico  
 112.  
 Sedere 415.  
 Seditio 2308.  
 Seges 155.  
 Segnis in precibus faciendis  
 2650.  
 Segnitie 694, 994.  
 Senex (13).  
 — resipiscens 1592.  
 — firmiores nervos habet  
 1593.  
 — gentis Mahw. 706.  
 Senectus 1591, 2663, 2903.  
 Separatio 90, 838, 2327.  
 Separationis ignis 3117.  
 Sepulcrum 2700, 2781, (129)  
 Sequacior 278.  
 Serenitas mensis Canun —  
 nubes mensis Schubath  
 2240.  
 Sermo turpis 2601.  
 — optimus 871—873.  
 — pulcher 2755.  
 — superfluous 2342.  
 — paucus 2501.  
 — multus 2597, 2599.  
 Sermo 216, 2702, 2753, 2756,  
 2811, 2847, (162)  
 — disertissimus 247.  
 — paucus 715.  
 — prudentis 2752.  
 — regum 2754.  
 — pulcherrimus 620.  
 Sermonis praestantia 469.  
 — lenitas 2936.  
 Sermonis vitium 2203.  
 Sermonis multitudo 2617.  
 Sermonein cavere 11.  
 — audire 1414.  
 — rectum proferre (111).  
 Sermone carere 1567.  
 Serere 1246—48.  
 Satum tenue 1249.  
 Serpens 197, 2157, 2197,  
 2855, 3202.  
 Serpentis foetum educans  
 1116.  
 Servus 1906—7, 1909—12,  
 2276.  
 — baculi 1908.  
 — Dei optimus (128).  
 Sibilans 985, 986.  
 Sidera observare 1185.  
 Signum sagittae 194.  
 Silens (58).  
 Silentium 548, 999, 1289,  
 1376—78, 1692, 1699—1701,  
 2782, 3036, 3038, (187).  
 Silentio deditus 2849, 2851.  
 Simia 1031, 2412, 3160.  
 Simiae salta! 1187.  
 Similis feminae 2793.  
 — Ihzamo 2795.  
 Similior 1465—69.  
 Simillimus bestiis 1464.  
 Sinan 587, 673.  
 Sinapi semen decidere e manu  
 1125.  
 Sinceritas 116.  
 — pauca 2499.  
 Sitibundior 2035—6.  
 Situla 2099.  
 Societatis conditio 1513.  
 Societatem colere cum doctis  
 1635.  
 — cum suspectis inire  
 2021.  
 — cum fortunato 2022.  
 Socius (174), (193).  
 — tuus 1642, 2772—3.  
 — inimicus 1179.  
 — filii 1180.

- Socius** honorum 1636.  
 — vetus 884.  
 — astutior 2379.  
**Socors** 2269.  
**Socordia** 2245—6.  
 — diuturna 1851.  
**Sol** 900. 1756. 2791.  
 — terrae 933.  
 — occidit 960.  
**Solis** utilitas 1704.  
 — facies 2267.  
**Solitudo** 3216—7. (174).  
**Sollicitudines** 3180—1.  
**Solus** 3211.  
**Somniare** de domina 5.  
**Somnus** 1079. (176).  
 — multus 2619.  
 — matutino tempore 1601  
**Sordida** res 2732.  
**Sors** 1425.  
**Sorte** bona non potiri 3147.  
**Speculum** fratris 2952.  
**Sperare** (175).  
 — bonum 1131.  
 — beneficium 1130.  
**Spes** longa 107. 1843. 1845.  
**Spem** fallens magis 771.  
 — relinquere 778.  
**Spe** magis frustratus 855.  
**Spina** 793. 1571.  
 — fracta fuit 2647.  
**Spinam** evelle! 2531.  
**Spiritus** alimentum 2542.  
**Splendidior** 1552.  
**Spoliare** commoditatem 1384.  
**Sponsa** 1552.  
 — stulta 1974.  
**Spurcior** 1794.  
**Stabula** 2002.  
**Stamen** telae 736. 2840.  
**Stapedi** adhaerere 2852. (84)  
**Statura** 2432.  
**Status** tuus 733. 734.  
**Stellae** Perkedan 2670.  
**Stercus** 254.  
**Stetit** in lubrico loco 2571.  
**Stibium** 948.  
**Stomachus** 3193.  
**Strangulatus** 1554.  
**Stratum** (mens.) tollero 1595.  
 — imposuit 3247.  
**Strenuitas** 204. 658.  
**Strenuus** 203.  
**Strenuor** 1471. 1472.  
**Strenni** impetus 479.  
**Struthiocamelus** 1550.  
 — camelo similis 3088.  
 — camela 3093.  
**Studium** 443. 2623.  
**Stulte** agere 1163.  
**Stultus** 753. 1220. 1369. 1370.  
 2742. 2796. (163).  
**Stulti** dominium 3293.  
 — societas 1645.  
**Stulta** 1952.  
**Stultior** 700. 706. 708—714.  
**Stultissimus** 701. 702.  
**Stupidus** 697.  
**Stupidior** 698. 699. 703—05.  
 707. 785. 786.  
**Stupida** sis! 696.  
**Stupida** coxit 1775.  
**Stupidi** cogitatio 1561.  
**Stupiditas** 694. 695.  
**Subditus** — rex 1167.  
**Subditorum** conditio 1595.  
**Subito** 2881.  
**Submergi** vehiculum 2253.  
**Submersurus** 2254.  
**Submersus** 2255.  
**Submissio** tempore necessi-  
 tatis 2410.  
**Submissus** 2800.  
**Submittens** se Deo (59).  
**Submittere** se 1890.  
**Succum** spissum 2696.  
**Sufficiens** 3193. (151)  
**Sufficit** tibi etc. 2667.  
**Sume** ab agmine! 25.  
 — a te ipso! 28.  
**Sulphur** 2397.

**Summam** suam ad mercaturam destinata[m] nosse 1979.  
**Superbia** 2252.  
 — — pravi mores 367.  
**Superbiae** vestes induere 2833.  
**Superbus** 309. 310.  
 — et stultus 377.  
 — erga homines 715.  
**Superbior** 896. 1268.  
**Superbum** se gerens 2586-7.  
**Superfluum** 2341.

**Superfluum** omittere 1713.  
**Suppellex** vilis 2938.  
**Supremus** gentis 2151.  
**Surdus** innuit 1339.  
**Surgens** matutino tempore 234.  
**Sus** 2041.  
**Suscipiens** in se 715.  
 — quod ipsum non spectat 2751.  
**Susurro** 2162.

# T.

**Tacere** 1404.  
**Talpa** 2237.  
**Talum** ejus tollat Deus! 2147.  
**Tamimita** 304.  
**Tardatio** 2974.  
**Taurus** 716.  
**Tegere** se diebus 2268.  
**Tegens** magis 1308.  
**Tegumenti** longitudo 1855.  
**Tempus** 972—6. 1209. 1258. 1259. 1301. 2679—80. 2965. (153).  
 — matutinum 2283. 2727.  
 — matutinum — vespertinum 1606.  
 — gravissimum 1922.  
 — lente procedens 971.  
**Tempori** fidem habere 108.  
**Temporis** filius 551.  
 — momentum 2484.  
 — podex 2767.  
 — objurgatio 3162.  
**Tenebrae** 818.  
 — magnae 1479.  
**Tenuior** 946—53. 1182—84.  
**Teredo** 815.  
**Terra** 631.  
 — victus quotidianus 55.  
 — mollis 156.  
 — humida 318.  
 — in qua ignotus es 239.  
 — putei gentis 1897.  
 — humida 3303.

**Testis** 1557.  
**Testimonium** 1558.  
**Thesaurus** utilissimus 2764.  
**Thuribulum** — flabellum 1823.  
**Tibiae** partem tenuiorem accipere 2037.  
**Tibiae** partem tenuiorem dare 2040.  
**Timere** 848. 849.  
**Timete** invocationem Dei! (39)  
**Timens** 2709.  
 — jacturam facit 3189.  
 — securus est etc. 111.  
**Timidi** lancea 1193.  
**Timor** 2325. 3190.  
 — domini (Dei) 160. 794. 795. 850. 1999. 2083. (149).  
**Torrens** 388. 405.  
**Tractare** leniter 616.  
 — bene rem, quae adest 1936.  
**Tractans** res 2959.  
**Tragacantha** 214.  
**Tranquillitatem** animae petere 1799.  
**Tribui** 2673.  
**Tributarium** cave! 1036.  
**Tributum** regis diabolorum 782.  
**Tripodistertia** pars 327. 1622.  
**Tristis** 153. 590. 3105.  
**Tristitia** 59. 333. 591. 731. 1306. (202).

Tristitia adficit 1094.  
 — adfici 3023.  
 — adfecta 592.  
 Tristitiae remedium 998.  
 Tristitiam serere 1244.  
 Triticum circumvertitur 981.  
 Tuber terrae album 1033.

Tumultus et increpatio 493.  
 Tunica polita 376.  
 Turpe 612.  
 Turpiter age! etc. 2409.  
 Tympanum pulsare 944. 1779.  
 Tympanum non pulsatur 1778.

## U.

Ullus 982.  
 Umbra 278.  
 Ungens ex ampulla oleo ca-  
 rente 977.  
 Unguis 1678.  
 Unio 447. 916.  
 Ursus 1419. 2105.

Ursum fugere 3165.  
 — praeficere 1388.  
 Ursa 898.  
 Utensilia 1462.  
 Uvae pelliculam gustare 1057.  
 Uvas velle 1236.

## V.

Vagina sine cuspidē 887.  
 Vallis 3224.  
 — rivi 2989.  
 Vanum 161.  
 — sibi vindicare 937.  
 Vapor meridianus 771.  
 Variegatus praeguans 2750.  
 Vas fictile 184.  
 Vas ne rumpatur! 1535.  
 Vehemens in litigando 2895.  
 Vena colli 969.  
 Venam secare 2490.  
 Venari 1723.  
 Venator 156.  
 Vendere 270-74.  
 Venia perfecta 301.  
 Venieus 502.  
 — ad nos 504. 505.  
 Venter non stat 2572.  
 Ventri operam dare 1637.  
 Ventris implotio 153 (117).  
 Ventus 1241. 1242. 1399. 1754.  
 — lenis 812.  
 — vehemens 1072.  
 — regis 1240.  
 — bonus 1859.

Venti flant 2967.  
 Veris perfectio 300.  
 Verax in sermone 1650. 2000.  
 2979.  
 Veracitas 1652-3.  
 Verbum 2734.  
 — viri 2568.  
 — occultum 3091.  
 — vanum (65).  
 — a sapiente prolatum  
 3084.  
 — et urina 2570.  
 — proferre 2758.  
 — dimittere 1151.  
 Verba pulchra 431.  
 — multa (75).  
 — lenia 2937.  
 Verbis probrosis petere 729.  
 Veritas 645-6. 2764.  
 — in verbis 1654.  
 Veritatis defensio 3061.  
 — flos 3124.  
 Veritatem sequere! 275.  
 — dicere 2564.  
 Vertebrae parere 2.  
 Verum dicere principi 2344.

- Vespertilio 380.  
 Vestigium — terra 10.  
 Vestigium sequi 3222.  
 Vestimentum 1780.  
 — optimum 862.  
 Vestis longitudine quinque  
 spithamarum 2897.  
 Vestes pelliceae 595.  
 Vetula evasit 1588.  
 Vetus — novum 1920.  
 Vezirus 852.  
 Via lactea 3235.  
 — major 385.  
 — segnis 1786.  
 — in regionem Hidjas du-  
 cens 1787.  
 Viae dux (70).  
 Viae te projecerunt 1783.  
 Viis parvis incessit 16.  
 Vicinus tuus 539. (83)  
 — avari 470.  
 — pauper 471.  
 Vicinum patienter ferre 1603.  
 Vicine mi! 472. 473.  
 Victoria 1874. 2273. 3060.  
 Victus quotidianus 1146.  
 — sufficiens 1162.  
 — ratio 721.  
 Videns — 3184.  
 — — caecus 801.  
 Vigilantior 1423.  
 Vile quaerere 1816.  
 Vilis 1022—25. 1029. 2828.  
 2980. (124)  
 Vilitas 1026—28. 2893.  
 Vilis gens (64).  
 Vilis res 65.  
 Vilior 789. 1031—34.  
 Vincere 2272.  
 Vinciri loro 1482.  
 Vincula constringere 2578.  
 Vindicta 2829. 2926.  
 Vindictae celeritas 1333.  
 Vindicans se 3062.  
 Vindicare se qui nequit 3192.  
 Vinum 846.  
 Vipera 3281.  
 Vir (179).  
 — in domo sua 2637.  
 — pulchritudo 429. 618. (52)  
 — virtus 3101.  
 Viri 1129.  
 — Alzâihdi 1128.  
 Viros sibi comparare 1012.  
 — pondera! 3232.  
 Virtute praediti (9).  
 Virtutem exercens (183).  
 Virtutis artificia (20).  
 Virtutes 802.  
 Visitata curanda 1280.  
 Visitare 1274.  
 Visitatio amati 1278.  
 — debiliū 1279.  
 — optima 867.  
 — multa 2615.  
 Visitans 1277.  
 — imperatorem 1275.  
 — tempore vespertino  
 1276.  
 Visu acutiore praeditus 199—  
 199.  
 Vita 2218—20.  
 — commoda 302. 1016.  
 2411. (106)  
 — suavis 334.  
 — tristis 335.  
 — solitaria 2378—9.  
 Vitae bona conditio 1181.  
 — angustia 1769.  
 — longitudo 1853.  
 Vitium 3227.  
 Vitio vertens 2201.  
 Vitium in capite 2202.  
 — fratris cela! 2595.  
 Vitia sua videns 193. (214).  
 — minime nosse 2504.  
 — nostra ad nos adducens  
 (120).  
 Vitiorum commemoratio 1019  
 Vittam cepit 14.  
 Vituperans (212).  
 — plebem 2198.



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Vituperans nobilem 2199.   | Voluptas mundi 2842.       |
| — senectutem 2204.         | — vitae 2843—44.           |
| Vituperio dignissimus 647. | Voluptates 1043.           |
| Vivere 2216—7.             | Vorat me leo 72.           |
| — in secessu 845.          | Voracior 80. 81.           |
| — pessime 1433.            | Voracissimum 79.           |
| Vivens diutius 2157—8.     | Vox non 1341.              |
| — medicando 2209.          | Vulnerare 395.             |
| — dolo 2210.               | Vulnus 396. 397. 2714.     |
| — post inimicum 2211.      | Vulnera 398. 399.          |
| — in alia religione quam   | Vulpes 259. 319. 754. 763. |
| sua 2212.                  | Vultur 199.                |
| Vociferatio 2221.          | Vultur Lobad 6. 2158.      |
| Velle aliquem 1225.        | Vultur sine alis 3113.     |
| Voluptas 888.              | Vultus laetitia 188.       |





[illegible]

٣٠٠. اُمُ الْجَبَانِ ٢٧، ٥٢.  
 اُمُ قَعِيسٍ ٣١. اُمُ الصَّقَرِ  
 ٢٧٠. اُمُ الْكَاتِبِ ٣٢. اُمُ  
 ٣١٨. اُمُ الْلَهِيمِ

أماك ١٩، ٢٤، أماك ١، ٢٧  
٣٦، ١، أماك ١، ٢٧.

[illegible]

١٦٣، ١٦٤، ١، الأمر  
١٦٥، ١٦٦، ١٧٨، ١٧٩

١٣٤، ١، الأمير ١٣٣، ١٣٣، الأمير  
١٣٣، ١، الأمير ١٣٣، ١٣٣، الأمير  
١٣٣، ١، الأمير ١٣٣، ١٣٣، الأمير

٣، ١٢٩ قائله ٣، ١٣٨  
٣، ١٢٩ قائله ٣، ١٣٨

٢٣، مأمنيك ٣١٨، ٢٤، مأمنو

[illegible][illegible]

٥٠. ٢٣. ٢. بقس. III. ٢. بوسا  
ol. III. IIv. IIv. M. IIv.

٢. اَبْنَى

ت. ق. ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱،

٢٤، الإنسان ٢٧، ١، الأيثناس  
١١٠، ٢٥، ١٧٧.

٣١، ٣٤. أو، ١ أنفك ٥٠، ١ أنف  
٤٨٠، ٣٤. تأتي ٣١، ٣٤. الأبناء

أفعل ١٤٧. ٣١. ٥١. ٢٧. ١٥٥.  
أفعلها ١٨١. ٣٧١. ١, ٢٠١. ٣٧١.

يُؤْتِي ١٨، الْاَوَّلُ ٣٥٣، اَب  
٩، ١١٠، ١٣٦

٣٥، ٢١، أَلْنَا ٣٣، ١، أَلْتِ

١٣.ف. ف٧١. ف٨٠. ١٢، ١٣٥  
١٤، ١٣٦.

أولاً، ٣٤. ٥٤.  
١٤. ١٤.

۵۰، ۲۵ مادی ۳۵۲، ۱۰۱ اری  
۴۸، ۳۳ پائین

۲۸۵. - ۲۸۳. و آیش  
۳۰۸. sch. ۳۰۷. ۳۰۶. آیش

تاریخ: ۱۳۸۵/۰۵/۰۵  
محل: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۱۲۳  
شماره: ۱۳۸۵/۰۵/۰۵

۱۳۱. ۲، ۱۳۱  
۱۳۲. ۲، ۱۳۱  
۱۳۳. ۲، ۱۳۱

[illegible]

1. *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.











جَذَا ٣, ١٥٥. ٥, ١٣٣

جَذَبَ ١, ٣٩١ جَذَبْتَهُ ١٣١ ٥, جَذَبَ

٥٩١ ٢٤, نَلَجَذَاع

جَذَبْتُهَا ١, ٣٣٠ الجَذَل ١١, ٥, جَذَل

١, ١٢٥

جَذَرِي ٣, ١٧٤ جَذَرِي ٣١٠ ٥, الجَزَّة

أَجَرَأ ٥, ١٤٩-١٥٤. ١٥٧. ١٦٧. ١٩٨.

١٨٥. ١٨٩. ٢١٤

جَزَبِي ٥, ٢٥ جَزَبِي ٥١٨ ٢٤, جَزَب

٢٠, ٥٥ ١٤٩. ٣, السَّنَجَارِب

١٠, ٥, سَنَجَرِيك ٢٥٤, ١, المَجَرَب

جَزَر ١, ١٤٣ ٥, ٧٥, ١, جَزَر

٩, ٥, جَزَحَ ٤, ٢٢, جَزَا

كَالْجَرَاد ١٩٢. ١٨١. ١٨٠, ٥, أَجَرَد

٧٤, ٣, التَّجَرُّد ١٨٤, ٢٢,

جَزَا ١, ٢٢

٥, ٥٨ الجَزْع ٨١, ٥, جَزَع

٢٧, جَزَفَة ٥٣, ١, أَجْرَمَن

١٨٩

٣٤٥, ١, جَزَفَكَ ١٣١, ٥, جَزَف

٩١٣٣, ٢٣, جَزَم

جَزِي ٩٦. ١٤. ٣. ٥, جَزِي

٢٨, ٢١, جَزِي ٣, ١٧٣, جَزِي ٢١, ٢٨,

جَزِي ١٧. ٥٣, ٥, أَجَر ٥٩٤

١٥٤, ٥, أَجَرِي ٩٤. ٢. ١. ٥,

١٠, ١٢٤, جَزَا

٢٠, ٢٢, الجَزِيرَة

٢٣, ٣٨٠, جَزَعَن ٢٤, جَزَع

٩١, ٥, جَزِيَت ١٢٩. ١٢٧. ٨. ٥, جَزَاء

١٢٤, ٢٧, جَزِيَتَكَ ١٢٩, ٥, جَزَاه

٧٧, ١, جَزِي ١١٥, ٥, جَزِيَتَهُ

٣, ١٧٠, جَزَا

٢٣, ٢٢١, جَزَدِي

٣, ٢١. ٢٥. ٢١. sch.

١٧٧, ٥, أَجْشَع

٥, ٥٩, جَشَنَت

١٣, ٥, جَعَجَعَة

١٢, ٢٨, جَعَرَات

١٦١. ٢١. ١١٣. ١١٥. ٣٢, ٥, جَعَل

٣٨١. ١٥٩. ٢٢. ٢٣, ٢١٥.

جَعَلَت ٢٥, ٢٤, جَعَل ٢١٤

جَعَلْتَهُ ١٣٥, ٥, جَعَلَت ٣٨, ٥,

٢٨. ٩١, ٥, أَجَعَل ٣٣. ٢٨٥, ٥,

أَجَعَلَهُ ١٢٠, ٥, ٢٢, أَجَعَلُوا

أَجَعَلَنِي ٨٩, ٢٣, أَجَعَلْنَاهَا ٥٥, ٥,

١٣١. ٢٨. ٢. ٢٤, جَعَل ٩٥, ٥,

٢٣, جَعَلَن ٣٣, ٣٣, جَعَل

٣٨٩.

٩٧, ٥, جَف

٢, ١١, جَفِير

١٩٠, ٥, أَجْفَى

٥, ٥, جَلَّت ٢٠, ٥, ٥, جَل

١٣٣, ٥, جَلِيلَة ٢٩, ٥, الجَلْد

١٧٥, ٥, أَجَلْد

[illegible]



٢٢، كالحادي ٩، ٢٣٩  
٥٥، ٢٥، ٢١

٩، ١٨٧، أَحْذَرُ ٩، ١٧٨، ١٧  
١٨٨، ١٨٩، ٢٠٣

٩، ٢٧، حَافٍ  
٢٣٣، ٢٣٤، أَحْذُو ٩، ١٧٨

٩، ٥٨، الْحَذِيَا ٩، ٢٣٣، حَذَوَكَ  
٩، ٩٥، حَرَّ ٩، ١١٨، ٢٨، حَرَّ ٩، ٢٢٥، ١، حَرَّ

٩، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، حَرَّ ٩، ١١٢، حَرَّ  
٩، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، حَرَّ

٩، ١٢٣، حَرَّ ٩، ١٢٤، حَرَّ  
٩، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، حَرَّ

٩، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، حَرَّ  
٩، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، حَرَّ

٩، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، حَرَّ  
٩، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، حَرَّ

٩، ١٤١، ١٤٢، حَرَّ  
٩، ١٤٣، ١٤٤، حَرَّ

٩، ١٤٥، ١٤٦، حَرَّ  
٩، ١٤٧، ١٤٨، حَرَّ

٩، ١٤٩، ١٥٠، حَرَّ  
٩، ١٥١، ١٥٢، حَرَّ

٩، ١٥٣، ١٥٤، حَرَّ  
٩، ١٥٥، ١٥٦، حَرَّ

٩، ١٥٧، ١٥٨، حَرَّ  
٩، ١٥٩، ١٦٠، حَرَّ

٩، ١٦١، ١٦٢، حَرَّ  
٩، ١٦٣، ١٦٤، حَرَّ

٩، ١٦٥، ١٦٦، حَرَّ  
٩، ١٦٧، ١٦٨، حَرَّ

٩، ١٦٩، ١٧٠، حَرَّ  
٩، ١٧١، ١٧٢، حَرَّ

٩، ١٧٣، حَرَّ  
٩، ١٧٤، ١٧٥، حَرَّ

٩، ١٧٦، ١٧٧، حَرَّ  
٩، ١٧٨، ١٧٩، حَرَّ

٩، ١٨٠، ١٨١، حَرَّ  
٩، ١٨٢، ١٨٣، حَرَّ

٩، ١٨٤، ١٨٥، حَرَّ  
٩، ١٨٦، ١٨٧، حَرَّ

٩، ١٨٨، ١٨٩، حَرَّ  
٩، ١٩٠، ١٩١، حَرَّ

٩، ١٩٢، ١٩٣، حَرَّ  
٩، ١٩٤، ١٩٥، حَرَّ

٩، ١٩٦، ١٩٧، حَرَّ  
٩، ١٩٨، ١٩٩، حَرَّ

٩، ٢٠٠، ٢٠١، حَرَّ  
٩، ٢٠٢، ٢٠٣، حَرَّ

٩، ٢٠٤، ٢٠٥، حَرَّ  
٩، ٢٠٦، ٢٠٧، حَرَّ

٩، ٢٠٨، ٢٠٩، حَرَّ  
٩، ٢١٠، ٢١١، حَرَّ

٩، ٢١٢، ٢١٣، حَرَّ  
٩، ٢١٤، ٢١٥، حَرَّ

٩، ٢١٦، ٢١٧، حَرَّ  
٩، ٢١٨، ٢١٩، حَرَّ

٩، ٢٢٠، ٢٢١، حَرَّ  
٩، ٢٢٢، ٢٢٣، حَرَّ

٩، ٢٢٤، ٢٢٥، حَرَّ  
٩، ٢٢٦، ٢٢٧، حَرَّ

٩، ٢٢٨، ٢٢٩، حَرَّ  
٩، ٢٣٠، ٢٣١، حَرَّ

٩، ٢٣٢، ٢٣٣، حَرَّ  
٩، ٢٣٤، ٢٣٥، حَرَّ

[illegible]



- ٧١، ٢٢، أَخِيْلَ ١١٣، ٩، أَخِيَاءَ -  
 ٢١٨، ١٥٩، ١٥٨، ٩، أَخِي  
 ٨، ٢٢، كَالْحَبُودِ  
 ٢٩، ١٢٧، ١٢٦، ٩، أَخِيرُ  
 ٥٤، ٩، خِيَصَّةَ ٣٩٧، ٣٤، الْخِيَصَ  
 ١٣٩، ٢٢، كَالْحَتَّاسِ  
 ٢٢٧، ١، لِلْحَمِيْطَانِ  
 ٢، ٩، خِيْنُ ٢٨٤، ١، حَانَ

خ

- ٧، ٨٥، الْخَاَزَانِ  
 ٢٢٨، ١، خَبِثَ ١٣١، ١٢٧، ٧، اخْبُ  
 ٣١١، ٢٣، خَبَأَ ٢٥، ٢٧، تَخَبَّسَ  
 ٧، ٢٣، خَبَاةَ  
 ١٢٥، ٧، أَخْبَثَ adn. ١، ٥، الْقَبِيْثِ  
 ٧، ١، خَبَرَهُ adn. ٩، ٧، خَبَرُ  
 ٣٧، ٢٨، تَجَمَّرَ ٧٨، ٧، خَابَرَتْ ٥٦  
 ٢٥، ١٥، أَخْبَرَهَا ٣، ٢٢، تَخَبَّرَ  
 ٢٨، ٢٢، يَخْبِرُكَ ١٤، ٧  
 ٧٤، ٧، خَبَرَاءَ ٢٤، ١٧، ٧  
 ٨٤، ١٨، الْخَبِيرِ  
 ١٣، ٢١، خَمَرُ  
 ٢٢، ٢٠٢، خَبَلَسَ  
 ١٣٥، ١٣٦، ٧، أَخْيَطَ  
 ١، ١٢٤، كَالْحَاتِلِ  
 ١٧٢، ٧، اخْتَمَ  
 ١٣١، ٧، أَخْجَلُ  
 ٤٠، ١، خَدَشَ  
 ٢٨، ١، بَخْدَعَةَ ٢٣، ٢٥١، يَخْدَعُ  
 ١١٩، ٧، أَخْدَعُ  
 ٢٤، ٦٠، خَنَمَ  
 ٢٣، ٢٣، تَخَجَّرَ  
 ٧، ٦٧، خَوَانُ  
 ٢٨، ١٥٩، ٢١، تَخَرَّجَ ١١، ٧، خَرَجَ  
 ١٧٤، ٧، ١٧٤، ١٢٤، تَخَرَّجَ  
 ١١، ١١٥، تَخَرَّجَ  
 ٢٧، ٣، تَخَرَّسَ  
 ١٣، ٨، خَرَطَ  
 ٥١، ٢٢، ٢٣، ٧، الْخُرُوفِ  
 ٥١، ٢٢، ١٢، ٧، خَرَقَ ١٢٤، ٧، الْخَرِيقِ











- ٢٨، ٢٠٣—١٩١، ١١٨، ١٨، ١، رَأْسُ  
١٠٩، ٥، ٤، ٢٠، ٢٢، ١٠، رَأْسُهُ  
١٨، ١٢١، رُووس ١٢٣٤، ١، الراس  
٩٨، ٢٢، رُووسيم  
٤٤٩، ٢٣، رِيَامُ ٣٠، ١، رِكْمَتُ  
٣٠، ١، مَرَامَلَا  
٤٩١، ١، رَأَيْتُ ٨٤، ٣٨، ١، رَأَى  
١، رَأَاهُ ١٩٧، ٢٤، ١٥٢، ١، رَأَيْتُ  
٤٨٣، ٢٤، ٢٩١، ١، رَاهِي ٥٨  
٢٩٤، ٢٣، يَرَى ٥٥، ١، رَأَيْتُهُ  
٣٩١، ٢٢٢، ٢٤، يَرَى ١٧٢، ٢٨، ٩٩  
٢٢، ٨٠، ١٢، ١١٧، ٧٧، ٣، تَرَى  
١٢٥، ١٢٩، ٢٣، ٢٧، ٢٣٥، ٢٧، ١٢٤  
أَرَى ١٠٠، ١، أَرَى ٥٩٥، ٢٣، تَرَى  
١، أَرَاكَ ٣٧١، ٢٤، يَرَانَا ٥١، ٢٣  
٩٧، ١، أَرَاهَا ١٥٣، ١، أَرَانِي ٢١  
٢٨، ٢٣، يَرِيكَ ١٤٠، ٥٤، ١، أَرَى  
١٨، ٢٢٢، لَأَرِيَنَّكَ ٢٩، ١، أَرِيهَا  
تَرَانِي ٣٧، ١، أَرْنِيهَا ١٥، ٢٣  
٢٨، ١٠، ٩٠، ٧، رَأَى ٢٣٢، ٢٣  
١، رَأَيْهِ ٤٤٠، ٣٨١، ٢٩٣، ٢٣  
٤٠٩، ١، الرَأْيُ ١٧٧  
٦٣٥، ٢٣، رَبِّي ١٨٩، ٢٧، وَرَبِّ  
٢٤، ٢٦٥، مَرِيوِيَا  
١، ٦٦، الرِّيحُ
- ٢٤، ٥٢، ١، رَيْضُكَ ١٨، ٢، رَيْضُ  
٢٧، ٢٨، يَرِيضُ ٢١٠  
١٢٣٩، ١، أَرَبَطَ ١٢٧، ١، لَرَبَطَ  
١٨٧، ٢٢، كَالْمَرْبُوطِ  
١٢٤، ١، رَبَاعِي  
١٨، ١٥٣، الرِّبْقُ  
١٩٩، ١، الْمَرْتَعَةُ  
١٩٣، ١، رَقَوْتُ ١٨، ١، رَقَوْتُ  
٧، ١، الرِّقَّةُ  
٥٢، ١، أَرْجَعْنِ  
١٧٠، ١٣٢، ٤٩، ٢٣، ١٠، ٢٢٣، ١، رَجَعَ  
٢٥، ١٠، رَجَعْتُ ٢٣، ٢٥  
٤، يَرْجِعُ ٢٩، ١، أَرْجِعْ ١٢، ١٠  
٥٨، ٥٩، ١، أَرْجَعْنِ  
٢٥، ١، أَرْجَلُكُمْ ٧٤، ١، رَجُلًا  
٩٥، ١، الرِّجَالُ ٩٨، ١، الرَّجُلُ  
١٠، أَرْجُلُ ١٨٩، ٢٤، للرجال  
١٨٥، ١٩١  
١٢٩، ٢، أَرْجَنْتُ  
٢٣، ٢٠٩، يَرْحَلُنْ ١٥١، ١، رَحِلْ  
١٧٣، ١، رَحِمَ  
٢٣٩٤، ٢٤، مَرْحَى  
٢٣، ٢٤، أَرْخَصَ ١٢٥، ١، أَرْخَصَ  
٢٩، ٢٢، ١٠، أَرْخَ  
٢٣٣، ٢١١، ١٢١، ١٠، رَدَّتْ  
١٠، ٢٦

كَرْفِيَّةٌ ٢١، ١٠ أَرْغُوا ٢، ٨٠ الرِّغْوَةُ  
 ٢٢، ٢٩  
 تَرَدَّدَ ٢٣، ٢٤، ٢٧، ٣٤٥  
 تَرَدَّدَ ٢٣، ١٠ أَرْتَدَّتْ ١٢، ١١٢  
 ٢٣، ٣٩٦  
 الرَّدَى ١٠، ٢٣٥، ٢٣٦  
 أَرْدَى ١٠، ٢٣٧  
 رَزَقَ ١٠، ٢٥٢ رَزَقَكَ ١٠، ١٧٢  
 ٩٨، ٢٤ أَرَزَمْتُ ١٢، ١٢٠ رَزَمَةٌ  
 ١٠، ١٩٩ أَرَزَنَ ١٠، ١٩٩  
 ١٠، ١٨٩ أَرَسَبَ ١٠، ١٨٩  
 ١٠، ١٨٧ أَرَسَحَ ١٠، ١٨٧  
 ٨٩، ٨٧ أَرَسَلَ ١٠، ٢٣٠ ٢٣، ٢٣٠  
 ٢٣، ٩٠ تَرَسَلَ ٢٣، ٣٠٥ تَرَسَلَ  
 ٨، ١٨٨ أَرَسَى ٨، ١٨٨  
 ١٠، ٨٨ أَرَشَفَ ١٠، ٨٨  
 ١٠، ١٧٨ رَضَاعَ ١٠، ١٧٨  
 ١٠، ٢١٠ رَضِيْتُ ١٠، ٢١٠ ٢١٠، ٢١٠  
 ٢١٠، ٢١٠ رَضَى ١٠، ٢١٠ ٢١٠، ٢١٠  
 ٢١٠، ٢١٠ تَرَضَّيْتُ ١٠، ٢١٠  
 ٢١٠، ٢١٠ رَضِبَا ٢١٠، ٢١٠  
 ٢١٠، ٢١٠ رَضِدَا ٢١٠، ٢١٠  
 ٢١٠، ٢١٠ أَرَعَنَ ٢١٠، ٢١٠  
 أَسْتَرَعَى ١٠، ٢١٠ أَرَعَى ١٠، ٢١٠  
 ٧، ١٣١، ١٨، ٢٣، ٢٤، ٢٨٢  
 ١٠، ٢١٠ مَرَعَى ٢٤، ٢٢، ٢٥  
 ١٠، ٨٩ أَرَعَبَ ١٠، ٨٩  
 ٢، ١٨ أَرَعِيفَ ٢، ١٨



١١, ١٧. ٢٢, ٥٤. ١١٤.

١٣٤, ١١ زَقَّة ٨, ١١ زَقَّى

۱۴، ازل

11, f<sup>14</sup>. f<sup>15</sup>. o<sup>+</sup>

١٠, ١١ زَلَّتْ ١٢, ١٣ ١٤, ١٥ ١٦, ١٧ ١٨, ١٩ ٢٠, ٢١ ٢٢, ٢٣ ٢٤, ٢٥ ٢٦, ٢٧ ٢٨, ٢٩ ٣٠, ٣١ ٣٢, ٣٣ ٣٤, ٣٥ ٣٦, ٣٧ ٣٨, ٣٩ ٤٠, ٤١ ٤٢, ٤٣ ٤٤, ٤٥ ٤٦, ٤٧ ٤٨, ٤٩ ٥٠, ٥١ ٥٢, ٥٣ ٥٤, ٥٥ ٥٦, ٥٧ ٥٨, ٥٩ ٦٠, ٦١ ٦٢, ٦٣ ٦٤, ٦٥ ٦٦, ٦٧ ٦٨, ٦٩ ٧٠, ٧١ ٧٢, ٧٣ ٧٤, ٧٥ ٧٦, ٧٧ ٧٨, ٧٩ ٨٠, ٨١ ٨٢, ٨٣ ٨٤, ٨٥ ٨٦, ٨٧ ٨٨, ٨٩ ٩٠, ٩١ ٩٢, ٩٣ ٩٤, ٩٥ ٩٦, ٩٧ ٩٨, ٩٩ ١٠٠, ١٠١ ١٠٢, ١٠٣ ١٠٤, ١٠٥ ١٠٦, ١٠٧ ١٠٨, ١٠٩ ١١٠, ١١١ ١١٢, ١١٣ ١١٤, ١١٥ ١١٦, ١١٧ ١١٨, ١١٩ ١٢٠, ١٢١ ١٢٢, ١٢٣ ١٢٤, ١٢٥ ١٢٦, ١٢٧ ١٢٨, ١٢٩ ١٣٠, ١٣١ ١٣٢, ١٣٣ ١٣٤, ١٣٥ ١٣٦, ١٣٧ ١٣٨, ١٣٩ ١٤٠, ١٤١ ١٤٢, ١٤٣ ١٤٤, ١٤٥ ١٤٦, ١٤٧ ١٤٨, ١٤٩ ١٥٠, ١٥١ ١٥٢, ١٥٣ ١٥٤, ١٥٥ ١٥٦, ١٥٧ ١٥٨, ١٥٩ ١٦٠, ١٦١ ١٦٢, ١٦٣ ١٦٤, ١٦٥ ١٦٦, ١٦٧ ١٦٨, ١٦٩ ١٧٠, ١٧١ ١٧٢, ١٧٣ ١٧٤, ١٧٥ ١٧٦, ١٧٧ ١٧٨, ١٧٩ ١٨٠, ١٨١ ١٨٢, ١٨٣ ١٨٤, ١٨٥ ١٨٦, ١٨٧ ١٨٨, ١٨٩ ١٩٠, ١٩١ ١٩٢, ١٩٣ ١٩٤, ١٩٥ ١٩٦, ١٩٧ ١٩٨, ١٩٩ ٢٠٠, ٢٠١ ٢٠٢, ٢٠٣ ٢٠٤, ٢٠٥ ٢٠٦, ٢٠٧ ٢٠٨, ٢٠٩ ٢١٠, ٢١١ ٢١٢, ٢١٣ ٢١٤, ٢١٥ ٢١٦, ٢١٧ ٢١٨, ٢١٩ ٢٢٠, ٢٢١ ٢٢٢, ٢٢٣ ٢٢٤, ٢٢٥ ٢٢٦, ٢٢٧ ٢٢٨, ٢٢٩ ٢٣٠, ٢٣١ ٢٣٢, ٢٣٣ ٢٣٤, ٢٣٥ ٢٣٦, ٢٣٧ ٢٣٨, ٢٣٩ ٢٤٠, ٢٤١ ٢٤٢, ٢٤٣ ٢٤٤, ٢٤٥ ٢٤٦, ٢٤٧ ٢٤٨, ٢٤٩ ٢٥٠, ٢٥١ ٢٥٢, ٢٥٣ ٢٥٤, ٢٥٥ ٢٥٦, ٢٥٧ ٢٥٨, ٢٥٩ ٢٦٠, ٢٦١ ٢٦٢, ٢٦٣ ٢٦٤, ٢٦٥ ٢٦٦, ٢٦٧ ٢٦٨, ٢٦٩ ٢٧٠, ٢٧١ ٢٧٢, ٢٧٣ ٢٧٤, ٢٧٥ ٢٧٦, ٢٧٧ ٢٧٨, ٢٧٩ ٢٨٠, ٢٨١ ٢٨٢, ٢٨٣ ٢٨٤, ٢٨٥ ٢٨٦, ٢٨٧ ٢٨٨, ٢٨٩ ٢٩٠, ٢٩١ ٢٩٢, ٢٩٣ ٢٩٤, ٢٩٥ ٢٩٦, ٢٩٧ ٢٩٨, ٢٩٩ ٣٠٠, ٣٠١ ٣٠٢, ٣٠٣ ٣٠٤, ٣٠٥ ٣٠٦, ٣٠٧ ٣٠٨, ٣٠٩ ٣١٠, ٣١١ ٣١٢, ٣١٣ ٣١٤, ٣١٥ ٣١٦, ٣١٧ ٣١٨, ٣١٩ ٣٢٠, ٣٢١ ٣٢٢, ٣٢٣ ٣٢٤, ٣٢٥ ٣٢٦, ٣٢٧ ٣٢٨, ٣٢٩ ٣٣٠, ٣٣١ ٣٣٢, ٣٣٣ ٣٣٤, ٣٣٥ ٣٣٦, ٣٣٧ ٣٣٨, ٣٣٩ ٣٤٠, ٣٤١ ٣٤٢, ٣٤٣ ٣٤٤, ٣٤٥ ٣٤٦, ٣٤٧ ٣٤٨, ٣٤٩ ٣٥٠, ٣٥١ ٣٥٢, ٣٥٣ ٣٥٤, ٣٥٥ ٣٥٦, ٣٥٧ ٣٥٨, ٣٥٩ ٣٦٠, ٣٦١ ٣٦٢, ٣٦٣ ٣٦٤, ٣٦٥ ٣٦٦, ٣٦٧ ٣٦٨, ٣٦٩ ٣٧٠, ٣٧١ ٣٧٢, ٣٧٣ ٣٧٤, ٣٧٥ ٣٧٦, ٣٧٧ ٣٧٨, ٣٧٩ ٣٨٠, ٣٨١ ٣٨٢, ٣٨٣ ٣٨٤, ٣٨٥ ٣٨٦, ٣٨٧ ٣٨٨, ٣٨٩ ٣٩٠, ٣٩١ ٣٩٢, ٣٩٣ ٣٩٤, ٣٩٥ ٣٩٦, ٣٩٧ ٣٩٨, ٣٩٩ ٤٠٠, ٤٠١ ٤٠٢, ٤٠٣ ٤٠٤, ٤٠٥ ٤٠٦, ٤٠٧ ٤٠٨, ٤٠٩ ٤١٠, ٤١١ ٤١٢, ٤١٣ ٤١٤, ٤١٥ ٤١٦, ٤١٧ ٤١٨, ٤١٩ ٤٢٠, ٤٢١ ٤٢٢, ٤٢٣ ٤٢٤, ٤٢٥ ٤٢٦, ٤٢٧ ٤٢٨, ٤٢٩ ٤٣٠, ٤٣١ ٤٣٢, ٤٣٣ ٤٣٤, ٤٣٥ ٤٣٦, ٤٣٧ ٤٣٨, ٤٣٩ ٤٤٠, ٤٤١ ٤٤٢, ٤٤٣ ٤٤٤, ٤٤٥ ٤٤٦, ٤٤٧ ٤٤٨, ٤٤٩ ٤٥٠, ٤٥١ ٤٥٢, ٤٥٣ ٤٥٤, ٤٥٥ ٤٥٦, ٤٥٧ ٤٥٨, ٤٥٩ ٤٦٠, ٤٦١ ٤٦٢, ٤٦٣ ٤٦٤, ٤٦٥ ٤٦٦, ٤٦٧ ٤٦٨, ٤٦٩ ٤٧٠, ٤٧١ ٤٧٢, ٤٧٣ ٤٧٤, ٤٧٥ ٤٧٦, ٤٧٧ ٤٧٨, ٤٧٩ ٤٨٠, ٤٨١ ٤٨٢, ٤٨٣ ٤٨٤, ٤٨٥ ٤٨٦, ٤٨٧ ٤٨٨, ٤٨٩ ٤٩٠, ٤٩١ ٤٩٢, ٤٩٣ ٤٩٤, ٤٩٥ ٤٩٦, ٤٩٧ ٤٩٨, ٤٩٩ ٥٠٠, ٥٠١ ٥٠٢, ٥٠٣ ٥٠٤, ٥٠٥ ٥٠٦, ٥٠٧ ٥٠٨, ٥٠٩ ٥١٠, ٥١١ ٥١٢, ٥١٣ ٥١٤, ٥١٥ ٥١٦, ٥١٧ ٥١٨, ٥١٩ ٥٢٠, ٥٢١ ٥٢٢, ٥٢٣ ٥٢٤, ٥٢٥ ٥٢٦, ٥٢٧ ٥٢٨, ٥٢٩ ٥٣٠, ٥٣١ ٥٣٢, ٥٣٣ ٥٣٤, ٥٣٥ ٥٣٦, ٥٣٧ ٥٣٨, ٥٣٩ ٥٤٠, ٥٤١ ٥٤٢, ٥٤٣ ٥٤٤, ٥٤٥ ٥٤٦, ٥٤٧ ٥٤٨, ٥٤٩ ٥٥٠, ٥٥١ ٥٥٢, ٥٥٣ ٥٥٤, ٥٥٥ ٥٥٦, ٥٥٧ ٥٥٨, ٥٥٩ ٥٦٠, ٥٦١ ٥٦٢, ٥٦٣ ٥٦٤, ٥٦٥ ٥٦٦, ٥٦٧ ٥٦٨, ٥٦٩ ٥٧٠, ٥٧١ ٥٧٢, ٥٧٣ ٥٧٤, ٥٧٥ ٥٧٦, ٥٧٧ ٥٧٨, ٥

Page 11, Para. 14. of

۴۸، ۱۱ رتف

آرام ۱۱، ۹

١٩, ١١ زَمَامُهَا ٥٣, ١١ زَم

٢٨ ۱۱، ٢٨؛ مولد ٢٩ ۱۱، ٢٩؛ أملة

١٢٣٤ ١٢٣٥ ١٢٣٦ ١٢٣٧ ١٢٣٨

١١, ov المئانة ٢

اِنَّ يَنْبَغِي

۳۳۱، ۳۳۲ کالہ نجفی

• ٢. ١١، زَنْدَان ٣. ١٣، ١١، زَنْد

۳۵-۳۸، ۱۱، ۱۲

۳۳، ۱۱ اَرْحَدُ

۴۱-۳۹، ا. ز. ق.

٢٥، ٢٦، الأرواح ٩، ١١، زو ٢٥

تَقَارُفًا وَتَعَارُفًا

1911

जि. १, २, ३, ४, ५, ६, ७, ८, ९, १०, ११, १२, १३, १४, १५, १६, १७, १८, १९, २०, २१, २२, २३, २४, २५, २६, २७, २८, २९, ३०, ३१, ३२, ३३, ३४, ३५, ३६, ३७, ३८, ३९, ४०, ४१, ४२, ४३, ४४, ४५, ४६, ४७, ४८, ४९, ५०, ५१, ५२, ५३, ५४, ५५, ५६, ५७, ५८, ५९, ६०, ६१, ६२, ६३, ६४, ६५, ६६, ६७, ६८, ६९, ७०, ७१, ७२, ७३, ७४, ७५, ७६, ७७, ७८, ७९, ८०, ८१, ८२, ८३, ८४, ८५, ८६, ८७, ८८, ८९, ९०, ९१, ९२, ९३, ९४, ९५, ९६, ९७, ९८, ९९, १००.

يَزَالُ ١٧، ١١ زُلْفَا ١٨، ١١ زَيْدٌ

٢٠٤, ٢٠٥ قسما ٢٠٤, ٢٠٥

زیل

۳۰۹، ۱۴ زدی

٢٣، ١١ الزيت

زادها ۱۱، ۱۱ زادك ۴۷، ۴۶، ۱۱ زاد

از کت ۱۱، ۱۲ و ۱۳

[illegible]

۱۹۹۲، ۳۳، کالمی: داد ۱۱، ۳۱، نوآید

٣. ۱۱. ۵۴ ۱۱. ۳

(3)

۹۹، ۳۳ کسور

٣٩، ٩٧. سابقا.

٩٢، ٢٣٤ سُئِلْتُ ١٠٤، ١ سَأَلْ

٣٧، ٣٨ قَسَائِل ٩٩، ١٠٠ اِسْأَلِ

سائل ۱۰۰، ۲۰، ۳، تسألنی ۳۸۰

١١, ٨٩ أسائل ١٢, ١٠٩, ١٠٧, ١٠٨

١٣٩، ١٤٤، المسألة

١٣٧٠، ١ سَامَة: ٣٧٩، ٣٨٠ سَم

سُيُنَى ٣٣٤، ٣٤، ٩٧، ١٢ سَبَكْ

٩١١، ٩١٣. تَسْبُ ٩١٣، ٩١٤.

١٤, ١٥ سَبَّحَ ١٤, ١٥

١٣٣١. ١٣. أُسْبَحُ ١٥٦, ١٣. سُبْحَانُ

۵۶، ۱۴ سید

سيف ۱۳، ۱. ۳۴. ۳۵. ۳۶، ۴۷





أَسْفَدُ ١٢، ١٤٤

سُقُطَ ٩١، ١٣٠، ١٢، ٢٢٨، ٦، سَقَطَ

تَسَقُطَ ٦٦، ١٢، سَقَطَتْ ١٢، ١٢

كَالسَّاقِطِ ٩١٨، ٢٣، ٣، ٢٣٠

٨٩، ٢٢

أَسْفَى ٩١، ١٢، سَفُوا ٢١٢، ٢٤، سَفَى

١١٣، ٢٨، يَسْفَى ٢٢، ٢١، ١٢

سَقَانِ ٢٢٣، ٢٤، سَقَانِ

أَسْتَكْتُ ١٢، ٩١

تُسَكِبُ ١٧٨، ٢٧، تَسْكِبُ

٩١، ١، سَكَبَاجُ

١٨٠، ٢٤، أَسَكْتُ ١٠، ١٢، سَكَيْتَ

١٠، السُّكُوتُ ٢٢٨، ١، سُكُوتُ

٨٨، ١٨، ٨٢

sch. ٢٧، ٢٧، ساكن

سَلَى ٣٩، ١٢، سَلُوا ٩٠، ٢٤، سَلَّ

٧٧، ٢٢، كَسَلُ ٦٢، ١٢

سَلَاتُ ١٢، ٩١

٣١، ١٢، أَسْلَحُ ٧١، ٢، بَسَلَاخُ

١٥٣، ١٢، سَلْطَانُ ٨٣، ١٢، سَلَطَ

١٧١، ١٢، ٤٢٨، ١، السُّلْطَانُ

١٨٧، ٣، التَّسْلُطُ ١٢، ١٢١، أَسْلَطَ

١٩٧، ١٢، السَّلَفُ

١٠٠، ١٢، سَلَفَةُ

٩٥، ١٢، سَلَكُوا ١٢٤، ٢٤، سَلَكَ

٩٩، ١، تَسَلَّمَ ٩٤، ٢٤، سَلِمَتْ

تَسَالَمَ ٦٤، ١٠، أَسْلَمَى

١٢، السَّلَامُ ٢، ٨٧، بَسَلَمَ ٢٨، ٢٤

١٧٤، ١٢، ٢٨، ١، السَّلَامَةُ ١٧٢

٣٨٩، ١، أَسْلَاءُ

٥٣، ٢٤، سَمَرٌ

أَسْمَعْتُ ٢٢، ١٢، أَسْمَعُ، أَسْمَعُ

١٢٥، ١٢٢، ١٢، أَسْمَعُ ٨، ١٢

٩١٨، ١٢، أَسْمَعُ ١٥٥، ٩٩، ١، سَمِعْتُ

تَسْمَعُ ٢٢١، ٢٤، تَسْمَعُ ١٨٠

أَسْمَعْتُ ٨١، ١٢، أَسْمَعُ ٤٧، ٣

تَسْمَعُ ٢٢١، ٢٢، تَسْمَعُ ٦٢، ٢١

سَمِعَا ٤٨٢، ٢٤، تَسْمَعُ ٣٩٥، ١

سَمَاعُ ٩١، ٥٩، ١٠، سَامِعُ ٩٤، ١٢

أَسْمَعُ ١٩، ٢٠، سَمِيعًا ١٥٥، ١٢

١٢٣، ١٢٢، ١٢، ١٢٢، ١٢

٥٠، ١٢، سَمِنُوا ٤٠، ٣٨، ١٢، سَمِنَ

٢٥، ١٢، أَسَمِنَ ٢٥، ١٢، ٣، ١٢٧، سَمِنَ

٢٧، السَّمِينُ ٣٧، ١٢، سَمِنَكُمْ

١٤١، ١٢، أَسَمِنَ ٢٠

١٠٠، ١٢، سَمِيتَكَ ٣٩، ١، سَمِيتَ

٢٣، ١٢، أَسَمِيتَ

٢٨١، ٢٤، بِالسَّانِحِ

١٧٨، ١٢، أَسْتَنْدَتَ ٩٥، ١، سَنْدَانَا

١٨٤، ١٢، السَّنُورُ ٢٢٧، ٢٢، سَنُورُ

٧٤، ٢٤، سَنَامَهَا



- ٢٣، يَشْرَبُ ١٣، ١٠٨ أَشْرَبَ  
 ١٣، ٧٠ أَشْرَبْتَنِي ٣٩، ٥٧ ٩٤٣  
 ١٣، أَشْرَبَ ٨٧، ١٣ شَرِيبَ  
 ١٥٠، ١٥١، ١٩٣  
 ١٣، ١٣٧، ١٣٨ أَشْرَدُ  
 ١٣، ١٧١ شَرَطَهُ ٩٠، ١٣ الشَّرْطُ  
 ١٣، ٩٥ شَرِيفَ ٧٧، ١٨ انْشَرَفَ  
 ١٩، ١٣، ١٥، ٢٣٣، ١٠ شَرَقَ  
 ٢١، ١٣، ٨٣ أَشْرَقَ ٢١،  
 ١٣، ٢١  
 ١٥٢، ١ الشَّرَاكَ  
 ١٣، ١٣٣، ١٤١ أَشْرَ  
 ٢٧٧، ٢٤، ٩٩، ١٣ أَشْرَى  
 ٢٤، ٣٠٢، ٢٣، ٤٩٢ اشْتَرَى  
 ٢٣، ٤٤  
 ١٣، ٥٢٢، ٤٧٨، ٤٧١  
 ١، ٣١٧، ٢٣، ١ اشْتَرَيْتَ  
 ٢٣، ٢٩٨، ٢٢، ٣٣٣، ١١٨، ١٩٢  
 ١٨، ١٢٥ شَصَاصَاءَ  
 ٢٣، ٢٠٨ يَشْحَظُ  
 ١٣، ١٩١، ١ شَيْطَانُ  
 ١٣، ١٨٠  
 ١٣، ٨٥ شَعِبَتْ  
 ١٣، ١٤٣، ١٩١ أَشَعَتْ  
 ٢٧، ١١، ٢٧، ١٢، ٢٣، ٢٥ انْشَعِيرَ  
 ٢٣، ٢٥ بَشَعَفَيْنِ  
 ١٣، ١٠٧ شَعَرَتْ
- ١٣، ٧٣ الشُّبْعَانُ  
 ١٣، ١٣٥، ١٣٩ أَشْبَفَ  
 ١٣، ١١، ١٢، أَشْبَعَهُ ٧١، ١٣ الشُّبْهَةُ  
 ٢٤، ٨٩، ٢٧٤، ٥٥٣، ٧٨، ٣٩  
 ١٣، ١٢٣، ١٥٥ أَشْبَعُ ١٣، ١٢٧  
 ١٣، ١ شَتِي  
 ١٣، ٣٣ شَجَرُ  
 ١٣، ٣٩ الشَّجَاعُ ١٣، ١٩١  
 ١٣، ١٩، ١٣، أَشَجَى ٧١، ١٣ شَجَى  
 ١٣، ١٤٤ أَشْجُ ٢٢، ١٣ الشَّحِيحُ  
 ١٣، ٣٨ شَحَمْتَنِي ١٨٣، ١ شَحَمَ  
 ١٣، ٣٧، ١٣ شَحَبَ  
 ١٣، ٥٨ شَاخَسَ  
 ١٣، ٩٥، ٣٩، ١٥٥، ١٨ شَدَّ ١٣، شَدَّ  
 ١٣، ٢٤، ٥٩، ٨٢ أَشَدَّ  
 ١٣، ٤٥ أَشَدَّدِي ١٨٨  
 ١٣، ٧٢، ١٠ شَدَّ ١٨، ٣  
 ١٣، ٣٩، ١، ٢٩، ٣٩، ١٠ شَدِيدَ  
 ١٣، ١١٣، ١٢٢، ١٤٥-١٤٧، ١٣ أَشَدَّ  
 ١٢٣، ١٢٢، ١٢٤، ١٢٥، ٢٧، ١٠٣  
 ١٣، ٩٤، ٩٧-٩٩، ٣٣، ١١-١٢، ١٣ شَرَّ  
 ١٣، ١٠٧، ١٠١، ٩٠، ٨١، ٧١، ٥٠  
 ١٣، ٢٤، ٩٩، ٢١، ١٥٠، ١٢٩ adn.  
 ١٢، ١٣، ٤٠، ٢١، ١، الشَّرُّ  
 ١٣، ٢٥٧، ١٢٣، ١٢٢، ١٨، ٧٢، ٩٩، ٩١  
 ١٣، ٨٣ شَرَبْنَا ١٣، ٤٣ شَرَبَ



١٢١، ٢٤ الشيخ ١٣، ٦٣، ١٣ شَيْخ  
 ١٨٥، ٢٤ شَيْخَكَ أَشْنَت ١٥٧، ٢٣، ٣٩٧، ١ الشَّيْ  
 ١٣، ٥٤ شَيْخَ ١٣، ٨٨  
 ٣٥١٣، ٢٤ مَشِيْمَة ٣٥٤، ٢٤ مَشَامُ  
 ١٣، ٦٢ الشَّيْب

ص

٢٣، ٢٣ صَحَبَ ١٢١، ٥ اصْحَبَ  
 اصْحَبَ ٢٥٥، ١ صاحِبَتْنَا ٢٨٣  
 ١، ٢٢٤ ١٣، ٨٢ صَحْرَاءُ  
 ٢٥١، ١ صَدَقَ ١٤، ١٥ صَدْرَكَ ٢٧، ١٣٠  
 ١٤، ٨ صَادَفَ صَدَقْتَهُ ٢٨، ٦٠، ١٤، ١ صَدَقَى  
 صَدَقَ ٢٣، ٢٥٥ يَصْدُقُ ١١، ١٤  
 ٢١، ٧٨، ١٤ الصَّدَى ٢٥٣، ٢٤  
 صَدِيفَ ٥، ٢٤ صَدَقَ ٨٠  
 ١٠، ٢١٨، ١٤، ١٢٥، ٢٢، ٢١٢  
 ١٤، ٩٠، ٩١ اصْدَقَ  
 صَرَى ٨، ١٤ صَرَرْنَا ٥١، ١٤ صَرَّ  
 ٢٥٣، ١ لَاصَرَى ١٤، ٢٤  
 ٢٢، ٢١، ١٤، ٢ صَرَحَ ٨٠، ٢ صَرَحَ  
 ٢٣، ٢١، ٥٨، ٩١، ١٤ صَرَحَتْ  
 ١٤، ١٣٣ الصَّرِيحَ  
 ١٢٩، ١٢٩  
 ١٢٣، ١ كصاحب ٢١، ١٤ صاحب  
 ٢٢، ٢٨١ اصْحَابَ ٢١، ٢٢

١٤، ٦٧ صَبَّان  
 ٢٣، ١٩ صَاى  
 ١٤، ٧٤ صَبَابَتِي ٢١، ١٠ صَبَابَة  
 ١٤، ١٠٤ اصْبُ  
 ١٤، ٨٢ صَبَحَ ٣٥، ١٤ صَبَحْنَا  
 ١٤، ٥٢، ١٤ اصْبَحَ  
 اصْبَحُوا ٢٣٨، ١ اصْبَحَ ٥٠  
 ٢٨، ٧٨، ٢٨، ٢٩ يَصْبَحُ ٢١،  
 ١٠، ٢٣٩ صَبُوحَ ١٨، ١٤ اصْبَاحَ ١٠،  
 ١٤، ٧٠، ١٨، ٢٩ الصُّبُوحَ ١٤،  
 ١٤، ٧١ صَبَحَى ١٣١  
 ١٤، ٢٢، ١٤ صَبْرًا ١٢، ١٤ صَبْرَ  
 ١٢٩، ١٤ صَبْرَكَ ٨٣، ٩٩  
 ٢٢، ٢٤، ٢٣٣، ٢٤، ٢٣٣، ٢٣، ٥٨٩،  
 ١٢، ٧٨، ٢٧، ١١٢، ٨٤، ١٤  
 ١٤، ٧٢ صَبَعَتْ  
 ١٣، ١٤ الصَّبِيَّ ٢، ١٤ صَبَاءُ  
 ١٧٣، ٥، ١٢٧ اصْبَحَ ٢٢٧، ١ صَبَحَتْ  
 ١٤، ٨٩، ١٠٣، ١١٤  
 ١٢٣، ١ كصاحب ٢١، ١٤ صاحب  
 ٢٢، ٢٨١ اصْحَابَ ٢١، ٢٢

- ١٤، ٧٣، ١٤، حَرَاقَ  
 ١٠١، ١١٠، ١٤، أَصْعَبُ  
 ١٣٠، ١٤، الصَّغْوُ  
 ٣٠، ١٤، صَغَرَا ٩١، ٢٤، صَغُرَ  
 ١١٥، ١١٠، ٤٨، ١٤، أَصْغُرُ  
 ١٢٢، ٢٤، أَصْغَيْتُ  
 ١٢٨، ٢٢، كَصْفِيحَةٍ  
 ٥٩، ٢٧، ١٤، ١٨، صَغُرَتْ  
 ١١، ١٤  
 ٧، ١٤، صَفَقَةً ١٢٣، ١٤، صَفَعَتْ  
 ١٠٨، ٩٣-٩٤، ١٤، ١٢٨، ١٣، أَصْفَى  
 ٥٣، ٢٧، التَّصَاقُ  
 ١٨، ١٤، صَقَّرَ  
 ٧١، ١٤، صَكَا  
 ٩٣، ١٤، لَصَلَّ  
 ١٢٢، ١٤، صَلَابَةً ٧١، ١٤، صَالَبِي  
 ١٧، ١٤، أَصْلَبُ  
 ٤٣١، ٢٣، يَصْلُحُ ٣١، ١٤، أَصْلَحَ  
 ٥٩، ٢٨٧، ٢٤، يَصْلُحُهُ  
 ١٢٢، ١٤، الإِصْلَاحُ ٢٥٣، ١٤  
 ٩٤، ١٤، صَلَّخَا  
 ١١١، ٢٧، صُلُودٌ ٢١، ١٤، صَلَدَتْ  
 ٣٥، ١٠، صَلَفَ  
 ٦٥، ١٤، صَلَّعَتْ  
 ٧١، ٩، الصَّلَتَانِ ١٧٥، ٢٤، صَلَّى  
 ٨، ٢٤، يَصْطَلِي
- ١٤، ٨٤، ١٢، صَمَتِي ٣، ١٤، صَمِتَ  
 ١٣٣، ٣، تَصَمَّصَ ١٧، ٥١  
 ٥٤، ٣٣، ١٤، أَصَمَّ  
 ١٢، ١٤، أَصَمَّى  
 ٩، ٢، تَصَنَّعَ ٥٥٤، ٢٤، صَنَعَ  
 ٣٣٢، ٢٤، صَانَعٌ ٢٨٩، ١، صَنَعَا  
 ١٣٣، ١٤، الصَّنَاعَةُ ١٩، ١٤، صَنَعَتْ  
 ٥٦١، ٢٤، ١١٣، ٨٧-٨٩، ١٤، أَصْنَعُ  
 ٧٧، ١٤، أَصْطَنَعَ  
 ٥٦١، ١٤  
 ٤٣، ١٤، صَا  
 ١٢، ١٤، صَهَبَ  
 ١٢٥، ١٤، أَصَابَ ٣٤، ١٤، صَابَتْ  
 ١٣٥، ١٤، ٢٠، ١٤، ١٢٢  
 ١٢، ٢٤، ١١١، ٤٤، ١٢، أَصَابَهُ  
 ٢٧، ١٤، أَصَابَتِهِ ٢١  
 ٢١، ١٤  
 ٣١، ١٤، صَوَّتَ  
 ١١٩، ١٤، صَوَّرَ  
 ٧٥، ١٤، الصُّوفُ  
 ١٢، ١٤، أَصَوَّلَ  
 ١٣١، ١٤، صَامَ  
 ٢٨، ٢٤، يَصْنُ  
 ٢١٤، ١، صَاخَتْ ٥٥، ١٤، صَاحَ  
 ٨١، ٢٥، ١٢، ١٤  
 ٢٥، ١٤، أَصَاخَ  
 ١٢٣، ٢٨، يَصِيدُ ٥٤٨، ٢٤، صَدَا









٢١، ١٨. ظَهَرَهَا. ٣٥، ٢٧. ظَهَرَ ١٥١، ٢٨. يَظُنُّ ١، ١٧. ظَنُّوا  
١٩، ١٧. ظَاهِر ٢٤، ٢٢. ظَنَّ

ع

١٨، العَجِيزَةُ ٣٤٤، ١. عَجُوز  
يَعْجُز ٢٥١-٢٥٠، ١٨. أَعْجَزَ ٢٩٧  
٢٣، ٢٧، ٢٣  
١٨، ١٢٨. عَجِيعٌ  
٢٣، ١١٨. عَجِلَ ٢٧، ١٨. عَجَلْتُ  
٩٨، ١٨. عَجَلَ ٢٥، ٢١. ٢٣٧.  
١، عَجَلَةٌ ١٨، ٧١. أَسْتَعْجِلْتُ  
أَعْجَلَ ١٧، ١٨. العَجَلَةُ ٣٩  
١٠، ١٨٤. ١٨، ٢٣٨. ٢٣٩. ٢١٠  
مُسْتَعْجِل ٣، ١٩. عَجَّلَ  
١٠، ٢٣٠  
عَدَدٌ ٧٨، ٢٨. يَعْدُ ١١٢، ٢٤. عَدَّ  
١٨، ٥  
٢٣٥، ١٨. أَعْدَلُ ١٩، ٢٠. عَادَلَا  
٢٣، ١٣١. ١٣٢. ٢٣٠. ٢٣٤.  
٢٣، ٢٧١. تَعَدَّم ٣٩٢. ٣٤٠.  
٢٧٨. ٢٨٢  
٥٥١. ٢٩٢. ٢٤، ٧٠. ١٨. عَدَا  
٢٩٧، ٢٤. عَادَى ٣٧٥، ١. تَعَدَّوْ  
١٨، ٩٣. عَدَّوْكَ ١٧، ٢٤. تَعَدَّى  
١٥٢، ٢٣. عَدَا ٧١، ١٨. عَدَّوْ  
تَعَدَّى ٢٣١ - ٢٢٤، ١٨. أَعْدَى  
٢٤، ١٧. تَعَدَّدُونَ  
٢٣٧، ١٨. أَعْدَبُ ١٥١، ١٨. عَذَابُ

٢٣، ٢٧. قَبَاب  
١، ٢٤. أَعْبَثَ  
١٨، ٩. عَبَدَ ١٢، ٢٤. ٥٢٥. ٢٤. عَبَدَ  
العَبْدُ ١٥، ٢٨. ٢١. ٢٧. ٩-١.  
عَبِيدَ ٥، ٢٧. ١٣٢. ٢٧. ٢١. ١٨.  
١٨، ٢١  
أَعْتَبِرَ ٥، ٢٨. عَبِرَى ١٦٠، ٢١. عَبِرَ  
التَّعْبِيرُ ٢٠، ٢٠. الِاعْتِبَارُ ٨٣، ١٨.  
٣، ١٨١  
١٥٣، ١٨. يُعَاتِبُ ٣٧٧، ٢٤. عَتَبَ  
٥٩١، ٣٤٤. ٢٣، ١٥٠. ١٨. عَتَابُ  
٣٣٥، ٢٤. ١٤٢. ١٤١. ١٨. العَتَابُ  
أَعْتَوَبَ ٢١٠، ٢٢. ٢٣. العَتَبِيُّ  
٣٣٥، ٢٤. مَعَاتَبَةٌ ١٩٩، ١٨.  
٢٣١، ١٨. أَعْتَفَ ٩٤، ٢٣. عَتَفَ  
١٨، ١١٢. عَتِيَّةٌ  
عَتَرَةُ ٥٧، ١٨. عَتَرْنَا ٣، ١٨. عَتَرْتُ  
١٨، ١٣١  
٨٧، ١٨. الْعَجَبُ ١٩١، ١٨. عَجِبُ  
٢٤، ٢٣. الْعَجَائِبُ ١٨، ٢٣. عَجَبًا  
أَعْجَبَ ٢١، ١٨. أَعْجَبَ ٥٤٤  
٢٤، ٢٢. يَعْجَبُ ٢١، ٢٤. ٢٢. ٢٢.  
٢٤، ٥٨٢. الْمَعْجَبُ  
٢٣٥، ٢٤. ١٩٤. ١٢٣. ١٨. الْعَجَبُ



- عَصَا ١٨, ٩٥ العَصَا ١, ٣٣. ١٣٩. عصيت ٣٣, ١ العَصِيَّة ٢, ١٩  
٢٣, ٣١  
١, يعص ٣٣٧, ٢٤, ١٩, ١٨, هَض  
١٨, أَعْصَى ٣٨, ١, لَعْصَى ١٤٤  
١٩, ٢٨, ٢٠, عَصَا ١٥٤  
١, أَعْصَلَا ١٨, عَصَلَا  
١٠, عَطَبَ ٢٣٩  
٢٣, ٣٩٩, ١٣, ٢١, ٢, عَطَرَ  
١, عَطْشَان ١١, ١٨, عَطْشَا  
٢٥٩, ٣٣٩-٣٣٤, ١٨, أَعْطَشَ  
١, عَطِيئَة ٣٥  
١٨, ١٣٩, عَاطَ ٨٥, عَطَوْتُ  
٢٤, ٢٠, ٢٠, ١٨, أَعْطَى  
١٧, ٢٥, أَعْطَاهُ ١٨, أَعْطَى  
١٨, ٢٣, أَعْطَانِي ١٥٦, ٢٢, ١٠, ١٨,  
٢٧, ١٢٨, بَعْطَى ٢٠, ١٨, أَعْطَيْتُهُ  
١٨, ٩٤, ٧٣, أَعْطَى ٣١٨, نَعْطَى  
١٨, ١٩٧, أَعْطَى  
٢٢, ٢١, كَالْعَاطِفِ  
العِظَام ١٠, ٢٥, ١٠٤, ١٢, أَعْظَمُ  
٢٥, ٧٤  
٢٩٣, ١٨, الْعَفَا  
٢٤, ٢١, عَافِيَة  
٢٠, ٢٢, الْعَافِيَة ١٨, ١٨٩, الْعَفَاءُ  
١١, ١, الْمَعَاذِ
- ١٨, ٥٠, الْعُقُوفُ ٢٠٩, ٢٢, يَعْقُبُ  
٢٣٣, ١٨, ١٥٣, ٢, أَعْقَبُ  
١٧, ١٨, الْعُقُوبَة  
٢٣, ٢٣٣, يَعْقِدُ ٢, ٢٨, عَاقِدُ  
١٨, ٢٤٢, أَعْقَدُ  
٥, ٦٧, عَقَرَا ١٣٩, ١٨, عَقَرَا  
٢٣, تَعَقَّرَهَا ١٧, ١٨, ٦٧, ٥,  
٢١٩, ١٨, أَعْقَرَا  
٢٨٥, ١٨, حَقُولُ ٣٩٥, ١٨, الْعَقْلُ  
٢٣, ١٠٣, عَقَالِكَ ١٧, ١٨, الْعَاقِلُ  
٢٣٥, ١, عَقِيلَة ١٠٩, ١٨, عَاقُولُ  
٢٥٠, ١٨, أَعْقَلُ ٩٢, ١٨, أَعْقَلُ  
٢١٩, ١٨, أَعْقَمُ  
٣, ١٨, عَكَرَتْ  
١٥٣, ١٨, الْعَكْمُ  
١٨, ١١٧, ٢٣, ٣٣٦, ١٨, أَعْلَى  
١٨٩, ١٢, ٢, بَعْلَى ١٩٨  
٣, ٨٤, تَعَلَّلَ ٦٨, ١٨, ١٩, ٢٨,  
١٣٣, ١, الْمَعْتَلِّثُ  
٢٧, ١٠, اعْلَاجُهَا ٣٧٨, ٢٤, يُعَالِجُ  
٨٩, ١٨, الْعُلُوفُ  
٢٨, ٩٥, ١٨, عَلَقَتْ ٢٤, ٧١, عَلَقَ  
١٨, ١٢٠, عَلَقْتَنِي ٢٩, ٢١,  
٢٣, ٢٣٣, أَعْلَفَ ١٠٤, ١٨,  
٢٣٣, ١٨, أَعْلَفَ ٩٤, ٣, تَعْلَفُ  
٢٥, ٧١, مَعْلَفُ

- ١٨٧، ١. أَعْيَى ١٨، ٦١ عَفِيَتْهُ  
 ١٧٣، ٢٨ يَعْنِي  
 ٣٤، ٣٤٣ مَعَاوِد ٢٢، ٢١ أَعَاوُذُكَ  
 ٣٤، ٣١٤ عَفِذُكَ  
 ١٠٠، ١٤٨. ٩٢. ٨٢. ٩٣. ٥٩. ١٨، عَان  
 ١٨، عَانَتْ ٧٤، ٢٧. ١٩٣.  
 عَوْدِي ١٩. ١٣٣. ٢٨، يَعُودُ  
 تَعَوُّوْ ٢١، ٣٤ أَعَاوُذُكَ ٢١، ١٨  
 ٢٤، ٤٧٧ اِعْتَادَ ١٦٢، ٢١، ٤٣٩. ١  
 ١٧٠، ١٧. اَلْعَوْدُ ٣. ٢٩. ١٨، عَوْدُ  
 ٨٦. ١٨، عَانَتْ ١٣٥. ١٨، عَوْدُكَ  
 ٢٨٨. ١٨، اَلْعَانَةُ ٥٣٧. ٢٤، ٢١٨.  
 ٣٤، ٣٤٣ مَعَاوِد ٧٤، ٢٥. ٣١٠  
 ٥٢، ٢٥ تَعَوُّوْ ٧١ ١٨، أَعُوْذُ  
 ١٩٧، ١٨، عَوْرَاءُ ١١، ١٨، أَعَوْرُ  
 ٢٠٢، ١، عَوَكِي  
 ١٨، ٧١ عِيلُ  
 ٢١، ١. اَلْعَوَانُ ٢٥، ١٥٥ اَلْعَوْنُ  
 ١٤٠، ١٨، اِسْتَعْنَتْ  
 ١٤٨، ٢٤، ٢٣، ٥ عَوِيَتْ  
 ٨٨. ١٢. ١١. ١٨، عَى ١١٣، ١٨، عَى  
 ٢٠٢، ١، اَعْيَاكَ ٧١، ١، اَعْيَا  
 ١٨، اَعْيَى ١٤، ١٣، ١٨، اَعْيَيْتَنِي  
 ٢١٢، ٢١٤  
 ١٥٤، ١، عَيْبَةُ ٢٢٧، ١، عَابَ  
 ٢٢، ١٨، عَيْشَى ١٨٥، ١٨، عَاثَ  
 ٣٩. ٣٨. ١٨، عَبِيرُ ٢٧٣، ١٨، عَارُ
- يَعْطَمُ ٨٠، ١٨، عَلَمَانُ ٩١، ٢١، عِلْمُ  
 تَعْلَمُ ١٧٤، ١، لِيَعْلَمُ ٢٣، ٢٨٢  
 عَالِمُ ٨٣، ١٠، اَعْلَمُ ١٨٣، ٢٧  
 عَالِمًا ١٢٧، ١، اَلْعَالِمُ ١٤٥، ١٠  
 اَعْلَمُ ١٣٩، ١٨، عَلِمُوا ٢١١، ٢٢  
 ٢٥٠. ٢١٠. ٢٩. ١٨، ٣٣٣. ١٧٤، ١  
 تَعْلَمُ ٢٠٥، ١٨، اَعْلَمَ ٢١٩. ٣٧٠.  
 تَعْلَمُنِي ٦١، ٢٠٢. ٢٣، ١٧٧. ٢  
 كَعْلَمَةٍ ٣٣٩، ١، مَعْلَمًا ٢٢، ٣  
 ٢٢، ٢٥  
 ١٨١، ١٨، عَلِيَّ ٢٣١، ١، عَلِيَّهَا  
 ١٤٩، ١٣، اَعْلَى ١٩٠، ٢٢، كَالْعَلَاوَةِ  
 ٢٧، ٧٧  
 ١٥٢. ١٠٨. ١٨، عَمَكَ ١٠٢، ١٨، عَمَّ  
 ٨٤. ٥٧. ٢٨، عَمَاهُ  
 ٢٤٠، ٢٤، اَعْتَمَدَ  
 ٢٢٥— ١٨، اَعْمَرَ ١٤٣، ١٨، اَعْمَرَتْ  
 ٢٢٩. ٣١٨  
 ٢٧٠، ١٨، اَعْمَفَ  
 ٢٢٣، ٢٢، ١٠٧. ١٨، عَمِلَ  
 ٣. ٩. ٥٣  
 ٣٢٩، ١٨، اَلْاَعْمَى ١١٥، ١٨، اَعْمَى  
 ٢، ٢٢، عَمَّرَا ٢٢، ١٨، عَمَّرَ  
 ٢٠٢، ٢٣، تَعَمَّفَ  
 ٢٣، ٢٢، عَمَّرَ ١٨، عَمَّرَ  
 ٢٧٥، ١٨، عَمَّاخَ ٢٧٧، ٢٢، اَلْعَنَا

[illegible]

३

[illegible]







[illegible]

ق

٣، ٢٠ قَبَحَ ١٨٥، ٢١ الْقَبْحُ  
 ١٥٠، ١٢٢، ٢١ أَقْبَحَ ١١٩، ٢١ أَقْبَحُ  
 I. schol. ٢٥، المقابر ١٥٥، ٢١ قَبْرٌ  
 ٨٥، ٢٢ كَالْقَابِسِ  
 ٨٢، ٢٢ كَالْقَابِضِ  
 ٧٧، ٢١ الْأَنْقَابِصُ ٣١٨، ١ لَنَقِيَصَة

قَدَّ ٢١، ٩٨ قَدَّتْ ٨، ٢٢ قَدْ  
 اقْتَدَحَ ٢١، ٣٩ اقْدَحْ ١٠، ٢١ قَدَحَ  
 ٢٣، ٣٩٣ قَدَحَ ٢٣، ٣٩٧  
 ٢٤، ١٠ اقدر ٢١، ١٢٧، ٢١ بقدر  
 ٢٤، ٥٣٢ يَقْدِر ٢١، ١٧٠ قدر  
 ٢٧، ١ المقْدَرَة ١٨٩، ٣، التَّقْدِير  
 ٢١، ١٧٢ قَدِمَ ٢١، ٢٩٠ قَدِمَ  
 ٢١، ١٥٧ يَقْدِم ٢٨، ١٢٥ يقدم  
 ٢٤، ٨٢ قَدِمَ ١١، ٢١ استَقْدَمَت  
 ٢١، ١٨٩ الاقْدَام ١٢٩، ٢١ اقْدَمَ  
 ٣، التَّقْدِيم ٢١، ٣، تقديم  
 ٢٧، ٨٥ مقدمات ١٧٢، ٢٧، ١٣٠  
 ٢١، ١٢٩ اقْدَر ٢، ١٥٤ اقْدَر  
 ٢٤، ٥٧ قَدْ عَمِلَ  
 ٢٣، ٢١ قَرَّ ٢١، ٢١ اقْرَ ١٠٠، ٢١ القُر  
 ٢١، ٢٤ قَرَارَة ٢٣، ٣٣٣  
 ٢٣، ٩١٥ يَقْرَأ  
 تقاربوا ٢١، ١٩ قَرَّبَ ٢١، ٣٣ قَرَّبَ  
 اقْرَبَ ٢١، ١٤ قَرَّبَ ٢١، ١٩٤ قَرَّبَ  
 ٢١، ٨٤ قَرَّبَ ٢١، ١٤٤ قَرَّبَ  
 ٢١، ١٠ قَرَجَة ٢١، ٣٨٥ قَرَجَ  
 القَرْدَان ١٥، ١، القَرْدَان ٢١، ٢٥  
 ٢١، ٢٥  
 اقْرَشَ ٢١، ١٣٣  
 المستقرض ٢٤، ٢٨٩ فاستقرض  
 ٢٤، ٥٨٣

٢١، ٣٧١ انْعَارِظْ  
 يَقْرَع ٢٢، ١١٥ قَرَعَتْ ٢١، ١١ قَرَعَ  
 ٢٣، ٢٧، ١٥ ٢٣، ٢٢٨  
 ٢١، ١٠٥ اقْرَفَ ٢٨، ٨٠ قَرَفَ  
 ٢٢، ٧٨ اقْرَمَ ١، ١٧٩ قَرَمَ  
 قَرَنَ ١، ٢٤ تَقَرَّنَ ٢١، ٢١ قَرَنَ  
 القَرِينَيْنِ ١٢، ٢١ قَرُون ٢١، ٨٩  
 ٢١، ١١٨ قَرِينُكَ ١٩، ٢١  
 ٢١، ٣١ انْقَرَبَى  
 ٢١، ١٣٣، ١٣٨ اقْرَى  
 ٢٣، ٣٩١ تَقَسَّطَ  
 ٢٨، يَقْشَر ٢١، ٢٤ قَشَرْتُ، قَشَرَ  
 ٢١، ٢٤ اقْشَر ١٥٨  
 ٢١، ٧٢ اقْشَعَرْتُ  
 ٢١، ٧٣ اقْشَعَتْ ١٨٠، ٢١ القَاشِ  
 ٢١، ٧٨ اقْصَدِي ٢١، ٢٤ اقْصَدِ  
 ٢١، ١٢٩ اقْصَدُ  
 ٢١، ٧٤ اقْصَرَ ٢١، ٥٨ قَصِيرَة  
 ١٢، ١٧١ الاستِقْصَاءُ  
 ٢١، ٣٠ انْقَصَبَتْ  
 ٢١، ١٢٤ اقْصَى  
 قَطَعْنَا، قَطَعْنَا ٢١، ١٦٨ قَطَعْتَ  
 اقْطَعْهَا ١٠٢، ١٠٢ تَقْطَعُ ١٠٢، ١٠٢  
 ٢١، ١٧٨ تَقْطَعُ ٣، ١٠٧ تَقْطَعُ  
 ٢١، ١٤٥ اقْطَعْ ٢١، ٨

أَقْنَفُ ٢١, ١٢١

قَاعِدٌ ٢٢, ١٩٧

يَقْلَعُ ٢٢, ٧

أَقْفَرُ ٢١, ١٢٨

تَقْفَرُ ٣, ٩٠

أَقْفَطُ ٢١, ١٣٠, ١٣١

أَقْلَدُ ٢١, ٢١٥, ٢٠٤, ٢٤, ٢٤

قَلِيلٌ ٢٣, ٩٣٠, ١٩٩, ٢١, قَلَّةٌ

أَقْدُ, قَلْدُ, ٢١, ٢٨

قَلْبٌ ٢١, ٩, ٢٠, ٩, قَلَبٌ ٢١, ٩

قَلْبٌ ٢١, ٢٧, ١٠, تَقْلِبُ ٢١, ٢٧

يَقْلِبُ ٢٨, ٢٠, ٢٠, أَقْلَتْ ٢١, ٢٠

أَنْقَلَبُ ٢١, ١٣١, ٢٠, تَنْقَلِبُ ٢٠, ١٣١

أَنْقَلَبُ ٢١, ١٣١

قَلْبَةٌ ٢٤, ٢٤

تَقْلَدُهَا ٣, ١٣١

أَنْقَلَبُ ١, ٢٣١

يَقْلَعُ ٢٣, ٢٤٠, ٢٣, ٢٣

قَلْبُهُ ٢١, ١٧٧, ١٨٣, ٢١, أَنْقَلَمَ

قَلْبِنَا ٢١, ٢٩, ٧, تَقْلِبُنِ ٧, ٧

أَنْقَمَرُ ٢٠, ٢١

قَلْبِي ١, ٢٧٨

قَلْبَانَةٌ ٢١, ١٠٤, ٥٩, ٢١, قَلْبَانَةٌ

مَقْلَبًا ٢٤, ٢٥١

مَقْلَبٌ ٢٤, ٢٠٧, ٢٤٠, ٢٣٤, ٢٤, قَنْعٌ

تَقْنَسُ ٢٣, ٢٣٣, ٢٣, ٢٣, لَاقْنُونَا

أَقْوَدُ ٢١, ١٣١, ١٨, ٢١, قَوْدُودُ

١٢٨

قَوْرِي ٢١, ٢

أَلَقْوَسُ ٢١, ١٠٧

قَالَتْ ٢١, ١١٢, ٢٧, ٢٣, قَلْتُ ١, ٢١٨, ١٥٩

قُلْتُ ٢١, ١٥٩, ٢٨, يَقُولُ ١٧٠

قِيلَ ٢١, ٢٧, ٣, ٢٧, ٢٧, ١٥٩

قَوْلٌ ١٠, ١٩, ١٩٥, ٢١, ٧٥, ٩٣

أَقُولُ ٧, ٩, ٧, ٢١, ٢١, ٢١

يَقُومُ ٢١, ٢١, ٢١, ٢١, ٢١, ٢١

أَقُومُ ٢٤, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

لَقِيمِنَ ٢٣, ١١٨, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

أَقُومُ ٢٤, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

أَقُومُ ٢٤, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

أَقُومُ ٢٤, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

أَقْوَى ٢١, ١٢٢

تَقَى ٣, ١٤٢

أَنْقِيدُ ٢١, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

يَقَادُ ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣, ٢٣

تَقْيَسُ ٣, ٢٩

تَقِيلُ ٣, ١٠٤, ١٠٩, ٢١, أَقِيلُوا



كَشَحَان ٢٢, ٢٧١

لَنكْشُر ١, ٢٧٤

يَكْظُم ٣٣, ٣٣٠

٢٢, ٣١٩ نَالْعَيْة ٢٢, ٣١٨ نَعْبَة

كَقَه ٢٣, ٢١٣ كَقَا ٢٢, ٢١٥ كَف ٢٢, ١١٠

كَقَت ٢٢, ٩٨

٢٤, ٢٢٠ نَفَرِه ٢٢, ١٧٧ الكُفَر

١٧٧ ه أَكْفَر ٢٢, ٣٣١, ٣٣٢ الكَاثِر ٢٢, ٣٣٢, ٣٣٦, ٣٣٥

الكُفَالَة ٢٢, ٣١٧

٢٢, ٥٣, ١٢٩, ١٥٥, ١٧٠, ١٨٠ كَقَى

٢٢, ١٢٠ كَقِيَت ١٠٩, ٢٢, ٣١٧

١٥٣, ١١٣, ٢٥, ٢٨ يَكْفِيك

١٧, ٢٣ كَفَاه ١٢, ٧٣ سَأَكْفِيك

١٧, ٢٤ كَفَانِي

كَلَّ ١, ٥٨, ١١٩, ٢, ٢٠٣, ٨, ٢١

٩, ٢٣, ١٠, ٢٧, ٢٠, ٢٩, ١١٥

٢٢, ١٠-١٧, ٢٣-٢٧, ٣٤-٣٥

٥٨, ٩٧, ٩٥, ٩٩, ١١, ١٠٢, ١٠٤

١٠٧-١١٠, ١١٢, ١٢٥, ١٣٧, ١٤٧, ١٤٨

١٥٣, ١٥٤, ١٥٨, ١٩٩, ١٧٣, ١٧٤

١٧٩, ١٨٣, ٢٠٤, ٢٢٩-٢٥٥, ٢٢٠

٢٣٠, ٢٣٣, ٢٤٤, ٢٤, ٧٥, ٧٩, ١٢١

٢٢, ٢٧, ١٧٤, ٢٥, ٥٥١, ٥٧٢, ٢٥, ١٢٠

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٢٢, ٢٢٢, ٢٨, ٨٤ يَكَلَّ ٢, ٣٠, ٩٨

٥٨-٥٨٣ كَلَّ ٢٢, ٧٩, ١٧٢, ٢٥٠

٢٤, ٣١٧ كَلَّعَمَا

٢٢, ٩٩

٢٢, ١٩٠-١٩٢, ٥٧٢-٥٧٥

٢, ٣ يَكَلِّب ٢٢, ٩٣, ٣٠٣

٢٢, ٢٢٣ كَالْكَلِّب ٢٢, ١٥٠

٢٢, ٨, ١٧, ٢٠٠ الكَلَاب ٥٩, ٣١٩

٢٢, ٧٠-٧١ كَلَّفَتِي ٢٢, ٩٤ كَلَّفْتُ

٢٢, ١٨٠-٢٨٣, ٣٠٧ كَلَّامَة

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨

٢٢, ٢٧٨ كَلَّمَ الكَلَام ٢٢, ٢٧٨





م

ماز ٢٤, ١٠٨

يَمَآي ٢٨, ٩٧

يَمَتَّج ٢٨, ٩٨

يَسْتَمَتَّع ١٣, ١٣٤, ٢٨, ٩١

يَا الْمُفَتَّنَ ١٠٧

يَمَثَل ١, ٢٣٢, ٢٣, ٣١, ١٣١

٢٠, ٢٤, ١٤, ١١٩, ١٧٠, ٢٧, ٢٧٣

يَمَثَل ٢, ٩٠, ٢, ٢٣٤

٩١, ١١٣

مَحَصَّكَ ٢٤, ٣٧٥

الْمَحَصَّى ٢٤, ٣٣١

أَحْلَ ٢٤, ٤٣١-٤٣٢, ٤٣٨

الْمُتَحَنِّ ٢٤, ١٧٤

فَحَا ٢٤, ١٠٧

الْمُحَا ٢, ١٧

الْمَحْص ٢٤, ٢٥١

أَحْطَ ٢٤, ٤٣٩

لَا مَنَ ٢٠١, لَتَمُدَّ ٢٨, ١٠٠

لَتَمُدَّنَ ٢٣, ٥٩٧, ١١٥

مَدَّ ٢٣, ٤٣

يَمْدَح ٢٤, ٣٣٣, ١٣٧

مَدَّقَتِي ٢٤, ٣٤٩

مَرَّتْ ٢٤, ٩٣, ٢٠٩, ٢٠٩

مَرَّةً ٢٤, ١٥٠, ٢٤, ٣٣٩

أَمَر ٢٤, ٤٣١, ٤٣٢, ٤٣٣

الْمَرَّ ٩, ٧, ٢٣١, ١, ٢٣١

٢٤, ٨٧, ١٣٩, ١٩١, ٢٣٧, ٣١١

٣٧٢, ٥١٧, ٥٨٣, ٥٨٩, ٢٨, ١٥٩

الْمَرَّةُ ٢٤, ٣٨٤, ٥٨٧, ٥٨٨

٣٦١, ١, الْمَرَّةُ ٢٧, ٢٧

مَرْحَى ٢٤, ٣٩٤

مَرْحَى ٣, ٣٣

مَرْصَت ٢٤, ٤٨٩

٢٤, ١٩, أَمَرَّتْ ٢٤, ٩١

كَلِمَتُور ٢٤, ٨٧

أَمَر ٢٤, ٤٢٠

٢٠٨, ١, مَرْنَا

٢٤, ١٧٧, الْمَرْج ٢٧, ١٠

يَمَارِج ٢٤, ١٩٩, الْمَرْجِ

٢٣, ٤١٨, ٢٤, ٢٤٠

مَسَى ٢٤, ٣٥٧

٢٤, ٢٢٢, أَمَسَ ٢٧, ٨

٢٣, ٢٣٣, تَمَسَكَ ٢٣, ٢٣٣

٢٧, ٢٣, تَمَسَكَ ٢٣, ٢٣٣

٢٤, ١٤٩

٢٨, ١١٩, يَمَسَى

٢٤, ٥٧٣, مَشَط

٢٧, ٢٧, يَتَمَاشَانِ

٢٨, ٩١, يَمَشَى ٢٤, ٣٤٢

٢٤, ٥١٩, مَشَيْتَا ٢٤, ٣٢٨

٢٤, ٢٤, يَمَشُ



١٤، ١٥ مَضَى

٢٣٤، ٢٣٥ أمص ٢٠٤، ٢٠٥ مص

١٩٣٨، ٢٨، يتوحد

١٥٥  
٤١٩. ٤٣٣. ٤٤. أمضى

٥٧١، ١٢ مطبعة

٣١, ١٤٥ <sup>١٤٥</sup>امطر ٣٢, ٣٨٥ مَطَلَة

$$I_A, I_A^2, I_{A^2}, I_A^3, I_{A^3}$$

٨٩، ١٢٢ يمتطي

١٣٩، ١ ماعز

٦٩ ١٣٨، ١٣٩

٣٧، ٣٨ المعاً

٣٠٩، ٣١٠ مَكْرًا

۱۱۹، ۱۲۰ یمن

١١٧، ١٠ مَمْلُول

٢٣٧، ٩٠٧      ٢٣٨، ٩٠٩

Pa, vv

ملح ۱۴، ۵۹ف ملح ۱۴، ۴۷

۳۴، ۳۵۸ مَمْلُکَانِ

١٢٤، ١٢٥ املح

١٣٣٥، ١٣٣٦ الملتقى

١٣٥٩، مَلِيْط

١٣٢، ٢٤ مَلَكْتُ ٢٤، ٣٩٠ مَلَكْ

١٩٥. ٢٢٣, ٢٨١. ٣٢٣.

مَلِكٌ ۳۱۶, ۳۴ اَمَلِكُ ۴۱۴

أَمَلِكُ ٣٣٠، ٣٣١ الْمَلِكُ ٨٨، ٣٣٢

٥٩٠، ٣٣ المملوكه ١٧١، ٣٣

١٩٥، ١٩٦ المئذ ٨١، ١١٢ كَمَق

١٠٧، أ، الممتن

۲۲۲، ۲۲۳ مانتھی

أَمْعُ ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦،

١٣١, ١٣٢ تَمْنَعِي ١٣٣

٧٩، ١٠ أمنيّة ١٤٥، ٩ المني

٢٨٧، ٢٩٠ الهنيئة ٣٣٥، ١ تهنيت

٢٨٩، ٢٩٠ الْمَنَابِيَا

۱۱۹، ۱۸۰ مہاجرتی

١٣٨، ١٣٩ كَالْعَمِّهِ ١٣٨

1000

2. 一〇五

۱۱، ۱۲، ۱۳

١٢١، ١٢٢

...  $\leq \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$  ...

III, 99

۳۷، ۱۳۹، ۲۴، ۲۳۶، ۲۳ مات

٤٢ مَوْت ١١, ٢٥. ٣٤, ٣٣٦. ٣٧٤

٣٨٩. ٣٨٨. ٣٨٩. ٣٨٩.

0A". 0AG

١٠٨٥  
١٢, flv. flw

٣٤، ٣٥ مال ٣٣، ٣٤ مائ

الميت ١٧، ١٧٧ ١٨، ١٢. المال ١٣٠، ٢٤ ماله  
٢٨٧. ٢٠، ٢٨. ٢٤، ٩٣. ٥٨٩ التمييز ٣، ١٨٥  
٢٣، ٢٣٣ يميز ٢٤، ٢٨٢ اموال

ن

٧، ٢٥ ناحزاً ١، ٢٥ أَجَزَ ١٤٣، ٢٥ أَنَّى ١٧١، ٢٥ النَّأَى  
١٧١، ٢٥ أَجَسَ ١٨٨، ٢٧ نبأ  
٣٤٨، ٢٤ مَنَاجِلَ ٣١٢، ٢٤ تَجَلَّ ٣٣، ٣٠، ١، يَنْبِت  
٣، ٨، النجم ٣٣، ٣٥٧  
٥٤، ٢٥، ٢٨، ٢٤ تَنْبِيعَ ٥٠، ٢٨، ٣٨٨، ١، يَنْبِيعُ  
٢٠، ٢٥ التَّبِيعَ ١٨١  
١٢١، ٢٥ أَنَبَشَ  
٢١، ٢٥ أَنَبَاصَ  
٢٥، ٢٥ التَّبِيعَ  
٢٧، ٢٥ نَبَلُكَ ٢٧، ٢٥ نَبَلُ  
٩٥، ٢٥  
١٦٩، ٢٨، يَنْبُو  
٣، ٢٧ تَنْبِيعُ  
١١٨، ١١٧، ١٠٨، ٢٥ أَتَنَ  
٢٧، ٢٥ مَنَّرَ  
٢٥، ٢٥ أَجَبَ ٣٨٣، ١، لَيَنْتَجِبَ  
١٠٧-١٠٣  
٣١، ٢٥ النَّجَاحَ  
٢٤، ٢٥ أَجَدَ  
٩٨، ١، لَمَنْجَدَ ١، ٢١، أَجَدَتْهُ  
٣١، ٢٥ نَجَارُهَا ٢٤، ٢٢ النجار  
٢٣، ٢٣٣ لَأَجْرُنكَ  
١٧٧، ٢٧، ٢٥ أَجَزَ ١٤٣، ٢٥ أَنَّى ١٧١، ٢٥ النَّأَى  
١٧١، ٢٥ أَجَسَ ١٨٨، ٢٧ نبأ  
٣٤٨، ٢٤ مَنَاجِلَ ٣١٢، ٢٤ تَجَلَّ ٣٣، ٣٠، ١، يَنْبِت  
٣، ٨، النجم ٣٣، ٣٥٧  
٥٤، ٢٥، ٢٨، ٢٤ تَنْبِيعَ ٥٠، ٢٨، ٣٨٨، ١، يَنْبِيعُ  
٢٠، ٢٥ التَّبِيعَ ١٨١  
١٢١، ٢٥ أَنَبَشَ  
٢١، ٢٥ أَنَبَاصَ  
٢٥، ٢٥ التَّبِيعَ  
٢٧، ٢٥ نَبَلُكَ ٢٧، ٢٥ نَبَلُ  
٩٥، ٢٥  
١٦٩، ٢٨، يَنْبُو  
٣، ٢٧ تَنْبِيعُ  
١١٨، ١١٧، ١٠٨، ٢٥ أَتَنَ  
٢٧، ٢٥ مَنَّرَ  
٢٥، ٢٥ أَجَبَ ٣٨٣، ١، لَيَنْتَجِبَ  
١٠٧-١٠٣  
٣١، ٢٥ النَّجَاحَ  
٢٤، ٢٥ أَجَدَ  
٩٨، ١، لَمَنْجَدَ ١، ٢١، أَجَدَتْهُ  
٣١، ٢٥ نَجَارُهَا ٢٤، ٢٢ النجار  
٢٣، ٢٣٣ لَأَجْرُنكَ

- ٣٨، ٣١ أَنْصَفَ ٩٣، ٢٥ نَصَفَ ٣٣٢، ١ أَنْزَلْتَ ١٦٣، ١ أَنْزَلْتَ  
 ٢١٢، ٢٣ يَنْتَصِفُ ١٨، ١٧٥  
 ٢٥، ٢٤ يَنْصَحُ ١، ١١ يَنْزِلُ ٢٥، ٢٥ نَزَتْ ١٧١، ١ نَزَا  
 ٢٥، ١٩ نَزَا ٣، ٣ تَنْزِرُ ٣٩٧  
 ٢٥، ٢٥ أَنْزَى ١٣٨، ٢٢ كَالنَّازِي ١٢٨-١٣٠، ١٤٧  
 ١٧٢، ٢٥ النَّسِيئةُ ٨٣، ٢٥ النَّسِيءُ  
 ٢٣، ٢٣ تَنْسِبُهَا ٢٩، ٢٥ نَسَبَ  
 ٢٥، ٩٩-٩٩ أَنْسَبَ  
 ١٥١، ١ نَسِيجَ  
 ٢٥، ٢٤ نَسُوكةَ  
 ٢٥، ٢٥ يَنْسِي ١٠٠، ٢٥، ٢٢، ١ النَّسَاءُ  
 ٢٣، ٢٣ تَنْسِي ٨٨، ٢٧  
 ٣، ١٢٨ تَنَاسَ  
 ٢٥، ١٥٤ نَشَأَ  
 ٢٣، ١٨٨ نَشَبَ ٥٥، ٢٥ نَشَبَ  
 ٢٥، ٥١ نَشَرَ  
 ٢٣، ٩ أَنْشَطَ  
 ٢٣، ١١ لَأَنْشَقَنَّكَ  
 ١٩٤، ٤ بِنَصِيْبِي  
 ٢٥، ٢٥ نَصَحَ ١٧٠، ٢٥، ٢٢، ٢٥، ٢٥  
 ٢٥، ١١٧ يَنْصَحُ ١١٧، ٢٥  
 ٢٥، ١٣١ أَنْصَحُ  
 ٢٥، ١٤، ٢٥ أَنْصَرُ ١٧٣، ١، ٢٥  
 ٢٥، ١٣٨  
 ٢٥، ٢٥ ناصِعَ  
 ٢٥، ٩٢  
 ٢٥، ٩٣ أَنْصَفَ ٢٥، ٢٥ نَصَفَ  
 ٢٣، ٢٣ يَنْتَصِفُ  
 ٢٥، ٢٤ يَنْصَحُ  
 ٢٥، ١٤٠ أَنْصَرُ  
 ٢٥، ٢٥، ٢٥ تَنْطَحُ ٢٥، ٥٧ نَطَحَ  
 ٢٣، ٢٣ يَنْتَطِحُ  
 ١٨، ٢٢  
 ٢٥، ١٩٤ نَطَفَ  
 ٢٥، ٢١ أَنْطَقَى ١٤٥، ٢٥ أَنْطَقَ  
 ١، ١٥، ١٩٠، ١٣٩، ٢٥، ٢٥ نَظَرَ  
 ٢٥، ٢٤ نَظَرَ ٢٢، ٢٢ نَظَرَ ١٣٨  
 ٢٥، ١٩١ نَظِيفَ  
 ٢٥، ٢٠ نَظَمَ  
 ٢٥، ١٢١ أَنْعَسَ  
 ١٠، ٥٠ نَعَلَ ٢٥، ٢٥  
 ٢٥، ١٩، ٢٥، ٢٥، ٢٥، ٢٥ نَعِمَ  
 ٢٥، ٢٥، ٢٤ نَعِيمَ ٢٥، ٢٥، ٢٥  
 ٢٣، ٢٣، ٢٣ نَعَمَ  
 ٢٤، ٢٤ نَافَعَ ٧٠، ٢٤، ٢٤ أَنْفَعَ  
 ٢٣، ٧٠ يَنْفَعُ، تَنْفَعَتْ  
 ١٤٢، ٢٥، ١٤٠، ١، ١٤٢ أَنْفَدَ  
 ٢٥، ١٢٠، ٢٥، ٢٥ أَنْفَرُ  
 ٢٥، ٨٢  
 ٢٥، ٢٥، ١٨، ١٧٨، ٢٥، ٢٥ نَفَسَكَ ٢٥، ٢٥ نَفَسَ  
 ٢٥، ٢٠، ٢٣، ٢٣ نَفَسِي



اسْتَنْوَى ٢٣، ٢١٢ تَنْوَى ١٦، ١٧  
 ١٨، ٧٥ التَّوَى  
 ١٢، ٢٤ نَبْرَ  
 ٢٨، ١٥٠ يَنْيَك ٢٥، ١٥٣ نَكْ  
 ٢٤، ٢٦٣ يَنْك ٢٥، ٥٣ النُّوم ٢٣، ١٣٤٢ ينام

٥

تَهْرِف ٢٣، ٣١١  
 ٢٧، ١١٢ هَرَقَ ٢٧، ٢٢ هَرِيفَ  
 ٢٧، ١١٨ هَرَقَ  
 ٢٧، ١٧٠ أَهَرَمَ  
 ٢٣، ١٢٣٧ هَرِيزِل ٢١، ١٥٨ يَهْرِلُ  
 ٥٨ هَرَلَبَ  
 ١٤، ٥١ هَلَعَ  
 ٢١، ٧٤، ٢٣، ٣٥٤، ٢٤، ١٨٨ هَلَكَ  
 ٢٧، ١٩٠ هَلَكُوا ٢٣، ٤٧ يَهْلِكُ  
 ٢٧، ٩٠ هَلَكْتُ ٢٧، ٤٧، ١٤٥  
 ٢٧، ١٩٤ هَلَكْتُ ٢٧، ١٩٤ هَلَكْتُ  
 ٢٧، ١١٦ هَلَمَ  
 ٢٧، ١٨٧ هَلَمَ ٢٧، ١٢٥ هَلَمَ  
 ٣، ٣٨ هَلَمَ ٢٧، ١٣٧ هَلَمَ  
 ٢٧، ٩٢ هَلَمَ  
 ٢٧، ٣، ٨٠ هَلَمَ ٢٧، ٤١ هَلَمَ  
 ٢٧، ٥٩، ١٦١ هَلَمَ ٢٧، ١٣٦ هَلَمَ  
 ٢٧، ١٠ هَلَمَ

تَهْوِيْد ٣, ١٣٦

أَهْوَل ٢٧, ١٦٩

هَامَّة ٢٧, ١٤٠

أَهَانَ ٢٧, ١٣٥ هَوْن ٢٧, ٩١ ٢٥. ٢٧, ١٢

أَهَانَ ٢٤, ٥١٩ هَانَتْ ٢٤, ٢٤

أَهْوَانَ ٢٤, ٥٤٧ أَهْوَنَ ٢٤, ٤٤٠

١, ١٧٩ ٢, ١٥٤ أَهْوَنَ ٢, ٣٠

١٦٧. ١٦٨ ١٢٣. ١٢٤-١٢٥ ٩٣, ٢٧

تَهْوِي ١٩, ١ يَهْوِي ٥١, ٢٧ هَوَتْ

٢٠٣. ١٩, ١ يَهْوِي ٨٢, ٣

١٩١. ١٢٧. ٣١, ٢٧ ٢٠. ٢٧

عَاب ٢٤, ٢٥٣. ٢٧, ١٢٣

هَاجَ ٢٧, ١٣٠ هَاجَتْ ٢٧, ٩

هَاجَ ٢٨, ١٠ هَاجَتْ ٢٨, ١٣

هَاجَ ٢٧, ١٢٨

هَاجَ ٢, ٧١ هَاجَتْ ٢, ٧١

هَاجَ ٣, ١٢

هَاجَ ٧, ٢٢

هَاجَ ٢٧, ٤

هَاجَ ١٤, ١٠ ٢٧, ١٩ ٢٣. ٣١-

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

٢٨. ٧٣. ٨١

أَوْجَدَ ٣١, ١١٩

أَوْجَدَ ٣٤, ٥١

أَوْجَدَ ٢٤, ٢٤٩

أَوْجَدَ ٣١, ١١٨ أَوْجَدَ ٣١, ١١٨

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١١٩

أَوْجَدَ ٣٤, ٥١

أَوْجَدَ ٢٠, ٩. ٢١, ٢٠. ٩٥. ١٣٣.

أَوْجَدَ ٢٨, ١٤٥ أَوْجَدَ ٢٢, ٢٨٤. ٣١,

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧ أَوْجَدَ ٣١, ١٣٧

أَوْجَدَ ٣٤, ٥٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧

أَوْجَدَ ٣١, ٨٧ أَوْجَدَ ٣١, ٨٧



٢١, ١٢٧ تَوَفَّرِي ٣, ٢١

٢١, ٧٨ التَّوَفَّرِي

٢٨٧, ٢٢, ٩٩, ٢١, ٢٨, ١٩ وَفَعَّ  
٢١, ٢, ٩, ٣٠, ٣٥, ٢٠, ٩١.

٥٥٣, ٢٣, وَفَعَّتْ ١٣١, ١٣١.

٧٥, ٢١, وَفَعَّتْ ١٣٤, ١١, ٢١,

١٩٧, ١, وَفَعُوا ٢٤, ٢١, وَفَعَا

٥٦, ٢٨, ٢٠, ٢٠, ٢٠, ٢٠, ٢٠, ٢٠.

٢٢٨, ٢٣, تَفَعَّ ٨٢, ٨٢, ٧١.

تَوَافَع ٢٣, ٢١٣ تَفَعَّ ١, ١٩

تَوَفَّى ٣٤, ١٠, ٢١, ٢٤, ٢١, ٢١

٢٢, ٢١, تَوَفَّى ٢٢, ٢٢, ٢٢

٥٧, ٢, أَتَفَّ ٥٦, ٢, أَتَفَّى

١٨, ١٢, أَتَفَّى ١٢, ١٢, ١٢, ١٢.

أَوَفَّى ٢١, ٢١, التَّوَفَّى ١٧٧

٢١, ١١٧

٥١٤, ٢٤, أَتَكَلَّ ١٧, ٢, تَوَكَّلْ

١١٤, ٢, أَتَكَلَّنَا

٢٢, ٢٢, تَوَكَّ

١١٣, ٢١, أَوَّلَجْ ٨٩, ٢٣, لَجْ

٢٢, ٢٢, يَلْدُ ٢١, ٢١, وَلَدَتْ

الْوَلْدُ ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

وَلَدَكَ ٧٢, ٢١, وَلَدُ ٢٨, ٢١

٢٢, ١٧, أَوَّلَدَهَا ١٧, ٢١

١٠٨, ٢١, أَوَّلَعَ ٥٥, ٢١, وَلَوَعَ

١٧, ٢١, أَوَّلَعَ ٥٣, ٢١, وَلَغَ

١٠٣, ٢١, أَوَّلَمَ

أَوَّلَى ٢٢, ٢١, تَوَلَّى ٢١, ٢١, وَلَى

٢٢, ٢٢, مَوَّلَاكَ ٩٢, ٢١

١٧, ٢١, وَلَى

١٢٤, ٢١, أَوَّضَ ٢١٧, ٢١, مَوَّضُونَ

٢١, ١٢, تَوَاضَا ١٢, ٢١, وَاضَا

٢١, ٢١, أَوَّضَتْ ١٢٣, ١٨, وَضَى

أَوَّضَى ٢٢, ٢٢, يَوْضَى ٢٢, ١٢٥

٢٢, ٢٢, sch. ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

## ي

١٢١, ٢٨, أَيَّاسُ

١٢١, ٢٨, يَأَيَّاسُ ١٥٥, ٢٨, يَيْسُ

١٢٥, ٢٨, أَيَّاسُ ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

٢٧, ٢١, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢

يَدَكَ ٧, ٢٨, يَدِي ٥١, ٢٨

يَدِي ١٧, ٢٨, يَدَاكَ ٧٢, ٢٨

يَدَيْنِ ١٨, ١٨, يَدِي ١٩, ١٨

لِلْيَدَيْنِ ١٨, ٢٨, أَلِيدَ ١, ٢٢

٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢, ٢٢



يَهُودِيَا ٢٣، ٢٧١    اَلْيَسِير ٢٨، ١٦١    يَسَار ٢٨، ١١  
 schol. ٢٤، ١٢٤، ١٢٣، ٤٧٤، ١    يَوْم ٢٨، ١٢٧    كَالْيَسَار ٢٨، ١٢٧    اَيَسْر ٢٨، ١٢٧  
 ٩٧، ٢٨، ٢٤، ٣٩، ٥٩، ٩٠، ٨٣، ٩٣٠.  
 ١١٨، ١    اَلْيَوْم ١٦٩، ١٦٧، ١١١.  
 يَوْمِي ٧١، ٤٩، ٣٢، ٢٨، ٢٤٧.  
 ٢٣، ٢٣٧    لِيَوْمِهَا ٥٩، ٢٤  
 ٢٨، ١٢٠    اَلْاَيَام  
 ٢٨، ١١    اَلْيَسِير ٢٨، ١٦١  
 ٢٨، ١١٢٢، ٢٨، ١٢٤    اَيَقُظ  
 ٢٤، ٩٠٤    اَيَقُ  
 ٢٨، ٧١    اَلْيَمِين ٢٨، ٧٠  
 ٢٧، ٢٤    اَلْيَمِين ١٥

## Addenda et corrigenda ad Meidanii proverbialia.

C. I. P. 2. l. 24. Loco verborum **لوياتى** legendum **أوياتى** et melius vertendum: num venit bonum cum malo i. e. num bonum malum producit et statim post: non venit bonum cum malo i. e. bonum malum non producit. P. 3. l. 5. Videtur corrigendum **مطمعة**; sed quum codex, e quo versus desumptus sit, in manibus non habeam, nil pro certo adfirmare ausus sum; nam et alterum ferri potest. Prov. 4. In Scharaf-Aldini et Hamasae opere **الموصين** legitur; id quod metro contrarium est, si proverbium e versu desumptum esse statuimus. At vero ut omnia proverbialia, quibus metrum est, e versibus derivata sint, necesse non est, sic fieri potuit, ut proverbialia e versibus derivata usu mutarentur. In codice, qui a nonnullis Abu-Ohbaido adscribitur **الموصين**. In codice illo hunc interpretandi modum legimus: **ان الذين يحتاجون لك ان يوصوا لحوايج اخوانهم هم الذين يسبون عنها لقله عنايتهم وانت غير غافل ولا ساه عن حاجتى قال يضرب للرجل الموثوق** „Quibus praecepta dari necesse est ob res necessarias fratrum suorum, ii sunt, qui ob paucam curam ab iis aberrent; tu vero incuriosus non es et a re mihi necessaria non aberras. Dixit, proverbium de eo, in quo fiducia ponatur, adhiberi.“ In Hamasae opere p. v<sup>1</sup>. explicandi proverbii causa legimus, iis, qui a re necessaria

aberrent, praecepta dari opus esse. P. 7. l. 9. legas: Ebn-Djoahdus. Prov. 11. Legitur quoque ليس بمخدوع. l. 4. infr. post vocem الوامق omissa sunt verba وكذب الناطق. Ibi العاتق rectius de virgine, quae taedio afficitur intelligitur. Prov. 12. Quem proverbio sensum tribuimus, is verbis hisee Abu-Ohbaidi confirmatur: احسبه اراد انا اصابتك مصيبة فاعلم انه قد يكون احل منها فليهن ذلك عليك مصيبتك. „Pulo cum voluisse; quod si calamitas te affligit, scito, ea majorem inveniri et hoc calamitatem tuam tibi leviolem reddat.“ Prov. 15. Narrant Hasanum Bazrensem in consessu suo dixisse: ان من جنود الله الزيد. „Cremor lactis unus exercituum Dei est.“ Prov. 16. Proverbii verba ad metrum Camil, quae in scholiis sunt ad metrum Thawil referri possunt. Prov. 18. Et hoc proverbium ad metrum Camil referri potest; at vero in Abu-Ohbaidi dicto opere الظن legitur, ut metrum non sit. P. 14. l. 2. legas: Ohmarus b. Abbd-Alahsis. l. 9. legas: donec res ab altero significata clara voce dicatur. Prov. 27. In codice Scharaf-Aldini ان omissum est, quod Abu-Ohbaidus habet. P. 16. Clarissimus Fleischerus cum cl. Quatremero l. 2. vocem بالعلى cum sequente مضر conjungit, ut sensus sit: nocet celsitudini (dignitati). Sensus honus est; sed me quominus facerem impedivit tum quod بالعلى antecedit tum quod بالعلى in fine prioris hemistichii, مضر in initio posterioris hemistichii est, ita ut, sensu non obstante, duae voces melius separatae viderentur. Prov. 34. leg. طريقتك. Prov. 36. In codice, qui Abu-Ohbaido adscribitur, لتهنا legitur, et sensus tribuitur „ut beneficiis homines adicias“. P. 22. l. 12. leg. فلا اكون. Prov. 48. Quae in scholiis adnotavi, praeclare illustrantur fabula lepida, quae in libro a me edito Fakihat-Alcholafa p. 91 et 92 legitur, Ibi quoque l. 2.

infra voces شعيرة الفخ (res enim in dubium vocari potest), non puto significare, granum hordaceum laquei, sed crinem parvum laquei (i. e. tenuem crinem, quo laqueus confectus est). Grano enim, quod avis conspiciat, allicitur, crine autem laquei, quem non videt, capitur. Prov. 50. In Hamasa p. 214. l. 14. proverbium sic adnotatum est auctore Abu-Mishalo: انف في الماء واسن في السلامه „Nasus in aqua et pedex in terra“. In versu لدا legas. Prov. 51. legas اذن. Prov. 57. Ex Abu-Ohbaidi codice observamus, nonnullos illum virum Alharits ben-Abi-Schamhar (شمهر) appellare. Prov. 58. legas العضرط. Prov. 60. In versu loco vocis locusta legas: chamaeleon. Prov. 62. In Hamasae loco p. 600. legimus, proverbium e versu Koradi ben-Gbowajjah (sic corrigendum est) desumptum esse. Tum vero mutatum proverbium sic prolatum est: كما مهدت للبعل حسناء عاقر „Sicut pulchra sterilis marito lectum stravit“. Prov. 64. In Meidanii opere proverbii verba cum Miscini versibus conjuncta sunt, ut inde originem duxisse videantur; at vero quum ille poeta aliorum proverbialia in versus suos inseruerit, de proverbii origine dubitare licet. Prov. 65. In versu تلمه scribas. Prov. 66. legas عذلة, quamquam in codice meo ille alter enunciandi modus adscriptus est. Prov. 68. Velus esse proverbium apud Abu-Ohbaidum legimus. P. 32. l. 5. scribas نكس. Prov. 75. Verba ان جرجر etc. in codice Abu-Ohbaidi tanquam alterum proverbium adnotata sunt. P. 33. l. 7. legas علاتها et l. 15. „Et quum tibi bonum... Prov. 78. Cum hoc proverbio conjuncta quoque sunt verba: وسحق النخل من الفسيل „et longae palmarum e surculo“. Prov. 84. Abu-Ohbaidus

refert, proverbium adhiberi de viro, qui rarissime conspicitur aut cujus agendi ratio per longum temporis spatium non nisi semel appareat; Ehn-Kotaibahus autem dicit, proverbium adhiberi in re, quae ab utraque parte malo omni sit, quemadmodum caper montanus, sive dextrum sive sinistrum latus nobis obvertat, malo omni sit. Pejori autem omni esse, si sinistrum latus homini obvertat. Prov. 85. legas *اول صيد* *scholis*. P. 38. l. 1. pro verbis *noḡnisi robustus* legi potest *nonnisi aufugiens*, nam codices aut *شديد* aut *شديد* habent. Prov. 97. versus posterius hemistichium melius sic vertitur „liberalis quum dat, non est simul exprobrans.“ Prov. 99. Proverbium vulgo usitatum esse, Abu-Ohbaidus dixit. Prov. 100. Hemistichium metri Camil est. Loco verborum partes resectae clarius videtur partes dimidiaae. Prov. 106. Hoc proverbium ab Abu-Ohbaido Ebn-Masuhdo tribuitur. P. 43. l. 23. leg. Dhabbah et l. 25. pro obiturum leg. *oriturum*. Prov. 113. In hoc proverbio quod Hamas. 678. occurrit, vocabulum *اعصار* et de nube, in qua tonitrua et fulmina sunt, intelligi potest. Prov. 117. Verborum sensum esse legimus: Usque ad matutinum tempus patientia utaris; tum pete a me, ut me tibi captivum tradam. Pag. 48. l. 4. leg. *رجبة* appellata et l. 8. Alhobabus . . . . . Alanzarita. Prov. 132. Invenimus quoque scriptum *ليغتلت*. Prov. 134. legas occidit! Prov. 136. In Scharaf-Aldini opere *ان لم* legitur. Prov. 139. In codice Abu-Ohbaidi *الامور* legitur. Prov. 140. legas *شجعتات*; sed diversus vocis enuncian- di modus reperitur. Prov. 144. Voce *الارم* dentes sig- nificari non posse, quae significatio vocis *الان* sit, in codice Abu-Ohbaidi legimus. Prov. 146. Legas *الحلم*

De hoc proverbio conf. Schult. monum. vet. p. 39. sqq. In Hamasa p. 98 sq. res amplius descripta est. Gens Jemen dicit, virum, cui baculus pulsatus sit, fuisse Ahm-rum b. Homamah Dausitām; gens Modhar Ahmirum b. Althsarib Adhwanitam; gens Rabiah Kaisum b. Chaled Schaibanitam; gens Banu-Kais b. Tsahlebah Sahdum b. Malec b. Dhobaiah. Prov. 149. Loco verborum ان اردت in codice Abu-Ohbaidi legitur ان رمت. Prov. 152. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 153. In versu corrigendum est يعاتبه. Scribendum quoque esset ناعا propter verbum ليس, si grammatices accurata ratio haberetur; sed in codice, ni omnino fallor, نافع est, et nescio, num omnes Arabes isti regulae semper satisfaciant. Prov. 156. In codice Abu-Ohbaidi سلعان et نيان legimus. Prov. 158. In Abu-Ohbaidi codice legimus, grammaticum Alferra dictum tres enunciandi modos شربا, aut شربا et شربا admisisse, ut prior vox portionem aquae significet, duae posteriores nomina actionis sint. Prov. 159. Versus est metri Ramal. Prov. 160. legas utrem. Prov. 165. l. 2. infr. legas نصرا. Prov. 168. Proverbium est pars versus Ohaihahi ben-Aldjolah, cui metrum Basith est. Prov. 171. In codice Abu-Ohbaidi legimus, Alazmāihum sic scripsisse اذا نزل بك الشر „Quum malum apud te deversatur, sede!“ i. e. tranquillus sis et ne ad id properes! Prov. 174. legas غش. Prov. 176. In nonnullis codicibus in versu loco vocis رعت رعت. Quod si admittis, vocabulum الظماء cum Teschdido enunciandum est et verbis بالصواب accusativi casus tribuatur necesse est; altamen vero et alter a me receptus legendi modus admitti posse videtur; nam littera ا in fine vocis بالصواب, quum

homoioteleuti causa sit adjectum, omnino ob stare non videtur, modo Bildju enuncietur. P. 68. In altero versu **ليست بقول** legendum est. Si Meidanii commentarium accurate sequimur, genitivus **وقول** a praecedente **اول** pendet; pro quo in commentario **رجوع** legimus, quocum **وحقة** conjungi potest, cui significatio veritatis tribuenda est. Prov. 178. Loco vocis **خبرك** lege **غريرك** Prov. 179. In Samachscharii opere sic legitur **انت من** Prov. 180. In Scharaf-Aldini opere sic legitur: **انا تثقف وصاحبى مثقف** Prov. 183. Proverbium adhibetur, quum quis pauco contentus est. Prov. 185. Proverbium vulgo usitatum significat quoque, quendam rem ante tempus conveniens quaerere. P. 73. l. 1. leg. **يَهْوَى** l. 2. **قَتْنَى** Prov. 193. In codice Abu-Ohbaidi **يحدث بعده** est. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 197. Licet et in codice meo et in Kamusi opera **توله** scriptum reperitur, tamen fortasse

**تولنه** scribendum est, ut cum scribendi modo vocis **تصل** consentiat. Prov. 204. In scholiis loco verborum perficere possint, melius scripsissem „assequantur.“ Prov. 207. Pro **لشاء** etiam **شاء** legitur. Prov. 208. l. 4. schol. Loco verborum vel consuetudinem lege num consuetudinem. Prov. 210. in versu legas **يحصد**. Prov. 211. Melius sic vertendum puto proverbium „Tu adhuc in terra dura es; surge igitur. In scholiis autem pro in fine regionis clarius erit in ora regionis. Prov. 230. Proverbium ad metrum Sarih referri potest. Prov. 256. legas **مفصل**

P. 92. l. 8. Metrum versus est Ramal, de quo vide librum meum. p. 236. sqq. Prov. 262. Proverbium vulgo usitatum fuit. Prov. 264. Voci **العنصلين** forma du-

alis (Alohnzolain) tribuenda est; العنصل autem est nomen vallis inter regiones Aljemamah et Aldahna sitae. Dualis forma vallem ejusque circumjacentes partes designat. Abu-Mohammedes Alahrabi versum a me citatum ازان etc. in quo متشايير legendum est, tanquam proverbium adnotavit conf. Hamas. p. 91. l. 16. Praeterea diverso modo proverbium proferunt طريق العيصين aut

العيصين aut العيصين. Vocem عيص arboretum significare, العيص nomen loci esse dicunt cod. Abu-Ohb.

Prov. 265. legas ينزأ. Prov. 274. legas لنكشير. Prov. 282. leg. vasis. Prov. 283. In scholiis melius scribendum est الياس, quamquam in uno codice اليس reperitur.

Prov. 285. legas ظلمت. Loco vocis عذاب etiam عقاب reperitur. Fieri potuit, ut vox من repetita ultima syllaba vocis تان in nonnullos codices irrepserit. Prov. 292. Ad metrum Camil referre licet. Prov. 301. Quamquam vocem مقلا a radice قلت derivant et in lexicis مقلات scribitur, tamen in pluribus codicis مقلا scriptum est. Prov. 302. Quod si voci يخلط activi vocales das, vertendum erit: „Mater Koaihsi etc. miscent modo etc. Res autem illae, equibus cibus Hais compositus est, quum ob diversitatem suam miscendo non intime conjungantur; fieri potest, ut proverbium illorum hominum pravam agendi rationem designet. Prov. 315. In codice Berol. est عطينة et عجينة, qui legendi modus, quamquam sensum bonum praebet, tamen scholiis contrarius est. Prov. 316. Re diligentius perpensa proverbium adhiberi puto de viro, qui alterum debilem in auxilium vocat, ut talis vir debilis cum corrigia rupta, quae inutilis sit,



comparetur. Prov. 319. In scholiis loco verborum l. 8. والسخايم والسخايم legas. Verba autem clarius et melius sic verterem: Munifici invicem estote, ut mutuus vestrum amor sit; dona vobis invicem date, ut odium et iracessent etc. Prov. 340. legas in versu تَلْفَيْنَ. Prov. 341. In codice Samachscharii ان omisum est. Legas الطينة. Prov. 352. legas أوى. Prov. 361. In nonnullis codicibus ان loco انه legitur. Hoc legendi modo admissio proverbium verti debet. „Crastinus dies cum expectanti propinquus est.“ Prov. 363. In libro Citab-Alaghani legimus principes gentis, qui ob multas in remotas regiones jussu regis incursiones factas irati essent, fratrem instigasse, ut rege occiso imperio potiretur. Regem Hassanum autem vir Dju'l'Schanajir Himjarita appellatus, qui regiae stirpis non erat, occidit. In priore versu legas سَهْرًا. Prov. 370. Scribendum est طَلَبًا. Pro Abdjär in codice Berolin. الجو legitur. Viri filius nomen Hadjdjar حجار gerebat. Prov. 371. Loco nominis يذكر in libro Citab-Alaghani تذكر legimus. De nomine Chosaimah ben-Fahd est dissensio. In codice Abu-Ohbaidi et in libro Citab-Alaghani scriptum reperi: خديمة بن نهد conf. Meid. 15, 52. In libro Citab-Alaghani res paulo aliter narratur. Prov. 376. Legendum est طَلَمْتُ طَلَمًا امما. Prov. 378. Quum in annotationibus C. 7, 138 in codice meo et Berol. ان اخا الخلاط legitur, hoc praeferendum esse pulo. Prov. 378. Verba in loco profundo abscondas de ovibus dici possunt; sed auctore Firuzabadio vox وراط etiam in camelis usitata erat. Prov. 385. legas بَكَت. Prov. 396. اتقاء scribendum est. In scholio legas: Ebn-Schahabus. Prov. 403. In versu legas imposuisti. Prov.

405. scribas الدَّيْسَة. Prov. 407. lege كَتَبَهَا et scribe Codajjon. Prov. 411. In scholiis آخر delendum et vertendum est „domestici sunt tinea opum.“ Prov. 426. In duobus codicibus ان لم تنزاحم legitur. Tum vertendum est: „si non premis“, quod a multitudine hominum aut camelorum ad aquam accedentium et se invicem prementium desumptum est. Prov. 429. De sensu hujusce proverbii conferas C. 26, 66. Prov. 439. leg. يصبر. Prov. 440. leg. أَجَل. Prov. 442. Pro etiam legitur تشرب bibas. Prov. 445. E loco Abulfedae geogr. p. 296. proverbium lucem accipit, nam ibi legimus, salsam aquam tempore accessus maris usque ad fluvii Mahkili os pervenire. Ulterius salsam maris aquam non procedere. Flumen Dei igitur in proverbio designat maris aquas tempore accessus. Prov. 461. scribas سَكَبَاجُ. Prov. 465. scribas فَاصِبِرْ Prov. 466. In scholiis scribe: parvus. Prov. 467. legas الملسوع, quod melius est, quam المسلوع codicis mei. In codice Berol. recentiore sic proverbium legitur: بين ما يجي الترياق من العراقي الملسوع فارق Prov. 469. Verba: scito eum efficere velle, ut lapset (in ventriculum) designant: scito eum deglutire velle. Prov. 470. legas بَكْرُ Prov. 481. leg. عَشَق.

C. II. P.149. l. 4. pro: dico ei legas: dico de eo. Prov. 3. scribas لَا; tum proverbium ad metrum Thawil referri potest. Prov. 5. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbii verba ad virum directa esse, qui soleas suas adhiberet in loco, ubi eae opus non essent, dum quidam timeret, ne in locum incideret, ubi soleis carere non

posset. Prov. 6. Interdum dicunt **خلف امور** conf. Djeuli.  
s. **مور** p. 150. l. 4. leg. **يزيد** et l. 5. **منصوح**. Prov.  
11. scrib. **بات** et sic in versu. Prov. 12. In Scharaf-  
Aldini codice sic proverbium legitur: **ابعد خيراتها تحتفظ**  
„Num post optimas earum (amissas) custodis“. Explicandi  
gratia additur. In prava rerum administratione adhibetur.  
A pastore desumptum est, qui, postquam optimae sua culpa  
periere, reliquas conservare studet. Prov. 25. De hoc  
conf. C. 5. 34. Prov. 26. l. 2. legas **Hadjar** et sic p.  
157. conf. C. 22. prov. 100. Prov. 28. l. 3. leg. in  
versu **من بعض**. Prov. 37. Proverbium vulgo in summa  
diligentia, quocum molestia conjuncta est, adhibetur cod.  
Abu-Ohbaid. P. 165. l. 5. legas ob quem non pro:  
qui non. Prov. 48. Proverbii sensus est, Res finita est,  
ut mihi jam nullum officium implendum sit. Prov. 51.  
leg. **يئس**; in tertio versu corrige **خاصير**. Prov. 62. scri-  
bendum est **شبهة** et sic in versu. Ex isto versu pro-  
verbium desumptum esse probare videtur Samachscharius,  
qui **قد بكرت** habet. Prov. 70. Proverbium, quod in  
Hamasa. pag. 130. l. 6. occurrit, sic enunciandum puto  
**„O infortunium! malum tuum su-  
per capite tuo sit!“** Prov. 73. In Hamasae commentario  
p. 118. l. 15. legimus, proverbium in initiis boni et mali  
adhiberi. Prov. 76. Melius vertissem: occidendus.  
Prov. 78. leg. **ايدايين**. Nomen feminae, quod Rahama  
scripsi, dubito, quomodo enunciandum sit. C. 10. 2.  
scripsi **Rohma**; vocalis enim Dhamma in codice reperitur.  
In codice Berol. **رهم**. Roham adnotatum legitur; sed iste  
codex non semper fiducia dignus est. Prov. 79. Di-

citur quoque (conf. Harir. 33) ما زال في البياط والبياط.  
 Prov. 84. In duobus codicibus الصريح sine puncto dia-  
 critico est. Hoc legendi modo admissio loco vocis cla-  
 mans scribendum est manifestum; sed in ista ver-  
 borum conjunctione dubito, num vocabulum significatione  
 omnino aptum sit conf. prov. 80. Prov. 93. Ad me-  
 trum Basith referri potest. Prov. 94. leg. بينهم. Prov.  
 97. Ad metrum Wafir referre licet. Prov. 103. scribas  
 البضاعة. Prov. 110. Hoc in proverbio quoque inspectio  
 verti potest, ut C. 1. 334.; quamvis rerum status di-  
 versus est. Prov. 114. leg. وعاء. Prov. 121. In co-  
 dice Berol. بيضة ovum legitur. Meidanus verba de re  
 nota, quae occultari non potest, intelligenda esse putavit.  
 Prov. 122. Proverbium monet, ne quis cum eo socie-  
 tatem ineat, cujus dignitas omnibus cognita non sit; sed  
 dubia. Prov. 133. Loco vocis كحفة, quae in codice meo  
 est, praeferrendum videtur كحنك, quod amorem camelae in  
 pullum et mugitum, quo cum manifestat, significat; sic  
 enim in codice Berol. et Pocock. est. Est igitur inpro-  
 verbio amor camelae vel mugitus camelae scri-  
 bendum. Prov. 139. Rectius Kossus قس et sic in aliis  
 locis. L. 4. Legas inscripsit pro voce: scripsit praem-  
 mittens nomen auctoris et nomen, ejus ad quem directa  
 erat. P. 190. l. 1. leg. يرجع. P. 192. lin. ult. legas تجر  
 Prov. 160. In versu legas: نَهَكَ صَقْر. Prov. 174. le-  
 gas القبرين. Prov. 177. In scholis legas non discit.  
 Duplex autem est legendi modus لا يعلم et لا تعلم.  
 Prov. 184. Scribas: Vende mercem primum quaerenti,  
 nam id tibi commodo erit. Prov. 185. Clarius scripsis-

sem propter sata. Prov. 187. Ad metrum Wafir referre licet. Prov. 192. legas <sup>٩</sup>ثُل. Prov. 197. In codice Berol. recentiore sic legitur: بين وعدة وابكاره فتره. Prov. 198. In codice Berol. recentiore pro الملاح leg. الملاح. Prov. 199. leg: <sup>٩</sup>بَدَن. Prov. 212. leg. الدُّدُل Doldol. In scholio legas: mulae est, quam.

C. III. Prov. 1. In codice Abu-Ohbaidi legimus, grammaticum Alahmar appellatum sic proverbium adnotasse: تركته ترك طبعي طله. Reliqui eum modo, quo dorcas latibulum suum relinquit et in Kamuso اتركه legitur. Prov. 4. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium vulgaris usus inter homines esse. Prov. 7. In codice Berol. ترك الكذب, mendacium omittere legimus. Prov. 11. Abu-Ohbaidahus dixit, proverbii auctorem esse Actsamum ben-Zaifi. Abu-Ohbaidus dixit, esse proverbium antiquum; sed a vulgo in usum quotidianum adhibitum et mutatum, ut لا تاكل قديها dicat. Hanc mutationem non probat. P. 212. l. 1. In codice Abu-Ohbaidi Alharits ben-Alsolail et l. 3. pro Sabba est Rajja. Prov. 12. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 15. Si hoc proverbium ad metrum Redjes referre vis, enunciandum est bali. Prov. 20. scribas تجشما quod magis ad verbum vertere potuissem „aut maximam operam dedisset“. Prov. 22. Ad metrum Redjes referri potest. In codice Abu-Ohbaidi legitur in capite, quod inscriptum est: De re necessaria perfecta, في قضاء الحاجة قبل سوالها. antequam petita fuit.“ Prov. 23. leg. الطنة. Prov. 24. In Scharaf-Aldini et Abu-Ohbaidi codice تعلمي legimus; sed in codice Berol. et meo secunda forma est. Prov.

27. In Kamusi opere لا مخرسه legimus. Prov. 29. Signum Teschdidi litterae في impositum in codicibus B. et Lugd. invenimus et formae quintae verbi ea significatio propria est. In Alkathamii versu autem وترفض legendum est. Aut proverbium ex Alkathamii versu ortum est, aut Alkathamius vetus proverbium in versum suum inseruit. Quod si prius verum est, in proverbio وترفض legatur necesse est; sin. posterius, quin Alkathamius metri causa proverbium mutaverit nil obstat, conf. Hamas. II. l. 12. Prov. 30. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium a vulgo adhiberi et significare quoque, hominem rem alieno loco petere. Prov. 34. Proverbium vario modo adnotatum invenimus. In Haririi opere p. 562.

leg. يشكو الى غير مصمت. „Conquereris cum eo, qui ad silentium non redigit i. e. tui nullam rationem habet. In codice Abu-Ohbaidi انك لتشكو الى غير مصمت. „Tu conquereris cum eo, qui ad silentium non redigit“. Sed ex Abu-Ohbaidi sententia vox مصمت cum loquendi modo هو على صامت cohaeret, ut vertendum sit. „Tu cum eo conquereris, qui rem ad finem non perducet.“ In versu فاصبر. Prov. 36. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 38. In Commentario Merzukii ad Hamasam p. 32. v. 1. legimus, proverbium de eo adhiberi, qui longa spe decipiatur. Prov. 45. legas تطعم. Pag. 223. l. 8. legas بالمعبدى. Prov. 52. In scholiis scribendum est: Verbis hisce utitur is, qui ob inimici calamitatem gaudium percipit. Prov. 58. In codice Abu-Ohbaidi proverbii auctorem Ahbd-Allahum b. Ohmar fuisse legimus. Prov. 59. legas بالجذاع. Prov. 62. In codice Abu-Ohbaidi verba ميزرى والناقة زمامها omitta sunt. P. 230. l. 11. legas: ميزرى.

Prov. 75. In codice Abu-Ohbaidi additur: **والذود الى الذود ابل**, et parvum camelorum agmen cum parvo conjunctum magnum fit. Prov. 81. Proverbium in libro Citab-Alaghani ubi de Findo agitur, Ahjischae tribuitur. P. 237. l. 3. legas **فكدت**. Prov. 83. Proverbium in scholiis C. 20, 35. diverso ordine legitur. Prov. 86. Prior versus sic vertendus est. „Me multum vituperat propter difficultatem meam animaeque roborem, quem videt mater Ahmrui et nescit“. Prov. 88. legas **النعام**. Prov. 95. Meidanii sententia esse videtur, **تبع** enunciandum esse; at vero ex Kamusi opere videmus **تبع** enunciari posse. Prov. 97. leg. **نعامة**. Prov. 100. In codice Abu-Ohbaidi **ام الربيع** invenimus; praeterea **جملا** enunciandum est. Prov. 103. scrib. **خلافة**. In versibus scribas **فارجعي برن** et **صادقة**. P. 243. l. 15. Sic melius vertendum est: Vos rogo, ut Deum imploretis, ne amorem (moerorem) meum sentiat. In versu pro **ما يامن** lego in codice Berol. **ما يامن**, quod non probo; sed quum ibi scriptum sit, versum sic verto. Qui se tutum habet ab Hedjdjado, ei aut poena amara erat aut nodus firmus i. e. aut dira poena addicitur aut diu in carcere manebit. P. 244. leg. **أم**. Prov. 107. ad metrum Thawil referri potest. Prov. 124. leg. Transiit. Prov. 127. In codice Berol. recentiore proverbium sic invenimus: **اتق شر الاليم اذا احسنت اليه**; et Prov. 129. ibidem pro **المرض** legitur **ان تمرض**. Prov. 131. Fortasse **تقلدها** pro **تقلدها** induis scribendum est; in versu autem te ornavit legas. Prov. 137. 138. 139. ad metrum Ramal, Sarih et Redjes referre licet.

Prov. 141. 142. 143. ad metrum Redjes pertinent. Prov. 161. leg. اتعب من. Prov. 169. ad metrum Modharib. Prov. 170. et 171. ad metrum Motakarib. Prov. 172. ad metrum Thawil. Prov. 173. autem ad metrum Basith, cujus prius hemistichium sic sonat: ما كلما يتمنى المرء يدركه „non omne, quod homo optat, assequitur“ referri potest. Prov. 180. Fleischero clar. proverbium ad Sur. 5, 4. adludere videtur, ubi morticina carne vesci interdicitur, ut vertatur: „Caro morticina (الميتة) ei licita est. Prov. 193. Pro النباح legas التباح.

C. IV. Prov. 5. In codice Scharaf-Aldini pro جلد legitur انغد. Prov. 8. leg. عرشد. Prov. 9. leg. ازلفى; alii autem codices habent الترغيش. Prov. 10. Nonnulli codices habent, quocum locupletandi significatio conjuncta; sed vix dubito, quin voci الترغيش eadem significatio data sit, quum in aliis bonis codicibus tam in textu, quam in scholiis reperiatur. Prov. 13. In codice Berol. recentiore loco vocis تفتح leg. تفتح. Prov. 21. ad metrum Camil referri potest. Prov. 23. scribas اربعاء. Prov. 41. leg. اصبر. Prov. 43. leg. اربعاء.

C. V. Prov. 1. In scholiis est varia lectio غلاء adnotata, quam verti tanquam pluralem „sagittae jactus vehementes,“ sed est potius forma nominis actionis, cui certaminis, quod sagittis jactis fit, significatio tribuenda videtur. Prov. 3. Ad metrum Wafir referri potest. Prov. 4. ad metrum Redjes. Prov. 7. In scholiis ad proverbium C. 3, 105. البعير scripsimus, sed quum in nostro codice et Berol. tam in scholiis quam in proverbio legatur, duplex proverbii legendi modus existere videtur. Admissa autem voce البعير ad metrum Ramal referri potest. Prov. 8. In scholiis dictus Alnohman



est filius Ahmru-l-Kaisi. Pag. 280. l. 12. In codice Abu-Ohbaidi, ubi hic versus cum uno separato coniunctus est, legitur *رسو رسة*, ut cum praecedente conjungatur, „non erat ei crimen praeter id, quod per septuaginta annos aedificium firmaverat. Prov. 11. In scholliis legas *حلب حلب* et *حلب*. Prov. 12. In Scharaf Aldini opere proverbium sic legitur: *انه لجذل حكاك*. Prov. 15. legas: quae editur. Prov. 21. Abu-Saidus sic proverbium retulit: *جاء فلان من حاجته وقد لفظ لجامة* cod. Abu-Ohb. Prov. 25. legas *تقليه*; duplici enim modo in codicibus proverbium legitur aut: *جربى تقليه* aut *جرب تقله*. Prov. 26. scrib. *ابن*. Prov. 27. In versu jam praefero legendi modum *اطوف ما اطوف* „Circumvago, quamdiu circumvago.“ Prov. 28. In Abu-Ohbaidi codice *جعله نصّب عيني* legitur. Contrarium huic sensum C. 23, 89. habet. Prov. 29. In codice Abu-Ohb. legitur quoque *لنته*. Prov. 34. Proverbium quoque in eum adhibetur, qui rem, quam petiit, non consecutus est, ut nil secum portaret. Prov. 35. Sunt quidam Arabes, qui *التيا* cum vocali Dhamma enunciant, id quod Harius errori turpi tribuit, vocalem Fatham rectam esse dicens conf. Anthol. gram. p. 34. Prov. 37. Pro voce clunes legas *coxas* et sic in adnotatione. Prov. 38. In codice Abu-Ohbaidi legimus, eum quoque significari, qui diligentiam in re omiserit aut eum, qui fatigatus et lassus inde redierit. Prov. 42. In codice Abu-Ohbaidi loco vocis *فاته* legitur *بذك* cum eadem significatione. Prov. 50. De hoc conferas quoque 21, 110. et 23, 252. Prov. 56. leg. *جشمت*. Sed fortasse est *جشمت* ratione habita ejus, quod in scholis 22, 94, legitur, ubi *كلفت* est, et *عرقى*. Prov. 58. In codice Scharaf-Aldini le-

gitur *والرشف اشرب*. In Djeuharii opere et Kamuso *والرشف* انقع. Hoc praferendum est. Prov. 65. Rubahi versus sic vertendus: „O utinam nos et tempus modo indefessorum equorum curreremus!“ Verba mea sensum verborum *وليت المنا والدهر جرى السمة*, qui est alter legendi modus, ut *المنا* pro *المنايا* sit, ex sententia Meidanii exprimunt. Prov. 69. Observamus, Meidanium nonnisi Alrakim enunciarı velle. Prov. 71. l. 5. leg. Tum alius quidam hunc sensum etc. Prov. 74. In libro Fahihat-Alcholafah p. 1. verba proverbii Mohammıdi tribui videntur. Prov. 78. leg. Schaihamum. Prov. 79. leg. *الثمرة* et *عویص*. Prov. 80. In codice Abu-Ohbaldi legitur: *اثنت به*. Prov. 81. Meidanıus verbis concutiens clunes pinguem significari dixit: pinguem autem esse aliis inutilem. Cui sententiae non assentior. Prov. 83. De hoc conferas 12, 56. In Scharaf-Aldini opere legitur: *اللهم جدا لا کدا*. Prov. 84. leg. Pravus socius. Sed fortasse scholii verba, sicut in meo codice scripta sunt, pars proverbii sunt; nam in codicibus aliis vox *ای* omissa est et in codice Berol. tanquam proverbium conjuncta sunt omnia verba et eodem colore descripta sic: *جليس السوء كالقین ان لم یجری ثوبک یدخنه*. „Pravus socius fabro ferrario similis est; si vestem tuam non comburit, eam fumo inficit.“ Proverbium vero cohaerere videtur cum Mohammedis verbis, quae doct. Fleischerus in libro *Alis hundert Sprichw.* p. 118. sq. adnotavit. Prov. 87. leg. *بالهیبی والجبی*. Prov. 91. Nescio num ob errorem *جلزی* scriptum sit an sic fortasse in Samachscharii opere legatur. In Meidanii opere *جلزوا*, „obducite“ legitur. Tum quoque scribas putatis. Prov. 97. leg. *حطین*. Prov. 98. Si *شمر* enunciatur,

proverbium ad metrum Redjes referri potest. Prov. 99. Quemadmodum enuncavi, in codice meo scripta est vox.

Sed scribi quoque potest *يَعْلَك* ab *عول*. In codice Ber.

*يَعْلَك* legitur. Licet quoque suffixo masculini formam dare. Prov. 102. Meidanus *جياب* enunciat, quum pluralem esse dicat; sed alter quoque enunciandi modus

ferri potest. Prov. 104. Enunciari quoque potest *يُكِر*,

qui enunciandi modus in femina usitatus est. Prov.

109. Vocem *نَفْس* erigendi significationem habere, videmus e loco libri Fakih. Alchol. p. 145. l. 14., ut loco vocis evellens scribatur erigens. Totum autem proverbium a gallo irato plumas colli erigente desumptum est. Prov. 110. In Kamuso Calcut. legitur

quidem *دِنَات غَيْر*; sed num rectum sit, dubito, nam in

duobus codicibus *غَيْر* est. Quae autem Meidanus ad ex-

plicandam vocem adtulit, ea ex Djeuharii opere desumpta,

ubi *غَيْر* legitur, tanquam nomen formae singularis. In

scholiis autem *دِنَات غَيْر* legas. Prov. 115. De hoc con-

feras prov. 61. Prov. 120. In codice Berol. legitur

*لَيْلَكُمْ لَيْل*, in codice Lugd. *لَيْلَتَكُمْ لَيْلَة*. Prov. 122.

In codice Ber. loco vocis *نُكِر* legitur *نُكِر* infortunium grave; id quod probandum est. Prov. 123. In versu

*بِجْمِي ذَرَاهَا الْأَرْقَم* et *رَمَادَا* enuncies. Prov. 127. Melius dixissem

mala et malam. Prov. 133. legas: *بِجْمِي ذَرَاهَا الْأَرْقَم*.

Prov. 138. Proverbium metrum Sarih aut Redjes ha-

bet. Prov. 140. Proverbium hoc Abu-Mohammedes

Alahrabi sic adnotavit: *جَهْلُ النِّعْمَانِ لَغَانِينَ وَادِي سَبَلَات*.

Legas *سَبَلَات*. Prov. 142. Dixit Alazmäihus, Arabes

opes in duas classes dividere, quarum una appelletur  
 الناطق loquens, altera الصامت silens. Priorem com-  
 plecti omnia animalia i. e. servos, jumenta etc., posteri-  
 orem omnes res tam praedia et fundos, quam utensilia  
 et pecuniam. Abu-Ohbaidus autem dixit, vulgo opes  
 silentes (الصامت) esse pecuniam. Prov. 150. l. 9.  
 In verbis, quae citavi codices multum inter se discrepant.  
 In verbis, quae in proverbii consuetudinem venerunt  
 لا المرء في نسبي ولا اليربوع في نسبي rectum legendi  
 modum offerre puto, ita enim in optimo Scharaf-Aldini  
 opere legitur. In codice Berol. correcta est vox in شى,  
 et idem in codice pessimo Samachscharii et codice Lugd.  
 et meo legitur. Non dubito, quin scribis vox نسبي,  
 quum obscura esset, corrigendi ansam dederit. Pag. 328.  
 l. 2. scribas: duae syllabae Min - Ali - - - ن, ut Mi -  
 nali ن - ن fiat, contrahendae sunt. Prov. 175. l. 12.  
 scribas مرداء. Prov. 196. scr. الضراط. Prov. 198.  
 In codice Ber. recentiore جاعل et عاقل legitur conf.  
 Burckh. Nro. 196. Prov. 203. Proverbium metrum  
 Basith habet. Prov. 204. Apud Burckhardtum legimus  
 ففرك loco vocis ففرك. Prov. 205. Burckhardtus (prov.  
 198.) proverbio sensum tribuit: uterque varia re occu-  
 patus est. Prov. 211. u. 212. leg. اجلس. Prov. 214.  
 loco vocis بد legas له.

C. VI. Prov. 3. legas: sagitta, quae ad.... Prov. 6.  
 In quibusdam codicibus pro ثاربع legitur ثاربع. Prov. 7.  
 In Abu-Ohbaidi codice legimus, proverbium in virum adhi-  
 beri, qui postquam clamorem sustulerit, sileat et nil amplius  
 faciat. Prov. 10. Observandum est in aliis codicibus  
 nomen feminae Alhaidjumanah scribi; alter quoque  
 legendi modus in aliis codicibus sic adnotatus est: لا تهنت  
 „ne laetetur.“ Prov. 13. De hoc conf. 24, 31. Prov.

14. conf. C. 13, 16. Prov. 16. Scribi potest: mansuetudo, nam vox حليم intelligentiam et mansuetudinem in viro conjunctam designat. Prov. 22. Praefero, quemadmodum in libro meo: Fakih. Alchol. p. 127. l. 12. legitur: حليمك للشئ. In codice Abu-Ohbaidi bonam regulam a quodam sapiente adlatam legimus: اذا اشكل عليك امران فلم تدر ايهما ادنى الى الصواب والسداد فانظر انقلبهما عليك فاتبعه ودع الذى تهوى فانك لا تدري لعل الهوى هو الذى Quod si duae res tibi dubiae sunt, ut nescias, utra veritati et recto propior sit, considera, quacnam tibi molestior sit et eam sequere, dum eam, quam desideras, sinis, nescis enim, an fortasse desiderium eam et animo et oculis tuis exornaverit. Prov. 26. In codice meo et Berol. فى non est. Sive unum Scharaf-Aldini sive alterum legendi modum sequeris, verbis aut metrum Ramal aut Redjes tribui potest. Re vera vero in tanta lectionum varietate proverbium origine versum non fuisse puto. Prov. 29. In Hamasa p. 101 l. 2. infra proverbium explicatur verbis: او, e. una cum altera conjuncta est. Prov. 37, leg. احبل. Prov. 43. In codice Abu-Ohbaidi الى كلبهم legitur. In Hamasa p. 114 l. 7. ut in textu. Prov. 50. Scribas اكامر. Prov. 58. In codice Berol. recent. الى ذوقه legitur. Legas quoque يرجع et sic in sequente proverbio. Prov. 60. Scribas: regit? Prov. 63. Scribas اللسان et sic in versibus. Prov. 66. Ad metrum Motakarib referri potest. Prov. 72. In codice Abu-Ohbaidi الحزم فى الامور scriptum est. Prov. 75. l. 8. infr. pro: fratres quaesivisset scribendum videtur: fratres vindicasset. Prov. 83. In Abu-Ohbaidi codice legimus proverbium inter vulgum vulga-

tum esse. In versu legas كُتِبَ et كُتِبَ. Prov. 88.

legas لا حَرْجٌ et non erit crimen i. e. Si Mahni agendi rationem imitaris, bene ages! Prov. 91. Loco verborum firmum animi studium melius scripsissem Cautio prudens. Pag. 371. l. 4. inf. loco verbi: فُشِّقِ scribas فُشِّقِ. Pag. 373. l. 7. 8. Scribas: fulcumento sustulit et occidit. Prov. 98. Ut scripsi, sic in meo codice voces enunciatae sunt; sed

rectius videtur صَلَفَيْنِ et حَظِييْنِ. Prov. 103. Clarius

scripsissem „cum cantharidibus.“ Prov. 106. In codice

B. تَأَيَّيْتُ legitur; sed sexta ut quinta forma ferri potest.

Prov. 108. In codice Abu-Ohbaidi et codice Ber. والعبد

legitur. Prov. 110. In libro Citab-Alaghani legi, Monachchalum Jescheoritam filium Ahmrui vel Masuhdi etc.

a Nohmano ben-Almondsir aut occisum aut incarceratum aut vivum sepultum esse, quod eum cum uxore sua

Almotadjarradah cognominata (Nonnulli eam Mawijjah appellatam, alii Hindam filiam Almondsiri Alaswad Calbitam fuisse dicunt) rem habuisse vidisset aut rei suspi-

cionem haberet. Prov. 116. leg. عِظَايَةَ et حَرْبًا. in scho-

lio. Prov. 120. In Hamasa P. vv proverbium sic ab

Abu-Mohammede Alahrabi adlatum invenimus: أَحَادِيثُ

نarrationes Sabbani podici suo expositae anno, quo per clivosum locum ivit.“ Metrum

Thawil verbis est. Prov. 122. Legas جَانِي. Prov.

125. In versu jam praefero فَلَا يَقْدُرُ. Ne jaciatur.

Pag. 381. l. 1. scribas يُسْتَمِعُ. Prov. 128. leg. حَسَا.

Prov. 132. Efferrī quoque potest خَمِي. Prov. 138. In codice viro المطوف بن الشيخير verba tribuuntur: الحسنة Pulchra inter duo arcus cornua et optima res est media et pessimus incedendi modus est elatior. „Melius autem in adnotatione“ quomodo ipse se haberet“ scripsissem.

Prov. 140. scrib. أَجَل. Pag. 388. l. 22. legas: iturum esse, ut de pretio cum eo agam. Pag. 389. l. 2. loco vocis قصر legas صرام l. 4 infr. leg. يرجع. P. 391.

l. 1. locus est intelligendus ubi Abrahamus stetisse putatur. Prov. 154. In proverbio C. 10, 183. Ebn-Habbannah legitur. Pag. 393. l. 18. leg. ἀπομυσομένος l. 3. infr. Alharuritae. In aliis codd. Alcharuritae.

Prov. 158. In versu legas واجراً. Pag. 394. l. 9. leg. Taubahum ben-Alhomajjir. Pag. 395. l. 6. infr. leg. patrem vocat. Pag. 399. l. 4. inf. loco vocis pedem legas agmen. Pag. 400. l. 17. leg. من بين مقتول وبين هالك. Prov. 172. l. 7. Aptius ad Meidanii verba scribendum fuisset pro: dum unum etc. „dum uni contra alterum victoriam non adjudicavit.“ Prov. 173. Delenda est adnotatio infra posita. nam verba metro destituta sunt. Prov. 183. scr. والالوان. Prov. 185. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium vulgo usitatum esse. Prov. 193. Proverbium inde ortum est, quod mulier quaedam ista in scholiis adducta verba dixerat. Prov. 205. In Scharaf-Aldini opere legitur: المبتخطة بكرعها. Pag. 411. l. 18. leg. زف. Prov. 207. Re diligentius perpensa, vita reducta i. e. quam quis ob morbum aut aliam causam amissam putat, vertendum esse puto. Prov. 221. In opere Scharaf-Aldini verba ذات

Prov. 224. leg. حسيه. الطول والعرض non leguntur.

Prov. 225. legas حسيه et loco vocis intelligens clarius mansuetus dicitur. Prov. 227. Ad metrum Motakarib referri potest. Prov. 228. leg. colligit. Prov.

230. leg. حصل. Prov. 233. Vox ألباغى et de injusto, tyranno intelligi potest. Prov. 234. l. لطق. Prov. 236. Ad metrum Motakarib referri potest. Prov. 237. leg. كلب. Prov. 240. In Hamas. p. ٣٣ l. 15. legitur

ابلع. Prov. 251. leg. ترجع. Prov. 256. Rectius cum cl. Fleischer sic vertendum est: Putem fodi et tum terra imple et ne mercenarium otiosum esse sinas i. e. Inutiles res peragenda sunt, ne mercenarius otiosus sit et corrumpatur.

C. VII. Prov. 3. In codice lego, Mariae filium fuisse Alharitsum claudum natura (الاعرج). Abu-Ohbaidus vero dixit, ejus filium fuisse Alharits majorem (الأكبر) b. Djabalah b. Alharits b. Tsahlabah ben-Djafanah. Alii dicunt, Mariam pertinuisse ad gentem Djafanah, alii ad gentem Cendah. Jacobus dixit, Mariam fuisse filiam Akammi (اقم) b. Tsahlebah b. Ahmru b. Djafanah. Prov. 5. Delenda est linea; Simili ratione etc. Prov. 6. In codice Abu-Ohbaidi legitur quoque ما استطف لك vid.

Kam. et Dj. et ما اطف لك. Prov. 7. In codice Berol. خش scriptum est, ut a verbo خشى derivetur, et sic scribendum putaveram; sed re diligentius perpensa خش cape! legendum puto. In Samachscharii opere legitur حش; quod a حوش concitavit circumveniens, ut in retia ageret, derivandum est; addidit enim auctor explican-



di gratia: *أى خذ من حوائيه*; et mandatum leniter agendi inesse dixit. Tertius denique legendi modus est *خس*, quod mihi decipe! significare videtur. Prov. 8. In codice Ber. recent. legitur: *خالف تعرف*; l. 2. infr. legas *ولكنك* يتف. Pag. 425. l. 15. Samachschario verba *لا* de molliter vivente adhibentur. Pag. 427. l. 2. Nunc non dubito, quin rectus legendi modus sit: *خبرما*, quem admodum in codice Samachscharii est, ubi pro *باغت* legitur: *جاءت*. Pag. 428. l. 5. leg. *خَل* l. 6. infr. Loco vocis Djadsimahi leg. Ahmrui et l. 2. loco vocis Djadsimahus leg. Ahmrui. Prov. 21. ad metrum Sarih referri potest. Pag. 432. l. 5. pro noctu veni scribas: *حومي* oculos defige! Prov. 27. In Abu-Ohbaidi opere legi, proverbium in poesi vetere reperiri et modo Colaibo Wajel modo Tharafahe adscribi. In usum adhibuit id Ebn-Abbasus dicens Ebn-Alsobairo, quum Alhosainus b. Ahli in Iracam tetendisset, ut significaret, in Iracam exeuntem Alhosainum ei Hidjasum reliquisse. Prov. 30. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium adhiberi, si res alieno loco ponantur. Prov. 32. Proverbium significare, bonum cum malo, excellentem cum pravo et nobilem cum ignobili mixtum esse; quia hoc *خائر* appellatum optimum ejus sit, spumam autem inutilem Ebn-Alsiccitus dixit. Prov. 34. In codice Ber. rec. *البال* legitur. Prov. 38. In codice Abu-Ohbaidi *لحيالك* legitur. Prov. 39. Legitur quoque *غنى قليل* et *نفع قليل*. Prov. 42. l. 2. infr. Quum in codice Berol. *فتنفج* (non *فينفج* ut in meo) legatur hoc ad lacertam referendum est, ut vertatur: Viam ei patefacias, ne inter pedes tuos incedat et tu infleris. Prov. 44. legas *خير* et veritas; eligere jussus est. Prov. 51. In codice Abu-Ohbaidi legimus, traditionis verba esse.

Prov. 56. Enunciari quoque potest خبره nuntiavit, id quod Meidanii verbis in scholiis aptius est. Prov. 59. In codice Ber. rec. posterior proverbii pars omissa est. Prov. 62. In codice Ber. et Lips. post خير insertum est لك. Tum vertendum est. „Sine eum, cujus bonum paucum est, inter homines alii tibi praeter eum sunt.“ Prov. 65. leg. „custodiunt.“ Prov. 68. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 69. In Hamasa pag. ٩٧. استك legitur. Prov. 83. In codice Abu-Ohbaidi proverbium ad traditiones refertur. Prov. 98. In codice Scharaf-Aldini اخيب legitur. In primo versu in meo codice تخفيها وتعلنها, تبديها in codice B. تبديها et تعلنها et تخفيها legitur. Legas vero in versione „de se divulgat et occultat.“ Legitur quoque الرجال ad sellas. Pag. 455.

In versu l. 17. legas بيثرب. Prov. 110. leg. عصفور.

In Scharaf-Aldini opere cum articulo legitur. Prov. 120.

In versu scribas ترجع. Prov. 131. In codice Abu-Oh-

baidi additur حرشته et sic in Hamasa ١١ l. 3. infr. Prov.

137. In Scharaf-Aldini opere الحكك „ad fricandum destinatus“ additur. Prov. 138. leg. Kossus.

Prov. 153. pro foecundum leg. secundum. Prov.

162. leg. ترشد. Prov. 164. Si الخرقى enuncias, vertendum est: „Asperitas (aliorum) lenitate (nostra) fraenatur.“

Prov. 169. loco vocis quocum leg. cum eo i. e.

si cum eo comparatur. Prov. 173. leg. رجانة. Clar, Fleischerus locum Harir. p. 498 in scholiis l. 10. nobis indicavit sequentem, qui huic proverbio explicando egregie

inservit: والرجانة من صفات المرأة قال علي في وصيته لابنه محمد لا تملكن المرأة من الامر ما يجاوز نفسها فان المرأة رجانة ورجانة وليست بقهرمانة

dis mulieribus adhiberi, ut vox **خلم** in proverbio amica, uxor sit. Hanc ob causam voci **قيرمانه** curatricis rei familiaris significationem tribuimus (conf. lex. m.) Fleischeri sententiae omnino adsentientes. Proverbii, quod igitur veteris originis est, sensus est: Uxor aut amica viro non nisi voluptati est, non commodo; ne igitur rem familiarem administrandam ei tradat.

C. VIII. Prov. 11. In Haririi scholiis p. 40. legitur **مصاحبا**, in Hamas. p. 133. proverbium sic legitur **دمت لجنبك قبل الليل مصطحبا**. Prov. 12. In codice Abu-Ohbaidi **نذك** legitur. Prov. 14. l. 3. leg. Hadjar. Prov. 19. Consentaneum proverbio est id, quod quidam veterum dixit: **ادفع الشر بمثله اذا اعياك غيره** „Depelle malum simili re, si re alia destitutus es“. Scribas vero **يقود**. Prov. 20. In versu citato, qui primus poematis versus est, secundum commentarium vocem **حديثا** ab omisso verbo **حدث** narra pendet, ut alterum **حديث** (sic enim scribendum est), loco appositi sit. Quae res si ita est, veritas: sed narra nobis rem, quae camelis accidit. Prov. 22. Varius reperitur scribendi modus in codicibus in nomine viri. Meus codex **اللجيم**. Berol. **اللجيم**, Lugd. **اللجيمي** habet. Prov. 29. Si **بالرم** enunciatur, vertendum est „assuefac agnos labiis herbas decerpere. Prov. 34. Jam praefero **القوم**, ut vertetur: invitavit gentem. Prov. 37. Scribas **يعبر**. Prov. 48. conf. C. 15, 49. Prov. 51. l. 6. pro **ورسوله** leg. **ولرسوله**. Pag. 487. l. 17. Re diligentius perpensa verba: **النصيحة لله ان** etc. sic rectius vertenda esse puto: **النصيحة** sincerum monitum (vel subjective sincerum propositum), quoad Deum spectat eo constat, quod servi



Abu-Ohbaidi legimus, esse qui dicerent, tribus vicibus cum percussus esse et tertia vico عبد يوديه مولا dixisse. Prov. 27. Clarius proverbium explicatum esset, si dixissem: Homines ad unum omnes viles comparantur cum plantis Dsunun, inter quas planto Rimts, pabulo inserviens, non est. Prov. 39. l. 3. legas: ut forma jafahllon sit. Prov. 44. legas ذباب سيف et veritas acies gladii. Tum ad metrum Redjes referri potest. Prov. 48. In versu scribas: قَبِيلَة. Prov. 63.

Ad hoc proverbium cl. Fleischerus docuit, die decimo Moharremi celebrari memoriam necis Hosaini, qui in agro Kerbelensi prope Cufam a militibus Jesidi Omajjadae interfectus esset. Abulf. Ann. 1, p. 320. Lane's Account II, 166. sq., quae res optime facit ad proverbium explicandum.

C. X, 1. Magis ad verbum scripisssem: Pavit (male) et tum camelos bibere nolentes habuit“ i. e. eos ita pavit, ut eorum ventres vacui aut nimis pabulo impleti essent. In codice Abu-Ohbaidi legitur: pavit eos; sed eos pabulo non satiat; quae est causa, cur aquam non bibant. Prov. 5. Poeta rectius Chofaf. b. Nadbah scribitur. Prov. 9. In codice Abu-Ohbaidi duplex legendi modus يتمرى et يتمرى adnotatus est. Prov. 11. In codice Abu-Ohbaidi legitur رويد et in codice Berol. حتى فالتجاء; sed vox حتى glossa est. Prov. 14. aut فالتجاء aut فالتجاء scribendum est. Prov. 18. conf. C. 18, 38, Prov. 20. In Samachscharii opere انهم ham legitur. Prov. 22. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium in vituperanda aviditate adhiberi. Pag. 528. l. 3. leg. experta est. Prov. 31. ad metrum Basith referri

potest. Prov. 34. scrib. أَرَقِي. Prov. 36. Alterum legendi modum تَهَب et in codice Berol. legitur. Est igitur vox a هَب derivanda et vertenda“ celer est dum cunctatur (cunctans). Non igitur est, quemadmodum putaveram, passivi forma, ut تَهَب pro تَوْهَب dictum esset. Prov. 37. In meo codice legitur قَطْرَة, in codice Berol. مَطْرَة. Prior vox quamvis eundem sensum habere potest, tamen مَطْرَة, quod et in Kamusi et Djeuharii opere invenitur, nunc praefero. Prov. 41. Loco vocis بالاياب in codice Abu-Ohbaidi بالسلامة legitur. Prov. 43. scribas: cujus erena rupta est et cuspis excidit. Prov. 46. scrib. أَرْجَع. Prov. 47. l. 2. schol. legas ركب راسه ركوب الغمضة راسها. Prov. 57. Vulgus eodem sensu dicit: رب فرى خير من حب. Proverbium quoque hunc sensum habere potest: quod (avarus) te metuit, melius est quam quod te amat, nam ob metum tibi dona dabit, non amore ductus. Pag. 542. l. 3. infr. pro: non remanet et non dimittitur leg.: neque superstitem neque incolumen esse sinit. Prov. 60. المسك in scholiis se cohibentem, eum intelligas esse, qui se cohibet in opibus erogandis. Prov. 70. pro verbis clarum esto! melius scripsissem intellige! Ellipsis post hoc verbum statuenda est. conf. Rubahi versum. Prov. 72. In Hamasa p. 17. proverbio praemissa est vox يَا. Adhiberi autem de re, quae futura speretur, ibi legimus. Prov. 73. conf. C. 10, 36. Prov. 75. Fleischerus cl. ex codice Krüg. أخفى studiosior legendum esse putat. In codice Berol. أخفى legitur, qui legendi modus e scholio male derivatus videtur. Pag. 550. l. 3. scr. prov. 27. Prov. 78. scr. طَلَب l. 6, pro interitum scr. dedocus.

الشنى in codice Abu-Ohbaidi appellatur. Ibidem in posteriore versu مَنِيَّهَا et قَاصِرًا legitur. Pag. 574. l. 5. Quamquam حن de sono usurpatur, quem edit camelus ob amorem in pullum, tamen hoc in loco, monente Fleischer, ob proverbii et phrasidis praecedentis sensum propter sitim id facere lacertam, verba significare puto. Pag. 575. l. 4. pro legendi scribas interpretandi. Prov. 188. In Scharaf Aldini opere رَصَامَةٌ legitur. Prov. 192. Meidanijus formam سَحَا alteri سَحَاء praefert. Pag. 576.

l. 12. Post verba ارق من دمع الغمام inseras „Tenuior quam lacrymae nubis albae,“ ارق من دمع المستهام Prov. 195. In codice B. rec, legitur: من تمر في البصرة. Prov.

209. Re diligentius perpensa اَخْنَافَس enunciandum et vertendum est „Scarabaeis vehi“ ut sensus sit: pessimo modo vehi melius est, quam optimo modo pedibus incedere conf. Burckh. 309. Prov. 215. رَقَص. Et tanquam passivum enunciavi et verti potest. Prov. 231. Ad metrum Redjes referri potest.

C. XI. Prov. 1. l. 1. sch. Leg. Ahbd-Allahi b. Ihcri-mae l. 3. Ebn-Sohaimahus. In versu secundo leg. الشقى Prov. 9. In codice Abu-Ohbaidi legitur القعود. Prov.

12. Usitatus est حَبَا et غَبَا; sed in codicibus cum Dhamma scriptum est. Pag. 588. l. 8. infr. legas بِأَغْبَاب.

Prov. 17. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 25. In adn. scrib. is est, qui pulehritudine. Prov.

28. scr. أَرْمُولَة. Prov. 30. scr. الكَرْش. Prov. 32. Re diligentius perpensa lectio تَنْسَى „in oblivionem adducit, quam quoque, ut nunc video, codex Berol. ha-

bet, praeferenda videtur. Prov. 33. Loco vocis جيرانه in opere Scharaf-Aldini اعلمه aut قاره, in codice Abu-Ohbaidi اعلمه aut جاره legitur. In scholiis ad Meid. C. 24, 131. est جيرانه واعلمه. Proverbium autem de re adhibetur, quae parvi habetur, dum se nobis offert et non desideratur. conf. C. 24, 131. Prov. 38. سجاج Sadjahi scribendum est. Prov. 48. scr. المكارى Prov. 51 et 52 leg. ملثها. لسانك et اللسان. Prov. 56. ملثها.

C. XII. Prov. 2. sc. ben-Hasalah. Prov. 4. Proverbium in virum adhibetur, qui rem vult; sed a quodam accidente impeditur. Versus autem Auhfo ben-Mallic b. Dhobaiah tribuitur, quem die التحالف appellato dixisse eum contendunt conf. Hamas 253. Prov. 5. In versu leg. سواء. Pag. 603. l. 1. scrib. سوانا et مثل. Prov. 11. De voce جابة confer. Anthol. gram. pag. 39. Prov. 17. In libro Citab. Alaghani proverbium sic legitur: است الخالب اعلم. Prov. 23. l. 2. schol. leg. الفصلان حتى القرعوى. Pag. 610, l. 22. Accuratus scripsissem: lambebat, mordebat. Prov. 34. Observandum est, et in codice Abu-Ohbaidi غرار subjectum proverbii esse. Prov. 35. In codice Abu-Ohbaidi legitur سيق سيله مطره „Torrens ejus pluviam ejus praecessit.“ Prov. 39. leg. الشرف. Prov. 46. scrib. أقطت. Prov. 48. l. 10. sch. In Hamas p. 98 legimus, Saahdum dixisse عن الاولى „si prius ei interdictum fuisset.“ Prov. 49. Dicitur quoque والعنم Prov. 54. Legas: stultus, qui aut stultus est, qui. Familiam Sobairi stultitia adfectam fuisse dicunt



conf. Herbel. T. 1. p. 13. Prov. 55. l. 2. inf. leg. Ohmairus, filius ejus. Prov. 56. In versu secundo leg: واحد et vers. tert. واحد. Pag. 622. l. 2. leg. Alrabab; l. 23. Deleas سر. Prov. 66. In codice B. recent. leg. طنة. Prov. 69. In versu leg. بىك. Prov. 72. conf. C. 28, 40.

Legitur quoque خُرَزِيْنٌ فِي خُرَزَةٍ et خُرَزَةٍ. Prov. 77. Verba Ahbd-Allaho b. Masuhd, quae in sermone sacro (خطبة) dixit, adscribuntur. l. 6. legas: mari. Prov. 79. Melius سقى enunciatur, ut in codice Ber. legitur et in versione pro: te leg. cum. In scholio l. 3. leg. الاعميين. Prov. 93. In codice Samachsch. يشف scriptum et الحجّة omisum est. Prov. 93. In codice Ber. سبنتى. Proverbium mulierem impudenter loquentem et clamosam designat. Prov. 100.

Si وأعت scribitur, proverbium ad metrum Sarih referri potest. Prov. 105. In codice Abu-Ohbaidi الص legitur. Prov. 109. In codice Abu-Ohbaidi legimus, eam filiam Sahdi b. Korad ad gentem Badjilah pertinentis fuisse; rectius vero appellari virum Sahd b. Ahbd-Allah b. Korad b. Tsahlabah. Proverbium autem vulgum adhibere. Linea 12 sch. Nomen patris Ahticae C. 25, 107. paulo aliter dictum est. Legas praeterea Alchorschobi. Si in

versu tertio قنّا in duas voces separatur, et قنّا pro قنّا est, verti potest: Ne cibus tibi proficiat! Prov. 141. l. 4. inf. Post vocem ولوغة inseras: ومن لحسة الكلب أنغد Prov. 152. Cui Pocockii versio, quae cum Krüg. codicis scribendi modo consentit, placet, ei vox a ناس derivanda est. Prov. 155. Loco vocis opulentiae leg. cantus. Prov. 162. In codice Ber. rec. additur لم يدّر „dum nescit.“ Prov. 172. leg. السامر. Prov. 174. In

codice Ber. rec. السلامة غنيمة legitur. Prov. 179. Ad proverbium intelligendum facit versus Ohaihahi ben-Ald-jolah, qui aut proverbii auctor esse aut id in usum suum vertisse videtur:

استعن أو مت ولا يغرك ذو نسب من ابن عم ولا خال  
أني مقيم على الزوراء أعمرها أن الحبيب إلى الإخوان ذو المال  
„Dives fias aut morere! ne te decipiat spe vana opum  
possessor sive patruelis sive patruus sive avunculus sit.  
Ego opibus operam do eas colens, nam opum possessor  
fratribus dilectus est.“

Prov. 183. In codice Ber. rec. legitur على قضاء حوائجكم.

C. XIII. Prov. 4. In codice Abu-Ohbaidi legitur الشر الجاه إلى مخ العراقيب. Abu-Saidus sic adtulit: اجاءك. In eum dicitur, qui vilem, avarum adit, sive dona accipit sive non accipit. Prov. 5. l. 4. pro podex (cameli) legas ulcus (cameli), quo ab onere portando prohibetur. Prov. 6. Proverbium hoc Alaghlabo adscribitur.

Cod. Abu-Ohb. Prov. 11. leg. يذكى. Prov. 20. Et legitur نشنشة. Prov. 26. In codice Scharaf-Aldini legitur شيطان الحماطة. Prov. 29. legas نغير. Prov. 38. leg. شحمتي. Prov. 40. Proverbium Actsamo Alzaifi tribuitur cod. Ab. Ohb. Prov. 45. leg. زيم.

Siama conf. C. 27, 54. Prov. 60. leg. الشرط. Huic proverbio simile dictum apud Har. p. ٣٦. schol. legitur المومنون عبيد شروطهم „Mohammedani servi conditionum suarum sunt“. Prov. 67. l. 9. sch. Pro timorem melius scribas impatientiam. Prov. 73. Pro voce للجميعان in codice Krug. et Berolinensi (ex correctura ut videtur) للجايع legitur. Prov. 79. leg. شجى. Prov.

87. scr. شريب. Prov. 91. Re diligentius perpensa cum Pocockio et Fleischero cl. sic legendum et vertendum

puto: *شمّر بحنابة امر شبل*, Olfecit (v. superbivit) mucrone nasi leaenae. Prov. 93. Proverbium ad metrum Sarih referri potest. Pag. 678. l. 3. leg. pica. Prov. 956. *يطعم*. Pag. 679. l. 2. pro Sarih scr. Redjes. Prov. 101. Scribas *شر مرغوب* et veritas. Pessima res expetita. Prov. 114. In Scharaf-Aldini opere *البسوس* legitur. P. 684. adnot. 1) Putaveram, Arabes versus illos versus interitus appellasse, quod tantae calamitatis causa essent; at vero quum camela, qua conspecta versus diceret, in area domus procubisset, ab hoc loco nomen versus areae domus accepisse putandi sunt. Pag. 686. l. 4. In Hamasa p. 252. res diverso modo narratae sunt. Prov. 115. pro Chawwats ben-Haibar C. 19, 62. Chawwat b. Djobair in omnibus codicibus legitur. Prov. 116. Proverbio hoc vulgus utebatur. Prov. 117. leg. *أحمر* conf. C. 25, 137. Prov. 120. infr. leg. *أشمر*. Prov. 121. l. 3. sch. Accuratius dixissem „et feriens caudam movet pag 695. l. 10. Quum *قَط* ut *قَد* suffixa admittant, non dubito, quin voci *قَط* suffixa addi possint. Pronomen *أنا* ad camelam et poetam (me et te) referri potest, et post suffixum primae personae singularis poeta nomen tanquam appositum addidit. Fleischero autem clar. *قَطْنَا* nomen viri sc. Ebn-Modrici videtur. Kathan nomen plurium virorum est, hujus autem nominis Kathan b. Modric non inveni. Hoc vero nomine in versu admisso verbo interposito nomen poeta separavit. Ad proverbium 23, 37. idem versus a Meidanio adductus est. Ibi *قَطِي* in meo codice aliisque legitur. In Berol. vero *قَطْنَا*. Pag. 696. l. 5. inf. *الصباية*. Pag. 697. l. 8. In codice Berol.

et Krüg. loco vocis البين legitur البان. Hoc praeferendum est et vertendum: „Et salix Aegyptia ea est separatio festinans et propinqua“ Pag. 697. l. 6. leg. لِقَاوَهَا et الرِصَال. Pag. 699. l. 3. infr. leg. hominum

matrem appellabant, quod. Prov. 151. leg. اشربَ وَاكَلْ et ابعد. Prov. 171. Fleischerius cl. legendum et vertendum putat: شُرْطَه satellites ejus. Tum putat in annotatione ad hoc proverbium pro لمن يقول بالمرء legendum esse لمن يعمل بالمرء et vertit, „ei, qui in imberbibus fiduciam ponit.“ In proverbio igitur gens paradisi, imberbes, delicatos designarent. conf. C. 27, 185, ubi gens paradisi de simplicibus dicta est. Hoc ingeniose correctum et dictum esse nemo non videt. Rectum autem id esse, ego neque omnino negare neque affirmare ausus sim.

C. XIV. 5. Fleischerus cl. ضَمَى enunciandum putat nixus regula, qua imperativi vocalis vocali-futuri similis redditur. Dubitare vero licet, num ista regula in verbis formae intransitivae ob sensus ambiguitatem, quae inde interdum prodire possit (ut in ضَمُوا), semper observetur. In Kamusi opere Calc. ضَمَى legitur. In codice Abu-Ohbaidi verba مَهَا يَقْل تَقْل omissa sunt. Prov. 6. Legitur in codice Ber. تَحْرِمُهُ, in codice Abu-Ohbaidi لَا تَحْرِمُهُ. Inde sequitur, verti quoque posse: ne eam effugere sinas! Prov. 7. In codice Abu-Ohbaidi يَشَاهِدُهَا legitur. Pag. 714. l. 11. leg. significatura. Prov. 17. Versus in codice Berol. sic legitur: اِذَا الْقَى (ا. لَقَى) السَّقِيرَ بِهَا وَنَادَى لَهَا ضَمَى ابْنَةُ الْجَبَلِ السَّقِيرِ. Cum hoc codex Krüg. consentit, tum autem versus sic vertendus

est: Quum legatus ei (bello) occurrit et ei acclamat: surda sis, o filia montis! legatus. Prov. 19. In codice Abu-Ohbaidi صنع في صنعته legitur. Pag. 718. l. 1. pro saepissime leg. jam diu est, quod. Prov. 22. In codice Abu-Ohbaidi legimus virum اسن بن ابي نجير appellatum proverbii verba regi Alharitso b. Abi-Schamir primum dixisse. Dicant quoque: صار الامر الى النعمة Res ad eos pervenit, qui ei perficiendae pares sunt. Prov. 25. Post الهند addas: للناسد et in proverbio ante qui inseras ei. Prov. 27. In versu legas الجحر. Prov. 29. leg. يني. Prov. 30. In codice Abu-Ohbaidi hoc legimus: فان كان ذلك الفعل منهم عاما ولم يكن لبعضهم فيه Quod si illa agendi ratio iis communis est et patientia et constantia nullus eorum excellet, dicitur: صغرها مراعا. Prov. 33. Pro ساء legitur in Scharaf-Aldini opere سواه id quod ad eum non attinet. Prov. 34. In versu legas رَشْدًا. Prov. 35. In Hamasa p. 190. l. 2. infr. altera lectio خَلِينَاهُمْ adnotata est. Prov. 68. l. 9. schol. leg. الأقر. Prov. 70. Proverbium ad metrum Redjes aut Sarih referri potest. Prov. 71. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 73. 74. ad metrum Sarih aut Redjes. Prov. 75. Ad metrum Redjes referri potest. Pag. 735. l. 5. pro et male leg. tum male. Prov. 77. In codice Abu-Ohbaidi legimus proverbii verba traditionem esse. Prov. 78. leg. والكذب ut quoque in codice Berol. et Krüg est. Prov. 80. Ad metrum Sarih referri potest, Prov. 85. l. صاغط. Prov. 86. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 103. In versu legas يَطْمَن. Pag. 746. l. 17. leg. C. VIII, 67. Prov.

109. leg. Difficilius. Prov. 117. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 123. Voci صفة hoc in proverbio significationem vocis صفة ob caetera proverbi vocabula tribui. Cui haec significatio non arridet, is vocem صفة de verberibus intelligat necesse est. conf. Burckh. p. 380. Prov. 124. In codice Ber. صبة superbia legitur. Prov. 134. In codice Berol. الطرف legitur. Caeterum proverbium sic vertendum esse puto: „Omne id, quod in grammatica طرف (vas) i. e. adverbium temporis et loci appellatur, conversionem i. e. casuum mutationem non admittit. Prov. 135. Burckhardus de avari excusationibus dictum vult.

C. XV. Prov. 1. ad metrum Sarih referri potest. Prov. 2. Ad metrum Redjes referre licet. Est autem duplex enunciandi modus aut ضَرَبَ aut ضَرِبَ. Passivi forma explicatum est ab Alazmüihō verbis ضَرَفَ عَنْ وَجْهِهِ وَرَدَ „Remotus est a ratione sua, et repulsus ab eo, quod vespertino tempore ad stabulum camelos reduceret.“ Prov. 3. In codice Abu-Ohbaidi قَدْ ضَرَبَ legitur. Prov. 4. Proverbium, quod ad metrum Redjes referri potest, adhiberi legimus in codice Abu-Ohbaidi de injuria homini illata, cui altera additur. Prov. 5. ad metrum Redjes referre licet. Prov. 6. Si نَقَّذَ enuncias ad metrum Redjes pertinet conf. Hamas. p. 115. Prov. 10. leg. C. XXI, 86. Prov. 11. In codice Abu-Ohbaidi legitur ضَرَبَ. Prov.

14. Legendum puto ضَرَحَ الشَّمْسُ, ut verbum ضَرَحَ suppleatur. conf. C. 5, 94. Vocales quoque in codice Berol. adnotatae sunt. In scholiis ibi quoque يَكَايِدُ مَثَلُهُ „sui similem in malignitate experitur“ legitur; sed hoc correctum est ex يَكَايِدُ, quod prima manu scriptum erat.

Prov. 17. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 21. In codice Berol. اضرب et اجالت legitur. Admissa voce اضرب metrum Ramal proverbium habet. Num vero voci الرسن loci salebrosi significatio tribuatur (conf. prov. 27.), dubitare licet. Prov. 23. In codice Berol. وهو ضغا invenimus, nec non a Fleischero certiones facti sumus, in codice Krüg. ut in codice Paris., quem doct. Kunkelus inspexerit, ضغاء legi. Quod si ita est, tum vertendum: et is multum vociferans est. Prov. 25. In hoc proverbio, quod ad metrum Ramal referri potest, يموت scribas. Prov. 26. scrib. عشر. Prov. 27. Quod si ضربت enunciat, ad metrum Sarih pertinet. Prov. 31. Proverbium hoc fortasse ex Corano Sur. 9, 25 derivatum est, ubi idem loquendi modus reperitur. Prov. 35. metrum Redjes. Prov. 36. metrum Sarih. Prov. 37. et 40. metrum Redjes est. Prov. 45. De nomine عايشة est magna dissensio, nam in quibusdam codicibus et عاسية et عاشية legitur. Prov. 52. In versu leg. فئات. Prov. 56. In scholio leg. حجر. Prov. 58. leg. قراشة. Prov. 67. In proverbio legendum est: ضع الأمور موضعها etc.; in scholiis: تضعك. Prov. 68. Loco vocis السقيم in Burckhardti libro المجترى legitur. Narrant, auctore Burckhardto, iudicem verberibus insonti inflictis efficere voluisse, ut misericordia commotus peccator confiteretur.

C. XVI. Prov. 1. legitur quoque على بلولة. Prov. 2. Invenitur quoque: طارت به عنقاء مغرب conf. Fakih. Alchol. p. 109. l. 25. Prov. 4. habet metrum Motakarib. Prov. 5. In versu leg. عادل. Prov. 7. In codice B. فزع scriptum est. Prov. 20. In scholiis l. 2. legendum est وهو من الشجرة, et id a voce فجلة desumptum est.

quod in nunnulis codicibus legitur et l. 4. واشباها. Prov. 25. Metrum Thawil habet. Prov. 26. In codice Berol. عذرك مناجح legitur. Prov. 26. In versu, cui metrum Chafif est, legas أن. Prov. 30. in codice Ber. عليها legitur. Prov. 32. legas مرثمة. Prov. 33. Verba in scholiis أصى etc. sic vertenda sunt: Pipi, o parve pipiens, nam duo parvi abeuntes magis cocti sunt; nam vox دويرجان mihi forma deminutivi a voce صبايان et دويرجان mihi forma deminutivi a دارج derivata in duali videtur. Prov. 35. Si proverbio metrum Redjes esse putamus, unice vera lectio codicis Lugd. تنفعاك est. In lectione ينفعانك generis vocis يدريك, in lectione تنفعك metri ratio non est. Prov. 38. Dicitur quoque طوله. Prov. 39. Din dubitavi, num verba لست مند في شي cum proverbio conjungenda essent, an separanda et explicandi gratia addita; sed tam in codice meo, quam in Berol. colore rubro distincta sunt. Prov. 41. Tam in proverbio quam in versu melius طول scribas. Prov. 42. scribas بالغتي. Prov. 44. et 45. metrum Redjes est. Prov. 46. In Abu-Ohbaidi codice تظهر legitur; in versu طلب scribas. Prov. 49. l. 11. pro verbis „esse necessarium“ accuratius scribendum est: argutum sonum emittere. Prov. 52. leg. طنب. Prov. 62. l. 5. in versibus legas واختلان. Prov. 67. leg. عفر. Prov. 71. Vir Aschab Althammah nomen gerebat Schohaib ben-Djobair شعيب بن جبير et cliens Ohtsmani, anno 54 diem obiisse dicitur. conf. Harir. p. 187. In scholio l. 6. pro loco legas joco. Prov. 84. leg. الضياء. Prov. 87. Metrum Thawil est. Prov. 88. Via nudipedis est contra eos, qui soleas habent, et via calvi



contra eos, quibus galeri sunt. i. e. Qui re carent, iis invident, qui rem possident. Prov. 90. *طُول*. Prov. 92. Metrum Motakarib est. In codice Berol. *الغُر* scriptum est, sed si vocales *الغُر* admittis, periculum vertendum est. Prov. 97. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 101. ad metrum Sarih referre licet. Prov. 102. Fortasse vocabulum *النهد* rem altam vertendum est, qua res magnae, quas quis petit, significantur. Prov. 104. Vox *اطرح* fortasse vertendum est „vitae deliciis fruerel“, ita ut curae abjiciantur.

C. XVII. Prov. 2. Dicitur quoque proverbiali modo: *لَقِيتْ مِنْهُ اَذْنِي الْعَنَاقِ* „Aures melis ex eo attigi“ i. e. „In eo omnino frustratus sum“; quod eius aures omnino nigrae sunt. Prov. 9. l. 7. schol. leg. *ذُو*. Prov. 23. In versu primo *لَعَبْرُوسَة* et *مَرْمَل* scribendum est. Si in tertio versu *هنا لك* separatim scribis et *هنا* pro *هنا* dictum esse statuis, verti potest: ne cibus tibi proficiat! Prov. 26. In scholiis leg. C. XII. 106. et XVI. 73. Prov. 30. In versu legas *يَلْتَمِه* et *يُرْوِه*.

C. XVIII. Prov. 1. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium a nonnullis Alaghlabo Ihdjlitae tribui et adhiberi de rebus hujus alteriusque mundi. Pag. 71. l. 1. Accuratus autem scribendum fuisset *lotos* magnas et *Conspectis* autem arboribus; in versu vertendo verbis magis aptum esset: dum ab iis vela somnolentiae removentur i. e. dum clare conspiciunt res. P. 73. Tertius versus in quibusd. codicibus diversis vocalibus in vocibus *وَلَهَا* et *بُعَيْدَ* notatus est. Qui enunciandi modus mihi eam ob causam praeferendus videtur, ut *لَهَا* cum *ل* in versu praecedente congrua sit. Vertendus

igitur est.“ Eorum conjugibus autem propter eos (occisos) paulo post quietem noctis vociferatio erat.“ Caeterum in codice Abu-Ohbaidi nomen gentis Merah, scriptum inveni مزاج Misadj, id quod rectius videtur. l. 11. versionis legas: socio ejus. Prov. 3. In codice Abu-Ohbaidi legi, Alsobairum dixisse, proverbium de eo adhiberi, qui grandaevus scientiam quaerat, quam puer neglexerit. In proverbio pro sed legas itaque et pro reliquerat leg. reliquit. In scholiis autem loco verborum quum lanae accuratius et clarius legas dum postea lanae. Prov. 4. leg. لعترها. Prov. 8. In codice Abu-Ohbaidi posterior proverbii pars non legitur. Vox تبا in codice Ber. vocali Dhamma insignita est, in lexicis cum vocali Fatha scribitur. Prov. 14. In Hamasae opere pag. 377. legimus, grammaticos Cufenses بدردر, grammaticos Bazrenses بدردر enunciare. Prov. 15. Enunciari quoque potest اعيتنى. Proverbia de homine exoso adhibentur; sed ita ut ejus agendi ratio diu nobis non placuerit, aut ut ejus agendi ratio posterior pejor sit quam anterior. Prov. 17. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 24. l. 2. infr. pro كفر legas نكر. In Hamasa quoque pag. 214. l. 10. infr. proverbium sic ut in Samachscharii opere, adnotatum est. Prov. 29. In Hamasa pag. 820. legimus, proverbium adhiberi de annoso, quocum agatur modo in juvenibus usitato aut qui ipse juvenum modo agat, Prov. 30. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 32. In Djeuharii opere legimus, dici رضى فلان من الوفاء بالفاء „Quidam contentus est vili, si completam rem consequi non potest.“ Prov. 35. In adnotatione legas C. XVIII, 229. Prov. 41. Duplex enunciandi modus ferri posse videtur; legimus enim in Kamuso هو خيش وحده; sed ibidem عيبر وحده inveni-

tur. Prov. 46. In Abu-Ohbaidi codice pro voce تجنى legitur: دلت „indicavit.“ Pag. 90. l. 11. leg. Banu-Dhid, quae gens pars Ahditarum erat. Prov. 48. Metrum Camil est. In adnotatione l. 13. pro verbis „comam de-missam quae habebat legas proceram. Prov. 53. Hemistichium metri Wafir est. Prov. 54. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 56. In codice Abu-Ohbaidi اعصبه „constringe eum“ legitur. Prov. 59. In Abu-Ohbaidi opere legimus, proverbium adhiberi de viro, qui bene agat posteaquam prave egerit. Prov. 64. Versus citatus Althothaiaho adscribitur. Prov. 65. Ad metrum Redjes referre licet. Prov. 66. metrum Camil est. In adnotatione l. 6. legas: عبيد العضا. Pag. 100. l. 1. In Hamasa pag. 52. diversa cognominis causa adnotata est. Prov. 67. Proverbium ad metrum Redjes referri potest. In adnotatione l. 2. codex Lugd. عرضت, cod. Berol. اعرضت (conf. prov. 90.) habet. Pag. 101. pro „id quod, in ea est, et quam complectitur, suspicio“ clarius erit „suspicio, qua tanquam indutus et involutus est.“ Pag. 102. l. 4. legas hircum regentis et sic quoque l. 10. L. 16. legas Ebnat-Farudja. Prov. 68. In codice Abu-Ohbaidi اعنل تحطب, et hic enuncandi modus alteri praefendus videtur. In codice Berol. اعنل تحطب legitur. Prov. 71. Si فامتلت enuncias, proverbium ad metrum Sarih referendum est; sin vero فامتلت, ad metrum Redjes pertinet. Vocem autem accuratius vertissem verbis; „sed tum cineribus (eam) supposuit.“ Prov. 72. ad metrum Chafif referri potest. In scholio l. 3. 4. secum conjunxissent verti, quod صاموا in codice scriptum erat; sed melius jam esse puto صاموا injuria adflixissent.

Prov. 73. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 75. ad metrum Sarih referre licet. In scholiis l. 16. pro verbis Sic dominum, ut caveret, monuit scribas“ sic dominum tuitus est, qui pro eo certans pignori et familiam et opes posuerat. Prov. 82. pro rex leg. res. Prov. 88. leg. cum silentio. Proverbium autem in Hamasa p. 54. sic prolatum est: *عى صامت خير من عى ناطق*. Prov. 92. Vox *موخر* nonnisi in meo codice legitur; omittenda igitur videtur in proverbio. Prov. 93. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 95. In Djeuharii opere legimus versum Almofadhdheli Nocritae hunc: *وسائلة بثعلبة بن سير وقد علقث بثعلبة العلوي*. „Quot feminae de Tsahlabaho ben-Sair interrogant; sed Tsahlebaho jam mors adhaesit.“ Si ex hoc versu desumptum est proverbium ei metrum Wafir est. Prov. 94. In codice Abu-Ohbaidi legimus Alazmaïhum in proverbio *طهرها تحل* habere. Prov. 97. Versus potius ad metrum Camil referendus est, conf. libr. meum p. 214. Prov. 99. Abiecta postrema vocali ad metrum Redjes referre licet. Prov. 100. ad metrum Chafif referri potest. Prov. 103. Grammaticus Abu-Hatem voci *قمقم* significationem extremi gutturis, quod in sermone commoveretur, tribuit, ut sensus sit: super hoc sermo factus est. Prov. 112. Ad metrum Redjes referri potest. In adnotationibus l. 6. legas Almochabbelus. Prov. 114. In codice Abu-Ohbaidi *قد اعذر* legitur et sic in libro Fakih. Alchol p. 136. Prov. 117. Ratione habita vocalium in codice Par., quas cl. Fleischerus mihi indicavit, et collato proverbio C. 23, 341. sic scribendum, ut quidam rhythmus indicetur, et vertendum puto: *علّة ما علّة، اوتادّ واخلة وعبد الملة، ابرزا لصهركم طلة*. „Praetextus, non est praetextus; sunt clavi

et ligna acuta et fulcra tentorii; prodito igitur; cognato vestro est umbraculum vel si أبرزوا mavis: proferte cognato vestro umbraculum. Prov. 119. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 125. Dicitur quoque لقيته على شصاماء „Eum festinantem vel re necessaria occupatum inveni.“ Proverbium ad metrum Redjes referri potest. Prov. 127. Jam puto vertendum esse: „Confessio peccati crimen delet.“ Prov. 128. Ad proverbium Sarih referri potest. Prov. 132. Ad metrum Redjes referre licet. Prov. 134. leg. أفنقر. Prov. 136 et 137. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 143. Ad metrum Redjes referendum est. Prov. 153. leg. العكم. Prov. 157. leg. الفاقة. Accuratus vertendum est: „Re vertebrae frangente.“ Prov. 160. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium a Malico b. Nowairah primum adhibitum esse in sequente versu: جزيئا بنى شيبان صاعا بصاعهم وعدنا بمثل البدء والعود احمد Genti Banu-Schaiban mensurâ ipsorum mensurae aequali retribuimus et iteravimus sicut inceperamus et iteratio majori laude digna est.“ Prov. 163. In caeteris codd. praeter Sacyanum legitur الى نصابه, quod praeferendum est. Prov. 166. De camelo procumbente dicitur: ضرب الارض بجرائه. Prov. 168. l. 3. leg. أرخى. Prov. 169. De hoc confer. C. 24, 96. Prov. 172. scribas رميه. In codice Ber. est رميته „praeda, quae sagitta petitur.“ Prov. 182. Observandum est in codicibus tum غدى tum غد legi. Posterius fortasse ex غدتي crastinus abjecto Teschdido contractum est. Prov. 192. Ad metrum referri potest, nisi quod in metre Redjes syllaba ultima non producitur. In fine scholii legas: ابو الهيثم. Prov. 196. Post Ohrfuthah signum commatis ponas.

**Prov. 198.** Ad metrum Sarih referri potest. **Prov. 199.** l. 3. schol. legas بما لا يملكون. **Prov. 200.** Si مطرح, quemadmodum in codice Ber. est, legis, pro-verbio metrum Redjes est. In Meidanii commentario al-ter intelligendi modus indicatus est, qui vero verbis proverbii minus aptus videtur. Haec sunt verba: وحتمل أن يعنى به أنها تتحمل وقد عجزت عما يستر عورتها „Fieri potest, ut significet, eam abire dum nil comparare possit, quo pudendum tegatur.“ At vero vocabulum تتحمل, quod in codicibus legitur, vix ferri posse videtur. Fortasse تنجمل pulchre se habet vel bene se habere ipsa putat, corri-gendum est. **Prov. 201.** ad metrum Sarih. **Prov. 204.** ad metrum Redjes referendum est; sed legas في دد. **Prov.**

**206.** Si عافيكُم legitur, ad metrum Redjes referri potest. **Prov. 207.** ad metrum Redjes. **Prov. 208.** ad metrum Sarih referre licet. Pag. 145. l. 5. infr. pro: balatu legas latratu et l. 4. latratus. Pag. 146. l. 8. Quod si استتب, ut Fleischerus cl. suadet, pro استتب dictum esse statuis, lexicographi enim octavam verbi سب formam non adnotarant, vertendum est „consessum bene constitutum esse“. **Prov. 223.** Illa Omm-Kirfah appellata mulier filia Rabihi ben-Badr erat. (cod. Abu-Ohbaid). In pluribus codicibus sic legitur: وكان يعلق في بيتها خمسون سيفاً خمسين رجلاً كلهم (pro كلها) لها محرم „tum de viris intelligendum videtur, qui voverant, se istis gladiis nonnisi in honorem illius mulieris et ad eam de-fendendam usuros esse.“ Fleischerus cl. qui محرم (sed in codicibus محرم est) enunciandum putavit, sensum ita constituit, ut viris illis in ejus gynaeceum intrare fas es-

set, sed nefas, eam uxorem ducere propter arctam generis conjunctionem. Prov. 234. l. 4. In codice Berol. نحيح Nohaih (pro Bohaih) legitur. l. 7. legas: „Aucta siti“. Prov. 246. l. 2. pro: Alsidadjus leg. Alsijadius. Prov. 248. vers. 2. leg. قاتا. Prov. 250. „In scholiis adductum proverbium: اعلّم من ابن تقن neque in meo nec in codice Berol. legitur; sed ارمي من ابن تقن, de quo conferas C. 10, 186. Nescio ex quo codice illud desumserim. Prov. 252. Ebn-Alahrabius rem accidissee viro tradidit, qui in olla res coqueret. Prov. 253. versuum metrum Ramal est. Prov. 255. De versu vid. C. 24, 367. Corrigan vero فاحذر. In scholiis lin. 8. legendum est عنة. Prov. 274. In aliis codicibus, quam in meo, بيت القصيدة legitur. conf. Burckh. N. 442. Prov. 278. Proverbium ad metrum Thawil referre licet. In libro Burckhardti prov. 443. قارورة est, quod probat, aut voci قاراة eandem vasis vitrei significationem tribuendam, aut vocem mutandam esse in قاراة, ut Fleischerus cl. ingeniose docuit, quod vocabulum novissimis temporibus eandem significationem habere, dubium non est. Prov. 281. Quod si proverbium, quemadmodum Fleischerus doct. docuit, Corani verba Sur. 2, 61 (conf. Sur. 5, 65.) ولقد علمتم الذين اعتدوا منكم في السبت فكلنا لهم وكونوا قردة خاسئين „Et profecto noti sunt vobis ii, qui die Sabathi legibus contrarii erant; et quibus diximus! estote simii ab hominibus remoti“ spectat, latiore sensu de illis Judaeis, qui in simias mutati dicuntur, intelligendum est. Prov. 282. scribas Abu-Lahab. Prov. 283. conf. C. 24, 538. Prov. 287. Opes, quas quis alit, servi esse videntur. Proverbium igitur monere videtur, ne quis nimium servorum numerum, qui commodo non sint, habeat. Prov. 288. pro frater cum ea natus accuratius soror gemina. Prov. 292. Ex verbis Mohammedis: الأخير

معقود بنوامى اخیل „Bonum adligatum est ad antias equorum“ conf. Burckh. 453. originem duxisse videtur.

C. XIX. Prov. 3. leg. جَلَّتْهَا. Prov. 5. Metrum

Redjes est. Prov. 7. In codice Abu-Ohbaidi اغدة num carbunculus; sed in libro Citab Alaghani غدة legitur. In linea 6 pro Ahmruus legas Ahmirus. Prov. 8. Ut هی in initio, si الغمرات legitur, suppleri potest, sic quoque القصة الغمرات, ut sic proverbium restituendum sit: القصة الغمرات تنظلم ثم تنجلى; at vero codicis Ber. scriba, verba الغمرات تنظلم ثم تنجلى tanquam novum proverbium scripsit. Prov. 10. Licet in meo codice legitur اغيرة, tamen

melius اغيرة scribendum est. Prov. 11. Ad metrum Rammal referre licet. Prov. 12. Ad mesrum Sarih referri potest. In codice Abu-Ohbaidi pro غريمك legitur غيرك, „creditoris tui“. Auctor istius operis dixit, proverbium dehortari, ne nostris contenti in aliorum opes visum dirigeremus.

l. 6. in schol. legas: hisce verbis prolatis: امنى على كفييت „Benignus erga me sis! tu a calamitate securus sis! (sic enim in codice Berol. legitur; in codice meo امعن o Mahne!) quae postea in proverbii consuetudinem venerunt. Prov. 19. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 20. In scholiis melius فالح scribendum est.

Prov. 26. Quod in proverbio voci غنظ transsitivum sensum tribui, ut intelligeretur de moerore, quo avolans locusta virum afficeret, id eam ob causam feci, quia in scholio vocabulo غنظ significatio irae et moeroris tributa fuit et postea de Alahjario dictum est: فاعتاظ „et magna ob eam ira exarsit“; attamen vero proverbium quoque de angore, quo inter dentes viri locusta afficeretur, intelligere licet. In versu posteriore le-



gas للايغار. Prov. 27. leg. duabus. Prov. 28. leg. الدرّة. Prov. 31. Ad metrum Redjes. Prov. 32. ad metrum Sarih referre licet. Prov. 34. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 43. In versu legas غرر. Prov. 45. In versu legas: receptaculi aquae fraudulentum. Prov. 50. Quod si Forohl viri antiqui nomen esse putas, voci اغزل significatio „magis excellens carmine amatorio“ tribui potest. Prov. 51. Re diligentius perpensa lectio جعل يتناول الناجم „praeferenda videtur, ut sensus sit: ut Plejades capere studeret.“ Pag. 188. l. 1. leg. Sadjahi. Prov. 64. leg. غيرة. Prov. 66. De suspecto et cunctante adhibetur. conf. C. 2, 168. Prov. 76. leg. الغيرة. Prov. 79. Re diligentius perpensa pro: الغناء opulentia, الغناء cantus legendum esse puto. Prov. 80. leg. يرجع. Prov. 82. Jam nunc praeferendam puto passivi formam, qualis in codice Berol. adnotata est. „Famelico debitum solvendum differendum non est.“

C. XX. Prov. 2. In codice Abu-Ohbaidi الصيف legitur et sic in Anthol. gram. p. ٥٢. Pag. 198. l. 5. In codice Berol. est هذا ومنقّة خير, quemadmodum in Samachscharii opere legitur. Pag. 198. In versu posteriore legas: ضيعت. Prov. 8. Vox علباء, quae mihi nomen appellativum in virum transferendum videbatur, teste Kamuso nomen viri proprium Ihba est. Prov. 15. Legitur quoque ما لا تدري. conf. Hamas. p. ٩٣٣. Prov. 22. Pro voce الجزيرة في in insula, quod in meo codice reperi, in aliis codicibus الجزيرة est, quod magis placet; vertendum igitur est: „In crimine gens consortes sunt.“ Prov. 28. Pro quacunque accuratius quadam scribas. In codice Abu-Ohbaidi voci شكيرها foliorum par-

vorum, quae post magnum crescunt, significatio tributa est. Ille autem a Samachschario adnotatus proverbii modus ab Alazmāiho deductus est. Prov. 29. In versu

priore <sup>٥٠</sup>مَرخ, quemadmodum in pluribus codicibus legitur, melius scribendum est. Erravi autem in eo, quod dixerim priorem versum mancum esse. Postrema syllaba vocis الملوک cum sequente hemistichio jungendum est. Prov. 30. leg. gladii tui et in scholio l. 3. gentis et p. 209. l. 1. pro hominem legas neminem. Prov. 34.

In codice Berol. تطلب legitur. Prov. 35. Scribas قَرًا. In linea 5 schol. codex Berol. habet يتغذى بكم. Permutatum esse videtur يتغذى et يتغذى. l. 3. infr. pro Chalifae leg. principis. Prov. 39. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 44. Ad metrum Redjes aut Sarih referri licet. Prov. 45. In hoc proverbio, quod ad metrum Sarih pertinet, vocabulum العود quoque ramum aut lignum significare potest. Prov. 50. Proverbii enunciandi modus, quem in scholiis adnotavimus, idem in codice Abu-Ohbaidi reperitur. Caeterum a Meidanio receptus modus cum sensum, qui in scholiis est, praebere potest. Eum admisimus C. 21, 77., ubi idem proverbium repetitum est. Praeferendus est. Prov. 51. In scholio legendum est: اذل رقاب الناس غل المطامع. Prov. 52. Ad metrum Sarih referri potest. In scholiis legas يبيضتهم. Prov. 53. In Djeuharri opere اهلك الناس الاحمران legitur. Prov. 63. In proverbii, cui metrum Thawil est, versione „dimissum“ legas. Prov. 64. Proverbio aut metrum Redjes aut Sarih habet. In adnotatione legas C. 21, 24. Prov. 65. In primo versu citato scribi quoque potest: فشأنك, ut verbum omissum sit. Scribas ارجع. Prov. 66. In scholio l. 1. leg. enunciandae. Prov. 68.

scribas أقعسا. In codice Berol. est قعسا. Prov. 69. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 71. Accuratus scribendum est: „In minus mutato statu.“ Prov. 72 et 73. ad metrum Redjes pertinet. Prov. 80. In codice Berol. legitur أفسد من السوس „Magis corrumpens quam tineas“ et quoque أفسد من السوس في الصوف „Magis corrumpens quam tineas in lana“. Prov. 81. Dicitur: اللهم O Deus! hyaenam et lupum! i. e. conjunge hos duos in grege, ut unus alterum impediat, quominus gregem dilaceret. Prov. 86. schol. l. 1. 2. Re diligentius perpensa vox الافعى cum voce فاسية conjungenda non est, quum in lexicis nonnisi فاسية pedens tanquam cognomen scarabaei reperiatur. Prov. 89. Madajin est nomen urbis in Tigridis ripa orientali sitae a Bagdado versus Austrum unius diei itinere remotae. Erat urbs capitalis, regis Persarum palatio ornata, quae provinciae nomen dedisse videtur, quam ob causam oppidum Sabath in ripa occidentali Tigridis situm appellatur Sabath-Madajin. conf. Abulf. geogr.; est autem pag. 228. l. 4. de Cosroe Perwizi filio sermo. Prov. 90. l. 6. schol. pro dactyli decidissent, legas luna decidisset, siquidem in aliis codicibus loco vocis القمر dactyli legatur القمر luna, quod praefendum est. Prov. 91. In nomine viri illius scribendo codices non consentiunt; rectum autem videtur: Abu-Bera Malic b. Djahfar b. Cilab. Prov. 97. Nomen كلثوم rectius Coltsum enunciandum est. Prov. 98. In Meidanii commentario et Kamusi opere Said b. Cajjis Namirita vir appellatur. Prov. 108. Ad metrum Ramal. Prov. 110 et 111. ad metrum Basith referri possunt. Prov. 112. In codd. Berol. aliisque القطر pluvia legitur, quod bonum est. Prov. 119. Legitur quoque فرشته. conf. Harir. ٣٦. Prov. 120. scribas طلبها غير. Prov.

121. sic quoque legitur عند تقلب الاحوال تعلم جواهر الرجال cod. Par. rec. Prov. 125. scribendum أَفَرَّشَ. Ad metrum Redjes referri potest.

C. XXI. Prov. 4. In codice Abu-Ohbaidi explicandi causa additur, mulierem a flavo colore, qui ipsi proprius esset, praetextum puerperii petiisse, ut maritus ei ista proverbii verba dixerit. Proverbium ad metrum Sarih referri potest. Prov. 7. legas اقْصِدْ. Prov. 8.

In codice Abu-Ohbaidi proverbium cum altero: انقطع قوى من قادية „Prodiit pullus ex ovo“. conf. C. 2, 48. 21,

30. confertur. Prov. 9. In codice Abu-Ohbaidi قَلْبَ scriptum est, ut, „conversa est res“ vertendum sit. Prov.

11. In codice Abu-Ohbaidi: „Jam tibiam suam ei percussit“ legimus additis verbis: يعنى اذا قامت i. e. quum bellum super tibia sua stat (quum ardet), ex quibus verbis, istum loquendi modum paulo aliter de bello intelligi posse, videmus. Prov. 14. Pro الوصاد legas الوساد. Prov. 16. Hocce proverbium

in codice Abu-Ohbaidi sic legitur: قد يبلغ الخضم الخضم Prov. 19. Scribendum est الردعة, si Kamusum sequeris; at vero in codice Ber., quemadmodum impressum est, legitur. Prov. 21. Proverbium, quod ad metrum Basith referri potest, refertur de Ahmruo b. Alahz, qui id in quendam dixerit. In libro Citab-Alaghani, ubi matrimonium filiae Ahtabahi narratur, Abu-Sofjanum matrimonii rem retulisse, legimus. Prov. 22. conf. C. 12, 122. Ad metrum Chafif. referri potest. Prov. 23. In versibus a me citatis, monuit. cl. Fleischerius, enunciandum esse معرّس, cui voci significatio est loci, ubi viatores ad finem noctis quietem capiunt. Qui enunciandi mo-

duſ quum mihi vehementer placeat, vertendum erit: quaſi eſſet (vita) locus, ubi princeps in ſummo cuſpide quietem capit. Sic optime dicere poterat ob vehementes vulneris, quod ſanari non poterat, dolores. In ultimo verſu ſcribas: **اَذْنَانِ** et **وَاسْمِعْتَ** **اَنْبِئْتَ**. Prov. 24. Ad metrum

Sarih pertinet. Prov. 29. Ad metrum Chafif referri poteſt. Prov. 30. Proverbio ſenſus eſt „rem abſolutam eſſe“.

Prov. 34. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 36. Pro verbis „tum poſt firmiter liga aut laxa!“ clariuſ ſcripſiſſem: tum poſt vehementia utere aut leniter age!

Prov. 37. ſch. l. 2. pro Schaber ſcribas Schacir.

Prov. 38. Quod l. 2. adnott. legitur Ahdhal, id in codice Berol. Ohdhal ſcriptum eſt. Prov. 46. Ad metrum

Redjes referri poteſt. Prov. 51. ſchol. l. 5. dele vo-

cem nam. Ni fallor, in proverbio firmum animi propoſitum, quo rem aggreditur homo et perficit, commendatur.

Nimia cautio cum prudentia conjuncta, ſi a conſilio capi-  
piendo et exſequendo nos retinet, inutilis eſt habenda.

Prov. 52. Ahjiſcha quum imperator Ahlius eam capti-  
vam feciſſet, dixiſſe fertur: **قَدْ بَلَغْتَ مِنْ الْبُلْغَيْنِ**. Voca-

bulum **الْبُلْغَيْنِ** et cum vocali Dhamma litterae Ba enun-  
ciatur. Prov. 53. Cum hoc proverbio C. 1, 222. con-

feratur. Prov. 54. Mohammedes pseudopropheta haec  
verba aut primum dixit aut poſt adhibuit. Prov. 55. In

proverbio, quod ad metrum Sarih referri poteſt, vox **الدُّوْيَةِ** in littera cum Teſchdido ſcribendum eſt, ſed ſae-

piſſime fit, ut omittatur in enunciando. Idem proverbium,  
transpoſitis verbis C. 25, 15. repetitum eſt. Prov. 56.

Ad metrum Chafif referri poteſt. In ſcholiis l. 3. ſcribas  
Alaſchtaro Alnachäi. Prov. 57. Proverbium ad

metrum Camil referri poteſt. Caeterum in codice Ber.  
ſic legitur: **قَدْ كَانَ مَرَّةً فُلْيُومَ لَا ذَاكَ**. Avum pseudopropho-

tae Mohammedis (schol. l. 2.) Ahbd-Almothalleb (et sic in indice) scripsimus, quod pluribus locis sic enunciatum reperimus. Lexicographi autem Ahbd-Almoththalib scripserunt. Est filius Haschimi et nomen Ahmir gerebat. Prov. 59. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 62. Quod si, quemadmodum cl. Fleischero referente in codicibus Paris. legitur, لقد initio ponis, proverbium ad metrum Wafir pertinet. Prov. 64. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 66. In scholio leg. C. VI, 243. Prov. 69. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 73. Ex Ferrai grammatici sententia dici potest: اقصد الموت وقصد الموت. Prov. 75. In codice Abu-Ohbaidi legitur sic in proverbio: لو قيل اسوى العوج. Abu-Ohbaidus quoque retulit proverbium vulgaris usus maxime adhiberi a mulieribus de rectitudine et curvitate rerum. Prov. 77. Legas الآنس et conf. C. 20, 50. Prius autem a me citatum versum nunc sic verito: Quod si me ut hilarem gero, scurra appellor; sin vero me cohibeo, morosum me dicunt. Prov. 88. Ad metrum Sarih pertinet. Prov. 89. Legas قرن. In codice Berol. vero اقران legitur. Prov. 90. scribas قبلك. Prov. 90 et 91. Suppressa ultima vocali ad metrum Redjes referri possunt. Prov. 93. Hocce proverbium ad Persas quoque transiit conf. Roebuck proverbs in the Persian and Hindostanee languages Calcutt. 1824. Nr. 34. Prov. 94. Praefero enunciandi modum a cl. Fleischero e codice Par. mihi indicatum عرفتنى „Jam mihi indicavit modum incedendi meum et ingemuit“, ut subjectum verborum camela sit, quae viam erranti indicavit. Prov. 96. l. 5. legas: Kaisi b. Sohair ben-Djadsimah (quod a nonnullis Djodaimah v. Djodsaimah scriptum esse reperi). Pag.

**276. l. 1.** Nomen Haml b. Badr nunc accuratius Hamal b. Badr scribendum puto. **Pag. 277.** Pro verbis: Post apparitionem verti quoque potest: post inspectionem. Ibidem nomen Chodsaifah (quemadmodum in quibusd. locis codicum reperitur) accuratius Hodsaifah in omnibus locis scribendum est; ibid. l. 6. infr. scrib. Ah-racijjus ben-Ohmairah. **Pag. 278. l. 7.** Locus اللقطة appellatus in Hamasa اللقطة (Allofathsah) scriptus est. Ibid. p. 263. l. 19. idem locus لقطة, ut in Meidanii opere, reperitur; sed cum glossa marginali, alios لقطة scribere. Priorem Ahntarahi versum nunc sic accuratius vertendum puto: Quis unquam vidit virum instar Malici ab hostibus occisum, quod duo equi certaminis cucurrerant. Scribas vero عينا et أن. l. 20. legas Mosainitae pro Masinitae. **Pag. 279. l. 2.** scr. جزر l. 19. Ex codice Paris. videmus, in verbis ويقال بغيقة praepositionem non esse; sed loco vocis Almoghaikah ab aliis Boghaikah dici. **Pag. 280. l. 8. et 13.** leg. Alhabaah, l. 23. scrib. quae filia Alduli filia Hanifah, mater Rewahahi erat. l. 28. et in iis quae sequuntur Hadjar pro Hodjr enunciandum est. **Pag. 282. l. 11.** Scripsi Hanbadhi et postea Hinbiz, quod codices in scribendo nomine dissentiunt. Hinbiz rectum videtur l. 2. infr. leg. ad patrem occisi. **Pag. 283. l. 1.** Accuratius scribendum est: mutilatus erat. **Prov. 101.** ad metrum Redjes, **Prov. 103.** ad metrum Sarih. **Prov. 104.** ad metrum Redjes pertinet. **Prov. 105.** Si مذعب legitur, abjecta prima syllaba, ad metrum Thawil, sin مذعب ad metrum Redjes pertinet. **Prov. 106.** ad metrum Sarih referri potest. **Prov. 108.** Ad metrum Redjes referre licet. **Prov. 109.** In codice Berol. legitur نوى الهبات, possessores donorum, ut videtur, correctum. **Prov. 112.** In hocce proverbio voci النغلة corruptionis

significationem tribui, quod in scholiis de indole sermo est, quibuscum aliae conjunctae sunt, ita ut corruptionem pellis cum lanae in pelle reliquae corruptionem conjunctam esse putarem. At vero C. 27, 156., ubi de corrupta pelle ipsa sermo est, in scholiis nostrum proverbium citatur additis vocalibus, النَغْلَة, ut de pelle corrupta in proverbio sermo esse debeat. In scholio nostro legitur: لَانْدَ قَدْ نَغْلَ مَا حَوَالِيَه „quoniam corruptum erat id, quod circum eum (pellem) est“, ita ut in lanae evulsae restantibus causam corrumpendi viderem. In posteriore autem scholio legitur: فَيَنْغَلُ مَا حَوَالِيَه „et tum corrumpitur id quod circum eum est“, id quod nonnisi pelles in deprendendo id circumdantes significare possunt, ita ut in uno pelle corrupto causa cernatur, cur etiam caeteri in deprendendo corrumpantur. Quod si ita est, non video, quomodo proverbium plures indoles pravas in uno viro conjunctas significare possit; nil ob stare videtur, quin pravam significet, qui quasi se solaturus dicat, se unicum pravam non esse, alios quoque esse pravae. Prov. 115. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 116. Cum hoc proverbio conferas proverbium 86. In passivo illius proverbii causa erat, cur et hic passivum admitteremus. Secunda verbi forma adnotata erat in codice de Sacyano. Si activum formae admittis, accusativus objecti omissus est. Prov. 119. Cl. Fleischerus me certiore fecit, in codice Par. الغَرْسُ الْمَرْأَةُ esse. Quod si ita est, scribendum est أَقْبَحُ et ad verbum vertendum „Duo turpissimi emaciati sunt equus et mulier“ Pag. 289. l. 5. legas: codex Ber. Prov. 120. In meo codice يَرْوَقُ legitur. Prov. 121. Scribas ظَلَمَةٌ. Caeterum hoc proverbium intime cohaeret cum. prov. 127., ut fortasse unum ex altero or-



tum sit. Prov. 123. In scholiis l. 1. pro ظماء للعمار legas  
 aut ظمء للعمار aut ظمى للعمار, id quod praeferendum est,  
 quippe quum dicatur: ما بقى منه الا ظمء للعمار. Prov.  
 124. Versus in codicibus quibusdam corruptus sic scriben-  
 dus est: لم يردو الحاجة في الحاجة اقضى من الدرهم في كفه  
 „Cui res perficienda erat, is nunquam in re perficienda effi-  
 caciorem rem vidit, quam drachmam in manu“. In codice  
 Berol. verba كفه في الدرهم من اقضى tanquam novum pro-  
 verbium distincta sunt. Prov. 125. Vox جلم accuratius  
 „forfex, qua lana tonditur“ vertenda est. Pag. 292. l. 3.  
 legendum est يقال „ut diceretur“. Prov. 128. In versu  
 pro leo scribas leno. Prov. 129. In adnot. scribas C.  
 27, 160. Prov. 132. Adnot. l. 2. pro Abu-Ohbaid  
 codex Berol. habet Abu-Ohbaid l. 4. pro Al-  
 mothalleb scrib. Almoththaleb. Prov. 133. Adnot. l. 4.  
 scribas: Almoththaleb. Prov. 136: Adnot. l. 3. leg. Ebn-  
 Mihdjani. Prov. 139. Verba in numero et in verbo  
 uncinis includenda sunt. Prov. 140. Post verba quam  
 pollex lacertae adde pollex otidis. Prov. 141.  
 leg. حَلَمَة et فَرِيح. Re diligentius perpensa in omnibus  
 voci اقطف significationem „propinquiore gressu incedens“  
 tribuendam puto. Prov. 142. Nunc videmus, in codice  
 Berol. الجَدَثان legi. Quae vox casus fortunae designat,  
 quibus ut fini opulentiae vestigia foeda tribui possunt.  
 Prov. 154. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 157.  
 Ad metrum Basithth pertinet. Prov. 159. adnot. l. 2. pro  
 seducere studuit legas errore omnino captus  
 est. Prov. 166. Scrib. الساكُتُ الصُّبُوتُ. Prov. 167.  
 Adnot. l. 5, pro رجال scr. رجال. Prov. 174. Leg. تُبَلَّى.  
 Ad metrum Wafir prima syllaba omīssa referri potest.

Prov. 175 et 176. prima syllaba omissa ad metrum Thawil referri possunt. Prov. 179. In cod. Par. legitur كثرة النعم. Prov. 184. Codicis Lugd. lectio القنية omnino praeferenda est. Prov. 186. Scrib. مَنَمَة.

C. XXII. Prov. 2. l. 3. pro evenit leg. evasit. Prov. 4. In codice Abu-Ohbaidi legimus, patrem filium morte amisisse. Prov. 5. In codice Abu-Ohbaidi legi, proverbium adhiberi de dono, quod avarus semel dederit. Prov. 9. Ad metrum Sarih referri potest. In hoc proverbio, ut in praecedente scribas كَانَمَا pag. 311. l. 1. leg. يَخْتَال. Prov. 12. Ad metrum Ramal pertinet. Prov. 15. Proverbium metrum Chafif est. Legas praeterea: e pede suo. Prov. 20. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 23. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium adhiberi de viro opulento, qui, quum opibus abundet, multa haud necessaria expensa ferat. Prov. 24. In bonam malamque partem adhibetur. Proverbium posterius hemistichium versus Abu-Kaisi ben-Alaslat est, qui ad metrum Sarih pertinet. Pag. 316. l. 2. scrib: equum. Prov. 28. In proverbio lactis copia scripsi, non quod vocabulo دُرْك talis significatio sit, sed ut multitudinis sensum, qualis in scholio explicatur, redderem. At vero quae vocabulo دُرْك significatio proprie hoc in proverbio tribuenda sit, non omnino liquet. Quod si voci i mum rei significationem esse statuis, jusculi partem reliquam in olla significare potest. Mos enim Arabibus erat, ut si olla utendi causa ab altero accepta redderetur, una cum ea jusculi pars in fundo relicta remitteretur. Hoc admissio in proverbio multitudinis significatio, qualis in scholio indicata est non reperitur; sed pauci et ejus quidem, quod pro re antea accepta remunerandi causa redditur. Prov. 30. In Haririi opere pag. 205. diversa interpretandi

ratio adnotata est. Virum, cui ex pluribus rebus necessariis una et quidem magna perfecta sit, verbis uti, aut alterum ad eum ista verba dirigere significaturum, eum, ista re absoluta, caeteras non absolutas leviter ferre de-

bere. Prov. 32. Scribas كَلَّ ut in versu sequente, ubi corrigiae scribendum est. Prov. 33. Enunciari quo-

que potest سَرَى, ut nominis forma sit. Proverbium ad metrum Sarih referri potest. Prov. 34. Ad metrum Ra-

mal pertinet. Prov. 35. Scribas سَتَبْلِيهَا. Prov. 36.

Si كَلَّمْ enuncias ad metrum Sarih referri potest. Prov. 37. l. 13. schol. leg. allocutus est. In versuum versione autem post scortata sis exciderunt verba „an cum servo et tu servo dignus es.“ Prov. 42. In codice Abu-

Ohbaidi فُجِدَعْتُ legitur. In versu primo in codice Berol. et Lugd. اُحْيِنُ legitur; sed quum non viderem, quomodo aut tempori aut exitio id tribueretur, sed vocem اُحْيِنُ melius conjunctam putarem cum sequente اُحْيِنُ, alteram lectionem praetuli. In tertio versu legas اصْطَلِمْتُ l. 13.

sch. leg. haberet. Prov. 44. In tertio versu variam lectionem وَلَّا تَجْلِلْهَا, nescio quo loco inveni, cui hunc sensum tribuo“ et si id (feretrum) non tegis (i. e. mortuo quem cavens occidisti) te (occisum) ei imponent. Prov. 45. scr. اَلْبَهْضَاع. Prov. 47. sch. l. 4. leg. qui die.

Pag. 326. In primo versu in duobus codicibus لَصَّا جَهْرَمَ „fures duo Djahrami.“ Djahram nomen oppidi in Pcrside, Djorhom nomen gentis Jemanensis est.“ Proverbium rem significat, quae ab utraque parte ingrata est. Prov. 49.

In versu altero scrib. تَغْلِبُ. Prov. 50. Ad metrum

Wafir referri potest. Prov. 52. Ad metrum Wafir referri potest. Prov. 54. In codice Berol. **يقاتل العير** et **يقاتل** legitur. In scholio, quod ex Meidanio adnotavimus, in codice B. **أمن** et **ظن** scriptum reperitur; sed non video, quomodo **أمن**, ita ut vir is sit, qui securus sit, cum sequentibus verbis congruat. Passivum **أمن** autem, quum intransitivum sit, non posse admitti puto. Prov. 56. In codice Abu-Ohbaidi invenimus, legi quoque **الكلاب مع البقر**. Abu-Ohbaidus dixit, originem proverbii vulgo, cui usitatum sit, ignotam esse. Prov. 57. Vulgus putat, daemones taurorum dorsis vehentes a bibendo retinere, nam sic Alahscha cecinit:

**لكالثور والجنى يركب ظهيرة وما ذنبه أن عافت الماء مشربا**  
 „Ut taurus, cujus dorso daemon vehitur, et quod crimen ei est, si (vaccae) ad aquam, ut bibant, accedere nolunt.“  
 In versu autem priore scholii **وينوعدن** legendum est. Pag. 331. l. 17. leg. **كلمتان** l. 23. In codice B. est **Boschair b. Alhodjair** Ijadita. Prov. 60. Ad metrum Camil referri potest l. 6. infra. Fortasse **Ihlba b. Arkam** legendum est. Verba autem lin. 3. magis ad verba vertas: Tibi non deerit noxius; sed tibi deerit utilis. Pag. 333. Verba potius sic vertenda sunt: „Tu es similis Kodaro contra gentem Irem“; mactaverat enim Kodarus filius Salifi camelam Zalehi, quae res in causa fuisse dicitur, cur Deus gentem Tsamud perderet. In illis autem verbis gens Irem loco gentis Tsamud posita est conf. Harir. p. 147 Lip. 7. Magis ad verbum vertendum est: Possessor rei ejus arbiter est i. e. potestatem in eam habet. Prov. 62. In codice Par. **رايت** et **فكرتهم** legitur; sed in meo et Ber. est, ut scripsi.

Poeta autem, qui versum composuit, est Ebn-Adham Calbita, cujus Nabeghabus Dsobjanita in versibus suis mentionem fecit. Prov. 63. In codice Abu-Ohbaidi et Hamas. p. ٣٣٠ legitur اعٓتس. Prov. 65. In codice B.

ينتقم legitur. Pag. 337. l. 6. Accuratus تعالٰى scribendum est, et تنجزي, quemadmodum cl. Rödigerus Fleischer ex codice Gothano confirmavit. Veritas igitur: aut tu mihi perficies postremum ejus (quod promisisti). Idem doct. Rodigerus Fleischerum certiore fecit, scholion dicere, لا افعل sequentis versus esse pro لا افعل „tum vertendum: Juro per Deum, non faciam!“ Quod si vero in ultimo versu, quemadmodum in nonnullis codicibus scriptum est, ابي legitur, vertendum est: Recusat mihi sepulcrum i. e. impedit, quominus faciam sepulcrum.

Prov. 67. scribas وٓذٓ. Prov. 68. scrib. الحٓيم. Prov. 72. l. 1. schol. leg. Omamah. Pro Chalfus etc. in codice Abu-Ohbaidi Chalidus b. Rewahah b. Ghathfan legitur. l. 9. sch. loco verborum: Mulier autem audiens legas: Mulier introducta ad eum videns quālis esset. In codice autem inscripto: كتاب مرأة اuctore Kazwinio legimus; غوير et كسير nomen scopulorum duorum magnorum in medio mari inter Bazram et Ohmanum sitorum esse, qui navibus periculosi sint. Difficiles quum evitatu sunt, nomina accepisse. Dicitur وٓذٓ وٓذٓ لیس فیہ خیر: „Ghowair et Cosair et tertius, in quo bonum non est.“ Pag. 341. In prioribus versibus magis ad verba vertendum erat: Et jam ad nos venit tempus Ālſithabli et petra mollis erat, ut lutum, eram oppigneratus etc.; sed sensum sequentium versuum ratione habita constitui: l.

7, leg. سليمان. Prov. 75. leg. كُنْما. Prov. 76. Si  
 لَين ad camelos refertur, versioni addendum est, qua  
 incedunt. In scholio legas. Aldjohfa. Proverbio autem  
 metrum Thawil est, ut versui sequenti, cujus auctor Al-  
 sobair dicitur. Prov. 77. scrib. كَسَل. Prov. 78. Si le-  
 xica sequeris, النُّكَّة enunciandum est; sed in codice de  
 Sacyano النُّكَّة legitur et fleri potest, ut duplici modo ut  
 رَتَّة et رَتَّة enunciat. Prov. 79. Scribas فَلَاقُوا et pro-  
 verbium ad metrum Sarih aut Redjes referas. Prov. 84.  
 Proverbio metrum Basith est conf. T. 1. p. 684. vers.  
 Prov. 89. Scrib. الفَراشِين. In codice B. in margine le-  
 gimus, regem Ahmruum b. Hind interrogasse Alharitsum  
 Altauam (didymum) Jeschcoritam de origine Almotalam-  
 mesi et quum responsum tulisset e gente Banu-Dhach-  
 mah Adhcham (بنو ضخمه اصخمر) dixisse: ما عوَّالا  
 كَسَاظَ بَيْنَ الْفَرَّاشِينَ. Prov. 90. In scholio leg. كَمَشْمَر.  
 Prov. 91. scrib. زُور et in scholio pro يَرِيد legas. يَرِيد.  
 Prov. 92. In versu كَدَابِغَة scribas. Prov. 93. leg.  
 كَانْما. Prov. 94. schol. 11. Pro dubia voce مَعْلَان, mo-  
 nente cl. Fleischero, مَعْلَان scribendum videtur. Prov.  
 95. Proverbium ad metrum Redjes pertinet. Scribas ve-  
 ro غَيْر. Prov. 97. In hoc proverbio, quod ad metrum  
 Wafir referre licet, كَسُور scribas. Prov. 98. Proverbium  
 ad metrum Redjes referre licet. In codice Abu-Ohbaidi  
 inveni, ni fallor, legi quoque وَثِيَّة. Prov. 99. Vir, qui  
 ad Ahmruum fame sitique adfectus venisse dicitur, Ahji-  
 dsus erat conf. C. 27, 126. in versibus citatis. Prov.  
 100. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium hoc au-

tiquum vulgo usitatum esse. Conf. quoque Hamas p. 484, ubi legimus proverbium *كمستبضع الملح الى بارى*, Sicut is, qui salem Barekum vendendum portat.“ Prov. 103.

In codice Abu-Ohbaidi *اكسفا* inveni. Prov. 106. Vocem *وابك*, pro qua in codice Ber. *وانك*, reperitur, potius ob conjunctionem cum praecedente *حل*, enunciandum est, monente cl. Fleischero, *وابك*, „deplora Thommum“ quamvis particulam *وا* praepositio sequi potest. In quarto versu *كنت* legas. Prov. 108. ad metrum Redjes referri potest. Prov. 115. In proverbio, quod Hamas. 4. l. 5. paulo aliter legitur, *عينك* scribas. Pag. 356.

Melius *ينال الحمد* scribitur. Prov. 120. sch. in nonnullis codicibus *ههيك الصليب*, „crux tecum sit“ est, quod responso furis magis convenit. Prov. 124. Proverbium in Hamasa p. 372 *الكمر اشباه* legitur. Prov. 125. Proverbium aut ad metrum Redjes aut ad Sarih referri potest. Prov. 128. Pro: Ut lamen cotis, quod scribas: Latior facies cotis, quae. Prov. 132. In codice Abu-Ohbaidi proverbium sic adnotatum est: *كالعنز* „Ut capra cultrum quaerens.“ Prov. 137.

In versu *من غالب الايام* „qui cum diebus certat“ legendum puto, et sic in codice Berol. existit et vocabulum *مكدوب* tam in proverbio quam in versu eum significare potest „cui mendacium dicitur“ conf. C. 23, 394. Prov. 139. Quod si voci *احتاص* significationem „receptaculum aquae construxit tribuitur, quam vero significationem non omnino probasse videtur Meidanus, verti quoque potest: sicut is, qui ad latus vaporis meridiani receptaculum aquae construit.“ Prov. 146. schol. l. 6. pro aut leg. id est. l. 7. pro *يصحتهم* leg. *يصحبهم*. In codice Abu-Ohbaidi legimus. Dixit Abu-FHasanus, dixisse Abu-Mohammedem Salamah versum

لاقيت اذا incipientem. Qui autem legendi modus metro aptior est. Prov. 147. Ad metrum Redjes aut Sarih referri potest. Prov. 149. leg. عزمك. Prov. 151. et 152. Ad metrum Ramal referri possunt; sed dubitare licet, nam duo proverbia in unum conjungenda sint. Prov. 153. Cum proverbii sententia convenit id, quod in Corano Sur. 17, 86. legitur. Prov. 154. Ad metrum Ramal pertinet; scribas vero ضلوك. Prov. 155. Ad metrum Thawil pertinet. Prov. 156. leg. أعطاء. Prov. 160. Legas: Invite. Fleischerus cl. putat, si Beithar viri nomen sit, verbo حج Meccam iter faciendi significationem tribui posse. In codice Berol. حَجَّ legitur, ut tanquam imperativus verti possit. Prov. 164. Fleischerus cl. proverbii sensum proposuit, cui non possum non assentire. Ut is, qui hasta confossus, ne turpiter fugiens putetur, ulterius in hostem procedit, etsi majore dolore penetrante magis hasta adficitur, sic qui ignominiosam rem suscepit, poenitentiam ortam celans eadem ratione agere pergit, ut dissimulando homines fallat. Prov. 171. In versu priore lego in codice meo et Ber حمار العبادى asinus Ihabditae, id quod, nisi error est, ob sequens الذى factum videtur. Sed apud poetas الذى ad praecedentem Dualem referri posse videtur, quum الذى loco pluralis adhibitum inveniatur. Prov. 172. scribas موتشَب Prov. 173. leg. الجريب. Prov. 177. Ad metrum Camil pertinet. Prov. 178. scr. النتاج. Prov. 179. scribas اناء. Prov. 181. Commentarii verbis magis consentaneum in scholiis scribendum fuisset: qui duas res aggreditur, quarum neutra occupatur. Prov. 192. In codicibus, quos inspexi, est كلام



لا يكتنه البغيض البغيض; sed ita ut alterum البغيض initium scholii sit, non pars proverbii. Fleischerus cl. vero in codice Krügeriano البغيض البغيض adnotatum reperit, ita ut et alterum البغيض pars proverbii habeatur. Quod si verum est, vertendum est: quod exosus exosum non celat. Prov. 193. In versu scribas: دليل. Prov. 194. scrib. كرها. Prov. 199. l. 10. sch. leg. وحلقتة conf. De Sacy Anthol. gram. p. f1 l. 14. Pag. 377. l. 19. In eo, quod الضرار nomen proprium angeli, qui Adamum e paradiso expulerit, putabam, Reiskii auctoritatem secutus sum; at vero Fleischerus cl. huiusce angeli nomen nullibi reperiri dixit. Quod si ita est; vocabulo الضرار significatio; adversari Dei voluntati tribuenda est in versu. Prov. 201. scr. الجلام. Prov. 202 - 205. Ad metrum Redjes referri possunt. Pag. 381. l. 11. In codice B. لاخذ الصبحان, in meo الاخذ الصبحان legitur. Prov. 213. Scr. النبيير. Prov. 216. In scholio scribas: قد ارتجى قد احترق. Prov. 217. Magis ad verbum vertendum est: Maxime mentiens eorum, qui repunt et gradatim incedunt. Prov. 219. In duobus codicibus صنع legitur Prov. 223. sch. l. 2. leg. ducentos et decem. Prov. 225. schol. l. 3. leg. كاس. Pag. 388. l. 1. leg. أناسر. Prov. 246. Hoc in meo codice non est: sequens exstat. Prov. 252. Ad metrum Redjes referri potest, Prov. 259. leg. وتغف. Sic in meo codice legitur. Sed in aliis تغف. Tum a radice عف derivandum vertendum est: caste vives. Prov. 262. In codice Ber. الخبيرة et العبرة scriptum reperitur. Hoc modo admisso vertendum est: Quot amicos ratio, quae rerum habebatur,

mihi acquisivit; sed notitia (qualis amicus novus esset) mihi eripuit. Prov. 263. In codice B. لاعب. Hoc admissio vertendum est: Ac si ejus lingua gladius ligneus ludentis et ensis percutientis esset. Prov. 264. Proverbium ad metrum Motakarib referri potest. Prov. 266. Ad metrum Sarih referri potest; sed in cod. B. وقد جف legitur. Isto legendi modo admissio ad metrum Redjes pertinet. Prov. 267. Ad metrum Thawil pertinet. Prov. 268. In codice Pocock. legitur الأعوان, non vestit adjuutores suos i. e. dat et non accipit; at vero in aliis codicibus legitur لاعواز, ob paupertatem i. e. quemadmodum mendicus veste donatur; sed ut honore adficiatur. Prov. 269. Verti quoque potest: ut templum Dei, quae visitatur et non vititat. In scholio l. 3. leg. تزد. Prov. 274. In lexicis incudis nomen سندان est; سندال est vulgaris loquendi modus. Prov. 279. leg. بالتوراة. Prov. 280. in scholio scribas: litterae commendaticiae. Prov. 281. Proverbii verba, quemadmodum cl. Fleischerus monuit, e Corani verbis Sur. 88, 6. 7. derivata sunt. Vertenda igitur sunt: sicut planta Dharib, quae neque pinquefacit, neque famen pellit. „De ista autem planta magna lexicographorum dissensio est“. Prov. 282. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 297. Proverbium mihi nunc sic vertendum videtur: „Verbum sapientiae (provenit) e ventre vacuo.“ Quibus autem verbis sensus inesse videtur, eum, qui ventri non nimium indulgeat cibo, sapientiam sibi comparare non posse et sapienter loqui, quum plenus venter studiis et sapientiae comparandae non conveniat. Prov. 302. Proverbio metrum Wafir est. Prov. 303. Ad metrum Sarih referri potest. Ingeniose autem cl. Fleischerus proverbium vertit; Canis cui subsutus est porcus i. e. homo naturae

caninae, sub cujus quasi pelle latet alter naturae porcinae Prov. 305. Verti quoque potest: Prostravit. Prov. 306. Mens occulti futurum tempus designat, quod nobis res a. Deo decretas, quas nescimus, adducit. Prov. 309. In versu scribas: يزيد. Prov. 311. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 314. Pocockius proverbium vertit: „Turbatio aquae a capite fontis est.“ Hic mihi vertendi modus nunc arridet, ut proverbio sensus sit: Quod si fontem in initio suo turbas, et postea aqua fontis turbida est. Tum in negotia transferri videtur. Prov. 319. In codice B. منبهة et منقصة scriptum reperi. Prov. 320. In codice B. تحكمه legitur. Talis quoque sensus proverbio tribui potest: Generosus quamquam videt opes suas et opes aliorum beneficiis dandis diminui et perire, tamen ob istam experientiam a beneficentia non retinetur, ut naturae suae indolem semper sequatur. Prov. 323. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 325. In codice B. pro انك نفسك legitur.

C. XXIII. Prov. 2. In codice Ber. legitur خيرت et لاخترت i.e. si tu, o femina, eligere potuisses, profecto elegisses! Prov. 3. In codice Abu-Ohbaidi legitur: لانتَهت الآخر. Prov. 4. l. 1. schol. In cod. Abu-Ohbaidi pro: Ahmrus ben-Mamah legitur Ahmrus ben-Omamah (امامه). Pag. 407. l. 8. scribas: aves Katha noctu. Prov. 10. Ad metrum Sarih pertinet. Scribendum باسماء. Pag. 411. l. 5. leg. مغرعا. Prov. 17. Metrum Redjes est. Fieri quoque potest, ut proverbii sensus sit: Res, quibus homo laetus fit, majoris aestimandae sunt, quam ut pretium iis sit. In versu pro هنا in pluribus codicibus هذا legitur. Hoc admisso vertendum est: „Parti rei, ex qua animus recreatur, pretium non est“. Prov. 18. Proverbium versu

quem in codice Abu-Ohbaidi legimus, optime explicatur:

اعرض عن العوراء ان اسمعت واقعد كانك غافل ثم تسمع

„Averte te a sermone turpi, si eum audis et sede tanquam socors, ut cum non audivisse videaris.“

Prov. 23. l. باخمس. Prov. 24. scrib. لأبلغن. Prov. 26.

Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 27. In Hamasa p. 130. l. 9. sic legitur proverbium: لألقن قتلوطها بالوساع  
„Profecto efficiam, ut parvos gressus faciens (equus) cum attingat, qui amplos gressus facit“. Prov. 29. In codice Abu-Ohbaidi بعيرهم legitur; est igitur hemistichium metri

Thawil. In scholio l. 3. pro: Alahlba leg. Alihlba.

Prov. 30. scrib. بى. Pag. 416. l. 10. Scrib. الكبيرا.

Pag. 417. In versu l. 1. scholiastes vocem ميتة de ove inter mulgendum quiescente et tranquillo, vocem مسفتة de concinnatis muletris succo spisso intelligi vult. Fleischerus cl. autem Ell. Bockthorii auctoritatem sequens, qui رب القرط succum spissum e fructibus acaciae expressum esse dixit, hoc de succo spisso acaciae, cujus ope corium concinnetur, dictum esse contendit; attamen vero quum utres, antequam, consuantur, picē oblini sciamus conf. C. 28, 96., quin idem in muletris factum sit, nil obstaro videtur. Prov. 33. Verba: Nunc jam dictum est: Cave lupum, lupum! الذيب الذيب قد قيل فاليوم dubitavi, num ro vera ad proverbium pertineant, quum in meo codice non legantur. Prov. 34. Proverbium in eo quoque adhibetur, qui in re expeditum se ostendit. Prov. 35. De hoc proverbio conf. C. 9, 57. Proverbii autem causa in eo posita videtur, quod vulpi timiditas tribuitur. conf. C. 5, 164. 166. In versu الثعلبان scribas. Prov. 38. leg. بعشك.

In Hamasa p. 382. هذا omisum est. Prov. 39. legas  
 درأ. Pag. 420. l. 8. infr. leg.: Amalekitam. Prov. 45.  
 In scholio scribas: ذات المرار في الاعوام. Prov. 46. In co-  
 dice Abu-Ohbaidi legimus, in quadam traditione esse ver-  
 ba: ليس الخبر كالعيان. Prov. 47. In codice Abu-Ohbaidi  
 legitur: امر يهلك امرء عرف قدر نفسه. Pag. 422. l. 8.  
 Vocabulum ضياع, quod causa interitus vertimus, verti  
 quoque potest: domestici, qui alendi sunt. L. 10. pro voce  
 المغبضة legendum est البغضة. L. 13. In meo codice sic me-  
 lius separantur verba: الندامة مع السفاحة, دعامة العقل,  
 خير الامور مغبة الصبر, بقاء المودة عدل التعاعد  
 pag. 423. l. 6. sic vertendum est: Poenitentia cum igno-  
 rantia est; fulcrum ingenii est mansuetudo; optima res  
 est finis patientiae; perpetuitas amoris est aequitas in  
 mutuo foedere. Prov. 51. Quam tanquam Abu-Ohbaidi  
 sententiam adnotavi, non est ipsius propria; sed gram-  
 matici, quem adduxit. Prov. 52. Scribas: اُصِيبَتْ. Dicitur  
 quoque ببلدة اُصِيبَتْ et اُصِيبَتْ et بصحراء اُصِيبَتْ. Prov. 55.

In Hamasa v. legimus الله يعلم. Proverbium de viro ad-  
 hiberi, qui rem de se palam faciat, dum aliter cogitet.  
 Prov. 58. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 61. De  
 hoc proverbio. conf. C. 14, 20. Prov. 68. In codice  
 Abu-Ohbaidi diversus intelligendi modus adnotatus est:  
 Si eques ipsum persequentem effugere vult, tum vero  
 timenti res eo adducitur, ut cingulum jumentum remissum  
 ad ubera perveniat, dum ipse eques a jumento descen-  
 dere nequit, ut cingulum liget; sed hoc potius cum pro-  
 verbio C. 5, 50. congruit. Prov. 70. In codice Abu-  
 Ohbaidi sic legitur: Jam inflames, si in carbonem inflare potuisses. Proverbium au-  
 tem Alaghlabo tribuit, qui in versu sic dixerit. Prover-

bium autem adhiberi, si quis alieno loco rem quaerat. Prov. 72. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium significare, locum assequendae rei necessariae non esse. Prov. 74 et 75. Haec proverbia, sic ut praecedens fortasse in unum conjungenda sunt. Prov. 76. In Kamusi opere legimus, proverbium esse: طعن في حوص امر ليس, quod in eum dicatur, qui rem ad ipsum non spectantem aut inutilem tractet. Legi quoque حوص et حوصي. Prov. 78. Legitur quoque الاسر. Prov. 84. Enunciari quoque potest يُلْهِى, „prout in tuam injicitur.“ Prov. 87. In codice Abu-Ohbaidi proverbium hoc Ohbaïdo b. Alabraz tribuitur. Legitur quoque لا اعرفنك. Pag. 434. l.1. Legas 484. in codice Ber., quod لا يكسب, „Non acquirit“ incipit. Prov. 89. conf. C. 5, 28. Prov. 96. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 97. Proverbium Abu-Becrus die Alhodaibijjah Ohmaro primum dixisse fertur. In versibus, Abu-Catswadum qui auctorem habent (conf. C. 16, 46.), legas ظَلَب. Prov. 98. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 102. In codice Abu-Ohbaidi proverbium sic legitur: لمثل هذا كنت احسبها الحسى. Prov. 103. Proverbii, quod Saihdum ben-Djobair auctorem habere diximus, originem hanc fuisse legimus. Saihdus rogatus, ut traditionem, quam antea narraverat, repeteret, recusans hisce verbis usus est. Proverbii autem verba sic quoque interpretantur. „Non omni tempore dico: mulge et tum bibe! ut اِحْلَبْ فَاشْرَبْ enunciatur. Prov. 104. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbii sensum esse: nil a me obtinebis“ ejusque originem in paucitate lactis positam esse. Prov. 108. conf. C. 7, 34. 24, 128. Prov. 109. Quam adduximus interpretandi

rationem, ea non est Abu-Ohbaidi; sed Meidanii. Abu-Ohbaidus, qui Alazmaihi sententiam, Jracae regionem Sewad a multitudine appellatam esse, adnotavit, sic suam sententiam explicavit: Ego vero eam a virore in palmis, arboribus satisque dictam puto, quod Arabes colorem nigrum cum viridi conjungunt et unum loco alterius ponunt. Prov. 111. l. 3. schol. leg. Almohadjjel.

Prov. 112. leg. حذرا. Proverbium pars versus est, cui praecedit: „تأن ولا تعجل بلمك صاحباً“ Cunctare et socium tuum vituperare, ne festines! Prov. 113. Legitur

quoque: الفكريين لقيت منه بنات البراءة et الاقوريات. Voces et البرحين vario modo enunciantur. Prov. 116. sch. l. 2. pro verbis: يعني قويا legas: المستمر. Pag. 442. lin. 17. pro contrahit leg. contraho. l. 19. pro et invenis leg. invenis. Prov. 122. leg. longa cilia. Prov. 129. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 141. 147. 148. Ad metrum Redjes referri possunt. Prov. 152. In scholio pro servi legas juvenis. Prov. 159. Vox زعم tribus vocalibus enunciari potest. Prov. 161. Pro voce طيباً mihi recta lectio videtur: طينا lutum, quae in codice Ber. reperitur. Prov. 163. Ex sententia Abu-Ohbaidi vulgus proverbium adhibet. Prov. 171. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 172. Ad metrum Sarih aut Redjes referri potest. Prov. 174. Aliis verba سراء النهار initio diei significant. Prov.

176. Proverbium, in quo الضحى legas, ad metrum Redjes referre licet. Prov. 177. In priore versu pro voce مخطياً legitur in codice B. مخطبا, cui significatio „in matrimonium petentis,“ tribuenda videtur. Prov. 180. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 183. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 189. Proverbii auctor, quem

Abu-Ohbaidus appellavit, in codicibus vario modo scriptus est. In codice Lugd. الصقعب بن عمرو النهدي in Berol. الصعب بن عمرو النهدي; in meo الصقعب بن عمرو النهدي. Prov. 191. Ad metrum Ramal referre licet. Prov. 192. leg. مختل. Prov. 205. Meidanii est sententia, virum verbis indicare voluisse, se a muliere vindictam non sumere, ita ut ذات سوار armillà ornata simplicem mulieris significationem habeat. Prov. 213. Sch. l. 2. scrib.: Almothaleb. Prov. 214. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium vulgare inter homines esse. In versu legas: فاعتبوا. Prov. 221. In priore versu leg. تطعمينه; sed jam praefero primam verbi formam, ut vertatur: non gustabis eam. In codice Ber. يطعمنه scriptum est. Prov. 223. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 228. In Kamuso, ubi voces cum vocali Kešre scriptae sunt, explicandi gratia additum est: أى الشى بالشى اى اذا جاءك; id est: rem cum re i. e. quum ad te venit res e quodam latere; fac similem“ et idem in Djeuharii opere. Prov. 231. De hoc conf. C. 5, 132. Prov. 236. Ad metrum Sarih aut Redjes referri potest. Prov. 237 et 238. Ad metrum Redjes referri possunt. Prov. 239. leg. الصيقي; quamvis in codice B. الصيقي est. Prov. 242. Pro Alsachachir scribas Alsachajzir conf. C. 24, 250. Prov. 244. In scholiis l. 5. verba: ان الفتنة تقبل بشبهة وتدبر ببيان rectius sic vertenda sunt: rebellio accedit cum re dubia (quod ejus exitus haud scitur) et recedit cum re clara (quod ejus eventus jam clarus est. Prov. 249. In codicibus pluribus الاثلاث legitur; sed in Djeuharii opere tanquam pluralis vocis اثلا adnotata est vox. Prov. 251. In codice Abu-Ohbaidi proverbium viro e gente Ahd tribuitur. In scholio



leg. C. 1. 362: Prov. 252. leg. الحَقْب. Prov. 260. scrib. الماتم. Prov. 266. Proverbium ad metrum Redjes referre licet. In codice B. pro من legitur عن. Prov. 268. Proverbium ad metrum Sarih referri potest. In codice B. يخاشن „qui asperum se praebet“ legitur. Prov. 269. Proverbium antiquum esse; ex eo patet, quod Sahdus b. Malec b. Dhobaiah id adhibuit. conf. Harir. av., ubi videre licet, auctorem duplicem legendi modum in textu adhibuisse. Prov. 271. In scholio l. 5. leg. illorum viro- rum nomen Jedscorum Abn-Ahnsah gessisse. Prov. 272. De proverbio conf. C. 6, 110. De versu autem, cujus metrum Thawil est, conf. C. 6, 149. Prov. 275. In co- dice B. بحجرة legitur et sic legendum puto, quamvis in nonnullis significationibus radix جرز cum radice جزز con- venit. Prov. 278. Et ex Meidanii sententia in viro so- lerte adhibetur. Prov. 280. In codice Abu-Ohbaidi le- gimus, proverbium in vulgo verbis mutatis usitatum esse conf. Tom III. Prov. 1361. In codice Ber. in versu اُحْمَت „ad silentium redactus es“, quod praefendum videtur. Prov. 281. In codice Abu-Ohbaidi, ubi ما يدري est, legimus, proverbium inter homines vulgatum esse. Prov. 283. schol. l. 7. Alahjjari responsum hoc erat: Edo fratris mei carnem; sed alteri eam edendam non permitto. Prov. 288. schol. l. 4. pro دونك leg. دونك. Prov. 298. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 304. Initium versus ad sensum magis sic nunc verto: „In- tende id cui par es“. Pag. 492. In meo codice in primo versu العُطْب scriptum, quod pro العُطْب est. Metrum ver- suum Monsarih est. conf. libr. meum p. 255. Metrum patitur quoque العُطْب - - - ; nisi in fine hujus versus ut in caeteris pes - - - esse debet. In quarto versu pro

leg. القطب. على القطب. Prov. 307. In codice Abu-Ohbaidi legitur نَفِدَ (et terra) non evanesceret, et in scholio sic: اى انك لا تدرك بهذا ثار ابيك ولا تقدر ان تَنفِدَ التراب i. e. tu hac re patris tui necem non vindicabis et efficere non potes, ut terra evanescat. Prov. 308. Ex Abu-Ohbaidi sententia de Ohmaro et Ahlio haec verba referuntur. Pag. 496. l. 5. pro voce quamdiu legas nam. Prov. 318. In proverbio leg. جملى. In codice Abu-Ohbaidi pro لى legitur هذا. In Hamasae loco p. fol legitur sic: لا ناقة لى فيها ولا جمل. In scholio l. 1. pro Ahbbad leg. Ohbad. Pag. 500. l. 4. Verba ان تقتلونه vertendum puto „quum eum (sc. Ebu-Hibalum) occidistis. Prov. 323. In Abu-Ohbaidi codice verba: ولا تنشد القريض omissa sunt. Pag. 205. l. 23. In codice Ber. نحاحا legitur. Hoc admisso vertendum est: quas in terram infixas a loco removit ventorum tractus.“ In versu اكر sensum vocis مركوزة habere videtur. Pag. 503. l. 5. In codice Ber. pro يخدم legitur يخرمه. Tum vertendum est: „et non cessat quocunque modo id rumpere“ l. 9. Verba وما كانت ترد nunc vertenda puto: et jam non repellebatur l. 10. Post voces عنك شيا codex Ber. haec verba inserta habet: قال واجزعه على المديح الجيد يمدح به. Dixit: من ليس اعلم قالوا اوص فان هذا لا يغنى عنك شيا. O quam dolenda est laus praeclara, qua indignus laudatur! Dixerunt: praecipe! nam illud tuo loco nil prodest. Pag. 504. l. 6. In codice B. pro لميما legitur دميما, quod rectum est. L. 11. Post verba. exclusis feminis inserenda sunt verba: Dixerunt: Deus id non iussit; dixit: at ego hoc jubeo. Prov. 335. Pro verbis: لا invenitur quoque: لا اتيك „non ad te veniam“. Prov. 336. leg. فى اثر فى اثر. Prov. 338. In

codice Abu-Ohbaidi haec leguntur verba: لا يلتصق بقلبي ولا يوافق شيمتي ولا خلفي أصل لا يلتصق بصغرى  
 أى يعاين صغر البطن بدواء فلا ينجع فيه ولا يلتصق به  
 لأنه إذا التناطح به نجح فيقول لا يوافقنى كما لا يوافق الصغراء  
 (الصغر) دواء لا ينجع فيه وليس أن يكون الصغر القلب أو  
 صغرى i. e. Non adhaeret cordi meo  
 et non convenit naturae meae. Origo proverbii لا يلتصق  
 in eo quaerenda est, quod in morbo ventris Za-  
 far appellato medicamentum adhibent; sed effectum in  
 eo non habet et ei non adhaeret, nam si ei adhaereret,  
 effectum haberet. Dicit igitur: mihi non convenit, quem-  
 admodum medicamentum morbo Zafar non convenit, dum  
 effectum non habet. Quod vocem الصغر cor aut animam  
 significare dicunt, nihil est; nam illa significatio audita  
 non fuit. Pag. 512. l. 13. In codicibus varius est le-  
 gendi modus in voce واحد. Codex meus وأجزى et sic  
 Berol. ex correctura; in codice Lugd. واحد. Prov. 347.  
 Enunciandum puto عهد شوال. Prov. 251. Legas:  
 Proverbium autem ad metrum Sarih referri potest. Prov.  
 352. leg. تيس. In Djeriri carmine تويس reperitur. Prov.  
 353. In codice Abu-Ohbaidi ما يبيض legitur. Prov. 355.  
 leg. زناء. Prov. 357. Ad metrum Sarih aut Redjes re-  
 ferri potest. Prov. 359. In Hamas p. ٥٩. legitur الشوكة  
 بالشوكة. In codice Abu-Ohbaidi لا تنفر; sed hoc vitiosum  
 videtur. Prov. 364. In codice G. pro voce يفل legitur  
 يقطع. Prov. 365. In codice Abu-Ohbaidi legitur:  
 لا يجتمع عيران في هانة ولا اسدان في غابة ولا  
 sequentia: non congregantur duo  
 asini in una asina et duo leones in uno saltu et non duo  
 admissarii in una camela et non duae lunae in coelo.  
 Proverbium autem cohaeret cum proverbio C. 23, 481.

conf. Hamas. ١٣٤. Prov. 369. conf. prov. 631. Prov. 371. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 372. l. 4. schol. leg. quae parsimoniae. Prov. 373. leg. يتعجز. Prov. 375. leg. لبأس. Pag. 522. l. 15. post جلاجلتي ad- das اليوم. Nunc vertendum puto: Non me hodie ..... movebis! Prov. 379. Legendum est. فتستقرط. In codice Abu-Ohbaidi legimus, vulgum dicere ولا مَر فتلفظ. Prov. 381. Veritas: Non est consilium ei, cui mendacium dictum est et sic pag. 525. l. 8. Pag. 524. l. 3. pro Sahb leg. Sahdi. Prov. 387. In codice Abu-Ohbaidi legi, pro- verbium hoc vulgò usitatum esse. conf. C. 23, 421. Prov. 390. Si lexicographos sequeris فحبيب enunciandum est. In codice meo فحرب legitur. Prov. 391. In codice Ber. legitur. واد طريق برك omissa voce واد, id quod mihi magis placet. Prov. 398. Verba inter alia dixisse fertur Mo- hallem b. Althofail (in Meidanio opere محكم اليمامة re- gionis Jemamah praefectus constitutus) die Mosailemah suos ad fortitudinem excitans. Sam. Sensus autem est: Nulla res post huncce diem superstes erit. Prov. 399. l. 3. schol. Pro verbis: sine genere leg. ex alia re quam genere. Prov. 402. schol. l. 1. leg. Chabbab. l. 2. pro: Djisl in codice Berol. Djandal جندل legitur. Prov. 406. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium a vulgò adhiberi. Auctor ejus appellatur (in libro Citab- Alaghani) Ohbaidus b. Alabraz, qui verba die infausto, quo ab Alnohmano b. Mäissema occideretur, dixisse fer- tur. In codice B. ترحلن legitur. Prov. 407. In codice B. تبرك legitur. Pag. 534. l. 3. pro: parentes leg. viros. Prov. 415. Traditionis verba esse in codice

Abu-Ohbaidi legimus. Prov. 417. leg. **وَصَلَاتٌ**. Prov. 420. Ad metrum Redjes aut Camil referri potest. Prov. 421. sch. l. 4. leg. 387. Prov. 421. sch. l. 1. leg. Bis-thamo. Prov. 424. In codice Abu-Ohbaidi loco vocis **امر** legimus **قول**. Prov. 429. Pro verbis **لا محالة** legitur quoque **لا بد**. Adhibetur quoque proverbium, quum spes abrupta est. Prov. 434. Leg. **تُذَرُّ** et **فيلنم**; quamvis in meo codice **فيلنم** legitur. In codice Ber. **فيلنم** scriptum est. Verbum **ذُرِّي** autem est idem quod **ذُرٌّ**. Prov. 436. In codice B. **تساع** scriptum est. Prov. 439. Kahkah b. Schaur vir erat e gente Banu-Ahmru b. Schaiban b. Dsohl b. Tsahlebah e gente Banu-Becr b. Wajel. conf. Harir. p. 215. Prov. 442. Hoc proverbium repetitum est Nr. 633. Prov. 446. In scholio l. 1. leg. **لا ينقاد له** et pro: non obeditur veritas: se ei non submittit. L. 6. pro: apud eam leg. ad eam, Prov. 454. Enunciari quoque potest **تقرصني**. In meo codice est **تقرصني**. Prov. 470. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 476.

Ob metrum **أخضر** enunciandum videtur. Pag. 552. l. 8. Verborum „ducentis munus tradam“ sensus est: obsequium praestabo. Prov. 481. Cohæret proverbium cum C. 23, 365. conf. Hamas ١٣٤. Pag. 553. l. 11. leg. **غيارة**. L. 2. Vox **تستخيرها** magis ad verbum vertenda est „ab ea bonum petis“. Prov. 497. In codice B. **ابن قرصة** legitur. In scholio l. 2. leg. Albijarius. De prov. conf. C. 26, 112. Prov. 516. Proverbium incolis Syriae proprium erat. conf. Clar. Kosegarten. Cit. Alaghan. p. 22. Prov. 217. Puellae istae, quae cognomen **جرادتا** (Ahditarum locustae) gerebant, Ahbd-Allaho b. Djadah (جدان) fuisse dicuntur, viro liberali generosoque.

Quem quum Omajjah ben-Ali-PZalt Tsakafita carmine laudasset, dono eas accepit conf. Cit. Alagh. Prov. 530.

leg. صِيَاح. Prov. 531. In Burckhardti libro Nr. 587 برقع „ornamentum frontis equi“ esse dicitur. Prov. 533. Burckhardtus habet: مابقي بعد عبادان قرية et addit, de eo adhiberi, qui ridiculo modo nativitatis locum gloriatur. Ahbbadan esse vicum in ripa orientali Tigris et provinciae Sew adscribi conf. Abulfed Geogr. p. ۳۹۱. ۳۹۶. Prov. 535. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 536. Ad metrum Camil pertinet. Prov. 537. Ad metrum Chafif referri potest. Prov. 538. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 541. In codice Ber. للمستشار „ei qui consilium rogatur“ legimus, id quod rectum videtur. Prov. 546. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 547. Aedificium Abrahami templum Meccanum designat, quod Abrahamus fundasse dicitur. conf. Cor. C. 2, 121. Illo autem altero legendi modo نار ابراهيم „ignis Abrahami“ alluditur ad ignem, cujus in Alcorano, nescio quo loco, mentio facta est, quo Abrahamus non afflicto putatur. Proverbium igitur rem levem esse significat. Prov. 548. l. 3. schol. Verba in rem levem adhibetur delenda sunt. Prov. 551. Quibusdam العصا nomen equi est, ut سير incessus significationem habeat conf. Harir. ۲۱. Prov. 553. Fortasse hoc ad metrum Redjes pertinet. Prov. 556. In codice B. legitur ليس كل من. Prov. 560. In codice B. سد „si os ejus obstructum fuisset“ quod magis placet conf. prov 612. Prov. 566. scrib. لسان. Prov. 569.

leg. بَلَاء et in versione deleas: occurrens. Intrita autem significari videtur, in qua et carnis et adipis frusta sunt. Pocockius بلَاء, quemadmodum scripseram, enunciavit; vertit enim: sint coram eo offae intritae non paropsis

(vacua sc.). Prov. 570. Ad metrum Chasif referri potest. Prov. 571. Admetrum Wafir pertinet. Prov. 572. Codex B. habet (inter lineas) من عى et انظار. Hoc quoque Pocockius, qui vertit: lingua mendax balbutiens est manifesta et occulta. Prov. 575. Magis ad verbum sic vertendum puto: Si tu mihi tanquam medicamentum in nares inditus fuisses etc. Id significare videtur: parvi te habeo. In codice Ber. leg. استطعت, in Pock. استطعت. Prov. 577. In codice Ber. est يعلى عليه. Fieri potest, ut verba: لمن يعلو ويعلى explicandi causa addita sunt et sic Pocockius de eo intellexit, qui supra alios est, et alios supra se habet. Prov. 579. Pro جىكا scrib. جىكا. Prov. 589. scrib. يصير. Prov. 590. leg. in elephante. Prov. 592. Ad metrum Camil pertinet. Prov. 608. leg. برمص. Prov. 610. In codice Diez. pro بالققران legitur بالمكيال. Prov. 615. De hoc confer. Burckh. Nr. 595, Prov. 618. De hoc confer. Burckh. Nr. 596. Prov. 631. leg. البصلة. conf. prov. 369. Prov. 633. conf. prov. 442. Prov. 634. leg. بالجوزة. Prov. 638. Ad metrum Ramal referri potest.

C. XXIV. Prov. 1. Proverbium ad metrum Redjes referri potest. In Kamuso الرغب enunciatur. Scribas vero الشعفة Pag. 587. leg. تجعل. Prov. 3. Tebalah quoque oppiduli nomen est, cujus praefecturam Hadjdjadjus spreverat. Prov. 7. Ut camelos ad celerem gressum incitent, utribus vetustis motis sonum excitant Pag. 589. l. 1. Legitur quoque أنا loco vocis أن. Tum versibus sensus satyricus esse non potest. Prov. 12. Cubicularii nomen mulierisque iisdem consonantibus عصام scribitur, sed fieri potest, ut mulieris nomen Ahzami, cubicularii autem Ihzam enuncietur. Pag. 590. l. 1. infra. Pro voce

obscura كالبردتين in codice B. legitur. Ejus autem significatio non magis sensui convenire videtur. Pag. 592. l. 1. leg. dimittit et pectit. Pag. 593. l. 2. pro parvae leg. parvi. Pag. 594. l. 16. Nomen in codicibus modo شهر modo شهر legitur. Pag. 594. l. 1. legas : Chofafus b. Nadbah. Prov. 14. Alazmäibus dixit, proverbium deridendi causa in virum adhiberi, qui prave agat in re. Rem autem tribui filiae Monkidsi e gente Banu-Ahmru b. Sahd b. Said Manat, matri Djassasi, quae ex hoc facto cognomen الهائلة acceperit. Tum adhiberi in viro, qui rem bene agat. Cod. Abu-Ohbaid Prov. 16. In codice B. legitur, ut videtur, ex correctura مضى مضى. Prov. 22. In versu priore leg. كلامك. Pag. 598. l. 11. leg. تَفْلَن. Prov. 26. Praefero جَحْرِى. Prov. 27. Adhibetur in eum, qui moram trahit et difficilis est ad rem peragendam. Prov. 28. In codice Abu-Ohbaidi legimus, haec cujusd. sapientis verba esse. Est igitur potius sententia, quam proverbium. Prov. 29. leg. املك. Prov. 32. In codice B. يدان legitur. Prov. 34. conf. prov. 60. Prov. 35. leg. نَعْرَة. Prov. 36. In codice Abu-Ohbaidi proverbium legimus in capite, quod inscriptum est: de morte avari, dum ejus divitiae integrae sunt et donis non diminutae. Proverbium autem ab Abmruo dictum fuit Ahbd-Alrahmano ben-Auhf. In codice Berol legitur: اى لى يتغصص, ut illa codicis auctori proverbii explicandi gratia addita visa sint, at vero verba اى لى ينقص, quae horum causa addita sunt, probare videntur, illa proverbii partem esse. Prov. 39. Dicitur quoque: ما حك جلدى مثل ظفرى. Prov. 56. Vulgo usitatum erat. Prov. 60. leg. نصيح et conf. prov. 34.



Prov. 64. Rectius قَلْبَةً enunciat; quamvis in meo codice قَلْبَةً notatum est. Prov. 72. conf. prov. 90. Prov. 73. legas صَفَاتِهِ ما تَنْدَى „Uvida non est ejus petra.“ Prov. 79. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 81. leg. يَشْبَهُ. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 82. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 83. scrib. رَوَاء. Prov. 84. In codice Abu-Ohbaidi legimus, hocce proverbium ad Ahbd-Alrahmanum ben-Abi-Bacrah referri. Dixit Abu-Becrus Mohammed b. Ohmar b. Ahbd-Alahsis rectum esse Ohbaid-Allah b. Abu-Bacrah. Cognomen autem Bacrah inde accepisse, quod ope trochleae e muro oppidi Althajifi se demisisset et ad prophetam venisset. Prov. 87. In codice Abu-Ohbaidi legimus, Mohammedem dixisse: انما المرء بخليته فليُنظر امرؤ من يخال. „Vir per amicum suum est; videat igitur vir, quem amicum sibi sumat.“ Prov. 88. pro voce امْر leg. اَمْر. Prov. 89. Vocabulo عِبْكَة significatio tribuitur „stercoris urinaeque pars, quae ovium lanae adhaeret“, ut proverbii sensus sit: ما اِباليه „Non curo cum cura simili curae ob stercoris particulam“ conf. prov. 34. Prov. 90. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbii sensum desumptum esse a carne macra, quae lapidem candentem, si imposita sit, adipis humore non madefaciat. Prov. 91. Praefero حَلْبَةً, ut proverbii metrum Redjes sit. In codice L. et P. est حلب; sed et in Kamuse, ubi واديه est, حلبه legitur. Pag. 617. l. 1. infr. legas قَبًا. Vocabulum سامِيَة mihi significare videtur, gregem altorum camelorum, quibus strenui comparantur, quos Zachrus tanquam admissarius (dux) ducit. In libro autem Citab-Alaghani, ubi de Ja-

sido b. Althatsrijjah agitur, proverbium viro **امية بن الاشكر** appellato adscribitur. Ahmirus b. Althofail ejus filiam in matrimonium petebat. **Prov. 93.** Unice vera lectio est **الابلعة**, quod tribus vocalibus enunciari potest. **Prov. 94.** scrib. **المجدية**. **Prov. 95.** Ad metrum Redjes referri potest. **Prov. 97.** Legas **شولها** et proverbium ad metrum Redjes referas. **Prov. 99.** In codice Abu-Ohbaidi **ضرمه** legitur. **Prov. 104.** Rectius enunciari videtur **ضرمه**. **Prov. 107.** De proverbio conf. Hamas. ١٩٣ l. 8. infr. Pag. 623. l. 5. scribas: **وقلدم**. l. 10. post piaculum inseras verba: si ejus gens piaculum vobis dat. **Prov. 117.** In codice B. pro **ابن** legitur **أبى**. **Prov. 119.** In codice Abu-Ohbaidi duo semper conjuncta sunt. ex gr. **ما نقت** **ما نقت** **عصاضا** **ولا علوسا**. Alferräum habere **نقت** **عذوفا** **ولا علوسا**, **Alahmarum**: **عذوفا** **ولا علوسا**; inveniri quoque: **ما نقت** **عدوسا** **ولا علوسا**. Pag. 627. l. 4. Mohammedes Alahrabi hunc versum proverbii loco in Hamasa p. ٢٢٣ l. 10. adnotavit. **Prov. 121.** In Hamasae scholiis tanquam duo proverbia adnotata sunt conf. Ham. p. ٧٤ l. 9 et ٨٢ l. 13. **Prov. 122.** Hocce proverbium ex Mohammedis verbis fortasse derivatum est: **اللهم انى استعديك على قريش فانهم اصغوا**: **O Deus!** ego te contra Koraischitas tanquam ultorem invoco, nam vas meum inclinarunt et magnitudinem dignitatis et potentiae meae diminuerunt. **Prov. 123.** In codice Abu-Ohbaidi legimus: **ما عنده خل ولا خمر**. Neque acetum neque vinum apud eum est: i. e. nil boni, quod de avaro adhibetur. Pro: Abu-Ohbaidus codex B. Abu-Ahmruus habet. **Prov. 129.** In codice Abu-Ohbaidi inveni, legi quoque **أخر** ut sensus sit: Mendicatio est vilissimus

viri quaestus ; verba autem Kaiso b. Ahzim, non Aetsamo b. Zaifi tribuenda esse. Prov. 130. Scrib ما تُد et magis ad verbum vertendum est : Quid ei est ? pecora habeat non concipientia et scabie infecta ! Prov. 131. In codice Abu-Ohbaidi العالم العين العذبة يرغب مثل العالم العين العذبة يرغب فيها الأقربون فإذا غاصت ندم الجميع فيها الأبعدون وبزهد فيها. „Doctus similis est fonti dulci, cujus desiderium longe remoti habent et qua abstinent propinqui ; sed si evanes- cit, omnes poenitentia ducuntur. Prov. 123. In Hamasa p. ١٨ l. 8. infr. legimus, proverbii verba Sahdum b. Ma- lic b. Dhobaiah dixisse regi Alnohmano, quibum eum, qui ipsi colaphos infligi juberet, contentum redderet. Prov. 133. In codice Abu Ohbaidi post vocem عهدة additum est له et in altero loco لها. Ibi quoque legitur : هذا المثل ليس من الأول بعينه ولكنه نحو منه „hocce proverbium cum primo loquendi modo non omnimodo, sed quodammodo con- venit.“ Prov. 134. Idem est proverbium quam 89. Prov. 136. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 139. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbii auctorem esse vi- rum, qui, quum speculum invenisset et faciem suam defor- mem in eo conspexisset, ista verba dixerit. Qui hanc causam admittit, possessores tui rejecerunt, ver- tat necesse est ; sed in altero codicis loco legimus, pro- verbium de avaro adhiberi, quem familia fugiat. conf. prov. 317. Prov. 158. Putavimus ob sensum, qui pro- verbio tribuitur, formam quartam passivi voci ينبح tribu- endam esse ; sed re diligentius perpensa primam verbi formam esse statuimus. Verbo عوى quum transitivum con- struendi modum non habeat, passivi forma dari non licet ; factum autem id est, ut formae ينبح conveniens sit ; ver- tendum igitur ad verbum est. „Ei neque ululatur neque

latratur i. e. neque prava neque bona verba ad eum diriguntur. Nisi fallor, et activi enunciandi modus admitti potest, ut vertatur: neque ululat neque latrat i. e. neque metum injicit, neque bonum nunciat. Prov. 159. Meidanio ما quid? erat, nam explicandi gratia اوشى quatenam res? addidit. Tum vertendum: Quatenam res frigus hiemis par fecit aestui aestatis? Prov. 166. conf. C. 6, 164. ubi Alahnafo simile proverbium tribuitur. Prov. 169. In codice Abu-Ohbaidi pro كظنى legitur ظنى. Proverbium quotidiani usus est. Prov. 170. Conf. Hamas p. ٧٣٨ l. 3. infr. Prov. 175. In cod. B. الاخير legitur. Prov. 175. In versu legas: rectum reddidit. Prov. 185. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 188. Verba traditionis esse a socio Mohammedis relatae in codice Abu-Ohbaidi legimus. Prov. 201. Ad metrum Basith pertinet. Prov. 204. Sic vertendum est: Quum gentis impudentes pauci sunt, ea despecta est conf. C. 9, 74. In scholio pro verbis quem defendat leg. qui eum defendat. Pro فخر in codice B. et P. legitur فخر scortatus fuit. Prov. 223. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 226. leg. خرها. Prov. 227. leg. غرق et شرق; tum metrum pro-verbii Redjes est. Prov. 234 et 235. Ad metrum Redjes referri possunt. In posteriore ينار mihi praeferendum videtur. Prov. 240. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 247. Pro جنبها in codice D. صاحبها legitur. Prov. 252. Nunc vertendum puto: Quid avertit (te) ab eo, quod initio apparuit? Prov. 256. In Ebn-Challik. opere VIII. 63, 12. pro voce مغواة leg. مهواة. Prov. 257. In codice B. يطاع عربيا. Et غريب et عريب nomina viri sunt; nescio igitur, quid rectum sit. Pag. 660. l. 15. leg. يكسع quod vertendum puto: instigatur. Prov. 262. Quo modo vox مرقة enuncianda sit,

dubito. Pag. 662. l. 11. pro qui invenit id, quod non accipit scrib. qui quaerit id quod non accipitur. l. 6. Post verbum بجرذانك in codice B. inserta sunt haec: وقال في موضع آخر يضرب الامر قد فات ولا يطمع فيه قال ومثله عهدك بالغاليات قديم ومثله عبيات طار غرابها بجرذانك وانشد وعهدى بعد الغاليات قديم وقال ابو زيد من امثالهم متى عهدك باسفل فيك وذلك ان سالت عن امر قديم لا عهد له به. „Et dixit altero loco: adhibetur in re praeterita, cujus desiderium nemo habet. Dixit et huic simile est: Diu est, quod scarabaeos (vel caput pediculorum causa perscrutantes) vidi et huic simile est: diu est, quod ejus corvus cum muribus ejus avolavit et recitavit sequentia verba: وعهدى بعد الغاليات قديم; et dixit Abu-Saidus, eorum proverbii accensentur verba: متى عهدك باسفل فيك et hoc adhibetur, quum de re eum interrogasti antiqua, quam non vidit.“ L. 18. scr. من ذلك l. 24. leg. Prov. 266. Proverbio laudatur recessus ab hominum consuetudine. Prov. 268. In Haririi schol. p. ٢٧٧ legitur يتنطق. Prov. 271. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 281. Ad hoc proverbium Pockius adnotavit, incolas regionis Nedjd malum ominari a transeunte a dextera, incolas Hidjasi e contra. Prov. 283. Scholion magis ad verbum sic vertendum est: „Dicunt, sensum esse: qui amat, intelligens est et ei, quem amat, industrius est i. e. ut ei placeat, ejus desiderio satisfacere studet. Prov. 285. In codice Abu-Ohbaidi مطلا كنعماس. Hic autem legendi modus ex hemistichio لاقيت مطلا كنعماس الكلب, inveni moram instar somnolentiae canis“ desumptus videtur. Prov. 288. In versu leg. قَرْنَا. Prov. 289. In codice Diez. sic legitur: من عتب الدهر طال عتبه. Pag. 673. l. 18. pro filius ve-

hemens verti debet filius Schububi, quod nomen poetae est. Pag. 674. l. 11. Magis ad sensum sic vertendum est: nam tempus tanquam socors cum non negligit. Prov. 293. Schol. l. 2. In codice (nomen viri) Hoschaim enunciatum est. Pag. 675. Leg. qui cum saepius vincente certat. Prov. 296. leg. ظفار Thsafari. Duo sunt loca ita appellata in regione Jemen. In uno est terra rubra, quae tincturae inservit. Conf. Abulf. Geogr. p. 1<sup>r</sup> et 1<sup>m</sup> et Kam. Prov. 298. Enunciari quoque potest أَكْرَه. Prov. 308. In Haririi opere legimus Abu-Ohbaidum proverbium adtulisse in capite viri diu silentis, ut socors habeatur, dum malum intendit. Pag. 681. l. 7. leg. nam quum in conspectum hominum adduceretur, socii eum defendèrent et impedirent, quominus occideretur. Prov. 310. Vox مختلا tanquam nomen loci aut nomen actionis cum vocali Kesre aut Fatha enunciari potest. Prov. 311. In Abu-Ohbaidi codice proverbium Actsamo b. Zaifi tribuitur L. 1. infr. pro sine dubio leg. sine astutia. Prov. 313. Voci يبيع quoque significatio expetit sc. mundanas res tribui potest. Prov. 314. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 315. Vix dubito, quin قل rectus legendi modus sit, quamvis et قل ferri potest. Prov. 316. In scholio leg. Alasahri b. Abi-Homran Aldjohfi. Prov. 317. In codice B. ما طرحك legitur conf. prov. 139. Prov. 318. conf. prov. 174. Prov. 319. Fortasse vox مجلل vertenda est: stragula tectus. Prov. 323. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 324. In codice B. et P. يفلح legitur. Prov. 328. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 329. Fortasse in proverbio post ع inserendum est منا, quia sic in versu est, ex quo proverbium desumptum esse dicitur. Versus autem ille in codice Abu-Ohbaidi Ahmrus b. Hischam tri-

buitur. Prov. 331. In codice B. حرم<sup>2</sup> legitur; sed praefendus mihi videtur modus, qui in codice Abu-Ohbaidi

حرم<sup>2</sup> „rem facit illicitam“ invenitur. Sic autem proverbium intelligendum. Qui magna beneficia conferre non potest et hanc ob causam beneficia omittit, is officio deest. Tra-

ditionis verba sunt: لا تردوا السائل ولو بظلف محرق<sup>2</sup> „Pe-

tentem ne repellite et si nil nisi ungula usta danda es-

set.“ Prov. 332. In codice B. legitur من صانع الحاكم<sup>2</sup>

„qui praefecto adulatur“. Haec videtur correctio ad sen-

sum facta; altera autem illa من صانع بالمال<sup>2</sup> qui opibus

erogatis adulatur, clarior est contruendi modo. In

illo autem المال<sup>2</sup> صانع vox المال<sup>2</sup> personae locum tenet, qui

opibus adulatur, ut eas sibi conciliet et eroget. Prov.

333. l. 1. schol. In codice B. Ohkail; in Hamasa vero

Ahkil reperitur. Versus autem priores Abu-Achsamo C.

13, 20 adscripti sunt. Prov. 334. Ad metrum Sarih re-

ferri potest. Pag. 690. l. 7. Pro: „ne aliquando ipse

indicetur“ leg. „ne aliquando ipsi adversarius fiat“ l. 15.

post: vituperantur inseras haec: quis autem eorum

maxime intelligens est? respondit: qui in colloquio id cog-

noscit, quod viris, quibuscum convenit, maxime conven-

niens est. Prov. 344. In schol. l. 3, pro 345. leg. 290.

Prov. 347. conf. C. 18, 17. Prov. 349-51. Ad metrum

Redjes referri possunt. Prov. 353. Ad metrum Redjes

aut Sarih referri potest. Prov. 354. In scholio sic legen-

dum: qui e re utilitatem cepit, in qua alius diligentiam

adhibens molestiam tulerat. Prov. 355 et 356. Ad me-

trum Redjes referri potest. Prov. 357. Ad metrum Sarih

referri potest. Prov. 358. Ad metrum Redjes referri potest.

Prov. 359, 360. Ad metrum Sarih referri possunt. Prov.

361, 362. Ad metrum Redjes referri possunt. Prov.

**363.** Re diligentius perpensa legendi modus: فلا يتكبدن على الناس non rectus videtur; sed legendum est على الناس „ne ob eam rem de hominibus gloriatur“. Prov. 365. In codice Abu-Ohbaidi legitur: فقد و الاخ. Sed proverbio quoque talis sensus tribui potest: Quod a fratribus objurgamur, melius est quam quod iis caremus. Pag. 698. l. 2. infr. Verba من امرك in codice Abu-Ohbaidi post بترك posita sunt. Prov. 367. In codice Gott. legitur: لم يحصد عنباً. Vox حصد proprie de uvis adhiberi non potest; sed قطف conf. C. 18, 255. Prov. 368. Viri nomen in nostro codice Henesch scriptum, in diversis locis codicibusque diverso modo scriptum invenitur. Modo

ابوحشر et ابوحنش modo حنس aut حنش Rectius Abu-Henesch videtur. Prov. 371. Ad metrum Sarih referri potest.

Prov. 372. In hoc proverbio fortasse يعرف enunciandum et cognoscetur vertendum est. Prov. 373. Pro voce يغنيه nunc, ut in codice B. invenitur, يغنيه legendum puto, et vertendum: „is consequi non potest id, quod ipsi sufficit. Prov. 376. In codice B. pro الجشع legitur الجشع aviditas, id quod sensui convenire non videtur. Prov. 380. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 381. Hoc Actamo b. Zaifi tribuitur. Prov. 383. In codice Abu-Ohbaidi الابلق omissum est. In versu, cui metrum Camil est, يخشى legendum est. Prov. 385 et 386. Ad metrum Redjes referri possunt. Pag. 703. l. 2. infr. Post verba: turpitudine est inseras: Et manui superiori est exitus et vindicta est quies neque contra te neque pro te. Prov. 389. In codice B. ملء legitur

„id quo oculi tui implentur“. Prov. 390. Proverbium nunc sic vertendum puto „Qui regnat prae habet i. e. qui rebus praefectus est, sibi gentique suae benefacit eamque ob



causam vituperatur. Prov. 391. In codice B. et meo حرجه „pilentum ejus“. Est autem pilentum, quo mulieres vehuntur, loco mulierum. Voce حرمه sacrum ejus uxores ejus intelligendae sunt. Prov. 392. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 395. Clarius sic vertissem: „si (uter) succo spisso concinnatus est, humorem non emittit“. Loco vocis ما in codice B. من qui legitur, ut persona cum utre comparata sit. Prov. 398. Proverbium ad metrum Redjes referri potest. Quod vero in scholio vox أول الكلام „cursus jumentum“ et شوط الدابة vocibus عنى „initium sermonis“ explicata est, id non sic intelligendum videtur, quasi isti voci illae significationes propriae sint; sed mihi tanquam exempla apposita videntur, nam voci عنى significatio apparitionis rei, sive cursus equi sive alia res sit, convenit. Prov. 399. Clarius scripsissem: Se custodiunt i. e. talis est, a quo alii se custodiunt, dum ipse custos est. l. 2. pro: pravam leg. pravum. Prov. 400. In codice Abu-Ohbaidi legimus, Alazmāihum hoc proverbium et alterum من حظك نغاي ايمك, in quibus de fortuna sermo est, protulisse; at vero Abu-Ohbaidus utrumque inter traditiones ad Mohammedem referendas esse dixit. Prov. 401. Proverbium loco proverbii 314. legitur. Sensus est: qui antea in nos beneficia contulit, dives futurus est, dum ei gratiam rependimus. Prov. 406. In versu pro: agminum leg. agmina. Prov. 413. Scholiastes voci الصبر medicamentum i. e. myrrham esse dixit. Hoc praeferendum est, quia حقل de morbo ventris usurpatur. Prov. 417. scrib. الرخمة. Prov. 423. Vocem بالحاء prioris versus in versione non expressi. Ad verbum est cum vituperatione. Ut arbor illa quodammodo laudari et simul vituperari potest, sic vestra laus cum vituperatione conjuncta est. Tum quoque

vos eum aggredi non audetis, quomodo illa arbor non auditur. Prov. 424. In versu primo leg. تجانف; in versu secundo مصر. Corrigan quoque Reiskii adnotationem in lexico meo, qui sine dubio falsa hujus versus lectione deceptus voci مصر opulenti significationem tribuit. Prov. 427. In codice Berol. عنر legitur; sed nil inveni, quod hunc legendi modum probaret. Pag. 715. l. 1. pro:

Djarwus in codice B. جزء بن أساف. Djosus b. Osaf legitur. Prov. 433. loco verborum من اللسان legas من السنان et pro القدر leg. القدر. Prov. 438. leg. بكاء.

Prov. 446. scr. نظر et مثل. Prov. 446. Ad metrum Camil pertinet. Prov. 448. scrib. Nulla re stulto tam bene medicamur, quam si ab eo declinamus. Prov. 471. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 483. Ad metrum Chafif referri potest. Prov. 483. Ahnafo tribuitur conf. C. 6, 164. adnot. Prov. 486. conf. prov. 602. Prov. 487.

Pro يصلحه leg. يصلحه. Prov. 490. leg. بكاء. Prov. 500. Ad metrum Redjes referri potest. In versione scr. pectinen. Prov. 503. In Burckh. Nr. 675. sic legitur: ودعا له, Qui principis pullum gallinae edit, reddet ei vaccam. Prov. 512. In Abu-Ohbaidi opere hoc Actsamo b. Zaifi tribuitur. Prov. 523. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 529. In hoc proverbio voci استغنى significatio contentus est tribuenda videtur, nam veterum quidam dixit: عز الرجل استغناؤه عن الناس: Dignitas viri eo consistit, quod hominibus carere potest et Mohammedi in traditione haec verba tribuuntur; استغنوا عن الناس ولو عن قصبة السواك. Hominiibus carete et si esset fragmento dentifricii. Prov. 534. Clarius sic vertissem: Qui leniter agit, reparat et qui non dexter est, lacerat. Prov. 537. Ad metrum Basith referri potest.

**Prov. 538. Conf. C. 18, 283. Prov. 547.** Ad metrum Sarih referendum est. **Prov. 550.** Scrib. الموت. Ad metrum Sarih referri potest. **Prov. 552.** Ad metrum Redjes referri potest. **Prov. 556.** Re diligentius perpensa codicis Lugd. legendi modum praeferendum esse puto; sed sic vertendum: Nulla re amor tanta ira accenditur, quanta reprehensione conf. prov. 448. **Prov. 561.** Hoc proverbium in libro Fakih. Alcholafa p. 40. l. 2. sic legitur: ما في دخول جهنم ولكن في شماتة اليهود. Proverbii autem sensus esse videtur: Non me adficit introitus ignis inferni; sed me adficit ludibrium Malici. **Prov. 571.** In Burekh. libro Nr. 682. تفرزنت legitur. **Prov. 573.** leg. Pecten, quem. **Prov. 582.** leg. مغضب. **Prov. 596.** Leg. praevertant. **Prov. 602.** conf. prov. 486. **Prov. 612.** Scrib. غالب.

**C. XXV. Prov. 4.** Scrib. علف. **Prov. 7.** Ad metrum Camil referri potest. **Prov. 12** Ad metrum Ramal referri potest. **Prov. 13.** Ad metrum Redjes pertinere potest. Pag. 750. l. 13. Pro لميما leg. لميما. l. 1. infr. pro لتقهرين leg. لتقهرين. Pag. 751. l. 14. pro: turpis leg. foedus et l. 23. Pro: tu cognosces etc. scribas: Tu scis, te, si timore impletus esses, ad auxilium me cito vocaturum esse. Alium autem quam me non desiderares et profecto! strenuum me esse videres; magnam enim ego rem aggredior, nobilem defendo et uxores tueor. **Prov. 16.** In codice Abu-Ohbaidi et B. الفرار legitur, quod metri causa probandum est. **Prov. 19.** In Hamasa p. ٦١٤ l. 8. proverbium sic legitur: نعيم كلب في بوس اعلى. In versu in codice B. يغذى i. e. ei dicitur „libereris“ (non male); sed in meo codice يغذى est. In priore

versus hemistichio status belli, in posteriore status penuriae describitur. Prov. 21. In versu primo et secundo

رجم legas. Prov. 24. In opere Ebn-Challikani VIII., 129. legimus, Hadhanum montem magnum esse inter regionem Nedjd et Tehamah, a regione Tehamah unius diei itinere remotum. Prov. 25. Proverbium ad metrum Camil referri potest. Prov. 27. Est pars versus metri Wafir, Proverbii sensus est, servum nonnisi rebus ignobilibus studere, Prov. 32. leg. in initio. Prov. 33.

Scribas: ائطى. Proverbium autem ad metrum Redjes referri potest. Sensus est: Quum in tali via pedes lapsent, inde cognosci potest, num jumentis fatigatis vires supersint. Prov. 36 et 37. Ad metrum Camil referri possunt. Prov. 39. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 49. leg. انسب. Prov. 50. In schol. 2. Pro: audire srib. adire. Prov. 60. In Abu-Ohbaidi codice et B. legitur: اقلا et sic legendum videtur, quamquam et alterum ferri potest. Prov. 61. Nil ob stare videtur, quin voci خلفه

in proverbio praegnantis camelae significatio tribuatur. Prov. 64 et 65. Ad metrum Redjes referri possunt, Prov. 74. In codice Abu-Ohbaidi legimus, انتزع العاده etc, sapientis effatum esse. In scholio l. 4. leg. الغطام شديد, Ablactatio difficilis est“ conf. C.20, 130. Prov. 76. et 77. Ad metrum Redjes referri possunt. Scribas vero: Praeda in via obtingens, in qua duci lucrum est. Prov. 78. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 79. Ad metrum Redjes pertinet, Prov. 80. Ad metrum Sarih referri potest. scrib. حفاى. Prov. 81. et 82. Ad metrum Sarih referri possunt. Prov. 83. Ad metrum Redjes pertinet. Prov. 84 et 85. Ad metrum Sarih referri possunt. Prov. 87. In codice Abu-Ohbaidi legimus,

proverbium a vulgo adhiberi, quum unus alterum vituperet. Prov. 88. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 93. Pro voce العقل in codice B. العقل legitur. Prov. 97. Schol. l. 2. In meo codice viri nomen وَا Waka in B. وَا Warka est. Prov. 98. Nomen illius poeta maxime Cotsajjir enunciatur; sed quum in versu citato sine Teschdido enunciandum sit, Cotsajjir ex voce Catsir mutatum nomen videtur, nisi potius admittere vis, in versu ob licentiam poeticam mutatum esse, nomen. Tum Cotsair in versu enunciandum videtur. Amata, quam carminibus celebrare solebat, Assah nomen gerebat. Scribendum igitur est in versione Assahae. Pro multum donaret magis ad verbum multum loqueretur vertendum est et addendum „et Laila Alachjalijja mortuum desleret.“ Prov. 104. In libro Citab Alaghani illa Fathimah filia Alschabi, cui nomen erat Ahmru b. Nazr b. Harithsah b. Anmar b. Baghid, appellatur. In scholio l. 7. leg. Ohmarahum Alwahhab et Anas Alfawaris. Prov. 107. conf. C. 21, 132. Patris nomen C. 12, 109. diverso modo adnotatum est. Prov. 108. srib. مِرقات, quamvis in meo codice مَرَقِي scriptum est. Prov. 109. l. 15. Dixit in versu: „Si fuissem princeps gentis Savat“, quia gens Savat b. Solaim ad tribum Aschdjah pertinebat. Prov. 112. In codice B. pro ابني جناب filii Djennabi legitur: ابني خباب filii Chebabi. Pag. 782. l. 9. leg. للفضة. l. 17. leg. وربما. Prov. 113. schol. 3. Vox ضيقة in versu, quam mansio lunae vertimus, proprio significat „locum vacuum inter duas stellas, qui infelix habetur“. l. 12. leg. ففارتها. Prov. 132. In scholio pro: Cap. XII, 98. leg. C. VII, 98. Prov. 137. Ex proverbio C. 13, 117. videre licet, vocem اُنكد in felicior vertendam esse. Prov. 145. Leg. كُوس Kossus.

Prov. 153. In meo codice scriptum est نَكَّ، in Berol.

نَكَّ. Vocem واتك ad verbum „nitere!“ vertendum est.

Prov. 158. leg. ذَلَّ. Prov. 159. Referri potest ad metrum Basith. conf. Burckh. 690. Prov. 160. Verti quoque potest: Adspectu avari, ut verbum omissum sit. conf. Burckh. 694. Proverbium vero ad metrum Camil referri potest.

C. XXVI. Prov. 1. Ad metrum Redjes referri potest. In codice Abu-Ohbaidi legimus, Ibrahimum b. Ahbd-Allah Alherewi audivisse Schannum et Thabakam harios duos ante Islamismi tempus fuisse, qui in hario-lando eadem de re interrogati consensissent. Prov. 4. legitur quoque خدبات, quod de morsu serpentum intelligendum est. Pag. 806. Pro verbis „Te ab ejus opere (Deus) defendat“ nunc scribendum puto: Tibi ejus opus suffecit Prov. 15. In codice Diez. additur طيبة, dicitur quoque وجد عندة تمر الغراب „Invenit apud eum dactylum corvi“. Pag. 807. l. 16. Pro verbis: quod adspicit scr. in quo summum diligentiam adhibet. Prov. 17. l. 5 et 6. srib. matri suae durum se praeberet, ut mater eum verberaret, Cabscham autem eam retinuisse, dum verbis: filium meum, filium meum! uteretur. Prov. 18. In codice Abu-Ohbaidi legimus, Almotharresum in opere كتاب dixisse: اخبر يَقلَّ et ثقَلَّ, ut utroque modo enun-

ciari possit. Prov. 20. In codice B. المخذش legitur. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 21. Proverbium ad metrum Redjes aut Camil referri potest. Legi quoque potest: اوسعتهم „dixisti“. Quod si Cahbo b. Sohair verba

tribuuntur, sic legatur, necesse est. Prov. 22. Proverbium ab Alazmāihō in Hamas. p. 14. citatum est. Ibi شرطه est, ut posterior pars versus Redjes sit. Prov. 23. Alazmāihus paulo diversam explicandi rationem addulit. یعنی انه اورد ابله شریعة الماء ولم یوردها علی بشر یحتاج فیها الی الاستقاء لها فیتعنی فیها یتعب ولكنه اشتمل بکسایه ونام Significat, cum camelos adduxisse ad aquae accessum, neque eos duxisse ad puteum, ubi ipsis aqua haurienda fuisset, qua re fatigaretur; sed eum vestimento involutum dormivisse, dum cameli ad aquam accederent. Prov. 24. In codice B. legitur بعکمی; sed hoc non rectum puto. De duobus aequalibus quoque هما عکما غیر dicitur. conf. C. 27, 50. Prov. 29. In codice Abu-Ohbaidi et B. اودت legitur. Prov. 31. In proverbio vituperium pravorum hominum consortii est, ut prudenter agat, qui iis se non immisceat. Prov. 32. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 36. leg. Chollah. Prov. 38. In Kamusi opere voci الرّقین significatio drachmae tributa; sed fieri potest, ut hoc e falso enunciandi modo ortum sit, nam usitatius est dicere الرّقین tanquam pluralis vocis الرّقة. Prov. 39. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 40. conf. prov. 54. Prov. 44. Actsami filius, in codice Lugd. حبیسا Hobaisch, in codice B. حبشی Hobschijj, in meo حبیشی Hobaischijj scribitur. Prov. 45. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 47. Ad metrum Sarih referri potest. Legas vero ورتته. Prov. 51. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 54. conf. prov. 40. Prov. 55. Ad metrum Motakarib referri potest. Verba ولیس ولى non clare vertisse mihi videor; sic fortasse melius „et nulli rei est concessio“. Prov. 66. Ad metrum

Wafir referri potest producta syllaba postrema. Prov. 70. Loquendi modus in versu وقعت بقمر, incidit in locum, ubi manet de infortunio, e quo egredi non potest, adhibetur. Prov. 75. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 77. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 78. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 79. leg. تترامى. Prov. 91. Nomen in Hamasa Iherimah enunciatur. Prov. 96. Nomen جميل vario modo enunciari potest. Num noster enunciandi modus rectus sit, affirmare non ausus sim. Vixit illa mulier circa Islamismi tempus, quum Ohmarum chalisam adierit putans eum fratrem Dhirari esse. In scholio l. 6. leg. Alsortat. Pag. 833. l. 11. Verba ساق غادر شرهما adhibentur de vituperato, in quo virtutes sunt. conf. Hamas. l. 7. infr. conf. C. 27, 9. Prov. 98. Nomen viri in meo codice Alharits ben-Ahbbad in Berol. ben-Ohbbad scriptum est. Ahdiijus die قضه vel قضه, quo pugna erat inter Becritas et Taghlebitas, captivus factus erat. Kam. Prov. 100. In tertio versu citato legas تفصح et vertas: E numero multum pudibundarum fratrem suum ignominia etc. Prov. 106. In Kamusi opere vir Thofail ben-Solal (زلال) Cufensis appellatur. Prov. 110. In scholio l. 2. leg. كلفه. Pag. 840. pro: quum leg. quam. Prov. 112. In codice B. ابن توضع legitur. Prov. 131. Verbis locum tectum latrina significatur.

C. XXVII. Prov. 1. In Kamuso legimus, proverbium significare, quendam lenem et tranquillum esse, quod victus sit, non quod pacem fecerit i. e. lenem se praebet, quamquam in animo odium fovet. Prov. 4. In scholio l. 13. leg. perferenda erant. Pag. 848. l. 11. leg. XXVI, 97. Prov. 12. In codice Abu-Ohbaidi legitur quoque حنديرة. Pag. 853. l. 4. leg. factura. Prov. 26. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 27. Ad metrum Redjes



referri potest. Prov. 31. schol. l. 10. pro: in errorem inducimur scrib. erratum est. i. e. Nomen amoris non حوى; sed حوان esse debuisset. Prov. 32. In codice B. leg. يترك; sed non bene. Prov. 34. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 37. In Kamuso legitur عم مثل الكرش والمعنى. Prov. 38. In Kamuso mulieris nomeu مارخة „Marichah“ appellatur et sic in codice B. Prov. 49. In Djeuharii opere وَلَا تُنْكَا وَغُنْثُتْ legimus. In eodem opere

تنك ad radicem نكك refertur. Tum quoque تَنَكَّ admittunt a verbo نَكَى derivatum; cui significationem fugatus fuit tribuunt. Prov. 50. In codice Abu-Ohbaidi legimus, pro-verbium inde desumptum esse, quod mulier magna molestia pressa puerum suum vocare negligat. Djeuharius autem hoc a cursu equorum derivatum esse dixit, quod in equo generoso ad excitandum clamor opus non esset. Prov. 52. Quod si proverbium ad metrum Sarih revocatur, posterior pars manca est, ut fortasse وان scribendum sit. Nec vero dubito, quin مَهْرُوتَةٌ et احْلَابَةٌ enuncietur. Prov. 53. Legitur المشعل „Vas in quo dactylorum vinum paratur“, pro الخلب. Prov. 54. Hisce verbis ad Schoraihum b. Dhobaiah directis ad incitandum usus est Roschaidus b. Wamidh; incursione enim in hostes facta camelis positus erat. Rem describens dixit:

عَدَا اَوَان الشد فاشتدى زيمر قد لغيا الليل بسواقي حطير  
„Hoc tempus est currendi; curre igitur, o Sijame! jam eos (camelos) nocte quasi involutos Hothamus abegit“!  
Hothamus autem cognomen Schoraihi est. Pag. 862. l. 4. leg. ساج et veritas „dum mare tuum tranquillum est“.

Prov. 58. leg. قَدْرَى. In codice Ber. يَتَقَى, in codice

Poc. يبقى reperitur. Prov. 63. Conferas versus in libro Fakih. Alchol. p. 11 infr., ubi غير للحي legendum est. Prov. 64. E codice Abu-Ohbaidi videmus, proverbium designare avidum in inopia. Prov. 68. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium in calamitate quoque adhiberi. Eum negligi ob vehementiam calamitatis. Prov. 69. De hoc conf. C. 1, 109. Prov. 74. Ad metrum Basith referri potest. Prov. 78. Tertium ollae sustentaculum est petrae pars, ad quam olla adponitur. Tripodibus autem patientia adscribitur. conf. C. 14, 112. Prov. 87. Mihran nomen viri virtute et sapientia insignis est. Fluvius quoque hoc nomen habet. Prov. 89. Verbo خصف hoc in proverbio significatio tribuenda videtur „addidit corii partem (خصفه), qua solea duplicatur.“ In codice B. مخصف legitur. In scholio legas non pertinent. Prov. 90. Fortasse proverbio prima persona perdidit et adduxi tribuenda est. Sic in codice B. enunciat. Sed pro بسايرها in cod. B. تسموها, quod vitiosum videtur. Prov. 92. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 93. Vocis طليخ enunciandi modum in codice de Sacyano reperi; at vero in codice B. طليخ habet. Golius طليخ nescio qua auctoritate nixus recepit. Prov. 97. In versione lectionem alteram يقلبك reddidi. Prov. 99. Ad metrum Ramal referri potest. Prov. 100. Ad metrum Sarih referri potest. Prov. 106. In scholio l. 7. Pro: multum doni legas multum boni. Prov. 109. Leg. يخطب. Dicitur quoque فلان يخطب conf. Hamas. 9v. Prov. 112. In priore versu في حبل غيره scribas. Prov. 118. Si عزيتي Effunde legitur, proverbium ad metrum Sarih referri potest. Prov. 121. In Djeuharii codice Ahbid b. Alabraz enunciatum in-

venimus; in aliis libris Ohbaid. Prov. 125. In codice Abu-Ohbaidi legitur: هَيْكُ مَا هَيْكُ „Sollicitudo tua sollicitudo tua est“, ut مَا expletivum sit. l. 7. schol. اَذَابِك in codice B. tanquam duae voces اَذَى بِكَ. Pag. 881.

l. 4. infr. leg. ذُعْرَا. Pag. 882. l. 2. leg. وَيُؤَاد. Prov. 127. schol. l. 3. leg. اَلثَّوَاء. Prov. 130. Nisi in codice de Sacyano وَذَرَّ scriptum fuisset et scholii verba tertiam praeteriti personam indicare viderentur, وَذَرَّ et هَيَّجَ scripsissem et vertissem: „Concita ad errorem et relinque! Tum quoque, quia voci ذَرَارِ aversionis اَلْاَعْرَاضِ et irae significatio a Firuzabadio tribuitur, nil obstat, quin verbo ذَرَّ recedendi et se avertendi significatio sit. Prov. 131.

leg. هَلَّا. Prov. 132. leg. مَغْرِبَتِه. Prov. 134. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium tum in eo adhiberi, qui scientiam sibi arroget instrumentis deficientibus, tum in eo, cui multi adjutores non sint. Prov. 135. In codice Abu-Ohbaidi legimus, proverbium ab Abu-Ohbaidaho relatum esse, dum nil praeterea additur; legas vero تَوَلَّع. Prov. 136. In codice Abu-Ohbaidi legimus versus citati auctorem esse Jasidum ben-Chadsak, qui eum inter plures versus Ebn-Alahlao recitaverit. Prov. 141. leg. قَبِيلَتِه.

Prov. 142. In Kamuso هَيْكُ legitur; sed, nō fallor, quoque هَيْكُ enunciari potest, ut astutiae significatio admittatur. Prov. 146. Meidania proverbium invirum, qui nocet et inutilis est, adhibetur. Prov. 154. In Hamasa p. 521. l. 16. sic legitur: اَوَّلُ الْوَرْدِ التَّشْرِيعِ. In codice Abu-Ohbaidi legimus, esse, qui proverbium alio, quam modo a nobis adnotato interpretentur. p. 890. l. 3. leg. تَرَوَى

Prov. 156. l. 2. infr. sic legas: Quod si vero talis pellis a coriario concinnatur, aptari non potest; sed ceterae pelles circa eam corrumpuntur. Prov. 165. Dicitur quoque: هو دعيبيص هذا الامر „Is Doahmizus hujusce rei est“ i. e. hujusce rei maxime gnarus. Prov. 171. Tribui quoque potest voci احدى significatio bene ducti; quae forma comparativi raro a participio passivi deducitur. conf. Hamas. 44. l. 3. Prov. 172. Ad metrum Camil referri potest. Prov. 186. In codice B. كجرعة legitur. Prov. 187. leg.: pallii. Prov. 188. leg. تَبَّ. Pag. 900. l. 3. „Has-sanus laudis ejus.“ significatur poeta Hassan ben-Tsabet tempore Mohammedis vivens. Prov. 194. scrib. اعتك, ut in codice B. est. Proverbium ad metrum Sarih referri potest.

C. XXVIII. Prov. 2. Si legendi modus حامل admittitur, voci حل significatio vocis حلول divertendi; tribuenda est. In Kamusi opere sub radice حل adnotatus est legendi modus حابل. Prov. 4. Legitur quoque in codice Abu-Ohbaidi: يا ماء لو غصصت بغيرك اجزت فاذا: غصصت بالماء فليس لي حيلة. O aqua! si per aliam rem quam per te suffocatus fuisset, id transmitterem; sed quum aqua suffocor, remedium mihi non est.“ In Samah-scharii loco ante غصصت addendum est لو. Prov. 5.

In codice Abu-Ohbaidi sic legitur: قا عَبْرِي مَقْبَلَةً وَيَا سَهْرِي مَذْبَرَةً. Adnotatus quoque est alter modus يا عَبْرِي et يا صَهْرِي. Prov. 6. legendum est ضَلَّ aut ضَلَّ. Prov.

7. leg. نَلَّافِيكَةً. Prov. 14. In hoc proverbio Sehann gentis nomen est. conf. C. 16, 1. 26, 102. Prov. 15. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 16. In omnibus codicibus vox مانعا tanquam proverbii pars scripta est; at vero si omittitur, est homoioteleuton, metrum Mon-

sarih --o--|--- et sensus perfectus „A paupertate praetextum petit et in opulentia est.“ In codice B. لايسار legitur. Prov. 19. Ad metrum Thawil pertinet. Pag. 909.

l. 7. leg. شَغَارَة l. 9. deleas: in mingendo. Prov. 93. Admisso legendi modo مباركة versus metri Redjes est. Prov. 31. De vico Tsamanin. conf. Abulf. Geogr. p. 49. Pvo. Prov. 38. conf: C. 24, 342. Prov. 40. conf. C. 12, 72. Prov. 41. In codice Lugd. optimo يغدى nutrit; in meo et B. يغدى liberat. Hoc fortasse praeferendum

est. Prov. 42. scr. اَرْتَغَاء. In codice B. يُشْرَب scriptum est. Proverbium ad metrum Sarih aut Redjes referri potest.

Prov. 46. schol. l. 10. leg. اللَيْل. Prov. 47. Fortasse ad metrum Monsarih referri potest. conf. libr. meum p. 256. Prov. 48. Ad metrum Sarih aut Redjes referri potest. Pag. 919. l. 14. leg. Assecutus sum id, quod volui;

majora igitur peto. l. 22. leg. Kesre evitasse et ad vocalem Fatha, quae levis esset, transiisse, quemadmodum... Prov. 53. In codice Abu-Ohbaidi يركب est. Prov. 58.

In codice B. يصى legitur. Prov. 59. Ad metrum Redjes referri potest. Prov. 64. Fortasse ad metrum Monsarih referri potest. conf. prov. 47. Prov. 78. Vox الجيرة

mihi non placet, quippe cujus significationes sensui convenire non videantur. In codice B. الحيرة est, id quod non magis aptum est; dubitabam igitur, num الجيرة cum significatione trabis (ut الحجر) admittatur, ut cum illo in

novo testamento consentiat conf. Hamas. p. 151, vers. 3. Prov. 91. schol. l. 5. Pro قايبة et قاي ovi legas: قايبة et قاي

ovi. Prov. 101. leg. يَلْد. Prov. 103. Proverbium ad metrum Sarih potius referendum est, ut enunciatur الرَّبِّب.

Prov. 105. Pro: domus vacuae verti quoque potest: regiones desertae. Prov. 106. In codice Abu-Ohbaidi

يعدم legimus; proverbium autem significare malum in auctorem suum redire. Prov. 107. In codice B. لم يخلق Clarius fortasse vertissem „non attritus est“ i. e. factum peragit, e quo ipse nullum incommodum percepit, ut laudem non mereatur. Proverbium ad metrum Redjes referri potest. Prov. 110. In codice Abu-Ohbaidi legimus, pro-verbii verba in traditione Moahwijjahō adscribi. Altera autem lectio est: يملكى الكرام ويملكهن الليام. Prov. 119. In codice Abu-Ohbaidi legimus, vetus esse proverbium, quod jam Mohammedes adhibuerit, Prov. 157. Pro verbis: in angustiam redigitur magis ad verbum verti potest: suffocatur. Prov. 170. Sic ut impressi; voces يفصل in meo codice scriptae erant. Leg. alios.

## Corrigenda ad Tomum tertium.

### *Pars prior.*

Pag. 185. l. 12. leg. in regione. p. 369. l. 12. pro: aegrotus leg. ob paupertatem p. 435. l. 10. leg. locustarum p. 471 l. 11. leg. injustitiae p. 535. l. 20. leg. reddat.

### *Pars posterior.*

Pag. 5. l. 27. leg. proverbial p. 8. l. 3. Addas: C. 23, 217, 508. 516. 24, 244. 26, 103. 27, 162. 164. p. 134. l. 12. leg. proverbiorum p. 136. l. 30. leg. paene p. 142. l. 20. leg. C. I. p. 143. l. 1. leg. C. II. l. 22. leg. C. III. p. 150. l. 18. leg. Sect. 4. p. 236. Post lineam 19 addas: Ahmrū b. Alahlba b. Alhalsum Sadusita 23, 29. p. 241. l. 13. post: necatus est addas: Hamas. 67. l. 12. infr. p. 248. l. 23. Post: occisus est addas: die Alschaki p. 293. l. 3. leg. Almohadjdjal p. 308. post lineam 35 addas: Sāidah زائدة (scriptor) 24, 57.

55697154









